QRVA 54 **071**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

29-04-2016

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 17

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	17	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	25	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	29	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	30	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	36	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	39	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	43	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	-	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	44	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 59

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	59	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	86	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	152	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	-	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	188	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	229	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	-	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	230	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	251	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	255	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	258	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	308	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	313	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 321

Lijst afgesloten op 29/04/2016.

Liste clôturée le 29/04/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
18-05-2015	223	**Meryame Kitir**	31	18-05-2015	224	**Meryame Kitir**	31
09-06-2015	263	**Kattrin Jadin**	33	15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34
02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38	03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38
16-07-2015	315	**Johan Klaps**	39	06-08-2015	347	**Peter Vanvelthoven**	45
25-08-2015	354	**Kristien Van Vaerenbergh**	45	03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47
16-09-2015	377	**Barbara Pas**	47	17-09-2015	384	**Barbara Pas**	48
24-09-2015	388	**Jean-Marc Nollet**	49	24-09-2015	389	**Jean-Marc Nollet**	49
30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49	02-10-2015	402	**Els Van Hoof**	50
14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51	14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51
14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51	20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52
20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52	20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52	21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52
28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53	29-10-2015	433	**Leen Dierick**	54
10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54	10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54
12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55	12-11-2015	452	**Caroline Cassart-Mailleux**	55
18-11-2015	458	**Johan Klaps**	55	19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57
25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57	26-11-2015	473	**Meryame Kitir**	57
26-11-2015	474	**Catherine Fonck**	57	26-11-2015	475	**Catherine Fonck**	57
26-11-2015	482	**Meryame Kitir**	57	26-11-2015	483	**Zuhal Demir**	57
26-11-2015	484	**Meryame Kitir**	57	27-11-2015	492	**Benoît Friart**	57
01-12-2015	495	**Olivier Chastel**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
08-12-2015	520	**Gautier Calomne**	58	10-12-2015	525	**Stefaan Vercamer**	59
10-12-2015	526	**Meryame Kitir**	59	10-12-2015	529	**Anne Dedry**	59
10-12-2015	534	**Anne Dedry**	59	11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59
11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59	11-12-2015	543	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	544	**Meryame Kitir**	59	11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59
14-12-2015	552	**Zuhal Demir**	59	14-12-2015	554	**Zuhal Demir**	59
14-12-2015	555	**Egbert Lachaert**	59	14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-12-2015	558	**Vincent Van Quickenborne**	60	17-12-2015	560	**Zuhal Demir**	60
17-12-2015	563	**Jan Spooren**	60	17-12-2015	564	**Zuhal Demir**	60
17-12-2015	565	**Jean-Jacques Flahaux**	60	17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60
18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60	18-12-2015	571	**Michel de Lamotte**	60
18-12-2015	574	**Georges Gilkinet**	60	18-12-2015	575	**Jean-Jacques Flahaux**	60
30-12-2015	584	**Marco Van Hees**	60	11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62
12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62	13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62
13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62	14-01-2016	609	**Barbara Pas**	63
14-01-2016	610	**Nele Lijnen**	63	18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63
19-01-2016	617	**Marco Van Hees**	63	19-01-2016	618	**Zuhal Demir**	63
20-01-2016	619	**Raoul Hedebouw**	63	20-01-2016	620	**Zuhal Demir**	63
20-01-2016	621	**Raoul Hedebouw**	63	20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63
20-01-2016	623	**Raoul Hedebouw**	63	21-01-2016	627	**Denis Ducarme**	64
25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	634	**Barbara Pas**	64	26-01-2016	636	**Barbara Pas**	64
28-01-2016	642	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65
29-01-2016	646	**Benoît Friart**	65	29-01-2016	647	**Benoît Friart**	65
29-01-2016	648	**Leen Dierick**	65	29-01-2016	649	**Leen Dierick**	65
01-02-2016	650	**Elio Di Rupo**	65	02-02-2016	651	**Vincent Van Quickenborne**	65
03-02-2016	653	**Nahima Lanjri**	65	03-02-2016	654	**Zuhal Demir**	65
03-02-2016	655	**Catherine Fonck**	65	04-02-2016	657	**Jean-Marc Nollet**	66
04-02-2016	659	**Caroline Cassart-Mailleux**	66	04-02-2016	661	**Frédéric Daerden**	66
04-02-2016	662	**Fabienne Winckel**	66	04-02-2016	665	**Stefaan Vercamer**	66
11-02-2016	670	**Els Van Hoof**	67	11-02-2016	671	**Catherine Fonck**	67
15-02-2016	676	**Ine Somers**	67	15-02-2016	677	**Barbara Pas**	67
15-02-2016	679	**David Geerts**	67	15-02-2016	680	**Jean-Marc Nollet**	67
18-02-2016	685	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68
23-02-2016	690	**Gautier Calomne**	68	24-02-2016	691	**Nahima Lanjri**	68
24-02-2016	692	**Jan Penris**	68	24-02-2016	693	**Evita Willaert**	68
24-02-2016	695	**Evita Willaert**	68	25-02-2016	696	**Evita Willaert**	69
25-02-2016	697	**Evita Willaert**	69	25-02-2016	698	**Evita Willaert**	69
25-02-2016	699	**Evita Willaert**	69	25-02-2016	700	**Leen Dierick**	69
25-02-2016	701	**Leen Dierick**	69	29-02-2016	702	**Paul-Olivier Delannois**	69
29-02-2016	703	**Paul-Olivier Delannois**	69	29-02-2016	704	**Benoît Friart**	69
01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69	01-03-2016	708	**Caroline Cassart-Mailleux**	69
01-03-2016	709	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69
10-03-2016	713	**Zuhal Demir**	70	10-03-2016	714	**Benoît Friart**	70
11-03-2016	715	**Jean-Marc Nollet**	70	14-03-2016	716	**Els Van Hoof**	70
14-03-2016	717	**Jean-Marc Nollet**	70	15-03-2016	718	**Barbara Pas**	70

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	720	**Gautier Calomne**	70
16-03-2016	721	**Peter Dedecker**	70	16-03-2016	722	**Peter Dedecker**	70
16-03-2016	723	**Peter Dedecker**	70	16-03-2016	724	**Caroline Cassart-Mailleux**	70
17-03-2016	725	**Willy Demeyer**	71	21-03-2016	726	**Leen Dierick**	71
21-03-2016	727	**Ann Vanheste**	71	21-03-2016	728	**Rita Gantois**	71
21-03-2016	729	**Olivier Chastel**	71	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
22-03-2016	731	**Johan Klaps**	71	23-03-2016	732	**Benoît Friart**	71

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

18-05-2015	384	**Georges Gilkinet**	31	04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33
11-06-2015	443	**Vincent Scourneau**	34	08-07-2015	527	**Koenraad Degroote**	38
08-09-2015	637	**Roel Deseyn**	47	08-09-2015	639	**Jean-Marc Nollet**	47
17-09-2015	660	**Barbara Pas**	48	22-09-2015	668	**Barbara Pas**	48
23-09-2015	671	**Barbara Pas**	48	05-10-2015	694	**Franky Demon**	50
06-10-2015	695	**Françoise Schepmans**	50	15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52
22-10-2015	725	**Karolien Grosemans**	53	27-10-2015	729	**Denis Ducarme**	53
28-10-2015	731	**Denis Ducarme**	53	28-10-2015	733	**Barbara Pas**	53
05-11-2015	748	**Barbara Pas**	54	09-11-2015	750	**Olivier Chastel**	54
10-11-2015	766	**Koenraad Degroote**	54	10-11-2015	774	**Vincent Van Quickenborne**	54
12-11-2015	784	**Nele Lijnen**	55	17-11-2015	798	**Caroline Cassart-Mailleux**	55
23-11-2015	808	**Gautier Calomne**	57	23-11-2015	809	**Gautier Calomne**	57
24-11-2015	810	**Julie Fernandez Fernandez**	57	26-11-2015	822	**Kristien Van Vaerenbergh**	57
27-11-2015	825	**Ahmed Laaouej**	57	27-11-2015	826	**Georges Gilkinet**	57
01-12-2015	840	**Françoise Schepmans**	57	02-12-2015	843	**Françoise Schepmans**	57
02-12-2015	844	**Barbara Pas**	57	04-12-2015	850	**Barbara Pas**	58
07-12-2015	854	**Werner Janssen**	58	09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58
16-12-2015	886	**Roel Deseyn**	59	17-12-2015	892	**Alain Top**	60
17-12-2015	894	**Franky Demon**	60	17-12-2015	895	**Kattrin Jadin**	60
22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60	22-12-2015	911	**Stefaan Van Hecke**	60
30-12-2015	928	**Peter Buysrogge**	60	05-01-2016	930	**David Geerts**	61
06-01-2016	932	**Gautier Calomne**	61	11-01-2016	948	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	953	**Barbara Pas**	62	12-01-2016	954	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	959	**Barbara Pas**	62	14-01-2016	960	**Willy Demeyer**	63
14-01-2016	964	**Jef Van den Bergh**	63	15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63
19-01-2016	976	**Kattrin Jadin**	63	20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63
21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64	22-01-2016	998	**Denis Ducarme**	64
25-01-2016	1003	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	1008	**Denis Ducarme**	64
02-02-2016	1023	**Barbara Pas**	65	02-02-2016	1026	**Denis Ducarme**	65

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2016	1029	**Els Van Hoof**	65	02-02-2016	1030	**Veerle Heeren**	65
02-02-2016	1031	**Kattrin Jadin**	65	02-02-2016	1032	**Wouter De Vriendt**	65
03-02-2016	1033	**Luk Van Biesen**	65	04-02-2016	1040	**Barbara Pas**	66
04-02-2016	1043	**Denis Ducarme**	66	09-02-2016	1047	**Olivier Maingain**	66
09-02-2016	1048	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	1051	**Roel Deseyn**	66
11-02-2016	1052	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	1053	**Nele Lijnen**	67
15-02-2016	1054	**Nele Lijnen**	67	16-02-2016	1057	**Barbara Pas**	67
17-02-2016	1064	**Georges Gilkinet**	67	18-02-2016	1068	**Barbara Pas**	68
18-02-2016	1072	**Georges Gilkinet**	68	18-02-2016	1073	**Denis Ducarme**	68
29-02-2016	1099	**Alain Top**	69	29-02-2016	1101	**Koen Metsu**	69
29-02-2016	1103	**Luk Van Biesen**	69	29-02-2016	1107	**Leen Dierick**	69
02-03-2016	1112	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	1115	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	1116	**Kattrin Jadin**	69	03-03-2016	1117	**Philippe Pivin**	69
03-03-2016	1119	**Philippe Pivin**	69	03-03-2016	1120	**Philippe Pivin**	69
03-03-2016	1121	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	1122	**Emmanuel Burton**	69
04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69	07-03-2016	1129	**Leen Dierick**	69
09-03-2016	1130	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	1132	**Françoise Schepmans**	69
09-03-2016	1133	**Barbara Pas**	69	11-03-2016	1137	**Julie Fernandez Fernandez**	70
15-03-2016	1143	**Willy Demeyer**	70	15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70
15-03-2016	1145	**Willy Demeyer**	70	15-03-2016	1148	**Olivier Chastel**	70
15-03-2016	1149	**Olivier Chastel**	70	16-03-2016	1151	**Nele Lijnen**	70
16-03-2016	1155	**Barbara Pas**	70	17-03-2016	1157	**Leen Dierick**	71
21-03-2016	1161	**Barbara Pas**	71	22-03-2016	1163	**Dirk Van Mechelen**	71
23-03-2016	1164	**Barbara Pas**	71				

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

22-02-2016	429	**Sabien Lahaye-Battheu**	68

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	05-08-2015	278	**Roel Deseyn**	45
10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45	19-08-2015	301	**Luk Van Biesen**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	27-08-2015	304	**Georges Gilkinet**	45
08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47	08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51
14-10-2015	328	**An Capoen**	51	27-10-2015	343	**Denis Ducarme**	53
28-10-2015	349	**Denis Ducarme**	53	16-11-2015	355	**An Capoen**	55
30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57	01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57	08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58
06-01-2016	414	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	416	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	422	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	427	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	428	**Vincent Scourneau**	61	07-01-2016	431	**Denis Ducarme**	62
07-01-2016	432	**Denis Ducarme**	62	11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	434	**Vincent Scourneau**	62	13-01-2016	436	**Peter Luykx**	62
18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63	20-01-2016	445	**Filip Dewinter**	63
22-01-2016	454	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	455	**Denis Ducarme**	64
25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	474	**Denis Ducarme**	64
02-02-2016	478	**Olivier Chastel**	65	02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65
03-02-2016	485	**Denis Ducarme**	65	03-02-2016	486	**Denis Ducarme**	65
04-02-2016	487	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	490	**Denis Ducarme**	66
09-02-2016	492	**Jean-Marc Nollet**	66	09-02-2016	493	**Philippe Blanchart**	66
10-02-2016	495	**Denis Ducarme**	66	15-02-2016	498	**Nele Lijnen**	67
22-02-2016	513	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	22-02-2016	514	**Christoph D'Haese**	68
23-02-2016	516	**Peter Luykx**	68	04-03-2016	533	**Tim Vandenput**	69
07-03-2016	534	**Olivier Chastel**	69	14-03-2016	535	**Denis Ducarme**	70
16-03-2016	536	**Wouter De Vriendt**	70	17-03-2016	537	**Wouter De Vriendt**	71
21-03-2016	539	**Gautier Calomne**	71				

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

07-11-2014	48	**Luk Van Biesen**	4	17-11-2014	56	**Özlem Özen**	5
17-12-2014	103	**Philippe Goffin**	9	22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10
16-01-2015	171	**Philippe Goffin**	13	22-01-2015	177	**Brecht Vermeulen**	14
02-02-2015	193	**Kristien Van Vaerenbergh**	15	11-02-2015	208	**Philippe Goffin**	16
25-02-2015	232	**Philippe Goffin**	18	05-03-2015	245	**Koenraad Degroote**	21
20-03-2015	268	**Vincent Scourneau**	23	23-03-2015	270	**Vincent Scourneau**	23
24-03-2015	273	**Inez De Coninck**	23	26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24
31-03-2015	287	**Kattrin Jadin**	24	18-05-2015	350	**Philippe Goffin**	31
18-05-2015	351	**Philippe Goffin**	31	03-06-2015	381	**Georges Gilkinet**	32
05-06-2015	386	**David Geerts**	33	10-06-2015	394	**Nele Lijnen**	33

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-06-2015	406	**Koen Metsu**	36	23-06-2015	409	**Sabien Lahaye-Battheu**	36
24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36	24-06-2015	418	**Marco Van Hees**	36
26-06-2015	420	**Philippe Goffin**	37	26-06-2015	421	**Roel Deseyn**	37
02-07-2015	430	**Denis Ducarme**	38	02-07-2015	432	**Renate Hufkens**	38
09-07-2015	455	**Karin Temmerman**	39	13-07-2015	462	**Sabien Lahaye-Battheu**	39
16-07-2015	467	**Barbara Pas**	39	16-07-2015	468	**Sabien Lahaye-Battheu**	39
16-07-2015	469	**Olivier Chastel**	39	17-07-2015	474	**Kattrin Jadin**	39
24-07-2015	479	**Jan Penris**	39	24-07-2015	480	**Jan Penris**	39
24-07-2015	482	**Nele Lijnen**	39	27-07-2015	486	**Nele Lijnen**	45
28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45	29-07-2015	488	**Kristien Van Vaerenbergh**	45
29-07-2015	489	**Peter Vanvelthoven**	45	31-07-2015	493	**Koen Metsu**	45
03-08-2015	496	**Denis Ducarme**	45	04-08-2015	502	**Olivier Chastel**	45
05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45	17-08-2015	511	**Vincent Scourneau**	45
25-08-2015	521	**Kristien Van Vaerenbergh**	45	01-09-2015	526	**Kattrin Jadin**	45
03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47	08-09-2015	535	**Barbara Pas**	47
18-09-2015	554	**Koen Metsu**	48	24-09-2015	555	**Valerie Van Peel**	49
24-09-2015	560	**Renate Hufkens**	49	29-09-2015	569	**Stefaan Van Hecke**	49
29-09-2015	572	**Barbara Pas**	49	30-09-2015	576	**Barbara Pas**	49
02-10-2015	581	**Barbara Pas**	50	14-10-2015	604	**Stefaan Van Hecke**	51
16-10-2015	610	**Peter Dedecker**	52	16-10-2015	611	**Raoul Hedebouw**	52
29-10-2015	639	**Barbara Pas**	54	30-10-2015	644	**Koen Metsu**	54
09-11-2015	646	**Denis Ducarme**	54	10-11-2015	656	**Eric Massin**	54
23-11-2015	665	**Barbara Pas**	57	23-11-2015	669	**Jan Penris**	57
24-11-2015	670	**Barbara Pas**	57	25-11-2015	671	**Barbara Pas**	57
25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57	26-11-2015	673	**Goedele Uyttersprot**	57
26-11-2015	674	**Goedele Uyttersprot**	57	01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57
01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57	09-12-2015	708	**Gautier Calomne**	58
09-12-2015	709	**Benoît Friart**	58	09-12-2015	710	**Jean-Marc Nollet**	58
10-12-2015	713	**Kattrin Jadin**	59	10-12-2015	715	**Koen Metsu**	59
14-12-2015	725	**Goedele Uyttersprot**	59	17-12-2015	736	**Barbara Pas**	60
06-01-2016	746	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	747	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	748	**Vincent Scourneau**	61	11-01-2016	755	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	756	**Filip Dewinter**	62	12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	761	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	766	**Barbara Pas**	62	14-01-2016	774	**Daphné Dumery**	63
15-01-2016	776	**Philippe Goffin**	63	19-01-2016	782	**Sophie De Wit**	63
19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63	19-01-2016	785	**Barbara Pas**	63

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63	22-01-2016	794	**Dirk Van Mechelen**	64
22-01-2016	795	**Kristien Van Vaerenbergh**	64	22-01-2016	798	**Barbara Pas**	64
25-01-2016	799	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	801	**Paul-Olivier Delannois**	64
26-01-2016	803	**Barbara Pas**	64	26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64
28-01-2016	817	**Philippe Goffin**	65	28-01-2016	820	**Goedele Uyttersprot**	65
28-01-2016	822	**Goedele Uyttersprot**	65	02-02-2016	823	**Barbara Pas**	65
02-02-2016	825	**Vincent Van Quickenborne**	65	02-02-2016	826	**Stefaan Van Hecke**	65
02-02-2016	827	**Jean-Marc Nollet**	65	02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65
03-02-2016	831	**Denis Ducarme**	65	09-02-2016	835	**Gautier Calomne**	66
10-02-2016	839	**Jan Penris**	66	10-02-2016	840	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	842	**Barbara Pas**	66	15-02-2016	843	**Jan Penris**	67
15-02-2016	845	**Sabien Lahaye-Battheu**	67	15-02-2016	847	**Nele Lijnen**	67
18-02-2016	856	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68
18-02-2016	858	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	860	**Filip Dewinter**	68
22-02-2016	862	**Benoit Hellings**	68	22-02-2016	863	**Barbara Pas**	68
22-02-2016	864	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	22-02-2016	865	**Christoph D'Haese**	68
22-02-2016	867	**Denis Ducarme**	68	22-02-2016	868	**Denis Ducarme**	68
22-02-2016	870	**Philippe Goffin**	68	23-02-2016	871	**Françoise Schepmans**	68
24-02-2016	873	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	874	**Stefaan Van Hecke**	68
25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69	25-02-2016	877	**Nele Lijnen**	69
25-02-2016	878	**Nele Lijnen**	69	29-02-2016	879	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	01-03-2016	883	**Olivier Chastel**	69
01-03-2016	884	**Stefaan Van Hecke**	69	01-03-2016	886	**Nele Lijnen**	69
01-03-2016	887	**Wouter De Vriendt**	69	01-03-2016	888	**Vincent Scourneau**	69
01-03-2016	889	**Vincent Scourneau**	69	02-03-2016	890	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	892	**Filip Dewinter**	69
04-03-2016	894	**An Capoen**	69	04-03-2016	896	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	897	**Stefaan Van Hecke**	69	08-03-2016	898	**Jean-Marc Nollet**	69
08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69	09-03-2016	900	**Vincent Van Quickenborne**	69
09-03-2016	901	**Kattrin Jadin**	69	09-03-2016	902	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	903	**Ann Vanheste**	70	10-03-2016	904	**Philippe Pivin**	70
10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70	10-03-2016	906	**Jean-Marc Nollet**	70
11-03-2016	907	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	908	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	909	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70
15-03-2016	912	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	913	**Vincent Scourneau**	70
16-03-2016	914	**Caroline Cassart-Mailleux**	70	16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-03-2016	916	**Karin Temmerman**	70	16-03-2016	917	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	918	**Stefaan Van Hecke**	71	17-03-2016	920	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	921	**Daphné Dumery**	71	17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	923	**Jef Van den Bergh**	71	21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	71
21-03-2016	925	**Barbara Pas**	71	23-03-2016	926	**Barbara Pas**	71

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	04-11-2015	543	**Yoleen Van Camp**	54
23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57	24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57
02-12-2015	576	**Ine Somers**	57	08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58
17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60	07-01-2016	632	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	633	**Benoît Friart**	62	11-01-2016	636	**Paul-Olivier Delannois**	62
12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62	18-01-2016	651	**Jean-Marc Nollet**	63
19-01-2016	653	**Valerie Van Peel**	63	19-01-2016	658	**Yoleen Van Camp**	63
20-01-2016	661	**Yoleen Van Camp**	63	20-01-2016	662	**Jean-Marc Nollet**	63
20-01-2016	663	**Renate Hufkens**	63	29-01-2016	696	**Yoleen Van Camp**	65
01-02-2016	700	**Sybille de Coster-Bauchau**	65	02-02-2016	703	**Vincent Van Quickenborne**	65
04-02-2016	715	**Jean-Marc Nollet**	66	11-02-2016	731	**Barbara Pas**	67
15-02-2016	734	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	736	**Barbara Pas**	67
15-02-2016	738	**Alain Mathot**	67	16-02-2016	745	**Stéphanie Thoron**	67
16-02-2016	749	**Damien Thiéry**	67	17-02-2016	752	**Barbara Pas**	67
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	22-02-2016	756	**Anne Dedry**	68
23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	761	**Els Van Hoof**	68
24-02-2016	762	**Olivier Chastel**	68	25-02-2016	766	**Jean-Marc Nollet**	69
25-02-2016	767	**Jean-Marc Nollet**	69	25-02-2016	768	**Jean-Marc Nollet**	69
29-02-2016	769	**Benoît Friart**	69	04-03-2016	775	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	776	**Barbara Pas**	69	07-03-2016	777	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	778	**Philippe Pivin**	69	10-03-2016	780	**Benoît Friart**	70
11-03-2016	781	**Jean-Marc Nollet**	70	14-03-2016	782	**Denis Ducarme**	70
15-03-2016	784	**Inez De Coninck**	70	15-03-2016	786	**Caroline Cassart-Mailleux**	70
15-03-2016	787	**Sybille de Coster-Bauchau**	70	15-03-2016	788	**Benoît Friart**	70
15-03-2016	789	**Gautier Calomne**	70	15-03-2016	790	**Jean-Marc Nollet**	70
17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	71	17-03-2016	793	**Benoît Friart**	71
23-03-2016	795	**Barbara Pas**	71				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
		Minister van Pensioenen Ministre des Pensions					
02-02-2016	109	**Véronique Caprasse**	65				
		Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale					
16-12-2014	81	**Peter Dedecker**	9	19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10
09-01-2015	108	**Roel Deseyn**	12	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14
02-02-2015	144	**Robert Van de Velde**	15	18-02-2015	175	**Franky Demon**	17
19-02-2015	179	**Peter Vanvelthoven**	18	05-03-2015	209	**Eric Van Rompuy**	21
05-03-2015	210	**Stéphane Crusnière**	21	17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22
18-05-2015	343	**David Clarinval**	31	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
29-05-2015	371	**Jean-Marc Nollet**	32	10-06-2015	395	**Benoît Dispa**	33
18-06-2015	413	**Georges Gilkinet**	36	26-06-2015	429	**Benoît Friart**	37
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	02-07-2015	440	**Robert Van de Velde**	38
09-07-2015	456	**Barbara Pas**	39	14-07-2015	469	**Kattrin Jadin**	39
22-07-2015	486	**Kattrin Jadin**	39	27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45
27-07-2015	489	**Sabien Lahaye-Battheu**	45	28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45
31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45	05-08-2015	505	**Gilles Foret**	45
10-08-2015	509	**Sarah Claerhout**	45	18-08-2015	513	**Bert Wollants**	45
08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	532	**Robert Van de Velde**	47
08-09-2015	533	**Jean-Marc Nollet**	47	17-09-2015	538	**Barbara Pas**	48
23-09-2015	546	**Roel Deseyn**	48	23-09-2015	547	**Roel Deseyn**	48
29-09-2015	553	**Meyrem Almaci**	49	29-09-2015	554	**Inez De Coninck**	49
30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49	30-09-2015	556	**Barbara Pas**	49
01-10-2015	557	**Nahima Lanjri**	50	05-10-2015	560	**Stefaan Vercamer**	50
08-10-2015	564	**Georges Gilkinet**	51	13-10-2015	565	**Marcel Cheron**	51
13-10-2015	566	**Gilles Foret**	51	14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51
19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52	20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52
22-10-2015	579	**Patrick Dewael**	53	22-10-2015	580	**Karolien Grosemans**	53
23-10-2015	585	**Luk Van Biesen**	53	23-10-2015	586	**Kattrin Jadin**	53
23-10-2015	587	**Stefaan Vercamer**	53	23-10-2015	589	**Leen Dierick**	53
23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53	26-10-2015	593	**Luk Van Biesen**	53
26-10-2015	594	**Dirk Van der Maelen**	53	27-10-2015	597	**Veli Yüksel**	53
27-10-2015	600	**Luk Van Biesen**	53	27-10-2015	601	**Luk Van Biesen**	53
28-10-2015	612	**Barbara Pas**	53	04-11-2015	619	**Barbara Pas**	54

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-11-2015	626	**Luk Van Biesen**	54	04-11-2015	627	**Benoît Dispa**	54
04-11-2015	628	**Peter Dedecker**	54	04-11-2015	630	**Peter Vanvelthoven**	54
18-11-2015	640	**Rita Gantois**	55	25-11-2015	652	**Benoît Friart**	57
25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57	25-11-2015	657	**Griet Smaers**	57
26-11-2015	659	**Dirk Van der Maelen**	57	27-11-2015	667	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	674	**Olivier Chastel**	57	01-12-2015	675	**Vincent Scourneau**	57
04-12-2015	678	**Barbara Pas**	58	08-12-2015	679	**Fabienne Winckel**	58
08-12-2015	682	**Gautier Calomne**	58	09-12-2015	684	**Veli Yüksel**	58
09-12-2015	686	**Gautier Calomne**	58	09-12-2015	687	**Benoît Friart**	58
10-12-2015	688	**Kattrin Jadin**	59	10-12-2015	689	**Sybille de Coster-Bauchau**	59
11-12-2015	690	**Benoît Dispa**	59	11-12-2015	691	**Veerle Wouters**	59
11-12-2015	694	**Benoît Dispa**	59	15-12-2015	695	**Ahmed Laaouej**	59
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	15-12-2015	697	**Ahmed Laaouej**	59
22-12-2015	699	**Jean-Marc Nollet**	60	30-12-2015	700	**Marco Van Hees**	60
06-01-2016	702	**Caroline Cassart-Mailleux**	61	06-01-2016	703	**Vincent Scourneau**	61
07-01-2016	704	**Barbara Pas**	62	07-01-2016	705	**Alain Mathot**	62
08-01-2016	708	**Olivier Chastel**	62	08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62	08-01-2016	715	**Alain Mathot**	62
08-01-2016	717	**Barbara Pas**	62	08-01-2016	720	**Barbara Pas**	62
11-01-2016	721	**Barbara Pas**	62	11-01-2016	722	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	724	**Alain Mathot**	62	12-01-2016	725	**Alain Mathot**	62
12-01-2016	727	**Olivier Chastel**	62	12-01-2016	728	**Vincent Scourneau**	62
12-01-2016	729	**Vincent Scourneau**	62	13-01-2016	730	**Alain Mathot**	62
14-01-2016	731	**Nele Lijnen**	63	15-01-2016	732	**Ahmed Laaouej**	63
18-01-2016	733	**Benoît Friart**	63	19-01-2016	734	**Veerle Wouters**	63
20-01-2016	736	**Luk Van Biesen**	63	21-01-2016	739	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	743	**Barbara Pas**	64	21-01-2016	745	**Barbara Pas**	64
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	21-01-2016	749	**Luk Van Biesen**	64
22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64	22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64
22-01-2016	754	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	756	**Vincent Van Quickenborne**	64
25-01-2016	757	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	758	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64	25-01-2016	760	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64	25-01-2016	762	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	763	**Roel Deseyn**	64	28-01-2016	766	**Brecht Vermeulen**	65
28-01-2016	767	**Stefaan Van Hecke**	65	29-01-2016	769	**Marco Van Hees**	65
29-01-2016	770	**Alain Top**	65	29-01-2016	771	**Georges Gilkinet**	65
01-02-2016	772	**Jean-Marc Delizée**	65	01-02-2016	774	**Eric Thiébaut**	65
02-02-2016	775	**Sabien Lahaye-Battheu**	65	02-02-2016	778	**Georges Gilkinet**	65
02-02-2016	780	**Vincent Van Quickenborne**	65	02-02-2016	782	**Georges Gilkinet**	65
02-02-2016	783	**Kristof Calvo**	65	03-02-2016	785	**Catherine Fonck**	65

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-02-2016	792	**Carina Van Cauter**	66	09-02-2016	793	**Gautier Calomne**	66
10-02-2016	798	**Elio Di Rupo**	66	10-02-2016	799	**Olivier Maingain**	66
11-02-2016	800	**Olivier Chastel**	67	15-02-2016	801	**Nele Lijnen**	67
15-02-2016	803	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	804	**Benoît Friart**	67
16-02-2016	807	**Jef Van den Bergh**	67	17-02-2016	809	**Barbara Pas**	67
17-02-2016	810	**Luk Van Biesen**	67	17-02-2016	811	**Barbara Pas**	67
17-02-2016	812	**Daphné Dumery**	67	18-02-2016	813	**Griet Smaers**	68
18-02-2016	814	**Peter Buysrogge**	68	18-02-2016	815	**Peter Buysrogge**	68
18-02-2016	816	**Peter Buysrogge**	68	18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68
22-02-2016	820	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	22-02-2016	821	**Christoph D'Haese**	68
23-02-2016	822	**Benoît Friart**	68	23-02-2016	823	**Barbara Pas**	68
24-02-2016	825	**Vincent Scourneau**	68	24-02-2016	826	**Peter Vanvelthoven**	68
24-02-2016	827	**Stéphane Crusnière**	68	24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68
24-02-2016	829	**Stéphane Crusnière**	68	24-02-2016	830	**Sabien Lahaye-Battheu**	68
25-02-2016	831	**Nele Lijnen**	69	29-02-2016	832	**Alain Mathot**	69
29-02-2016	833	**Stefaan Van Hecke**	69	01-03-2016	834	**Barbara Pas**	69
01-03-2016	835	**Georges Gilkinet**	69	01-03-2016	836	**Marco Van Hees**	69
01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69	01-03-2016	838	**Roel Deseyn**	69
03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69	03-03-2016	840	**Robert Van de Velde**	69
03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69	03-03-2016	844	**Barbara Pas**	69
03-03-2016	845	**Roel Deseyn**	69	04-03-2016	847	**Benoît Piedboeuf**	69
04-03-2016	848	**Peter Vanvelthoven**	69	07-03-2016	849	**Peter Vanvelthoven**	69
07-03-2016	850	**Sybille de Coster-Bauchau**	69	09-03-2016	851	**Philippe Goffin**	69
09-03-2016	852	**Françoise Schepmans**	69	09-03-2016	854	**Peter Vanvelthoven**	69
09-03-2016	857	**Benoît Piedboeuf**	69	09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69
09-03-2016	859	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
10-03-2016	861	**Johan Klaps**	70	10-03-2016	862	**Vincent Van Quickenborne**	70
10-03-2016	863	**Gwenaëlle Grovonius**	70	11-03-2016	864	**Gwenaëlle Grovonius**	70
11-03-2016	865	**Gwenaëlle Grovonius**	70	14-03-2016	866	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70	15-03-2016	868	**Alain Mathot**	70
15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70	16-03-2016	870	**Gautier Calomne**	70
16-03-2016	871	**Benoît Friart**	70	16-03-2016	872	**Barbara Pas**	70
16-03-2016	873	**Leen Dierick**	70	16-03-2016	874	**Georges Gilkinet**	70
16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70	17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71
21-03-2016	877	**Werner Janssen**	71	23-03-2016	878	**David Clarinval**	71
23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij **Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale**							
14-01-2016	105	**Nele Lijnen**	63	10-02-2016	112	**Griet Smaers**	66
16-02-2016	113	**Catherine Fonck**	67	17-02-2016	114	**Luk Van Biesen**	67
22-02-2016	115	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	22-02-2016	116	**Christoph D'Haese**	68
17-03-2016	117	**Willy Demeyer**	71				
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**							
26-11-2015	117	**Meryame Kitir**	57				
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën **Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances**							
23-04-2015	90	**Eric Thiébaut**	28				
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken **Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**							
06-07-2015	208	**Wouter De Vriendt**	38	07-01-2016	418	**Olivier Chastel**	62
07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	08-01-2016	424	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	432	**Filip Dewinter**	62	12-01-2016	433	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	434	**Barbara Pas**	62	12-01-2016	439	**Monica De Coninck**	62
13-01-2016	442	**Olivier Chastel**	62	14-01-2016	445	**Barbara Pas**	63
14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63	18-01-2016	456	**Luk Van Biesen**	63
21-01-2016	462	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	465	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	466	**Nahima Lanjri**	64	21-01-2016	467	**Nahima Lanjri**	64
21-01-2016	468	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	472	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	473	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	476	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	477	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	479	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	480	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64
22-01-2016	482	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64
25-01-2016	485	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	486	**Fabienne Winckel**	64
25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	490	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	491	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	492	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	497	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	498	**Denis Ducarme**	64

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-01-2016	499	**Denis Ducarme**	64	28-01-2016	500	**Wouter De Vriendt**	65
28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65
28-01-2016	504	**Filip Dewinter**	65	29-01-2016	505	**Françoise Schepmans**	65
29-01-2016	506	**Françoise Schepmans**	65	02-02-2016	507	**Vincent Van Quickenborne**	65
03-02-2016	509	**Denis Ducarme**	65	03-02-2016	511	**Filip Dewinter**	65
03-02-2016	512	**Filip Dewinter**	65	03-02-2016	513	**Filip Dewinter**	65
04-02-2016	514	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	515	**Filip Dewinter**	66
04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	517	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	518	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	519	**Olivier Chastel**	66
04-02-2016	520	**Olivier Chastel**	66	04-02-2016	521	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	522	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	523	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	524	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	525	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	526	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	527	**Barbara Pas**	66
09-02-2016	528	**Gautier Calomne**	66	09-02-2016	529	**Denis Ducarme**	66
09-02-2016	530	**Denis Ducarme**	66	09-02-2016	531	**Filip Dewinter**	66
09-02-2016	532	**Filip Dewinter**	66	10-02-2016	533	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	534	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	535	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	536	**Barbara Pas**	66	11-02-2016	537	**Filip Dewinter**	67
11-02-2016	538	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67
16-02-2016	543	**Elio Di Rupo**	67	16-02-2016	544	**Barbara Pas**	67
16-02-2016	545	**Benoit Hellings**	67	16-02-2016	546	**Alain Top**	67
17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67	17-02-2016	549	**Luk Van Biesen**	67
22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68	22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68
22-02-2016	552	**Denis Ducarme**	68	22-02-2016	553	**Sabien Lahaye-Battheu**	68
22-02-2016	554	**Christoph D'Haese**	68	23-02-2016	555	**Barbara Pas**	68
23-02-2016	556	**Emir Kir**	68	23-02-2016	557	**Benoit Hellings**	68
23-02-2016	558	**Willy Demeyer**	68	24-02-2016	559	**Barbara Pas**	68
24-02-2016	560	**Benoit Hellings**	68	29-02-2016	561	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	562	**Denis Ducarme**	69	29-02-2016	563	**Olivier Chastel**	69
01-03-2016	564	**Nele Lijnen**	69	02-03-2016	565	**Philippe Pivin**	69
02-03-2016	566	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69
02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	569	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	570	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	571	**Filip Dewinter**	69
02-03-2016	572	**Filip Dewinter**	69	03-03-2016	573	**Barbara Pas**	69
03-03-2016	574	**Filip Dewinter**	69	03-03-2016	575	**Emir Kir**	69
03-03-2016	576	**Wouter De Vriendt**	69	03-03-2016	577	**Barbara Pas**	69
04-03-2016	578	**Philippe Pivin**	69	04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	580	**Olivier Chastel**	69	07-03-2016	581	**Olivier Chastel**	69
08-03-2016	582	**Nele Lijnen**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	584	**Philippe Pivin**	70	11-03-2016	585	**Emir Kir**	70
11-03-2016	586	**Emir Kir**	70	14-03-2016	587	**Gautier Calomne**	70
15-03-2016	588	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70
15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70	16-03-2016	591	**Wouter De Vriendt**	70

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-03-2016	592	**Benoit Hellings**	70	16-03-2016	593	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	594	**Denis Ducarme**	71	17-03-2016	595	**Wouter De Vriendt**	71
17-03-2016	596	**Willy Demeyer**	71	17-03-2016	597	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	598	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	599	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	600	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	601	**Leen Dierick**	71
21-03-2016	602	**Meryame Kitir**	71	21-03-2016	603	**Olivier Chastel**	71
21-03-2016	604	**Olivier Chastel**	71	23-03-2016	605	**Olivier Chastel**	71
23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71				

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201608450

Vraag nr. 725 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 17 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Interdepartementale provisie 2015.

Bij de opmaak van de begroting 2015 (en de daaropvolgende begrotingsaanpassingen) heeft de regering haar toevlucht genomen tot een specifieke techniek, met name de interdepartementale provisie. Die techniek wordt zelden toegepast en stuitte op kritiek van het Rekenhof. In het publieke debat werd er snel een vergelijking met de tas van Mary Poppins gemaakt. Betrof het een goed beheersinstrument dan wel een echte budgettaire kunstgreep?

Tijdens de commissiebesprekingen verklaart de minister van Defensie dat hij "deze provisie maximaal wil benutten." Concreet vraagt hij meer dan 100 miljoen euro investeringskredieten (DOC 54 0496/025).

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie zegt de interdepartementale reserve te willen aanspreken voor de financiering van de vergoedingen die verschuldigd zijn aan derden (DOC 54 0496/028). De minister van Justitie zegt dat hij op oordeelkundige wijze een beroep zal doen op die interdepartementale provisie om de effecten van de lineaire besparingen af te vlakken. "In concreto is er een aanspraak op de reserve voor de personeelskredieten, de optifedkredieten en een provisie voor de gerechtskosten dan wel schadezaken" (DOC 54 0496/035).

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201608450

Question n° 725 de monsieur le député Willy Demeyer du 17 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La provision interdépartementale 2015.

Lors du budget 2015 (et lors des ajustements budgétaires ultérieurs), le gouvernement a eu recours à une technique particulière: celle de la provision interdépartementale. L'usage de cette technique, inhabituel a été critiqué par la Cour des comptes; la comparaison avec le sac de Mary Poppins s'est rapidement imposée dans le débat public. S'agissait-il d'un bon outil de gestion ou d'un véritable artifice budgétaire?

Des discussions en commission, on rappelle les éléments suivants: le ministre de la Défense indique qu'il "entend faire un usage maximal de cette provision". Concrètement, il demande plus de 100 millions d'euros à titre de crédits d'investissement (DOC 54 0496/025).

Le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration dit vouloir faire usage de la réserve interdépartementale pour le financement des indemnisations dues à des tiers (DOC 54 0496/028). Le ministre de la Justice indique qu'il sollicitera intelligemment la provision interdépartementale pour lisser les effets d'économie linéaire. "Concrètement, il sera fait appel à la réserve pour les crédits de personnel, pour les crédits Optifed et pour une provision pour les frais de Justice ou les dossiers d'indemnisation" (DOC 54 0496/035).

De minister van Buitenlandse Zaken wijst erop dat de kredieten voor de financiering van de werkingskosten van B-Fast effectief van 848.000 tot 762.000 euro verminderd werden. Als er zich een ramp voordoet, kan er evenwel in een specifieke financiering worden voorzien ten laste van de interdepartementale provisie (DOC 54 0496/013).

De minister van Begroting verwijst naar de interdepartementale provisie om kritiek van het Rekenhof te pareren dat had opgemerkt dat betreffende de cybercriminaliteit er geen krediet was ingeschreven in de ontwerpbegroting (DOC 54 0496/035).

Die lijst is niet exhaustief. En om de bevolking na de aanslagen op *Charlie Hebdo* en de grote politieoperatie in Verviers gerust te stellen heeft de meerderheid verklaard dat de interdepartementale budgettaire reserve zou worden besteed aan de inspanningen op het vlak van de veiligheid.

1. Hoeveel bedroeg de interdepartementale voorziening 2015 en hoe is dat bedrag naargelang van de opeenvolgende begrotingsaanpassingen geëvolueerd?

2. Waaraan werden die kredieten besteed? Welke bedragen werden er aan uw departement toegewezen? Hoe heeft het die bedragen gebruikt?

Le ministre des Affaires étrangères indique que les crédits destinés à financer les frais de fonctionnement de B-Fast sont effectivement réduits de 848.000 à 762.000 euros, mais qu'en cas de catastrophe, un financement spécifique pourra être pris en charge par la provision interdépartementale (DOC 54 0496/013).

Le ministre du Budget renvoie à la provision interdépartementale pour répondre à une observation critique de la Cour des comptes, qui observe qu'aucun crédit n'est inscrit dans le projet de budget pour la cybersécurité (DOC 54 0496/035).

Cette liste n'est pas exhaustive. Et quand viendront les attentats de *Charlie Hebdo* et la vaste opération policière à Verviers, la majorité produira ce discours rassurant: la réserve budgétaire interdépartementale sera consacrée à l'effort à produire en matière de sécurité.

1. Pouvez-vous rappeler le montant de la provision interdépartementale 2015 et la manière dont il a évolué au fur et à mesure des ajustements budgétaires?

2. À quoi ces crédits ont-ils été affectés? De quelles sommes votre département a-t-il bénéficié? Comment a-t-il utilisé ces montants?

DO 2015201607736

Vraag nr. 726 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De ongevallen in de landbouwsector.

Het aantal dodelijke arbeidsongevallen in de land- en tuinbouw daalde de afgelopen jaren steevast, van 22 in 2011 naar 21 in 2012, 16 in 2013 en zes in 2014. Het aantal niet-dodelijke arbeidsongevallen in de landbouwsector wordt geschat op ongeveer 1.800.

Dat zijn er heel wat minder dan de 6.600 in 2011, maar nog steeds een te hoog cijfer. Het gaat hier tweemaal om statistische ramingen want per dodelijk ongeval telt men 30 ernstige arbeidsongevallen en 300 ongevallen met letsels.

Omdat de arbeidsveiligheid in de land- en tuinbouwsector voor verbetering vatbaar is, maakte een schare *stakeholders* afspraken die het aantal ongevallen in de sector moet doen verminderen en ook het welzijn van iedereen die actief is in de land- en tuinbouw verbetert.

DO 2015201607736

Question n° 726 de madame la députée Leen Dierick du 21 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les accidents dans le secteur agricole.

Le nombre d'accidents de travail mortels dans les secteurs de l'agriculture et de l'horticulture a constamment diminué au cours des dernières années, passant de 22 en 2011 à 21 en 2012, puis à 16 en 2013 et à 6 en 2014. Le nombre d'accidents du travail non mortels dans le secteur agricole est estimé à environ 1 800.

Ce chiffre est considérablement inférieur aux 6 600 accidents dénombrés en 2011, mais il reste toutefois trop élevé. Il s'agit, dans les deux cas, d'estimations statistiques: l'on compte, en effet, 30 accidents graves et 300 accidents avec blessés par accident mortel.

Étant donné que la sécurité du travail peut encore être améliorée dans les secteurs de l'agriculture et de l'horticulture, une série de parties prenantes ont conclu des accords devant permettre de diminuer le nombre d'accidents et d'améliorer le bien-être de toutes les personnes actives dans les domaines de l'agriculture et de l'horticulture.

Het convenant omvat een preventieplan en biedt een structuur die alle actoren - werkgevers, werknemers, overheid en experten - samenbrengt met het oog op concrete initiatieven. Federaal minister van Werk Kris Peeters, de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (WASO), de werkgeversvertegenwoordigers (Boerenbond, AVBS, BFG en FWH-FWA), de werknemersvertegenwoordigers (ACV, CCVD, ABVV en ACLVB), Prevent Agri Wallonië en het Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek (ILVO) tekenden dit convenant, dat alle betrokkenen op een structurele manier moet samenbrengen met het oog op concrete initiatieven.

1. Hoeveel ongevallen in de landbouwsector vonden er in 2015 plaats? Hoeveel dodelijke arbeidsongevallen waren er hierbij?

2. Wat was de aard van de ongevallen in 2015?

3. In 2014 werd de helft van de ongevallen veroorzaakt door het vrijkomen van toxische gassen. Worden er extra maatregelen genomen om dit te voorkomen?

4. Hoe verloopt de werking van het convenant dat in oktober 2015 werd gesloten?

La convention comprend un plan de prévention et offre une structure qui rassemble tous les acteurs concernés - employeurs, travailleurs, pouvoirs publics et experts - en vue d'initiatives concrètes. Le ministre fédéral de l'Emploi, M. Kris Peeters, le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ETCS), les représentants des employeurs (le Boerenbond, l'AVBS, la FBEP et la FWH-FWA), les représentants des travailleurs (la CSC, la CSC Alimentation et Services, la FGTB et la CGSLB), PreventAgri Wallonie et l'Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek (ILVO) ont signé cette convention, destinée à rassembler de manière structurelle tous les intéressés en vue d'initiatives concrètes.

1. Combien d'accidents ont-ils eu lieu en 2015 dans le secteur agricole? Combien de ces accidents étaient des accidents de travail mortels?

2. Quelle était la nature des accidents survenus en 2015?

3. La moitié des accidents survenus en 2014 étaient dus à la production de gaz toxiques. Des mesures supplémentaires sont-elles prises pour éviter que ce problème ne se répète?

4. Comment la convention signée en octobre 2015 fonctionne-t-elle?

DO 2015201607788

Vraag nr. 727 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 21 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

"European trademark reform package".

Het Europees Parlement heeft in december 2015 de hervorming van het Europees merkenrecht goedgekeurd. Er zijn veranderingen in het Benelux merkenrecht op komst. De Gemeenschapsmerkenverordening wordt vanaf nu ook het Europese *Union trademark* genoemd.

De hervorming bevat enkele belangrijke wijzigingen voor ondernemingen ten aanzien van de beschermingsomvang van de merken, de taxatie en de administratieve procedures. Het voorziene Europese merkenrecht zal effectiever, efficiënter en meer samenhangend zijn, antwoordend op de noden van de huidige Europese Economie.

Belangrijke hervormingen zijn:

DO 2015201607788

Question n° 727 de madame la députée Ann Vanheste du 21 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le paquet proposé en vue de réformer le système européen des marques.

En décembre 2015, la Parlement européen a approuvé la réforme du droit des marques européen. Le droit des marques du Benelux sera soumis à des modifications. En outre, le règlement sur la marque communautaire est désormais dénommé "règlement sur la marque de l'Union européenne".

La réforme prévoit quelques modifications importantes pour les entreprises en ce qui concerne le champ d'application de la protection des marques, la taxation et les procédures administratives. Le système européen des marques en sera plus efficace et cohérent et répondra mieux aux besoins de l'économie européenne actuelle.

Les réformes importantes prévues sont les suivantes:

- het einde van de drie klassen voor dezelfde prijs (op dit moment betaalt de gerechtigde even veel per klasse. Bij omzetting is dat niet langer het geval). Hierdoor wordt verspilling van merken tegen gegaan en wordt het systeem meer betrouwbaar en duidelijk;

- de juridische positie van (Europese) merkhouders wordt versterkt door de specificatie van de waren en diensten waarvoor men die bescherming wenst. Opvallend en interessant is dat de voorwaarde "voor grafische voorstelling vatbaar' vervalt. Wat de merkenhouder een aanzienlijke uitbreiding geeft in de keuze van een merk zolang deze objectief omschreven kan worden;

- de houder van namaakgoederen zal aan de douane moeten aantonen dat de merkhouder geen recht zou hebben om de verhandeling van de goederen in het land van eindbestemming tegen te gaan. De hervorming is in overeenstemming met de internationale verplichtingen van de Wereld gezondheidsorganisatie (WHO) en biedt weerwerk tegen de groeiende handel in namaakgoederen;

- een andere aanpassing is de mogelijkheid om het gebruik van een merk in een vergelijkende reclame tegen te gaan, indien deze in strijd is met de richtlijn "misleidende en vergelijkende reclame". Deze en zoveel meer aanpassingen zitten in het verschiet.

1. Wat is de timing die de overheid zichzelf oplegt?

2. Hebben de Beneluxlanden hierover al overleg gepleegd?

3. Zijn er voorbereidende maatregelen voor onze ondernemingen?

- la fin de l'application du même prix pour les trois classes (l'ayant droit paie actuellement le même prix pour chaque classe. Ce n'est plus le cas en ce qui concerne les transformations). Cette modification permet de lutter contre le gaspillage des marques et rend le système plus fiable et plus clair;

- la position juridique des titulaires de marques (européens) est renforcée par la spécification des biens et services pour lesquels la protection est souhaitée. Il est frappant et intéressant de constater que la condition "susceptible de représentation graphique" n'est plus requise. Cette mesure élargit considérablement les possibilités du titulaire quant au choix de sa marque, pour autant que celle-ci soit décrite de manière objective;

- le détenteur de produits de contrefaçon devra démontrer aux autorités douanières que le titulaire de la marque n'a pas le droit de s'opposer à la commercialisation des produits dans le pays de destination finale. La réforme est conforme aux obligations internationales de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et vise à lutter contre le commerce des produits de contrefaçon, en constante augmentation;

- une autre adaptation permet de s'opposer à l'utilisation d'une marque dans une publicité comparative si cette dernière est contraire à la directive en matière de publicité trompeuse et de publicité comparative. De nombreuses autres adaptations sont également prévues.

1. Quel calendrier les autorités se sont-elles fixé?

2. Les pays du Benelux se sont-ils déjà concertés sur cette question?

3. Des mesures préparatoires sont-elles prévues pour nos entreprises?

DO 2015201608484

Vraag nr. 728 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 21 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Landbouwbedrijven. - Het aantal fusies en/of overnames.

Voor Belgische boeren was 2014 en 2015 een ramp over de hele lijn. Hun inkomen daalde met liefst 15 %. Daarmee is België het op twee na hardst getroffen land in Europa. De akkerbouw, fruitteelt en de varkenskweek zijn branches die nu 90 % uitmaken van de paniekdossiers bij banken. Het water staat de landbouw duidelijk tot aan de lippen.

Op mijn vorige schriftelijke vraag heeft u geantwoord dat er in de landbouwsector 60 faillissementen plaatsvonden in 2014 en 91 in 2015.

1. Heeft het toenemend aantal faillissementen in de landbouwsector tot gevolg dat er meer fusies of overnames plaatsvinden van landbouwbedrijven? Is er met name sprake van een trend van schaalvergroting onder de landbouwbedrijven?

2. Zijn er concrete cijfers beschikbaar over het aantal fusies en/of overnames onder landbouwbedrijven voor de jaren 2014 en 2015?

DO 2015201608484

Question n° 728 de madame la députée Rita Gantois du 21 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Exploitations agricoles. - Nombre de fusions et/ou de reprises.

Les années 2014 et 2015 ont été véritablement catastrophiques pour les agriculteurs belges. Leurs revenus ont baissé de 15 %, faisant de la Belgique le troisième pays européen le plus touché en la matière. Actuellement, 90 % des dossiers bancaires d'entreprises dont la survie est en péril concernent les cultures arables, les cultures fruitières et l'élevage porcin. Manifestement, le secteur agricole a le couteau sur la gorge.

Vous avez indiqué en réponse à ma question écrite précédente que dans le secteur agricole, 60 faillites ont été enregistrées en 2014 et 91 en 2015.

1. Le nombre croissant de faillites dans le secteur agricole entraîne-t-il une augmentation du nombre de fusions ou de reprises d'exploitations agricoles? Ou autrement dit: observe-t-on une tendance à l'accroissement d'échelle dans le secteur?

2. Des chiffres concrets sont-ils disponibles sur le nombre de fusions et/ou de reprises d'exploitations agricoles en 2014 et 2015?

DO 2015201608493

Vraag nr. 729 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Taken van de bedrijfsverpleegkundigen.

Bedrijfsverpleegkundige is een volwaardig beroep, ook al bestaat er nauwelijks specifieke regelgeving dienaangaande.

De bedrijfsverpleegkundigen houden zich intern of in het kader van externe opdrachten bezig met de bescherming van de lichamelijke en geestelijke gezondheid van de werknemers op hun werkplek. Het is een interessant en gevarieerd beroep. De bedrijfsverpleegkundigen staan de arbeidsgeneesheer bij, organiseren preventiecampagnes en campagnes tegen verslavingen, verlenen eerste hulp, organiseren medische onderzoeken, zorgen voor de opvolging van de statistieken, begeleiden werknemers die uit ziekteverlof terugkeren, enz.

DO 2015201608493

Question n° 729 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Missions de l'infirmier de santé au travail.

L'infirmier de santé au travail est une profession à part entière, même s'il n'existe que peu de réglementation en la matière.

Il ou elle s'occupe de la protection de la santé physique et mentale des salariés sur leur lieu de travail, en interne, ou dans le cadre de missions en externe. Le métier est riche et varié: assister le médecin du travail, mettre en place des campagnes de prévention, de lutte contre les assuétudes, prodiguer des soins d'urgence, organiser des visites médicales, assurer le suivi des statistiques, accompagner les employés revenant d'un congé-maladie, etc.

Hoewel de bedrijfsverpleegkundigen eerstelijnsactoren zijn, is de rol die ze vervullen in de multidisciplinaire teams die belast zijn met het welzijn van de werknemers slechts vaag gedefinieerd. Terwijl in de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk de taken van de preventieadviseurs omschreven worden, worden de functie en rol van de bedrijfsverpleegkundigen in de huidige wetgeving helaas niet gedefinieerd.

1. Zal u in het kader van de hervorming van de wetgeving betreffende het welzijn op het werk de rol en positie van de bedrijfsverpleegkundigen versterken?

2. Welke plaats ziet u voor de bedrijfsverpleegkundigen weggelegd in de begeleiding van de werknemers die na een langdurige ziekte het werk hervatten?

3. Zal u via een aanpassing van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk de taken van de bedrijfsverpleegkundigen nauwkeurig omschrijven?

Bien que l'infirmier de santé au travail soit un acteur de première ligne, la place de celui-ci au sein des équipes multidisciplinaires en charge du bien-être des travailleurs n'est que peu définie. Ainsi, alors que la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail décrit les missions dévolues au conseiller en prévention force est de constater que malheureusement aucune fonction ou rôle de l'infirmer de santé au travail n'est actuellement décrite dans la législation.

1. Dans le cadre de la réforme sur le bien-être au travail, envisagez-vous de renforcer le rôle et la place de l'infirmier de santé au travail?

2. Quelle place comptez-vous donner aux infirmiers de santé dans le retour et l'accompagnement des travailleurs malades de longue durée?

3. Envisagez-vous de préciser les missions dévolues aux infirmiers de santé au travail via une modification de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail?

DO 2015201608499

Vraag nr. 730 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitbesteding en delokalisatie.

Men heeft de indruk dat de jongste jaren de uitbesteding van taken door Belgische bedrijven aan buitenlandse bedrijven (*outsourcing*), of een stap verder, de delokalisatie, het volledig verhuizen van bedrijvigheid naar het buitenland (*offshoring*) is toegenomen. In het verleden bleek dat de overheid echter weinig zicht heeft op deze fenomenen.

1. Hoe evolueren de uitbesteding en delokalisatie van Belgische bedrijven? Heeft u daarover cijfergegevens voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis? Over hoeveel bedrijven gaat het? Welke werkgelegenheid ging daardoor verloren?

2. Welke sectoren worden hierdoor vooral getroffen? Kan dit cijfermatig worden onderbouwd?

3. Naar welke landen en in welke mate verhuisden deze activiteiten of deze bedrijvigheid?

4. Hoeveel bedrijven die eerder hun activiteiten (al dan niet volledig) uit België hadden weggetrokken, hebben hun activiteiten intussen terug naar België gebracht?

DO 2015201608499

Question n° 730 de madame la députée Barbara Pas du 22 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les externalisations et délocalisations.

On ne peut se départir du sentiment que l'externalisation de tâches par des entreprises belges à des entreprises étrangères (*outsourcing*) ou sa forme extrême, la délocalisation c'est-à-dire le déménagement complet des activités à l'étranger (*offshoring*) n'a cessé de croître ces dernières années. Il s'est avéré que les pouvoirs publics n'avaient cependant aucune idée précise de l'ampleur de ces phénomènes.

1. Quelle est l'évolution des externalisations et des délocalisations dans les entreprises belges? Disposez-vous de statistiques à ce sujet sur une base annuelle pour les cinq dernières années? Combien d'entreprises sont-elles concernées? Quel est le nombre d'emplois perdus à la suite de ces opérations?

2. Quels sont les secteurs principalement affectés et pourriez-vous étayer votre réponse par des chiffres?

3. Quels sont les pays vers lesquels les activités ont été délocalisées et dans quelle proportion?

4. Combien d'entreprises ayant précédemment externalisé leurs activités (complètement ou pas) les ont-elles entre-temps rapatriées en Belgique?

5. Kan u alle cijfergegevens van vragen 1 tot en met 5 ook regionaal opsplitsen?

6. Indien u daar als overheid geen (duidelijk) zicht op heeft, overweegt u dan een observatorium of een of andere vorm van institutie in de schoot van of buiten de administratie op te richten om deze voor onze economie en tewerkstelling belangrijke fenomenen in kaart te brengen, de evolutie ervan op te volgen en adviezen te verstrekken om deze fenomenen tegen te gaan?

5. Pourriez-vous aussi fournir une répartition régionale de tous les chiffres relatifs aux questions 1 à 5 comprise?

6. Si en tant que pouvoir public, vous n'avez pas une idée (précise) du phénomène, envisagez-vous la création d'un observatoire ou d'un autre type d'institution à l'intérieur ou à l'extérieur de l'administration, chargé de cartographier ces phénomènes, importants du point de vue de l'économie et de l'emploi, d'en suivre l'évolution et de formuler des conseils afin de les endiguer?

DO 2015201608500

Vraag nr. 731 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 22 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De evolutie van de prijs van hoorapparaten.

De groep van slechthorenden wordt als gevolg van de vergrijzing van de bevolking steeds groter. Meer dan 80 % van de mensen ouder dan 70 jaar kampt in meer of mindere mate met een achteruitgang van het gehoor. Maar slechthorendheid kan ook erfelijk zijn en bij jonge mensen voorkomen. Voor slechthorende mensen is een hoorapparaat een belangrijk hulpmiddel. Het is bevorderlijk voor de sociale omgang, zelfstandigheid, veiligheid, enz. Hoorapparaten zijn echter zeer duur.

Uit een studie van het prijzenobservatorium bleek dat de gemiddelde prijs van een hoorapparaat in 2013 ongeveer 1.650 euro bedroeg. Op een mondelinge vraag die ik u vorig jaar stelde zei u de groothandelsprijzen te hebben aangepakt met een nieuwe methodologie. Gevolg hiervan was dat er bij de groothandelsprijzen een verlaging van 25 % had plaatsgevonden.

1. Kan u zeggen of de daling van 25 % van de groothandelsprijzen zich in 2015 heeft voortgezet? Met ander woorden, wat is het procentuele verschil tussen de gemiddelde groothandelsprijzen voor en na de invoering van de nieuwe prijzenmethodologie?

2. a) Wat is het effect geweest van het opleggen van maximumprijzen aan de groothandelaars op de marktprijzen voor de consumenten?

b) Is er een daling of een stijging van de gemiddelde consumentenprijs voor hoorapparaten in 2015 ten opzichte van 2014?

c) Is dit verschil louter prijsgebonden of is er een andere reden (kwaliteit, enzovoort)?

DO 2015201608500

Question n° 731 de monsieur le député Johan Klaps du 22 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'évolution du prix des appareils auditifs.

Le vieillissement de la population entraîne dans son sillage une augmentation du nombre de malentendants. Plus de 80 % des personnes de plus de 70 ans, souffrent plus ou moins de déficience auditive. Mais ce phénomène peut également être héréditaire et affecter des personnes plus jeunes. L'appareil auditif est pour les malentendants un dispositif médical important qui favorise les relations sociales, l'autonomie, la sécurité, etc. Le coût de ces appareils auditifs est cependant extrêmement élevé.

Une étude de l'Observatoire des prix révèle qu'en 2013, il fallait en moyenne débourser environ 1 650 euros pour l'achat d'un appareil auditif. L'année dernière, en réponse à une question orale, vous me signaliez avoir adopté une nouvelle méthode pour les prix de gros qui aurait entraîné une baisse de 25 % de ceux-ci.

1. Pouvez-vous indiquer si cette baisse de 25 % des prix de gros s'est maintenue en 2015? En d'autres termes, quel est le pourcentage d'écart entre les prix de gros moyens avant et après l'introduction de la nouvelle méthodologie?

2. a) Quelle a été l'incidence de la décision qui a été prise d'imposer un prix de gros maximum sur le prix au détail pour les consommateurs?

b) Observe-t-on une baisse ou une hausse du prix de détail moyen des appareils auditifs en 2015 par rapport à 2014?

c) Cet écart est-il uniquement lié au prix ou est-il la conséquence d'autres facteurs (qualité, etc.)?

DO 2015201608508

Vraag nr. 732 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Microkredieten.

In het kader van microfinanciering kunnen er oplossingen (microkrediet, microverzekering, enz.) en niet-financiele diensten (opleidingen, coaching, enz.) aangeboden worden om mensen die een zelfstandige activiteit willen opzetten of uitbouwen, te helpen en zo werkgelegenheid te creëren.

Dankzij microkredieten kunnen mensen die volgens de gebruikelijke voorwaarden van de banken en de financiële instellingen niet in aanmerking komen voor een krediet, toch een lening krijgen en zo bijvoorbeeld een kleinschalige bijkomende activiteit opzetten.

De Europese commissaris voor Werkgelegenheid verklaarde in dat verband kort geleden dat microkredieten een sleutel kunnen vormen voor de integratie van vluchtelingen.

Vandaag lijkt het wettelijke kader echter nog te restrictief om dat systeem optimaal te laten functioneren.

1. Welke regelgeving bestaat er vandaag voor microkredieten?

2. Beschikt u over cijfers inzake de microkredietverlening in België?

3. Welke maatregelen zou u voorstellen om de regelgeving ter zake te versoepelen?

DO 2015201608508

Question n° 732 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les microcrédits.

La microfinance offre des solutions (microcrédits, microassurance, etc.) et des services non-financiers (formations, coachings, etc.) dans le but d'aider les gens à développer leur activité d'indépendant et ainsi de créer de l'emploi.

Les microcrédits permettent l'accès au crédit à des personnes qui n'y ont pas accès dans les conditions habituelles proposées dans les banques et les institutions financières. Cela permet, par exemple, de lancer une petite activité complémentaire.

À ce sujet, la commissaire européenne à l'Emploi déclarait, il y a peu, que les microcrédits pouvaient représenter un élément-clé dans l'intégration des réfugiés.

Aujourd'hui, il semble que le cadre légal est encore assez restrictif pour permettre à ce système de fonctionner de façon optimale.

1. Pouvez-vous faire l'état des lieux de la réglementation en ce qui concerne les microcrédits?

2. Possédez-vous des chiffres concernant le recours aux microcrédits en Belgique?

3. Quelles mesures préconiseriez-vous afin de rendre la réglementation plus flexible?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201608468

Vraag nr. 1157 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Overheidsgebouwen. - Efficiënte verlichting.

Tijdens de commissievergadering van 5 februari 2013 stelde collega Schiltz de vraag aan staatssecretaris Verherstraeten welke maatregelen in het kader van een efficiëntere verlichting in overheidsgebouwen werden genomen en welke extra maatregelen nog konden worden genomen.

Volgens het antwoord van de heer Verherstraeten waren de maatregelen rond twee hoofdlijnen gegroepeerd. Eerst en vooral zijn er de eisen voor een kwaliteitsvolle en doeltreffende verlichting voor nieuwe gebouwen, ongeacht of ze in huur genomen of nieuw opgetrokken worden.

Voor bestaande gebouwen worden er jaarlijks investeringsprogramma's voor de vernieuwing van de verlichting opgesteld met bijbehorende planning. In 2009, 2010 en 2011 werd hiervoor 2.935.637 euro door de Regie der Gebouwen en Fedesco geïnvesteerd, dus ongeveer 1 miljoen euro per jaar.

1. Welk budget werd voorzien voor de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Heeft u een zicht op hoeveel de besparing bedraagt door de energiezuinige maatregelen?

3. Welke investeringen in energie-efficiënte maatregelen werden reeds geïmplementeerd?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201608468

Question n° 1157 de madame la députée Leen Dierick du 17 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bâtiments publics. - Efficacité de l'éclairage.

Lors de la réunion de commission du 5 février 2013, notre collègue Willem-Frederik Schiltz a demandé au secrétaire d'État Servais Verherstraeten quelles mesures sont prises et quelles mesures supplémentaires peuvent encore être prises en vue d'améliorer l'efficacité de l'éclairage dans les bâtiments publics.

M. Verherstraeten a répondu que les mesures s'articulent autour de deux axes principaux. Tout d'abord, il convient de tenir compte des exigences relatives à un éclairage efficace et de qualité dans les nouveaux bâtiments, qu'ils soient loués ou qu'il s'agisse de nouvelles constructions.

Concernant les bâtiments existants, des programmes d'investissement sont établis chaque année pour la rénovation de l'éclairage et la planification y afférente. En 2009, 2010 et 2011, 2 935 637 euros, soit environ 1 million d'euros par an, ont été investis à cette fin par la Régie des bâtiments et Fedesco.

1. Quel budget a-t-il été prévu dans ce domaine pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Avez-vous une idée du montant que représentent les économies réalisées grâce à l'application de mesures d'économie d'énergie?

3. Combien a-t-on investi dans des mesures tendant à promouvoir l'efficacité énergétique?

DO 2015201608488

Vraag nr. 1161 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Grenscontroles.

Volgens de politiediensten in de zone De Panne, Koksijde en Nieuwpoort is de criminaliteit in de grensstreek met Frankrijk drastisch gedaald sinds de grenscontroles werden ingevoerd. Er is sprake van een daling met 48 %, de helft minder dus dan vroeger.

1. Waar worden momenteel grenscontroles uitgevoerd? Hoeveel manschappen (VTE) zijn daarbij betrokken? Graag een opdeling volgens lokale en federale politieagenten.

2. Hoeveel controles werden sinds de invoering van de grenscontroles uitgevoerd?

3. Hoeveel daders van criminele feiten werden gearresteerd? Kan hierbij een opsomming worden gegeven van welke criminele feiten?

DO 2015201608488

Question n° 1161 de madame la députée Barbara Pas du 21 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les contrôles frontaliers.

Selon les services de police de la zone La Panne, Coxyde et Nieuport, la criminalité aurait spectaculairement diminué dans la région frontalière avec la France depuis l'instauration des contrôles frontaliers. Ils citent une baisse de 48 %, soit moitié moins qu'auparavant.

1. À quels endroits des contrôles sont-ils actuellement effectués aux frontières? Quel est l'effectif (ETP) déployé pour ces opérations? Pourriez-vous fournir une répartition entre policiers locaux et fédéraux?

2. Depuis l'instauration des contrôles frontaliers, combien de contrôles ont-ils été effectués?

3. Combien d'auteurs de faits criminels ont-ils été arrêtés? Est-il possible d'obtenir une liste de la nature des faits criminels commis?

DO 2015201608501

Vraag nr. 1163 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 22 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Oorlogsmunitie. - DOVO. - Procedure.

Op geregelde tijdstippen wordt in ons land nog munitie uit de beide wereldoorlogen gevonden door burgers, bijvoorbeeld bij graafwerken in de tuin. Dergelijke vondsten van munitie moeten worden gemeld aan de politie die op haar beurt de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen (DOVO) verwittigt. Deze laatste komt de munitie ophalen of vernietigt ze, al naargelang, ter plaatse.

Hoewel deze munitie vaak decennialang in de grond zit, is er nog steeds een reëel ontploffingsgevaar. Terecht waarschuwen alle diensten er dan ook voor om dergelijke munitie niet te manipuleren en een veilige afstand te bewaren. De bouwsector heeft voor haar aannemers duidelijke richtlijnen uitgewerkt die kunnen worden ingeschreven in het veiligheidsplan.

DO 2015201608501

Question n° 1163 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 22 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les munitions de guerre. - La procédure pour l'intervention du SEDEE.

Il n'est pas rare que lors de travaux de terrassement par exemple, des citoyens belges découvrent dans leur jardin des munitions datant des deux guerres mondiales. Ces découvertes de munitions doivent être signalées à la police, qui avertit à son tour le Service d'enlèvement et de destruction des engins explosifs (SEDEE). Celui-ci procède, selon les cas, à l'enlèvement ou à la destruction des munitions sur place.

Même si ces munitions sont souvent enfouies depuis plusieurs décennies, le risque d'explosion n'en demeure pas moins bien réel. Les différents services recommandent dès lors très justement de ne pas les manipuler et de respecter une distance de sécurité. Le secteur de la construction a édicté des instructions très précises à l'intention des entrepreneurs, qui peuvent être insérées dans le plan de sécurité.

Recentelijk verschenen een aantal verhalen in de pers, waaruit blijkt dat de procedure bijzonder administratief verloopt en daardoor niet meteen in overeenstemming lijkt met het potentiële veiligheidsrisico dat eventueel aanwezig kan zijn.

Een aantal getuigenissen ter zake in lokale krantenberichten lijken daarop te wijzen. Zo werd een vondst van oorlogsmunitie gemeld aan de politie die ter plaatse kwam en registreerde, maar werd de munitie door DOVO pas enkele dagen later (na het weekend) opgehaald. Ondertussen moest de munitie onaangeroerd blijven liggen op een plaats met spelende kinderen in de buurt.

In een ander geval werd de vondst van een granaat gemeld aan de politie. In de loop van de dag werd nog munitie gevonden, maar DOVO die ondertussen ter plaatse kwam, weigerde die mee te nemen, omdat die nog niet werd geregistreerd.

Uit deze verhalen blijkt dat er administratief wellicht een aantal verbeterpunten zijn ten aanzien van de te volgen procedure en de onderlinge afstemming van taken en opdrachten van de politie en DOVO.

1. Hoe verloopt de procedure voor het aanmelden van de vondst van (oorlogs)munitie?

2. a) Zijn er termijnen voorzien voor registratie en ophaling?

b) Welke termijnen zijn dat?

c) Op welke basis zijn ze vastgesteld?

d) Worden ze geëvalueerd en wat zijn de resultaten van die evaluatie?

3. Klopt het dat alleen door de politie geregistreerde munitie kan worden meegenomen door DOVO, ook wanneer tussen de eerste registratie en de ophaling op dezelfde plaats bijkomende munitie werd aangetroffen?

4. Bent u bereid na te gaan op welke manier de procedure kan worden geactualiseerd, met het oog op maximale digitalisatie en snelle ophaling van de munitie? Hoe gaat u dit aanpakken?

Des récits publiés récemment dans la presse, épinglent le caractère très administratif de la procédure qui n'est pas vraiment en phase avec l'éventuel risque pour la sécurité.

Plusieurs témoignages à ce sujet, rapportés dans la presse locale, semblent le confirmer. Une découverte de munitions de guerre a par exemple été signalée à la police, qui s'est rendue sur place pour enregistrer les faits, mais le SEDEE n'a enlevé les munitions que quelques jours plus tard (après le week-end). En attendant, les munitions ont dû rester, avec interdiction d'y toucher, dans un endroit à proximité duquel jouaient des enfants.

Dans un autre cas, la découverte d'une grenade a été signalée à la police. D'autres munitions ont été découvertes, le même jour au même endroit, mais le SEDEE qui se trouvait sur les lieux a refusé de les enlever, parce qu'elles n'avaient pas encore été enregistrées.

Ces différents récits font apparaître la nécessité d'améliorer sans doute certains points de la procédure administrative à suivre et de mieux coordonner les missions de la police et du SEDEE.

1. Quelle est la procédure à suivre pour signaler la découverte de munitions (de guerre)?

2. a) Le signalement et l'enlèvement sont-ils soumis à des délais?

b) Quels sont-ils?

c) Sur quelle base ont-ils été fixés?

d) Font-ils l'objet d'une évaluation et quels sont les résultats de celle-ci?

3. Est-il exact que le SEDEE ne peut enlever que les munitions enregistrées par la police, y compris lorsque de nouvelles munitions sont découvertes au même endroit entre le premier enregistrement et l'enlèvement?

4. Etes-vous disposé à examiner comment actualiser la procédure, en vue de sa numérisation maximale, de sorte à pouvoir procéder rapidement à l'enlèvement des munitions? Comment comptez-vous faire?

DO 2015201608510

Vraag nr. 1164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De handel in vervalste doktersattesten.

In de *Artsenkrant* van 18 maart 2016 is een artikel verschenen over de handel in valse doktersattesten, nadat deze praktijk aan het licht was gekomen toen het atheneum Serge Creuz enkele attesten die bij hen waren ingeleverd ter controle voorlegde aan artsen van het Brusselse Erasmusziekenhuis die deze zogezegd hadden uitgeschreven.

Tevens blijkt uit dit artikel dat valse attesten via sociale media te koop zouden zijn voor 5 tot 30 euro. Het gaat hier dus niet om attesten die door dokters op onrechtmatige wijze werden uitgeschreven, maar wel degelijk om vervalsingen van attesten die werden uitgeschreven buiten het weten van de dokters op wiens naam de attesten werden opgesteld.

Kan u mij voor 2014 en 2015, op jaarbasis, volgende gegevens meedelen?

1. a) Hoeveel zaken zijn bij de overheid bekend betreffende het gebruik van vervalste doktersattesten? Kan de context worden geschetst waarin deze attesten werden uitgeschreven (regularisatie, onderwijs, werk, enzovoort)?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

2. a) Welke controles werden uitgevoerd op de sociale media om dergelijke vervalste attesten op het spoor te komen en welke resultaten leverde dat op?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

DO 2015201608510

Question n° 1164 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le commerce des faux certificats médicaux.

Dans son édition du 18 mars 2016, le *Journal du Médecin* publiait un article sur le commerce de faux certificats médicaux, après la révélation de cette pratique à la suite d'une demande de contrôle par l'athénée Serge Creuz de quelques certificats médicaux prétendument délivrés par des médecins de l'hôpital bruxellois Erasme.

L'article révèle en outre que de faux certificats sont proposés à la vente par l'entremise des réseaux sociaux et se négocient entre 5 et 30 euros. Il ne s'agit donc pas de certificats rédigés indûment par des médecins, mais bien de falsifications de certificats établis à l'insu des médecins dont ils portent la signature.

Pourriez-vous me fournir les informations suivantes, sur une base annuelle, pour les années 2014 et 2015?

1. a) Combien de dossiers relatifs à l'utilisation de faux certificats médicaux ont-ils été transmis aux autorités? Est-il possible de préciser le contexte dans lequel ces documents ont été délivrés (régularisation, enseignement, travail, etc.)?

b) Combien de ces dossiers ont-ils donné lieu à l'établissement d'un procès-verbal?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

2. a) Quels ont été les contrôles effectués dans les médias sociaux pour dépister ces faux certificats médicaux et quels en ont été les résultats?

b) Dans combien de cas un procès-verbal a-t-il été établi?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201608441

Vraag nr. 537 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

China. - Marktstatus.

De EU hoort tegen eind 2016 een beslissing te nemen over het al dan niet toekennen van de *Market Economy Status* (MES) aan China. Op 11 december 2016 vervalt namelijk een provisie in het toetredingsprotocol van China bij de Wereldhandelsorganisatie (WTO). Deze provisie liet toe dat China onderworpen werd aan antidumpingmaatregelen.

Het is duidelijk dat de meningen verdeeld zijn in Europa. Zo sloeg de Commissie er niet in om op 13 januari een akkoord te bereiken omtrent de kwestie. Op 15 februari betoogden 5.000 werkgevers en werknemers van de Europese staalindustrie tegen de erkenning van China als markteconomie. De ongerustheid leeft ook in andere sectoren. Volgens het Amerikaanse *Economic Policy Institute* zouden in de EU 4,9 miljoen banen verloren kunnen gaan.

1. Wat is de juridische interpretatie van de regering voor het vervallen van de provisie in het toetredingsprotocol? China interpreteert het als de automatische erkenning van haar MES door de andere leden van de WTO. Dit zou de huidige Europese antidumpingmaatregelen tot een einde moeten brengen. Deelt de regering deze interpretatie?

2. In hoeverre kan de EU door middel van haar antidumpingverordening ingaan tegen de engagementen die in het verleden aangegaan zijn met de WTO?

3. Hoe kijkt de regering momenteel tegenover de erkenning van China als markteconomie?

4. Steunt de regering een wijziging van de EU-wetgeving om bepaalde antidumpingmaatregelen tegen China te stellen of om bepaalde sectoren te beschermen, ook al krijgt China een MES in de WTO?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201608441

Question n° 537 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Chine. - Statut de marché.

D'ici à la fin de l'année 2016, l'Union européenne doit décider d'accorder ou non à la Chine le statut d'économie de marché (SEM). Le 11 décembre 2016, une disposition du protocole d'adhésion de la Chine à l'Organisation mondiale du commerce (OMC) permettant de soumettre ce pays à des mesures antidumping arrivera en effet à expiration.

Il est clair qu'en Europe, les avis divergent sur cette question. Le 13 janvier dernier, la Commission n'est ainsi pas parvenue à un accord en la matière. Le 15 février, 5 000 employeurs et travailleurs de l'industrie sidérurgique européenne ont manifesté contre la reconnaissance de la Chine en tant qu'économie de marché. D'autres secteurs se déclarent également préoccupés par la question. Selon le think tank américain Economic Policy Institute, 4,9 millions d'emplois pourraient potentiellement être perdus dans l'Union européenne.

1. Comment le gouvernement interprète-t-il l'expiration de la disposition du protocole d'adhésion de la Chine sur le plan juridique? La Chine considère celle-ci comme la reconnaissance automatique de son SEM par les autres membres de l'OMC, ce qui devrait mettre fin aux mesures antidumping européennes actuelles. Le gouvernement partage-t-il cette interprétation?

2. Dans quelle mesure l'Union européenne peut-elle s'opposer aux engagements pris dans le cadre de l'OMC par le biais de son règlement antidumping?

3. Quelle est la position actuelle du gouvernement en ce qui concerne la reconnaissance de la Chine en tant qu'économie de marché?

4. Est-il favorable à une modification de la législation UE en vue d'établir certaines mesures antidumping contre la Chine ou de protéger certains secteurs, même si ce pays se voit attribuer le SEM dans le cadre de l'OMC?

5. In hoeverre zouden de handelsbepalingen met China verschillen na een dergelijke wetswijziging? Spreken we sowieso van een versoepeling vergeleken met nu?

6. Welke sectoren horen het meest beschermd te worden binnen dergelijke nieuwe handelsbepalingen?

DO 2015201607703

Vraag nr. 539 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Dienstwoningen.

Een dienstwoning is een voordeel van alle aard dat kan worden toegekend aan ambtenaren wanneer dat nodig blijkt voor de uitvoering van hun taak of wanneer ze een wachtdienst moeten verrichten.

1. Beschikken de overheidsdiensten waarvoor u bevoegd bent over dergelijke woningen? Kunt u me in voorkomend geval een volledige lijst bezorgen, en me de toekenningsvoorwaarden meedelen?

2. Hoeveel middelen worden er uitgetrokken voor de terbeschikkingstelling van dienstwoningen?

5. Dans quelle mesure les dispositions commerciales prévues avec la Chine seraient-elles différentes après une telle modification législative? Serait-il question d'un assouplissement?

6. Quels secteurs doivent-ils être les plus protégés par ces nouvelles dispositions commerciales?

DO 2015201607703

Question n° 539 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les logements de fonction.

Les logements de fonction constituent un avantage en nature susceptible d'être attribué à des agents dès l'instant où cela peut s'avérer nécessaire à l'accomplissement de leurs fonctions, ou lorsque les agents sont tenus d'accomplir un service d'astreinte.

1. Les services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle disposent-ils de ce type de logements? Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la liste complète ainsi que les modalités d'attribution?

2. Quels sont les budgets mobilisés pour la mise à disposition de ces logements?

Minister van Justitie

DO 2015201608445

Vraag nr. 918 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 17 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Toepassing artikel 141bis strafwetboek.

In 2003 werd het terrorisme en terroristische activiteiten ingeschreven in de strafwet. Het artikel 141*bis* van die wet bepaalt echter dat deze titel "niet van toepassing is op handelingen van strijdkrachten tijdens een gewapend conflict als gedefinieerd in en onderworpen aan het internationaal humanitair recht, noch op de handelingen van de strijdkrachten van een Staat in het kader van de uitoefening van hun officiële taken, voor zover die handelingen onderworpen zijn aan andere bepalingen van internationaal recht". Bij de wetswijziging van 2013 werd er aan deze passage niets gewijzigd.

Ministre de la Justice

DO 2015201608445

Question n° 918 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 17 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Application de l'article 141bis du Code pénal.

En 2003, le terrorisme et les activités terroristes ont été inscrits dans le Code pénal. L'article 141*bis* de ce Code prévoit cependant que "le présent titre ne s'applique pas aux activités des forces armées en période de conflit armé, tels que définis et régis par le droit international humanitaire, ni aux activités menées par les forces armées d'un État dans l'exercice de leurs fonctions officielles, pour autant qu'elles soient régies par d'autres règles de droit international". Aucun changement n'a été apporté à ce passage lors de la modification législative de 2013.

1. Kan u mij mededelen hoe vaak het artikel 141*bis* is ingeroepen, door verdediging of openbare aanklager, in een terrorismezaak sinds de inwerkingtreding van deze bepaling?

2. Wat was het resultaat van deze inroeping? Met andere woorden: hoe vaak kwam de rechtbank tot het besluit dat de uitsluitingsgrond van artikel 141*bis* al dan niet van toepassing was? En hoe vaak was deze interpretatie cruciaal voor het eindverdict?

3. Welke "strijdkrachten" en welke "gewapende conflicten" als bedoeld in artikel 141*bis* zijn door onze hoven en rechtbanken tot op heden wel en niet aanvaard? Kan hiervan een overzicht gegeven worden?

1. Depuis l'entrée en vigueur de cette disposition, à combien de reprises l'article 141*bis* a-t-il été invoqué dans une affaire de terrorisme, par la défense ou le ministère public?

2. Quel a été le résultat obtenu? En d'autres termes, dans combien de cas le tribunal a-t-il conclu que la clause d'exclusion de l'article 141*bis* était ou non d'application? Et dans combien de cas cette interprétation a-t-elle influencé le verdict final?

3. Quels "conflits armés" et "forces armées", tels que visés à l'article 141*bis*, ont-ils jusqu'à présent été acceptés par nos cours et tribunaux? Lesquels ne l'ont pas été? Pourriez-vous en fournir un aperçu?

DO 2015201608457

Vraag nr. 920 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het melden van radicalisering. - Beroepsgeheim.

In de commissie voor Bestuurszaken van 15 maart 2016 van het Vlaams Parlement verklaarde de minister van Binnenlands Bestuur het volgende met betrekking tot het beroepsgeheim van sociaal assistenten en leerkrachten in verband met het signaleren van radicalisering:

"In het Verenigd Koninkrijk heeft men in 2015 een wet goedgekeurd, waardoor het beroepsgeheim zou kunnen worden opgeheven. Voor alle duidelijkheid, dat zou niet zomaar lichtzinnig kunnen, maar het zou wel kunnen. [...]

Ik denk dat het belangrijk is om dat te blijven aankaarten. Via onze deelname aan de federale rondetafelconferentie en aan het Plan R, hebben we dit al verschillende keren op tafel gelegd. U weet dat het een bevoegdheid van de federaal minister van Justitie Geens is, maar het heeft geen zin om de zwartepiet door te spelen. We moeten collectief verantwoordelijkheid nemen.

Ik zal er in ieder geval mijn collega's nog eens attent op maken dat niet alleen in het kader van deze problematiek, maar ook in het kader van het bestrijden van fraude van welke aard dan ook, dit een zeer belangrijk middel kan zijn. Als men dat in het Verenigd Koninkrijk heeft kunnen doen op voorstel van iemand die zelf moslim is en zelf van Pakistaanse origine is, dan moet dit toch ook kunnen in een land als dat van ons.".

DO 2015201608457

Question n° 920 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le signalement de formes de radicalisation. - Secret professionnel.

S'agissant du secret professionnel auquel sont tenus les assistants sociaux et les enseignants en ce qui concerne le signalement de radicalisation, le ministre des Affaires intérieures a déclaré ce qui suit le 15 mars 2016, en commission des Affaires administratives du Parlement flamand :

"En 2015, les Britanniques ont adopté une loi permettant de lever le secret professionnel. Je précise, pour éviter tout malentendu, que cette opération ne se fait pas à la légère, mais qu'elle est toutefois possible au Royaume-Uni. [...]

Je pense qu'il importe de continuer à se pencher sur la question. Notre participation à la table ronde fédérale et au Plan R nous a déjà permis de mettre le sujet sur le tapis à plusieurs reprises. Vous n'êtes pas sans savoir que cette compétence relève du ministre fédéral de la Justice, M. Geens. Il n'est toutefois pas question de le considérer comme l'unique décideur à cet égard. Il s'agit en effet d'une responsabilité que nous devons assumer de manière collective.

Dans tous les cas, je vais encore une fois attirer l'attention de mes collègues sur le fait qu'il pourrait s'agir d'un moyen très important pour lutter contre ce problème, mais également contre la fraude de quelque nature que ce soit. Si cette solution a pu être mise en oeuvre au Royaume-Uni à la demande d'une personne musulmane, elle-même d'origine pakistanaise, elle devrait également pouvoir l'être dans un pays comme le nôtre."

1. In hoeverre vormt het beroepsgeheim een belemmering voor sociaal assistenten, leerkrachten en eventueel andere beroepsgroepen om vormen van radicalisering aan te geven bij de bevoegde instanties?

2. Welke maatregelen heeft u in dat verband reeds genomen? Wanneer mogen we een regeling verwachten die deze beroepsgroepen toelaat het beroepsgeheim naast zich neer te leggen wanneer het gaat om het inlichten van de bevoegde instanties met betrekking tot radicalisering waarvan zij in het uitoefenen van hun beroep kennis krijgen?

1. Dans quelle mesure le secret professionnel constitue-t-il un obstacle pour les assistants sociaux, les enseignants et d'autres catégories socio-professionnelles dans le cadre du signalement de formes de radicalisation aux instances compétentes?

2. Quelles mesures avez-vous déjà prises à cet égard? Dans quel délai pouvons-nous attendre une réglementation permettant la levée du secret professionnel auquel sont tenues ces catégories quand il est question d'informer les instances compétences de formes de radicalisation dont elles ont eu connaissance dans le cadre de l'exercice de leur profession?

DO 2015201608458

Vraag nr. 921 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 17 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De drugstrafiek in onze havens.

Graag had ik een beter zicht gekregen op de omvang van het probleem van de drugstrafiek in onze Belgische havengebieden.

1. a) Welke havens in ons land waren de laatste jaren het slachtoffer van drugstrafiek? Kunt u voor desgevallende havens mij het aantal gevallen meegeven wat betreft 2013, 2014 en 2015?

b) Zijn de daders gekend?

2. a) Om welk soort drugs ging het in die gevallen?

b) Welke hoeveelheden werden onderschept?

DO 2015201608458

Question n° 921 de madame la députée Daphné Dumery du 17 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le trafic de drogue dans les ports belges.

Je souhaiterais obtenir un aperçu plus détaillé de l'étendue du problème de trafic de drogue dans les zones portuaires belges.

1. a) Quels ports belges ont-ils été le théâtre de trafic de drogue ces dernières années? Pourriez-vous me communiquer, pour chaque port, le nombre de cas répertoriés en 2013, 2014 et 2015?

b) Les auteurs des faits sont-ils connus?

2. a) De quels types de drogues était-il question?

b) Quelles quantités ont-elles été saisies?

DO 2015201607890

Vraag nr. 922 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Verijdelde aanslagen in België.

In 2015 werden in Frankrijk 11 terroristische aanslagen verijdeld. Een aantal van die complotten werden geleid door dezelfde personen die op 13 november 2015 in Parijs hadden toegeslagen. Mogelijke doelwitten waren onder andere een kerk, een kazerne, een Thalystrein, een marinebasis en een politiecommissariaat.

1. Hoeveel mogelijke aanslagen werden in België in 2015 verijdeld?

2. Kunt u een verduidelijking geven om welke doelwitten het ging?

3. Werden er potentiële daders opgepakt? Hoeveel?

DO 2015201607890

Question n° 922 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Attentats déjoués en Belgique.

En 2015, 11 attentats terroristes ont été déjoués en France. Parmi ces complots, un certain nombre avait été commandités par ceux qui ont commis les attentats de Paris le 13 novembre 2015. Les cibles potentielles de ces attentats déjoués comprenaient entre autres une église, une caserne, un train *Thalys*, une base navale et un commissariat de police.

1. En 2015, combien d'attentats éventuels ont-ils été déjoués sur le sol belge?

2. Pouvez-vous fournir des précisions quant aux cibles que visaient ces attentats?

3. Des auteurs potentiels ont-ils été arrêtés? Combien?

4. In hoeveel van de gevallen ging het om mogelijk jihadistisch geweld? In hoeveel gevallen ging het om andere motieven? Welke andere motieven?

DO 2015201608471

Vraag nr. 923 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 21 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Controle op drugs in het verkeer. - Speekselanalyse.

Sinds 1 oktober 2010 worden speekseltesten ingezet als controle-instrument op drugs in het verkeer. Deze eenvoudige test maakt controleren makkelijker en moet leiden tot meer controles.

Uit parlementaire vraag nr. 32 van 30 oktober 2014 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 2, blz. 225) rond dit thema bleek dat het aantal positieve drugtesten in 2013 met 44 % gestegen was ten opzichte van 2011. Verder wordt door verschillende politierechters bevestigd dat drugs in het verkeer een groeiend probleem is.

Om een echt handhavingsbeleid op poten te zetten, is er nog een tweede stap nodig: het invoeren van de speekselanalyse. Deze analyse moet de bloedtest als controletest in het labo vervangen. Hierdoor kan de controlerest goedkoper en sneller gebeuren.

Eind 2015 verscheen het uitvoeringsbesluit dat de speekselanalyse praktisch regelt in het *Belgisch Staatsblad*. Dankzij deze publicatie is de wetgeving met betrekking tot de speekelanalyse rond. De gunning van de collectoren moet wel nog gebeuren.

1. a) Welke verdere stappen zijn nog nodig om de speekselanalyse effectief in te zetten in de strijd tegen drugs in het verkeer?

b) Wat is de stand van zaken en de verdere timing van die stappen?

2. Is de overheidsopdracht voor speekselcollectoren reeds gelanceerd? Zo ja, wat is de stand van zaken en verdere timing?

3. Na de gunning van de speekselcollector zullen laboratoria een vergunning kunnen aanvragen. Wat is hier de stand van zaken en verdere timing?

4. Heeft u al een zicht op de timing van de effectieve ingebruikname van de speekselanalyse?

4. Dans combien de cas s'agissait-il de violences potentiellement djihadistes? Dans combien de cas les motivations étaient-elles autres? Quelles sont ces autres motivations?

DO 2015201608471

Question n° 923 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 21 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les contrôles en matière de drogue au volant. - L'analyse salivaire.

Depuis le 1er octobre 2010, les tests salivaires ont été ajoutés à l'arsenal des instruments de contrôle en matière de conduite sous l'influence de drogues. Ce test simple facilite les contrôles et devrait permettre d'en accroître le nombre.

Il ressort de la question parlementaire n° 32 du 30 octobre 2014 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 2, p. 225) sur ce sujet qu'en 2013, le nombre de tests de dépistage de drogue positifs avait augmenté de 44 % par rapport à 2011. Plusieurs juges de police confirment de leur côté l'amplification du phénomène de la conduite sous l'influence de drogues.

La mise en place d'une réelle politique répressive nécessite une étape supplémentaire: l'introduction de l'analyse salivaire. Celle-ci doit se substituer à l'analyse en laboratoire du prélèvement sanguin. Cette méthode de contrôle présente le double avantage d'être moins coûteuse et plus rapide.

Fin 2015, l'arrêté d'exécution réglant les modalités pratiques de l'analyse salivaire a été publié au *Moniteur belge*, parachevant ainsi le dispositif légal relatif à l'analyse salivaire. Toutefois, le marché des collecteurs de salive n'a pas encore été attribué.

1. a) Quelles sont les étapes qui restent à franchir pour déployer concrètement l'analyse salivaire dans la lutte contre la conduite sous l'influence de drogues?

b) Quel est l'état d'avancement du dossier et le calendrier de ces différentes étapes?

2. Le marché public pour l'achat des collecteurs de salive a-t-il déjà été lancé? Dans l'affirmative, où en est la procédure et quelle est la suite du calendrier?

3. Après l'attribution du marché des collecteurs de salive, les laboratoires pourront demander une accréditation. Quel est l'état d'avancement de la procédure et la suite du calendrier?

4. Avez-vous déjà une idée du calendrier pour la mise en oeuvre concrète de l'analyse salivaire?

5. In welke gevallen en hoe zal de speekselanalyse precies gebeuren? Betekent de speekselanalyse het einde van de bloedproef?

DO 2015201608483

Vraag nr. 924 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 21 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De uitvoering van immobiliseringen en verbeurdverklaringen.

Hoofdstuk VII van de Wegverkeerswet (16 maart 1968) regelt de immobilisering en verbeurdverklaring van voertuigen. Indien de rechter, op basis van dat hoofdstuk, beslist om een voertuig te immobiliseren of verbeurd te verklaren, duurt het nog enkele dagen alvorens het parket overgaat tot de uitvoering van het vonnis. In de praktijk blijkt dat het voorkomt dat de veroordeelde bestuurder in die tussentijd van enkele dagen nog snel zijn wagen van de hand doet. Op die manier is het onmogelijk voor het parket om het voertuig te immobiliseren of te laten takelen bij verbeurdverklaringen.

1. Welke stappen worden ondernomen om in de praktijk over te gaan tot immobilisering of verbeurdverklaring van een voertuig na een uitspraak van de politierechter op basis van hoofdstuk VII van de Wegverkeerswet?

2. Bent u op de hoogte van de praktijken waarbij het voertuig verdwijnt enkele dagen na de uitspraak? Ervaart u deze praktijken als een probleem?

3. Zijn er cijfers beschikbaar over het aantal immobiliseringen en verbeurdverklaringen die de afgelopen vijf jaar zijn uitgesproken op basis van hoofdstuk VII van de Wegverkeerswet?

4. Zijn er cijfers beschikbaar over het aantal immobiliseringen en verbeurdverklaringen die uiteindelijk niet uitgevoerd werden omdat het voertuig verdwenen was? Zo ja, graag cijfers van de afgelopen vijf jaar.

5. Is het wenselijk om de wetgeving aan te passen, bijvoorbeeld door in de strafbepaling van artikel 54 Wegverkeerswet uitdrukkelijk toe te voegen dat niet alleen het gebruik maken van of het aan een derde toelaten gebruik te maken van, maar ook de verkoop van een geïmmobiliseerd of verbeurd verklaard voertuig strafbaar is?

6. Om welke redenen acht u het al dan niet wenselijk om de procedure van immobilisering of verbeurdverklaring aan te passen?

5. Dans quels cas et dans quelles conditions, l'analyse salivaire sera-t-elle organisée? L'introduction de l'analyse salivaire marque-t-elle la fin du prélèvement sanguin?

DO 2015201608483

Question n° 924 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 21 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'exécution des immobilisations et confiscations de véhicules.

Le Chapitre VII de la loi relative à la police de la circulation routière (16 mars 1968) règle l'immobilisation et la confiscation des véhicules. Si, sur la base des dispositions de ce chapitre, le juge décide d'immobiliser ou de confisquer un véhicule, il faut néanmoins quelques jours avant que le parquet ne procède à l'exécution de ce jugement. Dans la pratique, il arrive que l'automobiliste condamné profite de cet intervalle de quelques jours pour vendre son véhicule à la hâte. Le parquet est dans ce cas dans l'impossibilité d'immobiliser ou de faire remorquer le véhicule en cas de confiscation.

1. Quelles sont les démarches entreprises pour procéder à l'immobilisation ou à la confiscation d'un véhicule après une décision du juge de police, sur la base du chapitre VII de la loi sur la circulation routière?

2. Etes-vous informé des pratiques de certains conducteurs dont le véhicule disparaît quelques jours après la décision du tribunal? Vous semblent-elles problématiques?

3. Existe-t-il des statistiques sur le nombre d'immobilisations et de confiscations de véhicules prononcées ces cinq dernières années sur la base des dispositions du chapitre VII de la loi sur la circulation routière?

4. Existe-t-il des statistiques sur le nombre d'immobilisations et de confiscations qui n'ont finalement pas pu être exécutées, le véhicule concerné ayant disparu? Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir les chiffres des cinq dernières années?

5. Ne serait-il pas opportun d'adapter la législation en ajoutant par exemple expressément à la disposition pénale de l'article 54 de la loi sur la circulation routière, qu'il est non seulement punissable de faire usage ou d'autoriser un tiers à faire usage d'un véhicule immobilisé ou confisqué, mais que la vente du véhicule concerné l'est également?

6. Pour quelles raisons considérez-vous qu'il est opportun ou non d'adapter la procédure d'immobilisation ou de confiscation?

DO 2015201608489

Vraag nr. 925 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Stalking.

Onlangs werd een burger tot 2,5 jaar cel veroordeeld wegens het stalken van zijn vriendin. Na zijn vrijlating na een eerste veroordeling begon de stalker echter onmiddellijk opnieuw. Het fenomeen stalking is relatief nieuw en kent blijkbaar een echte doorbraak.

1. Hoeveel mensen worden jaarlijks veroordeeld wegens stalking? Graag cijfers van 2011 tot en met 2015, alsook een opdeling volgens geslacht.

2. In hoeveel van de gevallen wordt bij stalking recidive vastgesteld?

3. Hoeveel van de veroordeelde stalkers worden ook daadwerkelijk opgesloten? Graag cijfers van 2011 tot en met 2015.

DO 2015201608489

Question n° 925 de madame la députée Barbara Pas du 21 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le harcèlement.

Un citoyen a été récemment condamné à deux ans et demi de prison pour avoir harcelé son amie. Libéré après une première condamnation, le harceleur avait pourtant immédiatement récidivé. Ce phénomène du harcèlement est relativement récent et semble manifestement se répandre.

1. Entre 2011 et 2015, combien de personnes ont-elles été condamnées chaque année pour harcèlement? Pourriez-vous également me fournir la répartition de ces chiffres par sexe?

2. Dans combien de ces cas de harcèlement a-t-on observé une récidive?

3. Pourriez-vous indiquer pour la période concernée, le nombre de harceleurs condamnés effectivement emprisonnés?

DO 2015201608510

Vraag nr. 926 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De handel in vervalste doktersattesten.

In de *Artsenkrant* van 18 maart 2016 is een artikel verschenen over de handel in valse doktersattesten, nadat deze praktijk aan het licht was gekomen toen het atheneum Serge Creuz enkele attesten die bij hen waren ingeleverd ter controle voorlegde aan artsen van het Brusselse Erasmusziekenhuis die deze zogezegd hadden uitgeschreven.

Tevens blijkt uit dit artikel dat valse attesten via sociale media te koop zouden zijn voor 5 tot 30 euro. Het gaat hier dus niet om attesten die door dokters op onrechtmatige wijze werden uitgeschreven, maar wel degelijk om vervalsingen van attesten die werden uitgeschreven buiten het weten van de dokters op wiens naam de attesten werden opgesteld.

Kan u mij voor 2014 en 2015, op jaarbasis, volgende gegevens meedelen?

1. a) Hoeveel zaken zijn bij de overheid bekend betreffende het gebruik van vervalste doktersattesten? Kan de context worden geschetst waarin deze attesten werden uitgeschreven (regularisatie, onderwijs, werk, enzovoort)?

DO 2015201608510

Question n° 926 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le commerce des faux certificats médicaux.

Dans son édition du 18 mars 2016, le *Journal du Médecin* publiait un article sur le commerce de faux certificats médicaux, après la révélation de cette pratique à la suite d'une demande de contrôle par l'athénée Serge Creuz de quelques certificats médicaux prétendument délivrés par des médecins de l'hôpital bruxellois Erasme.

L'article révèle en outre que de faux certificats sont proposés à la vente par l'entremise des réseaux sociaux et se négocient entre 5 et 30 euros. Il ne s'agit donc pas de certificats rédigés indûment par des médecins, mais bien de falsifications de certificats établis à l'insu des médecins dont ils portent la signature.

Pourriez-vous me fournir les informations suivantes, sur une base annuelle, pour les années 2014 et 2015?

1. a) Combien de dossiers relatifs à l'utilisation de faux certificats médicaux ont-ils été transmis aux autorités? Est-il possible de préciser le contexte dans lequel ces documents ont été délivrés (régularisation, enseignement, travail, etc.)?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

2. a) Welke controles werden uitgevoerd op de sociale media om dergelijke vervalste attesten op het spoor te komen en welke resultaten leverde dat op?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

b) Combien de ces dossiers ont-ils donné lieu à l'établissement d'un procès-verbal?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

2. a) Quels ont été les contrôles effectués dans les médias sociaux pour dépister ces faux certificats médicaux et quels en ont été les résultats?

b) Dans combien de cas un procès-verbal a-t-il été établi?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201608444

Vraag nr. 791 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 17 maart 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het kwaliteitsbehoud van donororganen.

Ons land kent, net als vele andere Europese landen, al jarenlang een tekort aan orgaandonoren.

Het overgrote deel van de organen die voor donatie worden afgestaan, zijn organen van mensen die een natuurlijke dood sterven. Een minimaal aantal van de organen zijn organen van mensen die overlijden ten gevolge van euthanasie of zelfdoding.

1. Hoeveel mensen hebben zich in België sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2005) laten registreren als orgaandonor? Graag een opdeling per jaar, per orgaan en per geslacht.

2. Hoeveel organen werden er sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2005) voor transplantatie afgestaan? Graag een opdeling per jaar. Graag een opdeling per natuurlijk overlijden, overlijden na euthanasie en overlijden na zelfdoding.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201608444

Question n° 791 de madame la députée Els Van Hoof du 17 mars 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le maintien de la qualité des dons d'organes.

Comme beaucoup d'autres en Europe, notre pays est confronté, depuis plusieurs années, à un manque de donneurs d'organes.

La majeure partie des dons d'organes proviennent de personnes qui décèdent de mort naturelle. Une minorité d'organes sont cédés à la suite d'une euthanasie ou d'un suicide.

1. Combien de donneurs d'organes se sont enregistrés en Belgique depuis 2010 (et si possible 2005)? Pourriez-vous ventiler ce chiffre par année, par organe et par sexe?

2. Combien d'organes cédés ont été transplantés depuis 2010 (et si possible 2005)? Pourriez-vous ventiler la réponse par année et en fonction de la cause du décès (mort naturelle, euthanasie, suicide).

3. Hoeveel organen van mensen die een natuurlijke dood stierven werden er sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2005) gebruikt voor transplantatie? Hoeveel organen van mensen die overleden ten gevolge van euthanasie werden er sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2005) gebruikt voor transplantatie? Hoeveel organen van mensen die overleden na zelfdoding werden er sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2005) gebruikt voor transplantatie? Graag een opdeling per jaar, per orgaan en per overlijdensvorm (natuurlijke dood, euthanasie, zelfdoding).

4. Bestaat er wetenschappelijke éénsgezindheid dat de kwaliteit van donororganen ten gevolge van euthanasie of zelfdoding volledig gelijkwaardig is aan de kwaliteit van donororganen die worden afgestaan na een natuurlijk overlijden?

3. Combien d'organes cédés à la suite d'une mort naturelle ont été transplantés depuis 2010 (et si possible 2005)? Combien d'organes cédés à la suite d'une euthanasie ont été transplantés depuis 2010 (et si possible 2005)? Combien d'organes cédés à la suite d'un suicide ont été transplantés depuis 2010 (et si possible 2005)? Pourriez-vous ventiler la réponse par année, par organe et par cause du décès (mort naturelle, euthanasie, suicide).

4. La communauté scientifique s'accorde-t-elle pour dire que la qualité des organes cédés à la suite d'une euthanasie ou d'un suicide est équivalente à celle des organes cédés à la suite d'un décès naturel?

DO 2015201608465

Vraag nr. 793 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 17 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

OESO-studie betreffende gezondheidswerkers.

Ik zou u enkele vragen willen stellen in verband met een recente studie van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

Volgens die studie, getiteld *Health Workforce Policies in OECD countries: Right Jobs, Right Skills, Right Places*, telde België in 2013 2,5 artsen (en 9,5 verpleegkundigen) per 1.000 inwoners. Dat aantal ligt lager dan het OESO-gemiddelde van 3,7 artsen per 1.000 inwoners.

Voorts wordt er in het OESO-rapport op gewezen dat het aantal huisartsen in de OESO-landen verhoudingsgewijs daalt. Hoewel België in dit opzicht nog altijd boven het gemiddelde zit, is het percentage huisartsen in ons land tussen 2000 (42 procent) en 2013 (37 procent) ook gekrompen.

Volgens de OESO moet er werk worden gemaakt van een coherente strategie om te bewerkstelligen dat er meer geneeskundestudenten voor de huisartsgeneeskunde kiezen.

1. Kunt u de resultaten van die studie voor België toelichten?

2. Komen er uit die studie problemen naar voren die volgens u moeten worden aangepakt?

DO 2015201608465

Question n° 793 de monsieur le député Benoît Friart du 17 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Étude de l'OCDE au sujet de professionnels de la santé.

J'aimerais vous interpeller sur une récente étude menée par l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE).

Celle-ci, intitulée "Les politiques relatives au personnel de santé dans les pays de l'OCDE: les bonnes compétences au bon endroit", indique que la Belgique comptait en 2013 2,5 médecins (et 9,5 infirmiers) pour 1.000 habitants. Ce chiffre est inférieur à la moyenne des pays de l'OCDE, qui est de 3,7 médecins pour 1.000 habitants.

Le rapport de l'OCDE met aussi en avant la baisse de la proportion de médecins généralistes au sein de ses pays membres. Si la Belgique reste au-dessus de la moyenne, on a observé une baisse de ceux-ci entre 2000 (42 %) et 2013 (37 %).

Selon l'OCDE, il est nécessaire de mettre en place: "une stratégie cohérente afin d'attirer davantage de docteurs vers la médecine générale".

1. Pouvez-vous commenter les résultats de cette étude pour la Belgique?

2. Cette étude met-elle en avant des problèmes sur lesquels il est, selon vous, nécessaire de travailler?

DO 2015201608510

Vraag nr. 795 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De handel in vervalste doktersattesten.

In de *Artsenkrant* van 18 maart 2016 is een artikel verschenen over de handel in valse doktersattesten, nadat deze praktijk aan het licht was gekomen toen het atheneum Serge Creuz enkele attesten die bij hen waren ingeleverd ter controle voorlegde aan artsen van het Brusselse Erasmusziekenhuis die deze zogezegd hadden uitgeschreven.

Tevens blijkt uit dit artikel dat valse attesten via sociale media te koop zouden zijn voor 5 tot 30 euro. Het gaat hier dus niet om attesten die door dokters op onrechtmatige wijze werden uitgeschreven, maar wel degelijk om vervalsingen van attesten die werden uitgeschreven buiten het weten van de dokters op wiens naam de attesten werden opgesteld.

Kan u mij voor 2014 en 2015, op jaarbasis, volgende gegevens meedelen?

1. a) Hoeveel zaken zijn bij de overheid bekend betreffende het gebruik van vervalste doktersattesten? Kan de context worden geschetst waarin deze attesten werden uitgeschreven (regularisatie, onderwijs, werk, enzovoort)?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

2. a) Welke controles werden uitgevoerd op de sociale media om dergelijke vervalste attesten op het spoor te komen en welke resultaten leverde dat op?

b) In hoeveel van deze gevallen werd proces-verbaal opgesteld?

c) In hoeveel gevallen werd een veroordeling uitgesproken? Welke straffen werden daarbij opgelegd?

DO 2015201608510

Question n° 795 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le commerce des faux certificats médicaux.

Dans son édition du 18 mars 2016, le *Journal du Médecin* publiait un article sur le commerce de faux certificats médicaux, après la révélation de cette pratique à la suite d'une demande de contrôle par l'athénée Serge Creuz de quelques certificats médicaux prétendument délivrés par des médecins de l'hôpital bruxellois Erasme.

L'article révèle en outre que de faux certificats sont proposés à la vente par l'entremise des réseaux sociaux et se négocient entre 5 et 30 euros. Il ne s'agit donc pas de certificats rédigés indûment par des médecins, mais bien de falsifications de certificats établis à l'insu des médecins dont ils portent la signature.

Pourriez-vous me fournir les informations suivantes, sur une base annuelle, pour les années 2014 et 2015?

1. a) Combien de dossiers relatifs à l'utilisation de faux certificats médicaux ont-ils été transmis aux autorités? Est-il possible de préciser le contexte dans lequel ces documents ont été délivrés (régularisation, enseignement, travail, etc.)?

b) Combien de ces dossiers ont-ils donné lieu à l'établissement d'un procès-verbal?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

2. a) Quels ont été les contrôles effectués dans les médias sociaux pour dépister ces faux certificats médicaux et quels en ont été les résultats?

b) Dans combien de cas un procès-verbal a-t-il été établi?

c) Combien de cas ont-ils débouché sur une condamnation? Quelles ont été les sanctions infligées?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201608450

Vraag nr. 876 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 17 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Interdepartementale provisie 2015.

Bij de opmaak van de begroting 2015 (en de daaropvolgende begrotingsaanpassingen) heeft de regering haar toevlucht genomen tot een specifieke techniek, met name de interdepartementale provisie. Die techniek wordt zelden toegepast en stuitte op kritiek van het Rekenhof. In het publieke debat werd er snel een vergelijking met de tas van Mary Poppins gemaakt. Betrof het een goed beheersinstrument dan wel een echte budgettaire kunstgreep?

Tijdens de commissiebesprekingen verklaart de minister van Defensie dat hij "deze provisie maximaal wil benutten." Concreet vraagt hij meer dan 100 miljoen euro investeringskredieten (DOC 54 0496/025).

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie zegt de interdepartementale reserve te willen aanspreken voor de financiering van de vergoedingen die verschuldigd zijn aan derden (DOC 54 0496/028). De minister van Justitie zegt dat hij op oordeelkundige wijze een beroep zal doen op die interdepartementale provisie om de effecten van de lineaire besparingen af te vlakken. "In concreto is er een aanspraak op de reserve voor de personeelskredieten, de optifedkredieten en een provisie voor de gerechtskosten dan wel schadezaken" (DOC 54 0496/035).

De minister van Buitenlandse Zaken wijst erop dat de kredieten voor de financiering van de werkingskosten van B-Fast effectief van 848.000 tot 762.000 euro verminderd werden. Als er zich een ramp voordoet, kan er evenwel in een specifieke financiering worden voorzien ten laste van de interdepartementale provisie (DOC 54 0496/013).

De minister van Begroting verwijst naar de interdepartementale provisie om kritiek van het Rekenhof te pareren dat had opgemerkt dat betreffende de cybercriminaliteit er geen krediet was ingeschreven in de ontwerpbegroting (DOC 54 0496/035).

Die lijst is niet exhaustief. En om de bevolking na de aanslagen op *Charlie Hebdo* en de grote politieoperatie in Verviers gerust te stellen heeft de meerderheid verklaard dat de interdepartementale budgettaire reserve zou worden besteed aan de inspanningen op het vlak van de veiligheid.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201608450

Question n° 876 de monsieur le député Willy Demeyer du 17 mars 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La provision interdépartementale 2015.

Lors du budget 2015 (et lors des ajustements budgétaires ultérieurs), le gouvernement a eu recours à une technique particulière: celle de la provision interdépartementale. L'usage de cette technique, inhabituel a été critiqué par la Cour des comptes; la comparaison avec le sac de Mary Poppins s'est rapidement imposée dans le débat public. S'agissait-il d'un bon outil de gestion ou d'un véritable artifice budgétaire?

Des discussions en commission, on rappelle les éléments suivants: le ministre de la Défense indique qu'il "entend faire un usage maximal de cette provision". Concrètement, il demande plus de 100 millions d'euros à titre de crédits d'investissement (DOC 54 0496/025).

Le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration dit vouloir faire usage de la réserve interdépartementale pour le financement des indemnisations dues à des tiers (DOC 54 0496/028). Le ministre de la Justice indique qu'il sollicitera intelligemment la provision interdépartementale pour lisser les effets d'économie linéaire. "Concrètement, il sera fait appel à la réserve pour les crédits de personnel, pour les crédits Optifed et pour une provision pour les frais de Justice ou les dossiers d'indemnisation" (DOC 54 0496/035).

Le ministre des Affaires étrangères indique que les crédits destinés à financer les frais de fonctionnement de B-Fast sont effectivement réduits de 848.000 à 762.000 euros, mais qu'en cas de catastrophe, un financement spécifique pourra être pris en charge par la provision interdépartementale (DOC 54 0496/013).

Le ministre du Budget renvoie à la provision interdépartementale pour répondre à une observation critique de la Cour des comptes, qui observe qu'aucun crédit n'est inscrit dans le projet de budget pour la cybersécurité (DOC 54 0496/035).

Cette liste n'est pas exhaustive. Et quand viendront les attentats de *Charlie Hebdo* et la vaste opération policière à Verviers, la majorité produira ce discours rassurant: la réserve budgétaire interdépartementale sera consacrée à l'effort à produire en matière de sécurité.

1. Hoeveel bedroeg de interdepartementale voorziening 2015 en hoe is dat bedrag naargelang van de opeenvolgende begrotingsaanpassingen geëvolueerd?

2. Waaraan werden die kredieten besteed? Welke bedragen werden er aan uw departement toegewezen? Hoe heeft het die bedragen gebruikt?

DO 2015201608492

Vraag nr. 877 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 21 maart 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De witte kassa.

Bij het nieuw akkoord omtrent de invoering van de witte kassa werden een aantal nieuwe regels voorzien. In zaken waar de witte kassa sowieso vereist was (ook in de oude regeling), moet het systeem vanaf 1 januari 2016 zonder meer in gebruik zijn.

Zaken die in de oude regeling de dans ontsprongen, maar nu toch onder de wetgeving vallen, moeten zich aanmelden voor 1 april 2016. Vanaf 2017 moeten zij dan ook effectief over een witte kassa beschikken.

Voor zaken die in de oude regeling een witte kassa moesten voorzien, maar die nu volgens de nieuwe wetgeving niet meer nodig hebben, wordt er door de regering een compensatie voorzien.

Vanaf 1 januari 2016 zouden er ook controles gedaan worden bij diegene die een witte kassa zouden moeten plaatsen maar waar deze niet werd geplaatst. Ik veronderstel dat er ook controles worden gedaan bij horecazaken waar de kassa wel geïnstalleerd werd.

1. Zijn alle zaken die sinds 1 januari 2016 over een witte kassa moeten beschikken hiermee uitgerust? Kan u de aantallen en een percentage per provincie en voor Brussel geven?

2. Hoeveel horecazaken moeten zich volgens uw gegevens bijkomend registreren naar aanleiding van de nieuwe regeling? Kan u een opsplitsing geven per provincie en voor Brussel?

3. Hoeveel horecazaken zijn momenteel bijkomend geregistreerd? Graag een opsplitsing per provincie en voor Brussel?

1. Pouvez-vous rappeler le montant de la provision interdépartementale 2015 et la manière dont il a évolué au fur et à mesure des ajustements budgétaires?

2. À quoi ces crédits ont-ils été affectés? De quelles sommes votre département a-t-il bénéficié? Comment a-t-il utilisé ces montants?

DO 2015201608492

Question n° 877 de monsieur le député Werner Janssen du 21 mars 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La caisse enregistreuse intelligente.

Plusieurs nouvelles dispositions accompagnent le nouvel accord sur l'introduction des caisses enregistreuses intelligentes. Dans les établissements où ces caisses étaient de toute façon obligatoires (y compris en vertu de l'ancienne réglementation), le système doit être opérationnel depuis le 1er janvier 2016.

Les établissements qui, dans le cadre de l'ancienne réglementation, n'étaient pas soumis à cette obligation, mais le sont à présent sur la base de la nouvelle législation, doivent être enregistrés avant le 1er avril 2016 et disposer effectivement d'une caisse enregistreuse intelligente à partir de 2017.

Le gouvernement va allouer une compensation aux établissements qui devaient s'équiper d'une caisse enregistreuse intelligente en vertu de l'ancienne réglementation, mais qui sont désormais exonérés de cette obligation.

Des contrôles avaient été annoncés à partir du 1er janvier 2016 dans les établissements qui auraient dû installer une caisse enregistreuse intelligente, mais qui auraient omis de le faire. Je suppose que des contrôles seront également effectués dans les établissements horeca qui l'ont installée.

1. Tous les établissements censés être équipés d'une caisse enregistreuse intelligente depuis le 1er janvier 2016 le sont-ils effectivement? Pourriez-vous nous fournir les chiffres et un pourcentage par province et pour Bruxelles?

2. Sur la base de vos informations, combien d'établissements horeca supplémentaires doivent-ils s'enregistrer à la suite de l'adoption de la nouvelle réglementation? Est-il possible d'obtenir une répartition de ces chiffres par province et pour Bruxelles?

3. Combien d'établissements horeca supplémentaires ont-ils été enregistrés à ce jour? Comment se répartissent ces chiffres par province et à Bruxelles?

4. Is er reeds een compensatie voorzien voor de zaken die in het oude systeem een witte kassa moesten plaatsen en nu niet meer? Kan u een toelichting geven met betrekking tot deze compensatie? Werd er reeds een compensatie aan horecazaken betaald?

5. Hoeveel controles werden uitgevoerd naar het niet plaatsen van de kassa? Hoeveel processen-verbaal werden er opgesteld per provincie en voor Brussel.

6. Hoeveel controles werden er uitgevoerd bij horecazaken waar reeds een witte kassa werd geïnstalleerd? Hoeveel processen-verbaal werden er opgesteld?

4. Une compensation a-t-elle déjà été prévue pour les établissements qui, en vertu de l'ancienne réglementation devaient installer une caisse enregistreuse intelligente, mais sont désormais exonérés de cette obligation? Pouvez-vous apporter des détails sur cette compensation et a-t-elle déjà été payée aux établissements horeca?

5. Combien de contrôles ont-ils été effectués pour constater l'absence de caisse enregistreuse intelligente? Combien de procès-verbaux ont-ils été rédigés par province et à Bruxelles?

6. Combien de contrôles ont-ils été effectués dans des établissements horeca déjà dotés d'une caisse enregistreuse intelligente? Combien de procès-verbaux ont-ils été rédigés?

DO 2015201608517

Vraag nr. 878 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 23 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Proefproject 'Infocenter Mobile' (MV 8939).

Bij de FOD Financiën werden er in het recente verleden tal van organisatorische en structurele hervormingen doorgevoerd. Een groot aantal lokale belastingkantoren werd immers opgedoekt, met als gevolg dat de diensten minder goed bereikbaar zijn voor de burgers, vooral in de landelijke gebieden waar het openbaarvervoersaanbod nagenoeg onbestaand is.

Op 1 september 2014 ging het proefproject 'Infocenter Mobile' van de FOD Financiën, dat inhoudt dat er in bepaalde gemeenten op gezette tijden gedecentraliseerde zitdagen worden georganiseerd, van start in een aantal gemeenten van het arrondissement Philippeville.

Eind 2014 ondervroeg ik u daarover. U deelde toen mee dat het project goed liep en dat het permanent werd gemonitord. Op grond van de resultaten van die monitoring zou de FOD Financiën beoordelen of dat proefproject zou kunnen worden uitgebreid naar andere gemeenten.

1. Kunt u, anderhalf jaar na de start van dat proefproject, het resultaat beoordelen?

2. Kunt u ons cijfers meedelen?

3. Zal dat project in andere gemeenten kunnen worden opgezet? Zo ja, volgens welke modaliteiten?

DO 2015201608517

Question n° 878 de monsieur le député David Clarinval du 23 mars 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le projet pilote "Infocenter Mobile" (QO 8939).

Récemment le SPF Finances a fait l'objet de nombreuses réformes organisationnelles et structurelles. En effet, de nombreux bureaux locaux des contributions ont disparu avec, pour conséquence, des problèmes d'accessibilité pour les citoyens, plus particulièrement dans nos zones rurales où les possibilités de transport en commun sont quasiment inexistantes.

Depuis le 1*er* septembre 2014, un projet pilote appelé "Infocenter Mobile", c'est-à-dire l'organisation de permanences périodiques décentralisées dans certaines communes, a été mis en place par le SPF Finances au sein des administrations communales de l'arrondissement de Philippeville.

Fin 2014, je vous avais interpellé sur le sujet. Vous aviez alors indiqué que le projet était en bonne voie et qu'il faisait l'objet d'un monitoring permanent. Sur la base des résultats dudit monitoring, vous m'aviez aussi signalé que le SPF Finances jugerait si ce projet pilote pouvait être étendu à d'autres communes.

1. Après un an et demi de mise en fonction, pouvez-vous évaluer l'impact de cette nouvelle expérience?

2. Avez-vous des chiffres à nous donner?

3. Ce projet va-t-il pouvoir être organisé dans d'autres communes? Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer sous quelles modalités?

DO 2015201608518

Vraag nr. 879 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 23 maart 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De facturatie en de opeisbaarheid van de btw (MV 9317).

Door de hervorming van de regels met betrekking tot de opeisbaarheid van de btw staat het tijdstip waarop de factuur wordt uitgereikt of zou moeten worden uitgereikt terug centraal. Volgens de nieuwe wetgeving die wij in december hebben aangenomen, geldt in regel de factuurdatum als tijdstip van opeisbaarheid. Daarbij dacht ik dat het de bedoeling was dat de factuurdatum of de datum waarop de factuur ten laatste moet worden uitgereikt in alle gevallen als tijdstip van opeisbaarheid zou gelden.

Door de verwijzing naar artikel 53, § 2, eerste lid, van het Btw-Wetboek wordt blijkbaar een onderscheid gemaakt met de situaties waarbij de Koning aan belastingplichtigen de verplichting oplegt om een factuur uit te reiken voor andere handelingen. Hij wordt daartoe gemachtigd ingevolge artikel 53, § 2, vijfde lid van het Btw-Wetboek. Het gaat om handelingen aan particulieren zoals verhuisdiensten, werk in onroerende staat of de verkoop van voertuigen.

1. Is het de bedoeling dat wanneer een factuur moet worden uitgereikt in al die gevallen de btw opeisbaar wordt op de factuurdatum of de datum waarop de factuur had moeten worden uitgereikt?

2. Indien dit het geval is, mogen de belastingplichtigen in afwachting van een legistieke verbetering dit ook zo toepassen?

DO 2015201608518

Question n° 879 de madame la députée Veerle Wouters du 23 mars 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Facturation et exigibilité de la TVA (MV 9317).

La réforme des règles relatives à l'exigibilité de la TVA accorde à nouveau une place centrale au moment où la facture est ou devrait être délivrée. En vertu de la législation que nous avons adoptée en décembre dernier, la date d'exigibilité de la TVA correspond en règle générale à la date de la facture. Je pensais, par ailleurs, qu'il était prévu que la date de la facture ou la date à laquelle la facture doit être délivrée au plus tard correspondait dans tous les cas à la date d'exigibilité de la TVA.

L'article 53, § 2, premier alinéa, du Code de la TVA fait clairement la distinction avec les situations dans lesquelles le Roi impose aux assujettis l'obligation de délivrer une facture pour la prestation d'autres activités, ce pouvoir lui étant conféré en vertu de l'article 53, § 2, cinquième alinéa du Code de la TVA. Les opérations concernées sont celles visant les particuliers, telles que les services de déménagement, les travaux immobiliers ou la vente de véhicules.

1. Lorsqu'une facture doit être délivrée, est-il prévu dans tous ces cas que la TVA est exigible à la date de la facture ou à la date à laquelle la facture aurait dû être délivrée?

2. Dans l'affirmative, les assujettis peuvent-ils également appliquer cette règle en attendant une amélioration légistique?

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2015201608450

Vraag nr. 117 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 17 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Interdepartementale provisie 2015.

Bij de opmaak van de begroting 2015 (en de daaropvolgende begrotingsaanpassingen) heeft de regering haar toevlucht genomen tot een specifieke techniek, met name de interdepartementale provisie. Die techniek wordt zelden toegepast en stuitte op kritiek van het Rekenhof. In het publieke debat werd er snel een vergelijking met de tas van Mary Poppins gemaakt. Betrof het een goed beheersinstrument dan wel een echte budgettaire kunstgreep?

Tijdens de commissiebesprekingen verklaart de minister van Defensie dat hij "deze provisie maximaal wil benutten." Concreet vraagt hij meer dan 100 miljoen euro investeringskredieten (DOC 54 0496/025).

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie zegt de interdepartementale reserve te willen aanspreken voor de financiering van de vergoedingen die verschuldigd zijn aan derden (DOC 54 0496/028). De minister van Justitie zegt dat hij op oordeelkundige wijze een beroep zal doen op die interdepartementale provisie om de effecten van de lineaire besparingen af te vlakken. "In concreto is er een aanspraak op de reserve voor de personeelskredieten, de optifedkredieten en een provisie voor de gerechtskosten dan wel schadezaken" (DOC 54 0496/035).

De minister van Buitenlandse Zaken wijst erop dat de kredieten voor de financiering van de werkingskosten van B-Fast effectief van 848.000 tot 762.000 euro verminderd werden. Als er zich een ramp voordoet, kan er evenwel in een specifieke financiering worden voorzien ten laste van de interdepartementale provisie (DOC 54 0496/013).

De minister van Begroting verwijst naar de interdepartementale provisie om kritiek van het Rekenhof te pareren dat had opgemerkt dat betreffende de cybercriminaliteit er geen krediet was ingeschreven in de ontwerpbegroting (DOC 54 0496/035).

Die lijst is niet exhaustief. En om de bevolking na de aanslagen op *Charlie Hebdo* en de grote politieoperatie in Verviers gerust te stellen heeft de meerderheid verklaard dat de interdepartementale budgettaire reserve zou worden besteed aan de inspanningen op het vlak van de veiligheid.

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2015201608450

Question n° 117 de monsieur le député Willy Demeyer du 17 mars 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

La provision interdépartementale 2015.

Lors du budget 2015 (et lors des ajustements budgétaires ultérieurs), le gouvernement a eu recours à une technique particulière: celle de la provision interdépartementale. L'usage de cette technique, inhabituel a été critiqué par la Cour des comptes; la comparaison avec le sac de Mary Poppins s'est rapidement imposée dans le débat public. S'agissait-il d'un bon outil de gestion ou d'un véritable artifice budgétaire?

Des discussions en commission, on rappelle les éléments suivants: le ministre de la Défense indique qu'il "entend faire un usage maximal de cette provision". Concrètement, il demande plus de 100 millions d'euros à titre de crédits d'investissement (DOC 54 0496/025).

Le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration dit vouloir faire usage de la réserve interdépartementale pour le financement des indemnisations dues à des tiers (DOC 54 0496/028). Le ministre de la Justice indique qu'il sollicitera intelligemment la provision interdépartementale pour lisser les effets d'économie linéaire. "Concrètement, il sera fait appel à la réserve pour les crédits de personnel, pour les crédits Optifed et pour une provision pour les frais de Justice ou les dossiers d'indemnisation" (DOC 54 0496/035).

Le ministre des Affaires étrangères indique que les crédits destinés à financer les frais de fonctionnement de B-Fast sont effectivement réduits de 848.000 à 762.000 euros, mais qu'en cas de catastrophe, un financement spécifique pourra être pris en charge par la provision interdépartementale (DOC 54 0496/013).

Le ministre du Budget renvoie à la provision interdépartementale pour répondre à une observation critique de la Cour des comptes, qui observe qu'aucun crédit n'est inscrit dans le projet de budget pour la cybersécurité (DOC 54 0496/035).

Cette liste n'est pas exhaustive. Et quand viendront les attentats de *Charlie Hebdo* et la vaste opération policière à Verviers, la majorité produira ce discours rassurant: la réserve budgétaire interdépartementale sera consacrée à l'effort à produire en matière de sécurité.

1. Hoeveel bedroeg de interdepartementale voorziening 2015 en hoe is dat bedrag naargelang van de opeenvolgende begrotingsaanpassingen geëvolueerd?

2. Waaraan werden die kredieten besteed? Welke bedragen werden er aan uw departement toegewezen? Hoe heeft het die bedragen gebruikt?

1. Pouvez-vous rappeler le montant de la provision interdépartementale 2015 et la manière dont il a évolué au fur et à mesure des ajustements budgétaires?

2. À quoi ces crédits ont-ils été affectés? De quelles sommes votre département a-t-il bénéficié? Comment a-t-il utilisé ces montants?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201606921

Vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Controle van de bezoekers van de centra van Fedasil.

Op 27 oktober 2015 heeft u aangekondigd dat de asielzoekers een badge zouden moeten dragen, zodat ze zich gemakkelijker zouden kunnen identificeren, wat het werk van de politieambtenaren zou vergemakkelijken. Het dragen van een badge zal niet verplicht gesteld worden. Tevens zouden de bezoekers van de opvangcentra van Fedasil strenger gecontroleerd worden.

1. Welke procedure geldt er thans voor de bezoekers van de opvangcentra? Welke maatregelen zal u nemen om die controles te verscherpen?

2. Zal de controle enkel verscherpt worden in centra die door Fedasil beheerd worden of ook in de centra die gerund worden door opvangpartners zoals het Rode Kruis en CIRÉ? Hoe staat het met de asielzoekers die aan een lokaal opvanginitiatief werden toegewezen?

3. U heeft verklaard dat de communicatie tussen de lokale en de federale politie geïntensiveerd zou worden, dat het profiel van elke asielzoeker in Brussel grondig geanalyseerd zou worden en dat de resultaten van die screening aan de gemeenten bezorgd zouden worden. Hoe zal u die samenwerking tussen de lokale en federale politie concreet versterken?

4. Voorts zal de federale politie in geval van nood ook de collega's in de centra te hulp kunnen snellen. In welke gevallen en hoe zou de politie in de centra versterking kunnen bieden?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201606921

Question n° 594 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le contrôle des visiteurs des centres Fedasil.

Vous avez annoncé le 27 octobre 2015 que les demandeurs d'asile devraient être munis d'un badge pour faciliter le travail des policiers afin que ces personnes puissent s'identifier facilement. Ce port ne sera pas obligatoire. Vous avez également annoncé vouloir renforcer le contrôle des visiteurs des centres d'accueil Fedasil.

1. Quelle est actuellement la procédure mise en place pour les visiteurs venant dans les centres d'accueil? Quelles sont les mesures que vous envisagez de prendre pour renforcer ces contrôles?

2. Ce renforcement de contrôle aura-t-il lieu uniquement dans les centres gérés directement par Fedasil ou également les centres gérés par les partenaires comme la Croix rouge ou le CIRÉ? Qu'en est-il des demandeurs d'asile résidant en initiative locale d'accueil?

3. Vous avez indiqué qu'il y aurait aussi un renforcement de la communication entre les polices locales et la police fédérale et qu'"il y aura une analyse détaillée du profil de chaque demandeur d'asile à Bruxelles, les résultats seront transmis aux communes". Quelles mesures concrètes prévoyez-vous pour ce renforcement entre police locale et fédérale?

4. Vous prévoyez également que la police fédérale puisse venir en renfort dans les centres en cas de besoin. Pouvez-vous indiquer dans quels cas la police pourrait intervenir en renfort et de quelle manière?

DO 2015201608449

Vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het aanzuigeffect.

Zonderwijs is een vereniging van onderwijsmensen die opkomt voor geïntegreerde leerlingen die, na jaren onderwijs in België, worden uitgewezen. Zonderwijs strijdt voor een onderwijsverblijf voor deze jongeren en vraagt om jongeren toch op zijn minst het schooljaar te laten afmaken in België. Federaal heeft u steeds negatief gereageerd op deze vraag wegens het vermeende aanzuigeffect. Nochtans zijn er nergens bewijzen van dit aanzuigeffect.

Wat wel bewezen is, is het schadelijk effect van een terugkeer op geïntegreerde jongeren. Zo bleek uit een onderzoek uit 2012 bij 164 teruggekeerde kinderen in Kosovo, dat 70 % niet meer naar school gaat. Bijzonder onrustwekkend zijn ook de cijfers over het welzijn van de uitgewezen jongeren.

Zo is 44 % depressief, 25 % suïcidaal en lijdt 33 % aan een posttraumatisch stresssyndroom. Nog eens 23 % heeft geen vrienden en 55 % zegt dat de uitwijzing: "de verschrikkelijkste ervaring van mijn leven was". Dit zijn cijfers waar we even stil van worden.

De uitwijzing is een enorm ingrijpende actie in het leven van een schoolgaande jongere, met bewezen diepgaande negatieve effecten op zijn of haar welzijn. Indien een terugkeerbeleid met zo'n impact op het leven van een jonge geïntegreerde scholier gevoerd wordt op basis van het argument dat een onderwijsverblijf een aanzuigeffect veroorzaakt, lijkt het niet meer dan normaal dat dit aanzuigeffect voldoende bewezen wordt. Op de vraag naar studies of cijfers die dit effect onderschrijven, kregen we tot nog toe geen degelijk antwoord.

Op welke gegevens en cijfers baseert u zich om een aanzuigeffect aan te halen als drijfveer om geïntegreerde jongeren een onderwijsverblijf in ons land te weigeren?

DO 2015201608449

Question n° 595 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'effet d'aspiration.

Zonderwijs est une association d'enseignants qui défend les enfants expulsés après avoir été scolarisés en Belgique pendant plusieurs années. Zonderwijs milite pour la mise en place d'un séjour scolaire pour ces jeunes et appelle à leur permettre d'au moins terminer l'année scolaire en Belgique. Au niveau fédéral, vous avez toujours rejeté cette demande en raison du soi-disant effet d'aspiration. Or il n'existe aucune preuve de l'existence d'un tel effet.

En revanche, l'effet néfaste que produit un retour sur des jeunes intégrés a bien été prouvé. Il ressort ainsi d'une enquête menée en 2012 auprès de 164 enfants renvoyés au Kosovo que 70 % d'entre eux sont à présent déscolarisés. Par ailleurs, les chiffres relatifs au bien-être des jeunes expulsés sont particulièrement inquiétants.

Ainsi, 44 % d'entre eux sont dépressifs, 25 % sont suicidaires et 33 % souffrent d'un trouble de stress post-traumatique. Par ailleurs, 23 % n'ont pas d'amis et 55 % indiquent que l'expulsion a été "l'expérience la plus horrible" de leur vie. Ces chiffres laissent sans voix.

Une expulsion constitue, dans la vie d'un jeune écolier, une action extrêmement intrusive dont l'incidence profonde et négative sur son bien-être est avérée. Si le gouvernement mène une politique de retour ayant un tel impact sur la vie de jeunes étudiants intégrés sous prétexte qu'un séjour scolaire engendrerait un effet d'aspiration, il me semble pour le moins normal d'apporter une preuve suffisante de l'existence de cet effet. Jusqu'à présent, les demandes relatives aux études ou aux chiffres décrivant ce phénomène sont restées sans réponse valable.

Sur quelles informations et données chiffrées vous basez-vous pour refuser un séjour scolaire à de jeunes étudiants intégrés au nom d'un effet d'aspiration?

DO 2015201608450

Vraag nr. 596 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 17 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Interdepartementale provisie 2015.

Bij de opmaak van de begroting 2015 (en de daaropvolgende begrotingsaanpassingen) heeft de regering haar toevlucht genomen tot een specifieke techniek, met name de interdepartementale provisie. Die techniek wordt zelden toegepast en stuitte op kritiek van het Rekenhof. In het publieke debat werd er snel een vergelijking met de tas van Mary Poppins gemaakt. Betrof het een goed beheersinstrument dan wel een echte budgettaire kunstgreep?

Tijdens de commissiebesprekingen verklaart de minister van Defensie dat hij "deze provisie maximaal wil benutten." Concreet vraagt hij meer dan 100 miljoen euro investeringskredieten (DOC 54 0496/025).

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie zegt de interdepartementale reserve te willen aanspreken voor de financiering van de vergoedingen die verschuldigd zijn aan derden (DOC 54 0496/028). De minister van Justitie zegt dat hij op oordeelkundige wijze een beroep zal doen op die interdepartementale provisie om de effecten van de lineaire besparingen af te vlakken. "In concreto is er een aanspraak op de reserve voor de personeelskredieten, de optifedkredieten en een provisie voor de gerechtskosten dan wel schadezaken" (DOC 54 0496/035).

De minister van Buitenlandse Zaken wijst erop dat de kredieten voor de financiering van de werkingskosten van B-Fast effectief van 848.000 tot 762.000 euro verminderd werden. Als er zich een ramp voordoet, kan er evenwel in een specifieke financiering worden voorzien ten laste van de interdepartementale provisie (DOC 54 0496/013).

De minister van Begroting verwijst naar de interdepartementale provisie om kritiek van het Rekenhof te pareren dat had opgemerkt dat betreffende de cybercriminaliteit er geen krediet was ingeschreven in de ontwerpbegroting (DOC 54 0496/035).

Die lijst is niet exhaustief. En om de bevolking na de aanslagen op *Charlie Hebdo* en de grote politieoperatie in Verviers gerust te stellen heeft de meerderheid verklaard dat de interdepartementale budgettaire reserve zou worden besteed aan de inspanningen op het vlak van de veiligheid.

DO 2015201608450

Question n° 596 de monsieur le député Willy Demeyer du 17 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La provision interdépartementale 2015.

Lors du budget 2015 (et lors des ajustements budgétaires ultérieurs), le gouvernement a eu recours à une technique particulière: celle de la provision interdépartementale. L'usage de cette technique, inhabituel a été critiqué par la Cour des comptes; la comparaison avec le sac de Mary Poppins s'est rapidement imposée dans le débat public. S'agissait-il d'un bon outil de gestion ou d'un véritable artifice budgétaire?

Des discussions en commission, on rappelle les éléments suivants: le ministre de la Défense indique qu'il "entend faire un usage maximal de cette provision". Concrètement, il demande plus de 100 millions d'euros à titre de crédits d'investissement (DOC 54 0496/025).

Le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration dit vouloir faire usage de la réserve interdépartementale pour le financement des indemnisations dues à des tiers (DOC 54 0496/028). Le ministre de la Justice indique qu'il sollicitera intelligemment la provision interdépartementale pour lisser les effets d'économie linéaire. "Concrètement, il sera fait appel à la réserve pour les crédits de personnel, pour les crédits Optifed et pour une provision pour les frais de Justice ou les dossiers d'indemnisation" (DOC 54 0496/035).

Le ministre des Affaires étrangères indique que les crédits destinés à financer les frais de fonctionnement de B-Fast sont effectivement réduits de 848.000 à 762.000 euros, mais qu'en cas de catastrophe, un financement spécifique pourra être pris en charge par la provision interdépartementale (DOC 54 0496/013).

Le ministre du Budget renvoie à la provision interdépartementale pour répondre à une observation critique de la Cour des comptes, qui observe qu'aucun crédit n'est inscrit dans le projet de budget pour la cybersécurité (DOC 54 0496/035).

Cette liste n'est pas exhaustive. Et quand viendront les attentats de *Charlie Hebdo* et la vaste opération policière à Verviers, la majorité produira ce discours rassurant: la réserve budgétaire interdépartementale sera consacrée à l'effort à produire en matière de sécurité.

1. Hoeveel bedroeg de interdepartementale voorziening 2015 en hoe is dat bedrag naargelang van de opeenvolgende begrotingsaanpassingen geëvolueerd?

2. Waaraan werden die kredieten besteed? Welke bedragen werden er aan uw departement toegewezen? Hoe heeft het die bedragen gebruikt?

DO 2015201608451

Vraag nr. 597 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Immigratie. - Gesloten centra. - Doorsturen van bewoners naar gevangenissen.

Wanneer de directies van gesloten centra voor de opvang van illegalen en uitgewezen asielzoekers geconfronteerd worden met ernstige gevallen van gewelddadige feiten kunnen zij sinds 2002 de daders naar een gevangenis laten overplaatsen.

De FOD Justitie heeft er zich in de Collectieve Brief van 24 december 2004 toe verbonden binnen de vierentwintig uur een antwoord te formuleren op de vraag tot overname.

Kan u meedelen hoeveel aanvragen om een vreemdeling vanuit een gesloten centrum naar een gevangenis te sturen werden gedaan, dit voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015, opgesplitst per gesloten centrum? Graag ook bij elke aanvraag het resultaat (aanvaarde dan wel geweigerde overname).

DO 2015201608452

Vraag nr. 598 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating.

In het verleden gebeurde het reeds dat uit de gesloten centra een aantal illegale en uitgeprocedeerde vreemdelingen gewoon in vrijheid werden gesteld. Meestal om plaats te maken voor nieuwe bewoners en omdat de kans op repatriëring te klein was.

1. Pouvez-vous rappeler le montant de la provision interdépartementale 2015 et la manière dont il a évolué au fur et à mesure des ajustements budgétaires?

2. À quoi ces crédits ont-ils été affectés? De quelles sommes votre département a-t-il bénéficié? Comment a-t-il utilisé ces montants?

DO 2015201608451

Question n° 597 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Immigration. - Centres fermés. - Transfert de résidents dans des prisons.

Lorsqu'elles sont confrontées à des cas de violences graves, les directions des centres fermés pour illégaux et demandeurs d'asile déboutés peuvent décider, depuis 2002, de faire transférer les personnes incriminées dans une prison.

Le Service public fédéral Justice s'est engagé, dans la Lettre collective du 24 décembre 2004, à répondre dans les vingt-quatre heures aux demandes de transfert.

Pourriez-vous m'indiquer le nombre de demandes visant à transférer un étranger d'un centre fermé dans une prison pour les années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, en ventilant la réponse par centre fermé? Pour chaque demande, pourriez-vous également communiquer le résultat (transfert accepté ou refusé)?

DO 2015201608452

Question n° 598 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libération.

Par le passé, il est déjà arrivé qu'un certain nombre d'étrangers en séjour illégal ou ayant été déboutés et séjournant dans des centres fermés soient simplement remis en liberté. Le plus souvent, leur libération permet de faire de la place à de nouveaux venus, la possibilité d'un rapatriement étant trop faible.

1. Kan u laten weten hoeveel bewoners van gesloten centra die gerepatrieerd hadden moeten worden, in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 in vrijheid werden gesteld? Graag ook een opsplitsing per gesloten centrum en per nationaliteit.

2. Hoe gebeuren dergelijke vrijlatingen concreet? Worden de betrokkenen gewoon aan de poort vrijgelaten of worden ze ergens anders naar toe gebracht, wie beslist daar concreet over?

3. Van hoeveel daarvan kon worden vastgesteld dat ze nog in het land verblijven?

4. Welk statuut hebben betrokkenen?

1. Pourriez-vous m'indiquer combien de personnes séjournant dans un centre fermé, qui auraient dû être rapatriées en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, ont été remises en liberté? Je souhaiterais obtenir les chiffres ventilés par centre fermé et par nationalité.

2. Comment ces libérations se déroulent-elles concrètement? Les intéressés sont-ils simplement relâchés du centre ou sont-ils conduits à un autre endroit? Qui en décide concrètement?

3. Dans combien de cas a-t-on pu constater que les personnes libérées séjournaient encore dans le pays?

4. Quel est le statut de ces personnes?

DO 2015201608466

Vraag nr. 599 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De toepassing van de regels inzake de gezinshereniging.

Op 22 september 2011 trad de wet van 8 juli 2011 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de voorwaarden tot gezinshereniging in voege. Ingevolge deze wetswijziging worden Belgische staatsburgers, wat de voorwaarden betreft om familieleden te laten overkomen, niet langer gelijkgeschakeld met EU-burgers, maar met zogenaamde derdelanders, dit wil zeggen vreemdelingen die niet de nationaliteit bezitten van een EU-lidstaat.

Bovendien geldt sinds de inwerkingtreding van de wet van 8 juli 2011 een veralgemeende inkomensvoorwaarde van - in principe - 120 % van het leefloon, alsook een leeftijdvereiste - voor zover de echtelijke band of het geregistreerd partnerschap niet reeds bestonden - en een vereiste van behoorlijke huisvesting. De minister of zijn gemachtigde kan gedurende drie jaar, te rekenen vanaf de afgifte van de verblijfstitel omwille van gezinshereniging, een einde stellen aan het verblijfsrecht indien niet langer wordt voldaan aan de voorwaarden voor de gezinshereniging.

DO 2015201608466

Question n° 599 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'application des règles en matière de regroupement familial.

La loi du 8 juillet 2011 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les conditions dont est assorti le regroupement familial est entrée en vigueur le 22 septembre 2011. À la suite de la modification de la loi, les citoyens belges ne sont plus assimilés à des ressortissants de l'Union européenne, mais sont désormais considérés comme des ressortissants de pays tiers pour ce qui concerne les conditions requises pour être rejoints par les membres de leur famille; en d'autres termes, ils sont considérés comme des étrangers qui ne possèdent pas la nationalité de l'un des États membres de l'Union européenne.

La loi du 8 juillet 2011 instaure par ailleurs un critère général de revenus correspondant -en principe- à 120 % du revenu d'intégration, un critère d'âge -pour autant que le lien conjugal ou le partenariat enregistré n'existait pas au préalable- et un critère de logement décent. Si les conditions de regroupement familial ne sont plus remplies, le ministre ou son délégué peut mettre un terme au droit de séjour pendant une durée de trois ans, à dater de l'octroi d'un titre de séjour pour regroupement familial.

1. Hoeveel aanvragen tot gezinshereniging werden er sinds de inwerkingtreding van de wet van 8 juli 2011 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de voorwaarden tot gezinshereniging ingediend en dit voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

2. Hoeveel aanvragen tot gezinshereniging werden tijdens de overeenkomstige periode in 2010 ingediend?

3. Hoeveel aanvragen zoals bedoeld onder vragen 1 en 2 werden ingediend voor gezinshereniging met respectievelijk Belgen, EU-burgers en derdelanders?

4. Hoeveel aanvragen tot gezinshereniging werden sinds de inwerkingtreding van de voornoemde wet van 8 juli 2011 ingewilligd, dit voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

5. Hoeveel aanvragen tot gezinshereniging werden tijdens de overeenkomstige periode in 2010 ingewilligd?

6. Hoeveel aanvragen zoals bedoeld onder vragen 4 en 5 werden ingewilligd voor gezinshereniging met respectievelijk Belgen, EU-burgers en derdelanders?

7. Op welke wijze wordt gedurende de termijn van drie jaar na de afgifte van de verblijfstitel gecontroleerd of nog steeds wordt voldaan aan de voorwaarden tot gezinshereniging?

8. a) Kan u binnen de onder vraag 7 bedoelde termijn eveneens een einde stellen aan het verblijfsrecht van de overgekomen familieleden indien de gezinshereniger niet langer beschikt over stabiele, toereikende en regelmatige bestaansmiddelen ten behoeve van zichzelf en zijn gezinsleden, dan wel over behoorlijke huisvesting?

b) Welke criteria worden daarbij gehanteerd?

1. Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 8 juillet 2011 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les conditions dont est assorti le regroupement familial, combien de demandes de regroupement familial ont-elles été introduites en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

2. Combien de demandes de regroupement familial ont-elles été introduites pour la période correspondante de 2010?

3. Combien de demandes telles que celles visées sous les questions 1 et 2 ont-elles été introduites en vue d'un regroupement familial avec respectivement des ressortissants belges,de l'Union européenne et de pays tiers?

4. Depuis l'entrée en vigueur de la loi précitée du 8 juillet 2011, combien de demandes de regroupement familial ont-elles été approuvées en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

5. Combien de demandes de ce type ont-elles été approuvées pour la période correspondante de 2010?

6. Combien de demandes telles que celles visées sous les questions 4 et 5 ont-elles été approuvées pour regroupement familial avec respectivement des ressortissants belges, de l'Union européenne et de pays tiers?

7. Au cours du délai de trois ans suivant l'octroi du titre de séjour, comment le contrôle du respect des conditions du regroupement familial est-il effectué?

8. a) Dans le délai visé sous la question 7, le droit de séjour des membres de la famille de l'étranger rejoint peut-il être retiré si ce dernier ne dispose plus de moyens de subsistance stables, suffisants et réguliers pour lui et sa famille ou d'un logement décent?

b) Quels sont les critères appliqués dans ce cas?

DO 2015201608467

Vraag nr. 600 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers.

Sinds enige tijd gaat de aflevering van een verblijfstitel aan vreemdelingen gepaard met de registratie van de wettelijke reden (het motief) voor de aflevering van die verblijfstitel. De gegevens over de migratiegronden worden echter alleen voor onderdanen van derde landen - vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een EU-lidstaat - gepubliceerd om te voldoen aan Verordening 862/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers.

Nochtans wordt volgens het rapport van het Interfederaal Gelijkekansencentrum "Statistisch en demografisch verslag 2010. Migraties en migrantenpopulaties in België" ook voor EU-burgers de reden voor de aflevering van een verblijfstitel geregistreerd. Ook voor deze vreemdelingen is er dus informatie beschikbaar over hun migratiemotieven.

Ik verwijs naar artikel 40, § 4, eerste lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en naar artikel 40*bis*, § 4, van deze wet in verband met het verblijfsrecht van familieleden van EU-burgers.

1. a) Hoeveel EU-burgers verkregen een verblijfstitel tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

2. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werknemer, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1°, van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

DO 2015201608467

Question n° 600 de madame la députée Barbara Pas du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Motif de la délivrance d'un titre de séjour à des citoyens de l'Union.

Depuis quelque temps, la délivrance d'un titre de séjour à des étrangers va de pair avec l'enregistrement de la raison légale (du motif) de cette délivrance. Toutefois, pour satisfaire au prescrit du Règlement 862/2007/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 relatif aux statistiques communautaires sur la migration et la protection internationale,et abrogeant le règlement (CEE) n° 311/76 du Conseil relatif à l'établissement de statistiques concernant les travailleurs étrangers, les informations relatives aux motifs de la migration ne sont publiées que pour les ressortissants de pays tiers, c'est-à-dire les étrangers qui ne sont pas ressortissants d'un État membre de l'Union européenne.

Or si l'on en croit le rapport du Centre interfédéral pour l'égalité des chances intitulé "Rapport statistique et démographique 2010 sur les migrations et les populations issues de l'immigration en Belgique", le motif de la délivrance d'un titre de séjour est également enregistré pour les citoyens de l'Union. Par conséquent, des informations ayant trait aux motifs de migration sont également disponibles pour ces étrangers-là.

Je me réfère à l'article 40, §4, premier alinéa, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et à l'article 40bis, §4, de cette loi pour ce qui regarde le droit de séjour de membres de la famille de citoyens de l'Union.

1. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu un titre de séjour au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

2. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en qualité de travailleur salarié au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

3. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel in de hoedanigheid van zelfstandige, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1°, van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

4. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werkzoekende zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1°, van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

5. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 2°, van de Vreemdelingenwet (voldoende bestaansmiddelen)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

6. a) Hoeveel EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 3°, van de Vreemdelingenwet (studies)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

7. a) Hoeveel familieleden van EU-burgers verkregen tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40*bis*, § 4, van de Vreemdelingenwet?

b) Kan u dit opsplitsen volgens de reden van afgifte van de verblijfstitel aan de EU-burgers die zij begeleiden of vervoegen?

c) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

3. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en qualité d'indépendant au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

4. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en qualité de demandeur d'emploi au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

5. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en application de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 2° de la loi sur les étrangers (ressources suffisantes)?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

6. a) Combien de citoyens UE ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en application de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 3° de la loi sur les étrangers (études)?

b) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

7. a) Combien de membres de la famille de citoyens de l'Union ont-ils obtenu au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 un titre de séjour en application de l'article 40*bis*, §4, de la loi sur les étrangers?

b) Pourriez-vous répartir leur nombre en fonction du motif de la délivrance du titre de séjour aux citoyens de l'Union qu'ils accompagnent ou rejoignent?

c) De quelles nationalités ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

DO 2015201608469

Vraag nr. 601 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De daling van de administratieve lasten.

De administratieve lasten van de Belgische ondernemingen liepen in 2014 op tot 5,52 miljard euro, of 1,38 % van het bruto binnenlands product (BBP), zo berekende het Planbureau. Het grootste deel daarvan is voor rekening van de kleine ondernemingen.

De administratieve lasten die wegen op de Belgische zelfstandigen liepen op tot 1,12 miljard euro of 0,28 % van het BBP. Het grootste deel daarvan is voor rekening van de zelfstandigen uit de dienstensector.

1. Welke zijn uw ambities?

2. In welke mate (euro) wilt u de administratieve last doen dalen in 2016?

3. Welke is de stand van zaken van de lopende projecten, in het bijzonder voor wat betreft de kmo's?

DO 2015201608469

Question n° 601 de madame la députée Leen Dierick du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La diminution des charges administratives.

Selon le Bureau fédéral du Plan, les charges administratives des entreprises belges s'élevaient, en 2014, à 5,52 milliards d'euros, soit à 1,38 % du produit intérieur brut (PIB), la majeure partie de ce montant étant à charge des petites entreprises.

Les charges administratives pesant sur les indépendants belges s'élevaient quant à elles à 1,12 milliard d'euros, soit à 0,28 % du PIB, la majeure partie de ce montant étant à charge des indépendants du secteur des services.

1. Quelles ambitions nourrissez-vous en la matière?

2. Dans quelle mesure (chiffres en euros) entendez-vous faire diminuer les charges administratives en 2016?

3. Quel est l'état d'avancement des projets en cours dans ce domaine, particulièrement en ce qui concerne les PME?

DO 2015201608472

Vraag nr. 602 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 21 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het verblijfsrecht van Unieburgers. - Systematische controle.

Het verblijfsrecht van Unieburgers die voor meer dan drie maanden in België willen verblijven, is gedurende de eerste vijf jaar verbonden aan bepaalde voorwaarden (het zogenaamde voorwaardelijk verblijfsrecht). Deze voorwaarden zijn verschillend naargelang het specifieke verblijfsstatuut waarop de Unieburger zich beroept (werknemer, werkzoekende, zelfstandige, beschikker van voldoende bestaansmiddelen, student en gezinslid).

Alleen voor de economisch niet-actieve Unieburger (voor de beschikker van voldoende bestaansmiddelen en de student) en hun gezinsleden geldt de voorwaarde dat zij tijdens hun verblijf moeten beschikken over voldoende bestaansmiddelen om te voorkomen dat zij tijdens hun verblijf ten laste vallen van de sociale bijstand.

DO 2015201608472

Question n° 602 de madame la députée Meryame Kitir du 21 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le droit de séjour des ressortissants de l'UE. - Contrôles systématiques.

Au cours des cinq premières années, le droit de séjour des ressortissants de l'Union européenne qui désirent séjourner plus de trois mois en Belgique est soumis à plusieurs conditions (titre de séjour conditionnel). Celles-ci varient en fonction du statut de séjour particulier invoqué par le ressortissant de l'UE (travailleur salarié, demandeur d'emploi, travailleur indépendant, personne disposant de ressources suffisantes, étudiant et membre de la famille).

Seuls les ressortissants UE économiquement inactifs (personne disposant de ressources suffisantes et étudiants) et les membres de leur famille sont soumis à la condition liée au fait de disposer de ressources suffisantes pendant leur séjour pour ne pas devenir une charge pour le système d'assistance sociale.

Een beroep op sociale bijstand, mag echter niet automatisch leiden tot een verwijderingsmaatregel. De verblijfsvergunning kan alleen ingetrokken worden wanneer deze personen een onredelijke belasting vormen voor de sociale bijstand.

In geval van twijfel of de Unieburger wel aan de eerder genoemde voorwaarden voldoet, kan er door de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een controle uitgevoerd worden. Deze controle mag niet stelselmatig gebeuren, maar enkel in specifieke gevallen van redelijke twijfel. Indien vastgesteld wordt dat de Unieburger niet aan de voorwaarden voldoet, kan de DVZ de verblijfsvergunning intrekken.

De POD Maatschappelijke Integratie (POD MI) heeft van de Privacycommissie machtigingen ontvangen voor gegevensoverdracht naar de DVZ in de vorm van zes beraadslagingen voor de verschillende categorieën van Unieburgers. Hierin wordt vastgelegd dat de DVZ van de POD MI systematisch persoonsgegevens ontvangt van alle Unieburgers (en hun familie) die beroep doen op sociale bijstand.

1. In 2014 werd van 2.042 Unieburgers de verblijfstitel ingetrokken.

a) Van hoeveel van deze intrekkingen was de reden een tekort aan voldoende bestaansmiddelen?

b) Van hoeveel van deze laatste was de hiertoe wezenlijke informatie afkomstig uit de gegevensstroom van de POD MI naar de DVZ?

c) Van hoeveel andere personen werden in 2014 de persoonsgegevens overgemaakt van de POD MI naar de DVZ?

2. Hoeveel van de dossiers verstuurd door de POD MI naar de DVZ werden individueel geanalyseerd? Indien niet allemaal, op grond waarvan werd een onderscheid gemaakt?

3. Hoe moet het begrip "stelselmatig" in artikel 14, lid 2 van de Richtlijn 2004/38/EG geïnterpreteerd worden?

4. Kan de systematische gegevensoverdracht tussen de POD MI en de DVZ beschouwd worden als een (verboden) stelselmatige controle in de zin van artikel 14, lid 2 van de Richtlijn?

5. Is het beroep doen op sociale bijstand op zich een voldoende grond voor een "specifiek geval van redelijke twijfel" dat nodig is voor een controle op bestaansmiddelen of onredelijke belasting?

Une demande d'assistance sociale ne doit cependant pas automatiquement entraîner une mesure d'éloignement. L'autorisation de séjour ne peut être retirée que si ces personnes représentent une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale.

Lorsqu'il est permis de douter que le citoyen de l'UE remplit les conditions précitées, l'Office des étrangers (OE) peut procéder à un contrôle. Celui-ci ne peut pas être systématique, mais doit être limité à des cas spécifiques où il existe un doute raisonnable. S'il est constaté que le ressortissant de l'UE ne remplit pas les conditions requises, l'OE peut procéder au retrait de son autorisation de séjour.

Sur la base de six délibérations relatives aux différentes catégories de ressortissants de l'UE, la Commission de la protection de la vie privée a autorisé le SPP Intégration sociale (SPP IS) à transférer des données à l'OE. Ces décisions stipulent que le SPP IS transférera systématiquement à l'OE, les données à caractère personnel de tous les citoyens UE (et de leur famille) qui introduisent une demande d'assistance sociale.

1. En 2014, 2 042 citoyens de l'UE se sont vu retirer leur titre de séjour.

a) Dans combien de cas, ce retrait a-t-il été justifié par une absence de ressources suffisantes?

b) Dans combien de ces dossiers, les informations déterminantes provenaient-elles du flux de données entre le SPP IS et l'OE?

c) En 2014, les données à caractère personnel de combien d'autres personnes ont-elles été transmises à l'OE par le SPP IS?

2. Combien des dossiers transmis à l'OE par le SPP IS ont-ils fait l'objet d'une analyse individuelle? Quel a été le critère distinctif si tous les dossiers ne l'ont pas été?

3. Comment convient-il d'interpréter la notion "systématique" de l'article 14, deuxième alinéa de la Directive 2004/38/CE?

4. Le transfert systématique de données entre le SPP IS et l'OE peut-il être considéré comme un contrôle systématique (interdit) au sens de l'article 14, deuxième alinéa 2 de la Directive?

5. Une demande d'assistance sociale constitue-t-elle en soi une raison suffisante pour invoquer "un cas particulier où un doute raisonnable est permis", requis pour procéder à un contrôle des ressources ou considérer qu'il s'agit d'une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale?

6. Het verbod op stelselmatige controle werd niet omgezet in de Belgische Vreemdelingenwet. Ook wordt dit verbod nergens vermeld in de beraadslagingen van de Privacycommissie. Was de Privacycommissie op de hoogte van dit verbod op het moment dat zij de POD MI machtigde tot de gegevensoverdracht naar de DVZ?

7. Is de Privacycommissie bevoegd om deze machtigingen te geven aan de POD MI of overschrijdt ze daarmee haar bevoegdheid?

6. L'interdiction du contrôle systématique n'a pas été transposée dans la loi belge sur les étrangers. Elle est en outre totalement absente dans les délibérations de la Commission de la protection de la vie privée. Celle-ci était informée de ladite interdiction lorsqu'elle a autorisé le SPP IS à transférer des données à l'OE?

7. La Commission de la protection de la vie privée est-elle habilitée à délivrer ces autorisations au SPP IS ou outrepasse-t-elle ses compétences?

DO 2015201608485

Vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Sluiting van het centrum te Lombardsijde.

Op 9 maart 2016 meldde Fedasil dat de laatste asielzoekers het opvangcentrum te Lombardsijde verlaten hadden. In het opvangcentrum te Lombardsijde aan de Belgische kust verbleven er 200 asielzoekers.

1. Het betrof een tijdelijk centrum. Niettemin blijft het een feit dat onze opvangcapaciteit op haar limieten botst. Waarom werd dat centrum gesloten?

2. Heeft men overwogen het langer open te houden? Zou het opnieuw geopend kunnen worden indien het aantal asielzoekers in de lente stijgt?

3. Wat zal er met het personeel van dat centrum gebeuren? Zullen ze allen naar een ander centrum van het Fedasilnetwerk worden overgeplaatst of zullen er banen verloren gaan?

DO 2015201608485

Question n° 603 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La fermeture du centre de Lombardsijde.

Fedasil a indiqué le 9 mars 2016 que les derniers demandeurs d'asile avaient quitté le centre d'accueil de Lombardsijde. 200 demandeurs d'asile séjournaient dans le centre d'accueil de Lombardsijde près de la côte belge.

1. Ce centre était provisoire mais il n'en reste pas moins que nous sommes toujours dans une situation tendue en matière d'accueil. Pouvez-vous indiquer pourquoi on a procédé à la fermeture de ce centre?

2. A-t-il été question de le prolonger? En cas de hausse des demandeurs d'asile au printemps, pourrait-il être rouvert?

3. Pouvez-vous indiquer quel sera le sort du personnel de ce centre? Seront-ils tous relocalisés dans un autre centre du réseau Fedasil ou il y aura des pertes d'emploi?

DO 2015201608486

Vraag nr. 604 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Door privépartners beheerde opvangcentra.

In het licht van de huidige asielcrisis heeft België zijn opvangnetwerk aanzienlijk uitgebreid, van 17.000 opvangplaatsen in juni tot meer dan 35.000 nu. Er werd een verplicht spreidingsplan voor alle gemeenten ingevoerd. In de verschillende Gewesten werden er ook partnerschapsakkoorden met de privésector gesloten.

1. a) Hoeveel partnerschapsakkoorden heeft Fedasil tot op heden met privéoperatoren gesloten?

b) Over hoeveel opvangplaatsen gaat het daarbij?

c) Hoe verloopt tot op heden het toezicht van Fedasil op die nieuwe partners, die minder ervaring hebben met de vereisten in het kader van de vluchtelingenopvang in België?

2. Beheren de privéactoren in het kader van die partnerschappen ook opvangplaatsen voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen of zullen ze dat in de toekomst doen?

DO 2015201608513

Vraag nr. 605 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 23 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Hervestiging van 160.000 asielzoekers in Europa.

In 2015 nam de Europese Commissie doortastende maatregelen om 160.000 asielzoekers die duidelijk behoefte hebben aan internationale bescherming, vanuit de EU-lidstaten die onder grote migratiedruk staan te hervestigen in andere lidstaten.

Dat gaat bepaald niet van een leien dakje, want dato 15 maart 2016 waren er slechts 937 asielzoekers vanuit Griekenland en Italië hervestigd in andere lidstaten.

1. Is er al bekend in welke lidstaten de betrokken personen werden hervestigd?

DO 2015201608486

Question n° 604 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centre d'accueil géré par des partenariats privés.

Vu la crise de l'asile que nous connaissons, notre pays a augmenté de manière considérable son réseau d'accueil passant de 17.000 places en juin à plus de 35.000 aujourd'hui. Un plan de répartition obligatoire a été mis en place dans toutes les communes. Des partenariats avec le privé ont également été mis en place dans les différentes régions.

1. a) Pouvez-vous indiquer à ce stade combien de partenariats ont été conclus entre Fedasil et des opérateurs privés?

b) Combien de places d'accueil cela représente-t-il?

c) Comment se déroule jusqu'à présent le monitoring de Fedasil vis-à-vis de ces nouveaux partenaires moins habitués au cahier des charges liés à l'accueil en Belgique?

2. Des partenariats privés gèrent-ils aussi ou seront-ils amenés à gérer des places pour les mineurs étrangers non accompagnés?

DO 2015201608513

Question n° 605 de monsieur le député Olivier Chastel du 23 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La relocation des 160.000 demandeurs d'asile en Europe.

En 2015, la Commission a pris des mesures fortes en vue de relocaliser 160.000 demandeurs d'asile ayant manifestement besoin d'une protection internationale, depuis les États membres de l'Union soumis à une très forte pression vers d'autres États membres.

La mise en oeuvre est laborieuse puisqu'à la date du 15 mars, seuls 937 demandeurs d'asile avaient été relocalisés depuis la Grèce et l'Italie.

1. Sait-on déjà dans quels États membres ont été relocalisées ces personnes?

2. Het systeem komt uiterst moeizaam op gang. Welke initiatieven zullen er worden genomen opdat zowel de lidstaten als Italië en Griekenland, die de *hotspots* beheren, vaart zouden zetten achter het hervestigingsproces?

DO 2015201608519

Vraag nr. 606 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 23 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het hervestigingsprogramma (MV 8700).

Sinds 2013 bestaat er in België een structureel hervestigingsprogramma met een jaarlijks quotum. In uw de beleidsnota voor het begrotingsjaar 2016 lezen we dat het aantal te hervestigen vluchtelingen opnieuw 550 bedraagt.

1. Hoeveel aanvragen voor relocatie heeft België ingediend in 2014 en hoeveel personen werden toen effectief hervestigd? Hoeveel in welke gemeenten? Wat is de verhouding mannen/vrouwen/kinderen?

2. Hoeveel aanvragen voor relocatie heeft België ingediend in 2015 en hoeveel personen werden toen effectief hervestigd? Hoeveel in welke gemeenten? Wat is de verhouding mannen/vrouwen/kinderen?

3. De EU maakte voor de deelnemende lidstaten aan hun hervestigingsaanbeveling 50 miljoen euro vrij. Maakt België daarvan gebruik? Zo ja, om hoeveel gaat het en welke invloed heeft dat op het hervestigingsbeleid?

4. De 250 extra hervestigingen in 2015 ten gevolge van de crisissituatie in Syrië worden pas vervolledigd in 2016 vanwege de "huidige situatie inzake asiel in België". Kan u zeggen wanneer in 2016 dit afgerond zal zijn? Gezien hervestiging is voorbehouden aan de meest kwetsbare profielen, vindt u de wachttijd niet te lang? Denkt u eraan om de asielprocedure/hervestigingsprocedure in België aan te passen om dit in de toekomst te voorkomen?

2. Le système fonctionne de manière plus que parcellaire. Quelles sont les initiatives envisagées pour accélérer ce mouvement tant de la part des États membres que de l'Italie et de la Grèce qui gèrent les *hotspots*?

DO 2015201608519

Question n° 606 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 23 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le programme de réinstallation (MV 8700).

Il existe en Belgique, depuis 2013, un programme de réinstallation structurel reposant sur un quota annuel. Selon votre note de politique générale relative à l'exercice budgétaire 2016, le nombre de réfugiés à réinstaller s'élève à nouveau à 550.

1. Combien de demandes de relocalisation la Belgique a-t-elle introduite en 2014 et combien de personnes ont-elles, depuis lors, effectivement été réinstallées? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par commune? Quel est le rapport hommes/femmes/enfants?

2. Combien de demandes de relocalisation la Belgique a-t-elle introduite en 2015 et combien de personnes ont-elles, depuis lors, effectivement été réinstallées? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par commune? Quel est le rapport hommes/femmes/enfants?

3. L'Union européenne a dégagé 50 millions d'euros en faveur des États membres participant au programme de réinstallation sur la base de la recommandation y afférente. La Belgique utilise-t-elle ces fonds et, dans l'affirmative, quel montant et quelles en sont les incidences sur la politique de réinstallation?

4. Les 250 réinstallations supplémentaires prévues en 2015 en raison de la situation de crise en Syrie seront seulement mises en oeuvre en 2016 "étant donné la situation en matière d'asile en Belgique". Pouvez-vous préciser quand cette situation sera réglée en 2016? La réinstallation étant réservée aux profils les plus vulnérables, ne jugez-vous pas le temps d'attente trop long? Entendez-vous adapter la procédure d'asile/de réinstallation en Belgique pour éviter que cette situation ne se reproduise?

5. Kunt u verduidelijken welke profielen en nationaliteiten hervestigd worden in 2016? De voorbij twee jaar mikte de hervestigingsprocedure uitsluitend op Syrische en Congolese vluchtelingen. Zal dat dit jaar weer het geval zijn?

5. Pouvez-vous préciser quels profils et quelles nationalités ont déjà bénéficié ou bénéficieront encore d'une réinstallation en 2016? Au cours des deux dernières années, la procédure de réinstallation ne visait que les réfugiés syriens et congolais. Cela sera-t-il encore le cas cette année?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2014201504656

Vraag nr. 350 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 augustus 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Brandstofpompen. - Controles.

De FOD Economie staat in voor het garanderen dat de consument een juiste hoeveelheid brandstof kan tanken aan brandstofpompen zodat bijvoorbeeld 50 liter wel werkelijk 50 liter is. Dit wordt gegarandeerd door jaarlijkse controles die de juistheid van de metingen van volumes brandstof die de consument tankt nagaat.

Ter plaatse worden staalnames uitgevoerd om na te gaan of de fout van een meetinstrument kleiner is dan de maximaal toelaatbare fout van 1 % meer of minder voor de lpg-pompen en van 0,5 % meer of minder voor andere pompen en dit bij elk debiet (van 5 tot 50 liter per minuut).

Ook de temperatuur van brandstofpompen wordt herleid om zo te voorkomen dat het volume zou worden beïnvloed door de temperatuur. Zo betaalt de consument steeds het volume, herleid naar dezelfde referentietemperatuur namelijk 15°C.

Sedert 1 januari 2014 wordt de herijk van meetinstallaties uitgevoerd door erkende keuringsinstellingen en niet meer door de afdeling Metrologie van de FOD Economie.

1. Hoeveel controles vonden de laatste vijf jaar plaats voor wat betreft de kwaliteit van de brandstoffen, een correcte prijsaanduiding en de ijking van de brandstofpompen en laadstations? Graag cijfers per jaar.

2. Hoeveel inbreuken werden de laatste vijf jaar vastgesteld? Graag cijfers per jaar.

3. Wat is de top vijf van de inbreuken? Welke sancties werden hier aan gekoppeld?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2014201504656

Question n° 350 de madame la députée Leen Dierick du 18 août 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrôles des pompes distributrices de carburant.

Le SPF Économie doit veiller à ce que la juste quantité de carburant soit délivrée au consommateur par les pompes routières et que, par exemple, les 50 litres affichés arrivent effectivement dans le réservoir. L'exactitude des mesures de volumes de carburants délivrés par les pompes routières est garantie par des contrôles annuels.

Des essais pratiques sont effectués sur site afin de contrôler que l'erreur de l'instrument est inférieure à l'erreur maximale tolérée qui est de 1 % en plus ou en moins pour les pompes LPG et de 0,5 % en plus ou en moins pour les autres, sur toute la gamme de débit (de 5 à 50 litres par minute).

Afin d'éviter que le volume du carburant délivré à la pompe ne soit influencé par sa température, les pompes distributrices sont compensées en température. Le consommateur paie donc toujours le volume ramené à une même température de référence, soit 15°C.

Depuis le 1er janvier 2014, l'ajustage de l'étalonnage n'est plus effectué par le service Métrologie du SPF Économie, mais par des organismes agréés.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de contrôles annuels de la qualité des carburants délivrés, de l'affichage correct des prix et de l'étalonnage des pompes distributrices et des stations de rechargement ont-ils été réalisés?

2. Combien d'infractions ont-elles été constatées chaque année durant la période concernée?

3. Quelles sont les cinq infractions les plus récurrentes? Quelles sont les sanctions y afférentes?

4. Heeft de FOD Economie klachten ontvangen over onregelmatigheden bij tankstations? Indien ja, hoeveel? Wat is de top vijf van de klachten?

5. Tegen 1 januari 2015 moesten alle bestaande brandstofpompen uitgerust zijn met een herleidingsinrichting voor temperatuur? Heeft u er zicht op of dit bij alle brandstofpompen gebeurd is? Wanneer zullen er hierop controles worden uitgevoerd? Wat zijn de resultaten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 27 april 2016, op de vraag nr. 350 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 augustus 2015 (N.):

1. Hieronder vindt u de gevraagde cijfers voor de kwaliteit van de brandstoffen (tabel 1) en de ijking en controles van brandstofpompen (tabel 2). Wat de controles van de correcte prijsaanduiding betreft, zijn geen exacte aantallen bekend. Er werden tijdens de laatste vijf jaar echter slechts een tiental processen-verbaal opgesteld wegens een niet correcte prijsaanduiding.

Tabel 1: De kwaliteit van de brandstoffen

4. Le SPF Économie a-t-il enregistré des plaintes concernant des irrégularités constatées dans des stations service? Dans l'affirmative, combien et quelles sont les cinq plaintes les plus récurrentes?

5. Depuis le 1er janvier 2015, toutes les pompes de carburant doivent être équipées d'un compensateur de température. Savez-vous si toutes les pompes distributrices sont en règle? Des contrôles ont-ils déjà été effectués? Dans la négative, quand le seront-ils et dans l'affirmative, quels en ont été les résultats?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 27 avril 2016, à la question n° 350 de madame la députée Leen Dierick du 18 août 2015 (N.):

1. Veuillez trouver ci-dessous les chiffres demandés par rapport à la qualité des carburants (tableau 1) et l'étalonnage et le contrôle des pompes à carburant (tableau 2). Pour ce qui est des contrôles portant sur l'indication correcte des prix, les nombres exacts ne sont pas connus. Au cours des cinq dernières années, une dizaine de procès-verbaux seulement ont été dressés pour indication incorrecte des prix.

Tableau 1: La qualité des carburants

Jaar *Année*	Primair depot *Dépôts primaires*	Secundair depot *Dépôts secondaires*	Publieke stations *Stations publiques*	Private stations *Pompes privées*
2010		62	6278	1900
2011	29	72	6168	1910
2012	29	211	6192	1887
2013	28	93	6140	858
2014	31	150	6118	1254

Tabel 2: Aantal ijkingen van brandstofpompen en laadstations

Tableau 2: Le nombre d'étalonnages des pompes à carburant et des stations de chargement

Jaar *Année*	FOD *SPF*			Erkende keuringsinstellingen *Organismes d'inspection agrées*			Totaal *Total*		
	Benzine *Essence*	LPG *LPG*	Laadstation *Station de chargement*	Benzine *Essence*	LPG *LPG*	Laadstation *Station de chargement*	Benzine *Essence*	LPG *LPG*	Laadstation *Station de chargement*
2010	2203	16	21	30937	749	453	33140	765	474
2011	3831	257	65	31344	742	406	35175	999	471
2012	9096	305	43	31217	676	458	40313	981	501
2013	13063	340	148	32460	705	546	45523	1045	694
2014	14995	221	11	27000	113	313	36781	334	324
2015	11344	379	17	24593	292	590	35937	671	607

De vermelde aantallen slaan op het aantal pompen, niet op het aantal tankstations. De grote stijging van ijkingen door de FOD sinds 2012 is te wijten aan de installatie van herleidingsinrichtingen (de zogenaamde temperatuurcompensatie) op brandstofpompen.

2. In tabel 3 zijn de resultaten van de controles weergegeven.

Afkeuring betekent dat de vastgestelde fouten bij het keuren van de meetinstallatie groter waren dan de maximaal toelaatbare fouten.

Een proces-verbaal van waarschuwing werd opgesteld voor inbreuken betreffende "vervallen ijkmerk" en "geen CE-markering". Slechts een klein gedeelte heeft aanleiding gegeven tot een proces-verbaal met voorstel van minnelijke schikking.

Een proces-verbaal met voorstel van minnelijke schikking en het eventueel doorsturen naar het parket, werd opgesteld wanneer bij de tweede controle de meetinstallatie nog niet beter was dan bij de eerste controle.

De stijging in aantal waarschuwingen en minnelijke schikkingen is niet veroorzaakt doordat de pompen minder nauwkeurig zijn, maar doordat de sancties, ingevoerd door het wetboek van economisch recht sinds 2014 systematisch worden toegepast.

Tabel 3: resultaten van controles

Les nombres mentionnés se rapportent aux nombres de pompes, non pas aux nombres de stations-service. La forte augmentation depuis 2012 du nombre d'étalonnages par le SPF est due à l'installation de compensateurs de température sur les pompes à carburant.

2. Le tableau 3 reproduit les résultats des contrôles.

Le refus signifie que les erreurs constatées lors du contrôle de l'installation de mesure étaient supérieures aux marges d'erreur maximales autorisées.

Un procès-verbal d'avertissement a été dressé pour des infractions liées à "une marque de vérification expirée" ou à "l'absence de marquage CE". Seule une petite partie d'entre elles a donné lieu à un procès-verbal avec proposition de règlement transactionnel.

Un procès-verbal avec proposition de règlement transactionnel, et éventuel renvoi au parquet, a été rédigé lorsque l'installation de mesure était, au deuxième contrôle, encore dans le même état qu'au premier contrôle.

L'augmentation du nombre d'avertissements et de règlements transactionnels ne résulte pas du fait que les pompes seraient moins précises, mais de l'application systématique, à partir de 2014, des sanctions instaurées par le Code de droit économique.

Tableau 3: Résultats des contrôles

Jaar	Afkeuring			Waarschuwing			Minnelijke schikking/*Parket*		
	Benzine	LPG	Laadstation	Benzine	LPG	Laadstation	Benzine	LPG	Laadstation
Année	Refus			Avertissement			Règlement transactionnel/ *Parquet*		
	Essence	LPG	Station de chargement	Essence	LPG	Station de chargement	Essence	LPG	Station de chargement
2010	143	0	0	0	0	0	1	0	0
2011	54	1	2	25	0	0	5	0	0
2012	92	5	0	43	0	0	4	0	0
2013	79	1	0	84	5	0	0	0	0
2014	36	5	0	296	6	0	4	0	0
2015	268	32	0	561	50	0	584	49	0
Totaal	672	44	2	1009	61	0	598	49	0

3. De meest voorkomende inbreuken zijn vervallen ijkmerken, een ontbrekende of beschadigde CE-markering en meetfouten die groter zijn dan de maximaal toelaatbare fouten. Sinds de inwerkingtreding op 1 januari 2015 van de verplichting om over een geijkte herleidingsinrichting te beschikken, worden ook overtredingen op deze verplichting vastgesteld. Dit verklaart het grote aantal afkeuringen voor 2015.

3. Les infractions les plus communes concernent une marque de vérification expirée ou un marquage de conformité CE absent ou abîmé et des fautes de mesurage supérieures aux marges d'erreur maximales autorisées. Des infractions à l'obligation d'avoir un dispositif de compensation étalonné sont également constatées depuis le 1*er* janvier 2015, date de l'entrée en vigueur de ladite obligation. Ceci explique le nombre élevé de refus en 2015.

Sinds mei 2014 worden de sancties van niveau 2 voorzien in het Wetboek van economisch recht toegepast. Het gaat om strafrechtelijke geldboetes van 26 tot 10.000 euro.

4. In tabel 4 is het aantal klachten sinds 2010 opgenomen. Alle klachten gingen over een te kleine afgeleverde hoeveelheid brandstof.

Tabel 4: aantal klachten

Depuis mai 2014, les sanctions de niveau 2 prévues dans le Code de droit économique sont appliquées. Il s'agit d'amendes pénales allant de 26 à 10.000 euros.

4. Le tableau 4 reproduit le nombres de plaintes depuis 2010. Toutes les plaintes se rapportaient à la fourniture d'une quantité de carburant insuffisante.

Tableau 4: Nombre de plaintes

Jaar	Klachten		
	Benzine	LPG	Laadstations
Année	Plaintes		
	Essence	LPG	Station de chargement
2010	9	1	0
2011	17	0	0
2012	16	0	0
2013	13	0	0
2014	11	0	0
2015	13	0	0
Tota(a)l	79	1	0

5. Niet alle brandstofpompen zijn al uitgerust met een herleidingsinrichting naar 15 °C. De benzinepompen (inclusief diesel) zijn voor 90 % in orde, LPG pompen voor 70 %.

Dagelijks voeren de controleurs van de metrologische dienst controles uit. Bij het ontbreken van de herleidingsinrichting, wordt de procedure van voorstel van minnelijke schikking, zoals voorzien in Boek XV van het Wetboek van economisch recht, toegepast.

In 2015 werden 135 processen-verbaal met voorstel tot minnelijke schikking opgesteld. Een proces-verbaal wordt opgesteld per tankstation en kan dus betrekking hebben op meerdere pompen.

5. A l'heure actuelle, toutes les pompes à carburant ne sont pas équipées d'un dispositif de compensation à 15 °C. Les pompes à essence (diesel compris) le sont à raison de 90 % et les pompes à LPG, à raison de 70 %.

Les contrôleurs du service Métrologie effectuent des contrôles chaque jour. En cas de défaut relatif au dispositif de compensation, la procédure de proposition de règlement transactionnel est appliquée, comme prévu par le Livre XV du code de droit économique.

En 2015, 135 procès-verbaux avec proposition de règlement transactionnel ont été dressés. Un procès-verbal est dressé par station-service et peut donc se rapporter à plusieurs pompes.

DO 2015201606245

Vraag nr. 485 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 26 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De hoofdelijke loonaansprakelijkheid (MV 6809).

De sociale partners zouden het eens zijn over het feit dat er bij de FOD WASO informatie zou kunnen gevraagd worden in het kader van de hoofdelijke loonaansprakelijkheid van opdrachtgevers.

DO 2015201606245

Question n° 485 de madame la députée Nahima Lanjri du 26 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La responsabilité solidaire salariale (QO 6809).

Les partenaires sociaux se seraient accordés sur la possibilité de s'adresser au SPF ETCS pour l'obtention d'informations dans le cadre de la responsabilité solidaire salariale des donneurs d'ordre.

Het zou dan gaan over de eventuele vaststelling op dat ogenblik van inbreuken bij onderaannemers en dit met betrekking tot de loonschulden.

1. Op welke manier zou deze informatie ter beschikking gesteld worden?

2. Binnen welke termijn zou dit mogelijk zijn?

3. Welke effecten verwacht u naar aanleiding van deze maatregel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2016, op de vraag nr. 485 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 26 november 2015 (N.):

Momenteel bestaat er geen mogelijkheid om bij de FOD WASO informatie op te vragen over de vaststelling van inbreuken bij onderaannemers in het kader van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor loonschulden.

Mogelijks verwijst u naar het "Plan voor eerlijke concurrentie: 40 concrete maatregelen voor de bouwsector", dat op 8 juli 2015 gesloten werd tussen de vakbonden en werkgeversorganisaties van de bouwsector, de staatssecretaris voor Bestrijding van de Sociale Fraude, de minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO, en SIOD, en waarin een passage melding maakt van dit onderwerp. Ofwel bedoelt u de omzetting van de handhavingsrichtlijn 2014/67/EU die in artikel 12 de directe hoofdelijke aansprakelijkheid voor lonen behandelt. In dit kader kan ik u meedelen dat een wetsontwerp tot omzetting van de handhavingsrichtlijn, met inbegrip van een regeling voor de hoofdelijke aansprakelijkheid voor loonschulden in de bouwsector, werd voorgelegd aan de Nationale Aarbeidsraad voor advies. Dit ontwerp bevat evenwel geen mogelijkheid in voormelde zin.

Il s'agirait d'un éventuel constat momentané d'infractions relatives aux dettes salariales auprès des sous-traitants.

1. Comment ces informations seraient-elles mises à disposition?

2. Dans quel délai serait-ce possible?

3. Quels résultats attendez-vous de cette mesure?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2016, à la question n° 485 de madame la députée Nahima Lanjri du 26 novembre 2015 (N.):

Il n'existe actuellement aucune possibilité de recueillir, auprès du SPF ETCS, des informations relatives au constat d'infractions chez des sous-traitants dans le cadre de la responsabilité solidaire des salaires.

Peut-être faites-vous allusion au "Plan pour une concurrence loyale: 40 mesures concrètes pour le secteur de la construction", conclu le 8 juillet 2015 entre les syndicats et les organisations d'employeurs du secteur de la construction, le secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, le ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des PME, et le SIRS, dont un passage concerne ce sujet, ou faites-vous allusion à la transposition de la directive d'exécution 2014/67/UE qui, à l'article 12, précise la responsabilité solidaire directe des salaires. Dans ce cadre, je peux actuellement vous faire savoir qu'un projet de loi visant la transposition de la directive d'exécution, y compris une réglementation pour la responsabilité solidaire des salaires dans le secteur de la construction, a été soumis au Conseil National du Travail pour avis. Ce projet ne prévoit toutefois pas de possibilité dans le sens précité.

DO 2015201606705

Vraag nr. 572 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Responsabiliseringsmechanisme voor arbeidsongeschikte werknemers (MV 7405).

In uw algemene beleidsnota meldt u het volgende over de re-integratie van arbeidsongeschikte werknemers:

DO 2015201606705

Question n° 572 de madame la députée Catherine Fonck du 18 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le système de responsabilisation pour les travailleurs en incapacité (QO 7405).

Dans votre note de politique générale, vous mentionnez en ce qui concerne la réintégration de travailleurs en incapacité de travail:

"Samen met de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, wil ik in 2016 werk maken van een dergelijk globaal wettelijk kader voor de re-integratie van arbeidsongeschikte werknemers, evenals van de noodzakelijke en vlotte samenwerking tussen de verschillende geneesheren die via elektronische weg kan worden georganiseerd en met respect voor de gevoeligheid en bescherming van medische gegevens.

Daarom leggen wij een wetsontwerp voor tot invoering van een arbeidsrechtelijk kader voor de gedeeltelijke werkhervatting van arbeidsongeschikte werknemers, en er zal een re-integratietraject worden uitgewerkt waarbij een sleutelrol is weggelegd voor de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer, om de werknemer toe te laten zich in de best mogelijke omstandigheden opnieuw in de arbeidsomgeving te integreren.

Deze voorstellen zijn in overeenstemming met advies nr. 1923 van de Nationale Arbeidsraad (NAR), en hebben tot doel de nodige rechtszekerheid te bieden aan de betrokken partijen en de obstakels voor de terugkeer naar werk weg te werken. Bovendien zal het re-integratietraject voorzien in een procedure die de nodige duidelijkheid biedt in geval van langdurige of definitieve arbeidsongeschiktheid voor het overeengekomen werk."

Ik begrijp hieruit dat arbeidsongeschikte personen in dat toekomstige wettelijke kader gedeeltelijk het werk zullen kunnen hervatten met de toestemming van een adviserend geneesheer van het ziekenfonds. Ik veronderstel dat er geen sprake meer zal zijn van een verplichting of sanctie. U volgt in dit opzicht het advies van de NAR, zoals u zelf al aangeeft.

Bevestigt u het voorgaande en bevestigt u dat het advies van de NAR zal worden gevolgd, aangezien er blijkbaar geen eensgezindheid bestaat over dit openbaar gemaakte standpunt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2016, op de vraag nr. 572 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 december 2015 (Fr.):

"Avec la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, je veux travailler en 2016 à la réalisation d'un (...) cadre légal global pour la réintégration des travailleurs en incapacité de travail, ainsi qu'à une collaboration indispensable et rapide entre les différents médecins, qui peut être organisée par la voie électronique et qui respecte le caractère sensible et la sauvegarde des données médicales.

C'est pourquoi nous déposons un projet de loi en vue d'introduire un cadre en droit du travail pour la reprise partielle du travail d'un travailleur en incapacité de travail, et un trajet de réintégration sera élaboré, réservant un rôle-clé au conseiller en prévention-médecin du travail, afin de permettre au travailleur de se réintégrer dans son environnement de travail dans les meilleurs circonstances possibles.

Ces propositions sont en concordance avec l'avis n° 1923 du Conseil national du Travail (CNT), et ont pour objectif d'offrir la sécurité juridique indispensable aux parties concernées et d'éliminer les obstacles au retour au travail. En outre, le trajet de réintégration sera prévu dans une procédure qui offre toute la clarté nécessaire, en cas d'incapacité de travail de longue durée ou définitive pour le travail convenu.".

Je comprends ainsi que dans ce futur cadre légal, les personnes en incapacité de travail pourront reprendre partiellement le travail, avec l'autorisation d'un médecin conseil de la mutuelle. Ainsi, je suppose qu'il ne sera plus question d'obligation ou de sanction. Vous suivez, comme vous l'indiquez, l'avis du CNT à cet égard.

Pourriez-vous confirmer ce qui précède ainsi que le fait que l'avis du CNT sera suivi dans la mesure où il semble que cette position rendue publique ne fasse pas l'unanimité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2016, à la question n° 572 de madame la députée Catherine Fonck du 18 décembre 2015 (Fr.):

Mijn kabinet heeft regelmatig contact met het kabinet van minister De Block, met de bedoeling de ontwerpen die tot onze respectieve bevoegdheden behoren zo goed mogelijk op elkaar af te stemmen. Het regeerakkoord geeft bovendien expliciet aan dat men aan de sociale partners en de actoren in de schoot van de NAR en het RIZIV moet vragen te overleggen over de aspecten die voortvloeien uit hun bevoegdheden, te weten nagenoeg alle aspecten die hier in aanmerking komen, zowel op vlak van sociale zekerheid als op gebied van arbeidsrecht.

Bij de uitwerking van onze voorstellen werd dan ook rekening gehouden met de adviezen van de Nationale Arbeidsraad en in het bijzonder met het advies nr. 1923 van 24 februari 2015. Deze materie werd ook besproken binnen de Groep van 10. In het akkoord van de Groep van 10 van 9 december 2015 wordt expliciet vermeld dat het proces van terugkeer naar werk een vrijwillig karakter dient te hebben. Uiteraard zullen de ontwerpen zo goed mogelijk afgestemd worden op de bepalingen in dit akkoord. Het akkoord van de Groep van 10 hierover werd immers op 22 december 2015 door de regering bevestigd.

Mon cabinet se concerte régulièrement avec le cabinet de la ministre De Block, dans l'objectif de pouvoir faire correspondre entre eux et le mieux possible les deux projets relevant de nos compétences respectives. L'accord du gouvernement signale en outre de façon explicite qu'il faut demander aux partenaires sociaux, et aux acteurs au sein du CNT et de l'INAMI, de se concerter sur les aspects qui relèvent de leurs compétences, soit quasiment tous les aspects qui entrent ici en ligne de compte, aussi bien en matière de sécurité sociale qu'en droit du travail.

Lors de l'élaboration de nos propositions, les avis du Conseil National du Travail, et en particulier l'avis n° 1923 du 24 février 2015 ont bien entendu été pris en compte. Cette question a également été discutée au sein du Groupe des 10. L'accord du Groupe des 10 du 9 décembre 2015 mentionne explicitement que le processus de retour au travail doit revêtir un caractère volontaire. Les projets seront bien sûr adaptés du mieux possible aux dispositions contenues dans cet accord. L'accord du Groupe des 10 ci-dessus a en effet été confirmé par le gouvernement le 22 décembre 2015.

DO 2015201606732

Vraag nr. 577 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Ombudsdiensten.

De ombudsdiensten hebben tot taak mensen bij te staan die in de clinch liggen met de federale administratie.

Het principe van bemiddeling door de ombudsman kadert in het democratische proces, waarbij het belang van het individu niet los te zien valt van het belang van de samenleving. De ombudsman staat klaar voor de burger en luistert naar diens verhaal en diens klachten over de administratie.

1. Welke budgetten werden er de voorbije vijf jaar geoormerkt en welke uitgaven daadwerkelijk gedaan voor de ombudsdiensten van de departementen in uw portefeuille?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om die diensten efficiënter te laten werken?

DO 2015201606732

Question n° 577 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les services de médiation.

Le rôle des services de médiation consiste à aider toute personne rencontrant des difficultés avec l'administration fédérale.

Le principe de médiation participe au processus démocratique où l'intérêt de chacun se confond dans l'intérêt de tous. En effet, les services de médiation sont à l'écoute des citoyens et de leurs préoccupations quotidiennes au sujet de l'administration.

1. Dans ce cadre, j'aimerais obtenir, pour les cinq dernières années, les budgets et comptes de dépenses réelles affectés aux services de médiation des départements dont vous avez la charge.

2. Par ailleurs, quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin d'améliorer l'efficacité de ces services?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2016, op de vraag nr. 577 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 december 2015 (Fr.):

Momenteel wordt de rol van bemiddeling tussen burgers en de federale administratie op zich genomen door de federale Ombudsman en zijn diensten.

De federale Ombudsman heeft als doel een meer open, toegankelijke en gebruikersvriendelijke administratie op te bouwen waarin de burger vertrouwen heeft.

Hij kan, zowel op basis van klachten, als op vraag van de Kamer van volksvertegenwoordigers het optreden van de federale administratieve overheden onderzoeken. Hij zoekt naar concrete oplossingen voor problemen en bemiddelt tussen burger en overheid. Op basis van zijn bevindingen over de werking van de administratie brengt hij verslag uit aan de Kamer en doet hij aanbevelingen.

Teneinde deze missie in alle onafhankelijkheid uit te voeren, maakt de federale Ombudsman geen deel uit van de administratie.

De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg beschikt niet over een ombudsdienst, aangezien deze missie al vervult wordt door de federale Ombudsman waarmee mijn departement een samenwerkingsprotocol heeft afgesloten. Er wordt dus geen enkele uitgave besteed aan deze missies.

Echter, teneinde te voldoen aan de verwachtingen van de burgers, en om zijn werking te verbeteren, neemt de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg deel aan het federaal netwerk klachten en werd er een procedure uitgewerkt die burgers toelaat om hun grieven over het functioneren van het departement te melden.

De via deze weg ontvangen klachten worden behandeld door de klachtencoördinator van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en zijn het onderwerp van een jaarlijks verslag aan de federale Ombudsman.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2016, à la question n° 577 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 décembre 2015 (Fr.):

À l'heure actuelle, le rôle de médiation entre les citoyens et l'administration fédérale est tenu par le Médiateur fédéral et ses services.

Le Médiateur fédéral a pour objectif d'aider à la réalisation d'une administration plus ouverte, accessible et conviviale dans laquelle le citoyen a confiance.

Les médiateurs peuvent examiner l'action de l'administration à partir des réclamations qui lui sont adressées ou à la demande de la Chambre des représentants. Ils essaient de trouver des solutions concrètes aux problèmes et de concilier les points de vue du citoyen et de l'administration. Sur base de leurs investigations, ils font rapport à la Chambre et ils adressent des recommandations.

Afin d'exercer cette mission en toute indépendance, le Médiateur fédéral ne fait pas partie de l'administration.

Le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale ne dispose d'aucun service de médiation, cette mission étant remplie par le Médiateur fédéral avec lequel mon département a signé un protocole de collaboration. Aucune dépense n'est donc affectée à ces missions.

Néanmoins, afin de rencontrer les attentes des citoyens et d'améliorer son fonctionnement, le SPF Emploi, Travail et concertation sociale participe au Réseau fédéral de gestion des plaintes et a mis sur pieds une procédure permettant aux citoyens d'adresser leurs griefs concernant le fonctionnement du département.

Les plaintes parvenant de cette manière sont traitées par le coordinateur des plaintes du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale et font l'objet d'un rapportage annuel au Médiateur fédéral.

DO 2015201607498

Vraag nr. 643 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Terugvordering onterechte werkloosheidsuitkering.

Kunt u mij voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015, op jaarbasis, telkens opgesplitst per Gewest en per nationaliteit, het volgende meedelen:

1. het aantal personen die ten onrechte een werkloosheidsuitkering verkregen;

2. de bedragen die daarmee gepaard gingen;

3. wat hiervan kon worden teruggevorderd;

4. welke verdere gevolgen dit voor de betrokkenen had?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2016, op de vraag nr. 643 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.):

1. De beschikbare statistische gegevens maken het effectief mogelijk om aan te tonen hoeveel beslissingen tot terugvordering elk jaar, van 2011 tot 2015, zijn genomen met betrekking tot werkloosheidsuitkeringen ontvangen in het betrokken jaar of daarvoor, en waarvan het onverschuldigde karakter door de diensten van de RVA werd vastgesteld. Het aantal beslissingen tot terugvordering stemt niet noodzakelijk overeen met het aantal werklozen, aangezien een werkloze het voorwerp kan vormen van verschillende beslissingen tot terugvordering.

Tabel 1 geeft een overzicht van het aantal beslissingen tot terugvordering dat de RVA elk jaar, van 2011 tot 2015, heeft verzonden met betrekking tot onterecht ontvangen werkloosheidsuitkeringen, met een opsplitsing per gewest.

De RVA beschikt echter niet over statistische gegevens die het mogelijk maken een onderscheid te maken op basis van de nationaliteit van de werklozen die het voorwerp uitmaken van een beslissing tot terugvordering.

Tabel 1 - Aantal beslissingen tot terugvordering van 2011 tot 2015 (werkloosheidsuitkeringen)

DO 2015201607498

Question n° 643 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le recouvrement des allocations de chômage indûment payées.

Pouvez-vous me fournir pour la période 2011-2015, les données annuelles suivantes réparties par Région et par nationalité:

1. le nombre de personnes ayant perçu indûment une allocation de chômage;

2. le montant total des allocations indûment payées;

3. le montant des allocations qui ont pu être récupérées;

4. les conséquences de ces paiements indus pour les intéressés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2016, à la question n° 643 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.):

1. Les données statistiques disponibles permettent effectivement d'établir le nombre de décisions de récupération prises chaque année, de 2011 à 2015, relatives à des allocations de chômage perçues l'année concernée ou antérieurement à celle-ci, et dont le caractère indu a été constaté par les services de l'ONEM. Le nombre de décisions de récupération ne correspond pas nécessairement au nombre de chômeurs, puisqu'un chômeur peut faire l'objet de plusieurs décisions de récupération.

Le tableau 1 donne un aperçu du nombre de décisions de récupération que l'ONEM a effectué chaque année, de 2011 à 2015, concernant des allocations de chômage indûment perçues, une ventilation étant opérée par région.

L'ONEM ne dispose pas de statistiques permettant d'opérer une ventilation selon la nationalité des chômeurs faisant l'objet d'une décision de récupération.

Tableau 1 - Nombre de décisions de récupération de 2011 à 2015 (allocations de chômage)

	Vlaanderen /*Flandre*	Wallonië/*Wallonie*	Brussel/*Bruxelles*	Land/*Pays*
2011	24 750	20 150	7 384	52 284
2012	22 486	20 005	7 063	49 554
2013	24 002	21 920	7 844	53 766
2014	24 003	23 553	8 410	55 966
2015	21 955	21 690	8 214	51 859

Deze beslissingen hebben betrekking op uitkeringen die moeten worden teruggevorderd bij de werklozen zelf of prioritair bij bepaalde derden in de volgende situaties:

- wanneer hij door zijn ziekenfonds als arbeidsgeschikt wordt beschouwd en hij die beslissing betwist voor de bevoegde rechtbank, dan wordt een werkloze werknemer provisioneel vergoed door de werkloosheidsverzekering. Wanneer de arbeidsrechtbank (of het arbeidshof) hem gelijk geeft, zal hij met terugwerkende kracht worden vergoed door de ziekteverzekering. In plaats van bij de betrokkene de provisioneel ontvangen uitkeringen terug te vorderen, verkrijgt de RVA de terugbetaling ervan via een inhouding op de te betalen ziekte-uitkeringen;

- wanneer een niet-cumuleerbaar pensioen met terugwerkende kracht wordt toegekend, gebeurt de terugvordering niet bij de betrokkene, maar in samenwerking met de Rijksdienst voor Pensioenen via een inhouding op de pensioenachterstallen;

- wanneer een werknemer bij zijn ontslag de opzeggingsvergoeding waar hij recht op heeft niet heeft gekregen van zijn ex-werkgever, kan hij voorlopig, en onder bepaalde voorwaarden, worden vergoed door de werkloosheidsverzekering. Wanneer het recht op de opzeggingsvergoeding wordt erkend, desgevallend door de arbeidsrechtbank (of het arbeidshof), verkrijgt de RVA de terugbetaling van de uitkeringen via een inhouding door de ex-werkgever op de te betalen opzeggingsvergoeding.

2. De beschikbare statistische gegevens maken het mogelijk het bedrag vast te stellen van de beslissingen tot terugvordering die elk jaar, van 2011 tot 2015, zijn genomen met betrekking tot werkloosheidsuitkeringen ontvangen in het betrokken jaar of daarvoor, en waarvan het onverschuldigde karakter door de diensten van de RVA werd vastgesteld.

Ces décisions concernent des allocations à recouvrer auprès des chômeurs eux-mêmes ou prioritairement auprès de certains tiers dans les situations suivantes:

- lorsqu'il est considéré par sa mutualité comme apte au travail et qu'il conteste cette décision devant le tribunal compétent, un travailleur en chômage est indemnisé à titre provisoire par l'assurance chômage. Si le tribunal (ou la cour) du travail lui donne raison, il sera indemnisé par l'assurance maladie avec effet rétroactif. Au lieu de recouvrer auprès de l'intéressé(e) les allocations perçues à titre provisoire, l'ONEM en obtient le remboursement via un prélèvement sur les indemnités de maladie à payer;

- lorsqu'une pension non cumulable est octroyée avec effet rétroactif, le recouvrement ne se fait pas auprès de l'intéressé(e) mais en collaboration avec l'Office national des Pensions via un prélèvement sur les arriérés de pension;

- lorsqu'un travailleur n'a pas reçu, lors de son licenciement, l'indemnité de préavis à laquelle il avait droit de la part de son ex-employeur, il peut être indemnisé à titre provisoire et à certaines conditions par l'assurance chômage. Lorsque le droit à l'indemnité de préavis lui est reconnu, le cas échéant par le tribunal (ou la cour) du travail, l'ONEM obtient le remboursement des allocations via un prélèvement effectué par l'ex-employeur sur l'indemnité de préavis à payer.

2. Les données statistiques disponibles permettent d'établir le montant des décisions de récupération pris chaque année, de 2011 à 2015, concernant des allocations de chômage perçues l'année concernée ou antérieurement, et dont le caractère indu a été constaté par les services de l'ONEM.

Tabel 2 geeft een overzicht van het totale bedrag (in euro) van de beslissingen tot terugvordering die de RVA elk jaar, van 2011 tot 2015, heeft verzonden, met betrekking tot ten onrechte ontvangen werkloosheidsuitkeringen, met een uitsplitsing per Gewest.

Die beslissingen betreffen uitkeringen die moeten worden teruggevorderd bij de werklozen zelf of prioritair bij bepaalde derden.

De RVA beschikt echter niet over statistische gegevens die het mogelijk maken een onderscheid te maken op basis van de nationaliteit van de werklozen die het voorwerp uitmaken van een beslissing tot terugvordering.

Tabel 2 - Bedrag van de beslissingen tot terugvordering 2011-2015 (werkloosheidsuitkeringen)

Le tableau 2 donne un aperçu du montant total (en euro) des décisions de récupération que l'ONEM a expédiées chaque année, de 2011 à 2015, concernant des allocations de chômage indûment perçues, une ventilation étant opérée par Région.

Ces décisions concernent des allocations à recouvrer auprès des chômeurs eux-mêmes ou prioritairement auprès de certains tiers.

L'ONEM ne dispose pas de statistiques permettant d'opérer une ventilation selon la nationalité des chômeurs faisant l'objet d'une décision de récupération.

Tableau 2 - Montant des décisions de récupération 2011 à 2015 (allocations de chômage)

	Vlaanderen /*Flandre*	Wallonië/*Wallonie*	Brussel/*Bruxelles*	Land/*Pays*
2011	38 785 918,41	30 403 875,53	13 747 128,56	82 936.922,50
2012	43 990 585,45	37 866 120,24	11.722.663.80	93 579 369,49
2013	39 822 781,91	42 568 719,68	17 930 483,33	100 321 984,92
2014	40 647 353,75	48 349 825,42	20 170 965,92	109 168 145,09
2015	38 331 961,53	46 941 954,43	18 083 943,09	103 357 859,05

3. De beschikbare statistische gegevens maken het niet mogelijk om het bedrag te bepalen van de teruggevorderde werkloosheidsuitkeringen die exclusief betrekking hebben op de beslissingen tot terugvordering die in de loop van een bepaald jaar werden verstuurd. De RVA beschikt echter wel over gegevens betreffende bedragen teruggevorderd tijdens een bepaald jaar, ongeacht de datum van de beslissingen tot terugvordering en de datum van de betaling van de onterechte uitkeringen.

De hierna vermelde teruggevorderde bedragen betreffen hoofdzakelijk werkloosheidsuitkeringen.

De betalingen via de werkloosheidsbureaus kunnen worden uitgevoerd:

- door de debiteuren zelf (vrijwillige terugbetalingen);

- via inhoudingen op te vervallen uitkeringen (artikel 1410, § 4 van het Gerechtelijk Wetboek);

- door de ziekenfondsen (terugbetalingen van provisioneel ontvangen uitkeringen);

- door de Rijksdienst voor Pensioenen (terugbetalingen van provisioneel ontvangen uitkeringen);

3. Les données statistiques disponibles ne permettent pas de déterminer le montant des allocations de chômage récupérées uniquement pour les décisions de récupération expédiées une année déterminée. L'ONEM dispose de données relatives aux montants récupérés lors d'une année déterminée, quelle que soit la date des décisions de récupération et la date du paiement des allocations indues.

Les montants récupérés repris ci-dessous concernent essentiellement des allocations de chômage.

Les paiements via les bureaux du chômage peuvent avoir été effectués:

- par les débiteurs eux-mêmes (remboursements volontaires);

- par voie de retenues sur allocations à échoir (article 1410, §4, du Code judiciaire);

- par les mutualités (remboursements d'allocations perçues à titre provisoire);

- par l'Office national des pensions (remboursements d'allocations perçues à titre provisoire);

- via ex-werkgevers (terugbetalingen van provisioneel ontvangen uitkeringen).

De tabellen 3 tot 7 geven een overzicht van de bedragen, op basis van de oorsprong van de betaling en per Gewest (behalve voor de bedragen terugbetaald via het Hoofdbestuur van de RVA), die elk jaar, van 2011 tot 2015, aan de RVA werden terugbetaald.

De RVA beschikt niet over statistische gegevens die het mogelijk maken een onderscheid te maken op basis van de nationaliteit van de werklozen die het voorwerp uitmaken van een beslissing tot terugvordering.

Tabel 3 - Bedragen teruggevorderd in 2011 (hoofdzakelijk werkloosheidsuitkeringen)

- par d'ex-employeurs (remboursements d'allocations perçues à titre provisoire).

Les tableaux 3 à 7 donnent un aperçu des sommes, selon l'origine du paiement et par Région (hormis pour les sommes remboursées via l'Administration centrale de l'ONEM), qui ont été remboursées chaque année à l'ONEM, de 2011 à 2015.

L'ONEM ne dispose pas de statistiques permettant d'opérer une ventilation selon la nationalité des chômeurs faisant l'objet d'une décision de récupération.

Tableau 3 - Montants récupérés en 2011 (allocations de chômage essentiellement)

	Vlaanderen / *Flandre*	Wallonië/ *Wallonie*	Brussel/ *Bruxelles*	Land/*Pays*
Via de werkloosheidsbureaus/*Via les bureaux du chômage*	31 348 500,61	22 919 792,02	9 484 949,93	63 753 242,56
Via de Administratie Niet-fiscale Invordering van de FOD Financiën/ *Via l'Administration du Recouvrement Non Fiscal du SPF Finances*	1 775 508,86	1 317 775,75	394 201,80	3 487 486,41
Via een incassobureau (weerspannige debiteuren in het buitenland - Hoofdbestuur van de RVA)./ *Via un bureau de recouvrement (débiteurs récalcitrants à l'étranger - Administration centrale de l'ONEM)*	-1	-1	-1	53 075,42
Totaal/*Total*	33 124 009,47	24 237 567,77	9 879 151,73	67 293 804,39

Tabel 4 - Bedragen teruggevorderd in 2012 (hoofdzakelijk werkloosheidsuitkeringen)

Tableau 4 - Montants récupérés en 2012 (allocations de chômage essentiellement)

	Vlaanderen / *Flandre*	Wallonië/ *Wallonie*	Brussel/ *Bruxelles*	Land/*Pays*
Via de werkloosheidsbureaus/*Via les bureaux du chômage*	33 698 056,68	22 385 296,62	9 593 608,55	65 676 961,85
Via de Administratie Niet-fiscale Invordering van de FOD Financiën/ *Via l'Administration du Recouvrement Non Fiscal du SPF Finances*	1 949 762,92	1 130 353,15	510 103,04	3 590 219,11
Via een incassobureau (weerspannige debiteuren in het buitenland - Hoofdbestuur van de RVA)./ *Via un bureau de recouvrement (débiteurs récalcitrants à l'étranger - Administration centrale de l'ONEM)*	-1	-1	-1	50 709,50
Totaal/*Total*	35 647 819,60	23 515 649,77	10 103 711,59	69 317 890,46

Tabel 5 - Bedragen teruggevorderd in 2013 (hoofdzakelijk werkloosheidsuitkeringen)

Tableau 5 - Montants récupérés en 2013 (allocations de chômage essentiellement)

	Vlaanderen / *Flandre*	Wallonië/ *Wallonie*	Brussel/ *Bruxelles*	Land/*Pays*
Via de werkloosheidsbureaus/*Via les bureaux du chômage*	33 698 056,68	22 385 296,62	9 593 608,55	65 676 961,85
Via de Administratie Niet-fiscale Invordering van de FOD Financiën/ *Via l'Administration du Recouvrement Non Fiscal du SPF Finances*	1 949 762,92	1 130 353,15	510 103,04	3 590 219,11
Via een incassobureau (weerspannige debiteuren in het buitenland - Hoofdbestuur van de RVA)./ *Via un bureau de recouvrement (débiteurs récalcitrants à l'étranger - Administration centrale de l'ONEM)*	-1	-1	-1	50 709,50
Totaal/*Total*	35 647 819,60	23 515 649,77	10 103 711,59	69 317 890,46

Tabel 6 - Bedragen teruggevorderd in 2014 (hoofdzakelijk werkloosheidsuitkeringen)

Tableau 6 - Montants récupérés en 2014 (allocations de chômage essentiellement)

	Vlaanderen / *Flandre*	Wallonië/ *Wallonie*	Brussel/ *Bruxelles*	Land/*Pays*
Via de werkloosheidsbureaus/*Via les bureaux du chômage*	31 948 358,80	24 710 082,80	10 313 289,78	66 971 731,38
Via de Administratie Niet-fiscale Invordering van de FOD Financiën/ *Via l'Administration du Recouvrement Non Fiscal du SPF Finances*	1 893 716,85	1 293 615,73	719 753,23	3 907 085,81
Via een incassobureau (weerspannige debiteuren in het buitenland - Hoofdbestuur van de RVA)./ *Via un bureau de recouvrement (débiteurs récalcitrants à l'étranger - Administration centrale de l'ONEM)*	-1	-1	-1	92 455,02
Totaal/*Total*	33 842 075,65	26 003 698,53	11 033 043,01	70 971 272,21

Tabel 7 - Bedragen teruggevorderd in 2015 (hoofdzakelijk werkloosheidsuitkeringen)

Tableau 7 - Montants récupérés en 2015 (allocations de chômage essentiellement)

	Vlaanderen / *Flandre*	Wallonië/ *Wallonie*	Brussel/ *Bruxelles*	Land/*Pays*
Via de werkloosheidsbureaus/*Via les bureaux du chômage*	31 760 909,96	26 188 706,42	10 467 711,37	68 417 327,75
Via de Administratie Niet-fiscale Invordering van de FOD Financiën/ *Via l'Administration du Recouvrement Non Fiscal du SPF Finances*	1 988 404,93	1 725 033,98	838 473,42	4 551 912,33
Via een incassobureau (weerspannige debiteuren in het buitenland - Hoofdbestuur van de RVA)./ *Via un bureau de recouvrement (débiteurs récalcitrants à l'étranger - Administration centrale de l'ONEM)*	-1	-1	-1	75 711,60
Totaal/*Total*	33 749 314,89	27 913 740,40	11 306 184,79	73 044 951,68

4. De RVA deelt aan de sociaal verzekerde zijn met redenen omklede beslissing tot terugvordering mee en meestal betekent hij hem terzelfdertijd een aanmaning tot betaling die het terug te betalen bedrag vermeldt.

Als de sociaal verzekerde geen initiatieven neemt, zendt de RVA hem, in geval van niet-betaling, een eerste en later een tweede herinnering.

Volgens artikel 1410, §4 van het Gerechtelijk Wetboek, wettelijk bepaalde voorwaarden en limieten, kan de RVA echter overgaan tot inhoudingen op de uitkeringen die later aan de debiteuren van de onverschuldigde bedragen worden betaald.

Indien de sociaal verzekerde bewijst dat hij niet onmiddellijk kan terugbetalen, kunnen terugbetalingsfaciliteiten worden toegekend. Is er een blijvende onmogelijkheid tot terugbetaling dan kan het beheerscomité van de RVA beslissen de schuld gedeeltelijk of volledig kwijt te schelden. Een kwijtschelding kan ook plaatsvinden in het kader van een collectieve schuldenregeling beheerd door een schuldbemiddelaar.

Als de RVA er niet in slaagt om terug te vorderen via zijn bureaus, neemt de Administratie Niet-fiscale Invordering van de FOD Financiën over.

Wanneer de sociaal verzekerde een onjuiste of onvolledige verklaring heeft afgelegd, is vergeten een verklaring af te leggen of dat te laat heeft gedaan, bevat de beslissing tot terugvordering ook een beslissing tot uitsluiting van het recht op werkloosheidsuitkeringen gedurende ten minste vier weken en ten hoogste 13 weken. Bij herhaling mag de duur van de uitsluiting niet minder bedragen dan het dubbele van de vorige sanctie, zonder 26 weken te overschrijden.

4. L'ONEM communique à l'assuré social sa décision motivée de récupérer et lui notifie la plupart du temps conjointement une mise en demeure de payer qui précise le montant à rembourser.

Si l'assuré social ne prend aucune initiative, l'ONEM lui adresse, en cas de non-paiement, un premier puis un second rappel.

Selon les conditions et dans les limites légalement prévues par l'article 1410, §4, du Code judiciaire, l'ONEM peut procéder à des retenues sur les prestations ultérieures fournies aux débiteurs des indus.

Si l'assuré social prouve qu'il ne peut pas rembourser immédiatement, des facilités de remboursement peuvent être accordées. Si l'impossibilité de rembourser est permanente, le Comité de gestion de l'ONEM peut décider d'exonérer partiellement ou entièrement la dette. Une exonération peut également intervenir dans le cadre d'un règlement collectif de dettes géré par un médiateur de dettes.

Si l'ONEM ne parvient pas à récupérer via ses bureaux, c'est l'Administration du Recouvrement Non Fiscal, du SPF Finances qui prend le relais.

Lorsque l'assuré social a fait une déclaration inexacte ou incomplète, qu'il a omis de faire une déclaration ou l'a faite tardivement, la décision de récupération comprend également une décision d'exclusion du bénéfice des allocations de chômage pendant quatre semaines au moins et 13 semaines au plus, la durée de l'exclusion ne pouvant être inférieure au double de la sanction précédente, sans dépasser 26 semaines, en cas de récidive.

Als de sociaal verzekerde onjuiste stukken heeft gebruikt teneinde te kwader trouw werkloosheidsuitkeringen te verkrijgen waarop hij geen recht had, of een vals stempelmerk, kan hij van het genot van de uitkeringen uitgesloten worden gedurende ten minste 27 weken en ten hoogste 52 weken. Bij herhaling verliest hij het recht op uitkeringen. Wanneer het bedrieglijk inzicht is weerhouden in hoofde van de sociaal verzekerde, zal de RVA het Arbeidsauditoraat hierover op de hoogte brengen.

Het is mogelijk dat het motief dat heeft geleid tot een beslissing tot terugvordering eveneens leidt tot het verlies van het recht op uitkeringen voor de toekomst (indien uit de nieuwe informatie blijkt dat de sociaal verzekerde onterecht toelaatbaar werd verklaard of indien het beletsel voor de vergoedbaarheid nog steeds bestaat). Ook het feit dat de terugvordering een periode van meer dan drie jaar betreft, kan leiden tot het verlies van het recht op uitkeringen voor de toekomst.

De RVA deelt de teruggevorderde bedragen mee aan de andere socialezekerheidsinstellingen, die nagaan of de terugvordering gevolgen heeft voor de rechten die zij hebben toegekend.

Si l'assuré social a fait usage de documents inexacts aux fins de se faire octroyer de mauvaise foi des allocations de chômage auxquelles il n'avait pas droit ou d'une fausse marque de pointage, il peut être exclu du bénéfice des allocations pendant 27 semaines au moins et 52 semaines au plus. En cas de récidive, il perd le droit aux allocations. Lorsque l'intention frauduleuse a été retenue dans le chef de l'assuré social, l'ONEM en informe l'Auditorat du travail.

Il est possible que le motif qui a conduit à une décision de récupération entraîne également la perte du droit aux allocations pour le futur (étant donné qu'il ressort de la nouvelle information que l'assuré social a été indûment déclaré admissible ou, étant donné que l'obstacle à l'indemnisation existe toujours). De même, le fait que la récupération concerne une période de plus de trois ans peut entraîner une perte du droit aux allocations pour le futur.

L'ONEM communique les sommes récupérées aux autres organismes de sécurité sociale qui vérifient si la récupération a une incidence sur les droits qu'ils ont octroyés.

DO 2015201607940

Vraag nr. 688 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 22 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De vergroening van het wagenpark.

Ik citeer uit het federaal regeerakkoord een passage met betrekking tot de "Duurzame mobiliteit en verkeersveiligheid": "Het is cruciaal dat ons wagenpark de komende jaren drastisch vergroent. Daarom geeft de regering er de voorkeur aan dat de nieuwe dienstvoertuigen van alle federale overheidsdiensten en instellingen elektrisch, hybride of CNG zijn.".

Deze vraag heb ik reeds gesteld aan de minister van Mobiliteit. In haar antwoord suggereerde de minister deze vraag tevens te stellen aan al de ministers en staatssecretarissen (nr. 926 van 11 december 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 59, blz. 265).

1. Kunt u een overzicht bezorgen van het huidige wagenpark van uw federale overheidsdienst(en)?

2. Hoeveel procent van het huidige wagenpark is op vandaag al groen, in de zin van elektrisch, hybride of CNG?

DO 2015201607940

Question n° 688 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 22 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'écologisation du parc automobile.

Dans l'accord de gouvernement, on peut lire le passage suivant concernant la "Mobilité durable et la sécurité routière": "Il est essentiel que notre parc automobile devienne plus vert les prochaines années. C'est la raison pour laquelle le gouvernement acquerra de préférence des véhicules électriques, hybrides ou à propulsion GNC pour tous les services publics fédéraux et institutions fédérales".

Cette question a déjà été adressée à la ministre de la Mobilité. Dans sa réponse, la ministre a suggéré de la poser également à tous les ministres et secrétaires d'État (n° 926 du 11 décembre 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 59, p. 265).

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du parc automobile actuel de votre (vos) service(s) public(s) fédéral(aux)?

2. Quel pourcentage du parc automobile actuel est déjà "vert" (électrique, hybride ou à propulsion GNC) aujourd'hui?

3. Hoeveel vervangingen en aankopen van nieuwe dienstvoertuigen zijn er de afgelopen vijf jaar - per jaar - gebeurd? Werd het wagenpark uitgebreid in deze periode?

4. Hoeveel budget is er in 2016 voorzien voor de aankoop van nieuwe dienstvoertuigen, en dit ten opzichte van 2014 en 2015?

5. Het is algemeen bekend dat het aanschaffen van een wagen, zij het elektrisch, hybride of op aardgas duurder is dan een conventionele wagen. Op welke manier is hiermee rekening gehouden bij het opmaken van het budget?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2016, op de vraag nr. 688 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 22 februari 2016 (N.):

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1. Het wagenpark van de FOD WASO bestaat uit dertien dieselwagens, één benzinewagen en één hybride wagen.

2. 6,67 %.

3. a) Vier vervangen op vijf jaar waarvan één hybride (Toyota Prius Plus) en één aankoop (PEUGEOT 3008 benzine).

b) Het wagenpark werd uitgebreid met één personenwagen in 2012.

4.

3. Combien de remplacements et d'achats de nouveaux véhicules de service ont été effectués au cours des cinq dernières années (par année)? Le parce automobile a-t-il été étendu au cours de cette période?

4. Quel budget a été prévu pour 2016 pour l'achat de nouveaux véhicules de service, et ce par rapport aux budgets 2014 et 2015?

5. L'on sait qu'un véhicule électrique, hybride ou à propulsion GNC coûte plus cher qu'un véhicule conventionnel. De quelle manière cet aspect a-t-il été pris en compte lors de la confection du budget?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2016, à la question n° 688 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 22 février 2016 (N.):

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

1. Le parc automobile du SPF ETCS se compose de treize voitures diesel, une voiture essence et une voiture hybride.

2. 6,67 %.

3. a) Quatre remplacements sur cinq ans dont un hybride (Toyota Prius Plus) et un achat (PEUGEOT 3008 essence).

b) Le parc automobile a été augmenté d'une voiture en 2012.

4.

Begroting/*Budget 2016*	Begroting/*Budget 2015*	Begroting/*Budget 2014*
52 000,00 €	0,00 €	0,00 €

5. De opmaak van het budget is gebeurd op basis van de behoeften van de FOD rekeninghoudend wat voorzien is bij CMS-FOR.

Nationale Arbeidsraad

1. Het wagenpark van Nationale Arbeidsraad bestaat uit twee dieselwagens.

2. 0 %.

3. a) In de afgelopen vijf jaar werd één wagen vervangen.

5. L'élaboration du budget est fait sur base des besoins de notre Département en tenant compte de ce qui est prévu chez CMS-FOR.

Conseil National du Travail

1. Le parc automobile deu Conseil national du Travail se compose de deux voitures diesel.

2. 0 %.

3. a) Au cours des cinq dernières années, une voiture a été remplacée.

b) Het wagenpark werd niet uitgebreid.

4. In het budget 2016 zijn er geen middelen uitgetrokken om nieuwe wagens aan te kopen of bestaande wagens te vervangen (net zoals dat ook in 2014 en 2015 het geval was).

5. Niet van toepassing.

Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid

Niet van toepassing voor het KIEA, geen dienstwagen.

Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

1. Hoofdbestuur: twee minibussen, tien dienstwagens en twee vrachtwagens.

Werkloosheidsbureaus (30 lokale entiteiten): 20 dienstwagens.

2. 0 % van het huidige wagenpark is vandaag al "groen" met andere woorden 0 hybride, 0 elektrisch en 0 CNG.

3. a) In de afgelopen vijf jaar heeft de RVA tien dienstwagens aangekocht. Bij iedere nieuwe aankoop werd er telkens minstens één wagen afgevoerd.

b) Er werden enkel wagens vervangen, geen bijkomende auto's aangekocht.

4.

b) Le parc automobile n'a pas été étendu.

4. Le budget 2016 ne prévoit pas de moyens pour l'achat de nouveaux véhicules ni pour le remplacement des véhicules existants (tout comme ce fut le cas pour 2014 et 2015)

5. Pas d'application.

Institut royal des Élites du Travail

Pas d'application pour l'IRET, pas de voiture de service.

Office National de l'Emploi

1. Administration Centrale: deux minibus, dix véhicules de service et deux camions.

Bureaux de chômage (30 entités locales): 20 véhicules de servicee.

2. 0% du parc automobile actuel est d'ores et déjà "vert" (en d'autres termes 0 hybride, 0 électrique et 0 CNG).

3. a) Au cours des cinq dernières années, l'ONEM a acheté dix véhicules de service. Lors de chaque achat, au moins un véhicule a chaque fois été mis au rebut.

b) Il y a eu des remplacements, mais pas d'achats en surplus.

4.

Begroting/*Budget 2016*	Begroting/*Budget 2015*	Begroting/*Budget 2014*
49 288,34 €	21 763,60 €	54 800,00€

5. Er werd 20 % meer budget geplaatst op deze rekening dan normaal nodig is bij de aankoop van een conventionele wagen.

Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen

1.

5. Le budget du compte normalement nécessaire pour acheter une voiture conventionnelle a été augmenté de 20 %.

Caisse auxillaire de paiement des allocations de chômage

1.

Model en merk/ *Modèle et Marque*	Eigenaar of leasing/ *Propriétaire ou leasing*	Wagen/ *bestelwagen/ Voiture/ Camionette*
508 Allure (Peugeot)	leasing	Wagen/*voiture*
318d (BMW)	leasing	Wagen/*voiture*
MEGANE (Renault)	Eigenaar/*Propriétaire*	Wagen/*voiture*
Scenic (Renault)	Eigenaar/*Propriétaire*	Wagen/*voiture*
CADDY (Volkswagen)	Eigenaar/*Propriétaire*	Bestelwagen/*camionette*
VIVARO (Opel)	Eigenaar/*Propriétaire*	Bestelwagen/*camionette*
LAGUNA (Renault)	Eigenaar/*Propriétaire*	Wagen/*voiture*
BOXER (Peugeot)	Eigenaar/*Propriétaire*	Bestelwagen/*camionette*
A6 (Audi) Berline	leasing	Wagen/*voiture*

2. Het huidig wagenpark van onze instelling is 0 % groen.

3. a)

2. Le parc automobile actuel de notre institution est vert à 0%.

3. a)

Nieuwe dienstvoertuig/*Nouveau véhicule de service*		
Jaar Année	Vervanging/*remplacement*	Aankoop/*Achat*
2011	-	1 wagen/*voiture*
2012	-	-
2013	1 leasing	-
2014	-	1 bestelwagen/*camionette*
2015	2 leasing	-

b) Het wagenpark werd uitgebreid met twee personenwagen.

4.

b) Le parc automobile a été augmenté de deux voitures.

4.

Begroting/*Budget 2016*	Begroting/*Budget 2015*	Begroting/*Budget 2014*
8 245,43 €	8 245,43 €	28 130,33 €

5. De opmaak van het budget is gebeurd op basis van de behoeften van de instelling rekening houdend wat voorzien is bij CMS-FOR.

Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie

1. Volkswagen Sharan 1,9 diesel en Peugeot 3008 hybride diesel.

2. 50 %.

3. a) Drie vervangingen op vijf jaar Audi A6 diesel - Toyota Prius plug-in hybride -Peugeot 3008 hybride diesel.

b) Neen.

4.

5. L'élaboration du budget est fait sur base des besoins de notre institution en tenant compte de ce qui est prévu chez CMS-for.

Office national des vacances annuelles

1. Volkswagen Sharan 1,9 diesel et Peugeot 3008 hybride diesel.

2. 50 %.

3. a) Trois remplacements sur cinq ans Audi A6 diesel - Toyota Prius plug-in hybride Peugeot 3008 hybride diesel.

b) Non.

4.

Begroting/*Budget 2016*	Begroting/*Budget 2015*	Begroting/*Budget 2014*
16 000,00 €	16 000,00 €	16 500,00 €

Deze voertuigen zijn allemaal met een leasingcontract van twee jaar.

5. Aangezien dit de derde hybride wagen van de rijksdienst voor jaarlijkse vakantie is, werd hiermee reeds rekening gehouden bij de opmaak van het budget.

Ces voitures sont toutes avec un contrat de leasing de deux ans.

5. Etant donné qu'il s'agit de la troisième voiture hybride de l'Office national des vacances annuelles, il en a été tenu compte lors de l'élaboration du budget.

DO 2015201608000

Vraag nr. 694 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 24 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Pesten op het werk.

Ik zou samen met u willen stilstaan bij de problematiek van het pesten op het werk, meer bepaald in de privésector. In 2014 noteerde de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk voor alle domeinen samen 100 klachten wegens mobbing, 10 wegens geweldpleging en 6 wegens ongewenste intimiteiten.

Het aantal klachten mag dan gedaald zijn ten opzichte van het voorgaande jaar - ook al weerspiegelt het niet helemaal de situatie in de praktijk, aangezien heel wat werknemers de procedure niet ten einde toe volgen - toch blijft dit een zorgwekkend fenomeen.

Pesten op het werk is trouwens in vele gevallen, in combinatie met diverse andere factoren, de oorzaak van een burn-out. Dat heeft negatieve gevolgen voor de werknemer, maar ook voor de werkgever. Daarom heeft iedereen er belang bij dat het beleid inzake welzijn op het werk goed wordt toegepast, met aandacht voor advies, preventie en bestraffing.

1. a) Hoeveel klachten resulteren er in een concrete beslissing?

b) Wat zijn de bestaande preventietools, en hoe zit het met de bestraffing?

2. a) Wat is de rol van de preventieadviseur?

b) Zult u meer inzetten op hun taak in de privébedrijven?

3. Hoeveel dossiers betreffende pesten op het werk komen er uiteindelijk voor de rechtbank, omdat het pleit niet via interne procedures kon worden beslecht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2016, op de vraag nr. 694 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 24 februari 2016 (Fr.):

DO 2015201608000

Question n° 694 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 24 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le harcèlement au travail.

Je voudrais évoquer avec vous la problématique du harcèlement au travail, notamment dans le secteur privé. En 2014, la Direction générale Contrôle du bien-être au travail a enregistré, tous domaines confondus, 100 plaintes pour harcèlement moral, 10 pour violences et 6 pour harcèlement sexuel.

Si l'on constate que le nombre de plaintes est en baisse par rapport à l'année précédente - même s'il ne représente pas tout à fait la réalité, étant donné le nombre de travailleurs qui ne souhaitent pas aller au bout des démarches - on peut s'inquiéter de ce mal-être existant.

Le harcèlement au travail lié à divers autres facteurs débouche d'ailleurs, dans beaucoup de cas, sur des situations de *burn out*. Situation aux conséquences négatives pour le travailleur mais aussi pour l'employeur. Voilà pourquoi il est dans l'intérêt de chacun d'assurer le respect de la mise en oeuvre des politiques en matière de bien-être en jouant un rôle de conseil, de prévention et de répression au travail.

1. a) Combien de plaintes aboutissent à une décision concrète?

b) Quels sont les outils de prévention existants et qu'en est-il du volet répressif?

2. a) Quel est le rôle des conseillers en prévention?

b) Avez-vous prévu d'intensifier leurs actions dans les entreprises privées?

3. Combien de dossiers pour harcèlement au travail sont, au final, pris en charge par les tribunaux faute d'avoir pu se régler via les recours internes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2016, à la question n° 694 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 24 février 2016 (Fr.):

1. a) De meerderheid van de problemen van geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk worden in de onderneming zelf behandeld dankzij de mogelijkheid voor de werknemers om een verzoek tot psychosociale interventie (informeel of formeel) in te dienen bij de vertrouwenspersoon of de preventieadviseur psychosociale aspecten. De beslissing betreffende de te nemen maatregelen komt toe aan de werkgever. Om een orde van grootte te geven: over alle sectoren heen behandelen de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk gemiddeld jaarlijks meer dan 4.000 informele verzoeken en 700 formele verzoeken.

Het is enkel wanneer de interne procedure niet heeft gewerkt dat de inspectie van het Toezicht op het Welzijn op het Werk in de problematiek tussenkomt en dit na een klacht vanwege de werknemer. Wanneer de inspectie inbreuken vaststelt, wordt het dossier voorgelegd aan het arbeidsauditoraat dat beoordeelt of het opportuun is de strafvordering aanhangig te maken bij de correctionele rechtbank. De werknemer kan ook een vordering tot staking van de feiten, tot het treffen van maatregelen door de werkgever of tot schadevergoeding instellen voor de arbeidsrechtbank.

In de hiernavolgende tabel (zie bijlage) wordt een overzicht gegeven over een periode van 2010 tot en met 2016 van het aantal klachten voor pesterijen, geweld en ongewenst seksueel gedrag op het werk, die bij de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het werk aanhangig zijn gemaakt. De opsplitsing van de cijfers in 2014 is een gevolg van de wijziging van de regelgeving inzake de preventie van psychosociale risico's die op 1 september 2014 in voege getreden is.

b) Preventietools

De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg heeft verschillende tools uitgewerkt in verband met de preventie, de sensibilisatie, de pre-diagnose en de interventie op het vlak van de algemene problematiek van de psychosociale risico's op het werk, bestemd voor enerzijds de werknemers en anderzijds de werkgevers.

In het bijzonder vermelden we:

- De gids voor de preventie van psychosociale risico's op het werk die de ondernemingen helpt de preventie van psychosociale risico's op poten te zetten.

Meer info op: *http://www.werk.belgie.be/publicationDefault.aspx?id=39970*

1. a) La majorité des problématiques de violence et de harcèlement sont traitées dans l'entreprise même, grâce à la possibilité qu'ont les travailleurs d'introduire une demande d'intervention psychosociale (informelle ou formelle) auprès de la personne de confiance ou du conseiller en prévention aspects psychosociaux. La décision sur les mesures concrètes à prendre appartient à l'employeur. Pour vous donner un ordre de grandeur, les services externes de prévention et de protection au travail gèrent, en moyenne, par année, plus de 4.000 demandes en informel et 700 demandes en formel tous secteurs confondus.

C'est seulement en cas d'échec de la procédure interne que l'inspection du Contrôle du bien-être au travail intervient dans la problématique suite à une plainte du travailleur. En cas d'infractions constatées par l'inspection, l'auditorat du travail est saisi du dossier et évalue l'opportunité d'engager l'action publique auprès du tribunal correctionnel. Le travailleur peut également introduire une action auprès du tribunal du travail pour demander la cessation des faits, la prise de mesures par l'employeur ou des dommages et intérêts.

Dans le tableau qui suit (voir annexe), figure un aperçu, sur une période allant de 2010 à et y compris 2016, du nombre de plaintes pour harcèlement, violence et comportement sexuellement indésirable au travail qui ont été introduites auprès de la direction générale Contrôle du Bien-être au Travail. La répartition des chiffres en 2014 est une conséquence de la modification de la réglementation relative à la prévention des risques psychosociaux entrée en vigueur au 1*er* septembre 2014.

b) Outils de prévention

Concernant la problématique globale des risques psychosociaux, le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale a développé divers outils de prévention, de sensibilisation, de pré-diagnostic et d'intervention à destination d'une part des travailleurs, d'autre part des employeurs.

Citons particulièrement:

- Le guide pour la prévention des risques psychosociaux qui aide l'entreprise à mettre en place une démarche de prévention des risques psychosociaux au travail.

Plus d'informations sur: *http://www.emploi.belgique.be/publicationDefault.aspx?id=39970*

- De knipperlichtentool waarschuwt wanneer er psychosociale risico's opduiken en laat toe een pre-diagnose uit te voeren aan de hand van de verzameling van gegevens die reeds aanwezig zijn in de onderneming (de absenteïsmecijfers, het aantal turn-overs, arbeidsongevallen, enz.) en de analyse ervan in termen van psychosociale risico's.

Meer info op: *http://www.werk.belgie.be/publicationDefault.aspx?id=44167*

- De brochure *Eerste hulp voor meer psychosociaal welzijn in kmo's* die tot doel heeft de verantwoordelijken binnen de kmo's te sensibiliseren over verschillende thema's verbonden aan psychosociale risico's op het werk.

Meer info op:

http://respectophetwerk.be/content/eerste-hulp-voor-meer-psychosociaal-welzijn-kmo-s

- Het Vademecum voor de diagnose van relationeel leed op het werk.

Meer info op: *http://www.werk.belgie.be/publicationDefault.aspx?id=12128*

- De gids voor wie beroepsmatig tussenkomt en geconfronteerd wordt met conflicten en grensoverschrijdend gedrag op het werk.

Meer info op: *http://www.werk.belgie.be/publicationDefault.aspx?id=5112*

- Twee brochures over de werkhervatting na afwezigheid wegens medische redenen:

o Voor werkgevers: *http://www.werk.belgie.be/publicationDefault.aspx?id=43304*

o Voor werknemers: *http://www.werk.belgie.be/publicationDefault.aspx?id=43305*

- Een tool voor de vroegtijdige opsporing van burn-out bestemd voor de gezondheidswerkers.

Meer info op: *http://www.werk.belgie.be/publicationDefault.aspx?id=44193*

Repressief luik

De wetgeving betreffende het welzijn op het werk is strafwetgeving waarvan de inbreuken gesanctioneerd worden door het Sociaal Strafwetboek. Dit wetboek werd recent aangepast aan de wetswijzigingen met betrekking tot de preventie van psychosociale risico's op het werk die van toepassing zijn sinds september 2014 (Boek 2 - Hoofdstuk 1 - Afdeling 2). Op die manier kunnen zowel de werkgever die deze problematiek niet opneemt in zijn preventiebeleid of die geen gepaste maatregelen neemt ten aanzien van een individuele situatie als de dader van onrechtmatige gedragingen strafrechtelijk gesanctioneerd worden.

2. a) Rol van de preventieadviseurs

- L'outil indicateur d'alerte de la présence de risques psychosociaux qui permet de réaliser un prédiagnostic par la compilation de données existantes dans l'entreprise (taux d'absentéisme, le turn-over, accidents de travail, etc.) en les analysant en terme des risques psychosociaux.

Pour plus d'informations: *http://www.emploi.belgique.be/publicationDefault.aspx?id=44167*

- La brochure *Premiers conseils pour plus de bien-être psychosocial dans les PME* qui a pour objectif de sensibiliser les responsables de PME à différentes thématiques liées aux RPS.

Plus d'informations:

http://respectautravail.be/content/premiers-conseils-pour-plus-de-bien-etre-psychosocial-dans-les-pme

- Le Vademecum de diagnostic des cas de souffrance relationnelle au travail.

Plus d'informations sur: *http://www.emploi.belgique.be/publicationDefault.aspx?id=12128*

- Le manuel de l'intervenant confronté aux situations de conflit, de harcèlement et d'emprise au travail.

Plus d'informations sur: *http://www.emploi.belgique.be/publicationDefault.aspx?id=5112*

- Deux brochures sur le retour au travail après une absence pour raison médicale:

o Pour les employeurs: *http://www.emploi.belgique.be/publicationDefault.aspx?id=43304*

o Pour les travailleurs: *http://www.emploi.belgique.be/publicationDefault.aspx?id=43305*

- Un outil de détection précoce du burnout à destination des professionnels de la santé.

Plus d'informations sur: *http://www.emploi.belgique.be/moduleDefault.aspx?id=33630*

Volet répressif

La législation sur le bien-être au travail est une législation pénale dont les infractions sont sanctionnées par le code pénal social. Ce dernier vient d'ailleurs d'intégrer les modifications légales en vigueur depuis septembre 2014 relatives à la prévention des risques psychosociaux au travail (Livre 2 -chapitre 1- section 2). Ainsi tant l'employeur qui n'intègre pas ces problématiques dans sa politique de prévention ou qui ne prend pas les mesures appropriées dans une situation individuelle que l'auteur des comportements abusifs peuvent être sanctionnés pénalement.

2. a) Rôle des conseillers en prévention

De wetgeving betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk voorziet dat de werkgever het geheel van de psychosociale risico's moet evalueren - de meest ernstige vormen, op het vlak van de interpersoonlijke relaties op het werk, zijn geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk - en preventiemaatregelen moet toepassen in de onderneming. Het in aanmerking nemen van het geheel van de psychosociale risico's heeft een positieve invloed op de preventie van geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag. Deze gedragingen kunnen namelijk hun oorsprong vinden in onopgeloste conflictsituaties of in arbeidsomstandigheden met een hoog stressniveau.

De wetgeving voorziet meerdere analyseniveaus:

Het eerste niveau is de risicoanalyse a priori in de ganse onderneming die het onder meer mogelijk maakt collectieve preventiemaatregelen te nemen om aanwezige gevaren uit te schakelen (zelfs wanneer deze nog geen schade hebben veroorzaakt).

Het tweede niveau is de risicoanalyse van een specifieke arbeidssituatie (bijvoorbeeld in een specifieke afdeling) waarin een gevaar werd vastgesteld (vaak omdat er zich al schade heeft voorgedaan, onder meer in de vorm van afwezigheid wegens ziekte). Dit tweede niveau maakt het mogelijk de problematiek aan te pakken vanuit een collectieve hoek (en niet vanuit de individuele situatie van de werknemer-verzoeker), preventiemaatregelen te treffen die het gevaar uitschakelen of die een einde maken aan de schade en te voorkomen dat individuele werknemers geconfronteerd met hetzelfde gevaar veelvoudig individuele verzoeken tot interventie indienen.

Deze analyses moeten rekening houden met de arbeidsorganisatie, de arbeidsinhoud, de arbeidsvoorwaarden, de arbeidsomstandigheden en de interpersoonlijke relaties op het werk.

De maatregelen die op het niveau van de onderneming worden getroffen, moeten jaarlijks geëvalueerd worden.

De werkgever moet de werknemers, hun vertegenwoordigers en de hiërarchische lijn informeren en opleiden over zijn psychosociaal preventiebeleid.

- De preventieadviseur psychosociale aspecten

Elke werkgever moet beschikken over een preventieadviseur psychosociale aspecten die deel uitmaakt van hetzij de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk van de onderneming, hetzij de externe dienst waarbij de onderneming is aangesloten.

La législation relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail prévoit que l'employeur doit évaluer l'ensemble des risques psychosociaux au travail -dont les manifestations les plus graves, au niveau des relations interpersonnelles au travail, sont la violence, le harcèlement moral ou sexuel au travail- et mettre en oeuvre des mesures de prévention dans l'entreprise. Prendre en compte l'ensemble des risques psychosociaux va d'ailleurs avoir une influence positive sur la prévention des comportements abusifs de violence ou de harcèlement. Ces comportements peuvent en effet trouver leur source par exemple dans des situations conflictuelles non résolues ou dans des conditions de travail avec un haut niveau de stress.

La législation prévoit plusieurs niveaux d'analyse:

Un premier niveau est l'analyse des risques a priori, dans toute l'entreprise qui permet entre autre de prendre des mesures de prévention collectives pour éliminer les dangers présents (même si ils n'ont pas encore causés de dommages).

Le deuxième niveau est l'analyse des risques d'une situation de travail spécifique (par exemple un service en particulier) dans laquelle un danger a été détecté (bien souvent parce que le dommage s'est déjà exprimé notamment par l'absence de travailleurs pour maladie). Ce deuxième niveau permet d'aborder la problématique sous l'angle collectif (et pas sous l'angle de la situation individuelle d'un travailleur demandeur), de prendre des mesures de prévention pour éliminer le danger ou pour mettre fin au dommage et d'éviter l'introduction de multiples demandes d'interventions individuelles de travailleurs soumis au même danger.

Ces analyses doivent tenir compte de l'organisation du travail, du contenu du travail, des conditions de travail, des conditions de vie au travail et des relations interpersonnelles au travail.

Les mesures prises au niveau de l'entreprise doivent être évaluées annuellement.

L'employeur doit aussi former et informer les travailleurs, leurs représentants et la ligne hiérarchique dans le cadre de sa politique de prévention psychosociale.

- Le conseiller en prévention aspects psychosociaux

Tout employeur doit disposer d'un conseiller en prévention aspects psychosociaux du travail qui fait partie soit du service interne pour la prévention et la protection au travail de l'entreprise soit du service externe auquel l'entreprise est affiliée.

De preventieadviseur psychosociale risico's staat de werkgever bij bij het uitvoeren van het preventiebeleid op het vlak van de psychosociale risico's op het werk. Over het algemeen is hij bevoegd voor het geven van een advies over de in de onderneming aanwezige gevaren die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk, zowel op het niveau van de arbeidsorganisatie, de arbeidsinhoud, de arbeidsvoorwaarden, de arbeidsomstandigheden en de interpersoonlijke relaties op het werk. In het bijzonder is hij, naast het bijstaan van de werkgever bij de algemene risicoanalyse, de keuze van de algemene preventiemaatregelen en hun evaluatie en de analyse van een specifieke arbeidssituatie, bevoegd voor het tussenkomen in de informele en de formele fase van de interne procedure.

- De preventieadviseur-arbeidsgeneesheer

De preventieadviseur-arbeidsgeneesheer wordt in zijn professionele leven vaak geconfronteerd met werknemers wiens gezondheid is aangetast door de blootstelling aan psychosociale risico's op het werk. In dit kader kan hij, met het akkoord van de werknemer, een beroep doen op de preventieadviseur psychosociale aspecten wanneer hij oordeelt dat de werknemer niet in staat is dit zelf te doen. De preventieadviseur-arbeidsgeneesheer deelt (in de vorm van collectieve en anonieme gegevens) aan de werkgever en de preventieadviseur psychosociale aspecten alle elementen mee die voortvloeien uit de medische onderzoeken en de bezoeken van de arbeidsplaatsen die nuttig zijn voor de jaarlijkse evaluatie van de collectieve preventiemaatregelen. De wetgeving preciseert welke informatie met betrekking tot de individuele situatie van de werknemers uitgewisseld mag worden met de preventieadviseur psychosociale aspecten en de vertrouwenspersoon.

- De preventieadviseur van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk

Wanneer de preventieadviseur psychosociale aspecten deel uitmaakt van de externe preventiedienst, zal de rol van de preventieadviseur van de interne dienst met betrekking tot de psychosociale risico's op het werk des te belangrijker zijn. Hij zal namelijk met deze risico's rekening moeten houden wanneer hij de werkgever bijstaat, bijvoorbeeld wanneer hij betrokken wordt bij de risicoanalyses (wanneer ze niet te complex zijn), wanneer hij arbeidsongevallen analyseert, wanneer hij adviezen geeft over in de onderneming aanwezige gevaren die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk, zowel op het vlak van de arbeidsorganisatie, de arbeidsinhoud, de arbeidsvoorwaarden, de arbeidsomstandigheden en de interpersoonlijke relaties op het werk.

Le conseiller en prévention aspects psychosociaux assiste l'employeur dans la mise en oeuvre de sa politique de prévention en matière de risques psychosociaux au travail. De manière générale, il est donc compétent pour donner son avis sur les dangers existants qui peuvent causer des risques psychosociaux tant au niveau de l'organisation du travail, du contenu du travail, des conditions de travail, des conditions de vie au travail et des relations interpersonnelles au travail. De manière plus spécifique, outre sa compétence d'assistance de l'employeur dans le cadre de l'analyse des risques générale, du choix des mesures de prévention générales et de leur évaluation ou de l'analyse d'une situation de travail spécifique, il intervient tant dans la phase informelle que dans la phase formelle de la procédure interne.

- Le conseiller en prévention-médecin du travail

Le conseiller en prévention-médecin du travail est très souvent confronté dans sa pratique professionnelle aux travailleurs dont la santé est altérée suite à l'exposition à des risques psychosociaux au travail. Il peut dans ce cadre informer le conseiller en prévention aspects psychosociaux s'il estime que le travailleur n'est pas en mesure de le faire lui-même et avec son accord. Le médecin du travail doit communiquer à l'employeur et au conseiller en prévention aspects psychosociaux sous forme de données collectives et anonymes tous les éléments qui découlent des examens médicaux et des visites des lieux de travail utiles pour l'évaluation annuelle des mesures de prévention collectives. La législation précise les informations qui peuvent être échangées avec le conseiller en prévention aspects psychosociaux et la personne de confiance au sujet de situations individuelles de travailleurs.

- Le conseiller en prévention du service interne pour la prévention et la protection au travail

Quand le conseiller en prévention aspects psychosociaux fait partie du service externe de prévention, le rôle du conseiller en prévention du service interne concernant ces risques sera d'autant plus important. En effet, il doit les prendre en compte dans l'exercice de ses missions d'assistance de l'employeur, par exemple en étant impliqué dans les analyses de risques (si elles ne sont pas trop complexes), en tenant compte de ces risques lors de l'analyse des accidents du travail, en rendant des avis sur les dangers existants qui peuvent causer des risques psychosociaux tant au niveau de l'organisation du travail, du contenu du travail, des conditions de travail, des conditions de vie au travail et des relations interpersonnelles au travail

Op het niveau van individuele situaties:

- In de ondernemingen waar er geen vertrouwenspersoon is, zal de preventieadviseur van de interne dienst, in het kader van een onderhoud, de werknemer die de interne procedure wenst op te starten een eerste maal horen, hem informeren over de bestaande procedures en hem de contactgegevens van de preventieadviseur psychosociale aspecten meedelen.

- De preventieadviseur van de interne dienst zal bepaalde documenten ontvangen die werden opgesteld tijdens de formele procedure, met het oog op het vervullen van zijn coördinerende rol tussen de externe dienst en de werkgever.

Wanneer de preventieadviseur psychosociale aspecten deel uitmaakt van de interne preventiedienst, zal elke preventieadviseur de werkgever bijstaan binnen het kader van zijn specifieke bekwaamheden. In elk geval worden deze opdrachten uitgevoerd op basis van het multidisciplinariteitsprincipe dat wordt gewaarborgd door de preventieadviseur belast met de leiding van de dienst.

b) Intensivering van de acties van de preventieadviseurs

De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg zet haar sensibiliseringsacties ten aanzien van de actoren van het preventiebeleid verder om de kennis over de psychosociale risico's op het werk te verbeteren en de ondernemingen aan te moedigen met deze risico's rekening te houden, in het bijzonder door de preventieadviseur psychosociale aspecten, die in deze materie over specifieke bekwaamheden beschikt, erbij te betrekken.

In het kader van deze sensibiliseringsacties wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om de preventieadviseur te ondersteunen, zijn werk te waarderen en met hem samen te werken. Naast het reeds zeer intense werk van de preventieadviseurs psychosociale aspecten die een adviserende rol hebben bij de vaststelling van de aanwezigheid van psychosociale risico's in de onderneming, is het nog belangrijker om het antwoord dat de werkgever voor deze problematiek biedt te versterken, daar deze werkgever verantwoordelijk is voor het preventiebeleid, want het is zijn beslissingsmacht die er in feite kan voor zorgen dat het welzijn op het werk een realiteit wordt.

3. Het aantal definitieve uitspraken van de arbeidsrechtbanken bedraagt:

Au niveau des situations individuelles:

- dans les entreprises où il n'y a pas de personne de confiance, le conseiller en prévention du service interne devra, dans le cadre d'un entretien, assurer une première écoute du travailleur qui veut s'engager dans la procédure interne, l'informer sur les procédures existantes et lui transmettre les coordonnées du conseiller en prévention aspects psychosociaux.

- le conseiller en prévention du service interne recevra certains documents issus des procédures formelles afin d'assurer son rôle de coordination entre le service externe et l'employeur.

Quand le conseiller en prévention aspects psychosociaux fait partie du service interne, chaque conseiller va être amené à assister l'employeur dans le cadre de ses compétences spécifiques. Toutefois ces missions seront réalisées sur base du principe de multidisciplinarité assuré par la personne chargée de la direction du service.

b) Intensification des actions des conseillers en prévention

Le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale continue ses actions de sensibilisation de l'ensemble des acteurs de la politique de prévention afin d'augmenter la connaissance de ces risques psychosociaux au travail et de favoriser leur prise en compte au sein de l'entreprise, notamment en associant d'avantage le conseiller en prévention aspects psychosociaux qui dispose de compétences spécifiques en la matière.

Dans le cadre de ces actions de sensibilisation on attire l'attention des différentes parties prenantes sur la nécessité de soutenir, de valoriser le travail et de collaborer avec le conseiller en prévention. Au-delà du travail déjà très intense des conseillers en prévention aspects psychosociaux qui ont un rôle d'avis sur l'existence des dangers psychosociaux dans l'entreprise c'est la réponse de l'employeur, responsable de la politique de prévention, qu'il s'agit d'intensifier car c'est pouvoir de décision qui, dans les faits, peut faire du bien-être au travail une réalité.

3. Le nombre de décisions définitives prononcées par les tribunaux du travail s'élève à:

Jaar *Année*	Totaal *Nombre total*
2003	12
2004	14
2005	39
2006	64
2007	98
2008	64
2009	56
2010	50
2011	41
2012	41
2013	33
2014	45

37,45 % van de dossiers betreft verzoekers uit de publieke sector.

62,55 % van de dossiers betreft verzoekers uit de privésector.

Op strafrechtelijk niveau worden slechts 1,3 % van de dossiers ingediend bij het Openbaar Ministerie aanhangig gemaakt bij de correctionele rechtbank (op basis van de laatste statistische gegevens verkregen uit de evaluatie in 2011).

37,45 % des dossiers visent des demandeurs issus du secteur public.

62,55 % des dossiers visent des demandeurs issus du secteur privé.

Au niveau pénal, selon les dernières données statistiques découlant de l'évaluation de 2011, seuls 1,3 % des dossiers introduits auprès du Ministère public font l'objet d'une saisie du tribunal correctionnel.

DO 2015201608100

Vraag nr. 706 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 01 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Problematiek van de schijnzelfstandigheid.

Op 25 augustus 2012 werd op voorstel van de vorige regering de wet tot wijziging van titel XIII van de programmawet van 27 december 2006 aangenomen, een belangrijke stap in het kader van de strijd tegen de schijnzelfstandigheid, die concurrentievervalsing en het precariaat in de hand werkt.

De wetgever stelde onder meer het vermoeden in dat arbeidsrelaties op een arbeidsovereenkomst berusten, wanneer uit de analyse van de arbeidsrelatie blijkt dat meer dan de helft van de wettelijk bepaalde criteria zijn vervuld; dit vermoeden geldt voor vier sectoren: de bouw, de bewaking, de schoonmaak en het vervoer van goederen en personen.

DO 2015201608100

Question n° 706 de monsieur le député Elio Di Rupo du 01 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La problématique des faux indépendants.

Le 25 août 2012, le précédent gouvernement a fait adopter une législation importante, qui modifiait le titre XIII de la loi-programme du 27 décembre 2006, afin de mieux lutter contre les faux indépendants, qui sont des sources de concurrence déloyale et de précarisation des travailleurs.

Le législateur a, entre autres, introduit une présomption de contrat de travail si, lors de l'analyse de la relation de travail, il apparaît que plus de la moitié des critères déterminés par la loi sont remplis et ce dans quatre secteurs: la construction, le gardiennage, le nettoyage et le transport de biens et de personnes.

1. Hoe is het aantal controles door de sociale inspectie in het kader van de strijd tegen schijnzelfstandigheid de jongste jaren geëvolueerd? Kunt u die controleresultaten onder cijfers brengen?

2. Verschillen de resultaten per economische sector? Werden er de jongste jaren meer in het bijzonder controles uitgevoerd in de pakjesbezorgingssector? Wat hebben die controles opgeleverd?

3. Welke criteria zijn het vaakst vervuld, zowel wanneer een schijnzelfstandige naar aanleiding van een controle door de sociale inspectie als loontrekkende wordt geherkwalificeerd, als wanneer de administratie het statuut van zelfstandige bevestigt?

4. Welke acties overweegt u om de problematiek van de schijnzelfstandigheid beter aan te pakken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2016, op de vraag nr. 706 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 01 maart 2016 (Fr.):

Ik heb de eer u mee te delen dat deze vraag tot de bevoegdheid behoort van mevrouw de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid (vraag nr. 875 van 9 mei 2016).

1. Quelle est l'évolution, au cours de ces dernières années, du nombre de contrôles de l'inspection sociale visant la lutte contre les faux indépendants? Quelles sont les statistiques concernant le résultat de ces contrôles?

2. Ces résultats varient-ils par secteur d'activité économique? Plus particulièrement, des contrôles dans le secteur du transport de colis postaux ont-ils eu lieu ces dernières années? Quelles ont été les résultats de ces contrôles?

3. Quels sont les critères qui sont le plus souvent remplis, tant lorsqu'un faux indépendant est requalifié en salarié suite à un contrôle de l'inspection sociale, que lorsque l'administration confirme le statut d'indépendant?

4. Quelles sont les actions que vous envisagez pour mieux lutter contre la problématique des faux indépendants?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2016, à la question n° 706 de monsieur le député Elio Di Rupo du 01 mars 2016 (Fr.):

J'ai l'honneur de vous informer que cette question relève de la compétence de madame la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique (question n° 875 du 9 mai 2016).

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2014201503070

Vraag nr. 380 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 mei 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De taalkennis bij de Brusselse politie.

1. Kan u meedelen voor elk van de zes politiezones van Brussel hoeveel politieagenten er op 1 januari 2013, 1 januari 2014, 1 januari 2015 en op dit ogenblik per taalgroep in dienst zijn in respectievelijk vast verband en in contractueel verband? Hoeveel hogere politiefunctionarissen (vanaf de graad van officier) zijn volgens dezelfde opdelingen in dienst? Hoe groot is het CALOG-personeel (zelfde opsplitsingen)?

2. Kan u per opsplitsing zoals vermeld in vraag 1 meedelen hoeveel politiemensen het bewijs hebben geleverd van hun kennis van de tweede taal?

3. Kan u per opsplitsing vermeld in vraag 1 meedelen hoeveel mensen een taalpremie ontvangen?

4. Beschikt u over cijfers in verband met het aantal Nederlandstalige en Franstalige politieagenten per zone die in de loop van 2013, 2014 en in 2015 tot op heden een brevet haalden voor kennis van de andere taal?

5. Kan u meedelen hoeveel nieuwe agenten werden aangeworven in 2013, in 2014 en in 2015 tot op heden, opgesplitst per Brusselse politiezone en per taalgroep?

6. Hoeveel van hen, opgesplitst volgens de criteria vermeld in vraag 5, beschikten bij hun aanwerving over het vereiste taalbrevet? Hoeveel van hen hebben dit brevet intussen behaald?

7. Welke maatregelen werden sinds het aantreden van deze regering genomen om de Brusselse politieagenten aan te zetten om hun brevet voor de kennis van de tweede taal te halen en om de Brusselse politiezones aan te manen zoveel mogelijk de regels van de taalwet in bestuurszaken aangaande de taalkennis van het politiepersoneel na te komen?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2014201503070

Question n° 380 de madame la députée Barbara Pas du 13 mai 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les connaissances linguistiques au sein de la police bruxelloise.

1. Pourriez-vous me faire savoir combien de policiers statutaires d'une part et contractuels d'autre part, ventilés par groupe linguistique, étaient affectés aux six zones de police bruxelloises au 1er janvier 2013, au 1er janvier 2014, au 1er janvier 2015 et actuellement? Combien de hauts fonctionnaires de police (à partir du grade d'officier) ces zones comptaient-elles, selon la ventilation précitée? Combien de personnes composent le personnel CALOG (selon la même ventilation)?

2. Pourriez-vous préciser, selon la ventilation indiquée à la question 1, combien de policiers ont apporté la preuve de leur connaissance de la deuxième langue?

3. Pourriez-vous préciser, selon la ventilation indiquée à la question 1, combien de personnes perçoivent une prime linguistique?

4. Disposez-vous de statistiques sur le nombre de policiers néerlandophones et francophones qui, par zone, ont obtenu, en 2013, en 2014 et en 2015 jusqu'à ce jour, un brevet de connaissance de l'autre langue?

5. Pourriez-vous préciser combien de nouveaux policiers ont été recrutés en 2013, en 2014 et en 2015 jusqu'à ce jour, par zone de police bruxelloise et par groupe linguistique?

6. Combien d'entre eux, ventilés selon les critères indiqués à la question 5, disposaient au moment de leur recrutement du brevet linguistique requis? Combien d'entre eux ont entre-temps obtenu ce brevet?

7. Quelles mesures ont été prises depuis la mise en place de l'actuel gouvernement pour inciter les policiers bruxellois à obtenir leur brevet de connaissance de la deuxième langue et pour inviter les zones de police bruxelloises à respecter autant que possible la législation sur l'emploi des langues en matière administrative en ce qui concerne les règles relatives aux connaissances linguistiques du personnel de police?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 380 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 mei 2015 (N.):

In bijlage vindt u de antwoorden op de zeven vragen, weergegeven per PZ.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

PZ 5339 (Brussel-Hoofdstad Elsene)

Wat betreft de PZ 5339 beschikken we enkel over de gegevens die ons door SSGPI werden aangeleverd op de vraag 3.

Er werd door deze PZ niet geantwoord binnen de gestelde termijn op de andere vragen.

PZ 5340 (Brussel-West)

Zie tabel SV 380 PZ 5340

7. Taalopleiding 4uur x 10 weken

PZ 5341 (Zuid)

Zie tabel SV 380 PZ 5341

7. De politiezone ZUID organiseert wekelijkse NL cursussen voor het personeel in het opleidingscentrum

PZ 5342 (Ukkel-Watermaal-Bosvoorde - Oudergem)

Zie tabel SV 380 PZ 5342

7. De antwoorden slaan zowel op de maatregelen genomen door de regering binnen een ondersteunend kader zoals de opleiding, als door de lokale overheid zelf.

Inzake opleiding 2e taal werden volgende inspanningen geleverd in het academiejaar 2014-2015 :

- samenwerkingsverband met 2 scholen op de zone (1 op de sector Ukkel en 1 op de sector WB/Oudergem) : de personeelsleden werd de mogelijkheid geboden zich in te schrijven voor de lessen 2e taal in functie van hun niveau, gemeten bij de aanvang en dit à rato van 1 voormiddag per week, tijdens de diensturen;

- 1 inspecteur werd full-time ingezet om inhaallessen te geven aan deze personeelsleden die de lessen georganiseerd in de scholen, niet konden bijwonen;

- de mogelijkheid om op eigen initiatief de lessen te volgen, in toepassing van de GPI 26 (externe nuttig geachte opleiding).

PZ 5343 (Montgomery)

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 380 de madame la députée Barbara Pas du 13 mai 2015 (N.):

Vous trouverez en annexe les réponses aux sept questions, ventilées par ZP.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

PZ 5339 (Bruxelles-Capitale Ixelles)

En ce qui concerne la 5339 (Bruxelles-Capitale Ixelles), nous disposons uniquement des données que le SSGPI nous a transmises en réponse à la question 3.

Cette ZP n'a pas répondu aux autres questions dans le délai imparti.

ZP 5340 (Bruxelles-Ouest)

Voir tableau SV 380 ZP 5340

7. Formation langue 4 heures x 10 semaines

ZP 5341 (Midi)

Voir tableau SV 380 ZP 5341

7. La zone de police MIDI organise toutes les semaines des cours de NL dans son centre de formation pour ses membres du personnel

ZP 5342 (Uccle-Watermael-Boitsfort - Auderghem)

Voir tableau SV 380 ZP 5342

7. Les réponses concernent tant les mesures prises par le gouvernement au sein d'un cadre d'appui comme la formation que celles prises par les autorités locales elles-mêmes.

Concernant la formation 2ème langue, les efforts suivants ont été fournis au cours de l'année académique 2014-2015:

- Collaboration avec 2 écoles de la zone (1 dans le secteur Uccle et 1 dans le secteur WB/Auderghem): les membres du personnel ont eu la possibilité de s'inscrire aux cours de 2ème langue en fonction de leur niveau, évalué au départ et ce, a raison d'1 matinée par semaine pendant les heures de service;

- 1 inspecteur a été mobilisé à temps plein pour donner des cours de rattrapage aux membres du personnel qui n'ont pas pu assister aux cours organisés dans les écoles ;

- Possibilité de suivre les cours de sa propre initiative, en application de la GPI 26 (formation externe jugée utile).

ZP 5343 (Montgomery)

Zie tabel SV 380 PZ 5343

7. In zoverre de kennis van 2de landstaal een wettelijke verplichting is voor alle medewerkers van politie (operationeel en CaLOG), worden de personeelsleden die niet over een brevet SELOR beschikken gestimuleerd lessen van de 2de taal te volgen.

De tussenkomstmodaliteiten, voor de lessen van 2de taal, zijn de volgende:

1. Bij aflevering van een attest dat de inschrijving en de aanwezigheid aan de lessen bewijst, vergoedt de zone de kosten in verband met deze opleiding tot een maximum van € 100 per academisch jaar.

2. Een krediet van 2 uur/week wordt aan het personeelslid toegekend; deze wordt na ontvangst van het attest van deelname aan de lessen als dienstactiviteit berekend. Dit vormt een forfait. De diensthoofden worden aangemoedigd om zich flexibel op te stellen, desnoods en indien mogelijk, de diensten van de medewerkers die cursussen in een tweede taal willen volgen, aan te passen.

PZ 5344 (Schaarbeek-Evere-Sint-Joost-Ten-Node)

Zie tabel SV 380 PZ 5344

7. Momenteel zijn er verscheidene projecten opgestart om personeelsleden aan te zetten hun taalbrevet te halen en hun kennis van de tweede taal bij te schaven:

- 'taallessen in groep', 'zonale politie dispatchingdienst',

- 'lessen op maat', 'brigade beveiliging (openbaar) vervoer'

- en de projecten 'interview' en 'onthaal'.

Meerdere nieuwe projecten staan op stapel, die in 2016 van start zullen gaan. Het gaat over thematische opleidingen voor alle personeelsleden die als doelstelling hebben het functioneren op de werkvloer van de personeelsleden te verbeteren.

Voir tableau SV 380 ZP 5343

7. Dans la mesure où la connaissance de la 2ème langue nationale est une obligation légale pour tous les collaborateurs des services de police (opérationnels et CaLOG), le personnel qui ne dispose pas d'un brevet SELOR est encouragé à suivre des cours de 2ème langue.

Les modalités d'intervention pour les cours de 2ème langue sont les suivantes:

1. Sur délivrance d'une attestation qui prouve l'inscription et la présence aux cours, la zone rembourse les frais liés à cette formation à concurrence d'un maximum de € 100 par année académique.

2. Un crédit de 2h/semaine est attribué au membre du personnel; ce crédit est calculé sur réception de l'attestation de participation aux cours en tant qu'activité de service. Il s'agit d'un forfait. Les chefs de service sont encouragés à se montrer flexibles et à adapter, si nécessaire et si possible, les services des collaborateurs qui veulent suivre des cours dans une deuxième langue.

ZP 5344 (Schaerbeek-Evere-Saint-Josse-ten-Noode)

Voir tableau SV 380 ZP 5344

7. Actuellement, différents projets sont lancés pour encourager le personnel à obtenir le brevet linguistique et à perfectionner sa connaissance de la deuxième langue:

- 'cours de langue en groupe', 'service de dispatching policier zonal',

- 'cours sur mesure', 'brigade sécurité des transports (en commun)'

- et les projets 'interview' et 'accueil'.

Plusieurs nouveaux projets sont en chantier et démarreront en 2016. Il s'agit de formations thématiques pour l'ensemble du personnel qui ont pour objectif d'améliorer le fonctionnement des membres du personnel sur le lieu de travail.

DO 2014201505247

Vraag nr. 689 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 01 oktober 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanpak illegale wapenhandel.

Op 23 september 2015 berichtte de media dat de terrorist op de Thalys via internet erin slaagde in België illegale wapens te kopen.

DO 2014201505247

Question n° 689 de monsieur le député Koenraad Degroote du 01 octobre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Lutte contre le commerce illégal des armes.

Le 23 septembre 2015, la presse rapportait que le terroriste impliqué dans la tentative d'attentat à bord d'un Thalys avait réussi à acheter des armes illégales en Belgique par le biais de l'Internet.

Ondanks het feit dat België een zeer strenge wapenwet heeft, is ons land nog steeds een draaischijf in illegale wapenhandel.

Via internet kunnen wapens aangekocht worden in het buitenland, een aantal georganiseerde misdaadgroepen en criminele motorbendes voeren wapens uit het Oostblok binnen, maar ook gestolen wapens worden illegaal verkocht.

Het Vredesinstituut merkt op dat België nu wel een goede wapenwet heeft, maar dat het de opsporingsdiensten ontbreekt aan middelen om de netwerken aan te pakken en dat er te weinig internationale samenwerking is (artikel *Belga* van 24 augustus 2015). Tevens wordt in dit artikel vermeld dat de politie te weinig aandacht besteed aan de illegale wapenhandel.

In het huidige klimaat van internationaal terrorisme is een verschuiving van de prioriteit naar het in kaart brengen van de illegale wapentrafieken evenals de gerichte aanpak noodzakelijk.

1. Kan u meedelen hoeveel wapens de laatste drie jaar werden gestolen in België?

2. Hoeveel wapens werden in beslag genomen de laatste drie jaar en wat gebeurde hiermee?

3. Hoeveel illegale wapens werden in beslag genomen?

4. Kan de aanpak van de illegale wapenhandel als prioriteit worden opgenomen in het nieuwe nationaal veiligheidsplan?

5. Kan er capaciteit worden vrijgemaakt binnen de federale politie om het (illegale) wapenbezit en de illegale wapenhandel in beeld te brengen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 689 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 01 oktober 2015 (N.):

Inleidende opmerking: de gegevens hebben betrekking op "vuurwapens".

De cijfers voor 2015 zijn nog niet beschikbaar.

1.

Malgré une législation sur les armes particulièrement sévère, la Belgique demeure une plaque tournante du commerce illégal des armes.

Il est possible d'acheter des armes à l'étranger via internet ; des bandes criminelles organisées et des bandes de motards criminels importent des armes en provenance des pays de l'Est, mais des armes volées sont également écoulées en toute illégalité.

Le *Vredesinstituut* (l'Institut flamand pour la Paix) observe que notre pays dispose désormais d'une loi sur les armes adéquate, mais que les services de recherche manquent de moyens pour s'attaquer aux réseaux et qu'il y a trop peu de coopération internationale (article publié par *Belga* le 24 août 2015). Ce même article signale en outre que la lutte contre le commerce illégal des armes ne figure pas parmi les priorités de la police.

Dans le climat actuel de menace terroriste internationale, une réorientation des priorités vers l'identification des réseaux de trafiquants d'armes illégales et une approche ciblée s'imposent.

1. Pouvez-vous préciser le nombre d'armes volées en Belgique ces 3 dernières années?

2. Combien d'armes ont-elles été saisies au cours de cette période et que sont-elles devenues?

3. Combien d'armes illégales ont-elles été saisies?

4. Le commerce illégal des armes peut-il être inscrit parmi les priorités du nouveau plan national de sécurité?

5. Est-il possible de libérer du personnel de la police fédérale pour dresser un état des lieux de la détention (illégale) d'armes et du commerce illégal des armes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 689 de monsieur le député Koenraad Degroote du 01 octobre 2015 (N.):

Remarque préliminaire: les données ont trait aux "armes à feu".

Les chiffres pour 2015 ne sont pas encore disponibles.

1.

	2012	2013	2014
Aantal gestolen vuurwapens /*Nombre d'armes à feu volées*	1 487	1 642	1 497

(Source/*bron:* Algemene Nationale Gegevensbank - ANG/*Banque de données Nationale Générale - BNG)*

2. 2.

	2012	2013	2014
Aantal inbeslaggenomen vuurwapens/*Nombre d'armes à feu saisies*	1 446	1 816	2 513

(Bron/*Source*: Centraal WapenRegister - CWR/*Registre Central des Armes - RCA)*

Deze politionele statistieken moeten bekeken worden naast de statistieken van neerlegging van de overtuigingstukken bij de Griffies van de correctionele rechtbanken, die de uiteindelijke ontvangers van alle in beslag genomen vuurwapens zijn.

Ieder vuurwapen dat in een gerechtelijk kader in beslag wordt genomen moet bij de Griffie van de Rechtbank van Eerste Aanleg worden neergelegd. De statistieken hierover vallen onder de bevoegdheid van mijn collega, de heer Koen Geens, minister van Justitie.

3. Tegenwoordig bevat het Centraal Wapenregister (CWR) gegevens met betrekking tot de inbeslagnames van vuurwapens. De inbeslagnames van illegale wapens worden echter pas sinds 2011 hierin gevat en bovendien kan, voor wat de exploitatie van de databank betreft, geen rechtstreeks verband gelegd worden tussen deze gegevens en de feiten waarvoor de wapens in beslag werden genomen (gevat in de ANG).

Op termijn zal het PACOS-project (*Pièce à Conviction*/OvertuigingsStukken) de algemene databank voor inbeslagnames (van wapens) worden. PACOS wordt momenteel ontwikkeld.

Er zal voorzien worden dat de onderzoeker alle informatie met betrekking tot de inbeslagnemingen van wapens in PACOS zal kunnen vatten via het informaticasysteem van de lokale en federale politie (ISLP of FEEDIS). Een automatische link zal worden ontwikkeld tussen PACOS en het Centraal Wapenregister op dit te voeden.

DJSOC/Wapens is momenteel bezig de testversie van PACOS te evalueren en voorstellen van verbeteringen te formuleren.

4. In het ontwerp van Nationaal Veiligheidsplan (NVP 2016-2019), is de strijd tegen de wapenhandel een prioriteit.

Ces statistiques policières doivent être mises en parallèle avec les statistiques de dépôt des pièces à conviction auprès des Greffes des tribunaux correctionnels du pays, qui sont les destinataires finaux de toutes les armes à feu saisies.

Toute arme à feu saisie dans un cadre judiciaire doit faire l'objet d'un dépôt au greffe du Tribunal de première instance. Les statistiques rélèvent de la compétence de mon collègue, Koen Geens, ministre de Justice.

3. A l'heure actuelle, le Registre Central des Armes (RCA) contient des données concernant les saisies d'armes à feu. Cependant les saisies d'armes illégales n'y sont encodées que depuis 2011 et, au niveau de l'exploitation de la base de données, nous ne pouvons faire de lien direct entre ces armes saisies et les faits pour lesquels l'arme a été saisie (encodé en BNG).

A l'avenir, le projet PACOS (Pièce à Conviction/*OvertuigingsStukken*) constituera la principale base de données quant aux saisies (d'armes). PACOS est en cours de développement.

Il est prévu que l'enquêteur puisse encoder toutes les informations relatives à la saisie d'arme dans PACOS, via les systèmes informatiques de la police locale et fédérale (ISLP ou FEEDIS). Un lien automatique sera développé entre PACOS et le Registre Central des Armes afin d'alimenter ce registre.

La DJSOC/Armes est actuellement occupée à évaluer et proposer des améliorations par rapport à la saisie d'armes dans la version test de PACOS.

4. Dans le projet du Plan National de Sécurité (PNS 2016-2019), la lutte contre le trafic d'armes est une priorité.

Het ontwerp NVP bevat verschillende doelstellingen die uiting geven tot onder andere de wil om de beeldvorming van illegale wapenhandel te verbeteren, een betere opsporing en een betere controle van de bevoorradingsbronnen van het criminele milieu alsook de ontwikkeling van een hogere expertise van de sleutelactoren in de strijd tegen wapenhandel.

5. De prioriteiten van het volgende Nationaal Veiligheidsplan zullen de manier waarop deze problematiek door de politiediensten zal moeten worden aangepakt bepalen.

Au sein du projet PNS, différents objectifs traduisent la volonté notamment d'améliorer l'image du commerce illégal des armes, une meilleure détection et un meilleur contrôle des sources d'approvisionnement du milieu criminel ainsi que le développement d'une expertise accrue des acteurs-clés dans la lutte contre le trafic d'armes.

5. Les priorités du nouveau PNS seront déterminantes pour la manière dont cette problématique devra être traitée par la police.

DO 2015201605452

Vraag nr. 1154 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 16 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De screening van kandidaat-asielzoekers op IS-strijders.

Nadat de asielinvasie in dit land goed op gang was gekomen, doken er berichten op dat er zich tussen de al dan niet vermeende vluchtelingen ook IS-strijders zouden kunnen bevinden. Deze berichtgeving werd niet in het minst door IS zelf gevoed. Ten gevolge daarvan kondigde de regering aan dat alle vluchtelingen door de Veiligheid van de Staat zouden worden gescreend.

1. Klopt het dat de Veiligheid van de Staat alle al dan niet vermeende vluchtelingen die zich in dit land aanmelden screent en zo ja, sinds wanneer?

2. Hoeveel personen werden sindsdien reeds doorgelicht?

3. Wat zijn de bevindingen van de Veiligheid van de Staat? Hoeveel personen werden verdacht van sympathieën en/of banden met IS of andere radicaal-islamitische organisaties?

4. Welk gevolg werd hieraan door de overheden gegeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1154 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 16 maart 2016 (N.):

DO 2015201605452

Question n° 1154 de monsieur le député Filip Dewinter du 16 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le screening des combattants de l'État islamique parmi les candidats à l'asile.

Après que l'invasion des demandeurs d'asile eut atteint sa vitesse de croisière dans ce pays, on a commencé à entendre ci et là que se trouveraient parmi les réfugiés, réels ou supposés, peut-être aussi des combattants de l'État islamique. L'État islamique lui-même n'est pas le dernier à avoir alimenté cette information. En conséquence, le gouvernement a annoncé que tous les réfugiés feraient l'objet d'un screening par la Sûreté de l'État.

1. Est-il exact que la Sûreté de l'État soumet tous les réfugiés, réels et supposés, qui se présentent dans ce pays, à un screening, et si oui, depuis quand?

2. Combien de personnes ont déjà été soumises au screening dans l'intervalle?

3. Quelles sont les constatations de la Sûreté de l'État? Combien de personnes sont soupçonnées de sympathies et/ou de liens avec l'État islamique ou d'autres organisations radicales islamiques?

4. Quelles suites les autorités ont-elles réservées aux constatations effectuées dans le cadre de ce screening?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1154 de monsieur le député Filip Dewinter du 16 mars 2016 (N.):

Ik deel het geachte lid mee dat ik voor het antwoord op de vragen verwijs naar het antwoord van 9 maart 2016 op vraag nr. 609 van 15 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 66 van 14 maart 2016, blz. 199 tot 201) en het antwoord van 18 december 2015 op vraag nr. 315 van 15 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 55 van 21 december 2015, blz. 475) gesteld aan de heren K. Geens, minister van Justitie en T. Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken.

DO 2015201606025

Vraag nr. 791 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 13 november 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Snelheidscontroles met behulp van laserguns.

België heeft in het kader van de handhaving van de snelheidsvoorschriften geopteerd voor een arsenaal aan langs de weg geplaatste flitspalen en op politiewagens gemonteerde mobiele camera's.

Die maatregelen komen de verkeersveiligheid ten goede, maar automobilisten slagen er toch in om die controles tot op zekere hoogte te omzeilen met behulp van elektronische hulpmiddelen. Het lijdt geen twijfel dat de radarcontroleinstrumenten hun doel dienen, maar in de loop van de tijd hebben ze toch iets aan doeltreffendheid ingeboet.

Frankrijk heeft voor een breder arsenaal gekozen, want daar worden er voor de snelheidscontroles ook laserguns gebruikt, wat onder meer het voordeel heeft dat de politieacties kunnen worden gediversifieerd. Bovendien kan er dankzij de laserguns een lik-op-stukbeleid gevoerd worden, want zodra de overtreding wordt vastgesteld, wordt de automobilist staande gehouden en moet hij meteen de boete betalen.

Laat de huidige wetgeving het gebruik van laserguns in ons land toe? Zo niet, zult u binnenkort een wetgevend initiatief nemen om de politie de mogelijkheid te bieden met laserguns te werken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 791 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 13 november 2015 (Fr.):

J'informe l'honorable membre, qu'en réponse à ces questions, je me réfère à la réponse du 9 mars 2016 à la question n° 609 du 15 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, 2015-2016, n° 66 du 14 mars 2016, p. 199 à 201) et à la réponse du 18 décembre 2015 à la question n° 315 du 15 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, 2015-2016, n° 55 du 21 décembre 2015, p. 475) adressées à monsieur K. Geens, ministre de la Justice et monsieur T. Francken, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur.

DO 2015201606025

Question n° 791 de monsieur le député Alain Mathot du 13 novembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les jumelles radars.

Dans le cadre de la lutte contre les excès de vitesse, la Belgique a opté pour un arsenal basé sur les radars fixes installés en bordure de voirie et sur les radars mobiles placés sur des voitures.

Si ces dispositifs ont porté leurs fruits en matière de sécurité routière, force est de constater que les automobilistes avec l'aide d'assistances électroniques diverses parviennent à contourner quelque peu ces contrôles. L'efficacité de ces outils n'est plus à démontrer, mais elle s'amenuise quelque peu au fil du temps.

Dans ce domaine, la France a, quant à elle, opté pour un arsenal plus large puisqu'il comprend également les jumelles radars. Cet outil permet entre autre de diversifier les actions de police. Par ailleurs, elles obligent à une sanction directe car une fois l'infraction constatée, l'automobiliste est intercepté et doit payer directement.

Le recours à ce type d'équipement est-il envisageable au regard de la législation actuelle? Dans la négative, entendez-vous légiférer dans un futur proche afin de permettre aux services de police de disposer de cet outil?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 791 de monsieur le député Alain Mathot du 13 novembre 2015 (Fr.):

1. De Belgische politie maakt gebruik van verschillende modellen meettoestellen gebaseerd op RADARtechnologie (*Radio Detection And Ranging*), genaamd.

Recentelijk zijn er op de markt meettoestellen gebaseerd op LIDARtechnologie (*Light Detection And Ranging*) bijgekomen.

De draagbare toestellen, zoals ze in Frankrijk gebruikt worden, zijn in realiteit op LIDAR technologie gebaseerd en worden foutief "radars" genoemd.

De Belgische federale en lokale politiediensten gebruiken dergelijke toestellen niet omdat deze in ons land, noch op federaal noch op gewestelijk niveau, gehomologeerd zijn.

2. Elk meettoestel dat gebruikt wordt om toezicht te houden op de naleving van de wet betreffende de politie over het wegverkeer en haar uitvoeringsbesluiten dient te voldoen aan een modelgoedkeuring die verleend wordt door de FOD Economie.

Sinds de zesde staatshervorming is de homologatie van de meettoestellen voor toezicht in verkeer ook een bevoegdheid van de gewesten.

Het voorzien in dergelijke regelgeving is bijgevolg een bevoegdheidsmaterie van het federaal niveau (autosnelwegen) en de Gewesten (andere wegen).

Het kenniscentrum Centrex wegverkeer van de geïntegreerde politie deed navraag bij ondernemingen die aan buitenlandse politiediensten dergelijke compacte en mobiele toestellen met lasertechnologie leveren. Deze bedrijven waren niet geneigd om te investeren in een complexe, langdurige en kostelijke Belgische procedure omwille van de beperkte afzetmarkt.

Een oplossing is om op Europees niveau een dergelijke verordening en dus een Europese goedkeuring te treffen voor deze toestellen.

Op die manier hoeft dit niet op elke afzonderlijk niveau (federaal en gewestelijk) te gebeuren in België (voor met name de autosnel- en andere wegen).

Ik zal het Centrex verzoeken om deze aanbeveling over maken aan de bevoegde overheden.

1. La Police belge utilise différents modèles d'instruments de mesure basés sur la technologie du RADAR (*Radio Detection And Ranging*).

Récemment, on a ajouté sur le marché des appareils de mesure basés sur la technologie du LIDAR (*Light Detection And Ranging*).

Les appareils portables mentionnés, tels qu'ils sont utilisés en France, sont en réalité basés sur la technologie du LIDAR et sont erronément appelés "radars".

Nos services de la police locale et de la police fédérale n'utilisent pas ce type d'appareils dans notre pays, parce qu'ils ne sont homologués ni au niveau fédéral, ni au niveau régional.

2. Chaque instrument de mesure utilisé pour surveiller l'application de la loi relative à la Police de la circulation routière et des arrêtés pris en exécution doit être conforme à une approbation de modèle qui sera accordée par le SPF Economie.

Depuis la sixième réforme de l'État, l'homologation des instruments de mesure utilisés pour la surveillance de la circulation est également une compétence des régions.

Prévoir une réglementation en la matière est dès lors une compétence qui relève du niveau fédéral (autoroutes) et des Régions (autres routes).

Le Centre d'expertise de la Police intégrée Centrex Circulation routière s'est renseigné auprès des firmes qui fournissent aux services de police étrangers de tels appareils compacts et mobiles avec une technologie laser. Ces firmes n'étaient pas disposées à investir dans une procédure belge aussi longue, complexe et coûteuse à cause d'un marché limité.

Une solution est d'adopter un tel règlement au niveau européen et donc, une approbation européenne pour ces appareils.

De cette manière, cela ne devrait pas se faire à chaque niveau séparément (fédéral et régional) en Belgique (notamment, pour les autoroutes et les autres routes).

Je demanderai à Centrex de transmettre cette recommandation aux autorités compétentes.

DO 2015201606494

Vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cyberaanvallen tegen elektronisch kinderspeelgoed.

Recentelijk maakte de groep VTech Holdings Ltd bekend dat er tegen duizenden exemplaren van door haar gedistribueerd elektronisch speelgoed cyberaanvallen waren uitgevoerd. Daarbij werden er een groot aantal klantenaccounts en kinderprofielen gekraakt.

Wellicht konden de hackers zich toegang verschaffen tot een grote database waarin foto's en gegevens van die kinderen zijn opgeslagen.

1. Kunt u de impact en de omvang van die cyberaanval in ons land nader toelichten?

2. Denkt de administratie dat de hackers toegang hebben gehad tot de boodschappen die de kinderen via dergelijk speelgoed aan elkaar sturen?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de slachtoffers in staat te stellen hun rechten te laten gelden?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om de strijd aan te binden met deze nieuwe vorm van criminaliteit?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 december 2015 (Fr.):

1. en 2. VTech publiceerde op haar website een *FAQ about Cyber Attack on VTech Learning Lodge*.

Daarop is te vinden dat 102.119 Belgische ouderaccounts en 133.179 Belgische kinderprofielen werden getroffen.

De databanken waartoe onrechtmatig toegang werd genomen bevatten persoonlijke gegevens (zoals naam, geslacht, geboortedatum, foto, e-mailadres, paswoord, geheime vraag, IP-adres, download historiek, aankoophistoriek) alsook chat- en audioberichten (verstuurd door kinderen of ouders).

De databank bevat geen financiële gegevens of identiteitsgegevens (zoals identiteitskaartnummer).

3. Deze vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar onder die van mijn collega de heer Kris Peeters, vice-eerste minister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel.

DO 2015201606494

Question n° 865 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les cyberattaques visant des jouets électroniques pour enfants.

Récemment le groupe VTech Holdings a annoncé que des milliers de jouets électroniques qu'il distribue ont été victimes de cyberattaques. C'est ainsi qu'un grand nombre de comptes clients et de profils d'enfants ont été piratés.

Il est probable que les pirates aient eu accès à une importante base de données comportant des photos et des données concernant ces enfants.

1. Pourriez-vous en dire un peu plus sur l'impact et l'ampleur de cette attaque dans notre pays?

2. D'après votre administration, les pirates ont-ils eu accès aux messages échangés par les enfants à travers ces jouets?

3. Quelles mesures avez-vous mises en place afin que les victimes puissent faire valoir leurs droits?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin de lutter contre cette nouvelle forme de criminalité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 865 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 décembre 2015 (Fr.):

1. et 2. VTech a publié sur son site Internet une *FAQ about Cyber Attack on VTech Learning Lodge*.

On peut y lire que 102.119 comptes de parents belges et 133.179 profils d'enfants belges ont été touchés.

Les banques de données qui ont fait l'objet d'un accès illicite contenaient des données personnelles (telles que le nom, le sexe, la date de naissance, la photo, l'adresse e-mail, le mot de passe, la question secrète, l'adresse IP, l'historique de téléchargement et l'historique des achats) ainsi que des messages *chat* et audio (envoyés par les enfants ou les parents).

La banque de données ne comporte aucune donnée financière ou d'identité (comme un numéro de carte d'identité).

3. Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur.

4. Deze materie is specifiek bevoegdheid van het Centrum voor Cyberveiligheid (CCB).

Deze vraag valt bijgevolg niet onder mijn bevoegdheden, maar onder die van mijn collega, de heer Charles Michel, eerste minister.

DO 2015201606684

Vraag nr. 901 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 17 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De toekomst van het centrum en de kazerne van de Civiele Bescherming in de provincie Luxemburg.

Bepaalde maatschappelijke actoren in de provincie Luxemburg maken zich zorgen over de toekomst van het centrum en de kazerne van de Civiele Bescherming in Libramont.

Uit een motie die de gemeenteraad van Libramont gestemd heeft, blijkt dat uw voornemen om een reorganisatie met betrekking tot de kazernes van de Civiele Bescherming door te voeren en het statuut van zijn personeelsleden te herwaarderen voor grote onzekerheid zorgt over de toekomst van de plaatselijke kazerne.

Het spreekt vanzelf dat ik het principe van de herwaardering onderschrijf, maar ik heb vragen bij de financiering en de toekomstige werking.

Er is immers sprake van een "Civiele Bescherming" die een tweedelijnsdienst zou worden, afhankelijk van de specialiteiten (chemische, biologische, nucleaire risico's, enz.), waarbij een deel van het personeel naar de brandweer van de hulpverleningszone zou kunnen worden overgeplaatst.

Dit geeft aanleiding tot een reeks vragen:

- zal een tweedelijnsinterventie niet leiden tot efficiëntieverlies en bijkomende veiligheidsrisico's;

- hoe zal de herwaardering van het statuut worden gefinancierd zonder bijkomende financiële middelen;

- zullen eventuele meerkosten ten laste zijn van de gemeenten?

Ik heb vooral vragen bij de toekomstige reorganisatie van de drie bestaande Waalse kazernes: Ghlin, Crisnée en Libramont.

Omdat er in Libramont te weinig ruimte is voor bijkomende activiteiten, zou deze kazerne helaas kunnen verdwijnen.

4. Cette matière est une compétence spécifique du Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB).

Cette question ne relève par conséquent pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur Charles Michel, premier ministre.

DO 2015201606684

Question n° 901 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 17 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'avenir du Centre et de la caserne de la Protection civile en province de Luxembourg.

Je me permets de vous interpeler afin de relayer des inquiétudes de certaines forces vives luxembourgeoises, quant à l'avenir du Centre et de la caserne de la Protection civile en province de Luxembourg, situés à Libramont.

D'après certaines informations relayées par une motion votée par le conseil communal de Libramont, de vives inquiétudes planent en effet sur l'avenir de celle-ci, et ce dans le prolongement de votre souhait de réorganisation future des casernes de la Protection civile et de la revalorisation du statut de ses agents.

Si je ne peux bien évidemment que me réjouir sur le principe de la revalorisation, je m'interroge quant à son financement et à son futur fonctionnement.

On parle en effet d'une "Protection civile" qui agirait plus en seconde ligne, en fonction de ses spécialisations (risques chimiques, biologiques, nucléaires, etc.) et dont une partie du personnel pourrait être transféré vers les services pompiers de la zone de secours.

Ce qui soulève un grand nombre de questions:

- une intervention en deuxième ligne ne va-t-elle pas engendrer une perte d'efficience et des risques supplémentaires pour la sécurité;

- comment financer la revalorisation du statut sans moyens financiers complémentaires;

- en cas de surcoût, celui-ci ne retombera-t-il pas sur les communes?

Mon interrogation principale porte dès lors sur la future réorganisation des trois casernes actuellement en place en Wallonie: Ghlin, Crisnée et Libramont.

Libramont étant considérée comme trop exigüe pour l'accueil d'activités supplémentaires, une suppression radicale de celle-ci pourrait malheureusement être envisagée.

Ik heb vernomen dat uw administratie de voorkeur zou geven aan deze optie, zodat er op termijn maar twee structuren zouden worden behouden: een voor Vlaanderen en een voor Wallonië.

1. Kunt u mijn bezorgdheid en deze van alle inwoners van de provincie Luxemburg wegnemen en verzekeren dat er een kwalitatieve en correct uitgeruste dienst wordt gehandhaafd in de recente kazerne van Libramont (waarvoor recentelijk heel wat middelen werden uitgetrokken)?

2. Kunt u ook meer toelichtingen geven over de perspectieven qua reorganisatie en financiering in het kader van deze hervorming, in het bijzonder wat de eventuele overplaatsing van personeelsleden naar de hulpverleningszones betreft, en dit zonder financiële inbreng van de gemeentebesturen, die nu al zeer krap bij kas zitten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 901 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 17 december 2015 (Fr.):

1. Het regeerakkoord geeft aan dat er een federale Civiele Bescherming behouden moet worden "die gespecialiseerde diensten zal verlenen onder een federaal commando".

Het onderzoek en het beslissingsproces inzake de mogelijke rationalisering van het aantal posten zijn nog steeds lopende. Hiertoe zullen twee series criteria gebruikt worden: enerzijds de economische criteria (staat van de huidige infrastructuur, onvermijdelijke kosten, uitbreidingsmogelijkheid van de sites, enz.) en anderzijds de operationele criteria (situatie, ontsluitingsmogelijkheden, mobiliteit, enz.).

In de eerste helft van 2016 zal de oefening betrekking hebben op de toekenning van de opdrachten aan de Civiele Bescherming of aan de hulpverleningszones. Tijdens deze periode zal ook het aantal kazernes en hun locatie bepaald worden. Het doel is om hierover transparant te debatteren door duidelijke criteria te gebruiken. Momenteel is het nog te vroeg om zich uit te spreken over de concrete toekomst van de kazerne van Libramont.

2. Er wordt benadrukt dat de beslissingen inzake de hervorming van de brandweer genomen werden door de vorige federale regering. De huidige federale regering voert deze beslissingen uit. Bij deze uitvoering moet uiteraard de logica van de hervorming gevolgd worden. Deze logica impliceert dat de nieuwe, grotere hulpverleningszones verantwoordelijk zijn voor de keten van de civiele veiligheid.

On me dit que cette piste serait en effet privilégiée par votre administration, pour ne retrouver à terme, que deux structures, une pour la Wallonie et une pour la Flandre.

1. Suite à ces craintes exprimées, pouvez-vous me rassurer, ainsi que l'ensemble des luxembourgeois, quant au maintien d'un service de qualité, correctement équipé, dans la récente caserne de Libramont (elle a en effet fait l'objet de nombreux financements récents)?

2. Pouvez-vous également m'informer quant aux perspectives de réorganisation et de financement de cette réforme, en particulier en matière d'éventuels transferts d'agents vers les zones de secours, et ce, sans recours aux pouvoirs communaux, déjà exsangues en la matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 901 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 17 décembre 2015 (Fr.):

1. L'accord de gouvernement indique qu'il y a lieu de maintenir une Protection Civile fédérale "qui fournira des services spécialisés sous un commandement fédéral".

L'examen et le processus de décision concernant la rationalisation possible du nombre de poste est toujours en cours. Deux séries de critères seront utilisées à cet effet: d'une part, les critères économiques (état de l'infrastructure actuelle, coûts indispensables, possibilité d'extension des sites, etc.) et, d'autre part, les critères opérationnels (situation, possibilités de désenclavement, mobilité, etc.).

Durant la première moitié de 2016, l'exercice portera sur l'attribution des missions à la protection civile ou aux zones d'incendie. Durant cette même période, le nombre et l'emplacement des casernes seront également définis. L'objectif est d'en débattre de manière transparente et en utilisant des critères clairs. A l'heure actuelle, il est encore trop tôt pour se prononcer sur l'avenir concret de la caserne de Libramont.

2. Il est souligné que les décisions relatives à la réforme des services d'incendie ont été prises par le précédent gouvernement fédéral. Le gouvernement fédéral actuel exécute ces décisions. Dans cette mise en oeuvre, il convient évidemment de conserver la logique de la réforme. Cette logique implique que les nouvelles zones d'incendie, agrandies, sont responsables de la chaine de la sécurité civile.

Er zullen nieuwe onderhandelingen plaatsvinden in het kader van de hervorming van de Civiele Bescherming om de manier te bepalen waarop de zones zich concreet zullen organiseren om hun verantwoordelijkheden op te nemen. Dat kan met name de overdracht van personeel omvatten. De wil van de regering is dat de zones hiervan niet de dupe worden op financieel vlak.

Gelet op het antwoord op de eerste vraag, zou een eventuele vermindering van het aantal kazernes kunnen leiden tot minder algemene kosten. Daar zit de budgettaire neutraliteit van de operatie.

De nouvelles négociations auront lieu dans le cadre de la réforme de la protection civile afin de déterminer la manière dont les zones s'organiseront concrètement pour assumer leurs responsabilités. Cela pourra comprendre notamment le transfert de personnel. La volonté du gouvernement est que les zones n'aient pas à en souffrir sur le plan financier.

Vu la réponse à la première question, une réduction éventuelle du nombre de casernes pourrait entraîner une baisse de frais généraux. C'est là que réside la neutralité budgétaire de l'opération.

DO 2015201607068

Vraag nr. 962 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 14 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cybercrime.

Cybercrime blijft actueel.

1. a) Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administraties het slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen in 2015?

b) In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen of gedaald ten opzichte van de periode 2010-2014?

2. Wat was de aard en impact van elk incident? Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort? Welk type aanvallen (bijvoorbeeld DDOS) zijn het meest prevalent? Kan u voor deze types aanvallen voor de periode 2010-2015, per jaar, aanduiden hoeveel aanvallen of incidenten er geregistreerd zijn?

3. Welke evoluties stelt u vast inzake de complexiteit, professionaliteit, enzovoort, van de aanvallen?

4. Welke maatregelen namen uw diensten en/of administraties ter bescherming tegen cyberaanvallen?

5. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administraties omwille van een cybercrime in 2015?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

6. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

DO 2015201607068

Question n° 962 de madame la députée Nele Lijnen du 14 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cybercriminalité.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. a) Combien de fois vos services et/ou administrations ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels en 2015?

b) Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté ou baissé par rapport à la période 2010-2014?

2. Quels étaient la nature et les effets de chaque incident? Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un pc, saboté une infrastructure, etc.? Quels types d'attaques (attaques DDoS, notamment) sont les plus fréquents? Combien d'attaques ou d'incidents de ces types ont annuellement été enregistrés au cours de la période 2010-2015?

3. Qu'en est-il de l'évolution de ces attaques du point de vue de leur complexité, de leur degré de professionalisme, etc.?

4. Quelles mesures vos services et/ou administrations ont-ils prises pour se protéger des cyberattaques?

5. a) À combien de reprises vos services ou administrations ont-ils intenté des actions en justice en 2015 à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

6. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

7. Hebben uw diensten reeds initiatieven genomen in de context van de opstart van het nieuwe Centrum voor Cybersecurity? Heeft deze opstartfase reeds een impact gehad op uw diensten, en zo ja, kan u dit toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 962 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 14 januari 2016 (N.):

IBZ

1-2. RRN:

Geen meldingen in 2015.

In 2010 waren er een zestigtal vrij eenvoudige virussen.

Tijdens de periode 2011-2014 waren er minder aanvallen met een daling van de virussen.

In 2015 was er een lichte stijging van het aantal aanvallen; de trend van 2011-2014 houdt aan, maar het aantal virussen is zeer groot geworden en zeer gesofisticeerd.

Globaal gezien vermindert dus de hoeveelheid aanvallen, maar de complexiteit van de virussen stijgt sterk. In plaats van een continue trafiek ziet men eerder een doelgerichte aanval, vooral voor de periode gedurende welke ook andere overheidsdiensten getroffen worden.

Er zijn geen cyberincidenten geweest waarbij er informatie werd vrijgegeven. De meeste aanvallen gebeuren via mail met als bijlage een virus of slechte weblinks. De andere aanvallen zijn meestal gericht op webservers (cross-site scripting en poging om informatie te halen uit de systemen, zoals de versies en de types van diensten die draaien).

Op gebied van de webservers zijn er dagelijks enkele duizenden pogingen. (Dit kan gaan van pogingen om informatie los te krijgen, evasietechnieken, poging tot misbruik door toevoeging van karakters, cross-site scripting, pogingen om aan de serverkant programma's te draaien, opsturen van verkeerde url's door het typen van een verkeerd karakter, ...).

- Centrale diensten en VPS:

Oktober 2015: aanval Ddos afkomstig van de groep Downsec Belgium, onderbreking van de publieke website *www.ibz.be* gedurende enkele minuten.

- Crisiscentrum:

7. Vos services ont-ils déjà pris des initiatives dans le cadre de la mise en place du nouveau Centre pour la Cybersécurité Belgique? Les activités de ce centre ont-elles déjà eu une incidence sur vos services durant cette phase de démarrage? Dans l'affirmative, dans quelle mesure?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 962 de madame la députée Nele Lijnen du 14 janvier 2016 (N.):

IBZ

1.-2. RRN:

Aucun signalement en 2015.

En 2010, il y avait une soixantaine de virus relativement simples.

Au cours de la période 2011-2014, les attaques étaient moins nombreuses, avec une diminution des virus.

En 2015, le nombre d'attaques a quelque peu augmenté ; la tendance de 2011-2014 se maintient, mais le nombre de virus a fortement augmenté et ils s'avèrent très sophistiqués.

Globalement, la quantité d'attaques diminue mais la complexité des virus augmente fortement. Au lieu de faire face à un trafic continu, on constate plutôt une attaque ciblée, surtout pour la période au cours de laquelle d'autres services publics sont également touchés.

Il n'y a eu aucun cyberincident impliquant une divulgation d'informations. La plupart des attaques se sont produites sous forme d'e-mails auxquels étaient annexés des virus ou des liens Internet malicieux. Les autres attaques ciblent la plupart du temps des serveurs Internet (cross-site scripting et tentative d'extraction d'informations des systèmes, comme les versions et les types de services qui tournent).

Sur le plan des serveurs Internet, on dénombre quelques milliers de tentatives chaque jour. (Parmi celles-ci, on retrouve les tentatives d'extraction d'informations, les techniques d'évasion, la tentative d'abus par ajout de caractères, le cross-site scripting, les tentatives de faire tourner des programmes du côté des serveurs, l'envoi d'url erronées en tapant un mauvais caractère, ...).

- Services centraux et VPS:

Octobre 2015: attaque Ddos provenant du groupe Downsec Belgium, arrêt du site Internet public *www.ibz.be* durant quelques minutes.

- Centre de Crise:

Februari 2015: virus van het type ramsonware op een station: encryptie van gegevens op het station en gedeelde repertoria: recuperatie binnen de 24u, geen verlies van gegevens.

Er zijn dagelijks meldingen van aanvallen (Ddos, SQL inject, anderen) die door de Firewall infrastructuur worden tegenhouden zonder enig nadeel te berokkenen aan het interne IBZ-netwerk. De logs hiervan worden enkel voor korte termijn bijgehouden. Deze logs worden enkel geëvalueerd in geval er intrusie is en/of mogelijke schade wordt vastgesteld.

- Regie der gebouwen

In 2015 werd er geen geslaagde cyberaanval.

Door de beperkte prestaties van de systemen, houden we geen statistieken bij van de verwijderde stromen. Niettemin hebben we een daling van het aantal spams sinds twee jaar vastgesteld, vermoedelijk omwille van de strengere filteringsmaatregelen (Fedict, Google, enz.)

Ongewenste e-mails (spams) zijn de meest voorkomende cyberaanval.

- FANC

Het FANC is geen slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen in 2015 noch in de voorgaande jaren teruggaand tot 2010.

Op 21 februari 2016 was de website van het Agentschap het voorwerp van Denial of Service attacks ("DDoS").

Meer informatie hierover vindt u in het antwoord in de commissie Binnenlandse Zaken van 24 februari 2016 op de mondelinge vraag nr. 9599 van de heer Jean-Marc Nollet (Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, CRIV 54 COM 347, pagina 57 tot 59).

3. Een analyse van de aanvallen wordt niet door mijn diensten gemaakt. Voor deze vraag verwijs ik naar het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) en CERT.be, het federale cyber emergency team, dat onder de bevoegdheid van mijn collega, de eerste minister valt.

4. In 2015 werden er 4.4 miljoen mails gestopt die gekend staan door hun reputatie (spamservers of kwaadaardige servers) en werden er ongeveer 10.000 mails met weblinks die niet in orde zijn en 748 mails met virussen, tegengehouden.

Er zijn bijkomende filters die onmiddellijk de verbindingen afbreken.

Février 2015: virus de type ramsonware sur une station: cryptage de données sur la station et répertoires partagés: récupération dans les 24h, pas de perte de données.

On signale chaque jour des attaques (Ddos, SQL inject, autres) qui sont stoppées par l'infrastructure de firewall sans causer de préjudice au réseau interne IBZ. Les logs ne sont conservés que pour une courte durée. Ces logs ne sont évalués qu'en cas d'intrusion et/ou de constatation de dommages potentiels.

- Régie des Bâtiments

En 2015, aucune cyberattaque n'a abouti.

Pour des raisons de performance limitée des systèmes, nous ne possédons pas de statistiques des flux supprimés. Cependant, une diminution du nombre de spams est perceptible depuis deux ans, vraisemblablement liée à des mesures de filtrage en amont (Fedict, Google, etc.).

Les courriels non désirés (spams) sont le type d'attaques le plus fréquent.

- AFCN

L'AFCN n'a pas été victime de hackers ou de cybercriminels en 2015, ni au cours des années précédentes si l'on remonte jusqu'en 2010.

Le 21 février 2016, le site web de l'Agence était victime d'attaques. Il s'agissait d'attaques par déni de service (" DDoS ").

Pour plus d'informations à ce sujet, je vous renvoie à la réponse apportée à la question orale n° 9599 de monsieur Jean-Marc Nollet, lors de la Commission Intérieur du 24 février 2016 (Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, CRIV 54 COM 347, page 57 à 59).

3. Mes services ne procèdent pas à une analyse des attaques. Pour cette question, je vous renvoie au Centre pour la cybersécurité Belgique (CCB) et à CERT.be, la cyber emergency team fédérale, qui relève de la compétence de mon collègue, le premier ministre.

4. En 2015, on a dénombré 4,4 millions d'e-mails connus pour leur réputation (serveurs spam ou similaires) qui ont été stoppés, environ 10.000 e-mails contenant des liens Internet qui n'étaient pas en règle et 748 e-mails contenant des virus.

Il existe des filtres complémentaires qui coupent immédiatement les connections.

De beveiliging tegen computerbedreigingen is een permanente bezorgdheid. In dat opzicht zorgen wij voor een continue technologische opvolging die ons beschermt tegen externe bedreigingen en die ons de mogelijkheid biedt om het veiligheidsniveau te behouden en een continue supervisie te voorzien voor alle veiligheidsuitrustingen, binnen de mate van de beschikbare middelen.

Deze proactieve maatregelen zijn evenwel niet doeltreffend ten opzichte van aanvallen van het type Zero Days (nieuwe onbekende aanval waarvan wij het eerste slachtoffer zouden zijn).

In 2015 heeft de FOD IBZ geïnvesteerd in de ICT-netwerkbeveiligingsinfrastructuur door de Firewall-hardware te vervangen door Firewall-hardware van de nieuwe generatie.

Bij de Regie der gebouwen zijn firewalls en antivirussen sinds meer dan tien jaar in werking. "Honeypots" zijn ook regelmatig aangezet om dubieuze activiteiten te ontdekken, maar niet continu. Inkomende e-mails zijn ook gefilterd.

Het FANC nam reeds jaren geleden alle noodzakelijke maatregelen, zoals antivirus, antispam, firewalls, loggings, fysische toegangsbescherming, wachtwoordrotatie, enzovoort. Deze maatregelen worden continu onderhouden en bijgewerkt.

5. Er is klacht neergelegd bij de gerechtelijke instanties van België voor de Ddos aanval afkomstig van de groep Downsec Belgium in oktober 2015.

De gerechtelijke instanties hebben ons niet geïnformeerd over een verder verloop van deze procedure.

b) Hiervoor verwijzen we door naar de minister van Justitie (Zie antwoord van 22 maart 2016 op vraag nr. 770 van 14 januari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68 van 4 april 2016).

6. Hier kunnen mijn diensten moeilijk inschatting van maken doch gezien de best mogelijke beschermingsmaatregelen worden getroffen en er geen abnormale activiteiten worden waargenomen die kunnen wijzen op een onopgemerkte cyberaanval, achten we de kans eerder klein.

7. In 2015 heeft het Belgisch Centrum voor Cybercriminaliteit contact opgenomen met enkele departementen van Binnenlandse Zaken. Er werd een vragenlijst ingevuld en teruggestuurd. Het CCB beoordeelt het nationale kritikaliteitsniveau, het departement ICT heeft nog geen feedback teruggekregen over deze analyse.

La sécurité contre les menaces informatiques est une préoccupation permanente. A cet égard, nous assurons un suivi technologique continu qui nous protège contre des menaces extérieures et nous permet de maintenir le niveau de sécurité et de prévoir une supervision continue pour l'ensemble des équipements de sécurité, dans la mesure des moyens disponibles.

Néanmoins, ces mesures proactives sont inefficaces face à des attaques de type Zero Days (attaque innovante, inconnue et dont nous serions les premières victimes).

En 2015, le SPF Intérieur a investi dans l'infrastructure de protection du réseau ICT en remplaçant le matériel de Firewall par des Firewall de la nouvelle génération.

A la Régie des Bâtiments, les firewalls et anti-virus sont en place depuis plus de dix ans. Des "Honeypots" sont également déployés régulièrement pour la détection d'activités douteuses, mais pas en permanence. Enfin, les e-mail entrants sont filtrés.

Il y a plusieurs années déjà, l'AFCN a pris toutes les mesures nécessaires, comme la mise en place d'antivirus, antispams, firewalls, loggins, des mesures de protection d'accès physique, la rotation de mots de passe, etc. Ces mesures sont mises à jour en permanence.

5. Une plainte a été déposée devant les autorités judiciaires belges pour l'attaque Ddos provenant du groupe Downsec Belgium en octobre 2015.

Les autorités judiciaires ne nous ont pas informés sur la suite de cette procédure.

b) Nous renvoyons à ce sujet à l'avis du ministre de la Justice (Voir réponse du 22 mars 2016 à la question n° 770 du 14 janvier 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68 du 4 avril 2016).

6. Même si mes services peuvent difficilement procéder à une estimation en la matière, nous sommes d'avis que ces risques sont plutôt limités, étant donné que les meilleures mesures de protection possibles sont prises et qu'aucune activité anormale pouvant faire croire à l'éventualité d'une cyberattaque inaperçue n'est constatée.

7. En 2015, le Centre belge de la cybercriminalité a pris contact avec plusieurs départements de l'Intérieur et un questionnaire a été complété et renvoyé. Le CCB recense le niveau de criticité à l'échelle nationale; le département ICT n'a pas encore eu de feedback concernant cette analyse.

Wat de lokale en interne Stafdienst ICT betreft, is een werkgroep momenteel bezig met de ontwikkeling van een antwoordcentrum cybercriminaliteit voor de ICT-omgeving

DO 2015201607436

Vraag nr. 1159 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Schipbreukelingen op de Middellandse Zee en de Egeïsche Zee.

Uit de eerste gegevens van de Griekse kustwacht blijkt dat ten minste 21 personen, onder wie 8 kinderen, op 22 januari 2016 omgekomen zijn toen twee boten na elkaar kapseisden langs de kust van Farmakonisi en Kalolimnos in de Egeïsche Zee en dat tientallen andere migranten vermist zijn.

Slechte weersomstandigheden, de staat van de boten en het misdadige cynisme van de mensensmokkelaars verklaren de dramatische toename van het aantal gevallen van schipbreuk. Er zonken heel veel boten in de Middellandse Zee en de Egeïsche Zee in 2015.

Hoeveel boten hebben schipbreuk geleden en hoeveel personen zijn daarbij omgekomen in het jaar 2015?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1159 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 maart 2016 (Fr.):

De cijfergegevens werden aangeleverd door FRONTEX (Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie).

Over de gezamenlijke Frontex operatie *Poseidon Rapid Intervention* 2015 waarvan het operationeel gebied zich situeert in Oostelijke Middellandse Zee, de Egeïsche Zee en de Ionische Zee (Griekenland) rapporteerde het agentschap als volgt:

Au niveau du Service d'encadrement ICT local et interne, un groupe de travail est actuellement chargé de développer un centre de réponse à la cybercriminalité pour ce qui concerne l'environnement ICT.

DO 2015201607436

Question n° 1159 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les naufrages en Méditerranée et Mer Egée.

Au moins 21 personnes, dont 8 enfants, ont péri le 22 janvier 2016 dans deux naufrages successifs au large de Farmakonisi et de Kalolimnos en Mer Egée tandis que de dizaines de migrants sont portés disparus, selon les premières informations des gardes-côtes grecs.

Les mauvaises conditions météo, l'état des bateaux et le cynisme criminel des passeurs expliquent l'augmentation dramatique du nombre de naufrages. L'année 2015 a été émaillée par de très nombreux naufrages en Mer Méditerranée et en Mer Egée.

Disposez-vous du nombre de naufrages et de personnes décédées durant l'année 2015 suite à ces naufrages?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1159 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 mars 2016 (Fr.):

Les chiffres sont fournis par FRONTEX (l'agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des États membres de l'Union européenne).

En ce qui concerne l'opération Frontex conjointe *Poseidon Rapid Intervention* (2015), dont la zone opérationnelle se situe en Méditerranée orientale, en mer Égée et en mer Ionienne (Grèce), Frontex communique les chiffres suivants:

Aantal interventies: *Nombre d'interventions:*	7 618
Aantal gedetecteerde personen: *Nombre de personnes découvertes:*	857 483
Reddingsoperaties op zee: *Opérations de sauvetage en mer:*	2 513
Overlijdens: *Décès:*	183

(Bron: FRONTEX) - *(Source: FRONTEX)*

Voor de gezamenlijke Frontex operatie Triton 2015, waarvan het operationeel gebied zich situeert in de Centrale Middellandse Zee (Italië) rapporteerde het agentschap:

Pour ce qui est de l'opération Frontex conjointe Triton (2015), dont la zone opérationnelle se situe en Méditerranée centrale (Italie), Frontex communique les chiffres suivants:

Aantal interventies: *Nombre d'interventions:*	1 077
Aantal gedetecteerde personen: *Nombre de personnes découvertes:*	154 444
Reddingsoperaties op zee: *Opérations de sauvetage en mer:*	943
Overlijdens: *Décès:*	298

(Bron: FRONTEX) - *(Source: FRONTEX)*

Over het aantal boten die effectief schipbreuk hebben geleden zijn geen cijfers gekend.

Het *International Organisation for Migration* (IOM) rapporteerde over het aantal overlijdens in 2015 buiten het operationeel gebied van de Frontex operaties. Volgens IOM ging het in 2015 over 2.892 overlijdens in de Centrale Middellandse Zee, 806 in de Oostelijke Middellandse Zee en 72 in de Westelijke Middellandse Zee.

Le nombre de bateaux ayant fait naufrage n'est pas connu.

L'*International Organisation for Migration* (OIM) a réalisé un rapport sur le nombre de décès en 2015 en dehors de la zone opérationnelle relevant des opérations Frontex. Selon l'OIM ce chiffre s'élève en 2015 à 2.892 décès dans la Mer Méditéranée Centrale, 806 dans la Mer Méditéranée Orientale et 72 dans la Mer Méditéranée Occidentale.

DO 2015201607440

Vraag nr. 1160 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Quota voor asielzoekers in Oostenrijk.

De Oostenrijkse regering liet op 20 januari 2016 weten dat ze in 2016 maximum 37.500 asielzoekers in Oostenrijk zal toelaten, minder dan de helft dus van de 90.000 asielzoekers die in 2015 het land binnenkwamen.

DO 2015201607440

Question n° 1160 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les quotas en Autriche.

Le gouvernement autrichien a annoncé le 20 janvier 2016 sa volonté de limiter à 37.500 le nombre de demandeurs d'asile acceptés en Autriche en 2016, plus de deux fois moins que les 90.000 de 2015.

Bij de voorstelling van dat 'streefcijfer' waarover de coalitieregering in Wenen het eens raakte, verklaarde de sociaaldemocratische kanselier Werner Faymann dat Oostenrijk niet alle asielzoekers kan opvangen. Het aantal asielzoekers zal tot in 2019 afnemen.

Tijdens de volgende vier jaar, van 2016 tot 2019, wil Oostenrijk de totale instroom van asielzoekers beperken tot 1,5 procent van zijn bevolking (8,5 miljoen inwoners). Dat percentage stemt overeen met 127.500 personen, waarvan er, overeenkomstig het door de regering voorgestelde tijdpad in 2016 37.500, in 2017 35.000, in 2018 30.000 en in 2019 25.000 zullen worden toegelaten.

1. Is een quotaregeling ook in andere Europese landen aan de orde? Wat is het Belgische standpunt?

2. De stringente aanpak in Oostenrijk gaat op het terrein gepaard met nieuwe maatregelen om de migrantentoestroom in te perken. Sinds 20 januari 2016 worden er 500 soldaten extra ingezet bij de belangrijkste grensovergang met Slovenië, om de migranten systematisch te controleren. De Oostenrijkse regering wil niet langer migranten die naar de Scandinavische landen willen doorreizen, doorlaten en wil ze aan de Oostenrijkse grens terugdrijven. Ook Duitsland laat migranten met bestemming Scandinavië niet langer door sinds Zweden en Noorwegen de grenscontroles aan hun grenzen hebben verscherpt.

Hoe staat het met de Belgische grenscontroles aan de grens met Duitsland, Luxemburg en ook Frankrijk? Heel wat migranten beslissen de jongste tijd immers via ons land een poging te wagen om Groot-Brittannië te bereiken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1160 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 maart 2016 (Fr.):

1. Ik deel het geachte lid mee dat ik voor het antwoord op de vraag betreffende de tewerkstelling van vluchtelingen verwijs naar het antwoord van 10 maart 2016 op de vraag nr. 495 van 27 januari 2016 gesteld aan de heer Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 66 van 14 maart 2016, blz. 365 tot 366).

2. De controles op de verbindingswegen met Luxemburg en Duitsland betreffen politionele acties.

"Nous ne pouvons accueillir en Autriche tous les demandeurs d'asile", a déclaré le chancelier social-démocrate Werner Faymann en présentant cette "valeur indicative" sur laquelle s'est accordé le gouvernement de coalition au pouvoir à Vienne et qui sera dégressive jusqu'en 2019.

Pendant les quatre années à venir, entre 2016 et 2019, l'Autriche souhaite au total limiter à 1,5 % de sa population totale de 8,5 millions d'habitants le nombre de demandeurs d'asile supplémentaires sur son territoire. Ce pourcentage équivaut à 127.500 personnes, soit, selon le calendrier présenté par le gouvernement, 37.500 demandeurs d'asile en 2016, 35.000 en 2017, 30.000 en 2018 et 25.000 en 2019.

1. Pouvez-vous indiquer si la mise en place de quotas a également été discutée dans d'autres pays européens? Qu'en est-il de la position belge?

2. Ce durcissement autrichien s'accompagne sur le terrain de nouvelles mesures pour restreindre l'entrée des migrants. Le 20 janvier 2016, 500 soldats supplémentaires ont commencé à être déployés au principal point de passage avec la Slovénie pour effectuer un contrôle systématique des migrants. Le gouvernement autrichien souhaite aussi ne plus laisser entrer sur son territoire les migrants cherchant à gagner la Scandinavie, et les refouler à sa frontière, comme le fait déjà l'Allemagne depuis que la Suède et la Norvège ont renforcé les contrôles à leurs frontières.

Quelle est l'évolution des contrôles aux frontières pour la Belgique notamment avec l'Allemagne, le Luxembourg et la France où de nombreux migrants décident maintenant de passer par la Belgique pour rejoindre l'Angleterre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1160 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 mars 2016 (Fr.):

1. J'informe l'honorable membre, qu'en réponse à la question concernant l'emploi pour les réfugiés, je me réfère à la réponse du 10 mars 2016 à la question n° 495 du 27 janvier 2016 adressée à monsieur Francken Theo, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 66 du 14 mars 2016, p. 365 à 366).

2. Les contrôles sur les voies de communication avec le Luxembourg et l'Allemagne sont des actions policières.

België heeft op 23 februari 2016, op basis van artikel 25 van de Schengen Grenscode, tijdelijke grenscontroles ingevoerd aan de grens tussen de provincie West-Vlaanderen en Frankrijk. Deze beslissing volgde op de sluiting en ontruiming van een aantal vluchtelingenkampen in de buurt van de Noord-Franse zeehavens en werd genomen om verplaatsingseffecten naar de Belgische havens tegen te gaan en om te vermijden dat er in onze kustregio tentenkampen zouden ontstaan.

Hierover hebben contacten plaatsgevonden, zowel met de Franse autoriteiten als met de Europese Commissie. Mijn diensten staan permanent in contact met Frankrijk en de Commissie en de relaties zijn zeer goed. Ook met het Verenigd Koninkrijk vindt regelmatig overleg plaats, zowel op politiek als op operationeel niveau.

De grenscontroles werden drie keer verlengd. De laatste verlenging was ingegaan op 13 april. Deze grenscontroles ter hoogte van de Noord -Franse grens werden nadien opgeheven en vervangen door mobiele politiedispositieven die gerichte acties doen. Deze acties worden gestuurd via informatie verkregen uit gerechtelijk onderzoek en via resultaten van controleacties.

België is er in geslaagd om de exponentiele groei van transitmigranten te stoppen en te doen dalen naar een niveau dat beheersbaar is met een flexibel politiedispositief.

Indien de trend echter terug verandert, zullen we de grenscontroles opnieuw activeren. De toestand wordt permanent opgevolgd en maandelijks gerapporteerd.

La Belgique a mis en place des contrôles temporaires à la frontière entre la province de Flandre occidentale et la France le 23 février 2016, sur la base de l'article 25 du Code frontières Schengen. Cette décision fait suite à la fermeture et à l'évacuation de plusieurs camps de réfugiés à proximité des ports du Nord de la France et a été prise afin d'éviter un effet de déplacement vers les ports belges et l'installation de camps de tentes dans notre région côtière.

Dans ce contexte, des contacts ont été pris à la fois avec les autorités françaises et la Commission européenne. Mes services entretiennent des contacts permanents avec la France et la Commission et les relations sont très bonnes. Nous nous consultons aussi régulièrement le Royaume-Uni, tant au niveau politique qu'opérationnel.

Les contrôles frontaliers ont été prolongés à trois reprises. La dernière prolongation a été décidée le 13 avril. Ces contrôles au niveau de la frontière du Nord de la France ont ensuite été supprimés et remplacés par des patrouilles de police qui mènent des actions ciblées. Ces actions sont basées sur les informations issues de l'enquête judiciaire et résultant des actions de contrôle.

La Belgique est parvenue à endiguer la croissance exponentielle des migrants en transit et à la réduire à un niveau gérable moyennant un dispositif policier flexible.

Toutefois, si la tendance s'inverse à nouveau, nous réactiverons les contrôles aux frontières. La situation est suivie en permanence et fait l'objet de rapports mensuels.

DO 2015201607688

Vraag nr. 1042 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 04 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De wetenschappelijke labo's.

Zoals u eerder geantwoord hebt op de vraag van parlementslid Scourneau, wordt op dit ogenblik door de Federale politie een functionele en budgettaire analyse gemaakt van de werking en organisatie van de technische en wetenschappelijke politie, dit in het licht van de Europese accreditatieverplichting voor de labo's.

Voor de 14 wetenschappelijke labo's in België:

DO 2015201607688

Question n° 1042 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 04 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les laboratoires scientifiques.

Comme vous l'avez déjà indiqué précédemment en répondant à une question du parlementaire Scourneau, la Police Fédérale audite actuellement la police technique et scientifique. Dans le cadre de cet audit, elle analyse ses aspects fonctionnel et budgétaire mais aussi ses activités et son mode d'organisation. Cet audit est effectué afin de satisfaire à l'obligation d'accréditation européenne des laboratoires.

En ce qui concerne les 14 laboratoires scientifiques présents en Belgique:

1. waar zijn deze gelegen en welk gebied bedienen zij;

2. hoeveel personeel hebben zij effectief in dienst en wat is het voorziene kader van personeel;

3. is het mogelijk het aantal analyses te bekomen dat deze wetenschappelijke labo's uitvoerden voor de periode van 2013 tot zo recent mogelijk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1042 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 04 februari 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Où se situent-ils et quels sont leurs domaines d'activité?

2. Combien de personnes emploient-ils et quel cadre est-il prévu pour le personnel?

3. Est-il possible d'obtenir le nombre d'analyses effectuées par ces laboratoires pour la période allant de 2013 jusqu'à la date la plus récente possible?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1042 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 04 février 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607852

Vraag nr. 1059 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 16 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Personeelstekort bij het CIC Henegouwen.

In elke provinciehoofdplaats is er een noodoproepcentrale 112/100 voor de brandweer en de dringende geneeskundige hulpverlening, evenals een Centrum voor Informatie en Communicatie voor de politie (CIC 101), waarmee 24/7 contact kan worden opgenomen voor een vlugge hulpverlening aan de bevolking. Het centrum in Bergen behandelt de noodoproepen van heel Henegouwen.

Zoals u weet, telt de provincie Henegouwen meer dan één miljoen inwoners en worden er veel noodoproepen behandeld.

Het CIC Henegouwen stelt momenteel 40 ambtenaren tewerk, terwijl de personeelsformatie in 52 voltijdequivalenten zou voorzien. Het betreft *calltakers* van de FOD Binnenlandse Zaken die ter beschikking van de federale politie worden gesteld.

Recentelijk werd mijn aandacht getrokken door een vakbondsactie in Bergen. Volgens de vakbondsmilitanten zou het best kunnen dat er in het CIC 101 te Bergen binnenkort niet meer thuis gegeven wordt bij gebrek aan personeel.

DO 2015201607852

Question n° 1059 de monsieur le député Elio Di Rupo du 16 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le manque de personnel au centre CIC 101 du Hainaut.

Dans chaque chef-lieu de province, un centre d'appel d'urgence 112/100 pour les pompiers et l'aide médicale urgente, ainsi qu'un centre pour l'information et la communication pour la police (CIC 101) peuvent être contactés 24 h/24 h et 7 jours sur 7 pour assurer des secours rapides aux citoyens. Le centre basé à Mons traite les appels urgents de tout le Hainaut.

Comme vous le savez, la province du Hainaut compte plus d'un million d'habitants et traite un nombre important d'appels d'urgence.

Le CIC 101 du Hainaut emploie actuellement 40 agents, alors que le cadre prévu serait de 52 équivalents temps plein. Il s'agit de *calltakers* du SPF Intérieur mis à la disposition de la police fédérale.

Récemment, mon attention a été attirée par une action syndicale menée à Mons. Selon les syndicalistes, par manque de personnel, le CIC 101 de Mons risquerait bientôt d'être aux abonnés absents faute d'effectif suffisant.

Rekening houdend met het aantal inkomende oproepen zou de personeelsbehoefte bij het CIC 101 te Bergen volgens de vakbonden becijferd zijn op 63 werknemers. Daar zit men zo te zien ver van af.

De federale politie en de FOD Binnenlandse Zaken zouden niet langer de begrotingsmiddelen hebben om die steun te verzekeren.

De *calltakers* zouden dus overstelpt worden met oproepen. In de loop der maanden zou de werklast almaar toenemen, met alle gevolgen van dien op het stuk van burn-outs, personeelsverloop en vooral demotivatie.

1. Wat is de stand van zaken bij het CIC 101 te Henegouwen? Hoeveel personeelsleden werken er effectief bij het CIC? Wat is de personeelsnorm, rekening houdend met het aantal noodoproepen? Werd er onlangs een evaluatie uitgevoerd?

2. Welke maatregelen denkt u te nemen om de situatie bij het CIC 101 van Henegouwen aanzienlijk te verbeteren en het personeelstekort te ondervangen?

3. Wat is de situatie bij de andere CIC's 101 van het land? Wat is het globale budget dat werd geoormerkt voor de CIC's 101 en voor het centrum te Bergen in het bijzonder?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1059 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 16 februari 2016 (Fr.):

1. en 2. Eerst wil ik preciseren dat men voortaan praat over SICAD (communicatie- en informatiedienst van het arrondissement). Dit is de eenheid die voortvloeit uit de fusie tussen de vroegere CIC's en de vroegere AIK's bij de optimalisering van de federale politie.

Het personeel van SICAD bestaat zowel uit burgerpersoneel (calltakers) als politiepersoneel (calltakers en dispatchers).

Op 1 december 2015 waren er bij SICAD Henegouwen 48 calltakers (burgerpersoneel) in dienst.

Het klopt dat de laatste berekeningen ter zake een ideaal kader van 63 calltakers voorzien. Momenteel zijn 52 van deze 63 calltakers gebudgetteerd.

Twee extra calltakers volgen momenteel hun basisopleiding en zullen binnenkort de SICAD van Henegouwen vervoegen.

En effet, en fonction du nombre d'appels entrants et selon les organisations syndicales, le CIC 101 de Mons aurait besoin de 63 travailleurs. Il semble que l'on soit loin du compte.

Faute de moyens budgétaires suffisants, la police fédérale et le SPF Intérieur ne pourraient plus assurer ce soutien.

Les *calltakers* seraient donc surchargés d'appels. Au fil des mois, cette charge de travail ne cesserait de s'accumuler au point de provoquer des burn out, des départs et surtout du découragement.

1. Pourriez-vous faire le point sur la situation exacte du CIC 101 du Hainaut? Quel est l'effectif qui y est réellement affecté? Quelle est la norme de personnel eu égard au nombre d'appels urgents? Y a-t-il eu une évaluation récente?

2. Le cas échéant, quelles sont les mesures que vous comptez prendre afin d'améliorer sensiblement la situation du CIC 101 du Hainaut afin de répondre au manque de personnel?

3. Quel est la situation des autres CIC 101 du pays? Et quel est le budget global prévu pour les CIC 101 et pour celui de Mons en particulier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1059 de monsieur le député Elio Di Rupo du 16 février 2016 (Fr.):

1. et 2. Tout d'abord, je tiens à préciser que l'on parle désormais de SICAD - Service d'Information et de Communication de l'Arrondissement - qui est l'unité résultant de la fusion entre les anciens CIC et les anciens CIA lors de l'optimalisation de la police fédérale.

Les effectifs du SICAD se composent tant de personnel civil (*calltakers*) que de personnel policier (*calltakers* et *dispatchers*).

En ce qui concerne le cadre civil du SICAD Hainaut, 48 *calltakers* (personnel civil) étaient en service au 1*er* décembre 2015.

Il est exact que les derniers calculs en la matière prévoient un cadre idéal de 63 *calltakers*. Actuellement 52 de ces 63 *calltakers* sont budgétisés.

Deux *calltakers* supplémentaires se trouvent actuellement en formation de base et vont bientôt rejoindre le SICAD Hainaut.

Vroeger verhielp de politie dit tekort aan calltakers, maar door een eigen tekort aan personeel kan ze dit niet langer doen. Het personeelskader voorziet 82 operationele personeelsleden, waarvan er momenteel slechts 52 in plaats gesteld zijn. Recent werd reeds één extra hoofdinspecteur gerekruteerd en er werden in de laatste mobiliteit 11 plaatsen geopend.

Momenteel loopt de rekrutering van zeven calltakers (burgerkader), om het gebudgetteerde kader op te vullen en om te anticiperen op het vertrek van calltakers in 2016.

Bovendien werden er twee initiatieven genomen om de werklast bij de calltaking te verminderen:

- zorgen voor een betere verdeling van de ingezette capaciteit over de 24 uren van de dag en over de week (de ingezette capaciteit laten overeenstemmen met de reële noden);

- de mogelijkheid analyseren om de polyvalentie te verhogen tussen calltakers (burger) en dispatchers (politiepersoneel).

Hierna vindt u de evolutie van het gemiddelde aantal inkomende oproepen per week tussen 2011 en 2015:

- 2011: 9567
- 2012: 9658
- 2013: 9250
- 2014: 9322
- 2015: 9629

Zoals u kunt vaststellen, blijft het aantal oproepen min of meer constant.

3. Ik wens er ook op te wijzen dat een deel van de vrijgemaakte capaciteit naar aanleiding van het kerntakendebat van de politie naar de SICAD zal vloeien.

In het kader van het extra voorziene budget van 400 miljoen euro zal 200 extra aan te werven politiepersoneel voorzien worden voor de SICAD. Dit om de extra werklast van de invoering van de ANPR camera's op te vangen.

Mijn administratie heeft de voorbije jaren sterk geïnvesteerd in de noodoproepcentra en blijft dat ook doen. Voor 2016 voorzien wij bijkomende rekruteringen.

De calltakers (burgerkader) worden ten laste genomen door het budget van de FOD Binnenlandse Zaken. De politieagenten die de calltaking en/of dispatching doen in de SICAD's zijn ingeschreven in het budget van de politie.

Het budget van de FOD Binnenlandse Zaken is een globaal budget om de calltaking te verzekeren in zowel de SICAD's als de hulpcentra 112/100. Momenteel is een bedrag van 36.981.000 euro ingeschreven op de organisatieafdeling 63 (voor de noodnummers 100, 101 en 112).

Par le passé, la police palliait au manque de *calltakers* mais, vu le déficit en personnel, elle ne peut actuellement plus le faire. Le cadre du personnel prévoit 82 membres du personnel opérationnel, dont seuls 52 sont en place actuellement. Récemment, un inspecteur principal supplémentaire a déjà été recruté et 11 places ont été ouvertes dans la dernière mobilité.

A l'heure actuelle, le recrutement de sept *calltakers* (cadre civil) est en cours afin de compléter le cadre budgétisé et anticiper le départ de *calltakers* en 2016.

En outre, dans le souci de diminuer la charge de travail dans le *calltaking*, deux initiatives ont été prises:

- veiller à une meilleure répartition de la capacité engagée sur les 24 heures de la journée et sur la semaine (aligner la capacité engagée sur les besoins réels);

- analyser la possibilité d'augmenter la polyvalence entre calltakers (civils) et dispatchers (personnel policier).

Veuillez trouver ci-dessous l'évolution du nombre moyen d'appels entrants par semaine, entre 2011 et 2015:

- 2011: 9.567
- 2012: 9.658
- 2013: 9.250
- 2014: 9.322
- 2015: 9.629

Comme vous pouvez le constater, le nombre d'appels reste plus ou moins constant.

3. Je souhaite également souligner qu'une partie de la capacité libérée à la suite du débat relatif aux tâches clés de la police ira au SICAD.

Dans le cadre du budget supplémentaire prévu de 400 millions d'euros, 200 membres supplémentaires du personnel policier seront prévus pour le SICAD, afin de compenser la charge de travail supplémentaire résultant de l'introduction de l'ANPR.

Depuis des années, mon administration a fortement investi dans les centres de secours et continuera à le faire. En 2016, nous prévoyons des recrutements supplémentaires.

Les *calltakers* (cadre civil) sont pris en charge par le budget du SPF Intérieur. Les policiers qui assurent le *calltaking* et/ou le *dispatching* dans les SICAD sont inscrits dans le budget de la police.

Le budget du SPF Intérieur est un budget global destiné à assurer le *calltaking* aussi bien dans les SICAD que dans les Centres de secours 112/100. Actuellement, un montant de 36.981.000 euros est inscrit sur la division organique 63 (pour les numéros urgents 100, 101 et 112).

DO 2015201607887

Vraag nr. 1067 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Dossiers inzake terrorisme.

1. Naar hoeveel personen liep er in de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 een onderzoek in het kader van terrorisme?

2. Hoeveel dossiers werden geopend?

3. Kunt u verduidelijken wat de motieven zijn van deze potentiële terroristen?

4. Graag een opdeling volgens het Gewest waar die potentiële daders hun vermoedelijke woonplaats hadden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1067 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 februari 2016 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, Koen Geens, minister van Justitie (vraag nr. 855 van 18 februari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69.)

DO 2015201607887

Question n° 1067 de madame la députée Barbara Pas du 18 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Lutte contre le terrorisme.

1. Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, combien de personnes ont-elles fait l'objet d'une enquête pour ce qui est des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

2. Combien de dossiers ont-ils été ouverts?

3. Pouvez-vous nous éclairer sur les motivations de ces terroristes potentiels?

4. Je souhaiterais obtenir une répartition en fonction de la Région où se situait le domicile présumé de ces auteurs potentiels.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1067 de madame la députée Barbara Pas du 18 février 2016 (N.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, Koen Geens, ministre de la Justice (question n° 855 du 18 février 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 69).

DO 2015201607900

Vraag nr. 1071 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 18 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politiecontroles in België.

Het FRA (Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten) voerde in 2010 een onderzoek uit naar politiecontroles en minderheden.

Daarin komt men tot de conclusie dat de respondenten uit de meerderheidsgroep, zo blijkt uit de resultaten van de vraaggesprekken, eerder vinden dat de politie hen bij een controle met respect behandelt, terwijl de respondenten uit minderheidsgroepen vaker aangeven dat zij niet respectvol bejegend worden door de politie.

DO 2015201607900

Question n° 1071 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 18 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les contrôles policiers en Belgique.

La FRA (*European Union Agency for Fundamental Rights*) a effectué en 2010 un sondage sur les contrôles de police et les minorités.

Ce sondage conclut que "Les résultats montrent clairement que les répondants majoritaires ont tendance à considérer que la police les a traités avec respect au cours du contrôle alors que davantage de répondants minoritaires ont indiqué que la police ne les avait pas traités avec respect.

In België antwoordde 85 procent van de bevraagden uit de meerderheidsgroep dat de politie hen bij de jongste controle met respect behandelde, tegenover 42 procent van de Noord-Afrikaanse respondenten en 55 procent van de Turkse respondenten. Omgekeerd kloegen 35 procent van de Noord-Afrikaanse respondenten en 20 procent van de Turkse respondenten over een gebrek aan respect, tegenover 5 procent van de bevraagden uit de meerderheidsgroep.

Dit zijn jammer genoeg slechts fragmentaire cijfers, die intussen niet meer zo recent zijn. In de context van verhoogde waakzaamheid van de voorbije jaren zien we thans meer blauw en kaki op straat. Die uitgebreidere straatdienst zou bij sommige politieagenten tijdens controles wangedrag in de hand werken. Collega Stefaan Van Hecke heeft u hierover trouwens ondervraagd in de commissie.

Wij zouden derhalve over de recentste cijfers willen beschikken met betrekking tot de politiecontroles in België.

Kunt u me de volgende gegevens meedelen voor de jaren 2010 tot 2015:

1. het aantal politiecontroles per jaar, op grond van de cijfers van de politie;

2. het aantal politiecontroles per jaar, per leeftijdsgroep en per geslacht;

3. het aantal politiecontroles per jaar, per nationaliteit van de gecontroleerde persoon;

4. het aantal politiecontroles in functie van de onderscheiden wettelijke grondslagen;

5. het aantal processen-verbaal wegens weerspanningheid;

6. het aantal processen-verbaal wegens smaad;

7. het aantal processen-verbaal wegens weerspanningheid, specifiek na een politiecontrole;

8. het aantal processen-verbaal wegens smaad, specifiek na een politiecontrole;

9. het aantal klachten tegen politieagenten per jaar, en de manier waarop er aan die klachten gevolg werd gegeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1071 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 18 februari 2016 (Fr.):

Algemeen

Par exemple, en Belgique, 42 % des répondants nord-africains, 55 % des répondants turcs et 85 % des répondants majoritaires estimaient que la police les avait traité avec respect au cours de leur dernier contrôle de police, alors que 35 % des répondants nord-africains, 20 % des répondants turcs et 5 % des répondants majoritaires étaient d'avis contraire".

Ces chiffres ne sont malheureusement que parcellaires et commencent à dater. Or, le contexte de vigilance de ces dernières semaines a eu pour conséquence un déploiement policier et militaire plus important dans nos rues. Déploiement qui semblerait avoir entraîné quelques excès dans le comportement de certains policiers lors des contrôles. Mon collègue Stefaan Van Hecke vous a d'ailleurs interrogé en commission à ce sujet.

Nous souhaiterions dès lors connaître les chiffres les plus récents dont vous disposez en matière de contrôles policiers en Belgique et la ventilation de ceux-ci.

Pouvez-vous me donner, pour les années 2010 à 2015:

1. le nombre de contrôles policiers effectués par an, sur la base des chiffres de la police;

2. le nombre de contrôles policiers effectués par an, répartis par tranches d'âge et par genre;

3. le nombre de contrôles policiers effectués par an, répartis par nationalité de la personne concernée;

4. le nombre de contrôles policiers effectués en fonction de quelle base légale;

5. le nombre de procès-verbaux dressés pour rébellion;

6. le nombre de procès-verbaux dressés pour outrage;

7. le nombre de procès-verbaux dressés pour rébellion, spécifiquement suite à un contrôle de police;

8. le nombre de procès-verbaux dressés pour outrage, spécifiquement suite à un contrôle de police;

9. le nombre de plaintes déposées contre des policiers par an et la suite qui leur a été réservée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1071 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 18 février 2016 (Fr.):

Généralités

De algemene nationale gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

1. tot 4. Het is steeds goed om verschillende bronnen te raadplegen en dus ook bevolkingsbevragingen uit te voeren.

Gegevens aangaande politiecontroles worden niet gevat in de ANG. Bijgevolg kunnen dienaangaande geen cijfers aangeleverd worden.

5. De onderstaande tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake "weerspannigheid" per subklasse, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2010-2014 en het eerste semester van 2015 op het nationale niveau. Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

La banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modi operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

1. à 4. Il est toujours bon de consulter différentes sources et donc de réaliser des enquêtes de population.

Les données sur les contrôles de police ne sont pas reprises dans la BNG. Par conséquent les chiffres ne peuvent être fournis.

5. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "rébellion" par sous-classe, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2010-2014 et le premier semestre 2015 au niveau national. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake 'weerspannigheid' per subklasse/
Tableau 1: nombre de faits enregistrés en matière de «rébellion» par sous-classe

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Ongewapende weerspannigheid/ *Rébellion non armée*	5 342	5 536	4 519	4 388	4 259	1 922
Gewapende weerspannigheid/*Rébellion armée*	556	614	564	529	581	260
Niet nader bepaald/*Non spécifié*	289	271	255	213	208	89
Totaal/*Total:*	6 187	6 421	5 338	5 130	5 048	2 271

(Bron: ANG – Federale Politie / *Source: BNG – Police Fédérale)*

6. De volgende tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake "smaad", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2010-2014 en het eerste semester van 2015 op het nationale niveau. Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

6. Le tableau suivant reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'"outrage", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2010-2014 et le premier semestre 2015 au niveau national. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

Tabel 2: aantal geregistreerde feiten inzake 'smaad'/*Tableau 2: nombre de faits en matière d'«outrage»*

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Smaad/*Outrage*	4 151	4 238	3 445	3 211	3 220	1 345

(Bron: ANG – Federale Politie / *Source: BNG – Police Fédérale)*

7. en 8. Vermits politiecontroles niet gevat worden in de ANG, is het niet mogelijk om cijfermateriaal aan te leveren aangaande het aantal geregistreerde feiten inzake smaad en weerspannigheid naar aanleiding van een politiecontrole.

9. Het is niet mogelijk om volledige cijfergegevens dienaangaande te verstrekken.

Klachten tegen de politie kunnen bij de lokale politie neergelegd worden, maar worden hoofdzakelijk opgenomen door de algemene inspectie (AIG) en het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten (Comité P). Dit laatste orgaan hangt af van de Kamer van volksvertegenwoordigers en heeft, om voor zichzelf sprekende redenen, geen verplichting om de ANG te voeden.

7. et 8. Étant donné que les contrôles policiers ne sont pas repris dans la BNG, il n'est pas possible de fournir des données relatives au nombre de faits enregistrés en matière de rébellion et d'outrage à la suite d'un contrôle de police.

9. Il est impossible de fournir des chiffres corrects en la matière.

Les plaintes à l'encontre de la police sont principalement recensées par l'Inspection Générale (AIG) et par le Comité permanent de contrôle des services de police (Comité P). Ce dernier organe dépend de la Chambre des représentants et n'a, pour des raisons évidentes, aucune obligation à alimenter la BNG.

DO 2015201607936

Vraag nr. 1077 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 22 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Circulaire bijzondere bijstandsteams (MV 8468).

Eerder stelde ik u een vraag in verband met de circulaire met betrekking tot bijzondere bijstandsteams voor de lokale politie, die werd uitgevaardigd in 2014.

De algemene inspectie was op dat moment nog bezig met de analyse en evaluatie van de ingediende verslagen van de zones. Eind 2015 zou u een eerste verslag hierover ontvangen.

Kan u meedelen wat de analyse is van deze verslagen en welke lessen er hieruit te trekken zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1077 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 22 februari 2016 (N.):

De Algemene Inspectie heeft mij ondertussen een eerste ontwerp van verslag overgemaakt.

Naast een aantal aanbevelingen, bevat het verslag een eerste analyse waaruit blijkt dat er een specifieke noodzaak is om het begrip "bijzondere bijstand" duidelijker te omschrijven.

Het ontwerp van verslag werd door mijn medewerkers onderzocht met de bedoeling de nodige verduidelijking te verschaffen. Dit verslag zal nu verspreid worden aan de vermelde bestemmelingen.

DO 2015201607936

Question n° 1077 de monsieur le député Franky Demon du 22 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La circulaire relative aux équipes spéciales d'assistance (QO 8468).

Je vous ai déjà interrogé précédemment à propos de la circulaire relative aux équipes spéciales d'assistance de la police locale, publiée en 2014.

À cette époque, l'inspection générale n'avait pas terminé l'analyse et l'évaluation des rapports introduits par les différentes zones et un premier rapport de synthèse devait vous être remis à la fin 2015.

Pourriez-vous indiquer quels sont les résultats de l'analyse de ces rapports et les enseignements qui en ont été tirés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1077 de monsieur le député Franky Demon du 22 février 2016 (N.):

L'Inspection générale m'a entre-temps transmis un premier projet de compte rendu.

Outre toute une série de recommandations, le compte rendu contient une première analyse qui met l'accent sur la nécessité de préciser la notion d'"assistance spéciale".

Ce projet de compte rendu a été examiné par mes collaborateurs dans le but de fournir les précisions nécessaires. Le compte rendu sera à présent envoyé aux destinataires mentionnés.

Eén van de aanbevelingen betreft het voorzien van een aantal vaste rubrieken in het jaarlijkse evaluatieverslag van de betrokken politiezones. Het antwoord werd op 18 april 2016 verzonden aan de Algemene Inspectie.

DO 2015201607948

Vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 22 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Uitrusting van de politie. - Samplingtoestellen.

Alcoholcontroles zijn niet goedkoop: bij het gebruik van een alcoholtester moet er voor elke te controleren bestuurder een nieuw mondstuk worden aangebracht.

Er bestaat evenwel een alternatief: het zogenaamde sampling- of snuffeltoestel waarbij de bestuurder in een trechtertje blaast dat niet met de mond in aanraking komt. In minder dan 20 seconden detecteert het toestel of de bestuurder alcohol heeft gedronken.

Met die snelle test kunnen politieagenten een eerste selectie maken tussen de bestuurders en hoeven ze de traditionele alcoholtester slechts boven te halen indien dat nodig is om te bepalen of de betrokkene in staat is een voertuig te besturen. De lokale politiezones maken blijkbaar alsmaar vaker gebruik van die nieuwe samplingtoestellen, waarmee ze de controle kunnen opvoeren zonder hun begroting te bezwaren.

1. Hoeveel lokale politiezones maken er momenteel gebruik van zulke samplingtoestellen?

2. Is de federale politie daar ook mee uitgerust?

3. Kon het aantal alcoholcontroles op het Belgische grondgebied dankzij het gebruik van die samplingtoestellen al worden opgevoerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 22 februari 2016 (Fr.):

1. Het aantal samplingstoestellen bij de lokale politie is op centraal niveau niet gekend. Elke politiezone koopt deze individueel aan volgens eigen behoefte. Het aantal samplingtoestellen maakt geen deel uit van de morfologische vragenlijst, waarmee oa de middelen van alle politiediensten van het land jaarlijks geïnventariseerd worden.

Une des recommandations consiste à prévoir un certain nombre de rubriques permanentes dans le rapport d'évaluation annuel des zones de police concernées. La réponse a été transmise le 18 avril 2016 à l'Inspection générale.

DO 2015201607948

Question n° 1082 de monsieur le député Philippe Goffin du 22 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'équipement de la police. - Samplings.

Les contrôles d'alcoolémie sont coûteux: en effet, l'utilisation d'un éthylotest requiert un embout individuel différent pour chaque conducteur contrôlé.

Il existe un moyen de contrôle alternatif: le *sampling*, qui permet de détecter, en moins de 20 secondes, une consommation d'alcool par un simple souffle de l'haleine du conducteur dans un entonnoir qui n'est pas en contact avec la bouche.

Ce test rapide permet aux agents de police de faire un premier tri entre les conducteurs, et de n'utiliser un éthylotest que lorsque cela s'avère nécessaire pour déterminer si la personne est en état de conduire ou non. Les zones de police locale semblent recourir de plus en plus à ce nouveau dispositif, qui leur permet d'intensifier les contrôles sans grever leur budget.

1. Combien de zones de police locales sont aujourd'hui équipées de *samplings*?

2. La police fédérale est-elle équipée de *samplings*?

3. L'utilisation de *samplings* a-t-elle déjà permis d'augmenter le nombre de contrôles alcoolémie réalisés sur notre territoire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1082 de monsieur le député Philippe Goffin du 22 février 2016 (Fr.):

1. Le nombre d'appareils de *sampling* à la police locale n'est pas connu au niveau central. Chaque zone de police les achète individuellement, en fonction de ses propres besoins. Le nombre d'appareils de *sampling* ne fait pas partie du questionnaire morphologique avec lequel, entre autres, les moyens sont inventoriés annuellement.

2. De federale politie beschikt nog niet over samplingtoestellen. Een marktprocedure is in voorbereiding. Samen met de lokale politiezones van Vlaams-Brabant kunnen ze wel beroep doen op de toestellen aangeschaft door de Provincie Vlaams-Brabant, wanneer het gaat om controleacties op het grondgebied van deze provincie.

3. Op centraal niveau bij de politie worden alleen cijfers bijgehouden tijdens de BOB-campagnes. Sinds de wintercampagne 2013-2014 worden ook de pre-testen bijgehouden. Wanneer we de laatste wintercampagne vergelijken met het jaar voorafgaand aan het gebruik van de samplings kunnen we concluderen dat het gebruik van de samplings een significante verhoging van het aantal gecontroleerde personen met zich meebracht. In de campagne 2012-2013 controleerde de geïntegreerde politie 270.192 bestuurders. In de laatste campagne controleerde de geïntegreerde politie 409.165 bestuurders. Dit is maar liefst een verhoging van 51 % van het aantal gecontroleerde bestuurders wat bijna rechtevenredig is met het aantal pre-testen, aangezien 47 % van deze controles gebeurde met de samplingtoestellen.

2. La police fédérale ne dispose pas encore d'appareils de *sampling*. Une procédure de marché est en préparation. Conjointement avec les zones de police locales du Brabant flamand, elles peuvent bien faire appel aux appareils acquis par la province du Brabant flamand, lorsqu'il s'agit d'actions de contrôle sur le territoire de cette province.

3. Au niveau central à la police on n'a que les chiffres pendant les campagnes BOB. Depuis la campagne d'hiver 2013-2014 les pré-tests sont également conservés. Lorsque nous comparons la dernière campagne d'hiver à l'année précédant l'utilisation des *samplings*, nous ne pouvons conclure que l'utilisation des *samplings* a entraîné une augmentation significative du nombre de personnes contrôlées. Pendant la campagne 2012-2013, la police intégrée a contrôlé 270.192 conducteurs. Lors de la dernière campagne, la police intégrée a contrôlé 409.165 conducteurs. Ceci représente une augmentation de 51 % du nombre de conducteurs contrôlés ce qui est presque proportionnel au nombre de pré-tests, étant donné que 47 % de ces contrôles ont été effectués avec des appareils de *sampling*.

DO 2015201608066

Vraag nr. 1105 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Europol. - Website Europe's most wanted.

Op 29 januari 2016 lanceerden de Europese politiediensten, met de hulp van Europol, een gezamenlijke website waarop de meest gezochte voortvluchtige criminelen in Europa geseind staan.

Op die website wordt informatie gedeeld over internationaal gezochte misdadigers die werden veroordeeld voor of worden verdacht van ernstige misdrijven of terreurdaden in Europa.

1. Volgens welke criteria wordt de desbetreffende lijst opgesteld? Hoe verloopt de samenwerking tussen de landen en Europol op dit punt?

2. Welke criteria worden er gehanteerd om de site te updaten en hoe vaak zal dit gebeuren?

3. Hoe wordt de informatie die afkomstig is van de burgers verwerkt?

DO 2015201608066

Question n° 1105 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Europol. - Le site most wanted.

Les fugitifs les plus recherchés d'Europe ont désormais leurs fiches rassemblées sur un unique site Internet, lancé le 29 janvier 2016 par les polices européennes avec l'aide d'Europol.

Le site permettra de partager des informations sur des criminels recherchés internationalement, qui ont été condamnés ou sont suspectés d'avoir commis des crimes graves ou des actes terroristes en Europe.

1. Quels sont les critères mis en avant et en exergue pour établir cette liste? Comment se passe la collaboration entre les états et Europol sur ce point?

2. Sur la base de quels critères le site sera-t-il updaté et à quel rythme?

3. Comment seront traitées les informations communiquées par les citoyens?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1105 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 februari 2016 (Fr.):

1. In overleg met ENFAST (*European Network of Fugitive Active Search Teams*) werden de voorwaarden voor het publiceren van een voortvluchtige op de website *eumostwanted.eu* als volgt vastgelegd:

- er moet een Europees Arrestatie Bevel uitgeschreven zijn tegen de voortvluchtige;

- er moet een gerechtelijke toestemming zijn om de hulp van het publiek in te roepen om de verdachte op te sporen;

- de voortvluchtige moet ook op nationaal niveau publiekelijk gezocht worden;

- de misdrijven waarvoor de voortvluchtige gezocht wordt, moeten binnen het mandaat van Europol vallen.

De samenwerking tussen de lidstaten en Europol verloopt via ENFAST. Europol heeft een platform ontwikkeld dat door de lidstaten kan gebruikt worden en geeft enkel technische ondersteuning.

Het ENFAST-project beoogt de versterking van de veiligheid binnen de Europese Unie door met verhoogde efficiëntie internationaal gezochte criminelen, die zich schuldig hebben gemaakt aan zware misdrijven, op te sporen en aan te houden. ENFAST is een netwerk van politiemensen die 24/7 beschikbaar zijn en die onmiddellijk actie kunnen ondernemen om voortvluchtige criminelen te lokaliseren en aan te houden.

2. Het initiatief voor het project ligt bij ENFAST. Het aantal gepubliceerde voortvluchtigen wordt beslist door ENFAST en is momenteel vastgelegd op twee per lidstaat.

De nationale FAST-teams hebben het volledige beheer in handen inzake de gegevens van de voortvluchtigen die zij op de website hebben geplaatst.

Zij bepalen elk welke rotatiefrequentie zij willen hanteren voor hun gepubliceerde voortvluchtigen.

In overleg met ENFAST kunnen gezamenlijke projecten opgestart worden.

Bij arrestatie moet de voortvluchtige onmiddellijk verwijderd worden van de website.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1105 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 février 2016 (Fr.):

1. En concertation avec ENFAST (*European Network of Fugitive Active Search Teams*) les conditions de publication des signalements de fugitifs sur le site web *eumostwanted.eu*, reprises ci-après, ont été déterminées:

- un mandat d'arrêt européen doit avoir été lancé contre le fugitif;

- une autorisation judiciaire est requise pour solliciter l'aide du public dans le cadre des recherches d'un suspect;

- le fugitif doit également être publiquement recherché à l'échelon national;

- les infractions pour lesquelles le fugitif est recherché doivent relever du mandat d'Europol.

Les États membres et Europol collaborent via ENFAST. Europol a développé une plate-forme pouvant être utilisée par les États membres et fournit uniquement un appui technique.

Le projet ENFAST a pour objectif de renforcer la sécurité au sein de l'Union européenne en améliorant l'efficacité des recherches visant à arrêter les criminels signalés à l'échelon international pour des infractions graves. ENFAST est un réseau de fonctionnaires de police disponibles 24/7 et pouvant agir immédiatement afin de localiser et d'arrêter des criminels en fuite.

2. Pour ce projet, l'initiative revient à l'ENFAST. Le nombre de fugitifs est décidé par l'ENFAST et a l'heure actuelle, chaque État membre en place deux sur le site.

Les services FAST nationaux gèrent l'ensemble des données des fugitifs qu'ils ont mis eux-mêmes sur le site.

Ils choisissent aussi à quel rythme ils souhaitent changer les publications liées aux fugitifs.

Des projets conjoints peuvent être lancés en concertation avec ENFAST.

En cas d'arrestation, le fugitif doit être immédiatement retiré du site.

3. De berichten van het publiek, die via het invulformulier op de site verzonden worden, genereren een e-mailbericht dat automatisch doorgestuurd wordt naar het e-mail adres dat door de nationale FAST verantwoordelijke voor die bepaalde voortvluchtige wordt opgegeven. De bezoeker heeft de keuze, al dan niet zijn identiteitsgegevens mee te sturen. Noch de tip, noch de persoonlijke informatie van de bezoeker wordt opgeslagen door het systeem. De verwerking van de informatie is de verantwoordelijkheid van de eenheid die als bestemmeling van de tips omtrent die bepaalde voortvluchtige, opgegeven werd.

DO 2015201608074

Vraag nr. 1106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 29 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

NMBS. - Phishing.

In 2013 werd de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers (RKW) overladen met berichten over frauduleuze e-mails over kinderbijslag. Deze problematiek haalde ik toen al in de Senaat aan.

Dit jaar doken dergelijke fraudemails bij de Belgische spoorwegen op. Met een bericht op haar website vroeg de NMBS op 21 januari haar klanten attent te blijven voor frauduleuze mails.

De mails vroegen de ontvangers persoonsgegevens op te geven, en dit in ruil voor gratis dagkaarten of weekendbiljetten. In het bericht op de website wordt niets vermeld over het verwittigen van het federale cyber emergency team (CERT), de politie of andere betrokken veiligheidsdiensten. Gezien de recente opflakkeringen van cybercriminaliteit is dit opvallend.

1. Hoeveel mensen zijn reeds ingegaan op deze vorm van phishing en hoeveel mensen hebben gevoelige informatie doorgegeven aan deze criminelen, de laatste drie jaren, per jaar?

2. Welke is de meest gebruikte strategie van de criminelen, gelet op de doelgerichte boodschap en het specifieke doelpubliek waarvan zij willen stelen? Is het bijvoorbeeld mogelijk dat zij over een lijst beschikken van te mailen *targets*? Kan u dit toelichten?

3. Les messages envoyés par les citoyens, qui doivent pour ce faire utiliser le formulaire disponible sur le site, génèrent des courriers électroniques transférés automatiquement à l'adresse donnée par le responsable FAST national pour le fugitif concerné. Le visiteur peut choisir de joindre ou non ses données d'identité à son message. Ni les renseignements communiqués, ni les informations personnelles du visiteur ne sont enregistrés dans le système: le traitement des données incombe à l'unité à laquelle sont adressés les renseignements au sujet du fugitif concerné.

DO 2015201608074

Question n° 1106 de madame la députée Nele Lijnen du 29 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

SNCB. - Phishing.

En 2013, l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (ONAFTS) avait été submergé de messages concernant des courriels frauduleux relatifs aux allocations familiales. J'avais alors évoqué ce problème au Sénat.

Cette année, c'est au tour des chemins de fer belges d'être confrontés à ce type de courriels frauduleux. Le 21 janvier, la SNCB a averti ses clients sur son site web, leur demandant d'être attentifs à ce genre de courriers électroniques.

Ces courriels malhonnêtes demandaient aux destinataires d'indiquer leurs données personnelles en échange de billets de train gratuits (pour une journée ou un week-end). Le message publié sur le site web ne fait nulle mention de la possibilité d'avertir la CERT (*Cyber Emergency Team* fédérale), la police ou d'autres services de sécurité concernés, ce qui est particulièrement frappant dans un contexte où le nombre de cyberattaques explose.

1. Combien de personnes ont déjà donné suite à ce type de courriel et combien ont déjà transmis des données sensibles à ces criminels au cours de chacune des trois dernières années?

2. À quelle stratégie les criminels recourent-ils le plus souvent, compte tenu du message ciblé et du public cible spécifique qu'ils essaient d'escroquer? Serait-il possible qu'ils disposent, par exemple, d'une liste de cibles auxquelles envoyer des courriels? Pourriez-vous fournir des explications à ce sujet?

3. Acht u het noodzakelijk dat bij zulk een incident, en de bijhorende communicatie om het probleem tegen te gaan, vermeld wordt dat het probleem gemeld kan worden aan de bevoegde instanties? Zo kan men mogelijk enig zicht krijgen op deze problematiek. Kan u toelichten waarom wel of niet, en aan welke instanties de meldingen zouden moeten gebeuren?

4. Heeft u informatie over de afkomst van de daders of van waar de e-mailberichten worden gestuurd? Kan u toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 29 februari 2016 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) bevat de feiten die geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Het aantal door de politie geregistreerde criminele feiten met modus operandi "phishing" bedroeg de voorbije jaren respectievelijk 256 (2012), 368 (2013) en 311 (2014) en 105 (eerste semester 2015). We wijzen echter op het feit dat phishing op zich geen gerechtelijke inbreuk is, doch een modus operandi, wat geen verplicht veld is in de politiedatabank en dat de registratie ervan dus enkel afhangt van de kennis van de vattende politieambtenaar.

De bovenstaande cijfers geven slechts een minimale inschatting van het fenomeen, de werkelijke aantallen liggen ongetwijfeld veel hoger, zeker indien men het *dark number* in rekening brengt; niet iedereen die slachtoffer wordt van phishing doet immers aangifte bij de politie.

Een melding kan ook gebeuren bij het nieuw meldpunt voor slachtoffers van fraude, bedrog, misleiding en oplichting: *meldpunt.belgie.be*.

Voor cijfers inzake dit meldpunt dient contact opgenomen met mijn collega van Economie.

2. Algemeen gesteld zijn er twee gebruikelijke modi operandi:

- ofwel gaat het om een generieke phishingcampagne waarbij een phishingmail naar massaal veel mensen wordt gestuurd;

3. Jugez-vous nécessaire que, lors d'un pareil incident, l'on informe le public, dans le message visant à contrer le problème, de la possibilité de rapporter cet incident aux instances compétentes? Ce faisant, on pourrait peut-être avoir une vue d'ensemble de cette problématique. Pourriez-vous motiver votre réponse? À quelles instances conviendrait-il de mentionner le problème?

4. Disposez-vous d'informations sur l'origine des auteurs ou la provenance des courriers électroniques? Pourriez-vous fournir des précisions à ce sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1106 de madame la députée Nele Lijnen du 29 février 2016 (N.):

1. La banque de données nationale générale (BNG) enregistre les faits sur la base de procès-verbaux découlant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques, comme le nombre de faits enregistrés, le mode opératoire, les objets liés au délit, les moyens de transport utilisés, les destinations-lieu, etc.

Le nombre de faits criminels enregistrés par la police et commis selon le modus operandi *phishing* s'élevait ces dernières années à respectivement 256 (2012), 368 (2013), 311 (2014) et 105 (premier semestre 2015). Nous précisons toutefois que le *phishing* ne constitue pas une infraction judiciaire en soi, mais bien un modus operandi, ce qui ne représente pas un champ obligatoire dans la banque de données policière. L'enregistrement des faits de *phishing* dépend donc uniquement de la connaissance du fonctionnaire de police chargé de la rétention.

Les chiffres précités ne fournissent qu'une estimation minimale du phénomène, les nombres réels étant sans doute bien plus élevés, a fortiori si l'on tient compte du *dark number*; en effet, toutes les victimes de *phishing* ne déclarent pas les faits à la police.

Les signalements peuvent également être effectués auprès du nouveau point de contact pour les victimes de fraude, d'arnaque, de tromperie et d'escroquerie: *pointdecontact.belgique.be*.

Pour les chiffres relatifs à ce point de contact, il convient de contacter mon collègue de l'Économie.

2. En règle générale, ils utilisent deux modi operandi:

- soit il s'agit d'une campagne de *phishing* générique dans le cadre de laquelle un e-mail de *phishing* est envoyé massivement;

- ofwel gaat het om een doelgerichte phishingcampagne waarbij de phishingmail enkel wordt gestuurd naar specifieke doelwitten. In dit geval beschikken de daders over de mailadressen door *hacking* van de databank van de organisatie zelf of van een externe databank met relevante informatie. De *hacking* kan door dezelfde daders zijn gepleegd of de daders kunnen de data hebben aangekocht op het internet. Een andere optie voor het bekomen van de e-mailadressen is medewerking van binnenuit.

3. In eerste instantie is het belangrijk de potentiële slachtoffers te waarschuwen, zoals de NMBS deed met het bericht op haar website. In de toelichtingen aan de pers verklaarde de NMBS ook dat wie toch op de e-mail is ingegaan, best zijn kredietkaart zo snel mogelijk laat blokkeren en aangifte doet bij de politie.

Een melding kan gebeuren bij het nieuw meldpunt voor slachtoffers van fraude, bedrog, misleiding en oplichting: *meldpunt.belgie.be*.

Na het beantwoorden van een aantal vragen, krijgt de melder advies op maat. Individuele problemen worden niet behandeld. Indien men effectief een klacht wenst in te dienen, moet dit bij de lokale politie.

4. Gegevens inzake daders vallen niet onder mijn bevoegdheden, maar die van mijn collega, Koen Geens, minister van Justitie (Zie vraag nr. 881 van 29 januari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69 van 14 april 2016).

- soit il s'agit d'une campagne de *phishing* dans le cadre de laquelle l'e-mail de *phishing* est uniquement expédié à des cibles spécifiques. Dans ce cas, les auteurs disposent des adresses e-mail grâce au *hacking* de la base de données de l'organisation même ou d'une base de données externe contenant des informations pertinentes. Les auteurs peuvent avoir commis le *hacking* eux-mêmes ou avoir acheté les données sur Internet. Une autre manière de se procurer les adresses e-mail est de bénéficier d'une collaboration de l'intérieur.

3. En première instance, il importe d'avertir les victimes potentielles, comme la SNCB l'a fait avec le message publié sur son site internet. Dans les explications à la presse, la SNCB a également déclaré qu'il est recommandé à toute personne ayant malgré tout réagit à l'e-mail de faire bloquer sa carte de crédit au plus vite et de faire une déclaration à la police.

Il est possible de signaler les faits auprès du nouveau point de contact pour les victimes de fraude, d'arnaque, de tromperie et d'escroquerie: *pointdecontact.belgique.be*.

Après avoir répondu à une série de questions, le déclarant reçoit un avis approprié à son cas. Les problèmes individuels ne sont pas traités. Si une personne souhaite introduire une plainte effective, elle doit s'adresser à la police locale.

4. Des données concernant des délinquants relèvent de la compétence de mon collègue, monsieur Koen Geens, ministre de la Justice (Voir question n° 881 du 29 janvier 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 69 du 14 avril 2016).

DO 2015201608159

Vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 03 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Strijd tegen het terrorisme. - Camera's met nummerplaatherkenning.

In het kader van de strijd tegen het terrorisme heeft de federale regering een aantal maatregelen genomen ter verscherping van de controle en van het toezicht op het Belgische grondgebied. Eén van die maatregelen betreft de investering in camera's die nummerplaten van voertuigen op het wegennet kunnen scannen en registreren.

1. Hoeveel camera's van dat type zijn er reeds in gebruik op het Belgische grondgebied en waar staan ze opgesteld? Zijn dat mobiele camera's?

DO 2015201608159

Question n° 1118 de monsieur le député Philippe Pivin du 03 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Lutte contre le terrorisme. - Caméras pouvant scanner les plaques minéralogiques des véhicules.

Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, le gouvernement fédéral a pris un certain nombre de mesures de renforcement de contrôle et de surveillance sur le territoire belge. Parmi ces mesures, celle d'investir dans des caméras pouvant scanner et enregistrer des plaques d'immatriculation de véhicules sur le réseau routier.

1. Combien de caméras de ce type sont déjà en fonctionnement sur le territoire belge et où sont-elles installées? Sont-elles mobiles?

2. Hoeveel kost een dergelijke camera?

3. Hoe werkt die camera juist?

4. Moeten de gezochte nummerplaten in het systeem worden geprogrammeerd voordat dat toestel die nummerplaten kan opsporen?

5. Worden de via de camera's ingezamelde gegevens geregistreerd? Zo ja, hoe lang worden ze bijgehouden?

6. Hoeveel van die camera's zullen er in de twee komende jaren worden opgesteld? Waar op het Belgische grondgebied zullen ze worden geplaatst, als dat mag worden gepreciseerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 03 maart 2016 (Fr.):

1. Sommige lokale overheden en politiediensten hebben geïnvesteerd in "*Automatic Number Plate Recognition*" (ANPR)-camera's of plannen dit in de nabije toekomst. Uit cijfergegevens van eind 2014 blijkt dat toen 74 politiezones beschikten over mobiele of vaste ANPR camera's. Deze regering wil aanvullend vaste camerasystemen op de autosnelwegen en mobiele camera's voor de wegpolitie.

2. De kostprijs van een camera voor een vast ANPR-netwerk is sterk afhankelijk van de opstelling. Momenteel loopt daarom een analyse naar de ideale opstelplaats op de autosnelwegen, zowel vanuit operationeel oogpunt als naar technische opportuniteiten (aan- of afwezigheid van draagstructuur, netwerk- en elektriciteits-voorzieningen...). Met het oog op een optimale dekking - en dit ter aanvulling van de lokale initiatieven - heeft deze regering meer dan 31 miljoen euro gereserveerd voor de aanschaf van deze camera's op de autosnelwegen en dit gespreid tussen 2016 en 2018.

3. Een ANPR-netwerk is een systeem dat automatisch een aantal data verzamelt van voertuigen die langs de camera rijden. Van elk voertuig kunnen volgende gegevens - waarvan sommige facultatief of afhankelijk van de technologische mogelijkheden - geregistreerd worden:

- Nummerplaat
- Nationaliteit
- Betrouwbaarheid van voorgaande gegevens in %
- Foto van de nummerplaat
- Foto van het totaalbeeld

2. Quel est le coût financier d'une telle caméra?

3. Quel est le mode de fonctionnement précis de cette caméra?

4. Une programmation de plaque d'immatriculation recherchée doit-elle être faite pour que cette machine puisse déceler les plaques d'immatriculation?

5. Un enregistrement des données par ces caméras est-il réalisé et si oui pendant combien de temps?

6. Combien de caméras de ce type seront installées dans les deux prochaines années et à quels endroits sur le territoire belge, si cela peut être précisé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1118 de monsieur le député Philippe Pivin du 03 mars 2016 (Fr.):

1. Certaines autorités locales et services de police ont investi dans des caméras "*Automatic Number Plate Recognition*" (ANPR) ou ont envisagé de le faire dans un avenir proche. Les chiffres de fin 2014 montrent que 74 zones de police disposaient de caméras ANPR fixes ou mobiles. Ce gouvernement souhaite, en complément, avoir des systèmes de caméras fixes sur les autoroutes et des caméras mobiles pour la police de la route.

2. Le coût d'une caméra pour un réseau ANPR fixe dépend étroitement de son installation. C'est pourquoi une analyse est actuellement en cours afin de déterminer la position idéale sur les autoroutes, tant du point de vue opérationnel qu'en fonction des possibilités techniques (présence ou absence d'une structure portante, d'un réseau et d'installations électriques...). En vue d'une couverture optimale - et ce pour compléter les initiatives locales - le gouvernement actuel a affecté plus de 31 millions d'euros pour l'acquisition de ces caméras sur les autoroutes, et ce, de façon échelonnée entre 2016 et 2018.

3. Un réseau ANPR est un système qui recueille automatiquement un nombre de données provenant des véhicules passant à côté de la caméra. Pour chaque véhicule, les données suivantes peuvent être enregistrées; certaines sont facultatives, d'autres dépendent des possibilités technologiques:

- L'immatriculation
- La nationalité
- La fiabilité de ces données en %
- Une photo de la plaque d'immatriculation
- Une photo de la vue d'ensemble

- Precieze tijdstip (GPS-klok) en locatie (GPS en/of straat)
- Merk, type en kleur
- Eenheid van detectie

De gelezen nummerplaten worden vervolgens vergeleken met lijsten (zie antwoord op vraag 4).

4. Een ANPR-camera beschikt over software om nummerplaten te lezen. De gelezen nummerplaten worden vergeleken met een of meerdere lijsten van voertuigen ("blacklist" en/of "whitelist"). Bij een "blacklist" wordt nagegaan of een nummerplaat is gekend binnen een welbepaalde lijst van gesignaleerde voertuigen wegens bv. niet verzekerd of gestolen. Indien een nummerplaat wordt vermeld op een "whitelist", betekent dit dat ze is gekend als toegelaten, bv. voor een toegangscontrole.

5. Conform de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's worden de lezingen maximaal 30 dagen bijgehouden. Registratie en bewaring van gelezen nummerplaten die gekend zijn binnen een lijst, vallen onder de regelgeving waarvoor die lijst werd opgesteld.

6. De federale regering plant om tussen 2016 en 2018 meer dan 260 opstelplaatsen op strategisch gekozen locaties op de autosnelwegen te voorzien van ANPR-camera's. Een opstelplaats telt 2 tot 5 camera's en dekt 1 rijrichting. Zoals eerder gemeld, is momenteel een studie lopende voor een optimale plaatsing, zowel vanuit operationeel als technisch-budgettair oogpunt.

- Le moment exact ("GPS-clock") et la localisation (GPS et/ou rue)
- La marque, le type et la couleur
- L'unité de détection

Les numéros de plaque lus sont ensuite comparés avec des listes (voir la réponse à la question 4).

4. Une caméra ANPR dispose d'un logiciel pour lire les plaques d'immatriculation. Celles-ci sont alors comparées avec une ou plusieurs listes de véhicules ("blacklist" et/ou "whitelist"). Une "blacklist" permet de vérifier si l'immatriculation figure sur une liste de véhicules signalés p.ex. pour une non-assurance ou un vol. Si une immatriculation figure sur une "whitelist", cela veut dire qu'elle est connue en tant qu'autorisée p.ex. lors d'un contrôle d'accès.

5. Conformément à la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation des caméras de surveillance, les données sont conservées, pour lecture, 30 jours au maximum. L'enregistrement et la conservation des lectures de plaques connues au sein d'une liste relèvent de la réglementation pour laquelle la liste a été dressée.

6. Entre 2016 et 2018, le gouvernement fédéral prévoit d'équiper en caméras ANPR plus de 260 points d'installation à des endroits stratégiques sur les autoroutes. Un point d'installation compte de 2 à 5 caméras pour un sens de circulation. Comme indiqué précédemment, une étude sur le positionnement optimal, tant du point de vue opérationnel que sous les angles technique et budgétaire, est actuellement en cours.

DO 2015201608281

Vraag nr. 1135 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 10 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Zelfdodingen bij de politie.

De jongste cijfers van de interne dienst voor psychologische bijstand van de federale politie met betrekking tot het aantal zelfdodingen bij de politie in 2015 lijken veeleer geruststellend, al is elk geval natuurlijk dramatisch op zich.

1. Hoeveel telefonische oproepen werden er in 2014 behandeld?

2. Hoeveel telefonische oproepen werden er in 2015 door het stressteam behandeld?

DO 2015201608281

Question n° 1135 de monsieur le député Philippe Pivin du 10 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Suicides au sein de la police.

Les derniers chiffres de la police fédérale concernant le service interne d'aide psychologique visant précisément le nombre de suicides au sein de la police en 2015 semblent plutôt rassurants, même si chaque cas est effectivement dramatique.

1. Combien de demandes téléphoniques ont été gérées en 2014?

2. Combien de demandes téléphoniques ont été gérées par la *Stressteam* en 2015?

3. Hoeveel oproepen werden er tijdens de eerste twee maanden van 2016 behandeld?

4. Hoeveel personen maken deel uit van het stressteam en wat is hun opleiding?

5. Waarin bestaat de psychologische opvolging door die dienst?

6. Op grond van welk procedure wordt er een specifieke opvolging gestart na een telefonisch contact? Gebeurt dat systematisch?

7. Bestaat er een preventieplan tegen zelfdodingen bij de politie? Zo ja, wordt dat in alle politiezones op dezelfde manier toegepast?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1135 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 10 maart 2016 (Fr.):

1. tot 3. Het aantal telefonische aanvragen beheerd door het Stressteam van de federale politie wordt niet bijgehouden in de statistieken.

Om een idee te hebben van het aantal interventies van het Stressteam, kunt u deze cijfers terugvinden in de bijgevoegde tabellen. Deze tabellen zijn ook opgenomen in het antwoord van 20 april 2016 op de parlementaire vraag nr. 1089 van 23 februari 2016 van mevrouw Schepmans (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 70 van 25 april 2016).

Er zijn nog geen cijfers voor 2016.

4. Het Stressteam is samengesteld uit:

- één psycholoog (sectiechef);
- twee administratieve assistenten;
- zes maatschappelijk assistenten (MA);
- negen psychologen.

Gezien bepaalde onbeschikbaarheden (ziekte/detachering/4/5 regime) bedraagt de capaciteit momenteel elf voltijdequivalenten (FTE).

De organieke tabel (OT3) voorziet in tien psychologen en acht maatschappelijk assistenten (18 FTE). In de interne mobiliteit federale politie (fase 4) zijn de aanwerving van een psycholoog en twee regularisaties voorzien. Budgettair is er op dit moment geen goedkeuring voor de invulling van de resterende vacatures (twee MA en de vervanging van de extern gedetacheerde).

3. Combien ont été traitées durant les deux premiers mois de l'année 2016?

4. De combien de personnes l'équipe de cette cellule *Stressteam* est-elle composée et quelle est leur formation?

5. Quel est le suivi psychologique qui est réalisé par ce service?

6. Selon quelle procédure un suivi spécifique est enclenché à la suite d'un appel téléphonique? Est-il systématique?

7. Un plan préventif contre les suicides au sein de la police est-il en vigueur? Dans l'affirmative, celui-ci est-il appliqué de façon uniforme à l'ensemble des zones de police de notre pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1135 de monsieur le député Philippe Pivin du 10 mars 2016 (Fr.):

1. à 3. Le nombre de demandes téléphoniques traitées par le *Stressteam* de la police fédérale n'est pas retenu dans les statistiques.

Pour avoir une idée du nombre d'interventions du *Stressteam*, vous pouvez vous référer aux tableaux ci-joints, également repris dans la réponse du 20 avril 2016 de la question parlementaire n° 1089 du 23 février 2016 de madame Schepmans (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 70 du 25 avril 2016).

Il n'y a pas encore de chiffres pour 2016.

4. Le *Stressteam* se compose de:

- un psychologue (chef de section);
- deux assistants administratifs;
- six assistants sociaux (AS);
- neuf psychologues.

Vu certaines indisponibilités (maladie/détachement/régime 4/5) la capacité disponible s'élève à onze équivalents temps plein (FTE).

Le tableau organique (TO3) prévoit dix psychologues et huit assistants sociaux (18 FTE). Dans le cadre de la mobilité interne de la police fédérale (phase 4), l'engagement d'un psychologue et deux régularisations sont prévus. Au niveau budgétaire, aucune approbation n'est actuellement donnée pour pourvoir aux postes restants (deux AS et remplacement du détaché externe).

5. en 6. De aanvraag kan telefonisch binnenkomen of de persoon kan zich aanmelden bij het Stressteam. Een eerste afspraak wordt gepland met een maatschappelijk assistent om een analyse te maken van de problematiek en de aanvraag. In functie van deze analyse kan het personeelslid ofwel opgevolgd worden door een maatschappelijk assistent, ofwel opgevolgd worden door een psycholoog van het Stressteam, ofwel doorgestuurd naar een andere dienst intern of extern om zo goed mogelijk aan de problematiek te beantwoorden.

Deze eerste afspraak is bijna systematisch. Als de problematiek puur privé is, of als de aanvraag niet binnen de competenties van het Stressteam ligt, zal het personeelslid onmiddellijk doorverwezen worden naar de bevoegde dienst.

7. Een uniform preventieplan van de politiediensten is er niet. Dit kan ook niet rekening houdend met de autonomie van elke werkgever.

De nationale politieacademie en een aantal politiescholen verstrekken opleidingen in zelfmoordpreventie, waaraan de personeelsleden en de leidinggevenden kunnen deelnemen. Elk personeelslid, of het nu van de federale dan wel van de lokale politie komt, kan zich hiervoor inschrijven.

Er zijn tevens gecertificeerde opleidingen over zelfmoordpreventie.

Sommige politiezones hebben zelfmoordpreventie in hun jaaractieplan rond welzijn opgenomen.

5. et 6. Que la demande arrive téléphoniquement ou que la personne se rende au *Stressteam*, un premier rendez-vous est fixé avec un assistant social afin de faire une analyse de la problématique et de la demande. En fonction de cette analyse, le membre du personnel continuera à être suivi par un assistant social, il sera relayé vers un collègue psychologue du Stressteam ou sera orienté vers un autre service en interne ou en externe de la police afin de répondre de la manière la plus appropriée possible au problème lié à la situation particulière.

Ce premier entretien est quasi systématique. Si la problématique relève de la sphère privée ou que la demande n'entre pas dans les prérogatives du *Stressteam*, le membre du personnel sera immédiatement orienté vers l'interlocuteur le plus approprié.

7. Il n'y a pas de plan d'intervention uniforme des services de police. Cela ne peut pas se faire sans prendre en compte l'autonomie de chaque employeur.

Des formations continues en prévention du suicide pour les membres du personnel et pour les dirigeants sont organisées à l'académie nationale de police et dans certaines écoles de police. Les membres du personnel intéressés peuvent s'inscrire à ces formations, qu'ils viennent de la police fédérale ou de la police locale.

En outre, des formations certifiées concernent aussi la prévention du suicide.

Certaines zones de police ont inséré la prévention du suicide dans leur plan d'action annuel sur le bien-être.

Type tussenkomsten Federale Politie / *Type d' intervention Police fédérale*				
	2012	2013	2014	2015
Aantal tussenkomsten (contacten) van het Stressteam ten gevolge van een kritiek incident (crisisinterventie)/ *Nombre d'interventions (contacts) du Stress team à la suite d'un incident critique (intervention de crise)*	250	226	373	278
Aantal tussenkomsten (contacten) door psychosociale problemen, stress, depressie, burn-out, …/ *Nombre d'interventions (contacts) pour problèmes psychosociaux, stress, dépression, burnout, etc.*	2972	2075	3158	2327
Aantal dagen opleidingen gegeven aan stresspreventie, burn-out, suïcide en trauma, enz …/ Nombre de jours de formation donnés à la prévention du stress, du burnout, du suicide, du trauma, etc.	37	59	50	90
Aantal dagen opleidingen « traject welzijn » (2015 – start van traject)/ *Nombre de jours de formations « parcours bien-être » (2015 – création du parcours)*	0	0	0	18
Aantal stress enquêtes/*Nombre d'enquêtes stress*	2	2	1	0
2015 – niet meer in opdrachten/*plus dans les missions* Aantal adviezen betreffende teruggave dienstwapen/ *Nombre d'avis concernant la remise d'arme de service*	7	5	5	8
Source / *Bron: DGR/DRP/DPP/MS* – extractiedatum : maart 2016/*date d'extraction : mars 2016*				

Type tussenkomsten Federale Politie / *Type d' intervention Police fédérale*				
	2012	2013	2014	2015
Aantal tussenkomsten (contacten) van het Stressteam ten gevolge van een kritiek incident (crisisinterventie)/ *Nombre d'interventions (contacts) du Stress team à la suite d'un incident critique (intervention de crise)*	128	82	147	110
Aantal tussenkomsten (contacten) door psychosociale problemen, stress, depressie, burn-out, …/ *Nombre d'interventions (contacts) pour problèmes psychosociaux, stress, dépression, burnout, etc.*	819	450	150	81
Aantal dagen opleidingen gegeven aan stresspreventie, burn-out, suïcide en trauma, enz …/ Nombre de jours de formation donnés à la prévention du stress, du burnout, du suicide, du trauma, etc.	-	58	55	20
Aantal stress enquêtes/*Nombre d'enquêtes stress*	5	5	2	0
2015 – niet meer in opdrachten/*plus dans les missions* Aantal adviezen betreffende teruggave dienstwapen/ *Nombre d'avis concernant la remise d'arme de service*	3	1	2	0
Source / *Bron: DGR/DRP/DPP/MS* – extractiedatum : maart 2016/*date d'extraction : mars 2016*				

Type tussenkomsten Geïntegreerde Politie Type d'intervention Police intégrée				
	2012	2013	2014	2015
Aantal dagen emotionele supervisie geïntegreerde politie (start in 2015)/*Nombre de jours de supervision émotionnelle police intégrée (départ en 2015)*	0	0	0	20
Aantal dagen opleidingen gegeven aan stresspreventie, burn-out, suïcide en trauma, enz … geïntegreerde politie/ *Nombre de jours de formation donnés à la prévention du stress, du burnout, du suicide, du trauma, etc. police intégrée*	161	118	100	128
Source / *Bron : DGR/DRP/DPP/MS* – extractiedatum : maart 2016 */date d'extraction : mars 2016*				

DO 2015201608283

Vraag nr. 1136 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 10 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Indienstnemingsprocedure voor aspirant-inspecteurs van politie. - Screening.

De regering heeft beslist dit jaar 1.400 aspirant-inspecteurs in dienst te nemen.

1. Op welke manier worden kandidaten in het kader van de indienstnemingsprocedure bij de politie gescreend op mogelijke banden met radicale milieus? Welke dienst houdt zich daarmee bezig?

2. Werden er al politieambtenaren van de federale of van de lokale politie uit de politie gezet wegens religieus radicalisme of banden met dat soort milieu?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1136 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 10 maart 2016 (Fr.):

Voorafgaande opmerking: het quota voor aan te werven van aspirant politieagenten voor 2016 is bepaald op 1.600 en niet 1.400 zoals vermeld staat in de vraag.

1. De verificatie die bepaalt in hoeverre een politieambtenaar voldoet aan de vereisten van onberispelijk gedrag is het resultaat van een uitgebreid en geïntegreerd proces op basis van de bepalingen van de Exoduswet, het koninklijk besluit RPPol (betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten) en het koninklijk besluit UBPol (betreffende het statuut van het personeel van de politiediensten). Dit proces wordt in partnerschap met de federale en lokale entiteiten van de geïntegreerde politie voor elk dossier van een kandidaat-politieambtenaar doorlopen.

In het betrouwbaarheidsonderzoek staat de betrokken kandidaat-politiefunctionaris centraal. In de selectieprocedure wordt er expliciet aandacht besteed aan de persoonlijkheid van de sollicitant, met name aan de persoonlijkheidskenmerken die hem kwetsbaar maken voor niet-integer gedrag. De volgende stap is het verkennen van de leefwereld van de betrokken kandidaat. Tot slot kan een bijkomend onderzoek noodzakelijk blijken.

Dit proces tot beoordeling van betrouwbaar gedrag, loyaliteit en integriteit wordt aangestuurd door de dienst Rekrutering en Selectie van de federale politie in samenwerking met de lokale politiediensten.

DO 2015201608283

Question n° 1136 de monsieur le député Philippe Pivin du 10 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Procédure de recrutement des aspirants inspecteurs de la police. - Screening.

Le gouvernement a décidé de recruter cette année 1.400 aspirants inspecteurs.

1. Dans le cadre de la procédure de recrutement policier, quel *screening* est mis en place et ce par quel service afin de s'assurer qu'aucun candidat policier n'a de lien avec des milieux radicaux?

2. Des policiers de la police fédérale ou de la police locale ont-ils, à ce jour, été exclus des services de police pour fait de radicalisme religieux ou ayant des liens avec ce type de milieu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1136 de monsieur le député Philippe Pivin du 10 mars 2016 (Fr.):

Remarque préalable: les quotas de recrutement pour les agents de police potentiels sont fixés pour 2016 à 1.600 et non 1.400 comme indiqué dans la question.

1. La vérification permettant de savoir si un fonctionnaire de police satisfait aux exigences en matière de conduite irréprochable constitue un vaste processus intégré, celui-ci étant régi par les dispositions de la loi Exodus, de l'arrêté royal PJpol (relatif à la position juridique du personnel des services de police) et de l'arrêté royal AEPol (relatif au statut du personnel des services de police). Ce processus se déroule en partenariat avec les entités fédérales et locales de la police intégrée pour chaque dossier d'un candidat policier.

Le candidat policier se trouve au centre de l'enquête de fiabilité. Durant la procédure de sélection, une attention particulière est consacrée à la personnalité des nouveaux collaborateurs, notamment aux traits de personnalité qui pourraient les rendre vulnérables à des comportements non intègres. L'étape suivante consiste en l'étude du cadre de vie de l'intéressé. En dernier lieu, une enquête supplémentaire peut être menée, si cela s'avère nécessaire.

Ce processus, qui vise à examiner le comportement, la loyauté et l'intégrité du candidat, est géré par le service Recrutement et Sélection de la police fédérale en collaboration avec les services de police locaux.

In het kader van de recente dreigingsanalyses werd de screeningprocedure overigens grondig herzien. Dit heeft uiteindelijk geleid tot een desbetreffend voorontwerp van wet, dat inmiddels bij het Parlement werd ingediend. Het ontwerp voorziet onder andere in een betere screening van de kandidaten, een verregaande inzameling van gegevens alsook in de mogelijkheid om bijkomende informatie over de kandidaten in te winnen bij de inlichtingen- en veiligheidsdiensten. Eventuele banden met het criminele milieu worden voortaan ook meegenomen in de evaluatie, ook al werden er geen strafbare feiten gepleegd.

2. Voor wat de lokale politie betreft, is er geen overzicht beschikbaar.

De federale politie heeft tot dusver nog niemand van haar werknemers moeten ontslaan voor feiten van radicalisme of banden met een radicaal milieu omdat:

- er tot nog toe geen enkele definitieve beslissing (vonnis noch arrest) van een gerechtelijke overheid in dat verband werd overgemaakt aan een bevoegde tuchtoverheid;

- het al dan niet ernstige vermoeden op zich niet rechtstreeks kan leiden tot een ontslag (statutair noch disciplinair, zonder een procedure die gebaseerd is op het vaststaan en de toewijzing van feiten);

- het loutere vermoeden van radicalisering of banden met het milieu altijd het voorwerp dient uit te maken van een vertrouwelijk verslag dat gericht wordt aan de gerechtelijke overheden en dat dan, in het geval van het nemen van een voorlopige schorsing per ordemaatregel, dat vermoeden officieel moet bevestigen. De reden waarvoor een administratieve maatregel wordt genomen (motivatieplicht) moet echter altijd ter kennis gebracht worden van de betrokken persoon in functie van zijn verdediging. Gezien het geheime karakter van dit soort onderzoek betekent dit dus dat de bevoegde administratieve overheid (tuchtoverheid) geen enkele ordemaatregel kan nemen.

Dans le cadre des récentes évaluations de la menace, la procédure du *screening* a en outre fait l'objet d'une révision en profondeur. Cette révision a débouché sur un avant-projet de loi lequel a été introduit au Parlement. Il prévoit entre autres un meilleur *screening* des candidats, une collecte d'informations plus vaste que les sources d'investigation habituelles, ainsi que la possibilité de recueillir des informations supplémentaires auprès des services de renseignement et de sécurité. Des liens éventuels avec le milieu criminel, même si aucun acte criminel n'a été commis, seront dorénavant pris en considération dans l'évaluation globale.

2. Concernant le police locale, Il n'y a aucune vue globale disponible.

Jusqu'à présent, la police fédérale n'a licencié aucun employé pour des faits de radicalisme ou des faits présentant un lien avec le milieu radial parce que:

- il n'y a jusqu'à présent aucune décision définitive (jugement ou arrêt) d'une autorité judiciaire dans ce domaine qui a été transmise à une autorité disciplinaire compétente;

- il n'y a pas de soupçon sérieux en soi, dans chaque cas, qui peut mener directement à un renvoi (ni statutaire ni disciplinaire, sans une procédure qui est basée sur des faits avérés et reconnus);

- le simple soupçon de radicalisation ou de fréquentation du milieu doit toujours faire l'objet d'un rapport confidentiel destiné aux autorités judiciaires et qui, dans le cas d'une suspension provisoire par mesure d'ordre, sert à confirmer officiellement ce soupçon. Cependant, les raisons pour lesquelles une mesure administrative a été prise (devoir de motivation) doivent toujours être portées à la connaissance de la personne concernée en fonction de sa défense. Vu le caractère secret de ce type d'enquête, cela signifie que l'autorité administrative compétente (autorité disciplinaire) n'est donc habilitée à prendre aucune mesure d'ordre.

DO 2015201608298

Vraag nr. 1138 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 11 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het misbruik van parkeerkaarten voor personen met een handicap.

Personen met een beperking kunnen onder bepaalde voorwaarden een parkeerkaart voor mindervaliden aanvragen bij de FOD Sociale Zaken. Op die manier kunnen zij gebruik maken van de speciaal voorziene parkeerplaatsen in steden en gemeenten. Helaas wordt er regelmatig misbruik gemaakt van deze mindervalidenkaarten. Zo gebruiken sommigen ongeldige of vervallen kaarten. Het vaststellen van misbruik van parkeerkaarten voor personen met een beperking behoort tot de bevoegdheid van de politie.

Graag ontving ik voor volgende vragen cijfers per Vlaamse centrumstad voor de periode 2010-2015.

1. Hoeveel processen-verbaal stelde de politie op voor misbruik van parkeerkaarten voor personen met een beperking?

2. Hoeveel parkeerkaarten werden ingetrokken?

3. Wat waren de redenen voor de intrekkingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1138 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 11 maart 2016 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats,...

1. Hierbij dien ik het geachte lid mee te delen dat de cijfers met betrekking tot de inbreuken inzake het misbruik van parkeerkaarten voor personen met een handicap voor de periode 2010 tot het eerste semester van 2015 in de Vlaamse centrumsteden als dusdanig niet beschikbaar zijn.

DO 2015201608298

Question n° 1138 de monsieur le député Wouter Raskin du 11 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'abus des cartes de stationnement pour personnes handicapées.

Les personnes handicapées peuvent, sous certaines conditions, introduire une demande de carte pour personnes moins valides auprès du SPF Affaires sociales. De cette façon, elles peuvent utiliser les emplacements pour voitures prévus spécialement pour elles dans les villes et communes. Malheureusement, on abuse souvent des ces cartes. Ainsi, d'aucuns utilisent des cartes non valables ou périmées. Il revient à la police de constater l'abus des cartes de stationnement pour personnes handicapées.

Pour les questions suivantes, merci de fournir des chiffres pour chaque centre urbain de Flandre séparément, pour la période 2010-2015.

1. Combien de procès-verbaux la police a-t-elle dressés pour abus de cartes de stationnement pour moins valides?

2. Combien de cartes de stationnement ont-elles été retirées?

3. Quelles étaient les raisons du retrait?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1138 de monsieur le député Wouter Raskin du 11 mars 2016 (N.):

La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modi operandi, les objets impliqués dans l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

1. Au sujet des chiffres en matière d'infractions concernant l'abus de cartes de parking pour personnes handicapées, pour la période allant de 2010 au 1er semestre 2015, dans les centres-villes en Flandre, nous devons informer l'honorable membre que ces données ne sont pas disponibles en tant que tel.

De Federale Politie beschikt echter wel over het aantal inbreuken inzake niet gerechtvaardigd parkeren van voertuigen op plaatsen voorbehouden voor personen met een handicap.

Het betreft hier de inbreuken op artikels:

- 25.1.14° (verbod op een voertuig te parkeren op de parkeerplaatsen behalve voor de voertuigen gebruikt door personen met een handicap die in het bezit zijn van een speciale kaart),

- 27*bis* (parkeerplaatsen voorbehouden voor voertuigen die gebruikt worden door personen met een handicap die houder zijn van de speciale kaart) uit de Wegcode (B.B. van 1 december 1975).

Op basis van deze artikels toont de onderstaande tabel het aantal inbreuken inzake parkeren op een parkeerplaats voorbehouden voor personen met handicap in de Vlaamse centrumsteden voor de jaren 2010-2014 en het eerste semester van 2015.

La Police fédérale dispose toutefois des chiffres en matière d'infractions des voitures garées sans justification sur les places réservées aux personnes handicapées.

Il s'agit des infractions aux articles:

- 25.1.14° (interdiction de mettre un véhicule en stationnement aux emplacements prévus pour les véhicules utilisés par les personnes handicapées titulaires de la carte spéciale)

- 27*bis* (emplacements de stationnement signalés comme réservés aux véhicules utilisés par les personnes handicapées qui sont titulaires de la carte spéciale) du Code de la route (A.R. du 1er décembre 1975).

Sur base de ces articles, le tableau ci-dessous présente le nombre d'infractions concernant le parking sur un emplacement de stationnement réservé aux personnes handicapées dans les centres-villes en Flandre pour les années 2010-2014 et le 1er semestre 2015.

Tabel 1: aantal inbreuken inzake parkeren op een parkeerplaats voorbehouden personen met handicap
Tableau 1: nombre d'infractions concernant le parking sur une place pour personne handicapée

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Aalst	271	174	151	156	195	120
Antwerpen	6 292	6 137	6 356	6 342	6 708	2 783
Brugge	1 527	1 837	981	872	844	420
Genk	415	657	544	406	306	74
Gent	1 604	1 658	1 914	2 358	1 792	420
Hasselt	1 312	1 200	1 380	1 799	1 763	686
Kortrijk	98	137	100	130	97	30
Leuven	510	510	471	335	300	193
Mechelen	949	767	553	454	505	42
Oostende	403	380	614	723	483	35
Roeselare	118	83	40	93	113	5
Sint-Niklaas	257	376	519	344	478	212
Turnhout	788	720	512	329	292	9
Totaal/*Total:*	14 544	14 636	14 135	14 341	13 876	5 029

Tevens is het mogelijk dat er bij het misbruik van parkeerkaarten voor personen met een handicap, ook strafrechtelijke misdrijven gepleegd zijn, die geregistreerd staan in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG). Het mogelijk om, op basis van de processen-verbaal, te rapporteren over het aantal door de politie geregistreerde misdrijven tegen de openbare trouw (i.e. misdrijven waarbij het vertrouwen in de authenticiteit van handelingen, voorwerpen,... geschonden wordt), waarbij het voorwerp 'parkeerkaart voor personen met een handicap' gelieerd is aan de feiten in de ANG.

Il est également possible que, dans le cas d'abus de cartes de parking pour personnes avec un handicap, des infractions pénales soient commises, lesquelles sont enregistrées dans la Banque de données nationale générale (BNG). Il est possible, sur base des procès-verbaux, de réaliser des rapports sur le nombre d'infractions contre la foi publique (c.-à-d. les infractions portant atteinte à la confiance dans l'authenticité de certains actes, objets, etc.) pour lesquelles l'objet "carte de parking pour personnes avec un handicap" est lié aux faits dans la BNG.

De volgende tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "namaking/vervalsing" en "valsheid in geschriften" met bijhorende subklassen, waarbij een parkeerkaart voor personen met een handicap gelieerd is in de ANG, geregistreerd voor de jaren 2011-2014 en het eerste semester van 2015 voor de Vlaamse centrumsteden. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

Le tableau suivant reprend le nombre de faits enregistrés par la police en matière de "contrefaçon/falsification" et "faux en écritures", avec les sous-classes connexes, auxquels une carte de parking pour personne avec un handicap est liée dans la BNG, enregistrés pour les années 2011-2014 et le 1er semestre 2015, au niveau des centres-villes en Flandre. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

Tabel 2: aantal geregistreerde feiten inzake 'namaking/*vervalsing' en 'valsheid in geschriften' met bijhorende subklassen*
Tableau 2: nombre de faits en matière de «contrefaçon/falsification» et «faux en écritures» avec sous-classes

			2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Namaking / *Vervalsing Contrefaçon / falsification*	Namaking	Antwerpen		1			
	Contrefaçon	Oostende			1		
		Roeselare		1			
Valsheid in geschriften Faux en écritures	Gebruik van valse en vervalste geschriften	Aalst			2		
	Usage de faux en écrit. et écrit. Falsifiées	Antwerpen			2	1	
		Roeselare		4	2		
		Sint-Niklaas			1	1	
	Schriftvervalsing	Aalst				1	
	Faux en écritures	Antwerpen			1		
		Gent		2		2	
		Kortrijk		1			
		Mechelen	1				
		Oostende					1
		Roeselare		5	2		
		Sint-Niklaas		2	2	1	1

Voor het jaar 2010 zijn er geen cijfergegevens beschikbaar, aangezien het voorwerp 'parkeerkaart voor personen met een handicap' in 2011 in de ANG werd aangemaakt.

2.-3. Deze parlementaire vragen vallen niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de minister van sociale zaken en volksgezondheid.m

Pour l'année 2010, il n'y a pas de données disponibles vu que l'objet "carte de parking pour les personnes avec un handicap" n'a été créé dans la BNG qu'en 2011.

2.-3. Ces questions parlementaires ne relèvent pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, le ministre du département Affaires sociales et Santé publique.

DO 2015201608330

Vraag nr. 1139 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Geweld in de voetbalstadions.

Het aantal feiten van voetbalgeweld in België blijft toenemen. Dat blijkt uit een studie van de Voetbalcel van de FOD Binnenlandse Zaken over het aantal processen-verbaal dat tijdens de jongste drie jaar voor dergelijke feiten werd opgesteld (1.478 pv's in 2015 alleen).

In België zijn alle matchen van ploegen uit de eerste, tweede of derde klasse onderworpen aan de in 1998 in werking getreden wet betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, waarin de regels waaraan men zich in de stadions dient te houden, zijn vastgesteld.

1. Hoe is het aantal geweldfeiten in voetbalstadions sinds 2010 (zo mogelijk sinds 2006) geëvolueerd, per type feit en per stadion? Met welke clubs zijn er globaal genomen de meeste problemen?

2. In 2015 werden er 1.478 processen-verbaal opgesteld. Wordt er systematisch vervolging ingesteld?

3. Hoe vaak werd er tijdens de jongste vijf jaar een stadionverbod uitgesproken, per stadion?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1139 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2016 (Fr.):

1.-3. Als bijlage vindt u een tabel met de verschillende cijfers betreffende de toepassing van de voetbalwet.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

In het verleden werden geen statistieken van de afzonderlijke inbreuken bijgehouden. Pas sinds het begin van het seizoen 2015-2016 werd met deze onderverdeling begonnen. Deze gegevens kunnen dus pas vanaf juli 2015 worden meegedeeld. Er dient te worden benadrukt dat het aantal inbreuken hoger ligt dan het aantal genomen beslissingen, aangezien één en dezelfde beslissing meerdere inbreuken kan sanctioneren.

DO 2015201608330

Question n° 1139 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les violences dans les stades de football.

Le nombre de faits de violence sur les terrains de football ne cesse d'augmenter en Belgique. C'est le résultat d'une étude menée par la Cellule Football du SPF Intérieur, basée sur le nombre de procès-verbaux délivrés au cours des trois dernières années, dont 1.478 rien qu'en 2015.

En Belgique, toutes les rencontres qui impliquent les équipes allant de la première à la troisième division sont soumises à la loi relative à la sécurité lors des matches de football, entrée en vigueur en 1998 et qui définit les limites à ne pas dépasser en tribune.

1. Quelle est l'évolution des faits de violence dans les stades de foot depuis 2010 (si possible depuis 2006)? Avez-vous une ventilation par types de faits et par stade? De manière globale, quels sont les clubs les plus problématiques?

2. 1.478 procès-verbaux ont été dressés en 2015. Les poursuites sont-elles systématiques?

3. Combien d'interdictions de stades ont été prononcées ces cinq dernières années? Avez-vous une ventilation par stade?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1139 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2016 (Fr.):

1.-3. Vous trouverez en annexe un tableau reprenant les différents chiffres relatifs à l'application de la loi football.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Il n'y a, par le passé, pas de statistiques par infractions qui ont été tenues. Ce n'est que depuis le début de la saison 2015-2016 que cette distinction a été commencée. Il n'est donc possible de vous communiquer ces chiffres que depuis juillet 2015. Il est souligné que le nombre d'infractions est plus élevé que le nombre de décisions prises étant donné qu'une seule et même décision peut sanctionner plusieurs infractions.

Om verschillende redenen is het niet mogelijk om de cijfers per club mee te delen:

1. De supporterskeuze is geen vaststaand gegeven. Dat een supporter in een compartiment of op een parking wordt geïnterpelleerd, wil niet noodzakelijk zeggen dat hij supporter is van deze club;

2. Een supporter kan voor verschillende clubs supporteren.

3. Een supporter kan zijn supporterskeuze veranderen.

De cijfers per club zijn dus geen weerspiegeling van de realiteit.

Tot slot zou het opgeven van cijfers per club tot gevolg kunnen hebben dat supportersgroepen gaan "wedijveren" voor wat het aantal stadionverboden betreft. Dit nefast gevolg is uiteraard niet wenselijk.

Om u desalniettemin een idee te geven van de cijfers, geven de bijgevoegde tabellen de cijfers per politiezone weer. De aandacht wordt eveneens erop gevestigd dat de politiezone, die verantwoordelijk is voor de ordehandhaving van de wedstrijd, processen-verbaal kan opstellen voor zowel de bezoekende supporters als voor de thuissupporters.

Tot slot werden er, net zomin als cijfers van afzonderlijke inbreuken, destijds geen statistieken per politiezone bijgehouden. Die cijfers zijn pas beschikbaar bij de Voetbalcel sinds het begin van het seizoen 2015-2016.

2. Sinds 2010 werden 134 gevallen zonder gevolg gezet. Om de volgende redenen wordt niet verder gegaan met het ontvangen proces-verbaal:

- er is geen identiteit of adres bekend van een buitenlandse supporter (niet in België en niet in het buitenland);

- het proces-verbaal is te laat doorgegeven, zodat het niet mogelijk is de rechten van de verdediging te vrijwaren binnen de verjaringstermijn;

- het originele proces-verbaal is niet overgemaakt;

- een gerechtelijk proces-verbaal is opgesteld voor dezelfde feiten en de procureur heeft beslist de feiten te vervolgen;

- de feiten vallen niet onder het toepassingsgebied van de voetbalwet (bijvoorbeeld: feiten gepleegd buiten de perimeter; de feiten zijn gepleegd binnen de perimeter, maar de club beschikt niet over een koninklijk besluit dat de perimeter afbakent; de minderjarige is te jong om te worden vervolgd op grond van de voetbalwet, dat wil zeggen jonger dan 14 jaar, ...);

Il n'est pas possible de communiquer les chiffres par club pour plusieurs raisons.

1. La question de choix de supporter n'est pas quelque chose de fixe. Ce n'est pas parce qu'un supporter est interpellé dans un compartiment ou sur un parking qu'il est nécessairement supporter de ce club;

2. Un supporter peut être supporter de plusieurs clubs;

3. Un supporter peut changer de choix de clubs;

Les chiffres par club ne sont donc pas le reflet de la réalité.

Enfin, en produisant des chiffres par club, cela pourrait avoir pour conséquence que des groupes de supporters soient "en concours" pour le nombre d'interdiction de stade. Cet effet néfaste n'est bien entendu pas souhaitable.

Néanmoins afin de vous donner une idée de chiffres, les tableaux ci-joints en annexe reprennent des chiffres par zone de police. L'attention est également attirée sur le fait que la zone de police qui est responsable du maintien de l'ordre pour la rencontre peut dresser des procès-verbaux tant pour les supporters visiteurs que pour les supporters visités.

Enfin tout comme les chiffres par infraction, il n'y avait, par le passé, pas de statistiques par zone de police qui étaient tenues. Ce n'est donc que depuis le début de la saison 2015-2016 que ces chiffres sont disponibles auprès de la Cellule Football.

2. Depuis 2010, 134 ont été classés sans suite. Il est procédé au classement sans suite du procès-verbal réceptionné pour les raisons suivantes:

- il n'y a pas d'identité ou d'adresse connue pour un supporter étranger (ni en Belgique ni à l'étranger);

- le procès-verbal a été transmis trop tard de sorte qu'il n'est pas possible de respecter les droits de la défense dans le délai de prescription;

- le Procès-verbal original n'a pas été transmis;

- un procès-verbal judiciaire a été rédigé pour les mêmes faits et le procureur a décidé de poursuivre les faits;

- les faits n'entrent pas dans le champ d'application de la loi football (comme notamment faits commis en dehors du périmètre, les faits ont été commis dans le périmètre cependant le club ne dispose pas d'un arrêté royal délimitant le périmètre, le mineur est trop jeune pour être poursuivi sur base de la loi football à savoir moins de 14 ans...);

- uitzonderlijk komt het voor dat het proces-verbaal niet uitvoerig genoeg is en er onvoldoende tijd rest om een navolgend proces-verbaal te vragen en bekomen, met naleving van de rechten van de verdediging en binnen de verjaringstermijn.

DO 2015201608336

Vraag nr. 1140 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Netwerken van mensensmokkelaars.

Criminele netwerken van mensensmokkelaars zouden in 2015 3 à 6 miljard euro hebben verdiend aan de smokkel van migranten, volgens cijfers die Europol op 22 februari 2016 bekendmaakte. 90 procent van de migranten die naar Europa komen, zou een beroep doen op hun "diensten".

Volgens het Europese agentschap voor het beheer van de buitengrenzen Frontex zijn er in 2016 al 140.000 migranten illegaal in Europa binnengekomen, en de toestroom van vluchtelingen en migranten lijkt dit jaar niet te zullen verminderen.

1. De strijd tegen de mensensmokkelaars moet een gemeenschappelijke prioriteit van de lidstaten worden. Hebt u onlangs contact gehad met uw Europese collega's in verband met de intensivering van de strijd tegen de mensensmokkelaars, meer bepaald op politioneel vlak? Welke middelen worden er momenteel voor die strijd ingezet en welke resultaten levert dat op?

2. Europol heeft naar eigen zeggen informatie over bijna 40.000 personen die verdacht worden van betrokkenheid bij die mensensmokkel. Welke rol zullen Europol, het bij Europol opgerichte Europees Centrum tegen migrantensmokkel (EMSC) en Frontex vervullen in de strijd tegen de mensensmokkelaars? Welke maatregelen zullen er worden genomen om die personen te surveilleren, te controleren en op te pakken? Denkt men eraan een specifieke samenwerking van de politiediensten op te zetten om de netwerken op te rollen?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de politionele samenwerking met Turkije, gelet op het feit dat de mensensmokkelaars vaak vanuit Turkije opereren?

4. Zal het effectief van het EMSC bij Europol worden uitgebreid?

- exceptionnellement, le procès-verbal n'est pas suffisamment détaillé et il ne reste pas suffisamment de temps pour demander et recevoir un procès-verbal subséquent dans le respect des droits de la défense et du délai de prescription.

DO 2015201608336

Question n° 1140 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les réseaux de passeurs.

Les réseaux criminels de passeurs auraient engrangé entre 3 et 6 milliards d'euros en 2015, grâce au trafic de migrants selon des chiffres communiqués par Europol le 22 février 2016. 90 % des migrants qui passent en Europe feraient appel à ces "services".

Selon l'agence européenne des frontières extérieures Frontex, 140.000 migrants sont déjà entrés illégalement en Europe en 2016, alors que l'arrivée de réfugiés et migrants ne semble pas devoir se tarir cette année.

1. La lutte contre les passeurs doit devenir une priorité commune des États membres. Avez-vous eu récemment des contacts avec vos homologues européens pour renforcer la lutte contre les passeurs notamment au niveau de la police? Quels sont actuellement les moyens mis en oeuvre et les résultats obtenus?

2. Europol indiquait avoir des renseignements sur près de 40.000 personnes soupçonnées d'être impliquées dans ces trafics. Quel sera le rôle dévolu à Europol et son Centre européen pour la lutte contre le trafic de migrants (EMSC) et à Frontex dans la lutte contre les passeurs? Quelles mesures seront prises pour surveiller, contrôler et arrêter ces personnes? Une collaboration spécifique des forces de police est-elle envisagée pour démanteler les réseaux?

3. Qu'en est-il de la collaboration policière avec la Turquie étant donné que les passeurs opèrent souvent depuis ce pays?

4. Les effectifs du EMSC d'Europol seront-ils renforcés?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1140 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2016 (Fr.):

1. Op niveau van de Europese Unie wordt de strijd tegen de mensensmokkelaars al geruime tijd opgevolgd binnen de EU beleidscyclus voor de bestrijding van de georganiseerde criminaliteit. Eén van de prioriteiten binnen die cyclus betreft de strijd tegen de illegale immigratie en daarvoor wordt jaarlijks een operationeel actieplan opgesteld. België neemt daaraan deel en deelt informatie inzake mensensmokkel met het analyseplatform bij Europol.

Op 12 november 2015 werd door België, Nederland en het Verenigd Koninkrijk een gezamenlijke ministeriële verklaring ondertekend ter verbetering van de grensbeveiliging in de havens en ter versterking van de samenwerking inzake de aanpak van georganiseerde criminaliteit voor wat betreft immigratie, dat nadien vertaald werd in een gemeenschappelijk actieplan. Via maandelijkse *conference calls* volgen de politiediensten van de drie landen de uitvoering van het actieplan op. Er werd tevens beslist om een expertengroep op te richten waarbij ook Frankrijk betrokken zal worden.

2. Door de oprichting van het *European Migrant Smuggling Centre* (EMSC) bij Europol wordt de zwaartekracht van de opvolging bij Europol gelegd. Niettemin blijft de samenwerking met Frontex van belang en is het de bedoeling dat beide agentschappen relevante informatie met elkaar delen (wat vlotter zal verlopen nu beide agentschappen een samenwerkingsakkoord hebben afgesloten).

Het EMSC heeft als doel om de capaciteit te versterken die ter beschikking staat van de lidstaten in de preventie en strijd tegen migrantensmokkel en is dit een volgende stap in de initiatieven die Europol reeds ter zake had ontwikkeld. Het belangrijkste doel is om georganiseerde criminele netwerken betrokken bij de migrantensmokkel in het vizier te nemen en te ontmantelen. Dit centrum werd officieel geopend op 22 februari 2016.

Er zijn drie hoofdprincipes om invulling te geven aan EMSC:

- Het aanleveren van operationele ondersteuning door middel van expertise.

Europol zal dit doen door het verder ontwikkelen van reeds bestaande analyseprojecten dewelke op een informatie gestuurde werkwijze op de top criminele netwerken zullen focussen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1140 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2016 (Fr.):

1. À l'échelle de la Communauté Européenne, la lutte contre les passeurs de migrants est suivie depuis un certain temps par le biais du cycle politique de l'UE pour lutter contre la criminalité organisée. Une des priorités, dans ce cadre, étant notamment accordée à la lutte contre l'immigration clandestine, un plan d'action opérationnel est établi chaque année en la matière. La Belgique y prend part et communique les informations sur le trafic de migrants à la plateforme d'analyse d'Europol.

Le 12 novembre 2015, la Belgique, les Pays-Bas et le Royaume-Uni ont signé une déclaration ministérielle commune afin d'améliorer la sécurité frontalière dans les ports et de renforcer la coopération en matière de criminalité organisée liée à l'immigration. Cette déclaration a été traduite par la suite en un plan d'action commun. Les services de police des trois pays suivent l'exécution du plan d'action par le biais de téléconférences mensuelles. Il a également été décidé de créer un groupe d'experts dans lequel la France sera également impliquée.

2. La mise sur pied du *European Migrant Smuggling Centre* (EMSC) au sein d'Europol permet à cette dernière d'assurer l'essentiel du suivi. La coopération avec Frontex reste néanmoins importante, l'objectif étant que les deux agences s'échangent les informations pertinentes (ce qui sera plus facile étant donné qu'elles ont pu conclure un accord de coopération).

L'EMSC a pour but de renforcer la capacité mise à la disposition des États membres dans le cadre de la prévention et de la lutte contre le trafic de migrants. Il constituera une nouvelle étape parmi les initiatives déjà prises par Europol en la matière. Son objectif principal est de détecter les réseaux criminels organisés impliqués dans le trafic de migrants et de les démanteler. Ce centre a été ouvert officiellement le 22 février.

Son rôle peut être décrit à l'aide des trois principes fondamentaux à partir desquels il sera développé :

- Appui opérationnel basé sur l'expertise.

Europol fournira en développant plus avant les projets d'analyse existants, lesquels se concentreront, par une approche axée sur le renseignement, sur les principaux réseaux criminels.

Europol zal ook ondersteuning geven op lange termijn aan de onderzoeken door middel van het ter beschikking stellen van *Europol Mobile Investigation Support Teams* (EMIST) en *Europol Mobile Analytical Support Teams* (EMAST). Deze teams zullen worden uitgezet in landen van toegang of vertrek, maar ook in de migratie hotspots. Deze teams zullen onder de aansturing van het gastland werken.

- Systematische monitoring en strategische ondersteuning.

Europol zal de migratie bewegingen en de impact op criminaliteit nauw opvolgen en de nodige strategische en risico analyses en *early warnings* verspreiden.

- Ondersteuning van de Europese regionale taskforces/ hotspots.

Aanwezigheid in alle hotspots (in Italië en Griekenland) is niet voorzien, maar er zal wel een continue informatiestroom vanuit alle hotspots naar Europol worden nagestreefd.

3. België en Turkije ondertekenden in 2013 een *Memorandum of Understanding* inzake politiesamenwerking. In de lijst van prioritaire fenomenen vinden we onder andere mensenhandel en -trafiek, migrantensmokkel en illegale migratie terug.

De uitwisseling van gegevens tussen de Belgische en Turkse politiediensten verloopt voornamelijk via het Interpol-kanaal en de verbindingsofficieren.

Tijdens het ministeriële overleg in Ankara op 9 maart 2016 werd uitgebreid aandacht besteed aan de migratieproblematiek. De Turkse minister van Binnenlandse Zaken zegde toe om binnenkort opnieuw een Turkse *liaison officer* in Brussel te plaatsen.

4. Eind 2015 heeft de Europese Commissie aan Europol toegezegd om 30 nieuwe plaatsen te openen, waarvan 25 toegekend werden aan het EMSC. Deze nieuwe personeelsleden zijn sinds begin april 2016 aan de slag.

Europol zal ook nog een concept van *guest officers* uitwerken, waarbij aan de lidstaten zal gevraagd worden om experten aan te duiden die dan voor korte tijd door Europol zullen worden tewerk gesteld. De onderhandelingen rond dit concept moeten nog worden opgestart.

Europol apportera également un soutien à long terme aux enquêtes en mettant les *Europol Mobile Investigation Support Teams* (EMIST) et les *Europol Mobile Analytical Support Teams* (EMAST) à disposition. Ces équipes seront déployées dans les pays d'entrée ou de sortie, mais aussi dans les *hotspots*. Elles travailleront sous la direction du pays hôte.

- Contrôle systématique et appui stratégique.

Europol suivra attentivement les mouvements migratoires ainsi que leur impact sur la criminalité et diffusera les analyses (stratégiques et de risque) et avis d'alerte précoce nécessaires.

- Appui des *task forces*/*hotspots* régionaux européens.

La présence dans tous les *hotspots* (en Italie et en Grèce) n'est pas prévue, mais un flux continu d'informations en provenance de tous les hotspots vers Europol sera mis en place.

3. En 2013, la Belgique et la Turquie ont signé un *Memorandum of Understanding* concernant la coopération policière. La liste des phénomènes prioritaires comprend notamment la traite et le trafic d'êtres humains, le trafic de migrants ainsi que l'immigration clandestine.

L'échange de données entre les services de police belges et turcs se fait principalement par le biais d'Interpol et des officiers de liaison.

Lors de la concertation ministérielle organisée à Ankara le 9 mars 2016, une attention particulière a été accordée à la problématique des migrants. Le ministre turc de l'Intérieur a promis de remettre prochainement un officier de liaison turc en place à Bruxelles.

4. Fin 2015, la Commission européenne a promis à Europol d'ouvrir 30 nouvelles places, dont 25 pour le centre. Ces nouveaux membres du personnel ont commencé début avril.

Europol développera également un concept d'"agents invités". En effet, il sera demandé aux États membres de désigner des experts qui seront employés à court terme par Europol. Les négociations à ce sujet doivent encore débuter.

DO 2015201608337

Vraag nr. 1141 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Wegcode. - Artikel 52. - Overtredingen.

Artikel 52 van de Wegcode bepaalt dat elke persoon betrokken in een verkeersongeval de nodige maatregelen moet nemen om de veiligheid en vlotheid van het verkeer te verzekeren.

De maatregelen verschillen bij een ongeval dat uitsluitend stoffelijke schade, respectievelijk lichamelijk letsel heeft veroorzaakt.

Hoeveel personen werden in de jaren 2013, 2014 en 2015 beboet voor deze overtredingen? Indien mogelijk, opgesplitst per provincie en per vermelde categorie.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1141 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 maart 2016 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van de processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Artikel 52 van de Wegcode bepaalt dat elke persoon betrokken in een verkeersongeval de nodige maatregelen moet nemen om de veiligheid en vlotheid van het verkeer te verzekeren.

De gevraagde opsplitsing binnen overtredingen tegen artikel 52 tussen ongevallen met lichamelijk letsel en stoffelijke schade kan niet gemaakt worden, omdat sommige bepalingen voor beide ongevaltypes geldig zijn.

Voor 2015 zijn enkel de cijfers voor het eerste semester beschikbaar.

Overtredingen tegen artikel 52 Wegcode:

DO 2015201608337

Question n° 1141 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Code de la route. - Article 52. - Infractions.

L'article 52 du code de la route stipule que chaque personne impliquée dans un accident de circulation doit prendre les mesures nécessaires pour assurer la sécurité et la fluidité du trafic.

Les mesures diffèrent dans le cas d'un accident où les dégâts causés sont exclusivement matériels, et celui où il y a des blessures corporelles.

Combien de personnes ont reçu, pour les années 2013, 2014 et 2015, des amendes pour ces infractions? Si possible, merci de fournir les chiffres ventilés selon les provinces et selon les catégories mentionnées.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1141 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 mars 2016 (N.):

1. La banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policière où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modi operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

L'article 52 du code de la route stipule que toute personne impliquée dans un accident doit prendre les mesures nécessaires pour garantir la sécurité et la fluidité de la circulation.

La répartition demandée concernant les infractions à l'article 52 entre accidents avec lésion corporelle et dommages matériels ne peut être faite, parce que certaines dispositions sont valables pour les deux types d'accidents.

Pour 2015 seulement les chiffres du premier semestre sont disponibles.

Infractions article 52 Code de la route:

	2013	2014	2015 sem. 1
Antwerpen/*Anvers*	14	7	4
W. Brabant/*Brabant w.*	2	0	2
Brussel/*Bruxelles*	11	12	2
Henegouwen/*Hainaut*	17	25	10
Luik/*Liège*	3	7	1
Limburg/*Limbourg*	3	2	0
Luxemburg/*Luxembourg*	0	1	3
Namen/*Namur*	1	2	7
O. Vlaand./*Flandre or.*	5	6	3
V. Brabant/*Brabant f.*	7	8	0
W. Vlaand./*Flandre occ.*	3	6	0
TOTAAL/*TOTAL*	66	76	32
(Bron: ANG – Federale Politie)/*(Source : BNG – Police fédérale)*			

DO 2015201608338

Vraag nr. 1142 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De naamwetgeving.

Tussen de inwerkingtreding van de nieuwe wet over de naamwetgeving op 1 juni 2014 en 31 december 2015, kregen 8.167 kinderen een dubbele familienaam: 7.029 vader-moeder en 1.138 moeder-vader. Daarenboven kregen 6.469 kinderen de naam van de moeder.

Minister van Justitie Koen Geens gaf deze cijfers op 3 februari 2016 in de Kamercommissie voor de Justitie.

Kunt u, voor elk van de vermelde cijfers, de opsplitsing per gemeente bezorgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1142 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 maart 2016 (N.):

DO 2015201608338

Question n° 1142 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La législation relative au patronyme.

Entre la date d'entrée en vigueur de la nouvelle loi relative au nom de famille, le 1er juin 2014, et le 31 décembre 2015, 8.167 enfants se sont vu attribuer un double nom de famille: 7.029 ont reçu le double nom de famille père-mère et 1.138 le double nom de famille mère-père. En outre, 6.469 enfants ont reçu le nom de famille de leur mère.

Ces chiffres ont été communiqués par le ministre de la Justice Koen Geens, le 3 février 2016, à la commission de la Justice de la Chambre.

Pouvez-vous fournir la ventilation de chacun de ces chiffres par commune?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1142 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 mars 2016 (N.):

Het geachte lid gelieve, als bijlage, de cijfers met betrekking tot de nieuwe wet over de naamwetgeving te willen vinden, opgesplitst naar de Belgische gemeenten.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Voor het berekenen van de cijfers werd rekening gehouden met de personen van Belgische nationaliteit waarvan de informatie betreffende de naam werd bijgewerkt na 31 mei 2014.

Voor deze personen werd een vergelijking doorgevoerd van de eigen naam met de naam van de ouder(s) om te bepalen of er al dan niet sprake is van een samengestelde naam.

Deze vergelijking van de naam (namen) gebeurde op basis van de naamcodes zoals deze zijn opgeslagen in het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Tussen 1 juni 2014 en 31 december 2015 kregen 8.167 kinderen een dubbele familienaam: 7.029 met de combinatie vader-moeder, 1.138 moeder-vader.

De naam van de moeder werd gegeven aan 6.496 kinderen.

Een opsplitsing per gemeente geeft een totaal van 6.483. De andere personen (13 gevallen) hadden als eerste inschrijving in het Rijksregister een verblijfplaats in het buitenland.

L'honorable membre trouvera en annexe les chiffres relatifs à la nouvelle loi sur le patronyme, scindés par commune.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Pour calculer les chiffres, il a été tenu compte des personnes de nationalité belge dont l'information relative au nom a été mise à jour après le 31 mai 2014.

Pour ces personnes, une comparaison a été effectuée entre leur nom et le nom de leur(s) parent(s) afin de déterminer s'il est question d'un nom composé.

Cette comparaison du (des) nom(s) a été réalisée sur la base des codes nom tels que ceux-ci sont enregistrés dans le Registre national des personnes physiques.

Entre le 1er juin 2014 et le 31 décembre 2015, 8.167 enfants ont reçu un double nom de famille: 7.029 avec la combinaison père-mère et 1.138 avec la combinaison mère-père.

Le nom de la mère a été donné à 6.496 enfants.

Ce chiffre réparti par commune donne un total de 6.483. Pour les autres personnes (13 cas), la première inscription au Registre national mentionnait une résidence à l'étranger.

DO 2015201608368

Vraag nr. 1146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vervalste buitenlandse rijbewijzen ter inwisseling van een Belgisch rijbewijs.

Buitenlanders die hier verblijven, kunnen hun buitenlands rijbewijs omruilen tegen een Belgisch rijbewijs. De echtheid van deze buitenlandse rijbewijzen wordt gecontroleerd door de Centrale Dienst voor de Bestrijding van Valsheden, sectie Documenten.

1. Kan u, voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis en per land, meedelen:

DO 2015201608368

Question n° 1146 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les faux permis de conduire étrangers échangés contre un permis belge.

Les étrangers qui résident en Belgique peuvent échanger leur permis de conduire national contre un permis belge. La section Documents de l'Office central pour la répression des faux contrôle l'authenticité des permis de conduire étrangers.

1. Pourriez-vous nous fournir, pour les cinq dernières années, les informations suivantes, réparties par an et par pays :

a) hoeveel rijbewijzen er werden aangeboden ter controle van de echtheid;

b) hoeveel er daarvan als dubieus werden beschouwd;

c) hoeveel er daarvan als vals werden beschouwd?

2. Welk gevolg wordt er gegeven voor wat de aanbieder van het document betreft, wanneer wordt vastgesteld dat dit document vals is?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2016 (N.):

Situatie

De statistieken hieronder hernomen betreffen enkel de rijbewijzen die door de Centrale Dienst Bestrijding Valsheden (CDBV) van de federale gerechtelijke politie werden gecontroleerd.

FOD Mobiliteit is verantwoordelijk voor de lijst met de erkende landen voor uitwisseling (beschikbaar op hun Internet site) en voor de beslissing tot herziening.

1. Hierna vindt u het totaal aantal niet-EU-rijbewijzen gecontroleerd op hun authenticiteit, totaal aantal twijfelachtig bevonden en totaal aantal vals bevonden tussen 2011 en 2015.

a) le nombre de permis de conduire soumis à un contrôle d'authenticité;

b) le nombre de ces permis jugés suspects;

c) le nombre de ces permis jugés faux?

2. Quelles sont les suites pour le titulaire du permis de conduire étranger lorsque le faux est établi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1146 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2016 (N.):

Situation

Les statistiques suivantes ne concernent que les permis de conduire contrôlés par l'Office Central de la Répression des Faux de la police fédérale judiciaire (OCRF).

Le SPF Mobilité est en charge de la liste des pays reconnus pour échange (disponible sur leur site internet) et de la décision de révision.

1. Vous trouvez ci-dessous le nombre total de permis de conduire non UE contrôlés pour authenticité, nombre total recensés comme douteux et nombre total recensés comme faux entre 2011 et 2015.

Jaar *Année*	Aantal controles *Nombre de contrôles*	Aantal twijfelachtig *Nombre douteux*	Aantal vals *Nombre faux*
2011	9960	225	480
2012	9500	170	417
2013	9350	88	300
2014	9400	93	299
2015	8167	185	390

(Bron: CDBV – federale politie) - *(Source: OCRF - police fédérale)*

Opmerking: CDBV maakt het totaal van alle rijbewijzen zonder onderscheid te maken van nationaliteit. Zij bewaart enkel de details van de verdachte of valse rijbewijzen.

a) Totaal aantal niet EU rijbewijzen die als twijfelachtig werden beschouwd, naar land van oorsprong.

De notie twijfelachtig werd toegekend aan alle rijbewijzen waarvan we het statuut niet met zekerheid konden vaststellen (geen specimen of officiële documenten, onbekende afleveringsvoorwaarden, geopolitieke instabiliteit van het land van uitgifte, ...).

Onderscheid per land:

Remarque: L'OCRF comptabilise sans distinction de nationalité le nombre total de permis soumis mais ne conserve les détails que des permis de conduire douteux ou faux.

a) Nombre total de permis de conduire non UE recensés comme douteux, par pays d'origine.

La notion de douteux est attribuée pour tout permis dont nous ne pouvons pas déterminer le statut avec exactitude (pas de spécimen ou de documentation officielle, conditions de délivrance inconnues, instabilité géo-politique du pays émetteur, ...).

Distinction par pays:

TWIJFELACHTIG - 2011		*DOUTEUX - 2011*
Democr. Republ. Congo	132	*Rép. Dém. Congo*
Nepal	26	*Népal*
Nigeria	4	*Nigéria*
China	4	*Chine*
Ivoorkust	4	*Cote d'Ivoire*
Senegal	3	*Sénégal*
Oekraïne	3	*Ukraine*
Marokko	3	*Maroc*
Ethiopië	3	*Ethiopie*
Ver. Arabische Emiraten	3	*Emirats Arabes Unis*
andere	40	*autres*
Totaal	225	*Total*
TWIJFELACHTIG - 2012		*DOUTEUX - 2012*
Democr. Republ. Congo	72	*Rép. Dém. Congo*
China	25	*Chine*
Senegal	12	*Sénégal*
Nepal	9	*Népal*
Ivoorkust	7	*Cote d'Ivoire*
Turkije	6	*Turquie*
India	4	*Inde*
Marokko	4	*Maroc*
Nigeria	3	*Nigeria*
Pakistan	3	*Pakistan*
Filippijnen	3	*Philippines*
andere	22	*autres*
Totaal	170	*Total*
TWIJFELACHTIG - 2013		*DOUTEUX - 2013*
Democr. Republ. Congo	32	*Rép. Dém. Congo*
China	9	*Chine*
Ivoorkust	7	*Cote d'Ivoire*
Nepal	5	*Népal*
Senegal	4	*Sénégal*
Filippijnen	4	*Philippines*
Egypte	4	*Egypte*
Pakistan	2	*Pakistan*
Turkije	2	*Turquie*
Libanon	2	*Liban*
Kameroen	2	*Cameroun*
Palestina	2	*Palestine*
andere	13	*autres*
Totaal	88	*Total*
TWIJFELACHTIG - 2014		*DOUTEUX - 2014*
Ivoorkust	29	*Cote d'Ivoire*
Democr. Republ. Congo	20	*Rép. Dém. Congo*
China	8	*Chine*
Senegal	6	*Sénégal*
Niger	4	*Niger*
Turkije	4	*Turquie*
Nepal	3	*Népal*
Rusland	3	*Russie*
andere	16	*autres*
Totaal	93	*Total*
TWIJFELACHTIG - 2015		*DOUTEUX - 2015*
Syrië	92	*Syrie*
Ivoorkust	16	*Cote d'Ivoire*
Democr. Republ. Congo	10	*Rép. Dém. Congo*
Turkije	10	*Turquie*
Senegal	8	*Sénégal*
Centr. Afrikaanse Republ.	7	*Rép. Centrafrique*
Nepal	5	*Népal*
China	4	*Chine*
Oekraïne	3	*Ukraine*
andere	30	*autres*
Totaal	185	*Total*
(Bron: CDBV – federale politie)/*(Source: OCRF - police fédérale)*		

c) Totaal aantal niet-EU-rijbewijzen die als vals (vervalsing of namaak van het document) werden beschouwd, per land.

c) Nombre total de permis de conduire non UE recensés comme faux (falsification ou contrefaçon du document), par pays.

VALS/*FAUX - 2011*		VALS/*FAUX - 2012*		VALS/*FAUX - 2013*	
Democr. Republ. Congo/ *Rép. Dém. Congo*	115	Democr. Republ. Congo/ *Rép. Dém. Congo*	97	Democr. Republ. Congo/ *Rép. Dém. Congo*	54
China/*Chine*	58	China/*Chine*	44	Senegal/*Sénégal*	26
Senegal/*Sénégal*	27	Senegal/*Sénégal*	35	Syrië/*Syrie*	25
Rusland/*Russie*	22	Rusland/*Russie*	21	Nepal/*Népal*	15
Nepal/*Népal*	19	Turkije/*Turquie*	20	Turkije/*Turquie*	14
Guinea/*Guinée*	18	Nepal/*Népal*	18	China/*Chine*	13
Brazilië/*Brésil*	13	Servië/*Serbie*	16	Rusland/*Russie*	9
Turkije/*Turquie*	13	Irak/*Iraq*	11	Libanon/*Liban*	9
Servië/*Serbie*	13	Guinea/*Guinée*	9	Guinea/*Guinée*	7
Joegoslavië/*Yougoslavie*	11	Rwanda/*Rwanda*	8	Nigeria/*Nigeria*	7
Libanon/*Liban*	11	Albanië/*Albanie*	8	Algerije/*Algérie*	7
Marokko/*Maroc*	11	Marokko/*Maroc*	8	Albanië/*Albanie*	6
Togo/*Togo*	10	Syrië /*Syrie*	8	Oekraïne/*Ukraine*	6
Algerije/*Algérie*	9	Libanon /*Liban*	7	Brazilië/*Brésil*	6
Iran/*Iran*	8	Togo/*Togo*	6	Servië/*Serbie*	5
India/*Inde*	7	Algerije/*Algérie*	6	Egypte/*Egypte*	5
Palestina/*Palestine*	7	Macedonië /*Macédoine*	6	Irak/*Iraq*	3
Rwanda/*Rwanda*	7	Filippijnen/*Philippines*	5	Iran/*Iran*	3
USA/*USA*	6	Iran/*Iran*	4	Mali/*Mali*	3
Kosovo/*Kosovo*	6	Ivoorkust /*Cote d'Ivoire*	4	Djibouti/*Djibouti*	3
andere /*autres*	89	Brazilië/*Brésil*	4	Kosovo/*Kosovo*	3
Totaal/*Total*	480	Andere /*autres*	72	andere /*autres*	71
		Totaal/*Total*	417	Totaal/*Total*	300

VALS/*FAUX - 2014*		VALS/*FAUX - 2015*	
Democr. Republ. Congo/ *Rép. Dém. Congo*	65	Syrië/*Syrie*	92
Syrië/*Syrie*	57	Democr. Republ. Congo/ *Rép. Dém. Congo*	64
China /*Chine*	20	Senegal/*Sénégal*	25
Senegal/*Sénégal*	17	China/*Chine*	25
Rusland/*Russie*	15	Rusland/*Russie*	19
Nepal/*Népal*	10	Marokko/*Maroc*	13
Servië/*Serbie*	10	Libanon/*Liban*	12
Turkije/*Turquie*	9	Turkije/*Turquie*	11
Libanon /*Liban*	9	Brazilië/*Brésil*	10
Algerije/*Algérie*	8	Pakistan/*Pakistan*	8
Kroatië/*Croatie*	6	Oekraïne/*Ukraine*	7
Brazilië/*Brésil*	6	Filippijnen/*Philippines*	5
Egypte/*Egypte*	6	Iran/*Iran*	5
Oekraïne/*Ukraine*	4	Irak/*Irak*	5
Pakistan/*Pakistan*	4	Guinea/*Guinée*	4
Rwanda/*Rwanda*	4	Kameroen/*Cameroun*	4
Togo/*Togo*	3	Algerije/*Algérie*	4
Albanië/*Albanie*	3	Albanië/*Albanie*	4
Macedonië/*Macédoine*	3	Servië/*Serbie*	4
Mali/*Mali*	3	USA/*USA*	4
andere /*autres*	37	andere /*autres*	65
Totaal/*Total*	299	Totaal/*Total*	390

(Bron: CDBV – federale politie)/*(Source : OCRF – police fédérale)*

Algemeen stellen we zowel voor de valse of twijfelachtige het volgende vast:

- een vermindering voor wat betreft de Democratische Republiek Congo als gevolg van de stopzetting van de erkenning van het oude model gedurende het jaar 2012. Enkel het laatste model (formaat bankkaart) wordt erkend voor omruiling.

- een verhoging voor wat Syrië betreft als gevolg van de migratiecrisis.

Het Syrisch rijbewijs wordt niet meer erkend sinds einde 2015.

2. Wanneer een document vals is, wordt dit overgemaakt aan de lokale politie voor nuttig gevolg (verhoor van de persoon, intrekking van het document en opstellen van een PV).

Wanneer een document als twijfelachtig wordt beschouwd, komt het aan de FOD Mobiliteit toe om te beslissen over de omruiling.

D'un point de vue général, nous constatons tant pour les faux que les douteux:

- une diminution en ce qui concerne la République Démocratique du Congo suite à l'arrêt de la reconnaissance de l'ancien modèle durant l'année 2012. Seul le dernier modèle (format carte bancaire) est reconnu pour échange.

- une augmentation en ce qui concerne la Syrie suite à la crise migratoire.

Le permis syrien n'est plus reconnu depuis fin 2015.

2. Lorsqu'un document est faux, il est transmis à la police locale pour suite voulue (audition de la personne, retrait du document et rédaction d'un PV).

Lorsqu'un document est douteux, il revient au SPF Mobilité de prendre la décision d'échange ou non.

DO 2015201608403

Vraag nr. 1150 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 15 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

ANPR-camera's aan de landsgrens.

Bij de ondertekening van de akkoorden van Doornik liet uw voorganger weten dat hij langs de hele Frans-Belgische grens, van De Panne tot Aubange, slimme ANPR-camera's (*Automatic Number Plate Registration*) wilde laten plaatsen.

Gelet op het schrijnend gebrek aan beschikbare politieagenten die aan grensovergangen kunnen worden gestationeerd, lijken die camera's een goed alternatief, meer bepaald wegens het preventieve en ontradende effect ervan.

Momenteel zou de grens ter hoogte van de gemeenten Menen en Wervik bijna volledig zijn uitgerust met dergelijke camera's.

1. Hoeveel ANPR-camera's staan er momenteel aan de grens en waar? Wilt u er meer installeren?

2. In Steenput beschikt men naar mijn weten niet over dat type camera's. Zal men er plaatsen en zo ja, wanneer?

DO 2015201608403

Question n° 1150 de monsieur le député Daniel Senesael du 15 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Caméras ANPR le long de la frontière.

Dans le cadre de la signature des accords de Tournai, votre prédécesseur avait fait part de sa volonté d'étendre l'installation de caméras intelligentes ANPR (*Automatic Number Plate Registration*) sur toute la frontière franco-belge, de La Panne à Aubange.

Considérant le manque criant d'effectif policier disponible pouvant être posté aux points de passage à la frontière, ces caméras me paraissent une alternative judicieuse notamment de par les effets préventif et dissuasif qu'elles impliquent.

À l'heure actuelle, il semble que la frontière à hauteur des communes de Menin et Wervik est quasi entièrement équipée de ce type de caméras.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de caméras ANPR qui se situent actuellement sur la frontière et leur localisation? Avez-vous l'intention d'en installer davantage?

2. Estaimpuis n'a, à ma connaissance, pas obtenu ce type de caméras. Est-il envisagé d'en faire installer? Si oui, à quelle échéance?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1150 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 15 maart 2016 (Fr.):

1. Er bestaat momenteel geen volledig nationaal overzicht van het aantal en de exacte opstelplaats van ANPR-systemen ter hoogte van de landsgrenzen met onze buurlanden. Reden hiervoor is dat elke gemeente op zich kan beslissen om dergelijke toestellen te plaatsen. Er is geen verplichting tot centrale aanmelding.

De federale regering plant om tussen 2016 en 2018 meer dan 260 opstelplaatsen op strategisch gekozen locaties op de autosnelwegen van ANPR-camera's te voorzien. Er zal prioriteit worden gegeven aan het plaatsen ter hoogte van de landsgrenzen. Tevens krijgen 14 politiezones langs de landsgrens elk 52.500 euro voor de aankoop van ANPR camera's. Het betreft acht politiezones in Vlaanderen en zes in Wallonië. De aankoop van dergelijke toestellen kan tevens gebeuren door de fondsen ter beschikking gesteld uit het verkeersboetefonds.

Het is de bedoeling om in het tweede semester 2016 een volledig cartografisch overzicht te bekomen van de installatieplaatsen van de ANPR-systemen met inbegrip van een aantal karakteristieken. Dit overzicht zal helpen om de ideale opstelplaats op de autosnelwegen te bepalen.

2. Het budget dat werd vrijgemaakt voor de uitrol van een ANPR-netwerk op de autosnelwegen kadert in de antiterrorismemaatregelen en moet worden aanzien als een aanvulling op investeringen door lokale overheden om gezamenlijk te komen tot een zo optimaal mogelijke dekking.

Wij geloven sterk in dit gezamenlijke verhaal en moedigen de lokale overheden dan ook aan om een soortgelijke financiële inspanning te leveren in de strijd tegen terrorisme, zware en georganiseerde criminaliteit en ten voordele van meer verkeersveiligheid.

Indien u wenst te weten of een politiezone of een gemeente ANPR-camera's zal installeren, nodig ik u uit deze vraag rechtstreeks tot hen te richten.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1150 de monsieur le député Daniel Senesael du 15 mars 2016 (Fr.):

1. À l'heure actuelle, il n'existe pas une vue d'ensemble complète du nombre et de la position exacte des systèmes ANPR situés le long des frontières avec nos pays voisins. La raison pour cela est que chaque commune en soi peut décider d'installer de tels appareils. Il n'y a pas d'obligation de signalement centralisé.

Le gouvernement fédéral envisage d'équiper, entre 2016 et 2018, plus de 260 axes de circulation de caméras ANPR, en des points stratégiques choisis sur les autoroutes. La priorité sera donnée à l'installation au niveau des frontières. En outre, 14 zones situées le long de la frontière reçoivent chacune 52.500 euros pour l'achat de caméras ANPR. Il s'agit de huit zones de police en Flandre et de six en Wallonie. L'achat de tels appareils peut en outre être effectué au moyen de fonds mis à disposition du fonds des amendes de circulation.

Au cours du second semestre 2016, il sera question de fournir un aperçu cartographique complet, complété par quelques caractéristiques, des lieux déjà pourvus de systèmes ANPR. Cet aperçu permettra de déterminer les positions idéales sur les voies routières.

2. Les ressources financières libérées pour le déploiement d'un réseau ANPR sur les autoroutes s'inscrivent dans le contexte des mesures de lutte contre le terrorisme et doivent être considérées comme complémentaires par rapport aux investissements réalisés par les autorités locales afin d'assurer conjointement une couverture la plus optimale possible.

Nous croyons fortement dans cette approche commune et nous encourageons par conséquent les autorités locales à également fournir un effort financier spécifique dans la lutte contre le terrorisme, la criminalité grave et organisée mais aussi en faveur de plus de sécurité routière.

Si vous souhaitez savoir si une zone de police ou une commune envisage d'installer des caméras ANPR, je vous invite à leur adresser directement la question.

DO 2015201608544

Vraag nr. 1166 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 24 maart 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ambtshalve inschrijving in de bevolkingsregisters. - Domiciliefraude.

De gemeenteraad van Roeselare heeft op 21 maart 2016 een nieuwe administratieve verordening goedgekeurd met betrekking tot het onderzoek naar de hoofdverblijfplaats van personen en het verslag daaromtrent.

Gemeenten schrijven personen in het bevolkingsregister en in het vreemdelingenregister in op basis van de wet van 15 december 1980, de wet van 19 juli 1991 en het koninklijk besluit van 16 juli 1992.

In die zin gebeurt het dat de politie onderzoek doet naar personen die zich gevestigd hebben zonder daarvan de vereiste aangifte te hebben gedaan, alsook van personen die een bepaald adres hebben verlaten zonder aangifte te hebben gedaan.

De gemeenten zijn soms ook verplicht om personen van wie is gebleken dat zij niet op hun inschrijvingsadres verblijven van ambtswege in te schrijven op het werkelijke adres als dat gekend is. Het gaat dan in veel gevallen niet over een administratieve nalatigheid, maar wel over doelbewuste domiciliefraude.

De rol van de wijkagent is hierbij zeer bepalend.

1. Kan u cijfers bezorgen voor de laatste vijf jaar over het aantal ambtshalve inschrijvingen op het werkelijke verblijfsadres in plaats van op het oorspronkelijke inschrijvingsadres?

2. Welke verdere maatregelen zijn nog op komst om de *datamatching* en *datamining* efficiënt en effectief te laten gebeuren? Kunt u hiervan een timing geven?

3. Op welke wijze vindt u dat overheidsdiensten van verschillende niveau's informatie over vastgestelde sociale fraude met elkaar zouden moeten kunnen delen, zodat sociale fraude niet als alleenstaand feit wordt behandeld, maar als een onrechtvaardigheid tegen de ganse samenleving? Ziet u hierin ook een samenwerking mogelijk met de sociale huisvestingssector? Hoe wenst u daar verder gestalte aan te geven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1166 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 24 maart 2016 (N.):

DO 2015201608544

Question n° 1166 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 24 mars 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'inscription d'office dans les registres de la population. - La fraude au domicile.

Le 21 mars 2016, le conseil communal de Roulers a approuvé un nouveau règlement administratif concernant l'enquête sur la résidence principale de personnes et le rapport y afférent.

Les communes inscrivent les personnes dans les registres de la population et des étrangers sur la base des lois du 15 décembre 1980 et du 19 juillet 1991 et de l'arrêté royal du 16 juillet 1992.

Dans ce cadre, il arrive que la police mène une enquête sur des personnes qui se sont établies sans avoir procédé à la déclaration requise ou encore des personnes qui ont quitté une adresse déterminée, sans l'avoir déclaré.

Parfois, les communes sont également contraintes d'inscrire d'office à l'adresse effective, pour autant qu'elle soit connue, des personnes dont il est apparu qu'elles ne résidaient pas à leur adresse d'inscription. Dans de nombreux cas, il ne s'agit pas d'une négligence administrative, mais bien d'une fraude délibérée au domicile.

L'agent de quartier remplit à cet égard une fonction déterminante.

1. Pouvez-nous nous fournir des chiffres pour les cinq dernières années sur le nombre d'inscriptions d'office à l'adresse de résidence effective en remplacement de l'adresse d'inscription initiale?

2. Quelles sont les autres mesures prévues pour organiser un *datamatching* et *datamining* concret et efficace? À quelle échéance seront-elles mises en oeuvre?

3. Comment les administrations publiques de différents échelons devraient-elles pouvoir partager des informations relatives à une fraude sociale constatée, de sorte à ne pas considérer la fraude sociale comme un fait isolé, mais comme une injustice portant préjudice à l'ensemble de la société? Pensez-vous qu'il soit dans ce domaine possible de coopérer avec le secteur du logement social? Comment comptez-vous matérialiser cette coopération?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1166 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 24 mars 2016 (N.):

1. Uit artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister volgt dat een ambtshalve inschrijving gebeurt bij beslissing van het gemeentelijk College en uitwerking heeft vanaf de datum dat dit College de beslissing neemt (vermelding van deze beslissing wordt opgenomen in het Rijksregister, tezamen met de ambtshalve inschrijving zelf in het dossier van de burger).

Een extractie in het Rijksregister op datum van 14 april 2016 levert het volgende resultaat op inzake de ambtshalve inschrijvingen door de Belgische gemeenten:

- jaar 2011: 7.427 dossiers
- jaar 2012: 7.312 dossiers
- jaar 2013: 7.192 dossiers
- jaar 2014: 7.445 dossiers
- jaar 2015: 7.754 dossiers.

Hierbij dient er te worden opgemerkt dat bovenstaande gegevens maar kunnen verstrekt worden in de mate dat een gemeente heeft aangeduid in het Rijksregister dat de wijziging van de hoofdverblijfplaats van een burger een ambtshalve inschrijving betrof.

2. De bevolkingsregisters, en bij uitbreiding het Rijksregister, zijn gebaseerd op feiten en vaststellingen op het terrein omtrent de identiteit van een natuurlijke persoon en zijn verblijfplaats.

Een efficiënte en effectieve vorm van *datamatching* en datamining is bijgevolg enkel mogelijk na kruising van de gegevens die zijn opgeslagen in het Rijksregister met de gegevens die worden bewaard in andere databanken ,zoals de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid.

Ik verwijs in dit verband naar het wetsontwerp betreffende de controle op het misbruik van fictieve adressen door de gerechtigden van sociale prestaties (Kamer, 2015-2016, DOC 54 1554/012) dat op 14 april 2016 werd goedgekeurd en ter bekrachtiging aan de Koning zal worden voorgelegd.

3. In dit verband kan ik verwijzen naar de omzendbrief van 3 juli 2013 van het College van Procureurs-generaal, de staatssecretaris voor de Bestrijding van de Sociale en de Fiscale Fraude, de minister van Justitie en de minister van Binnenlandse Zaken. Mijn diensten hebben intensief meegewerkt aan deze omzendbrief.

Deze omzendbrief strekt ertoe om, door middel van een betere omkadering van de onderzoeken en vervolgingen, de sociale fraude die gebaseerd is op een mechanisme van fictieve domiciliëring, beter te bestrijden. Deze omzendbrief beoogt onderstaande doelstellingen:

1. Il résulte de l'article 9 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers qu'il est procédé à une inscription d'office sur décision du collège communal et que celle-ci prend effet à compter de la date à laquelle le Collège prend cette décision (la mention de cette décision est enregistrée au Registre national, conjointement avec l'inscription d'office dans le dossier du citoyen).

Une extraction du Registre national réalisée à la date du 14 avril 2016 donne le résultat suivant en ce qui concerne les inscriptions d'office par les communes belges:

- année 2011: 7.427 dossiers;
- année 2012: 7.312 dossiers;
- année 2013: 7.192 dossiers;
- année 2014: 7.445 dossiers;
- année 2015: 7.754 dossiers.

Il y a en outre lieu de signaler que les données susmentionnées ne peuvent être fournies que dans la mesure où une commune a indiqué au Registre national que le changement de résidence principale d'un citoyen concernait une inscription d'office.

2. Les registres de la population, et par extension, le Registre national, sont basés sur des faits et constatations sur le terrain en ce qui concerne l'identité d'une personne physique et son lieu de résidence.

Une forme efficace et effective de couplage et d'exploration des données n'est par conséquent possible qu'après avoir croisé les informations enregistrées au Registre national avec les informations conservées dans d'autres banques de données telles que la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale.

Dans ce cadre, je me réfère au projet de loi concernant le contrôle de l'abus d'adresses fictives par les bénéficiaires de prestations sociales (Chambre, 2015-2016, DOC 54 1554/012) qui a été approuvé le 14 avril 2016 et sera soumis à la sanction royale.

3. Dans ce cadre, je me réfère à la circulaire du 3 juillet 2013 du Collège des Procureurs généraux, du secrétaire d'État à la Lutte contre la Fraude sociale et fiscale, du ministre de la Justice et du ministre de l'Intérieur. Mes services ont intensivement collaboré à cette circulaire.

Cette circulaire tend, grâce à un meilleur encadrement des enquêtes et des poursuites, à mieux lutter contre la fraude sociale basée sur un mécanisme de domiciliation fictive. Cette circulaire vise les objectifs ci-après:

- een centrale rol toekennen aan de arbeidsauditoraten bij de opsporing en de vervolging van de sociale fraude die voortvloeit uit de fictieve domiciliëringen;

- bijdragen tot de bevordering van de informatiestromen tussen de gerechtelijke overheden, de politiediensten en de sociale instellingen;

- de bij deze strijd betrokken actoren verder sensibiliseren zodat zij de signalen van domiciliefraude beter kunnen herkennen;

- het strafrechtelijk beleid voor de primaire en secundaire fraudeurs uittekenen, dit wil zeggen het fenomeen in zijn globaliteit beschouwen door bijvoorbeeld acties te ondernemen tegenover zowel toelagegerechtigden als eigenaars.

De sociale huisvestingssector is door deze omzendbrief reeds in het proces betrokken.

Een evaluatie van en vervolg op deze omzendbrief van 3 juli 2013 wordt in 2016 voorbereid door het College van Procureur-generaals.

Voor andere acties tegen de sociale fraude verbonden met fictieve domicilies verwijs ik naar de huidige initiatieven van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, die ter zake bevoegd is.

- attribuer un rôle central aux auditorats du travail lors de la recherche et de la poursuite de la fraude sociale qui découle des domiciliations fictives;

- contribuer à la promotion des flux d'informations entre les autorités judiciaires, les services de police et les institutions sociales;

- poursuivre la sensibilisation des acteurs impliqués dans cette lutte afin de pouvoir mieux reconnaître les signes de fraude au domicile;

- définir la politique criminelle pour les fraudeurs primaires et secondaires, en d'autres termes, considérer le phénomène dans sa globalité en prenant par exemple des actions tant à l'encontre des allocataires que des propriétaires.

Cette circulaire implique déjà le secteur du logement social dans le processus.

Le Collège des Procureurs généraux prépare actuellement une évaluation de et une suite à cette circulaire du 3 juillet 2013.

Pour d'autres actions contre la fraude sociale associée à des domiciles fictifs, je me réfère aux initiatives actuelles du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale qui est compétent en la matière.

DO 2015201608546

Vraag nr. 1167 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanwending van de boreringstechniek bij een nucleair incident.

Op 9 april 2014 deed zich een groot incident voor in reactor 1 van de kerncentrale van Fessenheim in Frankrijk. Door een interne overstroming in het niet-nucleaire gedeelte van de inrichting raakten de elektrische veiligheidskringen onklaar en moest de reactor worden stilgelegd.

Recentelijk stond in de Duitse pers te lezen dat de veiligheidsmedewerkers zich ten gevolge van dit incident verplicht zagen geboreerd water in de reactor te injecteren om de kernreactie te stoppen.

1. Zijn er op ons grondgebied al nucleaire incidenten geweest waarbij een boorzuurinjectie nodig was om de output van de reactor te doen dalen? Zo ja, wanneer hebben die incidenten zich voorgedaan en wat was de precieze toedracht ervan?

DO 2015201608546

Question n° 1167 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation de la technique de borication en cas d'incident nucléaire.

Le 9 avril 2014, un incident important est survenu au niveau du réacteur numéro 1 de la centrale de Fessenheim en France. Une inondation interne dans la partie non nucléaire de l'installation a endommagé les circuits électriques de sauvegarde et conduit à la mise à l'arrêt du réacteur.

Plus récemment, la presse allemande a mis en avant que les équipes de sécurité avaient dû, suite à cet incident, procéder à l'injection d'une solution d'eau borée afin d'étouffer la réaction nucléaire.

1. Des incidents nucléaires sur notre territoire ont-ils nécessité l'usage de la borication afin de faire baisser la puissance d'un réacteur. Si tel était le cas, pourriez-vous préciser les dates et détails des incidents concernés?

2. In welk kader en volgens welke procedure mogen de hulpdiensten borium gebruiken bij een nucleair incident?

3. Bij het incident in Fessenheim in 2014 daalde de temperatuur van de koelvloeistof kortstondig onder de in de algemene exploitatieregels bepaalde waarde. Zo een incident moet in principe worden opgevangen door de automatische stillegging van de reactor. Zijn er in onze centrales al incidenten geweest waarbij die automatische stillegging niet in werking trad? Zo ja, wanneer hebben die incidenten zich voorgedaan en wat was de precieze toedracht ervan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1167 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 maart 2016 (Fr.):

1. Het vermogen van een kernreactor kan geregeld worden door verschillende en gediversifieerde systemen, namelijk de controlestaven en de boorconcentratie van het primaire circuit. Hierbij staan de controlestaven in voor een snelle directe regeling, terwijl een wijziging van de boorconcentratie voornamelijk gebruikt wordt als een trage compensatie van de opbrand van de kernbrandstof.

Het is dus steeds mogelijk om via een verhoging van de boorconcentratie het reactorvermogen geleidelijk te doen dalen wanneer de controlestaven niet meer manueel of automatisch te bewegen zijn.

Als er toch een probleem zou optreden tijdens deze geleidelijke vermogensdaling, kan een veiligheidsstop er nog steeds voor zorgen dat alle staven vallen en de reactor op die manier onmiddellijk stilgelegd wordt.

In België zijn er tot nu toe nog geen nucleaire incidenten of ongevallen voorgekomen waarbij borificatie nodig was om het vermogen te doen dalen.

2. Bij ongevallen is het belangrijk om de fundamentele veiligheidsfuncties te garanderen. Deze functies zijn koeling, insluiting van radioactieve stoffen en het beheer van de kettingreactie.

Indien bij een intern ongeval een veiligheidsinjectie in het primair circuit nodig is, wordt er koelwater geïnjecteerd met hoge boorconcentratie, dat de nucleaire kettingreactie volledig zal stopzetten.

2. Dans quel cadre et selon quelle procédure, l'utilisation du bore est-elle prévue par les services de secours en cas d'incident nucléaire?

3. Dans le cadre de l'incident de Fessenheim de 2014, une baisse momentanée de la température du fluide de refroidissement en deçà des règles générales d'exploitation est survenue. L'arrêt automatique de la chaudière doit, en principe, parer à ce type d'incident. Est-il arrivé que l'arrêt automatique dont je fais mention ne se soit pas déclenché lors d'un incident dans une de nos centrales? Si tel était le cas, pourriez-vous préciser les dates et détails des incidents concernés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1167 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 mars 2016 (Fr.):

1. La puissance d'un réacteur nucléaire peut être régulée par des systèmes diversifiés, notamment les barres de contrôle et la concentration en bore du circuit primaire. Les barres de contrôle permettent de corriger directement et rapidement la réaction en chaîne, tandis que des variations de la concentration en bore sont principalement utilisées pour compenser lentement l'épuisement du combustible.

En augmentant la concentration en bore, il est donc toujours possible de réduire progressivement la puissance du réacteur dans le cas où il ne serait plus possible de déplacer les barres de contrôle manuellement ou automatiquement.

Toutefois, si un problème survenait lors de la réduction progressive de la puissance du réacteur, un arrêt de sécurité déclencherait la chute de toutes les barres de contrôle dans le coeur, ce qui provoque l'arrêt immédiat du réacteur.

En Belgique, on ne dénombre à ce jour aucun incident ou accident nucléaire ayant nécessité l'usage de la borication afin de faire baisser la puissance d'un réacteur.

2. En cas d'accident, il est important que les fonctions de sûreté fondamentales soient garanties. Ces fonctions sont le refroidissement, le confinement des substances radioactives et la maîtrise de la réaction en chaîne.

Si un accident interne nécessite une injection de sécurité dans le circuit primaire, le réfrigérant injecté présentera une concentration élevée en bore qui permet d'arrêter totalement la réaction en chaîne.

3. De parameters die relevant zijn voor de nucleaire veiligheid worden bij alle Belgische nucleaire eenheden opgevolgd met behulp van verschillende meetsystemen. Indien deze meetketens een storing detecteren, zal de kernreactie automatisch tot stilstand worden gebracht via een val van alle controlestaven. Het is nog niet voorgekomen in België dat een automatische veiligheidsstop niet uitgevoerd werd nadat het reactorbesturingssysteem daartoe de opdracht had gegeven.

DO 2015201608688

Vraag nr. 1183 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Veiligheid op de luchthaven van Charleroi.

Enkele dagen geleden konden we uit de Israëlische pers vernemen dat de regering een team van Israëlische veiligheidsexperts in de arm heeft genomen om de veiligheidsmaatregelen op de luchthaven van Zaventem door te lichten.

Naar verluidt heeft dat team de regering een lijst bezorgd met aanbevelingen waarvan er dringend werk moet worden gemaakt.

1. Kunt u nadere toelichting geven over het contract dat de regering met die onderneming had gesloten? Hoeveel werd er voor die opdracht uitgegeven?

2. Welke aanbevelingen heeft de onderneming geformuleerd met betrekking tot de luchthaven van Charleroi?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om tegemoet te komen aan de in het rapport geformuleerde aanbevelingen?

4. Welk prijskaartje hangt er aan elke maatregel? Wie zal de kosten betalen?

5. Hoe staat het specifiek met de maatregelen voor de controle van de passagiers op de luchthaven van Charleroi?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1183 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 april 2016 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen (Vraag nr. 1440 van 11 mei 2016).

3. Les paramètres importants pour la sûreté nucléaire sont vérifiés dans chaque centrale belge à l'aide de divers systèmes de mesure. Si ces chaînes de mesure détectent une défaillance quelconque, les barres de contrôle chutent dans le coeur, ce qui provoque l'arrêt immédiat de la réaction nucléaire. Il n'est encore jamais arrivé en Belgique que le réacteur ne se mette pas automatiquement en arrêt de sécurité après que le système de commande du réacteur en a donné l'ordre.

DO 2015201608688

Question n° 1183 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La sécurité à l'aéroport de Charleroi.

La presse israélienne a révélé, il y a quelques jours, que le gouvernement avait engagé une équipe d'experts de la sécurité israélienne pour inspecter les mesures de sécurité à l'aéroport de Zaventem.

Il semble que cette entreprise ait remis au gouvernement une liste de recommandations urgentes.

1. Pourriez-vous m'en dire un peu plus sur le contrat qui a lié cette entreprise au gouvernement? Quel est le montant dépensé pour cette mission?

2. Pourriez-vous détailler les recommandations qui ont été formulées par cette entreprise par rapport à l'aéroport de Charleroi?

3. Quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin de répondre aux recommandations formulées dans le rapport?

4. Quel est le coût de chacune de ces mesures? Par qui seront-elles supportées?

5. Qu'en est-il au niveau spécifique des mesures de contrôle des passagers à l'aéroport de Charleroi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1183 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 avril 2016 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges (Question n° 1440 du 11 mai 2016).

DO 2015201608841

Vraag nr. 1202 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Belgische kerncentrales. - Vragen van Duitsland (MV 10098).

Uw Duitse collega Barbara Hendricks liet u een tijd geleden weten dat de staat van onze kerncentrales haar in meer dan een opzicht verontrust. Naast haar bezoek aan de centrales heeft ze een reeks heel gerichte vragen over de veiligheid en de beveiliging van onze centrales overgezonden.

Bij eerdere gedachtewisselingen verbond u zich ertoe ons de antwoorden op de Duitse vragen mee te delen.

Als ik mij niet vergis werden de antwoorden reeds aan Duitsland overgemaakt. Wij hebben echter nog geen kopie ontvangen.

Kunt u ons een kopie van deze antwoorden bezorgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1202 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 april 2016 (Fr.):

Gelet op de techniciteit van de vragen die het Duitse agentschap voor nucleaire veiligheid gesteld heeft en van de antwoorden van het FANC, vraag ik u om de kopie van de antwoorden te raadplegen op de website van het Agentschap:

http://www.afcn.fgov.be/GED/00000000/4100/4101.pdf.

De informatie in deze antwoorden is niet nieuw en was al beschikbaar in de verschillende documenten hieromtrent die het FANC in de loop van de voorbije jaren op zijn website geplaatst heeft.

DO 2015201608841

Question n° 1202 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Nos centrales nucléaires. - Les questions posées par l'Allemagne (QO 10098).

Il y a déjà quelques temps votre collègue allemande Barbara Hendricks vous faisait part de ses multiples inquiétudes quant à l'état de nos centrales nucléaires. Outre sa visite chez nous, cette démarche était complétée par l'envoi d'une série très précise de questions en lien avec la sécurité et la sûreté de nos centrales.

Lors de nos échanges antérieurs vous vous étiez engagé à nous transmettre les réponses qui seraient fournies à l'Allemagne.

Sauf erreur, ces réponses ont désormais été transmises à l'Allemagne. Par contre nous n'en avons pas encore reçu copie.

Pourriez-vous donner copie des réponses données?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 26 avril 2016, à la question n° 1202 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 avril 2016 (Fr.):

Étant donné la technicité des questions posées par l'autorité de sûreté nucléaire allemande et des réponses apportées par l'AFCN, je vous invite à consulter la copie des réponses publiée par l'Agence sur son site web:

http://www.afcn.fgov.be/GED/00000000/4100/4101.pdf.

L'information contenue dans les réponses n'est pas nouvelle et était déjà disponible dans les différents documents sur le sujet que l'AFCN a publié sur son site web au cours des dernières années.

DO 2015201608855

Vraag nr. 1205 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 18 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bezoldiging van de officieren in de hulpverleningszones (MV 9192).

De hervorming van de hulpverleningszones blijft spanningen creëren wegens de omschakeling naar het nieuwe systeem. Er is een nieuwe casus over de omzetting van de graden en de bijbehorende bezoldigingen van de officiers van de hulpverleningszones.

Oorzaak van het probleem is een verschil in interpretatie met betrekking tot de omzetting en promotie. Krachtens artikel 308 en bijlage 3 van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones werd de graad van sommige officiers immers omgezet in een graad waarvan de benaming overeenkomt met een hogere graad van de voorheen gangbare gemeentelijke kaders.

Die officiers met een gemeentelijke graad die naar aanleiding van de hervorming moest worden omgezet, kregen dan ook de keuze om overeenkomstig artikel 207 van de wet van 15 mei 2007 hun gemeentelijk geldelijk statuut te behouden of om voor het nieuwe zonaal geldelijk statuut te kiezen conform hun graad zoals bepaald in de wet van 2007 en in functie van hun anciënniteit.

Door de verwarring omtrent de benamingen kon het gebeuren dat sommige hulpverleningszones aan die officiers een bezoldiging van een hogere graad van het oude gemeentelijk kader toekenden, in plaats van het nieuwe kader te volgen, waardoor ze zich hebben vergist in de barema's.

Zo werd de graad van onderluitenant van het gemeentelijke kader omgezet in de graad van kapitein in het zonale kader, zonder dat het barema veranderde. In het oude gemeentelijke kader bestond er een graad die hoger was dan de graad van onderluitenant en die eveneens met 'kapitein' werd aangeduid. Aan die twee graden waren er in het gemeentelijke kader uiteraard verschillende bezoldigingen gekoppeld.

DO 2015201608855

Question n° 1205 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 18 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le traitement des officiers dans les zones de secours (QO 9192).

La réforme des zones de secours n'en finit pas de créer quelques tensions dues à la transition. Nouveau cas-type: la conversion des grades et des traitements y référents des officiers des zones de secours.

En cause, un conflit d'interprétation concernant conversion et promotion. En effet, il est entendu qu'en vertu de l'article 308 et de l'annexe 3 de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, certains officiers voyaient leur grade converti en un grade dont la dénomination correspondait à un grade supérieur en vertu des règles des cadres communaux qui avaient cours auparavant.

Il était alors donné le choix à ces officiers ayant un grade communal qui devait être converti dans la foulée de la réforme de continuer à bénéficier de leur statut pécuniaire communal comme prévu par l'article 207 de la loi du 15 mai 2007, ou alors, de bénéficier du nouveau statut pécuniaire zonal correspondant à son grade au sens de loi de 2007 en fonction de son ancienneté.

Dans la confusion de ces dénominations, il a pu arriver que certaines zones de secours accordent à ces officiers un traitement correspondant au grade supérieur existant dans l'ancien cadre communal au lieu de s'en référer au nouveau cadre et donc de confondre les échelles de barèmes.

Ainsi, le grade de sous-lieutenant dans le cadre communal a été converti en grade de capitaine dans le cadre zonal sans que le barème ne change. Or, il existait dans l'ancien cadre communal un grade supérieur à celui de sous-lieutenant qui portait également le nom de capitaine. Ces deux grades, dans le cadre communal, bénéficiaient évidemment de traitements différents.

Voordat de gouverneur die daarover de voogdij uitoefent, die feitelijke promotie kon weigeren, werd ze al toegestaan door de hulpverleningszone, die gedurende meerdere maanden de oud-onderluitenant die dankzij het zonale kader kapitein was geworden, had verloond volgens het barema dat voordien van toepassing was op kapiteins in de zin van het oude gemeentelijke kader. De zaken moeten dus na die fout worden rechtgezet.

Volgens de rechtspraak van de Raad van State met betrekking tot de geleverde prestaties is het natuurlijk niet denkbaar om te vragen dat de onterecht uitbetaalde bedragen worden teruggestort. In de toekomst moeten de onregelmatig verkregen promotie en de bijbehorende loonsvoordelen evenwel worden afgeschaft.

1. Kunt u bevestigen dat het nodig is om opnieuw te kiezen voor ofwel het geldelijk statuut dat overeenstemt met de graad van kapitein in de zin van de hervorming ofwel voor de graad van onderluitenant in de zin van het gemeentelijke kader?

2. Hoe kan er voor eens en altijd een einde worden gemaakt aan de verwarring die wordt veroorzaakt door verschillende interpretaties van het geldelijk statuut en de graad enerzijds, en promotie en omzetting anderzijds? De overgang van oude naar nieuwe statuten geeft immers aanleiding tot geldelijke statuten die verschillend zijn voor twee officiers met dezelfde graad en identieke loopbanen.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 april 2016, op de vraag nr. 1205 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 18 april 2016 (Fr.):

Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen de integratie in de nieuwe graden die van toepassing is op het hele operationele personeel van de brandweer bij de overgang naar de hulpverleningszones en de keuze die dit personeel kon maken voor 31 december 2014 inzake het behoud van de gemeentelijke geldelijke bepalingen.

De luitenant met een diploma van niveau A bijvoorbeeld wordt kapitein bij de overgang naar de hulpverleningszone. Dit betekent in geen enkel opzicht een bevordering, maar is gewoon de integratie in de nieuwe graden volgens de overgangsbepalingen van het administratief statuut.

Avant que la tutelle incarnée par le gouverneur se refuse à l'approuver, cette promotion *de facto* a été admise par la zone de secours qui a rétribué pendant plusieurs mois l'ancien sous-lieutenant devenu capitaine en vertu du cadre zonal à la hauteur du barème qui s'appliquait jadis aux capitaines dans le sens de l'ancien cadre communal. Il convient donc de faire revenir les choses dans l'ordre suite à cette erreur.

Bien sûr, suivant la jurisprudence du Conseil d'État concernant le service fait, il n'est pas envisageable de demander le remboursement des sommes indues. Cependant, il convient de supprimer pour l'avenir la promotion irrégulièrement obtenue et les avantages salariaux y afférents.

1. Confirmez-vous qu'il est nécessaire de revenir au statut pécuniaire qui correspond au grade de capitaine au sens de la réforme ou à celui de sous-lieutenant au sens du cadre communal?

2. Comment pourrait-il être mis définitivement fin aux confusions due à ces différences de compréhension entre statut pécuniaire et grade d'une part, et promotion et conversion d'autre part? En effet, la transition entre statuts anciens et nouveaux donne lieu à des statuts pécuniaires différents à deux officiers d'un même grade et aux carrières identiques.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 avril 2016, à la question n° 1205 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 18 avril 2016 (Fr.):

Il convient de distinguer, d'une part, l'intégration dans les nouveaux grades qui s'applique à tout le personnel opérationnel des services d'incendie lors du passage dans la zone de secours et, d'autre part, le choix que ce personnel pouvait poser avant le 31 décembre 2014 quant au maintien des dispositions pécuniaires communales.

Le lieutenant porteur d'un diplôme de niveau A, par exemple, est devenu capitaine lors du passage en zone. Il ne s'agit en aucune façon d'une promotion mais bien d'une simple intégration dans les nouveaux grades selon les dispositions transitoires du statut administratif.

Als de betrokkene niet het behoud van de gemeentelijke geldelijke bepalingen heeft gevraagd, is de nieuwe bezoldigingsregeling, vastgesteld bij koninklijk besluit van 19 april 2014, op hem van toepassing en geniet hij, in zijn nieuwe graad, de eerste weddenschaal die hem in staat stelt, gelet op zijn anciënniteit, een wedde te genieten die ten minste gelijk is aan die welke hij had als luitenant van de brandweer.

Als de betrokkene het behoud van de gemeentelijke geldelijke bepalingen heeft gevraagd, blijft hij de weddeschaal die op hem van toepassing was als luitenant van de brandweer en de andere gemeentelijke geldelijke bepalingen genieten.

De vraag welke gemeentelijke weddeschaal van toepassing is op de officier die gekozen heeft voor het behoud van de gemeentelijke geldelijke bepalingen, is enkele keren gesteld door de brandweerlieden van verschillende hulpverleningszones. Het antwoord van mijn diensten kwam altijd overeen met het antwoord dat ik u vandaag geef en dat trouwens voorkomt in de FAQ over het statuut van de brandweerlieden op de internetsite van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid. Er is dus geen enkele dubbelzinnigheid en geen gevaar voor verwarring; niemand hoeft zich hier zorgen te maken.

Mijn diensten hebben slechts weet van één enkel geval waar een officier, per vergissing, effectief zou zijn betaald in een vroegere gemeentelijke weddeschaal, een andere dan die waarop hij recht had. Er zijn dus geen ten onrechte ontvangen bedragen in dat verband.

De gouverneur van de provincie Waals-Brabant heeft echter wel ingegrepen bij een bevordering van een kapitein tot de graad van majoor, omdat de reglementering niet was nageleefd. De hulpverleningszone heeft zijn beslissing ingetrokken. De persoon is dus nog altijd kapitein en moet worden betaald in de nieuwe weddeschaal van kapitein of in zijn vroegere gemeentelijke weddeschaal van luitenant, al naar gelang hij voor de nieuwe bezoldigingsregeling heeft gekozen of het behoud van de gemeentelijke geldelijke bepalingen heeft gevraagd. De kwestie van de terugvordering van een eventueel ten onrechte uitbetaald bedrag in verband met een ingetrokken bevordering moet door de hulpverleningszone worden geregeld, gelet op de specifieke omstandigheden en de relevante rechtspraak.

Si l'intéressé n'a pas demandé le maintien des dispositions pécuniaires communales, le nouveau statut pécuniaire fixé par l'arrêté royal du 19 avril 2014 lui est applicable et il bénéficie, dans son nouveau grade, de la première échelle de traitement qui lui permet, compte tenu de son ancienneté, de bénéficier d'un traitement au moins égal à celui qu'il avait comme lieutenant d'un service d'incendie.

Si l'intéressé a demandé le maintien des dispositions pécuniaires communales, il continue à bénéficier de l'échelle de traitement qui lui était applicable comme lieutenant d'un service d'incendie et des autres dispositions pécuniaires communales.

La question de l'échelle de traitement communale applicable à l'officier qui a choisi le maintien des dispositions pécuniaires communales a effectivement été posée à l'une ou l'autre reprise par des pompiers de différentes zones de secours. La réponse fournie par mes services a toujours été dans le sens de la réponse que je vous fais aujourd'hui et qui figure d'ailleurs dans le FAQ consacré au statut des pompiers sur le site Internet de la Direction générale de la Sécurité civile. Il n'existe donc aucune ambiguïté ni risque de confusion; vous pouvez avoir tous vos apaisements à cet égard.

Mes services n'ont pas connaissance d'un seul cas où un officier aurait été effectivement rémunéré, par erreur, dans une ancienne échelle de traitement communale autre que celle à laquelle il avait droit. Il n'y a donc pas de sommes indûment perçues dans ce cadre-là.

Par contre, le gouverneur de la province de Brabant wallon est effectivement intervenu dans le cadre d'une promotion d'un capitaine au grade de major pour non-respect de la réglementation. La zone de secours a retiré sa délibération. La personne est donc toujours capitaine et doit être rémunérée dans la nouvelle échelle de capitaine ou dans son ancienne échelle communale de lieutenant selon qu'elle a choisi le nouveau statut pécuniaire ou qu'elle a demandé à conserver les dispositions pécuniaires communales. La question de la récupération d'un éventuel indu dans le cadre de la promotion retirée doit être réglée par la zone de secours en fonction des circonstances propres à la cause et de la jurisprudence en la matière.

DO 2015201608873

Vraag nr. 1207 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Financiering van de bewaking van de nucleaire sites (MV 10099).

Toen ik enige tijd geleden bij u informeerde naar uw reactie op de vraag om de veiligheid van de nucleaire sites aan te scherpen door er militairen te posteren, antwoordde u me dat dat niet nodig was, dat er geen specifieke dreiging bestond en dat de bestaande maatregelen volstonden.

Sindsdien hebt u - uiteindelijk - uw standpunt gelukkig herzien en vandaag worden er 140 militairen ingezet voor de bewaking van de verschillende sites.

1. Hoeveel kost die militaire inzet maandelijks, per nucleaire site?

2. Hoeveel militairen zijn er aanwezig op elk van die sites, hoe zijn ze verdeeld (ik denk bijvoorbeeld aan de IRE-site in Fleurus)?

3. Wie zal de bijbehorende kosten op zich nemen?

4. In interviews maakt u gewag van kosten die door Electrabel zouden worden gedragen. Maar zal Electrabel bijvoorbeeld ook de bewakingskosten voor de site in Fleurus op zich nemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 april 2016, op de vraag nr. 1207 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2016 (Fr.):

1. tot 4. Voor het antwoord op deze punten verwijs ik u naar mijn antwoord in de commissie Binnenlandse Zaken van 13 april 2016 op mondelinge vragen nr. 10305 en nr. 10287 van respectievelijk uzelf en Katja Gabriëls (*Integraal verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 382, blz. 33 tot 35).

Voor alle betrokken sites samen zullen 140 militairen worden ingezet. Ze zullen worden verdeeld tussen Doel, Tihange, de regio Mol-Dessel en het IRE in Fleurus.

Gebaseerd op de grootte van de sites en hun configuratie worden op de eerste drie locaties 40 militairen ingezet. Voor de site van Fleurus gaat het over 20 militairen.

DO 2015201608873

Question n° 1207 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le financement de la surveillance des sites nucléaires (QO 10099).

Il y a déjà quelques temps, lorsque je vous interrogeais sur la demande de renforcer la sécurité des sites nucléaires en y installant des militaires, vous me répondiez que cela n'était pas nécessaire, qu'il n'y avait pas de menace spécifique et que les mesures existantes suffisaient.

Depuis lors vous avez heureusement et finalement revu votre position. Aujourd'hui ce sont 140 militaires qui sont affectés aux différents sites.

1. Pourriez-vous préciser le coût mensuel de cette affectation site par site?

2. Combien de militaires y a-t-il sur chacun des sites concernés, quelle est leur répartition (je pense par exemple au site de l'IRE à Fleurus)?

3. Pouvez-vous préciser qui paiera le coût de cette présence?

4. Dans vos interviews vous parliez d'un coût pris en charge par Electrabel. Mais est-ce Electrabel qui prendra par exemple en charge le coût de la présence à Fleurus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 avril 2016, à la question n° 1207 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2016 (Fr.):

1. à 4. Pour la réponse à ces points, je vous renvoie à ma réponse en commission Intérieur du 13 avril 2016 aux questions orales n° 10305 et n° 10287 de respectivement vous-même et Katja Gabriëls (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 382, p. 33 à 35).

Le nombre de militaires est fixé, pour l'ensemble des sites concernés, à 140, reparti entre Doel, Tihange, la région Mol-Dessel et l'IRE à Fleurus.

Sur base de la taille et la configuration des lieux, 40 militaires sont réservés pour les trois premiers endroits. Vingt militaires sont réservés pour le site de Fleurus.

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2015201608574

Vraag nr. 458 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Burundi. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name Burundi moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate Burundi nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

1. Hoe kwetsbaar is Burundi in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Burundi voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2015201608574

Question n° 458 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Burundi. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. Le Burundi, notamment, doit être mieux préparé à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle du Burundi aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Quelle est la vulnérabilité du Burundi aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que le Burundi puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Kunt u nadere toelichting geven bij de actieonderzoeksprojecten en de projecten voor capaciteitsopbouw die het CEBioS-team in dat land heeft opgezet?

5. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Burundi geoormerkt?

6. Welke specifieke steun werd er aan Burundi verleend op het stuk van technologieoverdracht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 458 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. De studies die werden uitgevoerd in het kader van de nationale mededeling over de klimaatverandering en de evolutie van de klimaatparameters in Burundi met als horizon het jaar 2050, tonen aan dat de gemiddelde jaarlijkse temperatuur met 1C° tot 3C° zal stijgen. De regenval zal met ongeveer 10 percent stijgen en het regime van de regenval zal worden verstoord, zodat er nog maar twee grote seizoenen van elk zes maanden zullen bestaan: een regenseizoen van november tot april en een droog seizoen. De volgende fenomenen zullen meer voorkomen; wijziging van de seizoenen, degradatie en erosie van de bodems, gebrek aan hulpbronnen. Het zijn vooral de regio's in het noorden en het noordwesten van het land die het meest kwetsbaar zijn. Deze kwetsbaarheid werd onder andere vastgesteld in het kader van de ontwikkeling van verschillende nationale beleidsplannen: het Nationaal Actieplan voor de Aanpassing aan de Klimaatveranderingen (PANA, 2007), het Nationaal Beleid over Klimaatverandering (2012) en de Nationale Strategie en de Actieplannen tegen de Klimaatverandering (2012) .

2. België is actief in verschillende domeinen in Burundi en het indicatief samenwerkingsprogramma 2010-2013 vermeldt dat er "bijzondere aandacht" zal worden besteed aan de klimaatverandering. Deze problematiek wordt geïntegreerd in de pertinente interventies zoals de steun aan de landbouwsector.

3. In Burundi financiert België de volgende projecten:

4. Pouvez-vous en dire plus sur les projets de recherche-action, de renforcement de capacité, mis en place par l'équipe CEBioS dans ce pays?

5. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets au Burundi?

6. Quel soutien particulier a été apporté au Burundi en termes de transfert de technologies?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 458 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. Les études réalisées dans le cadre de la première communication nationale sur les changements climatiques et sur l'évolution des paramètres climatiques au Burundi à l'horizon 2050, montrent que la température moyenne annuelle va augmenter de 1°C à 3°C. La pluviométrie accusera une hausse de + ou - 10 % et le régime pluviométrique sera perturbé de façon qu'il ne comporte plus que deux grandes saisons de six mois chacune : une saison pluvieuse qui s'étend de novembre à avril et une saison sèche. Les phénomènes suivants vont se renforcer: changement des saisons, dégradation et érosion des sols, pénuries des ressources. Ce sont surtout les régions Nord et Nord-Ouest du pays qui sont les plus vulnérables. Cette vulnérabilité a été identifiée notamment dans le cadre du développement des différentes politiques nationales: le Plan d'Action National d'Adaptation aux changements climatiques (PANA, 2007), la Politique Nationale sur le Changement Climatique (2012), la Stratégie Nationale et Plan d'Actions sur le changement climatique (2012).

2. La Belgique est active dans différents domaines au Burundi et le programme indicatif de coopération 2010-2013 notamment indique qu'une "attention particulière" sera réservée à la question du changement climatique. Elle est intégrée dans nos interventions pertinentes pour cette problématique comme par exemple l'appui au secteur agricole.

3. Au Burundi, la Belgique finance ou a financé les projets suivants :

- project ter ondersteuning van de geïntegreerde ontwikkeling in Kansega 2013-2014: installatie van verbeterde stookplaatsen (waarvoor minder brandhout moet worden gebruikt): 318.600 EUR (CARITAS - synergie met het ISP);

- programma voor de Institutionele en Operationele Ondersteuning van de Landbouwsector; heraanleg van de stroomgebieden: 275.000 EUR. Deze interventie wordt uitgevoerd door BTC;

- bevordering van de kleinschalige landbouw voor de voedselveiligheid en de economische veiligheid, waarvan het tweede resultaat een verbetering van het leefmilieu beoogt door een agro-economische benadering (resultaat 2 = 72.535 EUR). Deze interventie wordt uitgevoerd door "Entraide et Fraternité" in het kader van hun programma 2014-2016;

- het programma 2014-2016 van Artsen zonder Vakantie voorziet dat in het kader van de vormingen inzake hygiëne in de hospitalen, het personeel zal gesensibiliseerd worden over de vermindering van de impact op het leefmilieu.

4. CEBioS voert sinds 2014 een project uit van institutionele ondersteuning aan de Burundese dienst voor de ondersteuning van het leefmilieu. De belangrijkste doelstelling van het programma is de bevordering van de relaties tussen het wetenschappelijk onderzoek en het duurzaam beheer van de drie nationale parken: het nationaal park van Rusizi, het nationaal park van Ruvubu en het nationaal park van Kibera.

- projet d'appui au développement intégré de Kansega 2013-2014 : mise en place de foyers améliorés (qui nécessitent moins de bois) : 318.600 EUR (CARITAS - synergie avec le PIC);

- programme d'Appui Institutionnel et Opérationnel au Secteur Agricole : réaménagement des bassins versants : 275.000 EUR. Cette intervention est mise en oeuvre par la CTB;

- promotion de l'agriculture paysanne pour la sécurité alimentaire et économique, dont le résultat 2 prévoit une amélioration de l'environnement à travers une approche agroécologique: Résultat 2 = 72.535 EUR. Cette intervention est mise en oeuvre par Entraide et Fraternité dans le cadre de leur programme 2014-2016;

- le Programme 2014-2016 de Médecins Sans Vacances prévoit, dans le cadre des formations données sur l'hygiène des Hôpitaux, de sensibiliser le personnel sur la réduction de l'impact sur l'environnement.

4. CEBioS met en oeuvre depuis 2014 un projet d'appui institutionnel à l'Office Burundais pour la Protection de l'Environnement. L'objectif principal du projet est de faciliter le lien entre la recherche scientifique et une gestion durable des trois principaux parcs nationaux: Parc National de la Rusizi, Parc National du Ruvubu et Parc national de la Kibera.

5. In 2001, onder impuls van het Belgische EU-Voorzitterschap werd tijdens de COP 7, Marrakech beslist tot het oprichten van een specifiek klimaatfonds bij de *Global Environment Facility* (GEF) voor de minst ontwikkelde landen (MOL), het Least Developed Countries Fund (LDCF). Als Partij bij het Klimaatverdrag heeft België deze oprichting mee onderschreven. Dit Fonds verleent voorrang aan de aanpassing aan klimaatverandering, en heeft, voor bijna alle MOL's, de opmaak van de *National Adaptation Programmes of Action* (NAPA's) gefinancierd. De uitvoering van deze NAPA's via dit Fonds is in 2008 begonnen. NAPA's bevatten activiteiten die op korte termijn moeten ondernomen worden om de betrokken landen weerbaarder te maken tegen klimaatverandering. Alle Belgische partnerlanden die behoren tot de groep van minst ontwikkelde landen hebben een NAPA ingediend. De Cancunakkoorden omvatten ook de opstart van het National Adaptation Plan-proces, waarbij landen de noden voor klimaataanpassing op middellange en lange termijn in kaart brengen en er maatregelen voor ontwerpen. Dit proces bouwt verder op de uitvoering van de NAPA's en wordt eveneens ondersteund door het LDCF.

Voor Burundi werden de volgende projecten gefinancierd:

- *Préparation du Plan d'Action National d'Adaptation du Burundi aux changements climatiques*

- *Enhancing Climate Risk Management and Adaptation* in Burundi

- *Community Disaster Risk Management* in Burundi

6. Met het programma ter ondersteuning van de uitvoering van studies en expertise, heeft België de digitalisering van de geologische kaart van Burundi gefinancierd. Tot de opschorting van de institutionele ondersteuning, heeft België de uitbreiding van de toegang tot internet en de digitalisering van de archieven van het Ministerie van Landbouw en Veeteelt gefinancierd in sommige provinciale afdelingen. Het programma heeft ook de digitalisering van sommige bodemkaarten mogelijke gemaakt. Het gezondheidsprogramma van de gouvernementele samenwerking voorziet eveneens de uitrusting van de gezondheidscentra in de regio's die werden ondersteund met bronnen van hernieuwbare energie.

5. En 2001, sous l'impulsion de la présidence belge de l'UE durant la COP 7, à Marrakech, il a été décidé de mettre en place un fonds spécifique pour le climat par le "*Global Environment Facily*" pour les pays les moins développés, le "Fonds pour les Pays les Moins Avancés (PMA). Comme membre de la convention climat, la Belgique a souscrit à cette démarche. Ce Fonds donne la priorité à l'adaptation au changement climatique et a, pour presque tous les Pays les Moins Avancés, financé la réalisation des "Programmes d'Action Nationale pour l'Adaptation". La mise en oeuvre de ces plans au travers du Fonds a commencé en 2008. Les Plans contiennent des activités à réaliser à court terme pour rendre ces pays plus résistants au changement climatique. Tous les pays partenaires qui appartiennent au groupe des PMA ont soumis un Plan. Les Accords de Cancun couvrent le lancement du processus des Plans Nationaux d'Adaptation, dans lesquels les pays définissent les besoins à moyen et long termes pour l'adaptation au changement climatique et où les mesures sont développées. Ce processus se construit sur la mise en oeuvre de ces Plans et est également soutenu au travers du Fonds pour les PMA.

Pour le Burundi les projets suivants ont été financés:

- Préparation du Plan d'Action National d'Adaptation du Burundi aux changements climatiques

- *Enhancing Climate Risk Management and Adaptation* in Burundi

- *Community Disaster Risk Managemen*t in Burundi

6. Avec le Programme d'Appui à la Réalisation d'études et d'Expertises, la Belgique a financé la numérisation de la carte géologique du Burundi. Jusqu'à la suspension des appuis institutionnels, la Belgique a financé l'extension du réseau internet et la numérisation des archives du Ministère de l'Agriculture et de l'Elevage et de certaines divisions provinciales. Le programme a également permis la digitalisation de la carte des sols. Le programme de Santé en coopération gouvernementale prévoit l'équipement par des sources d'énergie renouvelable de centres de santé dans les zones soutenues.

DO 2015201608575

Vraag nr. 459 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Marokko. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name Marokko moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate Marokko nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

1. Hoe kwetsbaar is Marokko in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Marokko voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

DO 2015201608575

Question n° 459 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Maroc. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. Le Maroc, notamment, doit être mieux préparé à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle du Maroc aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Quelle est la vulnérabilité du Maroc aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que le Maroc puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Marokko geoormerkt?

5. Welke specifieke steun werd er aan Marokko verleend op het stuk van technologieoverdracht?

6. Hoe staat het met het indicatief ontwikkelingsprogramma, en wordt er daarin gefocust op de aanpassing aan de klimaatverandering?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 459 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Volgens de studies die in het kader van de UNFCCC opgesteld zijn, lijkt de kwetsbaarheid van Marokko voor de klimaatverandering vooral gekarakteriseerd te zijn door het versterkte druk op de natuurlijke rijkdomen dat de veerkracht van de bosecosystemen treft. Daarnaast wordt de landbouwsector geconfronteerd met waterbeperkingen. Voor meer informatie kunt u het gedetailleerde INDC plan raadplegen:

http://www4.unfccc.int/submissions/INDC/Published%20Documents/Morocco/1/Morocco%20INDC%20submitted%20to%20UNFCCC%20-%205%20june%202015.pdf

De klimaatveranderingseffecten worden ingeschat met de methodologie van de *Intended Nationally Determined Contribution* (INDC) in het kader van de UNFCCC.

2. De Belgische wet omtrent Ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013 stipuleert (artikel 11, paragraaf 2, alinea 2) dat de Belgische Ontwikkelingssamenwerking op transversale wijze de bescherming van het leefmilieu en van de natuurlijke hulpbronnen integreert, met inbegrip van de strijd tegen klimaatverandering, droogte en wereldwijde ontbossing in al haar interventies.

Het voorafgaande Indicatieve Samenwerkingsprogramma (ISP 2010-2013) integreerde het transversale thema van duurzaam milieubestuur en klimaatverandering in al de interventies van zijn twee sectoren, namelijk landbouw en water. Er werd een bijzondere aandacht geschonken aan klimaatverandering aanpassing en de bescherming van de biodiversiteit en natuurlijke hulpmiddels, zoals water.

4. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets au Maroc?

5. Quel soutien particulier a été apporté au Maroc en termes de transfert de technologies?

6. Qu'en est-il du programme indicatif de développement et s'axe-t-il sur cette adaptation au changement climatique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 459 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. D'après les études menées dans le cadre de l'UNFCCC, la vulnérabilité du Maroc face au changement climatique se caractérise par une augmentation de la pression sur les ressources naturelles qui affecte à son tour la résilience des écosystèmes forestiers. Le secteur agricole est quant à lui davantage confronté à la rareté de l'eau.

Pour de plus ample information, vous pouvez consulter le plan INDC détaillé à l'adresse suivante:

http://www4.unfccc.int/submissions/INDC/Published%20Documents/Morocco/1/Morocco%20INDC%20submitted%20to%20UNFCCC%20-%205%20june%202015.pdf

La méthodologie UNFCCC pour l'évaluation de l'impact du changement climatique est celle des *Intended Nationally Determined Contributions* (INDC).

2. La loi belge du 19 mars 2013 et du 9 janvier 2014 relative à la Coopération au Développement stipule, dans son article 11 § 2 alinéa 2, que la Coopération belge au Développement intègre de façon transversale comme une des thématiques prioritaires : la protection de l'environnement et des ressources naturelles y compris la lutte contre les changements climatiques, la sécheresse et la déforestation mondiale, dans toutes ses interventions.

De strategienota voor MIC-landen (2013) van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking benadrukt de samenwerking met de MIC-landen om de ecologische uitdagingen aan te gaan, om de nationale ontwikkelingsprogramma's te steunen en om de klimaat en het milieu als wereldwijd publiek goed te bevorderen. Het nieuwe Samenwerkingsprogramma (SP) in voorbereiding bewaart dus het transversale thema van het milieu en klimaatverandering dat geïntegreerd zal worden in al de interventiethema's: de Rechten van Mensen, de ontwikkeling van onderneming en permanente vorming.

3. De zes projecten, die heden uitgevoerd worden in de sectoren van water en landbouw, dragen bij tot een beter beheer van het milieu en de klimaatverandering, aangezien de aard van hun activiteiten en hun geografische vestiging in verwijderde en droge streken van Marokko, zoals het regio van Souss-Mass-Draâ en L'Oriental. Deze interventies zijn gericht op het milieubeheer in basisscholen, het duurzame bestuur van waterbronnen in 3 agentschappen voor hydraulische bekken, de terugwinning en behandeling van vuilwater van steden in droge en fragiele regio's, en landbouw in kwetsbare streken (oasis):

- amandelproject in de Oostelijke regio 8 MEUR: transformatie van weinig vruchtbare gronden van graangewassen naar productieve boomgaarden;

- project ter ondersteuning van het Programma om rurale scholen een milieu dimentie te geven, 5 MEUR;

- project er ondersteuning van het nationaal programma van waterzuivering, 23 MEUR;

- institutionele en operationele ondersteuning van 3 agentschappen van waterbeheer, 5,5 MEUR;

- project voor de ontwikkeling van de keten van saffraan en dadelpalmen in de regio van Souss-Massa-Draa, 12 MEUR;

- project ter ondersteuning en begeleiding van de groepen van economische belangen voor de ontwikkeling van palmaanplantingen in de Marokkaanse oasen, 13,5 MEUR.

Le Programme indicatif de coopération précédent (2010-2013) a intégré le thème transversal "Gestion durable de l'environnement et changements climatiques" dans ses interventions dans les secteurs de l'agriculture et de l'eau. Une attention particulière a donc été prêtée à l'adaptation aux changements climatiques et à la préservation de la biodiversité et des ressources naturelles, notamment hydrauliques.

La note stratégique "La coopération belge au développement dans les pays à revenus intermédiaires (PRI)" (2013) insiste sur la collaboration avec les PRI en vue de "s'attaquer aux défis écologiques et ce en faveur de leur propre programme de développement, mais aussi en considérant le climat et l'environnement comme des biens publics mondiaux". Ainsi, le nouveau Programme de coopération (PC) en phase de préparation retient le thème transversal de l'environnement et des changements climatiques dans et les intègrera dans chacune des interventions des 3 thèmes retenus, c'est-à-dire les Droits humains, le Développement et l'Entreprenariat et la Formation continue.

3. Les 6 projets actuellement en cours d'exécution dans les secteurs de l'Eau et de l'Agriculture contribuent tous à une meilleure gestion de l'environnement ainsi que le changement climatique par leur implantation géographique dans des zones reculées et sèches du Maroc (région du Souss-Massa-Draâ et région de l'Oriental) ainsi que par la nature de leurs interventions. Ces interventions portent aussi bien sur la gestion environnementale des écoles primaires, la gestion durable des ressources en eau dans 3 Agences de Bassins Hydrauliques, la récupération et le traitement des eaux usées de villes dans des zones sèches et fragiles et l'agriculture dans de zones sèches et fragiles (oasis):

- projet Amandiers dans la région de l'Oriental, 8 MEUR : transformation de terres céréalières peu productives en vergers plus productifs;

- projet Appui au Programme de Mise à Niveau Environnementale des Ecoles Rurales, 5 MEUR;

- projet Appui au Programme National d'Assainissement Liquide, 23 MEUR;

- projet Appui Institutionnel et Opérationnel à 3 Agences de Bassins Hydrauliques 5,5 MEUR;

- projet Développement des filières du safran et du palmier dattier dans la région de Souss-Massa-Draa, 12 MEUR;

4. Geen enkel. Marokko is geen PMA maar een MIC Middel Income Country.

5. België draagt al sinds 1987 financieel bij aan verschillende programma's, waarbij de aandacht gaat naar de ontwikkeling van de drinkwatersector en de waterzuivering in Marokko. De samenwerking heeft zich in een eerste fase gericht op opleidingsprojecten en transfert van technologie. Nadien is dit uitgebreid met de financiering van studie over drinkwatervoorziening en waterzuivering.

Sinds 1991 heeft de Belgische Samenwerking zich toegespitst op belangrijkere projecten zoals het AEP in de steden van Ouarzazate en Tiznit, om nadien uit te breiden naar kleine centra en landelijke gebieden, waarbij een belangrijke financiële bijdrage geleverd werd voor het project EAP van Tlat Lakhsass en omstreken. Deze samenwerking heeft tevens bijgedragen aan belangrijke projecten van waterzuivering in Ouarzazate et Tarfaya. Nieuwe technologieën werden ingevoerd, zoals watercaptatie via vlotten in de stuwmeren.

Het Indicatief Samenwerkingsprogramma 2010-2013 met Marokko dat afgelopen is, voorzag een beurzenprogramma gericht op de institutionele capaciteits- en organisatieversterking van Marokko (budget: 3.379.977 EUR). De algemene ne specifieke doelstellingen van dit programma beoogden een duurzame menselijke ontwikkeling gepromoot via een steun aan de sectorale strategieën en hoofdzakelijk in de concentratie sectoren van de Belgo - Marokkaans samenwerking (sector water en landbouw).

6. Het samenwerkingsprogramma 2010-2013, dat nog tot 2021 zal verder lopen, herneemt verschillende interventies die gelikt zijn aan de uitdaging van de klimaat wijziging. (zie 6 van de interventies opgenomen in vraag 3).

Het nieuwe samenwerkingsprogramma (SP) 2016-2020 (dat in mei 2016 zal ondertekend worden) stelt voor om bij te dragen aan de inspanningen van de Marokkaanse regering in volgende domeinen:

- mensenrechten, meer specifiek de rechten van de vrouw, kinderen (promotie en bescherming van de rechten) en de migranten (professionele integratie van de geregulariseerde migranten en erkende vluchtelingen);

- projet Appui et accompagnement des groupements d'intérêt économique (GIE) pour le développement de la filière phoenicicole au niveau des oasis marocaines, 13,5 MEUR.

4. Aucun. Le Maroc n'est pas un PMA mais un pays à revenus intermédiaire tranche inférieure.

5. La Belgique contribue depuis 1987 au financement de divers programmes visant au développement du secteur de l'eau potable et de l'assainissement liquide au Maroc. La coopération a concerné, en première phase, les actions de formation et de transfert de technologie, et s'est étendue ensuite au financement d'études d'alimentation en eau potable (AEP) et d'assainissement liquide.

A partir de 1991, la coopération Belge s'est orientée vers la réalisation de projets d'envergure, tels que l'AEP des villes de Ouarzazate et Tiznit, pour s'élargir ensuite aux petits centres et s'intéresser enfin au milieu rural en contribuant notamment au financement du projet d'AEP de Tlat Lakhsass et douars avoisinants. Cette coopération a participé également au financement d'importants projets d'assainissement liquide à Ouarzazate et Tarfaya. Des nouvelles technologies ont été introduites, par ex. les capteurs d'eau flottants sur les barrages.

Le Programme Indicatif de Coopération (PIC) 2010-2013 conclu avec le Maroc inclut un programme bourses visant le renforcement des capacités institutionnelles et organisationnelles du Maroc (budget de 3.379.977 EUR). Les objectifs généraux et spécifiques de ce programme visent le développement humain durable qui est promu à travers l'appui aux stratégies sectorielles ainsi que l'amélioration des capacités (formations) des institutions publiques, et ce prioritairement dans les secteurs de concentration de la coopération maroco-belge (secteurs eau et agriculture).

6. Le programme de coopération 2010-2013, qui continuera à être mis en oeuvre jusqu'en 2021, reprend plusieurs interventions qui rencontrent des aspects liés aux enjeux des changements climatiques (voir question 3).

Le nouveau programme de coopération (PC) 2016-2020 Belgique-Maroc (qui sera signé en mai 2016) se propose de contribuer aux efforts du gouvernement marocain dans les domaines suivants:

- ontwikkeling van vrouwelijke ondernemingen en steun aan jongeren die een bedrijf willen oprichten via het verwerven van de nodige vaardigheden om een duurzaam en winstgevend bedrijf op te richten;

- wersterking van de vaardigheden in het kader van het openbaar ambt evenals de modernisering en goed bestuur ten einde de dienstverlening naar de bevolking toe doeltreffend en inclusief te maken.

- des droits humains, spécifiquement des femmes, des enfants (promotion et protection des droits) et des migrants (intégration professionnelle des migrant(es)s régularisé(e)s et des réfugié(e)s reconnu(e)s);

- développement de l'entreprenariat féminin et des jeunes désireux de développer une entreprise au travers de l'acquisition de compétences nécessaires pour développer durablement une entreprise profitable;

- renforcement des compétences des cadres de la fonction publique ainsi qu'à sa modernisation et à sa gouvernance afin que les prestations envers les citoyens soient plus efficaces et inclusives.

DO 2015201608576

Vraag nr. 460 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Tanzania. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name Tanzania moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate Tanzania nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

DO 2015201608576

Question n° 460 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Tanzanie. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. La Tanzanie, notamment, doit être mieux préparée à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle de la Tanzanie aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Hoe kwetsbaar is Tanzania in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Tanzania voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

4. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Tanzania geoormerkt?

5. Welke specifieke steun werd er aan Tanzania verleend op het stuk van technologieoverdracht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 460 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Volgens de studies die in het raam van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC) opgesteld zijn, is de kwetsbaarheid van Tanzania voor de klimaatverandering vooral gekarakteriseerd door langere periodes van droogte, met als gevolg een verslechtering van de landbouwproductie, de daling van het niveau van de waterbronnen en uiteindelijk negatieve effecten op de voedselzekerheid.

2. Het meest recente Indicatief Samenwerkingsprogramma 2014-2015 tussen Tanzania en België vermeldt dat de globale opwarming bestaande (eco)systemen verstoort en mindere oogsten tot gevolg heeft. De interventies uit het ISP zullen rekening houden met de strijd tegen klimaatsverandering (mitigatie en adaptatie). Er werd afgesproken dat alle interventies uit het ISP voorafgegaan zouden worden door een milieueffectenrapport (environment impact assessment).

1. Quelle est la vulnérabilité de la Tanzanie aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que la Tanzanie puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets en Tanzanie?

5. Quel soutien particulier a été apporté à la Tanzanie en termes de transfert de technologies?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 460 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. Les études qui ont été rédigées dans le contexte de la Convention cadre des Nations-Unies concernant le changement climatique (UNFCCC), démontrent que la vulnérabilité de la Tanzanie pour les effets du changement climatique se situe principalement dans des périodes chroniques de sécheresse, qui ont comme effet une dégradation de la production agricole, la décrue des sources d'eau et finalement des effets négatifs pour la sécurité alimentaire.

2. Le Programme Indicatif de Coopération (PIC) 2014-2015 le plus récent entre la Tanzanie et la Belgique mentionne que le réchauffement globale rompt l'équilibre des écosystèmes existants et a comme effet des récoltes inférieures. Les interventions dans le cadre du PIC tiendront compte de la lutte contre le changement climatique (mitigation et adaptation). Il a été convenu que toutes les interventions qui seront approuvées dans le cadre du PIC seront précédées par une étude de l'impact environmental (*environment impact assessment*).

3. In het op te starten project in Kigoma SAKIRP: *Sustainable Agriculture, Kigoma Regional Project*, dat via een waardeketenbenadering lokale economische ontwikkeling wil stimuleren, werd als één van de twee waardeketens voor maniok gekozen. Deze teelt is beter bestand tegen de droogte en onregelmatige regenval dan andere teelten die een rol spelen in de voedselzekerheid in Tanzania zoals mais en rijst. In die zin is het ontwikkelen van deze *value chain* een bijdrage aan de aanpassing aan het veranderende klimaat.

4. In 2001, onder impuls van het Belgische EU-Voorzitterschap werd tijdens de COP 7, Marrakech beslist tot het oprichten van een specifiek klimaatfonds bij de *Global Environment Facility* (GEF) voor de minst ontwikkelde landen (MOL), het *Least Developed Countries Fund* (LDCF). Als Partij bij het Klimaatverdrag heeft België deze oprichting mee onderschreven. Dit Fonds verleent voorrang aan de aanpassing aan klimaatverandering, en heeft, voor bijna alle MOL's, de opmaak van de *National Adaptation Programmes of Action* (NAPA's) gefinancierd. De uitvoering van deze NAPA's via dit Fonds is in 2008 begonnen. NAPA's bevatten activiteiten die op korte termijn moeten ondernomen worden om de betrokken landen weerbaarder te maken tegen klimaatverandering. Alle Belgische partnerlanden die behoren tot de groep van minst ontwikkelde landen hebben een NAPA ingediend. De Cancunakkoorden omvatten ook de opstart van het *National Adaptation Plan*-proces, waarbij landen de noden voor klimaataanpassing op middellange en lange termijn in kaart brengen en er maatregelen voor ontwerpen. Dit proces bouwt verder op de uitvoering van de NAPA's en wordt eveneens ondersteund door het LDCF.

In Tanzania werden uit het LCDF de volgende vier projecten gefinancierd:

- *National Adaptation Plan (NAPA) for United Republic of Tanzania*

- *Developing Core Capacity to Address Adaptation to Climate Change in Productive Coastal Zones*

- *Strengthening Climate Information and Early Warning Systems in Tanzania to Support Climate Resilient Development and Adaptation to Climate Change*

- *Ecosystem-Based Adaptation for Rural Resilience*

5. Het *Study consultancy fund* is een fonds dat gebruikt kan worden voor studies en technische bijstand op vraag van de partner. Zo werd het onder andere gebruikt voor een consultancy aan de districtsraad van het Sengerema District in verband met *climate change adaptation and mitigation strategies* (2014, 100.000 euro).

3. Dans le projet Kigoma SAKIRP: *Sustainable Agriculture, Kigoma Regional Project*, qui a comme objectif de stimuler le développement économique local par une approche des chaînes de valeur, le manioc a été choisi comme une des deux chaînes de valeur. Cette culture est plus résistante contre la sécheresse et la pluie irrégulière que les autres cultures qui sont importantes pour la sécurité alimentaire en Tanzanie comme le maïs et le riz. Le développement de cette chaîne de valeur est donc une contribution à l'adaptation au changement climatique.

4. En 2001, sous l'impulsion de la présidence belge de l'UE durant la COP 7, à Marrakech, il a été décidé de mettre en place un fonds spécifique pour le climat par le *Global Environment Facility* pour les pays les moins développés, le "Fonds pour les Pays les Moins Avancés (PMA)". Comme membre de la convention climat, la Belgique a souscrit à cette démarche. Ce Fonds donne la priorité à l'adaptation au changement climatique et a, pour presque tous les Pays les Moins Avancés, financé la réalisation des "Programmes d'Action Nationale pour l'Adaptation". La mise en oeuvre de ces plans au travers du Fonds a commencé en 2008. Les Plans contiennent des activités à réaliser à court terme pour rendre ces pays plus résistants au changement climatique. Tous les pays partenaires qui appartiennent au groupe des PMA ont soumis un Plan. Les Accords de Cancun couvrent le lancement du processus des Plans Nationaux d'Adaptation, dans lesquels les pays définissent les besoins à moyen et long termes pour l'adaptation au changement climatique et où les mesures sont développées. Ce processus se construit sur la mise en oeuvre de ces Plans et est également soutenu au travers du Fonds pour les PMA.

Pour la Tanzanie les quatre projets suivants ont été financés à charge du Fonds pour les PMA:

- *National Adaptation Plan (NAPA) for United Republic of Tanzania*

- *Developing Core Capacity to Address Adaptation to Climate Change in Productive Coastal Zones*

- *Strengthening Climate Information and Early Warning Systems in Tanzania to Support Climate Resilient Development and Adaptation to Climate Change*

- *Ecosystem-Based Adaptation for Rural Resilience*

5. Le fonds d'études et de consultance est un fonds qui peut être utiliser pour financer des études et de l'assistance technique à la demande du partenaire. Ce fonds a notamment été utilisé pour le financement d'une consultance pour le conseil de district de Sengerema concernant *climate change adaptation and mitigation strategies* (2014, 100.000 euros).

DO 2015201608577

Vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Democratische Republiek Congo. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name de Democratische Republiek Congo moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate de Democratische Republiek Congo nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

1. Hoe kwetsbaar is de Democratische Republiek Congo in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Congo voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

4. Kunt u nadere toelichting geven bij de actieonderzoeksprojecten en de projecten voor capaciteitsopbouw die het CEBioS-team in dat land heeft opgezet?

DO 2015201608577

Question n° 461 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

RD du Congo. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. La RD du Congo, notamment, doit être mieux préparé à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle du Congo aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Quelle est la vulnérabilité de la RD du Congo aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que le Congo puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Pouvez-vous en dire plus sur les projets de recherche-action, de renforcement de capacité, mis en place par l'équipe CEBioS dans ce pays?

5. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Congo geoormerkt?

6. Welke specifieke steun werd er aan Congo verleend op het stuk van technologieoverdracht?

7. In zijn rapport van februari stelt Greenpeace de grootschalige ontbossing aan de kaak, ook in Congo, die onder meer door de lakse regelgeving in de hand wordt gewerkt. Wordt die problematiek meegenomen in onze ontwikkelingssamenwerking? Welke projecten worden er gefinancierd op dat vlak, en met welke regels wil men dit aanpakken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. De projecties die werden gemaakt inzake de variatie van de temperaturen met als horizon het jaar 2050 voorzien een stijging met 1 tot 2° C. De vijf belangrijkste klimaatrisico's zijn: intense regenval, erosie langs de kust, overstromingen, crisissen die verband houden met de hitte en seizoengebonden periodes van droogte met een grote impact. Deze klimaatrisico's kunnen een grote impact hebben op het dagelijkse leven van de bevolking en kunnen een gevaar opleveren voor mensenlevens, de vernietiging van de infrastructuur, de verwoesting van de woningen, meer in het bijzonder van de armste geledingen van de bevolking in de stedelijke gebieden. De seizoengebonden droogtes zullen de kalender van de oogsten verstoren.

Het gedetailleerde NAPA-rapport kan op het volgende adres worden geconsulteerd:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/cod01.pdf.

2. Het indicatief samenwerkings-programma (ISP) 2010-2013 bepaalt het volgende: "Het is logisch om het leefmilieu als één van de centrale transversale thema's te beschouwen. Het gaat inderdaad om een prioriteit voor de DRC, gelet op de strijd tegen de opwarming van het klimaat."

5. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets au Congo?

6. Quel soutien particulier a été apporté au Congo en termes de transfert de technologies?

7. Dans son rapport rendu en février, *Greenpeace* dénonce la grande déforestation également au Congo, notamment due à la réglementation peu contraignante. Cette problématique fait-elle partie de notre coopération avec ce pays? Quels sont les projets financés, la réglementation envisagée pour faire face à cette problématique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 461 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. Les projections des variations des températures à l'horizon 2050 sont de l'ordre de 1 à 2° C. Les cinq principaux risques climatiques sont: pluies intenses, érosion côtière, inondations, crises caniculaires, et sécheresses saisonnières à grand impact qui menaceront le vécu quotidien des populations. Ils causeront notamment des pertes en vies humaines, la destruction des infrastructures, la destruction des habitats particulièrement des pauvres en zones urbaines. Les sécheresses saisonnières provoqueront de graves perturbations des calendriers agricoles.

Le rapport NAPA détaillé peut être consulté à l'adresse suivante:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/cod01.pdf.

2. Le programme indicatif de coopération (PIC) 2010-2013 souligne : "Il est logique de retenir l'environnement comme un des thèmes transversaux centraux. Il s'agit en effet d'une priorité pour la RDC en ce moment de lutte contre le réchauffement climatique".

Het indicatief samenwerkingsprogramma (ISP) 2010-2013 voorziet in verband met REDD+ en klimaatsverandering het volgende: "het succes van de duurzame ontwikkeling hangt af van het evenwicht tussen het vermogen van het leefmilieu om natuurlijke hulpbronnen te leveren (bijvoorbeeld brandhout, bladeren van de bomen, insecten, wild, gronden voor de landbouw) en het gebruik dat wordt gemaakt van deze hulpbronnen (de regeling van het klimaat zowel op lokaal als op mondiaal vlak, de regeling van de watercyclus, het belang van de bevoorrading met water, het recycleren van voedingsstoffen uit afval, de controle van de erosie en van overstromingen en stormen)".

De visie van de DRC over de uitvoering van de adaptatie-maatregelen is vastgelegd in het *Programme d'Action National d'Adaptation aux Changements Climatiques* (PANA, 2006). De behoeften die door de DRC werden geformuleerd hebben hoofdzakelijk betrekking op de landbouwsector, de energiesector en de transportsector, de toegang tot drinkbaar water, de sanering en het beheer van afval en de versterking van de maatregelen inzake het beheer van de biodiversiteit.

3. Op bilateraal vlak, is de Belgische ontwikkelingssamenwerking actief in drie provincies via drie programma's die de duurzame landbouwontwikkeling beogen voor een totaal bedrag van 39 miljoen euro. Deze programma's dienen aan de kleine producenten de middelen te verschaffen om teelttechnieken toe te passen die het leefmilieu respecteren en die aangepast zijn aan de risico's inzake klimaatverandering (bijvoorbeeld door de introductie van meer resistente soorten van maïs). Drie programma's inzake de rehabilitatie en het onderhoud van rurale wegen (voor een totaal bedrag van 60 miljoen euro) zijn in uitvoering. Hierbij worden de lokale comités voor het onderhoud van de wegen (CLER) gevormd op het vlak van de rehabilitatie van de wegen en de preventie van de erosie. De verhoogde regenval heeft soms een stijging van de waterstand als gevolg. De spoorwegbrug in Nyemba die Kalemie en Kabolo verbindt, werd hierdoor aangetast. Een project voor een bedrag van 803.000 euro wordt gefinancierd om maatregelen te nemen tegen de gevolgen van de erosie.

Le PIC 2014-2015 souligne en ce qui concerne le REDD+ et le changement climatique): "Le succès d'un développement durable dépend de l'équilibre entre les capacités de l'environnement de fournir des ressources naturelles (par exemple le bois, les feuilles des arbres, les insectes, le gibier, la terre pour l'agriculture) et l'utilisation de ces ressources (la régulation du climat-à la fois locale et à l'échelle mondiale, la régulation du cycle de l'eau, l'importance dans l'approvisionnement en eau, le recyclage des éléments nutritifs à partir de déchets, le contrôle des phénomènes d'érosion des inondations et tempêtes)"

La vision de la RDC pour la mise en oeuvre de l'adaptation est ancrée dans le cadre du Programme d'Action National d'Adaptation aux Changements Climatiques (PANA, 2006). Les besoins émis par la RDC concernent principalement le secteur d'agriculture, le secteur d'énergie et du transport avec un accès sur le renforcement de l'alimentation en eau potable, de l'assainissement et de la gestion des déchets, le renforcement des mesures de conservation de la biodiversité.

3. Au niveau bilatéral, la coopération belge en RDC s'investit actuellement dans trois provinces au travers de trois programmes axés sur le développement agricole durable pour un montant de total de 39 millions d'euros. Ceux-ci doivent permettre aux petits producteurs d'acquérir des techniques de cultures respectueuses de l'environnement et adaptées aux risques des changements climatiques (en introduisant par exemple des variétés plus résistantes de maïs). Trois programmes (60.000.000 d'euros) sont en cours en ce qui concerne la réhabilitation et l'entretien des pistes rurales avec pour stratégie la formation de comités locaux d'entretien (CLER) formés aux techniques de réhabilitation et d'entretien préventives d'érosion. Les augmentations de pluviométrie engendrent parfois de fortes crues. Le pont ferroviaire Nyemba qui relie Kalemie à à Kabalo a vu ses gabions de protection emportés. Un projet de 803.000 euros est en cours pour remédier à cette érosion.

Op het vlak van de gedelegeerde samenwerking, financiert België met een bedrag van 3.500.000 euro het FLEGT-programma dat door de EU wordt uitgevoerd op het vlak van de capaciteitsversterking inzake het beheer van de bossen in de DRC. België financiert eveneens het project Fluxtower (3.265.000 euro) waarvan één van de resultaten beoogt om de broeikasgassen te meten en een project inzake de hydro-elektrische centrale in het park van Virunga, dat de ontbossing dient te verminderen.

Wat de indirecte samenwerking betreft, worden al de actoren uitgenodigd om rekening te houden met de leefmilieuthematiek. Een specifiek project op het vlak van duurzame agro-bosbouw en houtskool wordt uitgevoerd door WWF en beoogt de bescherming van het Virunga-park (voor een bedrag van 417.000 euro).

4. De algemene doelstelling van het programma is de versterking van de lokale capaciteiten op het vlak van de biodiversiteit om de duurzame ontwikkeling te bevorderen en de eco-systemen die essentiële diensten leveren voor het overleven van de mensheid leveren te beschermen. De CEBioS van het Koninklijk instituut voor Natuurwetenschappen is in de DRC in partnerschap met verschillende lokale actoren actief in de uitvoering van diverse projecten die elkaar aanvullen op wetenschappelijk en institutioneel vlak en op het vlak van de eco-systemische diensten: capaciteitsversterking van het *Institut congolais pour la Conservation de la Nature*, de *École Régionale postuniversitaire d'Aménagement et Gestion intégrés des Forêts et Territoires tropicaux* en het *Centre de Surveillance de Biodiversité* van de universiteit van Kisangani, het *Institut Supérieur de Développement Rural des Grands Lacs*, de officiële universiteit van Bukavu en de universiteiten van Goma, Kinshasa en Lubumbashi.

Deze initiatieven worden vervolledigd door stages en vormingen ter plaatse of in België in het kader van het mondiaal initiatief voor taxonomie.

Au niveau coopération déléguée, la Belgique contribue hauteur de 3.500.000 euros au programme FLEGT mis en oeuvre par l'UE concernant le renforcement de la gestion des forêts en RDC. Deux autres contributions ont également été financées la première (3.265.000 euros) concernant le projet Fluxtower dont un des résultats consiste en la mesure des gaz à effet de serre et l'autre un appui à une centrale Hydroélectrique dans le Parc des Virunga, réduisant ainsi la pression sur la forêt. Ces deux derniers projets doivent être mis en oeuvre par l'UE.

Au niveau de la coopération indirecte, tous les acteurs sont invités à intégrer dans leurs actions les thèmes environnementaux. Une action spécifique menée par WWF Agroforesterie et charbon de bois durable comme protection du Parc des Virunga (montant 417.000 euros).

4. L'objectif global du programme est de renforcer les capacités locales dans le domaine de la biodiversité dans le but de promouvoir le développement durable en préservant les écosystèmes qui fournissent des services essentielles à la survie humaine. Dans le République démocratique du Congo, l'équipe CEBioS de l'Institut royal des Sciences naturelles, en partenariats avec plusieurs acteurs locaux, est présent au travers de multiples projets qui se complètent aux niveaux institutionnel, scientifique et des services écosystémiques: renforcement des capacités de l'Institut congolais pour la conservation de la nature, L'Ecole Régionale postuniversitaire d'Aménagement et Gestion intégrés des Forets et Territoires tropicaux et du Centre de Surveillance de Biodiversité de l'Université de Kisangani, l'Institut Supérieur de Développement Rural des Grands Lacs, l'Université officielle de Bukavu et les universités de Goma, Kinshasa et Lubumbashi.

Ces initiatives sont complétés par des stages et formations sur place ou en Belgique dans le cadre de l'Initiative taxonomique mondiale.

5. In 2001, onder impuls van het Belgische EU-Voorzitterschap werd tijdens de COP 7, Marrakech beslist tot het oprichten van een specifiek klimaatfonds bij de *Global Environment Facility* (GEF) voor de minst ontwikkelde landen (MOL), het *Least Developed Countries Fund* (LDCF). Als Partij bij het Klimaatverdrag heeft België deze oprichting mee onderschreven. Dit Fonds verleent voorrang aan de aanpassing aan klimaatverandering, en heeft, voor bijna alle MOL's, de opmaak van de *National Adaptation Programmes of Action* (NAPA's) gefinancierd. De uitvoering van deze NAPA's via dit Fonds is in 2008 begonnen. NAPA's bevatten activiteiten die op korte termijn moeten ondernomen worden om de betrokken landen weerbaarder te maken tegen klimaatverandering. Alle Belgische partnerlanden die behoren tot de groep van minst ontwikkelde landen hebben een NAPA ingediend. De Cancunakkoorden omvatten ook de opstart van het *National Adaptation Plan*-proces, waarbij landen de noden voor klimaataanpassing op middellange en lange termijn in kaart brengen en er maatregelen voor ontwerpen. Dit proces bouwt verder op de uitvoering van de NAPA's en wordt eveneens ondersteund door het LDCF.

Voor de DRC werden de volgende projecten gefinancierd:

- *National Adaptation Programme of Action* (NAPA)

- *Building the Capacity of the Agriculture Sector in DR Congo to Plan for and Respond to the Additional Threats Posed by Climate Change on Food Production and Security*

- *Improving Women and Children's Resilience and Capacity to Adapt to Climate Change in the Democratic Republic of the Congo*

- *Resilience of Muanda Communities from Coastal Erosion, Democratic Republic of Congo*

- *Strengthening Hydro-Meteorological and Climate Service*.

6. Via het studie- en expertisefonds, kunnen de Congolese overheden dossiers indienen op het vlak van klimaatverandering. In het raam van het PRECOB-programma (Versterking van de organisatorische capaciteiten door de toekenning van beurzen) wordt het leefmilieu als een belangrijk transversaal thema beschouwd. PRECOB heeft in samenwerking met de universiteit van Kisangani een *Master en aménagement durable des forêts et gestion du territoire* georganiseerd;

5. En 2001, sous l'impulsion de la présidence belge de l'UE durant la COP 7, à Marrakech, il a été décidé de mettre en place un fonds spécifique pour le climat par le *Global Environment Facility* pour les pays les moins développés, le "Fonds pour les Pays les Moins Avancés (PMA)". Comme membre de la convention climat, la Belgique a souscrit à cette démarche. Ce Fonds donne la priorité à l'adaptation au changement climatique et a, pour presque tous les Pays les Moins Avancés, financé la réalisation des "Programmes d'Action Nationale pour l'Adaptation". La mise en oeuvre de ces plans au travers du Fonds a commencé en 2008. Les Plans contiennent des activités à réaliser à court terme pour rendre ces pays plus résistants au changement climatique. Tous les pays partenaires qui appartiennent au groupe des PMA ont soumis un Plan. Les Accords de Cancun couvrent le lancement du processus des Plans Nationaux d'Adaptation, dans lesquels les pays définissent les besoins à moyen et long termes pour l'adaptation au changement climatique et où les mesures sont développées. Ce processus se construit sur la mise en oeuvre de ces Plans et est également soutenu au travers du Fonds pour les PMA.

Pour la RDC les projets suivants ont été financés:

- *National Adaptation Programm e of Action* (NAPA)

- *Building the Capacity of the Agriculture Sector in DR Congo to Plan for and Respond to the Additional Threats Posed by Climate Change on Food Production and Security*

- *Improving Women and Children's Resilience and Capacity to Adapt to Climate Change in the Democratic Republic of the Congo*

- *Resilience of Muanda Communities from Coastal Erosion, Democratic Republic of Congo*

- *Strengthening Hydro-Meteorological and Climate Service*.

6. À travers du Fonds d'Études et d'Expertises les autorités Congolaises peuvent introduire des dossiers en relation avec le changement climatique. A travers le programme PRECOB (Renforcement des capacités organisationnelles par l'octroi de bourses), l'environnement est considéré comme un axe transversal d'importance. PRECOB a organisé d'ailleurs avec l'Université de Kisangani le programme de Master en aménagement durable des forêts et gestion du territoire.

7. Deze problematiek maakt deel uit van onze ontwikkelingssamenwerking en er wordt een bijdrage geleverd via het programma *Forest Law Enforcement, Governance and Trade* van de Europese Unie met een financiering van 3.500.000 euro Gedurende de laatste 15 jaren, hebben de moderne wetboeken over bosbeheer die werden goedgekeurd in de landen van het Congo-bassin zeer veeleisende wettelijke en reglementaire maatregelen voorzien op sociaal en leefmilieuvlak. De toepassing van deze wetgeving is echter verre van optimaal. Bij de invoer van tropisch hout in de ontwikkelde landen wordt er meer en meer rekening gehouden met de manier waarop de bossen worden ontgonnen in de producerende landen. Hert FLEGT-actieplan dat de Europese Commissie sinds 2003 heeft ontwikkeld, beoogt om deze bezorgdheden als hefboom te gebruiken voor de verbetering van het bossenbeheer in de landen die hout exporteren en om de effectieve toepassing van het wettelijk kader voor de exploitatie van de bossen in deze landen te verzekeren.

7. Cette problématique fait partie de notre Coopération et nous y apportons notre contribution via le Programme *Forest Law Enforcement, Governance and Trade* (FLEGT) de L'UE avec une contribution de 3.500.000 euros de la coopération belge. Au cours de ces quinze dernières années, les codes forestiers modernes adoptés par les pays du bassin du Congo ont défini des cadres légaux et réglementaires très exigeants en matière sociales et environnementale. L'application de ces législations est toutefois loin d'être optimale. Les marchés d'importation des bois tropicaux dans les pays développés sont de plus en plus soucieux de la manière dont la forêt est exploitée dans les pays producteurs. Le Plan d'action FLEGT que la commission européenne a développé à partir de 2003 vise à utiliser ces préoccupations comme levier pour améliorer la gouvernance forestière dans les pays qui exportent du bois et pour assurer l'application effective du cadre légal de l'exploitation du bois dans ces pays.

DO 2015201608578

Vraag nr. 462 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Burkina Faso. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-.

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name Burkina Faso moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

DO 2015201608578

Question n° 462 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Burkina Faso. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. Le Burkina Faso, notamment, doit être mieux préparé à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate Burkina Faso nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

1. Hoe kwetsbaar is Burkina Faso in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Burkina Faso voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

4. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Burkina Faso geoormerkt?

5. Welke specifieke steun werd er aan Burkina Faso verleend op het stuk van technologieoverdracht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 462 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Volgens de studies die in het kader van de UNFCCC opgesteld zijn, lijkt de kwetsbaarheid van Burkina Faso voor de klimaatverandering vooral gekarakteriseerd te zijn door de toename van extreme klimaatfenomenen zoals langere droogte, overstromingen, zandwinden en hitte. Zowel de natuurlijke rijkdomen, de landbouwproductie, de veeteeltsector als de levenswijze van de lokale bevolking (interne migratie vanuit het centrum van het land naar het oosten en het westen) worden fors getroffen door die veranderingen.

Voor meer informatie kunt u het gedetailleerde NAPA plan raadplegen:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/bfa01f.pdf.

De klimaatveranderingseffecten worden ingeschat met de methodologie van het *National Adaptation Plan of Action* (NAPA) in het kader van de UNFCCC .

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle du Burkina Faso aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Quelle est la vulnérabilité du Burkina Faso aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que le Burkina Faso puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets au Burkina Faso?

5. Quel soutien particulier a été apporté au Burkina Faso en termes de transfert de technologies?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 462 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. D'après les études menées dans le cadre de l'UNFCCC, la vulnérabilité du Burkina Faso face au changement climatique se caractérise par un accroissement des phénomènes climatiques extrêmes comme les sécheresses, les inondations, les vents de sable, et les périodes de canicule. Les impacts sur les ressources naturelles, sur la production agricole et le secteur de l'élevage ainsi que sur le mode de vie de certaines parties de la population burkinabé (migration du centre vers l'est et l'ouest du pays) sont importants.

Pour de plus ample information, vous pouvez consulter le plan NAPA détaillé à l'adresse suivante:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/bfa01f.pdf.

La méthodologie l'UNFCCC pour l'évaluation de l'impact du changement climatique est celle des Programmes d'Action Nationale pour l'Adaptation (PANA).

2. De Belgische wet omtrent Ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013 stipuleert (artikel 11, paragraaf 2, alinea 2) dat de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, op transversale wijze, de bescherming van het leefmilieu en van de natuurlijke hulpbronnen integreert, met inbegrip van de strijd tegen klimaatverandering, droogte en wereldwijde ontbossing in al haar interventies.

Het Opstartprogramma van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in Guinea geeft de aanzet tot onze samenwerking met dit nieuwe partnerland. Het programma biedt een steun aan de Ontwikkelings- en Armoedeverminderingsstrategie (SCADD 2011-2015) van Burkina Faso, in het respect van de Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen en de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. De SCADD zelf benadrukt de prioritaire strategie van het milieu en klimaatverandering.

Het toekomstige Samenwerkingsprogramma tussen België en Burkina Faso (PC 2018-2021) is in voorbereiding. Een uitvoerig onderzoek zal verricht worden om de mogelijkheden van de transversale integratie van het milieu en klimaatverandering te bestuderen. De engagementen die de twee landen aangingen in het kader van de Multilaterale Milieuakkoorden, en op het nationale, regionale en lokale niveau, zullen in aanmerking genomen worden. Desgelijks, zal de milieu-kwetsbaarheid in verband met het politieke, sociale en veiligheidscontext in het oog gehouden worden.

3. Het Opstartprogramma bevat bepaalde interventies op het vlak van toegangsrecht tot drinkwater van kwaliteit, reproductieve gezondheidsrechten van jonge vrouwen en hun economisch empowerment. De formulering van de interventies hield rekening met de klimaatverandering.

De interventies van het nieuwe SP in voorbereiding zullen eveneens met dezelfde bekommernis behandeld worden.

2. La loi belge du 19 mars 2013 relative à la Coopération au Développement stipule, dans son article 11, § 2, alinéa 2, que la Coopération belge au Développement intègre de façon transversale comme une des thématiques prioritaires: la protection de l'environnement et des ressources naturelles y compris la lutte contre les changements climatiques, la sécheresse et la déforestation mondiale, dans toutes ses interventions.

Le Programme de démarrage de la coopération gouvernementale entre le Burkina Faso et la Belgique (2016-2018) marque le début de notre coopération avec ce nouveau pays partenaire. Il est guidé par le souci d'appuyer la Stratégie de Croissance et de Réduction de la Pauvreté (SCADD 2011-2015) du Burkina Faso, les Objectifs de Développement durable et le respect de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme. La SCADD elle-même intègre la priorité transversale de l'environnement et du changement climatique.

Le futur Programme de coopération (PC) 2018-2021 entre la Belgique et le Burkina Faso est dans sa phase de préparation. Une analyse sera réalisée sur l'intégration transversale de l'environnement et du changement climatique, en tenant compte des engagements pris par les deux pays dans le cadre des Traités Multilatéraux Environnementaux (MEA's), des politiques et stratégies nationales/régionales et locales et de la vulnérabilité environnementale dans le contexte politique, économique, social et sécuritaire actuel.

3. Le programme de démarrage comporte des interventions ciblées en matière de droit d'accès à une eau potable de qualité, les droits en matière de santé de la reproduction des (jeunes) femmes en vue de leur autonomisation socio-économique. Celles-ci ont été formulées en tenant compte des défis du changements climatique.

Les interventions du nouveau PC, actuellement en cours d'élaboration, se concevront dans ce même esprit.

4. In 2001, onder impuls van het Belgische EU-Voorzitterschap werd tijdens de COP 7, Marrakech beslist tot het oprichten van een specifiek klimaatfonds bij de *Global Environment Facility* (GEF) voor de minst ontwikkelde landen (MOL), het *Least Developed Countries Fund* (LDCF). Als Partij bij het Klimaatverdrag heeft België deze oprichting mee onderschreven. Dit Fonds verleent voorrang aan de aanpassing aan klimaatverandering, en heeft, voor bijna alle MOL's, de opmaak van de *National Adaptation Programmes of Action* (NAPA's) gefinancierd. De uitvoering van deze NAPA's via dit Fonds is in 2008 begonnen. NAPA's bevatten activiteiten die op korte termijn moeten ondernomen worden om de betrokken landen weerbaarder te maken tegen klimaatverandering. Alle Belgische partnerlanden die behoren tot de groep van minst ontwikkelde landen hebben een NAPA ingediend. De Cancunakkoorden omvatten ook de opstart van het *National Adaptation Plan-proces*, waarbij landen de noden voor klimaataanpassing op middellange en lange termijn in kaart brengen en er maatregelen voor ontwerpen. Dit proces bouwt verder op de uitvoering van de NAPA's en wordt eveneens ondersteund door het LDCF.

In het kader van het *Least Developed Courtries Fund*, waaraan België een jaarlijks bedrag van 10.000.000 euro toekent, werden de volgende projecten met betrekking tot klimaatverandering gefinancierd:

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

5. Het onderzoek dat in het kader van de voorbereidingen van het nieuwe SP 2018-2021 zal uitgevoerd worden, zal mitigatie- en aanpassingsvoorstellen ontwikkelen die de mogelijkheden van technologie-overdracht in aanmerking zullen nemen.

4. Sous l'impulsion de la présidence belge de l'UE, la COP7 de 2011 (Marrakech) a décidé, dans le cadre du *Global Environment Facilty*, de mettre en place un fonds spécifique (Fonds pour les Pays les Moins Avancés) pour le climat des pays les moins développés (PMA). En tant que membre de la convention climat, la Belgique a souscrit à cette démarche. Ce fonds donne la priorité à l'adaptation au changement climatique et a financé la réalisation des Programmes d'Action Nationale pour l'Adaptation (PANA) de la plupart des PMA. La mise en oeuvre des PANA via le Fonds a commencé en 2008. Les PANA contiennent des activités à entreprendre à court terme pour rendre ces pays plus résistants au changement climatique. Tous les pays partenaires qui appartiennent au groupe des PMA ont soumis un PANA. Les Accords de Cancun intègrent le lancement du processus des Plans Nationaux d'Adaptation. Les pays y identifient leurs besoins d'adaptation au changement climatique à moyen et long termes et développent des mesures appropriées. Ce processus repose sur la mise en oeuvre des PANA et est également soutenu au travers du Fonds pour les PMA.

Dans le cadre du Fonds pour les PMA, pour lequel la Belgique octroie 10.000.000 euros par an, les projets suivants ont été financés en matière de changement climatique:

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

5. L'étude qui sera menée dans le cadre de la préparation du nouveau PC 2018-2021 développera des propositions de stratégies d'atténuation et d'adaptation qui tiendront compte des nouvelles technologies dans ce domaine et des possibilités de transfert de celles-ci.

DO 2015201608580

Vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Mali. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name Mali moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate Mali nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

1. Hoe kwetsbaar is Mali in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Mali voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

4. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Mali geoormerkt?

DO 2015201608580

Question n° 464 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Mali. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. Le Mali, notamment, doit être mieux préparé à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle du Mali aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Quelle est la vulnérabilité du Mali aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que le Mali puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets au Mali?

5. Welke specifieke steun werd er aan Mali verleend op het stuk van technologieoverdracht?

6. Wat betekent dit voor de ngo's ter plaatse?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Volgens de studies die in het kader van de UNFCCC opgesteld zijn, lijkt de kwetsbaarheid van Mali voor de klimaatverandering vooral gekarakteriseerd te zijn door de intensivering van de droogteperioden in vergelijking met de periodes van regen. De jaren van droogte, die nu intensiever en langer zijn geworden, hebben een directe invloed op de watervoorraden, de bosrijkdommen, het waterpeil van de meren en de poelen en de vernieling van de ecosystemen. De minder frequente regenval is heviger geworden, met als gevolg zwaardere overstrommingen.

Voor meer informatie kunt u het gedetailleerde NAPA plan raadplegen:

http://www.preventionweb.net/files/8537_mli01f.pdf.

De klimaatveranderingseffecten worden ingeschat met de methodologie van het National Adaptation Plan of Action (NAPA) in het kader van de UNFCCC.

2. De Belgische wet omtrent Ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013 stipuleert (artikel 11, paragraaf 2, alinea 2) dat de Belgische Ontwikkelingssamenwerking de bescherming van het leefmilieu en van de natuurlijke hulpbronnen op transversale wijze integreert, met inbegrip van de strijd tegen klimaatverandering, droogte en wereldwijde ontbossing in al haar interventies.

Het voorafgaande Indicatieve Samenwerkingsprogramma (ISP 2008-2012) integreerde het transversale thema van het leefmilieu in al zijn interventies.

Het nieuwe Samenwerkingsprogramma in voorbereiding (SP 2016-2019) bewaart de transversale thema's van duurzaam bestuur en klimaatverandering in de gekozene interventiesectoren.

3. PRODEZEM : Steun aan de ontwikkeling van veeteelt van het ras Zebu Maure en in de regio van Nara (gouvernementele ontwikkelings-financiering). Het leefmilieu en klimaataanpassing (strijd tegen bosbrand, waterconservering) komen er als aandachtpunten voor.

Programma "Strijd tegen voedselonzekerheid en ondervoeding in de Sahel in de regio's van Nara en Nioro" (BFVZ financiering). Het leefmilieu en de strijd tegen klimaataanpassing zijn transversale thema's van de interventie.

5. Quel soutien particulier a été apporté au Mali en termes de transfert de technologies?

6. Qu'en est-il du retour des ONG sur place?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 464 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. D'après les études menées dans le cadre de l'UNFCCC, la vulnérabilité du Mali face au changement climatique se caractérise par une intensification des périodes de sécheresse par rapport à celles de pluie. Les années de sécheresse, désormais plus intenses et plus longues, ont un effet direct sur les ressources en eau, les ressources forestières, le niveau des lacs et des mares et la dégradation des écosystèmes. Les périodes de pluies, bien que moins fréquentes, sont devenues plus violentes, provoquant d'importantes inondations.

Pour de plus ample information, vous pouvez consulter le plan détaillé NAPA à l'adresse suivante:

http://www.preventionweb.net/files/8537-mli01f.pdf.

La méthodologie UNFCCC pour l'évaluation de l'impact du changement climatique est celle des "Programmes d'Action Nationale pour l'Adaptation (PANA)".

2. La Loi belge du 19 mars 2013 et du 9 janvier 2014 relative à la Coopération au Développement stipule, dans son article 11 § 2 alinéa 2, que la Coopération belge au Développement intègre de façon transversale comme une des thématiques prioritaires: la protection de l'environnement et des ressources naturelles y compris la lutte contre les changements climatiques, la sécheresse et la déforestation mondiale, dans toutes ses interventions.

Le Programme indicatif de Coopération (PIC) précédent (2008-2012) a intégré le thème transversal de l'environnement dans chacune de ses interventions.

Programme de coopération en préparation (PC 2016-2019) retient la gestion durable de l'environnement et le changement climatique comme thématique transversale dans tous les secteurs d'intervention retenus.

3. PRODEZEM: Appui au développement de l´élevage du Zébu Maure dans le cercle de Nara (financement coopération gouvernementale). L'environnement et l'adaptation climatique (lutte contre feux de brousse, conservation de l'eau), y figurent comme points d'attention.

Programme de lutte contre l'insécurité alimentaire et la malnutrition dans les cercles de Nara et Nioro du Sahel (financement FBSA). L'environnement et l'adaptation au changement climatique sont des thématiques transversales de l'intervention.

Project "Consolidatie van het beheer van vast afval in de stad van Sikasso" (gouvernementele ontwikkelingsfinanciering). Het project streeft naar de verbetering van de omgeving door de optimalisatie van voorophaling, de verhoging van het aantal voorophaling-abonnees, en een beter bestuur en organisatie van de secondaire inzameling en van afvaltransformatie. De uitvoeringsvoorwaarden van het project sporen met de nationale doelstellingen op het vlak van sanering en milieubescherming.

Project "Verbetering van voedselzekerheid door het duurzame beheer van waterbronnen" (PASAGE). De interventiesectoren werden gelijkgeschakeld met de "National Adaptation Programme of Action" van Mali.

4. In 2001, onder impuls van het Belgische EU-Voorzitterschap werd tijdens de COP 7, Marrakech beslist tot het oprichten van een specifiek klimaatfonds bij de Global Environment Facility (GEF) voor de minst ontwikkelde landen (MOL), het Least Developed Countries Fund (LDCF). Als Partij bij het Klimaatverdrag heeft België deze oprichting mee onderschreven. Dit Fonds verleent voorrang aan de aanpassing aan klimaatverandering, en heeft, voor bijna alle MOL's, de opmaak van de "National Adaptation Programmes of Action (NAPA's)" gefinancierd. De uitvoering van deze NAPA's via dit Fonds is in 2008 begonnen. NAPA's bevatten activiteiten die op korte termijn moeten ondernomen worden om de betrokken landen weerbaarder te maken tegen klimaatverandering. Alle Belgische partnerlanden die behoren tot de groep van minst ontwikkelde landen hebben een NAPA ingediend. De Cancunakkoorden omvatten ook de opstart van het National Adaptation Plan-proces, waarbij landen de noden voor klimaataanpassing op middellange en lange termijn in kaart brengen en er maatregelen voor ontwerpen. Dit proces bouwt verder op de uitvoering van de NAPA's en wordt eveneens ondersteund door het LDCF.

In het kader van het Least Developed Countries Fund, waaraan België een jaarlijks bedrag van 10 000 000 euro toekent, werden de volgende projecten met betrekking tot klimaatverandering gefinancierd:

Projet "Consolidation de la filière de transformation et de gestion des déchets solides de la ville de Sikasso" (financement coopération gouvernementale) Le projet vise à l'amélioration des conditions environnementales moyennant l'optimisation de la pré collecte, l'augmentation du taux d'abonnement aux services de la pré-collecte, une meilleure gestion et organisation de la collecte secondaire et la transformation des déchets. Les conditions d'exécution du projet s'alignent avec la politique nationale d'assainissement et la politique nationale de protection de l'environnement.

Projet d'Amélioration de la Sécurité Alimentaire par une Gestion durable des ressources en Eau (PASAGE) (financement FBSA). Les domaines d'intervention du projet sont en cohérence avec le "Programme d'Action Nationale pour l'Adaptation (PANA)" du Mali.

4. Sous l'impulsion de la présidence belge de l'UE, la COP7 de 2011 (Marrakech) a décidé, dans le cadre du "Global Environment Facilty", de mettre en place un fonds spécifique (Fonds pour les Pays les Moins Avancés) pour le climat des pays les moins développés (PMA). En tant que membre de la convention climat, la Belgique a souscrit à cette démarche. Ce fonds donne la priorité à l'adaptation au changement climatique et a financé la réalisation des "Programmes d'Action Nationale pour l'Adaptation (PANA)" de la plupart des PMA. La mise en oeuvre des PANA via le Fonds a commencé en 2008. Les PANA contiennent des activités à entreprendre à court terme pour rendre ces pays plus résistants au changement climatique. Tous les pays partenaires qui appartiennent au groupe des PMA ont soumis un PANA. Les Accords de Cancun intègrent le lancement du processus des Plans Nationaux d'Adaptation. Les pays y identifient leurs besoins d'adaptation au changement climatique à moyen et long termes et développent des mesures appropriées. Ce processus repose sur la mise en oeuvre des PANA et est également soutenu au travers du Fonds pour les PMA.

Dans le cadre du Fonds pour les PMA, pour lequel la Belgique octroie 10.000.000 euros par an, les projets nationaux et régionaux suivants ont été financés en matière de changement climatique:

Country	Project Name	Focal Area	Agency	GEF Grant	Cofinancing	Status
Mali	Preparation of a National Action Plan for Adaptation in Mali	Climate Change	UNDP	200	20	Under Implementation
Mali	Enhancing Adaptive Capacity and Resilience to Climate Change in the Agriculture Sector in Mali	Climate Change	UNDP	3,000,000	6,765,000	Under Implementation
Mali	Integrating Climate Resilience into Agricultural Production for Food Security in Rural Areas	Climate Change	FAO	2,106,818	4,150,000	CEO Endorsed
Mali	Strengthening Resilience to Climate Change through Integrated Agricultural and Pastoral Management in the Sahelian zone in the Framework of the Sustainable Land Management Approach	Climate Change	FAO	2,172,727	9,670,000	CEO Endorsed
Mali	Strengthening the Resilience of Women Producer GroupÃ¢â‚¬â„¢s and Vulnerable Communities in Mali	Climate Change	UNDP	5,460,000	16,500,000	CEO Endorsed
Mali	Flood Hazard and Climate Risk Management to Secure Lives and Assets in Mali	Climate Change	UNDP	8,925,000	27,000,000	Council Approved
Global	Technical Assistance to Francophone LDCs to Implement the UNFCCC8/CP8 Decision	UNDP	MSP	211,126	38	CEO Approved

https://www.thegef.org/gef/project_list?keyword=countryCode=MLfocalAreaCode=CagencyCode=allprojectType=allfundingSource=LDCFapprovalFYFrom=allapprovalFYTo=allltgt=ltltgtAmt=op=Searchform_build_id=form-N0Yn1swvFUWwuyCuTjlM49xjGpT4J-qJ1WKwq9PbW6Iform_id=prjsearch_searchfrm

5. De steun aan goed bestuur is een van de interventiesectoren van de Belgische samenwerking in Mali. De algemeen doelstelling is capaciteitsversterking met betrekking tot basisdienst-levering in het regio van Koulikoro en op het niveau van de centrale Staat. Het project bevoordeelt gedecentraliseerde een gedeconcentreerde structuren, het respect van de beginselen van goed bestuur en de gelijkheid tussen man en vrouw.

6. De betekenis van deze vraag van het Geachte Lid is niet zeer duidelijk. In hun projecten en programma's en in hun inhoudelijke verslagen, dienen de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking (NGA) een paragraaf op te nemen over de transversale thema's waarvan het leefmilieu deel uitmaakt. De gemeenschappelijke contextanalyse die in 2015 door de NGA's werd ingediend behandelt eveneens de toestand van het leefmilieu.

https://www.thegef.org/gef/project_list?keyword=countryCode=MLfocalAreaCode=CagencyCode=allprojectType=allfundingSource=LDCFapprovalFYFrom=allapprovalFYTo=allltgt=ltltgtAmt=op=Searchform_build_id=form-N0Yn1swvFUWwuyCuTjlM49xjGpT4J-qJ1WKwq9PbW6Iform_id=prjsearch_searchfrm.

5. Le secteur d'appui à la bonne gouvernance est un des deux secteurs d'intervention de la Belgique au Mali. Son objectif général est de renforcer la capacité de la région de Koulikoro et de l'Etat central de fournir des services publics de base à travers les structures décentralisées/déconcentrés dans le respect des principes de bonne gouvernance et de l'égalité hommes-femmes.

6. La signification de la question de l'Honorable Membre n'est pas très claire. Dans leurs programmes et projets, ainsi que dans leurs rapports narratifs, les acteurs de la coopération non gouvernementale (ACNG) doivent insérer un paragraphe lié aux thèmes transversaux, dont l'Environnement fait partie. L'analyse contextuelle commune introduite en 2015 par les ACNG traite également de la situation environnementale.

DO 2015201608581

Vraag nr. 465 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Mozambique. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name Mozambique moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate Mozambique nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

1. Hoe kwetsbaar is Mozambique in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Mozambique voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

DO 2015201608581

Question n° 465 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Mozambique. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. Le Mozambique, notamment, doit être mieux préparé à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle du Mozambique aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Quelle est la vulnérabilité du Mozambique aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que le Mozambique puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Mozambique geoormerkt?

5. Welke specifieke steun werd er aan Mozambique verleend op het stuk van technologieoverdracht?

6. Hoe staat het met het indicatief ontwikkelingsprogramma?

7. Worden er projecten gefinancierd om de illegale houtkap in dat land tegen te gaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 465 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Uit de studies die in het raam van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC) opgesteld zijn, blijkt dat de kwetsbaarheid van Mozambique op het vlak van klimaatwijziging gekarakteriseerd wordt door een verhoging van de frequentie en de intensiteit van de droogtes in het binnenland en van de overstromingen in de kustzones (cyclonen). De gevolgen van deze gevaren zijn belangrijk voor de bevolking, onder meer op sanitair vlak (toename van sommige epidemieën, enz.).

Voor meer informatie kan het gedetailleerde nationale plan (NAPA) worden geraadpleegd:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/moz01.pdf.

Mozambique is één van de landen die het meest getroffen wordt door het El Niño-fenomeen dat dit jaar bijzonder hevig is. El Niño wordt gekarakteriseerd door de stijging van de temperatuur van de oppervlakte van de oceanen. De interactie van deze opwarming met de atmosfeer veroorzaakt extreme klimatologische dysfuncties, die variëren van grote overstromingen tot lange periodes van droogte. Het zuiden en het centrum van het land worden getroffen door extreem lange periodes van droogte, in tegenstelling tot het noorden van het land dat wordt getroffen door overstromingen die worden veroorzaakt door omvangrijke regenval.

4. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets au Mozambique?

5. Quel soutien particulier a été apporté au Mozambique en termes de transfert de technologies?

6. Qu'en est-il du Programme Indicatif du Développement?

7. Des projets sont-ils financés contre l'exploitation illégale du bois qui sévit dans ce pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 465 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. D'après les études menées dans le cadre de la Convention cadre des Nations-Unies concernant le changement climatique (UNFCCC), la vulnérabilité du Mozambique face au changement climatique semble se caractériser par une augmentation de la fréquence et de l'intensité des sécheresses dans les zones intérieures, et des inondations dans les zones côtières (cyclones, etc.). Les effets de ces dangers sont importants pour la population, notamment en termes sanitaires (recrudescence de certaines épidémies, etc.).

Le plan national (NAPA) détaillé peut être consulté à l'adresse suivante:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/moz01.pdf.

Le Mozambique est parmi les pays les plus touchés par le phénomène El Niño, particulièrement sévère cette année. El Niño se caractérise par la hausse des températures de la surface des océans. L'interaction de ce réchauffement avec l'atmosphère provoque des dysfonctionnements climatiques extrêmes, oscillant entre graves inondations et longues périodes de sécheresse. Le Sud et le Centre du pays sont touchés par des sécheresses extrêmement longues, par contre le Nord du pays souffre des inondations causées par des pluies importantes.

2. Het indicatief samenwerkings-programma (2013-2017) concentreert zich op de sector energie. De ondersteuning van België beoogt het verschaffen van duurzame energie voor bedrijfsmatige activiteiten zoals het verwerken van landbouw- en tuinbouwprodukten. De meest recente humanitaire bijdrage die werd toegekend aan Mozambique dateert van 2013. Een financiering van 1.325.936 euro werd toegekend aan UNICEF voor de financiering van een project: Versterking van de weerstand tegenover catastrofes van kinderen en hun families en hun voorbereiding om op crisissen te antwoorden.

3. In het kader van het ISP 2009-2012 wordt een project van hernieuwbare energie voor rurale ontwikkeling uitgevoerd (bedrag van 15 miljoen euro). In het kader van de gedelegeerde samenwerking (ISP 2013-2017) wordt een project van klimaatadaptatie op lokaal vlak uitgevoerd door UNFPA voor een bedrag van 1.700.000 euro. Een programma van directe investeringen in hernieuwbare energie voor een bedrag van 12.000.000 euro is in voorbereiding.

4. In 2001, onder impuls van het Belgische EU-Voorzitterschap werd tijdens de COP 7, Marrakech beslist tot het oprichten van een specifiek klimaatfonds bij de *Global Environment Facility* (GEF) voor de minst ontwikkelde landen (MOL), het *Least Developed Countries Fund* (LDCF). Als Partij bij het Klimaatverdrag heeft België deze oprichting mee onderschreven. Dit Fonds verleent voorrang aan de aanpassing aan klimaatverandering, en heeft, voor bijna alle MOL's, de opmaak van de *National Adaptation Programmes of Action* (NAPA's) gefinancierd. De uitvoering van deze NAPA's via dit Fonds is in 2008 begonnen. NAPA's bevatten activiteiten die op korte termijn moeten ondernomen worden om de betrokken landen weerbaarder te maken tegen klimaatverandering. Alle Belgische partnerlanden die behoren tot de groep van minst ontwikkelde landen hebben een NAPA ingediend. De Cancunakkoorden omvatten ook de opstart van het *National Adaptation Plan*-proces, waarbij landen de noden voor klimaataanpassing op middellange en lange termijn in kaart brengen en er maatregelen voor ontwerpen. Dit proces bouwt verder op de uitvoering van de NAPA's en wordt eveneens ondersteund door het LDCF.

In Mozambique werden uit het LCDF de volgende projecten gefinancierd:

- *Transfrontier Conservation Areas Pilot and Institutional Strengthening*

- *National Biodiversity Strategy, and Action Plan and First National Report to the CBD*

2. Le programme indicatif de coopération (PIC) 2013-2017 se concentre sur le secteur de l'énergie. L'appui de la Belgique a comme objectif la fourniture d'énergie propre et durable au service des activités économiques comme la transformation des produits agricoles et horticoles. La dernière contribution humanitaire belge directement affectée au Mozambique date de 2013: 1.325.936 euros ont été attribués à l'UNICEF pour le financement du projet "Renforcer la capacité de résistance aux catastrophes des enfants et leurs familles et leur préparation pour répondre à des crises".

3. Dans le cadre du PIC 2009-2012 un projet d'énergie renouvelable en faveur du développement rural est en exécution (montant de 15.000.000 d'euros). Dans le cadre de la coopération déléguée (PIC 2013-2017), un projet d'adaptation climatique sur le plan local d'un montant de 1.700.000 euros est exécuté par le FNUAP. Un programme d'investissements directs dans le secteur de l'énergie renouvelable pour un montant de 12.000.000 d'euros est en préparation.

4. En 2001, sous l'impulsion de la présidence belge de l'UE, il a été décidé durant la COP 7 à Marrakech de mettre en place un fonds spécifique pour le climat pour les pays les moins avancés (PMA) par le *Global Environment Facility* (GEF): le "Fonds pour les Pays les Moins Avancés (FPMA)". En tant que partie à la Convention Climat, la Belgique a souscrit à cette démarche. Ce Fonds donne la priorité à l'adaptation au changement climatique et a financé, pour presque tous les Pays les Moins Avancés, la réalisation des "Programmes d'Action Nationaux pour l'Adaptation" (NAPA's). La mise en oeuvre de ces plans au travers du Fonds a démarré en 2008. Les Plans contiennent des activités à réaliser à court terme afin de rendre les pays concerné davantage résistants au changement climatique. Tous les pays partenaires de la Belgique qui appartiennent au groupe des PMA ont introduit un Plan. Les Accords de Cancun couvrent le lancement du processus des Plans Nationaux d'Adaptation, dans lesquels les pays définissent les besoins à moyen et long termes pour l'adaptation au changement climatique et y développent les mesures à prendre. Ce processus se construit sur la mise en oeuvre de ces Plans et est également soutenu par le Fonds pour les PMA.

Pour le Mozambique les projets suivants ont été financés à charge du Fonds pour les PMA:

- *Transfrontier Conservation Areas Pilot and Institutional Strengthening*

- *National Biodiversity Strategy, and Action Plan and First National Report to the CBD*

- Enabling Mozambique to Prepare its First National Communication in Response to its Commitments to UNFCCC

- Clearing House Mechanism Enabling Activity

- Coastal and Marine Biodiversity Management Project

- Energy Reform and Access Project

- Enabling activities for the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs): National Implementation Plan for Mozambique

- Transfrontier Conservation Areas and Sustainable Tourism Development Project

- Zambezi Valley Market Led Smallholder Development

- Coping with Drought and Climate Change

- BS: Support to the Implementation of the National Biosafety Framework of Mozambique

- Sustainable Financing of the Protected Area System in Mozambique

- Development of the National Clearing House Mechanism- and Capacity Assessment for ABS and Taxonomy

- Disposal of POPs Wastes and Obsolete Pesticides

- Adaptation in the Coastal Zones of Mozambique

- Enabling Activities to Review and Update the National Implementation Plan for the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs) in Mozambique

- Mozambique Conservation Areas for Biodiversity and Development Project

- Strengthening Capacities of Agricultural Producers to Cope with Climate Change for Increased Food Security through the Farmers Field School Approach

- Payment for Ecosystem Services to Support Forest Conservation and Sustainable Livelihoods

- National Action Plan on Mercury in the Mozambican Artisanal and Small-Scale Gold Mining sector

- Towards Sustainable Energy for All in Mozambique: Promoting Market-Based Dissemination of Integrated Renewable Energy Systems for Productive Activities in Rural Areas

5. België financiert een studie- en expertisefonds in Mozambique en de capaciteitsversterking en de transfer van technologie wordt voorzien in het raam van het energieprogramma (hernieuwbare energie en transfer van technologie door een institutionele steun aan het Ministerie van Energie).

- Enabling Mozambique to Prepare its First National Communication in Response to its Commitments to UNFCCC

- Clearing House Mechanism Enabling Activity

- Coastal and Marine Biodiversity Management Project

- Energy Reform and Access Project

- Enabling activities for the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs): National Implementation Plan for Mozambique

- Transfrontier Conservation Areas and Sustainable Tourism Development Project

- Zambezi Valley Market Led Smallholder Development

- Coping with Drought and Climate Change

- BS: Support to the Implementation of the National Biosafety Framework of Mozambique

- Sustainable Financing of the Protected Area System in Mozambique

- Development of the National Clearing House Mechanism- and Capacity Assessment for ABS and Taxonomy

- Disposal of POPs Wastes and Obsolete Pesticides

- Adaptation in the Coastal Zones of Mozambique

- Enabling Activities to Review and Update the National Implementation Plan for the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs) in Mozambique

- Mozambique Conservation Areas for Biodiversity and Development Project

- Strengthening Capacities of Agricultural Producers to Cope with Climate Change for Increased Food Security through the Farmers Field School Approach

- Payment for Ecosystem Services to Support Forest Conservation and Sustainable Livelihoods

- National Action Plan on Mercury in the Mozambican Artisanal and Small-Scale Gold Mining sector

- Towards Sustainable Energy for All in Mozambique: Promoting Market-Based Dissemination of Integrated Renewable Energy Systems for Productive Activities in Rural Areas

5. La Belgique finance un fond d'études et d'expertise au Mozambique, et le renforcement des capacités et le transfert de technologie est prévu dans le cadre du programme énergie (énergie renouvelable et transfert de technologie par un appui institutionnel au Ministère de l'Energie).

6. België beperkt zijn programma's in Mozambique tot twee interventiesectoren en legt een bijzondere klemtoon op enkele specifieke transversale thema's, namelijk gelijke rechten voor vrouwen en mannen (gender), duurzaam beheer van klimaatverandering, en mensenrechten - in het bijzonder kinderrechten.

7. Er wordt geen bijdrage voorzien van de Belgische ontwikkelingssamenwerking op dit vlak.

DO 2015201608583

Vraag nr. 467 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Rwanda. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-

In december 2015 kwamen bijna 200 landen voor de 21ste keer in Parijs bijeen en sloten er een klimaatovereenkomst. De klimaatverandering vormt een wereldwijde dreiging zonder weerga, en treft vooral de bevolking van de ontwikkelingslanden, die vecht om haar voedselzekerheid en levensomstandigheden veilig te stellen.

In dat kader moeten we ons afvragen of de Belgische ontwikkelingssamenwerking spoort met het noodzakelijke beleid voor de aanpassing aan de klimaatverandering.

De ontwikkelingssamenwerking moet immers adequaat zijn, net als de middelen voor de aanpassing. Met name Rwanda moet beter voorbereid zijn op de gevolgen van de klimaatverandering, en onze ontwikkelingssamenwerking moet bijdragen tot een verbeterd aanpassingsvermogen van dat land en moet het minder kwetsbaar maken op sociaal- en milieugebied.

De klimaatverandering kan de resultaten van de initiatieven voor ontwikkelingsprojecten ernstig in het gedrang brengen. We moeten dan ook nagaan en begrijpen in welke mate Rwanda nu blootstaat en in de toekomst zal blootstaan aan de impact van de klimaatverandering. Op grond daarvan zullen er doeltreffende aanpassingsstrategieën kunnen worden uitgewerkt, die in onze ontwikkelingsprojecten kunnen worden ingebed en deze duurzamer kunnen maken.

1. Hoe kwetsbaar is Rwanda in het licht van de verwachte gevolgen van de klimaatverandering en hoe wordt die kwetsbaarheid gemeten?

6. La Belgique se limite à deux secteurs d'intervention dans sa coopération avec le Mozambique et met l'accent sur quelques thématiques transversaux comme l'égalité entre les femmes et les hommes (genre), la gestion durable du changement climatique, et les droits de l'homme en particulier les droits des enfants.

7. La coopération au développement belge ne prévoit pas de contributions pour cette problématique.

DO 2015201608583

Question n° 467 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Rwanda. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.

Près de 200 pays se sont donnés rendez-vous à Paris en décembre 2015 pour une 21ème fois et un accord a été établi pour lutter contre le réchauffement de la planète. Le changement climatique représente une menace mondiale sans précédent et les principales victimes sont les populations des pays en développement qui luttent pour leur sécurité alimentaire et leurs conditions de vie.

Dans ce cadre, il est important de s'interroger sur la cohérence de notre coopération belge avec les indispensables politiques d'adaptation au changement climatique.

En effet, la coopération doit être appropriée et les moyens d'adaptation également. Le Rwanda, notamment, doit être mieux préparé à affronter le changement climatique et notre coopération doit aller en soutien au renforcement de sa capacité d'adaptation et lui permettre d'être moins vulnérable socialement et écologiquement.

Le changement climatique peut sérieusement affecter le bénéfice des initiatives de projets de développement. D'où la nécessité d'analyser et de comprendre la vulnérabilité et l'exposition actuelle du Rwanda aux chocs et aux stress climatiques ainsi que les impacts futurs. Ces informations permettront de mettre en place des stratégies efficaces d'adaptation qui pourront être prises en compte dans nos projets de développement et pourront les rendre plus durables.

1. Quelle est la vulnérabilité du Rwanda aux effets attendus du changement climatique et comment est-elle mesurée?

2. Spoort ons ontwikkelingsbeleid voldoende met de noodzakelijke aanpassing aan de klimaatverandering?

3. Welke projecten financiert België opdat Rwanda voorbereid zou zijn op de gevolgen van de klimaatverandering?

4. Sinds 2009 heeft België bijna 50 miljoen euro in het Least Developed Countries Fund (LDCF) gestort. Dit is een internationaal fonds dat werd opgericht om de minst ontwikkelde landen te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van de klimaatverandering. Werd een deel van dat budget voor projecten in Rwanda geoormerkt?

5. Welke specifieke steun werd er aan Rwanda verleend op het stuk van technologieoverdracht?

6. Wat betekent dit voor onze ngo's ter plaatse?

6. Hoe staat het met het AFR100-initiatief (African Forest Landscape Restoration Initiative)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 467 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Volgens de studies die in het raam van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC) opgesteld zijn, is de kwetsbaarheid van Rwanda voor de klimaatverandering vooral gekarakteriseerd door de erosie van de bodems (beploegbare gronden), de voortschrijdende verwoestijning in het oosten en het Zuid-Oosten van het land en een daling van het niveau van de meren ingevolge de vermindering van de regenval en de grotere droogte.

Voor meer informatie kan het gedetailleerde nationale plan (NAPA) worden geraadpleegd:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/rwa01e.pdf.

Rwanda is heel kwetsbaar voor de gevolgen van de klimaatverandering, gelet op haar afhankelijkheid van de landbouw die moet rekening houden met het niveau van de regenval. De afhankelijkheid van de landbouw situeert zich zowel op het vlak van de overleving van de bevolking als van de export van de belangrijkste teelten koffie en thee.

2. Nos politiques de soutien dans ce pays sont-elles suffisamment cohérentes avec la nécessité d'adaptation au changement climatique?

3. Quels sont les projets financés par la Belgique pour que le Rwanda puisse faire face aux conséquences du changement climatique?

4. Depuis 2009, la Belgique a investi près de 50 millions d'euros dans le Fonds pour les pays les moins avancés (PMA), un fonds international mis en place afin de soutenir les pays les moins avancés dans leur adaptation aux effets néfastes des changements climatiques. Une partie de ce budget a-t-il été alloué dans des projets au Rwanda?

5. Quel soutien particulier a été apporté au Rwanda en termes de transfert de technologies?

6. Qu'en est-il du retour de nos ONG sur place?

7. Qu'en est-il du projet AFR100?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 467 de monsieur le député Philippe Blanchart du 29 mars 2016 (Fr.):

1. D'après les études menées dans le cadre de la Convention cadre des Nations-Unies concernant le changement climatique (UNFCCC), la vulnérabilité du Rwanda face au changement climatique semble se marquer essentiellement au niveau de l'érosion des sols (terres arables), de la désertification croissante à l'Est et au Sud-Est du pays, de la baisse du niveau des lacs due à la diminution de la pluviométrie et à l'augmentation des sécheresses, et de la dégradation des forêts.

Le plan national (NAPA) détaillé peut être consulté à l'adresse suivante:

http://unfccc.int/resource/docs/napa/rwa01e.pdf.

Le Rwanda est fortement vulnérable face au changement climatique, au vu de sa dépendance à une agriculture très exigeante en eaux de pluies, tant en termes de moyens de subsistance des populations qu'en termes d'exportation des produits phares que sont le thé et le café.

2. Het indicatief samenwerkings-programma (ISP) voor de periode 2011-2014 bedraagt 160 miljoen euro. Rwanda heeft de steun van zijn ontwikkelingspartners georganiseerd volgens de principes van de taakverdeling onder donoren (*division of labour*). Dit is coherent met de principes van de Verklaring van Parijs. België ondersteunt de afstemming op de strategieën en de prioritaire modaliteiten van het partnerland en heeft een samenwerkingsprogramma opgesteld met drie prioritaire sectoren: energie, gezondheid en decentralisatie. De interventies in deze sectoren beogen de verbetering van de dienstverlening aan de bevolking.

3. Wat de toegang en de productie van energie betreft, wordt in het ISP 2011-2014 een globaal bedrag van 55 miljoen euro voorzien. Een interventie van 17 miljoen euro is bestemd voor de uitbreiding van het nationaal elektriciteitsnet. Een bedrag van 27 miljoen euro was oorspronkelijk voorzien voor hernieuwbare energie. Omwille van het "risico" en de "controle van het risico" werden deze interventies in vraag gesteld. Er werd dan ook in overleg met de Rwandese partner beslist om dit bedrag te oriënteren naar de verbetering van de toegang tot het elektriciteitsnet (uitbreiding naar de rurale en peri-urbane regio's). Een project ter ondersteuning van de gecontroleerde uitbating van de bossen bestemd voor het huiselijk gebruik van 5 miljoen euro is in formulering. Er wordt eveneens een project ter ondersteuning van de privé-sector in het kader van de hernieuwbare energie (6 miljoen euro) geformuleerd. Het duurzaam beheer van het leefmilieu en de klimaatverandering zijn bijzondere aandachtspunten voor de interventies ten laste van het ISP. Alle onderdelen van het energieprogramma zullen worden onderworpen aan een leefmilieuscreening, met een bijzondere aandacht voor de biodiversiteit en de bescherming van de kwetsbare en beschermede regio's.

2. Le Programme Indicatif de Coopération pour la période 2011-2014 s'élève à un montant de 160 millions d'euros. En cohérence avec les principes d'efficacité de l'aide, le Rwanda a organisé l'appui des partenaires du développement selon le principe de répartition des tâches (*Division of Labour*). La Belgique qui promeut l'alignement sur les stratégies et les modalités prioritaires des pays partenaires, a donc élaboré un Programme de Coopération gouvernemental qui s'articule autour de trois secteurs: l'énergie, la santé et la décentralisation, et dont les interventions ciblent l'amélioration des services à la population.

3. En ce qui concerne l'accès à l'énergie et sa production, le PIC 2011-2014 prévoit un montant de 55 millions d'euros. Un montant de 17 millions d'euros est consacré à l'extension du réseau électrique national. Un montant de 27 millions d'euros était initialement destiné aux énergies renouvelables telles que la géothermie. Cependant, les aspects "risque" et "contrôle du risque" ont été remis en question. Dès lors, il a été convenu d'un commun accord avec le partenaire Rwandais que ce montant soit orienté vers l'amélioration de l'accès au réseau électrique (extension dans les zones rurales (et péri-urbaines)). Un projet en faveur d'une exploitation régulée des forêts destinées aux usages domestiques (5 millions d'euros) est en cours de formulation. Tandis qu'un soutien au secteur privé dans le cadre des énergies renouvelables (6 millions d'euros) fait également l'objet d'une formulation en cours. La gestion durable de l'environnement et le changement climatique sont des points d'attention particuliers de toutes les interventions financées à charge du PIC. Toutes les composantes du programme énergie feront l'objet d'une analyse environnementale, avec une attention particulière pour la biodiversité et la protection des régions vulnérables et protégées.

4. In 2001, onder impuls van het Belgische EU-Voorzitterschap werd tijdens de COP 7, Marrakech beslist tot het oprichten van een specifiek klimaatfonds bij de *Global Environment Facility* (GEF) voor de minst ontwikkelde landen (MOL), het *Least Developed Countries Fund* (LDCF). Als Partij bij het Klimaatverdrag heeft België deze oprichting mee onderschreven. Dit Fonds verleent voorrang aan de aanpassing aan klimaatverandering, en heeft, voor bijna alle MOL's, de opmaak van de *National Adaptation Programmes of Action* (NAPA's) gefinancierd. De uitvoering van deze NAPA's via dit Fonds is in 2008 begonnen. NAPA's bevatten activiteiten die op korte termijn moeten ondernomen worden om de betrokken landen weerbaarder te maken tegen klimaatverandering. Alle Belgische partnerlanden die behoren tot de groep van minst ontwikkelde landen hebben een NAPA ingediend. De Cancunakkoorden omvatten ook de opstart van het *National Adaptation Plan*-proces, waarbij landen de noden voor klimaataanpassing op middellange en lange termijn in kaart brengen en er maatregelen voor ontwerpen. Dit proces bouwt verder op de uitvoering van de NAPA's en wordt eveneens ondersteund door het LDCF.

In Rwanda werden uit het LCDF de volgende vier projecten gefinancierd:

- *Enabling Activities to Facilitate the Preparation of a National Adaptation Plan of Action* (NAPA)

- *Reducing Vulnerability to Climate Change by Establishing Early Warning and Disaster Preparedness Systems and Support for Integrated Watershed Management in Flood Prone Areas*

- *Building Resilience of Communities Living in Degraded Forests, Savannahs and Wetlands of Rwanda Through an Ecosystem Management Approach*

- *Increasing the Capacity of Vulnerable Rwandan Communities to Adapt to Adverse Effects of Climate Change: Livelihood Diversification and Investment in Rural Infrastructures*.

5. Het *Study consultancy fund* is een fonds dat gebruikt kan worden voor studies en technische bijstand op vraag van de partner.

4. En 2001, sous l'impulsion de la présidence belge de l'UE, il a été décidé durant la COP 7 à Marrakech de mettre en place un fonds spécifique pour le climat pour les pays les moins avancés (PMA) par le *Global Environment Facility* (GEF): le "Fonds pour les Pays les Moins Avancés (FPMA)". En tant que partie à la Convention Climat, la Belgique a souscrit à cette démarche. Ce Fonds donne la priorité à l'adaptation au changement climatique et a financé, pour presque tous les Pays les Moins Avancés, la réalisation des "Programmes d'Action Nationaux pour l'Adaptation" (NAPA's). La mise en oeuvre de ces plans au travers du Fonds a démarré en 2008. Les Plans contiennent des activités à réaliser à court terme afin de rendre les pays concernés davantage résistants au changement climatique. Tous les pays partenaires de la Belgique qui appartiennent au groupe des PMA ont introduit un Plan. Les Accords de Cancun couvrent le lancement du processus des Plans Nationaux d'Adaptation, dans lesquels les pays définissent les besoins à moyen et long termes pour l'adaptation au changement climatique et y développent les mesures à prendre. Ce processus se construit sur la mise en oeuvre de ces Plans et est également soutenu par le Fonds pour les PMA.

Pour le Rwanda les projets suivants ont été financés:

- *Enabling Activities to Facilitate the Preparation of a National Adaptation Plan of Action* (NAPA)

- *Reducing Vulnerability to Climate Change by Establishing Early Warning and Disaster Preparedness Systems and Support for Integrated Watershed Management in Flood Prone Areas*

- *Building Resilience of Communities Living in Degraded Forests, Savannahs and Wetlands of Rwanda Through an Ecosystem Management Approach*

- *Increasing the Capacity of Vulnerable Rwandan Communities to Adapt to Adverse Effects of Climate Change: Livelihood Diversification and Investment in Rural Infrastructures*

5. Le fonds d'études et d'expertise est un fonds qui peut être utilisé pour financer des études et de l'assistance technique à la demande du partenaire.

6. De betekenis van deze vraag van het geachte lid is niet zeer duidelijk. In hun projecten en programma's en in hun inhoudelijke verslagen, dienen de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking (NGA) een paragraaf op te nemen over de transversale thema's waarvan het leefmilieu deel uitmaakt. Verschillende NGA's zijn actief op het vlak van grachten ter bescherming tegen de erosie, het ophalen van regenwater, de herbebossing, de bevordering van methodes van koken die minder energieverslindend zijn, de exploitatie van hernieuwbare energie.

De gemeenschappelijke contextanalyse die in 2015 door de NGA's werd ingediend behandelt eveneens de toestand van het leefmilieu en vermeldt dat de Rwandese regering belangrijke inspanningen heeft geleverd voor een beter beheer van het leefmilieu tijdens de laatste jaren, maar er blijven belangrijke uitdagingen bestaan. De bodems van Rwanda zijn fragiel en dus kwetsbaar en zeer gevoelig voor erosie.

7. AFR 100 (Initiatief voor het in ere herstellen van Afrikaanse boslandschappen) werd in 2015 in Parijs voorgesteld in de marge van de klimaatconferentie (COP 21). Het betreft een ambitieus programma om tegen het jaar 2030 het equivalent van 100 miljoen hectare bossen en landbouwgrond die niet langer productief is te restaureren. Het initiatief wordt ondersteund door de Afrikaanse Unie, het Duitse Ministerie van ontwikkelingssamenwerking en het *World Resources Institute* in Washington.

De landen die betrokken zijn in dit initiatief zijn Ethiopië, de Democratische Republiek Congo, Kenia, Niger, Oeganda, Burundi, Rwanda, Liberia, Madagascar, Malawi en Togo.

6. La signification de la question de l'honorable membre n'est pas très claire. Dans leurs programmes et projets ainsi que dans leurs rapports narratifs, les acteurs de la coopération non gouvernementale (ACNG) doivent insérer un paragraphe lié aux thèmes transversaux, dont fait partie l'Environnement. Ainsi plusieurs ACNG présentent des activités liées aux fossés antiérosifs, à la collecte des eaux de pluies, au reboisement, à la promotion de méthodes de cuisson moins énergivores, à l'exploitation de l'énergie renouvelable (biogaz).

L'analyse contextuelle commune introduite en 2015 par les ACNG traite également de la situation environnementale et relève que le gouvernement rwandais a déployé des efforts considérables pour une meilleure gestion de l'environnement au cours des dernières années, mais les défis restent importants. Les sols du Rwanda sont fragiles et donc vulnérables et très sensibles à l'érosion.

7. AFR 100 (Initiative pour la restauration des paysages forestiers africains) a été lancée en 2015 à Paris, en marge de la conférence climat (COP21). Il s'agit d'un programme ambitieux pour remettre en état d'ici 2030 l'équivalent de 100 millions d'hectares de forêts et de terres agricoles devenues improductives en Afrique. Le projet est soutenu par l'Union Africaine, le ministère allemand de la Coopération au développement et le *World Resources Institute* de Washington.

Les pays engagés dans ce programme sont l'Ethiopie, la République démocratique du Congo, le Kenya, le Niger, l'Ouganda, le Burundi, le Rwanda, le Liberia, Madagascar, le Malawi et le Togo.

DO 2015201608627

Vraag nr. 470 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 31 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Kinderuitbuiting in de Congolese ambachtelijke mijnen (MV 8871).

Op 19 januari 2016 publiceerde de ngo Amnesty International in samenwerking met African Resources Watch (Afrewatch) het rapport *This is what we die for*, dat handelt over de mensenrechtenschendingen bij de kobaltwinning in de DRC.

DO 2015201608627

Question n° 470 de madame la députée Stéphanie Thoron du 31 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'exploitation d'enfants dans les mines artisanales congolaises (QO 8871).

Le 19 janvier 2016, l'ONG *Amnesty International* publiait, conjointement avec l'*African Ressource Watch* (Afrewatch), le rapport "*This is what we die for*" à propos des atteintes aux droits humains en République démocratique du Congo (RDC) dans le cadre de l'extraction de cobalt.

Het gaat om het eerste exhaustieve verslag over de manier waarop kobalt afkomstig uit de ambachtelijke mijnen in de DRC terechtkomt in de bevoorradingsketen van multinationals in de elektronica- en de automobielsector.

Ik zal hier niet nader ingaan op de bestaansreden van die ambachtelijke mijnen, maar wil uw aandacht vestigen op de onmenselijke arbeidsvoorwaarden waarin honderdduizenden Congolezen - onder wie volgens UNICEF 40.000 jonge kinderen - moeten werken.

We hebben de wettelijke opdracht en bovenal de morele plicht die kinderuitbuiting een halt toe te roepen. Ik verwijs met name naar artikel 8 van het Verdrag betreffende het verbod en de onmiddellijke actie voor de uitbanning van de ergste vormen van kinderarbeid (Verdrag nr. 182), dat op 8 mei 2002 door ons land werd geratificeerd.

Dat artikel bepaalt dat leden passende stappen moeten nemen om elkaar te helpen de bepalingen van het verdrag na te leven door middel van verbeterde internationale samenwerking en/of bijstand, waaronder steun voor economische en sociale ontwikkeling, armoedebestrijding en universeel onderwijs.

In dit met voorbeelden gestoffeerde rapport beschrijven kinderen hoe ze in die mijnen worden uitgebuit: ze werken er meer dan 12 uur per dag in totaal ondermaatse sanitaire en veiligheidsomstandigheden; ze staan bloot aan de willekeur van hun bewakers, die hun positie misbruiken om hen af te ranselen of of ze een deel van hun povere buit afhandig te maken; en dan hebben we het nog niet over de handelaars, die er niet voor terugdeinzen misbruik te maken van hun machtspositie.

De Congolese wet van 2009 *portant protection de l'enfant* bepaalt dat de Staat het recht op onderwijs waarborgt door het openbaar lager onderwijs verplicht en gratis te maken. Dat wettelijk kader blijkt echter een maat voor niets. Volgens het rapport kunnen heel wat kinderen niet naar school gaan omdat ze niet over de nodige middelen beschikken en moeten kinderen die wél schoollopen na de schooluren, tijdens de weekends en de schoolvakanties toch gaan werken.

1. Welke beleidsmaatregelen neemt ons land om ervoor te zorgen dat er een eind komt aan de uitbuiting van de Congolese kinderen in die ambachtelijke mijnen?

2. In de wetenschap dat Keulen en Aken niet op één dag gebouwd zijn, vraag ik me af of België geen proactieve rol zou kunnen spelen om de arbeidsvoorwaarden in die ambachtelijke mijnen te verbeteren?

Il s'agit "du premier compte-rendu exhaustif sur la manière dont le cobalt provenant des mines artisanales de RDC parvient jusque dans la chaîne d'approvisionnement de multinationales issues du secteur de l'électronique ou de l'automobile".

Je ne vais pas revenir sur les causes à l'origine de ces mines artisanales, je voudrais plutôt attirer votre attention sur les conditions de travail inhumaines endurées par des centaines de milliers de Congolais et parmi eux, selon l'UNICEF, 40.000 jeunes enfants.

Nous avons la mission légale, et surtout morale, de mettre fin à l'exploitation de ces enfants. Je m'en réfère notamment à l'article 8 de la Convention n° 182 sur les pires formes de travail des enfants, ratifiée par la Belgique le 8 mai 2002.

Effectivement, cet article stipule que "les membres doivent prendre des mesures appropriées afin de s'entraider pour donner effet aux dispositions de la présente convention par une coopération et/ou une assistance internationale renforcée, y compris par des mesures de soutien au développement économique et social, aux programmes d'éradication de la pauvreté et à l'éducation universelle".

Dans ce rapport étayé, les enfants décrivent la manière dont ils sont exploités dans ces mines: ils y travaillent plus de 12 heures par jour dans des conditions sanitaires et de protection plus qu'insuffisantes; à la merci de leurs gardiens qui abusent de leurs "pouvoirs" pour les rouer de coups ou leur soutirer une part du maigre butin qu'ils auraient pu amasser; sans oublier les négociants qui n'hésitent pas à jouer de leur position de force.

Le Code de protection de l'enfance en RDC (2009) met en avant le droit à un enseignement primaire gratuit et obligatoire pour les enfants; force est de constater que ce cadre légal est insuffisant. Selon le rapport, nombre d'enfants ne peuvent suivre une scolarité faute de moyens et même ceux qui ont cette chance d'être scolarisés se retrouvent à travailler après les heures d'école, durant les week-ends et les congés scolaires.

1. Quelles politiques la Belgique mène-t-elle afin de pouvoir permettre la fin de l'exploitation des enfants congolais dans ces mines artisanales?

2. Sachant que Rome ne s'est pas faite en un jour, la Belgique ne pourrait-elle pas jouer un rôle proactif afin d'améliorer les conditions de travail dans ces mines artisanales?

3. Uit het rapport blijkt dat er onvoldoende 'gereguleerde' *Artisanal Mining Zones* (ZEA's) bestaan, waardoor er illegale uitbatingszones ontstaan. Wat kan ons land doen om dat fenomeen in te dammen?

4. Om de mensenrechtenschendingen in die sector te bestrijden is de samenwerking nodig van de bedrijven die kobalt gebruiken. Welke rol kan ons land spelen om de regulering in die sector te verbeteren en ervoor te zorgen dat het kobalt dat in de DRC wordt gewonnen traceerbaar is?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 april 2016, op de vraag nr. 470 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 31 maart 2016 (Fr.):

Zoals u aangeeft in uw vraag, wordt in het rapport van Amnesty International aangeklaagd dat kinderen naast volwassenen in gevaarlijke omstandigheden werken - in kobaltmijnen in het zuiden van de Democratische Republiek Congo. De Democratische Republiek Congo is 's werelds grootse exporteur van kobalt. Coltan bevindt zich in de onderdelen van een GSM maar wordt voornamelijk gebruikt in elektronische toestellen in de luchtvaartsector. De Democratische Republiek Congo levert 5 % van de mondiale productie. Het werk van de handarbeiders is "informeel", de Congolese Staat haalt er geen enkele directe inkomsten uit.

Het aantal opgeleverde banen is aanzienlijk. Het aantal mijnwerkers (*creuseurs*) wordt geschat op 2 miljoen. De werkomstandigheden zijn vanzelfsprekend zeer moeilijk: het werk in de mijnen is vaak zwaar en ongezond. Natuurlijk legt de Congolese autoriteit strikte regels op (wat hygiene betreft bijvoorbeeld, het verbod op kinderarbeid, het verplicht groeperen in coöperaties), maar de infrastructuren ontbreken om deze toe te passen. Sommige experten, zoals Professor S. Marysse en S. Geenen van de Universiteit Antwerpen, nuanceren echter het fenomeen van kinderarbeid: de werken die de kinderen en adolescenten uitvoeren zouden niet altijd moeilijk zijn en zouden hun familie toelaten te overleven. Sommigen gaan 's ochtends naar school en werken in de namiddag. Anderen daarentegen hebben de school volledig verlaten.

3. Le rapport révèle que le nombre de Zones d'exploitations artisanales (ZEA) "régulées" est insuffisant et la conséquence de cela est le développement de zones d'exploitations que l'on pourrait qualifier de "non-droit". Quel rôle pouvons-nous jouer afin d'endiguer ce phénomène?

4. La lutte contre les violations des droits humains dans ce domaine ne peut-être efficace qu'avec une certaine collaboration des entreprises utilisatrices du minerai. Quel rôle la Belgique peut-elle jouer afin d'organiser une meilleure régulation dans le domaine et notamment en matière de traçabilité du cobalt extrait en RDC?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 avril 2016, à la question n° 470 de madame la députée Stéphanie Thoron du 31 mars 2016 (Fr.):

Comme vous l'indiquez dans votre question, le rapport d'Amnesty International dénonce que des enfants travaillent dans des conditions périlleuses, aux côtés des adultes, pour l'extraction du cobalt dans le sud de la RDC. La RDC est le premier exportateur mondial de cobalt. Le coltan se retrouve dans les composants des GSM, mais est surtout utilisé dans les appareils électroniques en aviation. La RDC fournit 5 % de la production mondiale. Le travail des artisans est "informel", l'État congolais n'en tire aucun revenu direct. Mais le nombre d'emplois générés est considérable. Il est estimé que le nombre de creuseurs se chiffrent à environ 2 millions.

Les conditions de travail sont évidemment très difficiles: le travail dans les mines est souvent lourd et insalubre. Certes, l'autorité congolaise impose des règles strictes (par exemple en matière d'hygiène, interdiction du travail des enfants, regroupement obligatoire en coopératives), mais les infrastructures manquent pour les faire appliquer. Certains experts comme le Professeur S. Marysse et S. Geenen de l'Université d'Anvers nuancent également le phénomène du travail des enfants. Les travaux que les enfants et adolescents effectuent ne sont pas toujours pénibles et permettent à leur famille de survivre. Certains vont à l'école le matin et travaillent l'après-midi. D'autres par contre sont en décrochage scolaire total.

Volatiele en fragiele situaties op vlak van democratisering en respect voor de mensenrechten nopen er ons toe om de rechtenbenadering in ons ontwikkelingsbeleid te operationaliseren. Volgens deze rechtenbenadering heeft ieder mens rechten en moet ieder mens beschikken over een kader om deze uit te oefenen. Wanneer er bij de uitoefening iets fout loopt, wordt nagegaan in hoeverre de overheid als plichtenhouder verzaakt aan zijn verplichtingen onder het sociale contract. Binnen een filosofie van *more for more* wordt extra ondersteuning geboden aan overheden die wel de politieke wil vertonen maar niet over de noodzakelijke kennis, capaciteit of middelen beschikken om deze verplichtingen na te komen. Succesvolle ontwikkeling vereist immers dat landen het vermogen hebben om zelf een beleid te plannen en uit te voeren en dat dit beleid een voldoende groot draagvlak geniet bij de bevolking.

Wat betreft uw vraag over de noodzakelijke samenwerking tussen ertsverwerkende ondernemingen, vermeldt het rapport van Amnesty International dat kobalt aangekocht wordt door handelaars die het verkopen aan Congo Dongfang Mining (CDM), een volle dochteronderneming van de Chinese mijnexploitatie-reus Zhejiang Huayou Cobalt Ltd. Hetzelfde document stelt dat HuayouCobalt en zijn filiaal CDM kobalt verwerken alvorens het te verkopen aan drie fabrikanten van batterijenonderdelen in China en Zuid-Korea. Deze verkopen op hun beurt hun onderdelen aan batterijfabrikanten die bevestigen te leveren aan ondernemingen binnen de technologie- en automobielsector, in het bijzonder Apple, Microsoft, Samsung, Sony, Daimler en Volkswagen.

Deze problematiek moet dus binnen een internationale context worden gezien. België heeft de Democratische Republiek Congo gesteund in het kader van het *Extractive Industries Transparency Initiative* (EITI), een internationale standaard die de transparantie binnen de extractieve sector beoogt. Deze voert een mechanisme voor de bekendmaking van informatie in om bij te dragen aan de strijd tegen corruptie in extractieve industrieën. Eén van de doelstellingen van EITI is het bevorderen van een beter beheer van extractieve middelen. Dit wordt gerealiseerd door middel van een driedelige coalitie Regering-Bedrijven-Civiele Maatschappij.

Les situations de fragilité et d'instabilité dans le domaine de la démocratisation et du respect des droits de l'homme nous poussent à mettre en oeuvre une approche fondée sur les droits dans notre politique de développement. Selon cette approche, chaque humain a des droits et doit disposer d'un cadre pour pouvoir les exercer. Lorsqu'un problème se pose dans le cadre de l'exercice de ces droits, nous nous devons donc de vérifier dans quelle mesure les pouvoirs publics - détenteurs de devoirs - s'acquittent de leurs obligations dans le cadre du contrat social. Dans une philosophie du *more for more*, nous voulons offrir un soutien supplémentaire aux autorités qui font preuve de volonté politique mais n'ont pas les connaissances, la capacité ou les moyens nécessaires pour respecter ces obligations. Un développement réussi nécessite en effet que le pays ait la capacité d'élaborer et de mettre en oeuvre par lui-même ses politiques et que celles-ci soient suffisamment soutenues par la population.

En ce qui concerne votre question sur la nécessaire coopération des entreprises utilisatrices de minerais, le rapport d'Amnesty International mentionne que le cobalt est acheté par les négociants qui le vendent à la Congo Dongfang Mining (CDM), une filiale détenue à 100 % par le géant chinois de l'exploitation minière Zhejiang Huayou Cobalt Ltd. Le même document explique que HuayouCobalt et sa filiale CDM traitent le cobalt avant de le vendre à trois fabricants de composants de batteries en Chine et en Corée du Sud. À leur tour, ceux-ci vendent leurs composants à des fabricants de batteries qui affirment fournir des entreprises du secteur de la technologie et de l'automobile, notamment Apple, Microsoft, Samsung, Sony, Daimler et Volkswagen.

Cette problématique doit donc être considérée dans un contexte international. La Belgique a soutenu la RDC dans le cadre de l'Initiative pour la Transparence dans les Industries Extractives (ITIE), une norme de référence internationale visant à instaurer la transparence au sein du secteur extractif. Elle instaure un mécanisme de publication des informations qui sont susceptibles de contribuer à la lutte contre la corruption dans les industries extractives. L'un des objectifs de l'ITIE est de favoriser une meilleure gestion des ressources extractives. Ceci est réalisé à travers une coalition tripartite Gouvernement-Entreprises-Société civile.

Minister van Justitie

DO 2014201501090

Vraag nr. 124 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 december 2014 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Informatisering van Justitie.

In *L'Invité*, het zondagsprogramma dat gepresenteerd wordt door Pascal Vrebos, had u het op 30 november 2014 over de informatisering van Justitie.

In het departement Justitie wordt handenvol geld besteed aan papier: documenten, postzegels, omslagen. Bovendien gebeurt het meer dan eens dat de brieven, om diverse redenen, terugkomen. Nu nieuwe technologieën hun opgang maken en er een ernstige begrotingsinspanning moet worden geleverd, is de informatisering van Justitie een uitstekend initiatief en u geniet daarvoor dan ook mijn volle steun.

Informatica heeft natuurlijk ook zijn beperkingen. Zo lezen we meer dan eens in de pers dat een website gehackt is of dat er een belangrijke bug is opgetreden. Er moet gezorgd worden voor de nodige veiligheid zodat de dossiers vertrouwelijk blijven en dus niet gehackt worden of te maken krijgen met een bug.

Bovendien is de informatisering van Justitie een omvangrijke opdracht waarvoor experts nodig zijn. Er zal dus wellicht een beroep moeten worden gedaan op een gespecialiseerd informaticabedrijf om de informatisering uit te voeren. De informatisering vereist bovendien aanzienlijke investeringen en we moeten dus zorgen voor een gepaste economische return en een zo groot mogelijke rentabiliteit.

1. Hoe ziet de stapsgewijze timing voor deze grote informatiseringsoperatie eruit?

2. Wat zult u doen om gevallen van hacking en bugs te voorkomen of er op zijn minst voor te zorgen dat ze zo min mogelijk gevolgen hebben?

3. Hoe zult u het bedrijf selecteren dat die operatie in goede banen moet leiden?

4. Kunt u bevestigen dat die grote investeringen een positieve economische return zullen hebben?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 124 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 december 2014 (Fr.):

Ministre de la Justice

DO 2014201501090

Question n° 124 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 décembre 2014 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'informatisation de la Justice.

Dans "*L'Invité*" du 30 novembre 2014, émission dominicale présentée par Pascal Vrebos, vous avez évoqué l'informatisation de la Justice.

À l'heure actuelle, le budget "papeterie" représente une part conséquente au sein de la justice. Des papiers, des timbres, des enveloppes qui, bien souvent, reviennent pour diverses raisons. Dès lors, à l'heure des nouvelles technologies et d'un effort budgétaire non négligeable, l'informatisation de la Justice est une excellente initiative et je vous encourage dans cette voie là.

Cependant, l'informatique a parfois ses limites et il n'est pas rare de lire dans la presse qu'un site internet a fait l'objet de piratage ou qu'il y a eu un bug conséquent. Il est pourtant nécessaire d'assurer la sécurité nécessaire afin que les dossiers puissent rester confidentiels et ne fassent donc pas l'objet de piratage ou de bug.

De plus, l'informatisation de la Justice est un travail conséquent qui demande des experts en la matière. Il faudra donc, je suppose, faire appel à une firme spécialisée dans l'informatique afin qu'elle puisse au mieux réaliser l'installation. Il s'agit là d'un investissement important et il faut veiller à un retour économique et une rentabilité la plus maximale possible.

1. Pouvez-vous communiquer le calendrier des différentes étapes pour la réalisation de ce gros chantier?

2. Qu'allez-vous mettre en oeuvre afin d'éviter des bugs informatiques et d'éventuels piratages ou, du moins, pour que les répercussions soient les plus faibles possibles?

3. Pouvez-vous m'expliquer comment vous envisagez de sélectionner l'entreprise responsable de ce chantier?

4. Pouvez-vous confirmer que l'investissement conséquent aura un retour positif sur l'économie?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 124 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 décembre 2014 (Fr.):

De informatisering van justitie is een proces dat al decennia moeilijk verloopt. Concrete projecten dienen gerealiseerd te worden. Sedert de start van de legislatuur werd reeds de wettelijke basis tot stand gebracht voor de procedure inning niet-betwiste geldschulden, de elektronische handtekening van ambtenaren, de videoconferentie voor de verschijningen voor de kamer van inbeschuldigingstelling, het elektronisch platform betekeningen, de betekening op elektronische wijze, de elektronische communicatie tussen de actoren van justitie, de elektronische neerlegging van conclusies door advocaten. Weldra zullen in het parlement de wetteksten die de wettelijke basis tot stand brengen voor de procedure collectieve schuldenregeling, de faillissementsprocedures, het strafregister voor rechtspersonen, de databank van de gevangenen (het SIDISplatform), de databank pro deo-dossiers, de elektronische procedure voor de rechtbank van koophandel, enzovoort worden neergelegd.

Uiteraard volstaat het niet om de wettelijke basis telkens tot stand te brengen, alhoewel die onontbeerlijk is. Aan al die noodzakelijke ICT-projecten wordt thans gewerkt door de stafdienst ICT en door de bij wet aangeduide beheerders. Telkens een project wordt afgewerkt, zal er een KB volgen dat de wet in werking stelt. Op die manier is het mogelijk om te volgen wat gerealiseerd wordt.

Bugs wegwerken maakt standaard deel uit van het proces van software-ontwikkeling en is een opdracht voor de leveranciers. De testgroepen van de gebruikers en de ICT-medewerkers spelen hier de rol van kritische controleurs. Wat het beveiligen tegen eventuele inbraken of hacken betreft, kan worden gezegd dat de stafdienst ICT er tot op heden goed in slaagt om deze problematiek te beheersen.

Voor de diensten inzake informatica wordt beroep gedaan op vele verschillende ICT-bedrijven volgens hun specifieke competenties. Deze contracten worden via de gebruikelijke aanbestedingsprocedures toegewezen.

Daar de nodige basiscijfers ontbreken is het niet mogelijk om gedetailleerd en cijfermatig het besparingsrendement van deze ICT-investeringen aan te tonen. Ze liggen, voor iemand die zicht heeft op de concrete projecten echter voor de hand en zouden op termijn moeten blijken uit de begroting- en rekeningcijfers.

L'informatisation de la justice est un processus qui présente des difficultés depuis plusieurs décennies déjà. Des projets concrets doivent être réalisés. Depuis le début de la législature, la base légale a déjà été créée en ce qui concerne la procédure de recouvrement des créances incontestées, la signature électronique des fonctionnaires, la vidéoconférence pour les comparutions devant la chambre des mises en accusation, la plate-forme électronique des significations, la signification par voie électronique, la communication électronique entre les acteurs de la justice, le dépôt électronique de conclusions par les avocats. Les textes de loi instaurant la base légale de la procédure de règlement collectif de dettes, des procédures de faillite, du casier judiciaire des personnes morales, de la banque de données des détenus (la plate-forme SIDIS), de la banque de données des dossiers pro deo, de la procédure électronique devant le tribunal de commerce, etc. seront bientôt déposés au Parlement.

Bien entendu, il ne suffit pas de créer dans chaque cas une base légale, même si celle-ci est indispensable. Le service d'encadrement ICT et les gestionnaires désignés par la loi travaillent actuellement à tous ces projets informatiques nécessaires. Chaque fois qu'un projet aura été mené à bien, un arrêté royal sera pris et mettra la loi en vigueur. Il sera ainsi possible de suivre ce qui est réalisé.

L'élimination des bugs fait partie intégrante du processus de développement des logiciels et incombe aux fournisseurs. Les groupes de test des utilisateurs et des collaborateurs ICT assurent à cet égard une mission de contrôle critique. En ce qui concerne la sécurisation contre des intrusions ou piratages éventuels, le service d'encadrement ICT a jusqu'à présent réussi à gérer ce problème de façon satisfaisante.

En ce qui concerne les services informatiques, de nombreuses entreprises informatiques interviennent en fonction de leurs compétences spécifiques. Ces contrats sont attribués via les procédures d'adjudication publique habituelles.

En l'absence des données de base nécessaires, il n'est pas possible de faire apparaître de façon détaillée et chiffrée le rendement en termes d'économies de ces investissements informatiques. Pour ceux qui ont une vue d'ensemble des projets concrets, elles ne font toutefois aucun doute et devraient ressortir à terme des chiffres budgétaires et comptables.

DO 2014201502236

Vraag nr. 337 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 30 april 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Voorlichting van artsen over de International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF).

In mei 2001 werd op de 54ste *World Health Assembly* van de *World Health Organization* (WHO) de *International Classification of Functioning, Disability and Health* opgesteld, bij specialisten beter bekend als de ICF. Die classificatie is een nuttige tool voor alle gezondheidswerkers die te maken krijgen met minder mobiele personen.

De ICF stelt immers een uniform en gestandaardiseerd taalgebruik voor dat door alle artsen kan worden toegepast. Ze maakt het mogelijk de noden van de patiënt beter te omschrijven en de behandeling efficiënter te laten verlopen, zowel op nationaal als op internationaal niveau. Momenteel is de ICF echter zeer weinig en zelfs zeer slecht bekend bij artsen.

In sommige gevallen heeft de ICF een wettelijke waarde. Zo is er in de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid een sleutelrol weggelegd voor de rechter in de procedure betreffende de bescherming van onbekwamen.

De rechter stoelt zijn beslissing immers op een omstandige geneeskundige verklaring waarin er naar de International Classification of Functioning, Disability and Health moet worden verwezen. Tal van geneeskundige verklaringen worden echter onvolledig opgesteld door artsen die niet op de hoogte zijn van de ICF, wat leidt tot onzekerheid bij vrederechters. Dat is slechts één van de situaties waarin de ICF als een wettelijke verplichting geldt.

Momenteel worden er blijkbaar alleen op privé-initiatief voorlichtingscampagnes voor artsen georganiseerd.

1. Voeren uw diensten momenteel een informatiecampagne hieromtrent?

2. a) Zo niet, is er zo'n campagne gepland?

b) Welke communicatiemiddelen zullen er daarbij worden gebruikt?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 337 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 30 april 2015 (Fr.):

DO 2014201502236

Question n° 337 de monsieur le député Vincent Scourneau du 30 avril 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

Information des médecins sur la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé.

En mai 2001, la cinquante-quatrième assemblée mondiale de la santé, organisée par l'Organisation Mondiale de la Santé, a établi la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé, plus connue sous l'acronyme de "CIF" par les spécialistes. Celle-ci est un élément utile pour tous les acteurs du domaine de la santé qui sont confrontés à des personnes présentant des difficultés de déplacement.

En effet, cette classification propose un langage uniformisé et normalisé pour tous les praticiens. Elle permettra une meilleure description des besoins du patient, ainsi qu'une prise en charge plus efficace aussi bien au niveau national qu'international. Cependant, cette classification est pour le moment très peu, voire très mal, connue des médecins.

Or, cette CIF a, dans certains cas, une valeur légale. Par exemple, la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine place le juge au coeur de la procédure de protection des personnes incapables.

Le juge prend sa décision sur base d'un certificat médical circonstancié qui doit reprendre la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé. De nombreux certificats médicaux sont cependant rédigés de manière incomplète par les médecins, qui ignorent cette classification. Les juges de paix sont alors dans l'incertitude. Ce n'est qu'un des exemples dans lequel la CIF a valeur d'obligation légale.

Pour l'instant, il semble que les campagnes d'information des médecins à ce sujet émanent uniquement d'initiative privée.

1. Est-ce que vos services sont actuellement actifs dans une campagne d'information sur ce sujet?

2. a) Si ce n'est pas le cas, est-elle prévue?

b) Quels seront les moyens de communication utilisés?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 337 de monsieur le député Vincent Scourneau du 30 avril 2015 (Fr.):

1. en 2. Wat het gebruik van de *International Classification of Functioning, Disability and Health* (ICF) betreft binnen het kader van het nieuwe beschermingsstatuut voor meerderjarige beschermde personen, stelt artikel 1241, derde lid, 5° van het Gerechtelijk Wetboek inderdaad dat de gevolgen van de vastgestelde gezondheidstoestand op het functioneren volgens de ICF die op 22 mei 2001 door de vierenvijftigste Wereldgezondheidsvergadering (WHA) werd aangenomen, vermeld moeten worden in de omstandige geneeskundige verklaring. De wetgever beoogt hiermee het maatwerk door de vrederechters te ondersteunen (DOC 53K1009/010, blz. 53).

Het is inderdaad een vaststelling dat heel wat omstandige geneeskundige verklaringen worden neergelegd die niet deze vermelding bevatten. Dit probleem heeft inmiddels geleid tot een wetgevend ingrijpen. Bij de wet van 10 augustus 2015 werd een nieuw artikel 230/3 in de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid ingeschreven dat bepaalt dat tot 1 september 2017, in afwijking van artikel 1241, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek, de vermelding van de in het derde lid, 5°, van hetzelfde artikel bedoelde gegevens niet op straffe van niet-ontvankelijkheid is voorgeschreven.

In de Kamercommissie werd tijdens de bespreking van voornoemde wet door mijn vertegenwoordiger verklaard (DOC 54K1208/003, blz. 6) dat er contact opgenomen zou worden met de minister van Volksgezondheid teneinde na te gaan welke initiatieven er genomen kunnen worden voor een betere opleiding en voorlichting van de artsen. Dit contact heeft inmiddels plaatsgevonden en er werd afgesproken om deze problematiek samen met de voorbereiding van het koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 492/5 van het Burgerlijk Wetboek (lijst gezondheidstoestanden) te behandelen. In het kader van de voorbereiding van dit koninklijk besluit werd er inmiddels een werkgroep opgericht waarin ook de Orde van geneesheren is vertegenwoordigd.

Het probleem rijst dat vandaag vaak enkel specialisten vertrouwd zijn met deze classificatie. De werkgroep onderzoekt dan ook hoe een beter maatwerk bij de bepaling van de juridische bekwaamheid verzoend kan worden met de vaststelling dat vaak enkel specialisten weten hoe dit instrument te hanteren en hoe een betere voorlichting kan georganiseerd worden.

1. et 2. En ce qui concerne l'utilisation de la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF) dans le cadre du nouveau statut de protection des majeurs protégés, l'article 1241, alinéa 3, 5°, du Code judiciaire prévoit en effet que les conséquences de l'état de santé constaté sur le fonctionnement, selon la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé adoptée le 22 mai 2001 par la cinquante-quatrième Assemblée mondiale de la Santé (AMS) doivent être précisées dans le certificat médical circonstancié. Le législateur vise ainsi à soutenir le travail sur mesure réalisé par les juges de paix (DOC 53K1009/010, p. 53).

En effet, nous constatons que de nombreux certificats médicaux circonstanciés qui ne contiennent pas cette mention sont déposés. Ce problème a entre-temps débouché sur une initiative législative. La loi du 10 août 2015 a inséré un nouvel article 230/3 dans la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine qui prévoit que jusqu'au 1*er* septembre 2017, par dérogation à l'article 1241, alinéa 1er, du Code judiciaire, la mention des données visées dans l'alinéa 3, 5°, du même article, n'est pas prescrite sous peine d'irrecevabilité de la requête.

En commission de la Chambre, mon représentant a indiqué lors de l'examen de la loi précitée (DOC 54K1208/003, p. 6) que des contacts allaient être pris avec la ministre de la Santé publique afin d'examiner quelles initiatives pouvaient être prises pour une meilleure information des médecins. Ce contact a eu lieu depuis et il a été convenu de traiter cette problématique en même temps que la préparation de l'arrêté royal portant exécution de l'article 492/5 du Code civil (liste des états de santé). Dans le cadre de la préparation de cet arrêté royal, un groupe de travail a entretemps été créé au sein duquel l'Ordre des médecins est également représenté.

Le problème qui se pose est qu'aujourd'hui cette classification n'est généralement connue que par des spécialistes. Le groupe de travail examine dès lors les questions de savoir comment concilier un meilleur travail sur mesure lors de la détermination la capacité juridique avec le constat que généralement seuls les spécialistes savent utiliser cet instrument et comment organiser une meilleure information.

Wat de algemene communicatie rond de *International Classification of Functioning, Disability and Health* betreft, wordt verwezen naar de minister van Volksgezondheid, gelet op diens bevoegdheid ter zake.

DO 2014201502524

Vraag nr. 308 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 13 april 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

De schadevergoeding aan de terrorist Nizar Trabelsi.

Op 5 maart 2015 stelde ik u in plenaire vergadering een vraag (nr. P0328) over de schadevergoeding waartoe de Belgische Staat was veroordeeld aan de terrorist Nizar Trabelsi.

Ik maakte u er opmerkzaam op dat deze persoon nog heel wat schulden open zou hebben staan ten aanzien van de Belgische Staat en dat dit mogelijkheden zou openen om deze schadevergoeding aan een terrorist niet te betalen. U zou dit onderzoeken.

1. Wat zijn uw bevindingen dienaangaande?

2. Worden er eventueel nog andere elementen ingeroepen om deze schadevergoeding niet te betalen aan deze terrorist en zo ja, welke?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 308 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 13 april 2015 (N.):

Met haar arrest van 4 september 2014 heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens de Belgische Staat veroordeeld om aan de verzoeker 90.000 euro te betalen (60.000 euro als morele schadevergoeding en 30.000 euro als vergoeding voor de onkosten).

Het Centraal Orgaan voor Inbeslagneming en Verbeurdverklaring heeft de schuldvorderingen van de Belgische Staat lastens de heer Trabelsi onderzocht om deze te verhalen op de schadevergoeding. Daaruit zijn een aantal beslagprocedures voortgekomen die werden ingewilligd. Na aftrek hiervan diende een totaalbedrag van 78.791,52 euro evenals de interest te worden overgeschreven op de derdenrekening van de advocaat van verzoeker.

En ce qui concerne la communication générale relative à la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé, il est renvoyé à la ministre de la Santé publique, vu sa compétence en la matière.

DO 2014201502524

Question n° 308 de monsieur le député Filip Dewinter du 13 avril 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Octroi d'indemnités au terroriste Nizar Trabelsi.

Le 5 mars 2015 en séance plénière, je vous ai posé une question (n° P0328) sur l'octroi d'indemnités à Nizar Trabelsi à la suite d'une condamnation de l'État belge.

A cette occasion, j'ai attiré votre attention sur le fait que ce terroriste aurait encore beaucoup de dettes vis-à-vis de l'État belge et que cela pourrait nous permettre de ne pas lui payer ces indemnités. Vous avez dit que vous examineriez cette possibilité.

1. À quelles conclusions êtes-vous parvenu?

2. D'autres éléments peuvent-ils être invoqués pour ne pas payer des indemnités à ce terroriste et dans l'affirmative, lesquels?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 308 de monsieur le député Filip Dewinter du 13 avril 2015 (N.):

Par son arrêt du 4 septembre 2014, la Cour européenne des droits de l'Homme a condamné l'État belge à payer au requérant 90.000 euros (60.000 euros à titre de dommage moral et 30.000 euros à titre de frais et dépenses).

L'Office central des saisies et des confiscations a examiné les créances de l'État belge envers Monsieur Trabelsi afin de les répercuter sur le dédommagement. Il en a résulté des procédures de saisies dont l'issue a été positive. Après déduction, un montant total de 78.791,52 euros ainsi que des intérêts devaient être versés sur le compte tiers de l'avocat du requérant.

DO 2014201503682

Vraag nr. 404 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 18 juni 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

De toepassing van de WCO bij landbouwbedrijven.

De wet op de continuïteit van de ondernemingen (WCO) van 31 januari 2009 heeft als doel om ondernemingen die ernstige moeilijkheden ervaren tijdelijk te ondersteunen en zo te voorkomen dat ze failliet gaan zonder de concurrentieverhouding te verstoren. De wetgeving was oorspronkelijk van toepassing op kooplieden, handelsvennootschappen en landbouwvennootschappen.

Sinds de wetswijziging van 27 mei 2013 kunnen eveneens landbouwers zonder vennootschappen er beroep op doen. De eerste fase binnen de WCO is de buitengerechtelijke reorganisatie, of de preventieve fase. Deze fase betracht het uitwerken van een minnelijk akkoord.

De tweede fase, de aanvraag tot gerechtelijke reorganisatie, zorgt ervoor dat een onderneming voor maximaal zes maanden (en verlengbaar tot 18 maanden) bescherming geniet tegenover de schuldeisers. Door de opschorting van betaling is men niet meer verplicht de schuldeisers te betalen. Schuldeisers kunnen daarentegen niet overgaan tot uitvoering van hun vordering en het is niet mogelijk om failliet te worden verklaard.

U heeft onlangs kenbaar gemaakt dat er in totaal 6 435 ondernemingen een procedure van gerechtelijke reorganisatie hebben ondergaan tussen 2009 en 2014.

1. Zijn er reeds cijfers voor 2015 beschikbaar?

2. a) Hoeveel landbouwbedrijven hebben er in totaal reeds beroep gedaan op de WCO, respectievelijk in Vlaanderen, Wallonië en Brussel?

b) Hoeveel van deze ondernemingen zijn in een procedure van gerechtelijke reorganisatie beland?

3. a) Hoeveel landbouwers/natuurlijke personen, hebben reeds beroep gedaan op de WCO?

b) Hoeveel van deze landbouwers zijn in een procedure van gerechtelijke reorganisatie beland?

4. Welke evolutie kunt u waarnemen, omtrent het aantal landbouwbedrijven en landbouwers/natuurlijke personen, die gebruik hebben gemaakt van de WCO en de procedure van gerechtelijke reorganisatie gedurende de laatste jaren?

5. Hoever staat u met de aangekondigde evaluatie van de WCO en het gepland voorafgaand overleg met de relevante belangengroepen en de verschillende actoren van Justitie?

DO 2014201503682

Question n° 404 de madame la députée Rita Gantois du 18 juin 2015 (N.) au ministre de la Justice:

L'application de la LCE aux entreprises agricoles.

La loi sur la continuité des entreprises (LCE) du 31 janvier 2009 a pour objectif d'aider des entreprises confrontées à de sérieuses difficultés et d'empêcher qu'elles fassent faillite, tout en ne perturbant pas la concurrence. La législation s'appliquait à l'origine aux commerçants, aux entreprises commerciales et aux entreprises agricoles.

Depuis la modification législative du 27 mai 2013, les agriculteurs qui n'exploitent pas une entreprise agricole peuvent également faire appel à la loi. La première phase dans le cadre de la LCE est la réorganisation extra-judiciaire ou phase préventive. Cette phase est caractérisée par la recherche d'un accord amiable.

Au cours de la deuxième phase - la demande d'une réorganisation judiciaire - l'entreprise bénéficie pour une période de six mois maximum (prolongeable jusqu'à 18 mois) d'une protection par rapport à ses créanciers. Grâce à la suspension de paiement, elle n'est plus contrainte de rembourser ses créanciers. Ces derniers ne peuvent procéder à l'exécution de leur créance et une mise en faillite est impossible.

Vous avez récemment indiqué que 6.435 entreprises au total ont subi une procédure de réorganisation judiciaire entre 2009 et 2014.

1. Des chiffres sont-ils déjà disponibles pour 2015?

2. a) Combien d'entreprises agricoles au total ont déjà recouru à la LCE, respectivement en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles?

b) Combien de ces entreprises ont atterri dans une procédure de réorganisation judiciaire?

3. a) Combien d'agriculteurs/personnes physiques ont déjà recouru à la LCE?

b) Combien de ces agriculteurs ont atterri dans une procédure de réorganisation judiciaire?

4. Quelle évolution pouvez-vous observer concernant le nombre d'entreprises agricoles et d'agriculteurs/personnes physiques qui ont recouru à la LCE et la procédure de réorganisation judiciaire au cours des dernières années?

5. Quel est l'état d'avancement de l'évaluation annoncée de la LCE et de la concertation préalable prévue avec les groupes d'intérêts concernés et les différents acteurs de la Justice?

6. Heeft u cijfers van het aantal keer dat de website en de (online) brochure omtrent de WCO wordt aangevraagd/geraadpleegd?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 404 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 18 juni 2015 (N.):

1. Op basis van door de Kruispuntbank Ondernemingen (KBO) verstrekte gegevens, waren er in 2015 282 registraties van openingen tot gerechtelijke reorganisatie.

2. tot 4. Enkel de openingen van procedures tot gerechtelijke reorganisatie worden door KBO geregistreerd. Voor landbouwvennootschappen werd er tot op heden geen enkel geregistreerd. Voor wat betreft de landbouwers/natuurlijke personen waren het er 20, meer bepaald twee in 2013, 15 in 2014 en drie in 2015.

De periode tussen 1 augustus 2013 (datum dat landbouwers tot het toepassingsgebied van de WCO opgenomen werden) en heden is te kort om nu reeds conclusies hieruit te kunnen trekken.

5. Een werkgroep werd opgericht met het oog wenselijke aanpassingen aan de wet op de continuïteit van de ondernemingen (WCO) van 31 januari 2009 aan te brengen. De noodzakelijke raadplegingen zullen in de loop van de werkzaamheden geschieden.

6. Voor 2014: 371 unieke bezoekers voor de brochure *l'enquête commerciale* en 306 unieke bezoekers voor de brochure *het handelsonderzoek*. Voor 2015 (tot en met 26 juli 2015): 240 unieke bezoekers voor de brochure *l'enquête commerciale* en 161 unieke bezoekers voor de brochure *het handelsonderzoek*.

6. Disposez-vous de chiffres à propos du nombre de demandes/consultations concernant le site internet et la brochure en ligne relative à la LCE?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 404 de madame la députée Rita Gantois du 18 juin 2015 (N.):

1. Sur base des données fournies par la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE), 282 ouvertures de réorganisation judiciaires ont été enregistrées en 2015.

2. à 4. Seules les ouvertures de procédures en réorganisation judiciaire sont enregistrées dans la BCE. En ce qui concerne les sociétés agricoles, aucune n'a été enregistrée jusqu'à présent. En ce qui concerne les agriculteurs/personnes physiques, il y en a eu 20, plus précisément deux en 2013, 15 en 2014 et trois en 2015.

La période comprise entre le 1*er* août 2013 (date à laquelle les agriculteurs sont entrés dans le champ d'application de la LCE) et maintenant est trop courte pour en tirer déjà des conclusions.

5. Un groupe de travail a été constitué en vue d'apporter à la loi LCE les modifications qui s'avèrent souhaitables. Les consultations nécessaires pourront se faire pendant le cours des travaux.

6. Pour 2014: 371 visiteurs uniques pour la brochure *l'enquête commerciale* et 306 visiteurs uniques pour la brochure *het handelsonderzoek*. Pour 2015 (jusqu'au 26 juillet 2015): 240 visiteurs uniques pour la brochure *l'enquête commerciale* et 161 visiteurs uniques pour la brochure *het handelsonderzoek*.

DO 2014201503764

Vraag nr. 529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 02 september 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Toepassing van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen.

De wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen stelt bedrijven die tijdelijk in moeilijkheden verkeren in staat het faillissement te voorkomen en in het kader van de gerechtelijke reorganisatie een passende begeleiding te krijgen teneinde die moeilijke periode te boven te komen. Op 1 augustus 2013 werd die wet grondig gewijzigd om meer bedrijven die een reële kans op herstel bieden een begeleiding te kunnen aanbieden.

DO 2014201503764

Question n° 529 de madame la députée Fabienne Winckel du 02 septembre 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'application de la loi relative à la continuité des entreprises.

La loi relative à la continuité des entreprises permet aux entreprises temporairement en difficulté d'éviter la faillite et de recevoir un encadrement approprié sous réorganisation judiciaire pour surmonter cette période difficile. Le 1*er* août 2013, cette loi a été modifiée en profondeur afin d'offrir un accompagnement à davantage d'entreprises ayant de réelles chances de se redresser.

De wetswijzigingen beoogden met name een betere preventie en bescherming en een betere opsporing van ondernemingen in moeilijkheden. De boekhouders en auditkantoren moeten voortaan ook het bedrijf en de rechtbank van koophandel waarschuwen als ze kennis hebben van feiten die de economische en financiële situatie van de onderneming kunnen aantasten.

Zo wil men op risico's kunnen anticiperen en een opeenstapeling van problemen voorkomen. Ten slotte werden de toegang tot de procedure en de voorbereiding van de dossiers eenvoudiger gemaakt en beschikken de rechters thans over meer controlemogelijkheden.

1. Hebben er sinds die wetswijziging meer bedrijven van die procedure van gerechtelijke reorganisatie gebruik gemaakt?

2. Hoeveel procent van de bedrijven slaagt er met de hulp van de gerechtelijke autoriteiten in om die moeilijkheden te overwinnen?

3. Moeten er campagnes gevoerd worden om de bedrijven ertoe aan te zetten bij de eerste tekenen van moeilijkheden zo snel mogelijk een beroep te doen op de mogelijkheden die die wet biedt?

4. Wat zijn de belangrijkste moeilijkheden voor de bedrijven?

5. Heeft u ten slotte in een evaluatie van die nieuwe wet voorzien?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 02 september 2015 (Fr.):

1. Volgens de kruispuntbank van ondernemingen (KBO) zijn er 3.336 ondernemingen die een "gerechtelijke reorganisatie" geopend hebben, met als begindatum een datum tussen 1 april 2009 (datum begin WCO) en 31 juli 2013 (datum vóór wetswijziging). Dit cijfer geeft een gemiddelde van 64 openingen per maand.

1.499 ondernemingen die een "gerechtelijke reorganisatie" geopend hebben, met als begindatum een datum tussen 1 augustus 2013 (datum inwerkingtreding wetswijziging) en 15 september 2015. Dit cijfer geeft een gemiddelde van 61 openingen per maand.

Deze lichte daling komt niet onverwacht, gelet op de wens van de wetgever bij de laatste wetswijziging om misbruiken bij de aanvraag van de procedure te verhinderen.

2. Volgens de KBO zijn er sinds 1 april 2009 2.865 ondernemingen die na een opening van gerechtelijke reorganisatie teruggekeerd zijn naar een normale toestand, of zo een 59 %.

Les modifications législatives visaient notamment une meilleure prévention et protection ainsi qu'une meilleure détection des entreprises en difficulté. Les comptables et les sociétés d'audit se sont vus également confier un nouveau rôle d'alerte auprès de l'entreprise et du tribunal de commerce s'ils ont connaissance de faits de nature à affecter la situation économique et financière de l'entreprise.

Ce rôle est considéré comme un outil permettant d'anticiper les risques et d'éviter une accumulation de problèmes. Enfin, l'accès à la procédure et la préparation des dossiers ont été rendus plus facile et les juges disposent désormais de plus de possibilités de contrôle.

1. Depuis la modification de cette loi, le nombre d'entreprises qui font appel à cette procédure en réorganisation judiciaire a-t-il augmenté?

2. Quel est le pourcentage de réussite des entreprises qui sollicitent l'accompagnement des autorités judiciaires pour les aider à franchir ce cap difficile?

3. Est-il nécessaire d'envisager des actions pour encourager les entreprises en phase précoce de difficulté à recourir le plus rapidement possible à cette loi?

4. Quels sont les principales difficultés rencontrées par les entreprises?

5. Enfin, avez-vous prévu une évaluation de cette nouvelle loi?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 529 de madame la députée Fabienne Winckel du 02 septembre 2015 (Fr.):

1. Suivant la Banque carrefour des Entreprises (BCE), 3.336 entreprises ont ouvert une "réorganisation judiciaire" entre le 1*er* avril 2009 (date d'entrée en vigueur de la LCE) et le 31 juillet 2013 (date précédant la modification de la loi). Ce chiffre correspond à une moyenne de 64 ouvertures par mois.

Le nombre d'entreprises ayant ouvert une "réorganisation judiciaire" entre le 1*er* août 2013 (date d'entrée en vigueur de la modification de la loi) et le 15 septembre 2015 s'élève à 1.499. Ce chiffre correspond à une moyenne de 61 ouvertures par mois.

Cette légère baisse ne surprend guère dans la mesure où il était dans les intentions du législateur, à l'occasion de la dernière modification législative, d'empêcher les abus lors de la demande de procédure.

2. D'après la BCE, le nombre d'entreprises revenues à une situation normale après une ouverture de réorganisation judiciaire s'élève à 2.865, soit 59 % environ, depuis le 1*er* avril 2009.

3. De wet bestaat nu zes jaar en lijkt ondertussen genoegzaam bekend door de media bij het grote publiek. Bijkomende acties lijken dan ook niet aangewezen, te meer daar gebruikmaking van de reorganisatieprocedure nog steeds een vrije beslissing van de schuldeiser zelf uitmaakt in functie van de staat van moeilijkheden doch overeenkomstig de wet (artikel 17,§ 2, 1° van de WCO van 31 januari 2009), waarbij de continuïteit van zijn onderneming onmiddellijk of op termijn bedreigd is. Daarnaast voorziet de wet van 27 mei 2013 tot wijziging van voormelde wet een veel grotere betrokkenheid van de cijferberoepen en dus een betere voorlichting van de ondernemers om tijdig hulp te vragen aan de rechtbank van koophandel.

4. Er lijkt een consensus te bestaan dat voorkomen beter is dan genezen en dat een preventief bedrijfsbeleid heel wat problemen kan vermijden, onder meer door naar het minnelijk akkoord terug te grijpen of door snel de diensten voor handelsonderzoek te raadplegen, dat de hulp en ondersteuning van de cijferberoeper belangrijk zijn, dat de constructieve deelname van de schuldeisers bij het herstel van de onderneming cruciaal is en tenslotte dat het einde van de bescherming door de reorganisatieprocedure openlijk aangekondigd wordt indien de kansen voor herstel weinig aannemelijk zijn.

5. Er zal een evaluatie plaatsvinden in het raam van een werkgroep die werd samengesteld om de hele insolventiewetgeving (WCO en faillissement) te herevalueren.

3. La loi existe depuis six ans déjà et semble être entretemps déjà suffisamment connue des médias et du grand public. Des actions supplémentaires ne semblent dès lors pas indiquées, d'autant que le recours à la procédure de réorganisation relève toujours d'une décision libre que le débiteur prend lui-même en fonction de l'importance des difficultés, mais conformément à la loi (article 17, § 2, 1°, de la LCE du 31 janvier 2009), et dont il ressort que la continuité de son entreprise étant menacée à bref délai ou à terme. En outre, la loi du 27 mai 2013 modifiant la loi précitée prévoit une bien plus grande implication des professionnels du chiffre et donc une meilleure information des entrepreneurs afin de les amener à solliciter l'aide du tribunal de commerce à temps.

4. Il semble y avoir un consensus sur le fait que qu'il vaut mieux prévenir que guérir et qu'une politique d'entreprise préventive permet d'éviter bien des problèmes, notamment en recourant à l'accord amiable et/ou en contactant rapidement les services d'enquête commerciale, que le soutien et l'information experte du professionnel du chiffre sont importants, que la participation constructive des créanciers au redressement de l'entreprise est cruciale et, enfin, qu'il faut aborder ouvertement la fin de la protection de la procédure de réorganisation si les chances de redressement sont peu crédibles.

5. Une évaluation aura lieu dans le cadre d'un groupe de travail que j'ai mis sur pied afin de codifier l'ensemble de la législation relative à l'insolvabilité (LCE et faillites).

DO 2014201504715

Vraag nr. 522 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 25 augustus 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Pukkelpop. - Drugsbeleid.

Op het evenement Pukkelpop werd de politie ingezet om drugsbezit met onmiddellijke inningen te beboeten. Tevens werd er een container voorzien waar de festivalgangers anoniem hun drugs konden droppen.

We begrijpen dat het aanpakken en vervolgen van drugs een enorme werklast met zich meebrengt en het regeerakkoord heeft expliciet opgenomen dat: "Het bezit van drugs is verboden. Het gebruik van drugs in de publieke ruimte kan niet het voorwerp uitmaken van een gedoogbeleid."

1. Geven we geen verkeerd signaal door drugsbezit met een administratieve boete te bestraffen en geen vervolging in te stellen?

DO 2014201504715

Question n° 522 de monsieur le député Koenraad Degroote du 25 août 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Pukkelpop. - Politique anti-drogue.

Lors du festival Pukkelpop, la police a été mobilisée pour sanctionner la possession de drogues par des amendes avec perception immédiate. Un conteneur était également prévu pour permettre aux festivaliers de se débarrasser anonymement des drogues en leur possession.

Nous comprenons que la répression et la poursuite des délits de drogue représentent une énorme charge de travail. En outre, l'accord de gouvernement prévoit explicitement que "la détention de drogues est interdite" et que "la consommation de drogues dans l'espace public ne pourra pas faire l'objet d'une tolérance."

1. N'envoie-t-on pas un signal erroné en sanctionnant la détention de drogues d'une simple amende administrative, sans engager des poursuites judiciaires?

2. Is het de taak van de politie om de boetes onmiddellijk te innen gezien de capaciteitstekorten?

3. Zijn er veel drugs in beslag genomen en wat zal er met die drugs gebeuren?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 522 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 25 augustus 2015 (N.):

Het drugsbeleid van het Parket van Limburg voor festivals wil openlijk druggebruik vermijden. Door te controleren en op te treden, willen ze vermijden dat jongeren in een kwetsbare situatie (onder invloed van drank, weg van huis, op een camping, enz.) gemakkelijk in de verleiding zouden komen om te gaan experimenteren. Door een doorgedreven controle wordt duidelijk gemaakt dat drugs verboden zijn en dat hierop onmiddellijk gereageerd wordt. Wie betrapt wordt, krijgt onmiddellijk een bestraffing.

1. en 2. Er wordt geen administratieve boete opgelegd, maar een minnelijke schikking, wat dus wel degelijk een strafrechtelijke vervolging is. De bedoeling is niet om de betrokkenen op te zadelen met een veroordeling maar wel om een duidelijk signaal te geven dat openlijk gebruik verboden is en dat daar onmiddellijk tegen wordt opgetreden.

Aan de meerderjarige verdachten wordt de mogelijkheid geboden om afstand te doen van de termijn van 15 dagen die is voorzien in artikel 216*bis* van het Wetboek van Strafvordering en de minnelijke schikking onmiddellijk via bancontact te betalen. Diegenen die geen afstand wensen te doen van de termijn, of die in de onmogelijkheid zijn om onmiddellijk te betalen, krijgen een overschrijvingsformulier mee. Door deze gestandaardiseerde manier van werken wordt veel administratie vermeden, het werk van de politie wordt herleid tot een verkort proces-verbaal.

Op het festival Pukkelpop werden 27 personen geverbaliseerd, waarvan er 20 een overschrijvingsformulier ontvingen. Door technische problemen werd er slechts één onmiddellijke betaling via bancontact gerealiseerd.

3. In de containers waar de drugs anoniem kon worden gedropt, werd slechts een minieme hoeveelheid drugs gevonden. Deze is vernietigd, evenals de drugs die werden aangetroffen bij de geverbaliseerde festivalgangers.

2. La perception immédiate des amendes relève-t-elle des missions de la police au vu des problèmes de sous-capacité auxquels elle est confrontée?

3. Des quantités importantes de drogues ont-elles été saisies et qu'adviendra-t-il des drogues saisies?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 522 de monsieur le député Koenraad Degroote du 25 août 2015 (N.):

La politique en matière de drogue du parquet du Limbourg pour les festivals vise à éviter la consommation de drogue en public. L'objectif est d'éviter, par des contrôles et des actions, que des jeunes en situation de vulnérabilité (sous l'influence de la boisson, loin de chez eux, dans un camping, etc.) soient facilement tentés d'expérimenter. En réalisant un contrôle approfondi, on indique clairement que les drogues sont interdites et que la réaction est immédiate. Celui qui est pris est sanctionné sur-le-champ.

1. et 2. Il n'est pas imposé de sanction administrative, mais bien une transaction, ce qui constitue bel et bien des poursuites pénales. L'objectif n'est pas d'infliger aux personnes concernées une condamnation, mais bien de signaler clairement que la consommation en public est interdite et qu'elle fait l'objet d'une réaction immédiate.

Les suspects majeurs se voient offrir la possibilité de renoncer au délai de 15 jours prévu à l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle et de payer la transaction immédiatement par Bancontact. Ceux qui ne souhaitent pas renoncer à ce délai ou qui sont dans l'impossibilité de payer directement reçoivent un bulletin de virement. Cette manière de travailler standardisée permet d'éviter de nombreuses tâches administratives et de réduire le travail de la police à la rédaction d'un procès-verbal simplifié.

Lors du festival Pukkelpop, 27 personnes ont été verbalisées parmi lesquelles 20 ont reçu un bulletin de virement. Un seul paiement immédiat a pu être effectué par Bancontact à cause de problèmes techniques.

3. Dans les conteneurs prévus pour qu'on y dépose de la drogue anonymement, seule une quantité minime de drogue a été retrouvée. Elle a été détruite, tout comme la drogue qui a été trouvée chez les festivaliers verbalisés.

DO 2014201505157

Vraag nr. 570 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 29 september 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Behandeling verdachte in onderzoek.

In oktober 2014 werd de heer Channouf, samen met twee broers, door de federale politie opgepakt in Turnhout op beschuldiging van diefstal en dit op basis van camerabeelden. De onderzoeksrechter besloot tot verdere aanhouding en opsluiting in de gevangenis.

Pas anderhalve dag later kreeg de man te horen "dat het kon zijn dat hij niet de persoon op de camerabeelden was". Mede omdat de man weigerde om een DNA-staal af te staan werd hij terug geboeid naar de gevangenis gebracht. Na enkele uren mocht hij uiteindelijk de gevangenis verlaten.

1. Heeft de federale politie het recht om persoonlijke bezittingen - identiteitskaart, rijbewijs, gsm, portefeuille, laptop, enzovoort - voor meerdere dagen in beslag te nemen, ook al staat de onschuld van een persoon ondertussen vast?

2. Hoeveel klachten heeft men reeds ontvangen van vergelijkbare zaken?

3. Graag had ik vernomen welke concrete procedures de federale politie in acht moet nemen bij een arrestatie en opsluiting van een mogelijke verdachte?

4. Bij welke instanties kan een burger terecht wanneer deze procedures niet correct worden opgevolgd?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 570 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 29 september 2015 (N.):

1. Artikel 35 van het Wetboek van Strafvordering regelt de inbeslagname van goederen:

"§ 1. De procureur des Konings neemt alles in beslag wat een van de in de artikelen 42 en 43*quater* van het Strafwetboek bedoelde zaken schijnt uit te maken en alles wat kan dienen om de waarheid aan de dag te brengen; hij vraagt de verdachte zich te verklaren omtrent de in beslag genomen voorwerpen, die hem vertoond zullen worden; van een en ander maakt hij een proces-verbaal op, dat ondertekend wordt door de verdachte, of ingeval deze weigert, wordt daarvan melding gemaakt".

Er is dus steeds een verband met een misdrijf vereist.

Concreet mogen de volgende goederen in beslag genomen worden:

a) De zaken, bedoeld in artikel 42 van het Strafwetboek, in casu:

DO 2014201505157

Question n° 570 de madame la députée Meyrem Almaci du 29 septembre 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Traitement réservé au suspect pendant l'instruction.

En octobre 2014, M. Channouf et deux de ses frères ont été arrêtés pour vol par la police fédérale à Turnhout, sur la base d'images de vidéosurveillance. Le juge d'instruction a décidé de prolonger l'état d'arrestation et l'incarcération.

Ce n'est qu'un jour et demi plus tard que M. Channouf a appris qu'il n'était "peut-être pas l'homme aperçu sur les images de vidéosurveillance". Notamment en raison de son refus de se livrer au prélèvement d'un échantillon d'ADN, il a été remis sous les verrous, menottes aux poignets. Quelques heures plus tard, il a enfin pu quitter la prison.

1. La police fédérale a-t-elle le droit de confisquer pendant plusieurs jours les effets personnels d'un suspect tels que carte d'identité, permis de conduire, GSM, portefeuille, ordinateur portable, etc., bien que son innocence ait été établie entre-temps?

2. Combien de plaintes ont déjà été reçues pour des cas similaires?

3. Quelles procédures précises la police fédérale applique-t-elle lors de l'arrestation et de l'incarcération d'un suspect potentiel?

4. Vers quelles instances les citoyens peuvent-ils se tourner lorsque ces procédures ne sont pas appliquées correctement?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 570 de madame la députée Meyrem Almaci du 29 septembre 2015 (N.):

1. L'Article 35 du Code d'instruction criminelle vise la saisie de biens:

"§ 1*er*. Le procureur du Roi se saisira de tout ce qui paraîtra constituer une des choses visées aux articles 42 et 43*quater* du Code pénal et de tout ce qui pourra servir à la manifestation de la vérité; il interpellera l'inculpé de s'expliquer sur les choses saisies qui lui seront représentées; il dressera du tout procès-verbal, qui sera signé par l'inculpé, ou mention sera faite de son refus."

Le lien avec une infraction est donc toujours requis.

Concrètement, les biens suivants peuvent être saisis:

a) Les choses visées à l'article 42 du Code pénal, in casu:

- Voorwerp en instrumenten van het misdrijf (zaken die het voorwerp van het misdrijf uitmaken, en die welke gediend hebben of bestemd waren tot het plegen van het misdrijf, wanneer zij eigendom van de veroordeelde zijn);

- Producten van het misdrijf (zaken die uit het misdrijf voortkomen);

- Vermogensvoordelen (vermogensvoordelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en inkomsten uit de belegde voordelen).

b) De zaken, bedoeld in artikel 43*quater* van het Strafwetboek, in casu:

- Specifieke vermogensvoordelen van daders, mededaders en medeplichtigen van specifieke feiten.

c) Alles wat kan dienen om de waarheid aan de dag te brengen (bewijselementen). De opsporings- of onderzoeksmagistraat heeft echter steeds een appreciatiebevoegdheid om al dan niet tot inbeslagneming over te gaan en moet daarbij acht slaan op de proportionaliteit en de finaliteit van de overwogen beslagmaatregel. Zo moet de inbeslagneming onder meer in verhouding staan tot de ernst van de opgespoorde of onderzochte feiten, het nut en het risico van onbeschikbaarheid van de in beslag te nemen goederen voor de waarheidsvinding en/of de tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring, de teruggave of de burgerlijke schaderegeling, de waarschijnlijkheid van een navolgende verbeurdverklaring of burgerlijke partijstelling en de gevolgen van de beslagmaatregel voor de beslagene of voor derden" (E. FRANCIS, "Algemene principes van de bijzondere verbeurdverklaring en het beslag in strafzaken", T.Strafr. 2011, afl. 5, (306) 323).

2. Het Comité P ontving in 2014 zes klachten inzake willekeurige vrijheidsberoving. In deze zaak lijkt het echter eerder te gaan om een identiteitswissel dan om een willekeurige vrijheidsberoving.

3. Politieambtenaren kunnen een verdachte enkel aanhouden wanneer er sprake is van betrapping op heterdaad. In alle andere gevallen mogen ambtenaren van de politie enkel verdachten gerechtelijk aanhouden in opdracht van de procureur des Konings.

In de basisopleiding van de politieagenten worden er richtlijnen gegeven over de manier waarop een vrijheidsberoving moet worden uitgevoerd. Dit betreft onder andere de beschrijving van de technieken en tactieken inzake geweldsbeheersing en de arrestatie in en rond gebouwen, in en rond voertuigen van meewerkende en niet-meewerkende verdachten.

- l'objet et les instruments de l'infraction (choses formant l'objet de l'infraction et celles qui ont servi ou qui ont été destinées à la commettre, quand la propriété en appartient au condamné);

- les produits de l'infraction (choses qui ont été produites par l'infraction);

- les avantages patrimoniaux (avantages patrimoniaux tirés directement de l'infraction, biens et valeurs qui leur ont été substitués et revenus de ces avantages investis).

b) Les choses visées à l'article 43*quater* du Code pénal:

- les avantages patrimoniaux spécifiques d'auteurs, coauteurs et complices de faits spécifiques.

c) Tout ce qui peut servir à la manifestation de la vérité (éléments de preuve). Le magistrat chargé de l'information et de l'instruction a toutefois toujours un pouvoir d'appréciation pour procéder ou non à la saisie et doit veiller dans ce cadre à la proportionnalité et à la finalité de la mesure de saisie envisagée. Ainsi, la saisie doit notamment être proportionnelle à la gravité des faits faisant l'objet de l'information ou de l'instruction, à l'utilité et au risque d'indisponibilité des biens à saisir pour la manifestation de la vérité et/ou l'exécution de la confiscation, la restitution ou le dédommagement civil, la probabilité d'une confiscation ou constitution de partie civile ultérieure et les conséquences de la mesure de saisie pour la personne saisie ou pour des tiers" (E. FRANCIS, *Algemene principes van de bijzondere verbeurdverklaring en het beslag in strafzaken*, T.Strafr. 2011, afl. 5, (306) 323).

2. En 2014, le Comité P a reçu six plaintes pour détention arbitraire. Dans cette affaire, il semble toutefois s'agir d'un échange d'identité plutôt que d'une privation de liberté arbitraire.

3. Les fonctionnaires de police ne peuvent arrêter un suspect qu'en cas de flagrant délit. Dans tous les autres cas, les fonctionnaires de police ne peuvent arrêter judiciairement des suspects que sur ordre du procureur du Roi.

Dans la formation de base des agents de police, des directives sont données sur la manière dont une privation de liberté doit être réalisée. Il s'agit notamment de la description des techniques et tactiques de maîtrise de la violence et de l'arrestation dans des bâtiments et aux alentours, ainsi que dans des véhicules et aux alentours, de suspects qui coopèrent et de suspects qui ne coopèrent pas.

Er wordt uiteraard ook aandacht besteed aan de wettelijke voorwaarden voor een administratieve of gerechtelijke aanhouding en het fouilleren. Er bestaan ter zake zeer veel specifieke handelingen en methodes die aan de politieambtenaren worden aangeleerd. Die methodes en handelingen zijn talrijk. Enerzijds variëren de methodes naargelang het een administratieve of gerechtelijke aanhouding is, anderzijds moeten zij in overeenstemming zijn met de verschillende situaties die in het veld voorkomen: dreiging van de verdachte (al dan niet gewapend, al dan niet risico op vluchten, enz.), plaatsen (trein, vliegtuig, openbare plaats, private plaats, autosnelweg, enz.), topografie van de plaatsen van de aanhouding (op een trap, op straat, in een beperkte ruimte, enz.), omgeving, enz.

De rechten van de gearresteerde persoon worden vermeld in de artikelen 33*bis* tot en met 35 van de wet op het politieambt en de artikelen 1, 2 en 2*bis* van de wet op de voorlopige hechtenis.

4. De burger kan steeds een klacht indienen bij het Comité P, of bij de Procureur des Konings (eventueel via een andere politiedienst).

Il va de soi qu'une attention est également prêtée aux conditions légales d'une arrestation administrative ou judiciaire et de la fouille. Il existe une multitude de méthodes et manipulations spécifiques concernant ceux-ci qui sont enseignées aux policiers. Ces méthodes et manipulations sont multiples. D'une part, les méthodes varient que l'on soit dans la situation d'une arrestation administrative ou judiciaire et, d'autre part, elles doivent correspondre aux multiples situations rencontrées sur le terrain: dangerosité du suspect (armé ou non, risque de fuite ou non, etc.), lieux (train, avion, lieu public, lieu privé, autoroute, etc.), topographie des lieux de l'arrestation (dans un escalier, dans la rue, dans un lieu restreint, etc.), environnement, etc.

Les droits de la personne arrêtée sont mentionnés aux articles 33*bis* à 35 de la loi sur la fonction de police et aux articles 1er, 2 et 2*bis* de la loi relative à la détention préventive.

4. Le citoyen peut toujours déposer une plainte auprès du Comité P ou du procureur du Roi (en passant éventuellement par un autre service de police).

DO 2015201605422

Vraag nr. 605 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 14 oktober 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

De werking van het COIV.

Het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (COIV) beschikt over miljoenen euro's waarvan een deel terugbetaald moet worden aan de burgers maar ook een groot deel moet overgemaakt worden aan de kantoren van de domeinen en de penale boeten (kantoren niet-fiscale invordering).

Deze kantoren moeten instaan voor de inning van de gerechtskosten en de gerechtsboeten.

Het gewoonweg doorstorten van bedragen duurt soms jaren, zelfs na een definitieve uitspraak van de betrokken rechtbank. Ondertussen worden de mensen aangemaand deze boetes te vereffenen, worden belastingtegoeden in beslag genomen niettegenstaande het volledig bedrag beschikbaar is bij het COIV.

Ik heb vernomen dat volgens een interne nota nu al bepaald zou zijn dat er geen enkele terugbetaling zou uitgevoerd worden tot het einde van het jaar 2015 teneinde de hogere overheid onder druk te zetten om bijkomend personeel aan te wijzen.

DO 2015201605422

Question n° 605 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 14 octobre 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Le fonctionnement de l'OCSC.

L'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC) dispose de millions d'euros dont une partie doit servir à rembourser les citoyens et une autre partie importante doit être transférée au bureau des recettes domaniales et d'amendes pénales (Administration du Recouvrement non fiscal).

Cette administration est responsable du recouvrement des frais de justice et des amendes judiciaires.

Le simple remboursement d'une somme peut parfois prendre plusieurs années, même lorsque le tribunal concerné a rendu un jugement définitif. Entre-temps, on exhorte les gens à s'acquitter de ces amendes et des créances fiscales sont saisies bien que l'intégralité des montants soit disponible auprès de l'OCSC.

Selon une note interne, il aurait déjà été décidé de ne plus effectuer aucun remboursement jusque fin 2015 en vue de faire pression sur l'instance supérieure et l'inciter à recruter du personnel supplémentaire.

1. Wat wordt geacht een normale tijd te zijn voor het doorstorten van bedragen na definitieve uitspraak van de rechtbanken?

2. Voor 2014, wat is de gemiddelde doorstorttijd voor bedragen te rekenen vanaf de definitieve uitspraak van de rechtbanken?

3. Hoe groot is momenteel het personeelstekort bij het COIV?

4. Hoe staat u tegenover een interne nota die de werking van de terugbetaling bewust vertraagt? Vindt u dit een gerechtvaardigd middel om een eventueel personeelstekort aan te kaarten?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 605 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 14 oktober 2015 (N.):

1. en 2. De uitvoering van de pecuniaire aspecten van een vonnis vergt een zekere tijd, afhankelijk van een aantal variabelen in de procedure.

Vonnissen moeten definitief zijn - en dus kracht van gewijsde hebben verkregen - vooraleer ze kunnen worden uitgevoerd. Daarbij dient de tijd te worden gerekend die de griffies nodig hebben om deze gerechtelijke uitspraken administratief te verwerken en na te gaan aan wie ze dienen te worden overgemaakt.

Sommige griffies sturen deze gerechtelijke uitspraken eerst naar het bevoegde parket - belast met de uitvoering - dat zich dan gelast met de doorzending naar het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (COIV).

Eenmaal de vonnissen en arresten aangekomen zijn bij het COIV, worden deze afgehandeld door één van de vier *case units* die binnen het COIV werkzaam zijn. Uitspraken waarin een restitutie van de inbeslaggenomen en door het COIV beheerde gelden werd bevolen volgen vanzelfsprekend een ander traject dan deze waarin de door het COIV beheerde gelden verbeurd werden verklaard.

Om redenen van efficiëntie werd vorig jaar tussen het COIV en de diensten van Financiën overeengekomen dat de verbeurdverklaarde gelden slechts één keer per maand aan de respectievelijke ontvangers zou worden overgemaakt. Dit gebeurt telkens op de 12de van elke maand.

1. Quel est le délai "normal" de versement des montants après le jugement définitif du tribunal?

2. En 2014, quel était le délai de versement moyen des montants à compter du jugement définitif du tribunal?

3. Quelle est l'ampleur de la pénurie de personnel à l'OCSC?

4. Que pensez-vous de la note interne qui retarderait volontairement les remboursements? Estimez-vous qu'il s'agit là d'une manière légitime de dénoncer une pénurie de personnel?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 605 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 14 octobre 2015 (N.):

1. et 2. L'exécution des aspects pécuniaires d'un jugement demande un certain temps, qui dépend d'une série de variables dans la procédure.

Les jugements doivent être définitifs - et doivent donc être passés en force de chose jugée - avant de pouvoir être exécutés. Il faut également tenir compte du temps dont les greffes ont besoin pour assurer le traitement administratif de ces décisions judiciaires et pour vérifier à qui elles doivent être transmises.

Certains greffes envoient d'abord ces décisions judiciaires au parquet compétent - chargé de l'exécution - qui en assure alors la transmission à l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC).

Une fois les jugements et arrêts parvenus à l'OCSC, ils sont traités par l'une des quatre *case units* actives en son sein. Il va de soi que les décisions qui ordonnent une restitution des sommes saisies et gérées par l'OCSC ne suivent pas le même trajet que celles qui prononcent la confiscation des sommes gérées par l'OCSC.

Par souci d'efficacité, l'OCSC et les services des Finances ont convenu l'an dernier que les sommes confisquées ne seraient transférées qu'une seule fois par mois aux receveurs concernés. Cela s'effectue le 12 de chaque mois.

In eerder uitzonderlijke gevallen, waarbij meerdere schuldeisers (bijvoorbeeld slachtoffers) bewarend beslag leggen in handen van het COIV, kan deze instelling geen uitvoering geven vooraleer een andere rechterlijke uitspraak - of een akkoord tussen de schuldeisers - duidelijk maakt aan wie dient betaald te worden. Dergelijke vertragingen kunnen dus allerminst aan een of ander onderdeel van de strafrechtsketen in het algemeen of het COIV in het bijzonder worden toegeschreven.

De door het geachte lid aangehaalde interne nota, werd inderdaad opgesteld door de Directeur van het COIV in de voorbije maand juni.

De beleidsmaatregel die hierin was opgenomen, diende om het hoofd te bieden aan een tijdelijk personeelstekort en was ingegeven door de zorg om de "rotatiesnelheid" van dossiers met restitutie aan de beslagene op een aanvaardbaar peil te houden. Bovenstaande beleidsmaatregel werd door de COIV- leiding op eigen initiatief teruggedraaid.

Sinds oktober 2015 kan het COIV beroep doen op een aantal tijdelijke personeelsleden, bestaande uit juristen en administratieve krachten. Bij brief van 14 oktober 2015. werd mij, door de COIV-leiding, ter kennis gebracht dat deze extra tijdelijke medewerkers de achterstand aan het wegwerken zijn.

Dans des cas assez exceptionnels où plusieurs créanciers (des victimes, par exemple) font pratiquer une saisie conservatoire auprès de l'OCSC, cette institution ne peut donner exécution avant qu'une autre décision judiciaire - ou qu'un accord entre les créanciers - ne précise à qui le paiement doit être effectué. De tels retards ne peuvent donc en aucun cas être attribués à un quelconque maillon de la chaîne pénale en général ou à l'OCSC en particulier.

La note interne évoquée par l'honorable membre a effectivement été rédigée par le directeur de l'OCSC en juin dernier.

La mesure stratégique qui y figurait devait servir à faire face à un manque de personnel temporaire et était motivée par le souci de maintenir la "vitesse de rotation" des dossiers de restitution à la partie saisie à un niveau acceptable. La direction de l'OCSC a pris l'initiative d'abandonner la mesure stratégique susmentionnée.

Depuis octobre 2015, l'OCSC peut faire appel à un certain nombre de membres du personnel temporaires, à savoir des juristes et du personnel administratif. Par lettre du 14 octobre 2015, la direction de l'OCSC m'a fait savoir que ces collaborateurs temporaires supplémentaires sont en train de résorber l'arriéré.

DO 2015201605424

Vraag nr. 606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 oktober 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Fouten in de identiteitsgegevens in het centraal strafregister.

Het centraal strafregister is de databank met alle veroordelingen in België, maar naar verluidt kloppen de gegevens helaas niet altijd.

Ik werd onlangs benaderd door een burger die in de problemen zit als gevolg van een identiteitsverwisseling: zijn voornaam - die sterk lijkt op die van zijn broer - staat op het strafblad van zijn broer die veroordeeld werd wegens banditisme. Hij kan zijn werkgever dus geen blanco strafblad voorleggen.

De gegevens worden manueel ingegeven, eerst op lokaal niveau in het gemeentelijk strafregister en vervolgens in het centraal strafregister, aldus de vorige minister van Justitie, die verbetering beloofde dankzij een nieuwe gecentraliseerde databank die in 2014 operationeel moest zijn.

DO 2015201605424

Question n° 606 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 octobre 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les erreurs d'identité dans le casier judiciaire central.

Le casier judiciaire central est la banque de données reprenant l'ensemble des condamnations en Belgique, malheureusement il semble que certaines données soient erronées.

J'ai été récemment interpellée par un citoyen qui a des difficultés à cause d'une erreur d'identité, le casier judiciaire de son frère condamné pour banditisme porte son prénom, les deux frères ayant des prénoms fort semblables. Il ne sait donc pas apporter à son employeur une preuve de son casier judiciaire vierge.

L'encodage des données est fait manuellement, d'abord au niveau local, dans les registres communaux et ensuite dans le casier judiciaire central, comme l'a déclaré votre prédécesseur à la Justice, tout en promettant une amélioration grâce à une nouvelle banque de données centralisée qui devait être prête en 2014.

1. Hoe groot is het percentage fouten in de identiteitsgegevens in het centraal strafregister?

2. Welke procedure moet een burger volgen in geval van een identiteitsverwisseling? Hoeveel tijd neemt die procedure in beslag?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot die nieuwe gecentraliseerde databank die volgens uw voorgangster in 2014 operationeel moest zijn? Kan u, indien de databank operationeel is, meedelen of het aantal fouten in de identiteitsgegevens in het centraal strafregister fors is gedaald?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 oktober 2015 (Fr.):

De "foutieve" identiteitsgegevens waarvan sprake, zijn te wijten aan verschillende oorzaken. Een eerste oorzaak is de identiteitsfraude begaan door de veroordeelde persoon: de verdachte en veroordeelde persoon gebruikt een identiteit die hem/haar niet toebehoort. In dergelijk geval is het mogelijk dat de veroordeling wordt geregistreerd op naam van een andere persoon. Een tweede oorzaak betreft een materiële vergissing bij het registreren van de identiteit, die kan begaan zijn op elk niveau van de procedurele keten, althans voor wat het verleden betreft. Deze fout betreft het registreren van een verkeerde identiteit hetzij stroomopwaarts binnen de dienst Centraal Strafregister, het politionele niveau of het niveau van de gerechtelijke diensten, hetzij tijdens de registratie door de dienst Centraal Strafregister.

Identiteitsfouten worden echter steeds zeldzamer gezien er middelen werden ter beschikking gesteld om deze maximaal te reduceren.

1. Pouvez-vous indiquer le pourcentage de cas d'erreurs d'identité dans la base de données du casier judiciaire central?

2. Quelle est la procédure à suivre par un citoyen en cas d'erreur d'identité? Quel est le délai de cette procédure?

3. Qu'en est-il de cette nouvelle banque de données centralisée qui devait, selon votre prédécesseur à la Justice, être opérationnelle en 2014? Si elle est opérationnelle, savez-vous s'il y a une nette diminution du nombre d'erreurs d'identités dans le casier judiciaire central?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 606 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 octobre 2015 (Fr.):

Les données d'identité "erronées" dont il est fait état peuvent trouver leur origine dans différentes causes possibles. La première est l'usurpation d'identité commise par la personne condamnée: la personne prévenue et condamnée utilise une identité qui n'est pas la sienne. La condamnation peut dans ce cas être enregistrée à charge d'une autre personne. La deuxième cause est l'erreur matérielle lors de l'enregistrement de l'identité, qui a pu être commise à tout niveau de la procédure pénale, en tous cas dans le passé. Cette erreur consistait à enregistrer une identité erronée, soit en amont du service du Casier judiciaire central, que ce soit au niveau policier ou au niveau des services judiciaires, soit lors de l'enregistrement par le service du Casier judiciaire central.

Les erreurs d'identité sont de plus en plus rares, car des moyens ont été mis en oeuvre pour les réduire au maximum.

Het Centraal Strafregister is sinds een tiental jaren verbonden met het Rijksregister der natuurlijke personen en betreffende de burgers die hierin zijn geregistreerd, worden alle wijzigingen die in het Rijksregister worden doorgevoerd automatisch overgenomen in het Centraal Strafregister. Sinds de nieuwe toepassing van het Centraal Strafregister in 2012 worden alle veroordelingen uitgesproken tegen een Belg of een persoon woonachtig in België geregistreerd met behulp van het rijksregisternummer van deze persoon. Niettemin is nog steeds vereist dat er geen sprake is van identiteitsfraude waartegen de dienst Centraal Strafregister niet gewapend is. Anderzijds worden veroordeelde personen die geen rijksregisternummer hebben, zoals bijvoorbeeld de personen in doortocht door België, die in het verleden het voorwerp hebben uitgemaakt van een veroordeling op het Belgisch grondgebied, geregistreerd op basis van, hetzij een identiteitsdocument wanneer zij dit kunnen voorleggen, hetzij hun verklaring. Vanzelfsprekend kan op dit niveau een valse identiteit worden meegedeeld en geregistreerd.

De middelen die worden ingezet om het risico op identiteitsfouten te reduceren betreffen met name ook de rechtstreekse, huidige en toekomstige, invoer van gegevens in het Centraal Strafregister door de griffies van de hoven en rechtbanken. Momenteel wordt het Centraal Strafregister rechtstreeks gevoed door de politierechtbanken, althans voor wat betreft de veroordeelde personen die beschikken over een rijksregisternummer.

In geval van een identiteitsfout kan het slachtoffer van deze fout zich in eerste instantie richten tot de gemeentelijke administratie, indien het uittreksel door het gemeentelijk niveau werd afgeleverd, of tot de dienst Centraal Strafregister, indien deze het uittreksel heeft afgeleverd. De dienst strafregister (gemeentelijk of centraal) controleert dan of de geregistreerde identiteit overeenstemt met hetgeen op het van de griffie ontvangen veroordelingsbulletin, dat als basis dient voor het registreren van de identiteit, vermeld staat. Indien de geregistreerde identiteit overeenstemt met het veroordelingsbulletin contacteert de dienst Centraal Strafregister de griffie teneinde na te gaan of de op het veroordelingsbulletin vermelde identiteit gelijkaardig is aan deze vermeld in het vonnis of arrest. Indien de identiteit juist blijkt te zijn, bestaat er een vermoeden van identiteitsdiefstal en wordt het slachtoffer uitgenodigd dit kenbaar te maken aan de gerechtelijke overheden. Indien een materiële vergissing wordt ontdekt, wordt deze uiteraard rechtgezet.

Pour les citoyens repris au Registre national des personnes physiques notamment, la connexion du Casier judiciaire central avec celui-ci est effective depuis maintenant une dizaine d'années, et les changements opérés dans le Registre national sont automatiquement repris dans le Casier judiciaire central. Depuis la nouvelle application du Casier judiciaire central en 2012, toute condamnation prononcée à l'égard d'un Belge ou résident en Belgique est enregistrée à l'aide du numéro national de cette personne. Encore faut-il qu'il n'y ait pas eu d'usurpation d'identité, contre laquelle le service du Casier judiciaire central ne sait rien faire. D'autre part, les personnes condamnées qui n'ont pas de numéro national, comme par exemple les personnes de passage en Belgique ayant par le passé fait l'objet d'une condamnation sur le territoire belge, sont enregistrées soit sur base de leur document d'identité quand ils en produisent un, soit sur base de leurs déclarations. C'est évidemment à ce niveau qu'une fausse identité peut être déclarée et enregistrée.

Les moyens mis en oeuvre pour réduire le risque d'erreurs d'identité concernent aussi notamment l'alimentation directe, actuelle et à venir, du Casier judiciaire central par les greffes des cours et tribunaux. Actuellement, les tribunaux de police alimentent directement le Casier judiciaire central, en tout cas pour les personnes condamnées qui ont un numéro de registre national.

En cas d'erreur d'identité, la personne victime de cette erreur peut dans un premier temps s'adresser soit à son administration communale si l'extrait de casier judiciaire a été produit au niveau communal, soit au service du Casier judiciaire central si c'est celui-ci qui a délivré l'extrait. Le service du casier judiciaire (communal ou central) vérifie alors si l'identité enregistrée est conforme à ce qui figurait sur le bulletin de condamnation reçu du greffe, qui est à la base de l'enregistrement de l'identité. Si l'identité enregistrée est conforme au bulletin de condamnation, le service du Casier judiciaire central contacte alors le greffe afin de vérifier que l'identité mentionnée sur le bulletin de condamnation est semblable à celle reprise dans le jugement. Si l'identité est correcte, alors il y suspicion d'usurpation d'identité, et la personne victime de cette usurpation est invitée à le faire savoir aux autorités judiciaires. Si une erreur matérielle est détectée, alors elle est bien évidemment rectifiée.

De burger beschikt bijgevolg over zowel een actief verweermiddel als een mogelijkheid tot rechtzetting met betrekking tot de informatie die hem/haar nadeel kan berokkenen.

Le citoyen a donc un moyen d'action et de rectification de la donnée qui lui causerait préjudice.

DO 2015201605581

Vraag nr. 620 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 oktober 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Collectieve schuldenregeling. - Gerechtelijke procedures.

Particulieren die hun schuld niet kunnen betalen, kunnen een beroep doen op een collectieve schuldenregeling. Als de schuldbemiddelaar er niet in slaagt tot een regeling te komen, moet de rechter beslissen.

1. Hoeveel gerechtelijke procedures inzake collectieve schuldenregeling werden er in 2010, 2011, 2012, 2013 en 2014 ingeleid?

2. Zijn er al - voorlopige - cijfers voor 2015?

3. Binnen welke termijn worden deze procedures afgehandeld?

4. Is het mogelijk de cijfers ook regionaal op te splitsen? Hoeveel gerechtelijke procedures in het Vlaams Gewest, in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in het Waals Gewest?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 620 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 oktober 2015 (N.):

1. Het aantal ingeleide gerechtelijke procedures inzake collectieve schuldenregeling in België bedraagt:

- 15.041 in 2010;
- 14.466 in 2011;
- 13.808 in 2012;
- 15.110 in 2013;
- 15.026 in 2014.

2. Het aantal ingeleide gerechtelijke procedures inzake collectieve schuldenregeling in België bedraagt 13.920 voor het jaar 2015.

3. De gemiddelde duurtijd in België van zaken betreffende de collectieve schuldenregeling afgehandeld in het jaar 2015 bedraagt 1.813 dagen.

4. Het aantal ingeleide gerechtelijke procedures inzake collectieve schuldenregeling in 2015 is als volgt verdeeld over de Gewesten:

- Vlaams Gewest: 7.120;
- Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 1.401;

DO 2015201605581

Question n° 620 de madame la députée Barbara Pas du 22 octobre 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Règlement collectif de dettes. - Procédures judiciaires.

Les particuliers qui ne sont pas en mesure de payer leurs dettes peuvent recourir à un règlement collectif de dettes. Si le médiateur ne dégage pas de solution, il appartient au juge de décider.

1. Combien de procédures en règlement collectif de dettes ont été ouvertes en 2010, 2011, 2012, 2013 et 2014?

2. Des chiffres - provisoires - sont-ils déjà disponibles pour 2015?

3. Dans quel délai ces procédures sont-elles clôturées?

4. Pouvez-vous donner une ventilation des chiffres par Région, en précisant le nombre de procédures judiciaires en Région flamande, en Région de Bruxelles-Capitale et en Région wallonne?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 620 de madame la députée Barbara Pas du 22 octobre 2015 (N.):

1. Le nombre de procédures judiciaires de règlement collectif de dettes introduites en Belgique s'élève à:

- 15.041 en 2010;
- 14.466 en 2011;
- 13.808 en 2012;
- 15.110 en 2013;
- 15.026 en 2014.

2. Le nombre de procédures judiciaires de règlement collectif de dettes introduites en Belgique s'élève à 13.920 pour l'année 2015.

3. Le temps de traitement moyen des affaires de règlement collectif de dettes clôturées en 2015, s'élève en Belgique à 1.813 jours.

4. Les procédures judiciaires de règlement collectif de dettes introduites en 2015 sont ventilées par Région comme suit:

- Région flamande: 7.120;
- Région de Bruxelles-Capitale: 1.401;

- Waals Gewest: 5.399.

Voor de verdelingen naar Gewest en per afdeling voor de jaren 2010-2014, wordt verwezen naar de in bijlage bijgevoegde documenten.

- Région wallonne: 5.399.

Pour ce qui est des ventilations par Région et par division pour les années 2010-2014, il est renvoyé aux documents joints en annexe.

Zaken betreffende collectieve schuldenregeling in 2010/*Affaires concernant le règlement collectif de dettes en 2010*				
Arrondissement - Afdeling/*Divison*		Nieuw/ Nouveau	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen *Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jours*
Antwerpen	Antwerpen	1511	933	1367
	Hasselt	460	0	0
	Mechelen	455	209	1595
	Tongeren	526	232	1581
	Turnhout	291	182	1662
	Arrondissement	3243	1556	1464
Bruxelles francophone	Bruxelles francophone	727	383	1681
	Arrondissement	727	383	1681
Brussel Nederlandstalig	Brussel Nederlandstalig	542	272	1454
	Arrondissement	542	272	1454
Leuven	Leuven	467	300	1705
	Arrondissement	467	300	1705
Brabant wallon	Njvelles	474	227	1902
	Wavre	1	0	0
	Arrondissement	475	227	1902
Gent	Aalst	381	254	1566
	Brugge	842	346	1617
	Dendermonde	312	179	1612
	Gent	940	372	1789
	Ieper	165	101	1490
	Kortrijk	576	146	1526
	Oudenaarde	269	117	1256
	Roeselare	50	64	1410
	Sint-Niklaas	372	228	1713
	Veurne	160	65	1593
	Arrondissement	4067	1872	1611
Eupen	Eupen	47	34	1548
	Arrondissement	47	34	1548
Liège	Arlon	61	34	1113
	Dinant	311	119	1511
	Huy	314	140	1858
	Liège	1608	0	0
	Marche-en-famenne	80	44	1333
	Namur	491	250	2105
	Neufchâteau	89	45	807
	Verviers	459	93	1760
	Arrondissement	3413	725	1742
Hainaut	Charleroi	783	363	1930
	Mons	792	315	1522
	Tournai	485	108	1690
	Arrondissement	2060	786	1734
Tota(a)l		15041	6155	1617

2010			
Gewest/*Région*	Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jour
Vlaams	7777	3728	1557
Brussels Hoofdstedelijk/ *Bruxelles Capitale*	1269	655	1587
Wallonne	5995	1772	1755
Tota(a)l	15041	6155	1813

Opmerking: de cijfers zijn niet gevalideerd door de griffies. De statistieken zijn automatisch berekend op basis van de applicatie ARTT.

Remarque : les chiffres ne sont pas validés par les greffes. Les statistiques sont automatiquement extraites sur base de l'application ARTT.

Zaken betreffende collectieve schuldenregeling in 2011/*Affaires concernant le règlement collectif de dettes en 2011*

Arrondissement - Afdeling/*Division*		Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen *Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jours*
Antwerpen	Antwerpen	1584	978	1205
	Hasselt	471	0	0
	Mechelen	396	206	1779
	Tongeren	507	259	1510
	Turnhout	313	205	1623
	Arrondissement	3271	1648	1375
Bruxelles francophone	Bruxelles francophone	724	521	1716
	Arrondissement	724	521	1716
Brussel Nederlandstalig	Brussel Nederlandstalig	513	285	1422
	Arrondissement	513	285	1422
Leuven	Leuven	493	303	1822
	Arrondissement	493	303	1822
Brabant wallon	Njvelles	425	276	1805
	Wavre	1	2	915
	Arrondissement	426	278	1799
Gent	Aalst	341	254	1457
	Brugge	760	424	1513
	Dendermonde	275	194	1710
	Gent	926	445	1766
	Ieper	153	103	1311
	Kortrijk	504	144	1451
	Oudenaarde	236	132	1251
	Roeselare	8	79	1400
	Sint-Niklaas	371	250	1669
	Veurne	162	79	1339
	Arrondissement	3736	2104	1555
Eupen	Eupen	31	37	1689
	Arrondissement	31	37	1689
Liège	Arlon	72	60	1581
	Dinant	270	165	1649
	Huy	273	236	1898
	Liège	1478	0	0
	Marche-en-famenne	131	59	1420
	Namur	458	273	2227
	Neufchâteau	107	47	1398
	Verviers	400	184	1802
	Arrondissement	3189	1024	1859
Hainaut	Charleroi	836	360	1748
	Mons	733	423	1678
	Tournai	514	116	1524
	Arrondissement	2083	899	1686
Tota(a)l		14466	7099	1602

2011

Gewest/*Région*	Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen *Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jour*
Vlaams	7500	4055	1503
Brussels Hoofdstedelijk/ *Bruxelles Capitale*	1237	806	1612
Wallone	5729	2238	1779

Zaken betreffende collectieve schuldregeling in 2012/*Affaires concernant le règlement collectif de dettes en 2012*				
Arrondissement - Afdeling/*Division*		Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen *Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jours*
Antwerpen	Antwerpen	1419	1067	1226
	Hasselt	500	0	0
	Mechelen	385	284	1657
	Tongeren	401	304	1611
	Turnhout	299	232	1607
	Arrondissement	3004	1887	1398
Bruxelles francophone	Bruxelles francophone	644	448	1788
	Arrondissement	644	448	1788
Brussel Nederlandstalig	Brussel Nederlandstalig	481	298	1622
	Arrondissement	481	298	1622
Leuven	Leuven	552	334	1755
	Arrondissement	552	334	1755
Brabant wallon	Nivelles	423	354	1854
	Wavre	2	0	0
	Arrondissement	425	354	1854
Gent	Aalst	226	240	1729
	Brugge	695	539	1551
	Dendermonde	255	216	1666
	Gent	816	537	1932
	Ieper	148	117	1614
	Kortrijk	450	186	1568
	Oudenaarde	239	180	1215
	Roeselare	6	81	1619
	Sint-Niklaas	336	252	1632
	Veurne	126	81	1165
	Arrondissement	3297	2429	1640
Eupen	Eupen	28	31	1798
	Arrondissement	28	31	1798
Liège	Arlon	89	41	1150
	Dinant	276	92	1881
	Huy	294	193	1962
	Liège	1579	0	0
	Marche-en-famenne	115	73	1623
	Namur	519	284	2385
	Neufchâteau	128	57	1136
	Verviers	331	205	1900
	Arrondissement	3331	945	1957
Hainaut	Charleroi	848	363	1794
	Mons	725	463	1726
	Tournai	473	165	1775
	Arrondissement	2046	991	1759
Tota(a)l		13808	7717	1659

2012			
Gewest/*Région*	Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jours
Vlaams	6853	4650	1551
Brussels Hoofdstedelijk/ *Bruxelles Capitale*	1125	746	1722
Wallonie	5830	2321	1854

Zaken betreffende collectieve schuldenregeling in 2013/*Affaires concernant le règlement collectif de dettes en 2013*				
Arrondissement - Afdeling/*Division*		Nieuw/*Nouvelles*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen *Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jour*
Antwerpen	Antwerpen	1507	1234	1314
	Hasselt	564	0	0
	Mechelen	398	400	1704
	Tongeren	488	294	1551
	Turnhout	327	235	1564
	Arrondissement	3284	2163	1445
Bruxelles francophone	Bruxelles francophone	773	717	1852
	Arrondissement	773	717	1852
Brussel Nederlandstalig	Brussel Nederlandstalig	573	412	1775
	Arrondissement	573	412	1775
Leuven	Leuven	589	347	1775
	Arrondissement	589	347	1775
Brabant wallon	Nivelles	384	359	1978
	Wavre	3	0	0
	Arrondissement	387	359	1978
Gent	Aalst	302	314	1786
	Brugge	733	594	1728
	Dendermonde	275	225	1684
	Gent	960	569	1972
	Ieper	129	132	1794
	Kortrijk	516	328	1763
	Oudenaarde	292	182	1376
	Roeselare	0	11	1170
	Sint-Niklaas	385	308	1579
	Veurne	118	123	1420
	Arrondissement	3710	2786	1733
Eupen	Eupen	32	39	1857
	Arrondissement	32	39	1857
Liège	Arlon	80	64	1510
	Dinant	277	250	1885
	Huy	317	211	1883
	Liège	1593	0	0
	Marche-en-famenne	132	107	1640
	Namur	580	465	2470
	Neufchâteau	130	86	1410
	Verviers	380	301	2063
	Arrondissement	3489	1484	2043
Hainaut	Charleroi	1099	564	1749
	Mons	820	685	1928
	Tournai	354	322	1885
	Arrondissement	2273	1571	1855
Tota(a)l		15110	9878	1757

2013			
Gewest/*Région*	Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jour
Vlaams	7583	5296	1618
Brussels Hoofdstedelijk/ *Bruxelles Capitale*	1346	1129	1824
Wallonne	6181	3453	1948

Zaken betreffende collectieve schuldregeling in 2014/*Affaires concernant le règlement collectif de dettes en 2014*				
Arrondissement - Afdeling/*Division*		Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd Output (excl. weglatingen) in dagen *Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jour*
Antwerpen	Antwerpen	1409	1304	1436
	Hasselt	670	287	1688
	Mechelen	385	306	1659
	Tongeren	530	342	1614
	Turnhout	377	190	1573
	Arrondissement	3371	2429	1530
Bruxelles francophone	Bruxelles francophone	883	701	2062
	Arrondissement	883	701	2062
Brussel Nederlandstalig	Brussel Nederlandstalig	542	426	1714
	Arrondissement	542	426	1714
Leuven	Leuven	578	338	1681
	Arrondissement	578	338	1681
Brabant wallon	Nivelles	434	406	1882
	Wavre	2	0	0
	Arrondissement	436	406	1882
Gent	Aalst	347	302	1819
	Brugge	689	621	1741
	Dendermonde	279	273	1796
	Gent	879	621	2043
	Ieper	170	131	1747
	Kortrijk	506	291	1841
	Oudenaarde	229	181	1594
	Roeselare	0	1	950
	Sint-Niklaas	400	346	1894
	Veurne	133	121	1537
	Arrondissement	3632	2888	1830
Eupen	Eupen	29	36	2176
	Arrondissement	29	36	2176
Liège	Arlon	69	68	1595
	Dinant	321	311	2258
	Huy	332	253	1952
	Liège	1497	0	0
	Marche-en-famenne	131	94	1395
	Namur	484	619	2181
	Neufchâteau	109	73	1344
	Verviers	428	258	2214
	Arrondissement	3371	1676	2062
Hainaut	Charleroi	1036	473	1682
	Mons	825	698	1864
	Tournai	323	357	2099
	Arrondissement	2184	1528	1863
Tota()al		15026	10428	1812

2014

Gewest/*Région*	Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jour
Vlaams	7581	5655	1692
Brussels Hoofdstedelijk/*Bruxelles Capitale*	1425	1127	1930
Wallonne	6020	3646	1959

Zaken betreffende collectieve schuldenregeling in 2015/*Affaires concernant le règlement collectif de dettes en 2015*				
Arrondissement - Afdeling/*Division*		Nieuw/*Nouveau*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen Durée moyenne d'output (sauf omissions) en jours
Antwerpen	Antwerpen	1379	1411	1470
	Hasselt	545	417	1715
	Mechelen	428	367	1859
	Tongeren	458	347	1725
	Turnhout	298	214	1448
	Arrondissement	3108	2756	1589
Bruxelles Francophone	Bruxelles francophone	840	835	1987
	Arrondissement	840	835	1987
Brussel Nederlandstalig	Brussel Nederlandstalig	561	522	1790
	Arrondissement	561	522	1790
Leuven	Leuven	509	350	1684
	Arrondissement	509	350	1684
Brabant wallon	Nivelles	394	393	1813
	Wavres	1	1	2623
	Arrondissement	395	394	1815
Gent	Aalst	348	311	1954
	Brugge	607	660	1732
	Dendermonde	273	242	1928
	Gent	883	622	2181
	Ieper	131	83	2028
	Kortrijk	464	393	1935
	Oudenaarde	262	228	1659
	Roeselare	0	0	0
	Sint-Niklaas	394	333	1753
	Veurne	141	105	1641
	Arrondissement	3503	2977	1894
Eupen	Eupen	25	37	2097
	Arrondissement	25	37	2097
Liège	Arlon	80	54	1489
	Dinant	219	336	2166
	Huy	301	321	1961
	Liège	1288	1470	1643
	Marche-en-famenne	109	101	1543
	Namur	354	561	2171
	Neufchâteau	108	110	1472
	Verviers	341	393	1841
	Arrondissement	2800	3346	1827
Hainaut	Charleroi	1020	585	1915
	Mons	894	861	1875
	Tournai	265	392	2104
	Arrondissement	2179	1838	1937
Tota(a)l		13920	13055	1813

2015			
Gewest/*Région*	Nieuw/*Nouvelles*	Output	Gemiddelde duurtijd output (excl. weglatingen) in dagen Durée moyenne d'output (excepté omissions) en jour
Vlaams	7120	6083	1744
Brussels Hoofdstedelijk/ *Bruxelles Capitale*	1401	1357	1911
Wallonne	5399	5615	1864

DO 2015201607037

Vraag nr. 767 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Herziening van de Europese richtlijn inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van vuurwapens.

De terroristische aanslagen die Parijs tot tweemaal toe hebben getroffen, eerst op de redactie van het tijdschrift *Charlie Hebdo* en vervolgens op verschillende plaatsen in de stad waaronder de concertzaal Bataclan, hebben de wereld geschokt. Ze hebben ook onze opvatting van onze eigen veiligheid grondig gewijzigd. Tal van Europese landen nemen momenteel maatregelen om dergelijke meedogenloze aanvallen te verijdelen.

Zo ook de Belgische regering, die een reeks maatregelen heeft bekendgemaakt om de veiligheid van onze medeburgers in deze woelige tijden te verhogen. De Europese Unie van haar kant heeft bij monde van de Commissie voorstellen gedaan, onder meer over de verwerving en het voorhanden hebben van vuurwapens, via een aanpassing van richtlijn 91/477/EEG.

Hoewel we sommige van die maatregelen - zoals het vastleggen van gemeenschappelijke regels voor het merken van vuurwapens of de verbetering van de gegevensuitwisseling tussen de lidstaten - kunnen toejuichen, doen andere de wenkbrauwen fronsen.

Ik denk bijvoorbeeld aan het verbod op het voorhanden hebben van sommige halfautomatische vuurwapens door particulieren, de verscherping van de voorwaarden voor verzamelaars of de striktere voorwaarden voor het verkeer van geneutraliseerde vuurwapens. Terroristen maken gebruik van oorlogswapens, meestal van het type kalasjnikov, die ze niet wettelijk bij een wapenhandelaar maar op de zwarte markt aankopen.

Dergelijke maatregelen dreigen veeleer particulieren (sportschutters, recreatieve schutters en jagers) dan de handel in wapens voor terroristische doeleinden te treffen. Zij maken zich trouwens zorgen over die aanpassing, die kort na de aanslagen in Parijs volgt, en drukken erop dat zij geen gevaar vormen. Europees Commissievoorzitter Juncker heeft bovendien verklaard dat er weldra een actieplan ter bestrijding van de illegale wapenhandel zal worden voorgesteld, een initiatief dat op Europees vlak noodzakelijk en gewenst is.

DO 2015201607037

Question n° 767 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 janvier 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Révision de la directive européenne relative aux armes à feu.

Les attentats terroristes qui ont frappé Paris à deux reprises, à la rédaction du magazine *Charlie Hebdo* et ensuite en différents lieux dont le Bataclan, ont choqué le monde. Ils ont également provoqué de profondes modifications dans notre conception de notre sécurité et de nombreux états européens prennent actuellement des dispositions afin de contrer et empêcher ce genre d'attaques inhumaines.

C'est notamment le cas de votre Gouvernement, qui a rendu public une série de mesures permettant d'augmenter la sécurité de nos concitoyens en ces temps troublés. L'Union européenne, par la voix de la Commission, a aussi fait des propositions relatives notamment à l'acquisition et la possession d'armes à feu, via une modification de la directive 91/477/EEC.

Si nous pouvons saluer certaines de ces mesures telles que la définition de règles communes pour le marquage des armes à feu ou une amélioration de l'échange d'informations entre les États membres, d'autres peuvent surprendre.

Je fais ici référence à "l'interdiction de détention de certaines armes à feu semi-automatiques par des particuliers", "le renforcement des conditions applicables aux collectionneurs" ou encore "des conditions plus strictes pour la circulation des armes à feu neutralisées". Les terroristes font usage d'armes de guerre, le plus souvent de type kalachnikov, issues du marché illégal et non achetées légalement chez un armurier.

Ce genre de mesures risque plus d'affecter les particuliers qu'ils soient tireurs sportifs, récréatifs ou encore les chasseurs que le commerce des armes lié au terrorisme. Ceux-ci sont d'ailleurs préoccupés par cette modification qui interviendrait dans un court délai après les attentats et mettent en avant le fait qu'ils ne représentent pas de danger. Le président de la Commission européenne, Jean-Claude Juncker, a par ailleurs précisé que "sous peu, un plan d'action de lutte contre le trafic des armes illicites" sera présenté, plan nécessaire et souhaité pour l'échelon européen.

1. Wat is uw standpunt met betrekking tot het voorhanden hebben van halfautomatische wapens door particulieren? Vreest u niet dat een verbod het aantal clandestiene wapens zal doen toenemen, terwijl uw regering net overweegt een nieuwe aangifteperiode in te stellen?

2. Er gaan tal van stemmen op om sommige regels met betrekking tot vuurwapens te versoepelen, meer bepaald wat het vervoer ervan betreft. Wat zijn uw plannen in dat verband?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 767 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 januari 2016 (Fr.):

1. België vindt de verdere harmonisering van de wetgeving inzake vuurwapens een goede zaak. Zo hebben wij onze steun uitgesproken voor de recentelijk door de Unie aangenomen regelgeving inzake minimumcriteria voor het onbruikbaar maken van vuurwapens, al betreuren wij dat er niet meer stappen zijn gezet.

België ondersteunt eveneens de idee om de bestaande richtlijn inzake vuurwapens te herzien. Bepaalde aspecten van het voorstel van de Commissie zijn zeer positief, inzonderheid het verbod op de verkoop via internet.

Andere aspecten ontbreken, in het bijzonder het toezicht op de zogenaamde alarmwapens die, mede door de gebrekkige regels in sommige Europese landen, kunnen worden omgebouwd tot dodelijke wapens.

De opmerking over de semiautomatische wapens is een van de meest besproken punten op de JBZ-Raad van 10 maart 2016. Het criterium dat de Europese Commissie in haar voorstel heeft opgenomen, is door de Raad afgewezen, omdat het niet werkbaar is. Het idee van een algemeen verbod op semiautomatische wapens is niet aan de orde.

De regering en de technische deskundigen volgen deze kwestie van zeer nabij op. Ik ben mij er terdege van bewust dat een te ruim opgevatte verbodsbepaling onbedoeld zou kunnen leiden tot een toename van het aantal wapens dat terechtkomt in het illegale circuit, wat contraproductief zou zijn.

Thans is het dus de vraag of er objectieve criteria bestaan waarmee een onderscheid kan worden gemaakt tussen de semiautomatische wapens die te gevaarlijk zijn om nog als civiele wapens te worden toegestaan, en de wapens die nog moeten kunnen worden gebruikt voor bijvoorbeeld de jacht of het sportschieten.

1. Quelle est votre position sur la détention d'armes semi-automatiques par des particuliers? Ne craignez-vous pas qu'une interdiction augmente le nombre d'armes clandestines alors que votre Gouvernement envisage une nouvelle période de déclaration?

2. De nombreuses demandes sont faites pour alléger certaines règles relatives aux armes à feu, notamment pour le transport. Quelles sont vos intentions dans ce domaine?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 767 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 janvier 2016 (Fr.):

1. La Belgique estime qu'une harmonisation renforcée de la législation en matière d'armes à feu est une bonne chose. Nous avons ainsi soutenu, tout en regrettant qu'on ne soit pas allé plus loin, les règles récentes adoptées par l'Union concernant des critères minimums sur la désactivation des armes à feu.

La Belgique soutient également le principe d'une révision de la directive existante sur les armes à feu. Certains aspects de la proposition de la Commission sont très positifs, notamment pour ce qui concerne l'interdiction de la vente par Internet.

D'autres aspects manquent, en particulier l'encadrement des armes dites d'alarme qui peuvent, avec les règles insuffisantes dans certains pays européens, être transformées en armes létales.

Le point mentionné concernant les armes semi-automatiques est un des points les plus discutés. Il a été abordé lors du Conseil JAI du 10 mars 2016. Le critère retenu par la Commission européenne dans sa proposition est rejeté par le Conseil car il n'est pas praticable. L'idée d'une interdiction généralisée des armes semi-automatiques n'est pas à l'ordre du jour.

Cette question est suivie de très près par le gouvernement et par les experts techniques. Je suis parfaitement conscient du fait qu'une interdiction trop large aurait pour effet non désiré d'augmenter le nombre d'armes basculant vers le circuit illégal ce qui serait contre-productif.

La question est donc maintenant de savoir s'il est possible de trouver des critères objectifs permettant de faire la distinction entre, d'une part, les armes semi-automatiques trop dangereuses pour être encore autorisées comme armes civiles et, d'autre part, celles qui doivent encore pouvoir être utilisées, par exemple pour la chasse ou le tir sportif.

België is van mening dat het nog niet mogelijk is om een beslissing ter zake te nemen en dat de technische werkgroep, waarin België zeer actief is, een verdere analyse moet verrichten teneinde het juiste evenwicht te vinden.

2. Overeenkomstig het Regeerakkoord zullen de regels voor het transport van vuurwapens door jagers worden gerationaliseerd. Dit houdt concreet in dat de veiligheidsvoorwaarden minder strikt zullen worden gemaakt en dit zonder afbreuk te doen aan de geest van de wet. Dit werk is momenteel volop aan de gang.

La position belge est qu'il n'est pas encore possible de trancher cette question et qu'il faut approfondir l'analyse au niveau du groupe de travail technique dans lequel la Belgique est très active pour trouver le bon équilibre.

2. Conformément à l'accord de gouvernement, les règles relatives au transport d'armes à feu par les chasseurs seront rationalisées. Concrètement, cela implique que les règles de sécurité seront assouplies et ce, sans déroger à l'esprit de la loi. Ce travail est en cours.

DO 2015201607117

Vraag nr. 824 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Onbeheerde nalatenschappen.

Curatoren van onbeheerde nalatenschappen verzoeken de federale overheid regelmatig zich uit te spreken over een mogelijke overname van de goederen.

1. Welke wettelijke bepalingen zijn er van toepassing op die onbeheerde nalatenschappen? Moet de overheid zich bijvoorbeeld binnen een bepaalde termijn uitspreken? Is de overheid ertoe verplicht de nalatenschap te aanvaarden? Zo niet, wat gebeurt er met de goederen indien de overheid de nalatenschap verwerpt?

2. Hoeveel dossiers betreffende onbeheerde nalatenschappen heeft uw administratie de afgelopen vijf jaar per arrondissement behandeld?

3. Hoe lang laat het antwoord van uw administratie op dergelijke verzoeken gemiddeld op zich wachten?

4. Kunt u per arrondissement meedelen hoeveel dossiers er tot op heden geen antwoord hebben gekregen?

5. Welke beleidsmaatregelen hebt u genomen opdat de goederen gedurende die wachttijd toch minimaal zouden worden onderhouden om verval te voorkomen?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 824 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.):

Onbeheerde nalatenschappen worden geregeld door de artikelen 811 en 813 van het Burgerlijk Wetboek en door de artikelen 1228 tot 1231 van het Gerechtelijk Wetboek.

DO 2015201607117

Question n° 824 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les successions vacantes.

L'État fédéral est régulièrement sollicité par une série de curateurs chargés de successions vacantes. L'État est, dans ces cas, régulièrement appelé à se prononcer au sujet de la reprise éventuelle du bien.

1. Pourriez-vous rappeler le cadre législatif encadrant ce type de successions? Y a-t-il par exemple un délai dans lequel l'État doit se prononcer? L'État est-il obligé d'accepter la succession? Le cas échéant, qu'advient-il des biens en cas de refus?

2. Pourriez-vous communiquer le nombre de dossiers de ce type qui ont été traités par votre administration durant les cinq dernières années, arrondissement par arrondissement?

3. Quel est le délai moyen d'une réponse de votre administration à ce type de sollicitation?

4. Pourriez-vous communiquer combien de dossiers sont aujourd'hui restés sans réponse, arrondissement par arrondissement?

5. Quelles mesures politiques avez-vous prises afin que, durant ce délai d'attente, les biens soient entretenus a minima afin d'éviter toute dégradation?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 824 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.):

Les successions vacantes sont régies par les articles 811 et 813 du Code civil et par les articles 1228 à 1231 du Code judiciaire.

Een nalatenschap wordt onbeheerd geacht wanneer na het verstrijken van de termijn van drie maanden en veertig dagen waarover de erfgenamen beschikken voor de opmaak van een boedelbeschrijving en voor beraad (artikel 795 BW) er zich geen enkele erfgenaam, zelfs niet de Staat, heeft aangemeld om de nalatenschap op te eisen, wanneer geen erfgenaam bekend is of wanneer de bekende erfgenamen de nalatenschap hebben verworpen (artikel 811 BW).

In dat geval kan er door de familierechtbank een curator worden aangewezen om een boedelbeschrijving op te maken, de nalatenschap te beheren en te vereffenen (artikel 813 BW); die procedure moet voorkomen dat de legatarissen en de schuldeisers van de nalatenschap zouden worden benadeeld door erfgenamen die dralen met het nemen van een beslissing of die onvindbaar of zelfs onbestaande zouden zijn.

Indien een erfgenaam zich aanmeldt, wordt de nalatenschap niet langer als onbeheerd beschouwd; het is dan de taak van de curator om rekening en verantwoording te doen aan hem. In het tegenovergestelde geval, indien er een positief saldo overblijft van de onbeheerd gebleven nalatenschap, wordt het toevertrouwd aan de Deposito- en Consignatiekas voor rekening van wie het aangaat (A.-C. Van Gysel, *Précis du droit des successions et des libéralités*, Brussel, Bruylant, 2008, blz. 258).

Die procedure mag niet worden verward met de erfloze nalatenschap, een begrip dat betrekking heeft op het geval waarin de Staat een nalatenschap opeist bij gebreke van erfgenaam. In dat geval kan de Staat zich in het bezit doen stellen door de rechter, middels een verzoek aan de familierechtbank, waarbij erop wordt toegezien dat er maatregelen van openbaarmaking worden genomen om eventuele onbekend gebleven erfgenamen in te lichten (artikel 723, tweede lid, 724, tweede lid en 768 tot 772 BW).

Zodra de Staat een nalatenschap opeist, verliest de procedure voor onbeheerde nalatenschap haar bestaansreden. Daarentegen belet niets de Staat de beëindiging van een procedure voor onbeheerde nalatenschap af te wachten alvorens het eventuele positieve saldo ervan op te eisen, na betaling van de schuldeisers, de legatarissen en het ereloon van de curator.

Aangezien het om een soevereiniteitsrecht gaat, is de uitoefening ervan door de Staat niet beperkt in de tijd (I. Vanstraelen, Commentaar bij artikel 768 B.W. , in X., Erfenissen, schenkingen en testamenten. Commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer, Antwerpen, Kluwer Rechtswetenschappen, 2003, blz. 7).

Une succession est dite vacante lorsque, à l'expiration du délai de trois mois et quarante jours dont disposent les héritiers pour faire inventaire et délibérer (article 795 CC), aucun héritier, pas même l'État, ne s'est manifesté afin de revendiquer la succession, lorsqu'il n'y a pas d'héritier connu ou lorsque les héritiers connus ont renoncé à la succession (article 811 CC).

Dans cette hypothèse, un curateur peut être désigné par le tribunal de la famille afin de dresser un inventaire, administrer et liquider la succession (article 813 CC), le but de cette procédure étant que les légataires et les créanciers de la successions ne soient pas préjudiciés par des héritiers qui tarderaient à prendre position ou qui seraient introuvables, voire inexistants.

Si un héritier se manifeste, cela met fin à la vacance; il appartient alors au curateur de lui rendre compte. Dans le cas contraire, si un solde positif est dégagé de la succession restée vacante, il est confié à la Caisse des dépôts et consignations pour compte de qui il appartiendra (A.-C. VAN GYSEL, Précis du droit des successions et libéralités, Bruxelles, Bruylant, 2008, p. 678).

Cette procédure ne doit pas être confondue avec la notion de succession en déshérence, qui vise le cas où l'État revendique une succession à défaut d'héritier. Dans cette hypothèse, l'État peut se faire envoyer en possession par justice en adressant une demande au tribunal de la famille, tout en veillant à faire procéder à des mesures de publicité visant à informer d'éventuels héritiers demeurés inconnus (article 723, al. 2, 724, al. 2 et 768 à 772 CC).

Lorsque l'État revendique une succession, la procédure en succession vacante n'a plus lieu d'être. Par contre, rien n'empêche l'État d'attendre la clôture d'une procédure en succession vacante avant d'en revendiquer le solde positif éventuel, après paiement des créanciers, des légataires et des honoraires du curateur.

S'agissant d'un droit de souveraineté, son exercice par l'État n'est pas limité dans le temps (I. VANSTRAELEN, *Commentaar bij artikel 768 B.W., in X., Erfenissen, schenkingen en testamenten. Commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer, Antwerpen, Kluwer Rechtswetenschappen*, 2003, p. 7).

Algemeen wordt aangenomen dat de Staat niet over de keuzemogelijkheid van de erfgenaam beschikt (A.-C. Van Gysel, op. cit., blz. 74), dat wil zeggen dat hij niet de keuze heeft wat betreft de nalatenschap te aanvaarden, te weigeren of haar te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving. De Staat is evenwel niet verplicht de procedure tot inbezitstelling ten uitvoer te leggen. Indien de Staat zich onthoudt en geen enkele erfgenaam zich aanmeldt, kan iedere belanghebbende of de procureur des Konings een procedure voor onbeheerde nalatenschap ten uitvoer leggen. Na afloop van die procedure kan de Staat zijn rechten doen gelden in het kader van een erfloze nalatenschap. Zo niet blijven de goederen in bewaring bij de Deposito- en Consignatiekas.

Voor het overige zouden, in voorkomend geval, de vragen 2 tot 5 betreffende de toepassing van de aangehaalde regels moeten worden gesteld aan de minister van Financiën, aangezien die aangelegenheden onder zijn bevoegdheid vallen.

Il est généralement admis que l'État ne bénéficie pas de l'option héréditaire (A.-C. VAN GYSEL, op. cit., p. 74), c'est-à-dire qu'il n'a pas le choix entre accepter, refuser ou accepter la succession sous bénéfice d'inventaire. Néanmoins, l'État n'est pas obligé de mettre en oeuvre la procédure visant à se faire envoyer en possession. En cas d'abstention de sa part et si aucun héritier ne se manifeste, une procédure de succession vacante pourra être mise en oeuvre par tout intéressé ou le Procureur du Roi. A l'issue de cette dernière, il sera loisible à l'État de faire valoir ses droits dans le cadre d'une succession en déshérence. S'il ne le fait pas, les biens resteront à la Caisse des dépôts et consignations.

Pour le surplus, c'est au ministre des Finances qu'il y aurait lieu, le cas échéant, de poser les questions 2 à 5 relatives à l'application des règles qui viennent d'être rappelées, ces matières relevant de sa compétence.

DO 2015201607227

Vraag nr. 791 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 21 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Transseksualiteit. - Wet van 10 mei 2007.

De wet van 10 mei 2007 betreffende de transseksualiteit bepaalt de voorwaarden waaraan elke Belg of elke in de bevolkingsregisters ingeschreven vreemdeling die van geslacht wil veranderen, moet voldoen. Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen (IGVM) dringt in zijn activiteitenverslag 2014 aan op een wijziging van die wet.

In het verslag wordt er meer bepaald op gewezen dat de wet door de strenge voorwaarden slechts voor een deel van de transgenders van nut is. Wie geen zware medische ingrepen wenst te ondergaan, kan op basis van deze wet immers geen geslachtswijziging laten registreren.

Bovendien is de eis tot sterilisatie en tot medische ingrepen volgens het IGVM in strijd met de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en met de *Yogyakarta Principles*, omdat daarmee de fysieke integriteit van de persoon en diens recht om erkend te worden in de eigen genderidentiteit geschonden worden.

Het IGVM stelt trouwens voor om de zelfbeschikking van de betrokken persoon als het belangrijkste criterium te hanteren voor het al dan niet verlenen van toestemming voor een verklaring van geslachtsverandering.

DO 2015201607227

Question n° 791 de monsieur le député Elio Di Rupo du 21 janvier 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Transsexualité. - La loi du 10 mai 2007.

La loi du 10 mai 2007 relative à la transsexualité stipule les conditions à remplir pour tout belge ou tout étranger inscrit aux registres de la population désirant changer de sexe. L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes a réclamé dans son rapport d'activités 2014 la modification de cette loi.

Le rapport pointe notamment le fait qu'en raison de conditions strictes, cette loi ne profite qu'à une partie des personnes transgenres. En effet, les personnes qui ne souhaitent pas subir de lourdes interventions chirurgicales ne peuvent pas faire acter leur changement de sexe.

De plus, selon l'Institut, l'exigence de stérilisation et d'interventions médicales sont contraires à la Déclaration universelle des droits de l'homme et aux principes de Yogyakarta. Ces exigences portent, en effet, atteinte à l'intégrité physique de la personne et à son droit d'être reconnue dans sa propre identité de genre.

L'Institut propose d'ailleurs que l'autodétermination de la personne elle-même constitue le principal critère pour autoriser une déclaration de changement de sexe.

In het regeerakkoord van 10 oktober 2014 staat voorts dat de wet van 10 mei 2007 betreffende de transseksualiteit zal worden aangepast in het licht van de internationale mensenrechtenverplichtingen.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de wijziging van de wet van 2007?

2. Welke contacten hebt u in dat kader gelegd?

3. Hoe ziet u die wetswijziging?

4. Zult u de aanbevelingen die het IGVM in zijn activiteitenverslag doet, volgen?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 791 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 21 januari 2016 (Fr.):

1. Conform de aankondiging in de beleidsnota van november 2015, zal, in samenspraak met de staatssecretaris voor Gelijke Kansen, de wet van 10 mei 2007 worden aangepast in het licht van de internationale mensenrechtenverplichtingen.

In het licht van de internationale mensenrechtenverplichtingen is het aangewezen de medische voorwaarden te schrappen, zoals ook aangegeven in punt 6.2 van de resolutie van de Raad van Europa van 22 april 2015 (2048 (2015)). Een opheffing van de medische voorwaarden zal gepaard gaan met het inschrijven van voldoende garanties tegen misbruik en tegen het lichtzinnig wijzigen van geslacht. Het geslacht blijft immers een element van de staat van de persoon.

Voorts zal aandacht worden besteed aan de impact van de geslachtswijziging op de afstamming en het recht op eerbied voor het privéleven van de transgender bij het afleveren van afschriften van de burgerlijke stand. Ter voorbereiding van deze hervorming werden door de FOD Justitie inmiddels enkele rechtsvergelijkende studies uitgevoerd met als doel een coherente regeling voor te bereiden die rekening houdt met alle genoemde aspecten. Meerdere oplossingspistes liggen op dit ogenblik op tafel.

2. In nauwe samenwerking met de staatssecretaris voor Gelijke kansen wordt er een een regeling uitgewerkt. Daarnaast zijn er contacten met meerdere instanties, zoals transgenderverenigingen (çavaria, Rainbow House, enz.), Amnesty International, het instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen, enz. Het spreekt vanzelf dat eens een regeling werd uitgewerkt, deze ook voor advies zal voorgelegd worden aan alle betrokken organisaties.

L'accord de Gouvernement du 10 octobre 2014 stipule également que: "La loi du 10 mai 2007 relative à la transsexualité sera adaptée en fonction des obligations internationales en matière de droits de l'homme".

1. Où en est l'état d'avancement de la réforme de la loi de 2007?

2. Quels contacts avez-vous pris dans ce cadre?

3. Comment envisagez-vous la réforme de cette loi?

4. Comptez-vous suivre les recommandations établies par l'Institut dans son rapport?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 791 de monsieur le député Elio Di Rupo du 21 janvier 2016 (Fr.):

1. Comme annoncé dans la note de politique de novembre 2015, la loi du 10 mai 2007 sera adaptée en concertation avec la secrétaire d'État à l'Égalité des chances à la lumière des obligations internationales en matière de droits de l'homme.

Il est indiqué à la lumière de ces obligations de supprimer les conditions médicales mentionnées au point 6.2 de la résolution du Conseil de l'Europe du 22 avril 2015 (2048(2015)). La suppression des conditions médicales ira de pair avec l'inscription de garanties suffisantes contre les abus et contre les changements de sexe non mûrement réfléchis. Le sexe reste en effet un élément de l'état de la personne.

Ensuite, il sera prêté attention à l'impact du changement de sexe sur la filiation et le droit au respect de la vie privée du transgenre lors de la délivrance de copies de l'état civil. Dans le cadre de la préparation de cette réforme, le SPF Justice a entre-temps réalisé quelques études de droit comparé afin de préparer une réglementation cohérente qui tienne compte de l'ensemble des aspects évoqués. Plusieurs pistes sont actuellement à l'étude.

2. Une réglementation est élaborée en étroite collaboration avec la secrétaire d'État à l'Égalité des chances. En outre, des contacts ont été pris avec plusieurs instances, telles que des associations transgenres (çavaria, Rainbouw House, etc.), Amnesty International, l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, etc. Il va de soi qu'une fois élaborée, la réglementation sera également soumise pour avis à toutes les organisations concernées. Il va de soi qu'une fois élaborée, la réglementation sera également soumise pour avis à toutes les organisations concernées.

3. Er wordt een parlementair debat beoogd op basis van een concreet voorstel voor dit najaar over de aanpassing van de transgenderwetgeving, eventueel met inbegrip van het houden van hoorzittingen teneinde experten ter zake hun advies ter zake te laten uiteenzetten.

Zonder vooruit te willen lopen op het debat, verzet ik mij niet tegen een regeling die vertrekt vanuit de idee van zelfbeschikking, maar acht ik het wel belangrijk dat mensen goed geïnformeerd en geadviseerd worden alvorens zij enige juridische stappen ondernemen. Dat zal ook vermijden dat er nadien herroeping nodig is. De waarborgen die zouden ingebouwd worden, mogen evenwel niet bevoogdend werken. Daarnaast moet ook bijzondere aandacht besteed worden aan minderjarigen die op gefaseerde wijze stappen in hun transitie moeten kunnen zetten.

4. De studies en de aanbevelingen van het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen zijn gekend en het spreekt vanzelf dat daarmee rekening zal worden gehouden bij deze hervorming.

3. Un débat parlementaire sur la base d'une proposition concrète est prévu pour cet automne et portera sur l'adaptation de la législation relative aux transgenres et comprendra éventuellement la tenue d'auditions durant lesquelles des experts en la matière exprimeront leur avis.

Sans vouloir anticiper sur le débat, je ne m'oppose pas à une réglementation qui partirait de l'idée d'autodétermination, mais il me paraît important que les personnes soient correctement informées et conseillées avant d'entreprendre une quelconque démarche juridique. Cela permettra également d'éviter de devoir ensuite procéder à une révocation. Les garanties qu'il conviendrait d'intégrer ne doivent toutefois pas avoir un effet surprotecteur. Par ailleurs, il convient également d'accorder une attention particulière aux mineurs, qui doivent pouvoir avancer pas à pas dans leur processus de transition.

4. Nous avons connaissance des études et des recommandations formulées par l'Institut pour l'égalité des hommes et des femmes et il va sans dire qu'il en sera tenu compte dans le cadre de cette réforme.

DO 2015201607395

Vraag nr. 807 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 26 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Forensisch onderzoek.

Veel dossiers omtrent seksueel geweld worden geseponeerd door een gebrek aan bewijs. Die bewijzen kunnen verschillend van aard zijn.

Zo is er soms sprake van uitwendige sporen, zoals blauwe plekken, terwijl uitwendige sporen in vele dossiers ook niet aanwezig zijn. Verschillende experten in het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie hebben reeds gesproken over de rol van een forensisch expert bij onderzoek naar seksueel geweld.

1. Is er volgens u sprake van een verband tussen de aanwezigheid van een forensisch expert bij een onderzoek naar seksueel geweld en de kwaliteit van het dossier met het oog op een eventuele veroordeling? Kan u dit toelichten?

2. Bestaan er cijfers die er op wijzen dat de aan- of afwezigheid van een forensisch expert bij een onderzoek naar seksueel geweld, de kans op een veroordeling of sepot vergroten? Kan u deze cijfers geven voor de laatste vijf jaar, per jaar?

DO 2015201607395

Question n° 807 de madame la députée Nele Lijnen du 26 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Examen médicolégal.

De nombreux dossiers relatifs à des violences sexuelles sont classés sans suite faute de preuves. Celles-ci peuvent être de natures diverses.

Ainsi, il est parfois question de traces superficielles, comme des bleus, alors que dans beaucoup de dossiers, elles sont absentes. Plusieurs experts du Comité d'avis pour l'Émancipation sociale ont déjà évoqué le rôle d'un expert médicolégal dans le cadre d'enquêtes relatives à des violences sexuelles.

1. Existe-t-il, selon vous, un lien entre la présence d'un expert médicolégal dans une enquête sur des violences sexuelles et la qualité du dossier en vue d'une éventuelle condamnation? Pouvez-vous fournir des explications?

2. Existe-t-il des chiffres démontrant que la présence ou l'absence d'un expert médicolégal dans une enquête sur des violences sexuelles augmente les chances d'une condamnation ou les risques d'un classement sans suite? Pouvez-vous fournir des chiffres pour ces cinq dernières années, en ventilant par année?

3. Acht u het nuttig dat bij meer onderzoeken omtrent seksueel geweld een forensisch expert betrokken wordt? Kan u toelichten waarom wel of niet? Onder welke omstandigheden wordt best een forensisch expert betrokken?

4. Hoeveel individuele forensische experten werden er betrokken bij onderzoeken omtrent seksueel geweld, de laatste vijf jaar, per jaar?

5. Bij hoeveel onderzoeken naar seksueel geweld was een forensisch expert betrokken en bij hoeveel onderzoeken niet, de laatste vijf jaar, per jaar?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 807 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 26 januari 2016 (N.):

1. en 3. In de eerste plaats moet worden onderstreept dat het begrip "seksueel geweld" zeer uiteenlopende feiten omvat: agressie van fysieke aard (zoals verkrachtingen), maar ook aanrandingen van de eerbaarheid die niet noodzakelijkerwijs een contact tussen de dader en het slachtoffer inhouden.

Voor elke specifieke situatie wordt er beoordeeld of een medisch deskundigenonderzoek wenselijk is. Over het algemeen wordt dergelijk onderzoek bevolen zodra blijkt dat er bewijsmateriaal kan worden verzameld. Er kan beroep worden gedaan op de seksuele agressie set, de DNA-analyses en het onderzoek aan het lichaam. In dat verband mag niet uit het oog worden verloren dat er niet altijd onmiddellijk na de feiten een klacht wordt ingediend. Er kunnen soms meerdere dagen, weken of zelfs jaren verstrijken tussen de feiten en de indiening van de klacht. Soms is er dan ook geen gelegenheid meer voor een forensisch deskundigenonderzoek.

In dat geval volgt het bewijs in strafzaken uit een geheel van gewichtige, duidelijke en overeenstemmende vermoedens die kunnen voortvloeien uit andere elementen zoals de samenhangende verklaringen van het slachtoffer, het gebrek aan samenhang in de verklaringen van de verdachte, het telefoonverkeer, de getuigenverklaringen (meer bepaald onrechtstreekse getuigenverklaringen, van mensen die door het slachtoffer in vertrouwen zijn genomen), enz.

Er zijn geen elementen voorhanden die het mogelijk maken om een link te leggen tussen het medische deskundigenonderzoek en de ophelderingsgraad van zaken.

2., 4. en 5. De statistisch analisten verkeren niet in de mogelijkheid om elementen van antwoord te geven op die vragen.

3. Estimez-vous utile de faire appel à un expert médicolégal dans davantage d'enquêtes portant sur des violences sexuelles? Dans l'affirmative comme dans la négative, pouvez-vous expliquer vos raisons? Dans quelles circonstances est-il préférable de recourir à un expert médicolégal?

4. Combien d'experts médicolégaux ont été associés à des enquêtes sur des violences sexuelles ces cinq dernières années? Pouvez-vous ventiler ce nombre par année?

5. Ces cinq dernières années, pour combien d'enquêtes sur des violences sexuelles a-t-on recouru à un expert médicolégal? Pour combien d'enquêtes ne l'a-t-on pas fait? Pouvez-vous ventiler vos chiffres par année?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 807 de madame la députée Nele Lijnen du 26 janvier 2016 (N.):

1. et 3. Il convient d'abord de souligner que la notion de "violence sexuelle" regroupe des réalités très différentes: des agressions de nature physique (comme des viols), mais aussi des attentats à la pudeur qui n'impliquent pas nécessairement de contact entre l'auteur et la victime.

L'opportunité de recourir à une expertise-médicale s'apprécie dans chaque situation spécifique. En règle générale, elle est ordonnée dès lors qu'il apparaît que des éléments de preuve sont susceptibles d'être recueillis. Il peut être fait recours au set d'agression sexuelle, aux analyses ADN et à l'exploration corporelle. Il ne faut pas perdre de vue à ce sujet que les plaintes n'interviennent pas toujours immédiatement après les faits. Plusieurs jours, semaines voire années peuvent parfois s'écouler entre les faits et le dépôt de la plainte. Il n'y a dès lors parfois plus place à l'expertise médico-légale.

Cela étant, la preuve en matière pénale résulte d'un faisceau de présomptions graves, précises et concordantes, qui peuvent résulter d'autres éléments tels que la cohérence dans les déclarations de la victime, les incohérences dans les explications du suspect, la téléphonie, les témoignages (notamment indirects, s'agissant de personnes auprès desquelles la victime s'est confiée), etc.

On ne dispose pas d'éléments qui permettent d'établir un lien entre recours à l'expertise médicale et taux d'élucidation des affaires.

2., 4. et 5. Les analystes statistiques ne sont pas en mesure de donner des éléments de réponse à ces questions.

DO 2015201607400

Vraag nr. 808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De quota-wet.

De wet van 28 juli 2011, de zogenaamde quota-wet, verplicht beursgenoteerde bedrijven en overheidsbedrijven om het aantal vrouwen in de raad van bestuur tot minstens één derde uit te breiden. Hiermee wil men de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen bevorderen zodat ook vrouwen de kans krijgen om een topfunctie te bekleden.

Deze wet voorziet wel in een overgangsperiode. Overheidsbedrijven moeten reeds vanaf 2012 voldoen aan deze regel vanwege hun voorbeeldfunctie. De raden van bestuur van beursgenoteerde bedrijven moeten tegen het zesde boekjaar dus tegen 2017 voor minstens één derde uit vrouwen bestaan. Dit betekent dat we dit jaar het laatste jaar in gaan om de norm te halen.

Volgens het antwoord op vraag nr. 22 van 13 januari 2015 aan staatssecretaris Sleurs (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 18, blz. 177) antwoordde zij dat in 2012 vrouwen voor 14 % deel uitmaakten van de raden van bestuur van de 20 grootste beursgenoteerde bedrijven. Dit is gestegen tot 19 % in 2014. Op het moment van het antwoord beschikte zij echter niet over de gegevens betreffende de vertegenwoordiging van elk geslacht op de raad van bestuur van alle bedrijven in België, evenals van de autonome overheidsbedrijven.

Deze gegevens zijn immers essentieel voor de controle en de uitvoering van de wet. En ook al vereist de wet het niet, toch had zij aan het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen gevraagd om een volledige beschrijving op te stellen van de aanwezigheid van vrouwen in de raad van bestuur van de beursgenoteerde bedrijven en autonome overheidsbedrijven.

1. Hoeveel beursgenoteerde bedrijven voldeden in 2015 aan de quota-wet?

2. Welke zijn deze beursgenoteerde bedrijven?

3. Hoeveel beursgenoteerde bedrijven hebben nog geen enkele vrouw in de raad van bestuur?

4. Welke zijn deze?

5. Hoeveel vrouwen maken nu gemiddeld deel uit van de raad van bestuur van beursgenoteerde bedrijven?

DO 2015201607400

Question n° 808 de madame la députée Leen Dierick du 26 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La loi sur les quotas.

La loi du 28 juillet 2011, communément appelée "loi sur les quotas", oblige les entreprises cotées en bourse et les entreprises publiques à porter le nombre de femmes au sein de leur conseil d'administration à un minimum d'un tiers du total des membres. L'objectif de cette loi consiste à promouvoir l'égalité des chances entre les femmes et les hommes et à permettre aux femmes d'exercer des fonctions dirigeantes.

Cette loi prévoit cependant une période transitoire. Les entreprises publiques devaient déjà satisfaire à cette règle dès 2012 en raison de leur fonction d'exemple. Les conseils d'administration des entreprises cotées en bourse devront se composer d'au moins un tiers de femmes à partir du sixième exercice social suivant la publication de la loi, c'est-à-dire d'ici à 2017. En d'autres termes, il ne reste plus que cette année pour se conformer à la norme.

Selon la réponse donnée par la secrétaire d'État, Mme Sleurs à la question n° 22 du 13 janvier 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 18, p. 177) les conseils d'administration des 20 plus grandes entreprises cotées en bourse étaient composés à 14 % de femmes en 2012. Ce taux est passé à 19 % en 2014. Au moment de formuler sa réponse, la secrétaire d'État ne disposait cependant pas de données relatives à la représentation par sexe dans les conseils d'administration de l'ensemble des entreprises de Belgique ni de chiffres concernant les entreprises publiques autonomes.

Ces données revêtent un caractère essentiel dans le cadre du contrôle et de l'application de la loi. Même si la loi ne l'y obligeait pas, Mme Sleurs avait tout de même demandé à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes de lui fournir un récapitulatif complet sur la présence de femmes dans les conseils d'administration des entreprises cotées en bourses et des entreprises publiques autonomes.

1. Combien d'entreprises cotées en bourse ont satisfait aux dispositions de la loi sur les quotas en 2015?

2. Quelles sont ces entreprises cotées en bourse?

3. Dans combien d'entreprises cotées en bourse le conseil d'administration ne compte-t-il encore aucune femme?

4. Quelles sont ces entreprises?

5. Combien de femmes en moyenne font actuellement partie des conseils d'administration d'entreprises cotées en bourse?

6. Hoeveel overheidsbedrijven voldoen aan de quotawet?

7. Welke zijn deze overheidsbedrijven?

8. Wie of welke instantie zal de toepassing van de quotawet controleren?

9. Welke maatregelen zal u nemen om de norm in 2017 te halen?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 januari 2016 (N.):

Er wordt verwezen naar de staatssecretaris voor Gelijke Kansen, bevoegd voor de materie ter zake (vraag nr. 299 van 10 mei 2016).

6. Combien d'entreprises publiques satisfont aux dispositions de la loi sur les quotas?

7. Quelles sont ces entreprises publiques?

8. Qui ou quel organisme sera chargé du contrôle de l'application de la loi sur les quotas?

9. Quelles mesures prendrez-vous pour veiller à ce que la norme soit atteinte en 2017?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 808 de madame la députée Leen Dierick du 26 janvier 2016 (N.):

Il est renvoyé à la secrétaire d'État à l'Égalité des chances, compétente en cette matière (question n° 299 du 10 mai 2016).

DO 2015201607511

Vraag nr. 821 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Misdrijven door minderjarigen in Brussel.

Door het jeugdsanctierecht worden er maatregelen opgelegd aan jonge delinquenten die een onverantwoordelijk gedrag vertonen.

Hoewel dit geen straffen *sensu stricto* zijn, zullen bestaande maatregelen wel bestraffend aanvoelen voor de minderjarige, want voor hen is een opsluiting in een jeugdinstelling of in de gevangenis hetzelfde. De bedoeling is om jonge delinquenten via een aangepaste behandeling te veranderen, opdat zij geen misdrijven meer zouden plegen in hun verdere leven.

Deze benadering heeft echter tot gevolg dat de kans groot is dat minderjarige daders kort na de feiten weer vrij komen. Het voelt voor het slachtoffer vaak heel onrechtvaardig aan dat de daders hulp krijgen zonder dat zij voor hun verantwoordelijkheid geplaatst worden.

Jongeren die een misdrijf plegen, moeten niet alleen geholpen worden, zij mogen hun verantwoordelijkheid niet ontlopen en moeten onder bepaalde voorwaarden constructief en effectief op maat gestraft kunnen worden.

Ondertussen is deze bevoegdheid overgeheveld naar de deelstaten, maar ik zou graag over een aantal cijfers willen beschikken over de periode vóór de overheveling, namelijk van 30 juni 2010 tot 30 juni 2014.

1. Hoeveel minderjarige delinquenten waren er in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

DO 2015201607511

Question n° 821 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Infractions commises par des mineurs à Bruxelles.

Le droit sanctionnel de la jeunesse impose certaines mesures aux jeunes délinquants qui font preuve d'un comportement irresponsable.

Bien qu'il ne s'agisse pas de sanctions au sens strict, les mesures existantes sont ressenties comme répressives par les mineurs car ils n'opèrent pas de distinction entre un internement dans un centre pour jeunes délinquants ou dans un établissement pénitentiaire. L'objectif consiste à réorienter ces jeunes délinquants par le biais d'une prise en charge adaptée afin qu'ils ne commettent plus d'infractions par la suite.

Cette approche accroît toutefois la possibilité que de jeunes délinquants soient remis en liberté peu de temps après les faits. Or, les victimes éprouvent souvent un sentiment d'injustice face à l'aide dont bénéficient les coupables sans avoir été placés devant leurs responsabilités.

Les jeunes délinquants doivent bien entendu être aidés, mais ils doivent également assumer leurs responsabilités et, sous certaines conditions, être sanctionnés de manière constructive, efficace et personnalisée.

La compétence en la matière a entre-temps été transférée aux entités fédérées, mais je souhaiterais obtenir certains chiffres pour la période précédant ce transfert, à savoir la période s'étendant du 30 juin 2010 au 30 juin 2014.

1. Combien de mineurs délinquants dénombrait-on dans la Région de Bruxelles-Capitale?

2. Hoeveel criminele feiten werden er gepleegd door minderjarigen?

3. Hoeveel keer werd er overgegaan tot een seponering van het dossier?

4. Hoeveel keer werd er overgegaan tot een seponering van het dossier met doorverwijzing naar vrijwillige hulpverlening?

5. Hoeveel keer werd er een waarschuwingsbrief geschreven aan een minderjarige?

6. Hoeveel keer werd de minderjarige, samen met de ouders, opgeroepen en werden zij herinnerd aan hun wettelijke verplichtingen, alsook aan de risico's die zij lopen?

7. Hoeveel keer werden minderjarigen en hun ouders geïnformeerd over de mogelijkheden tot bemiddeling?

8. Hoeveel keer werd een ouderstage voorgesteld?

9. Hoeveel van deze minderjarigen werden uit handen gegeven?

10. Ten aanzien van hoeveel minderjarigen heeft een jeugdrechter maatregelen genomen?

11. Hoeveel van deze minderjarigen werden in een gesloten instelling geplaatst?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 821 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.):

De statistisch analisten van het Openbaar Ministerie kunnen enkel elementen van antwoord verstrekken op de eerste twee vragen, zoals bijgevoegd in bijlage. Er kunnen nog geen statistieken verstrekt worden met betrekking tot de beslissingen genomen door de jeugdparketten.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Combien de faits criminels ont-ils été commis par des mineurs?

3. Combien de dossiers ont-ils été classés sans suite?

4. Dans combien de cas le dossier a-t-il été classé sans suite et l'intéressé orienté vers les services d'aide volontaire?

5. Dans combien de cas une lettre d'avertissement a-t-elle été envoyée au mineur?

6. Dans combien de cas le mineur et ses parents ont-ils été convoqués pour se voir rappeler leurs obligations légales et les risques qu'ils encourent?

7. Dans combien de cas a-t-on informé les mineurs et leurs parents des possibilités de médiation?

8. Dans combien de cas un stage parental a-t-il été proposé?

9. Combien de ces mineurs ont-ils été dessaisis?

10. Dans combien de cas un juge de la jeunesse a-t-il pris des mesures?

11. Combien de ces mineurs ont-ils été placés dans un centre fermé?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 821 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.):

Les analystes statistiques du ministère public, ne peuvent fournir que des éléments de réponse aux deux premiers points de la question. Il n'est pas encore possible de fournir des statistiques concernant les décisions prises par les parquets de la jeunesse.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607796

Vraag nr. 848 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 15 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het Militair Strafwetboek.

De wet van 10 april 2003 schafte militaire rechtscolleges af in vredestijd, terwijl bepaald werd dat ze nog behouden worden in oorlogstijd. Een militair wordt in vredestijd afhankelijk van het misdrijf verwezen naar de politierechtbank, de correctionele rechtbank, het hof van beroep of het hof van assisen.

1. Kan u sinds 2003 per jaar aangeven hoeveel dossiers die betrekking hebben op het Militair Strafwetboek:

a) naar een politierechtbank verwezen zijn;

b) naar een correctionele rechtbank verwezen zijn;

c) naar een hof van beroep verwezen zijn;

d) naar een hof van assisen verwezen zijn?

2. Zijn er nog andere rechtbanken waar militairen naar verwezen kunnen worden voor misdrijven binnen het Militair Strafwetboek? Kan u dit toelichten? Indien ja, kan u voor deze rechtbanken cijfermatig toelichten zoals in de vorige vraag?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 848 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 15 februari 2016 (N.):

1. Bij gebrek aan statistische gegevens, is het coördinatiebureau van de statistisch analisten van het Openbaar Ministerie niet in staat om de gevraagde informaties te verstrekken.

2. In vredestijd worden de bevoegdheden van de militaire gerechten geïntegreerd in de bevoegdheden van de rechtbanken van gemeenrecht die de strafzaken behandelen. Er zijn dus geen andere rechtbanken waar militairen naar verwezen kunnen worden voor misdrijven binnen het Militair Strafwetboek.

DO 2015201607796

Question n° 848 de madame la députée Carina Van Cauter du 15 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le Code pénal militaire.

La loi du 10 avril 2003 dispose que les juridictions militaires sont supprimées en temps de paix et maintenues en temps de guerre. En temps de paix, un militaire soupçonné d'avoir commis une infraction est renvoyé au tribunal de police, au tribunal correctionnel, à la cour d'appel ou à la cour d'assises, en fonction de l'infraction en cause.

1. Pouvez-vous indiquer combien de dossiers relevant du Code pénal militaire ont été renvoyés chaque année depuis 2003:

a) à un tribunal de police;

b) à un tribunal correctionnel;

c) à une cour d'appel;

d) à une cour d'assises?

2. Les militaires peuvent-ils être renvoyés vers d'autres tribunaux pour des infractions relevant du Code pénal militaire? Pouvez-vous fournir des informations précises en la matière? Dans l'affirmative, pouvez-vous, comme pour la précédente question, fournir des données chiffrées concernant ces tribunaux?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 848 de madame la députée Carina Van Cauter du 15 février 2016 (N.):

1. À défaut de données statistiques, le bureau de coordination des analyses statistiques du Collège des Procureurs généraux n'est pas en mesure de fournir les informations demandées.

2. En temps de paix, les compétences des juridictions militaires sont intégrées dans les compétences des juridictions de droit commun traitant des matières pénales. Il n'y a donc pas d'autres juridictions devant lesquelles les militaires peuvent être renvoyés pour infractions au Code pénal militaire.

DO 2015201607876

Vraag nr. 854 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlintresten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlintresten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 854 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Er wordt verwezen naar de minister van Begroting, gelet op diens bevoegdheid ter zake (zie vraag nr. 114 van 17 februari 2016).

DO 2015201607876

Question n° 854 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (songeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Quelle en est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 854 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

Il est renvoyé à la réponse de la ministre du Budget eu égard à sa compétence en la matière (voir question n° 114 du 17 février 2016).

DO 2015201607943

Vraag nr. 866 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 22 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal geïnterneerden in België.

Er werd een specifiek Masterplan Internering in het vooruitzicht gesteld. Dat is nodig om de geïnterneerden aangepaste zorg te kunnen aanbieden en een einde te maken aan de aanwezigheid in de klassieke gevangenissen van personen die in het kader van een maatregel tot bescherming van de maatschappij werden opgesloten, wat helaas nog al te vaak het geval is.

1. Ten aanzien van hoeveel personen was er op 1 januari 2016 in België een maatregel tot bescherming van de maatschappij genomen?

2. Hoeveel personen waren er op 1 januari 2016 in het kader van een maatregel tot bescherming van de maatschappij geïnterneerd in een inrichting tot bescherming van de maatschappij of een forensisch psychiatrisch centrum van de FOD Justitie? Kan u die cijfers per instelling opsplitsen?

3. Hoeveel personen verbleven er op 1 januari 2016 in het kader van een maatregel tot bescherming van de maatschappij in een klassieke gevangenis? Hoeveel van die personen verbleven er in een psychiatrische afdeling van een gevangenis en hoeveel waren er onderworpen aan het klassieke celregime?

4. Hoeveel personen verbleven er op 1 januari 2016 in het kader van een maatregel tot bescherming van de maatschappij in een gewone psychiatrische instelling?

Antwoord van de minister van Justitie van 28 april 2016, op de vraag nr. 866 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 22 februari 2016 (Fr.):

1. Op 1 januari 2016 waren er in totaal zo'n 3.800 geïnterneerde personen in ons land.

2. Op die dag verbleven er in de onderscheiden afdelingen/inrichtingen bescherming maatschappij volgende aantallen personen:

- ABM Brugge: 36;
- ABM Merksplas: 216;
- ABM Turnhout: 87;
- IBM Paifve: 200;
- FPC Gent: 248 geïnterneerde personen.

3. Op die dag verbleven er in de onderscheiden gevangenissen met een psychiatrische annex volgende aantallen personen die geïnterneerd waren:

- Gent: 49;

DO 2015201607943

Question n° 866 de monsieur le député Philippe Goffin du 22 février 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le nombre d'internés dans notre pays.

Un *Masterplan* spécifique pour l'internement a été annoncé: il s'agit d'une nécessité pour assurer aux internés des soins adaptés et pour mettre fin à la présence de personnes relevant de la défense sociale dans les établissements pénitentiaires classiques. C'est une situation encore malheureusement trop répandue.

1. Au 1*er* janvier 2016, combien de personnes relevaient d'une mesure de défense sociale dans notre pays?

2. Au 1*er* janvier 2016, combien de personnes relevant d'une mesure de défense sociale étaient internées au sein d'un établissement de défense sociale ou un centre de psychiatrie légale relevant du SPF Justice? Je souhaiterais une répartition par établissement.

3. Au 1*er* janvier 2016, combien de personnes relevant d'une mesure de défense sociale séjournaient dans un établissement pénitentiaire classique, tant au sein d'une annexe psychiatrique que dans le régime cellulaire classique?

4. Au 1*er* janvier 2016, combien de personnes relevant d'une mesure de défense sociale séjournaient dans des établissements psychiatriques ordinaires?

Réponse du ministre de la Justice du 28 avril 2016, à la question n° 866 de monsieur le député Philippe Goffin du 22 février 2016 (Fr.):

1. Au total, il y avait environ 3.800 personnes internées dans notre pays au 1*er* janvier 2016.

2. À cette date, le nombre de personnes séjournant dans les sections et établissements de défense sociale s'élevait à:

- SDS Bruges: 36;
- SDS Merksplas: 216;
- SDS Turnhout: 87;
- EDS Paifve: 200;
- CPL Gand: 248 personnes internées.

3. À cette date, le nombre de personnes internées séjournant dans les différentes prisons dotées d'une annexe psychiatrique s'élevait à:

- Gand: 49;

- Antwerpen: 34;
- Hulpgevangenis Leuven: 20;
- Namur: 18;
- Lantin: 37;
- Forest: 79;
- Berkendael: 12;
- Mons: 27;
- Jamioulx: 23.

En in:

- Brugge: 3;
- Hasselt: 2;
- Oudenaarde: 1;
- St.-Gillis: 2.

4. Onder de geïnterneerde personen extra-penitentiair verbleven er op dat moment diverse geïnterneerde personen in psychiatrische ziekenhuizen en dit hetzij onder het statuut van plaatsing, hetzij onder het statuut van vrijstelling-op-proef.

- In het psychiatrisch ziekenhuis *Les Marronniers* te Doornik is de voorziene capaciteit van 350 bedden voor geïnterneerde personen onder het statuut van plaatsing bezet. Dit geldt eveneens voor de voorziene capaciteit van 30 bedden voor geïnterneerde personen onder het statuut van plaatsing in het psychiatrisch ziekenhuis *Le Chêne-aux-haies* te Bergen. Daarnaast verbleven in die periode eveneens nog 108 geïnterneerde personen onder het statuut van plaatsing in andere inrichtingen.

- Op 31 januari 2016 waren er 2229 geïnterneerde personen vrij-op-proef waaronder diverse personen die in psychiatrische ziekenhuizen vertoefden, onder meer in de *medium security* zorgcircuits, met een voor geïnterneerden voorbehouden capaciteit van 380 plaatsen in de psychiatrische ziekenhuizen te Zelzate, Rekem en Bierbeek, en een voor geïnterneerden voorbehouden capaciteit van 147 plaatsen in de psychiatrische ziekenhuizen te Doornik, Dave en Brussel. Deze capaciteit behelst zowel ziekenhuisbedden, als plaatsen in een psychiatrische verzorgingstehuis en beschut wonen.

- Anvers: 34;
- Louvain secondaire: 20;
- Namur: 18;
- Lantin: 37;
- Forest: 79;
- Berkendael: 12;
- Mons: 27;
- Jamioulx: 23.

Et à:

- Bruges: 3;
- Hasselt: 2;
- Audenarde: 1;
- Saint-Gilles: 2.

4. Parmi les personnes internées en dehors d'une prison, différentes personnes séjournaient alors dans des hôpitaux psychiatriques, soit sous le statut d'un placement, soit sous le statut d'une libération à l'essai.

- Au sein de l'hôpital psychiatrique Les Marronniers de Tournai, la capacité de 350 lits prévue pour les personnes internées sous le statut d'un placement est entièrement occupée. Il en va de même pour la capacité de 30 lits prévue pour les personnes internées sous le statut d'un placement au sein de l'hôpital psychiatrique Le Chêne aux Haies de Mons. En outre, 108 personnes internées sous le statut d'un placement séjournaient encore dans d'autres établissements à cette date.

- Le 31 janvier 2016, l'on comptait 2229 personnes internées sous le statut d'une libération à l'essai dont différentes personnes qui séjournaient dans des hôpitaux psychiatriques, notamment dans les circuits de soins de type *medium security*, les hôpitaux psychiatriques de Zelzate, Rekem et Bierbeek prévoyant une capacité de 380 places et ceux de Tournai, Dave et Bruxelles une capacité de 147 places. Cette capacité comprend aussi bien les lits d'hôpitaux que les places dans une maison de soins psychiatriques et les habitations protégées.

DO 2015201608084

Vraag nr. 882 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 01 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Terroristen-informanten.

Op 20 februari 2016 lanceerde federaal procureur Frédéric Van Leeuw het idee dat terroristen als spijtoptant met de politie zouden kunnen samenwerken en als informant ingeschakeld zouden kunnen worden. Volgens de federale procureur hebben ze immers heel waardevolle informatie in handen waarmee grootschalige aanslagen verijdeld kunnen worden.

De Belgische wetgeving biedt mensen die betrokken waren bij criminele feiten, zoals terroristen, op dit moment geen enkel vooruitzicht op strafverlichting in ruil voor informatie, waardoor de veiligheidsdiensten naast cruciale informatie grijpen.

1. Wat vindt u van het voorstel van de federale procureur? Bent u dit voorstel genegen?

2. Zou er een getuigenbeschermingsprogramma voor terroristen kunnen worden opgezet?

3. Kan men inschatten vanaf welke fase in het deradicaliseringsproces een terrorist als spijtoptant kan worden beschouwd?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 882 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 01 maart 2016 (Fr.):

1. Het voorstel om een evenwichtige spijtoptantenregeling in het recht in te voeren kan worden nagestreefd. Niet enkel de federale procureur, maar ook de speurders in het onderzoek naar de bende van Nijvel zijn vragende partij. Hierbij wordt gewezen op de subsidiariteit van een dergelijke regeling. In bepaalde onderzoeken, waarin alle andere onderzoeksmethoden zijn uitgeput, kan een *pentiti*-regeling mogelijkerwijs een oplossing bieden. De heer Raf Terwingen heeft in dit verband recent een wetsvoorstel ingediend dat binnenkort in de Kamercommissie voor de Justitie zal worden besproken.

2. en 3. Hierover kan momenteel onmogelijk uitspraak worden gedaan. De in het wetsvoorstel voorgestelde *pentiti*-regeling beoogt alle vormen van zware criminaliteit, waaronder desgevallend ook terrorismedossiers. Het inhoudelijke debat zal hierover ten gronde moeten worden gevoerd.

DO 2015201608084

Question n° 882 de monsieur le député Olivier Chastel du 01 mars 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Terroristes informateurs.

Le 20 février 2016, le procureur fédéral, Frédéric Van Leeuw, émettait l'idée que des terroristes repentis puissent se rendre à la police et deviennent dès lors informateurs. Ils détiennent en effet, selon le procureur fédéral, des informations très précieuses qui pourraient permettre de déjouer des attentats d'envergure.

Actuellement, dans la législation belge, il n'est pas prévu que des personnes impliquées dans des faits criminels, dont les terroristes font partie, aient la possibilité de donner des informations capitales aux services de sécurité en échange d'un allégement de peine.

1. Que pensez-vous de la proposition faite par le procureur fédéral? Êtes-vous favorable?

2. Est-il envisageable que des terroristes puissent bénéficier du statut de protection des témoins?

3. Par ailleurs, est-il possible d'estimer l'étape à laquelle le processus de déradicalisation est allé assez loin pour qu'un terroriste puisse être considéré comme repenti?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 882 de monsieur le député Olivier Chastel du 01 mars 2016 (Fr.):

1. La proposition d'introduire dans le droit une réglementation équilibrée relative aux repentis peut être un objectif. Non seulement le procureur fédéral, mais aussi les enquêteurs travaillant sur le dossier de la bande de Nivelles en sont demandeurs. Dans ce cadre, on renvoie à la subsidiarité d'une telle réglementation. Dans certaines enquêtes pour lesquelles toutes les autres méthodes d'enquête ont été épuisées, une réglementation pour les repentis peut être une solution. Monsieur Raf Terwingen a déposé récemment une proposition de loi en ce sens qui sera étudiée prochainement en commission de la Justice de la Chambre.

2. et 3. Il est impossible de se prononcer sur ce sujet pour l'instant. La réglementation pour les repentis présentée dans la proposition de loi vise toutes les formes graves de criminalité, parmi lesquelles notamment les dossiers de terrorisme. Un débat doit maintenant être mené sur le fond.

DO 2015201608202

Vraag nr. 895 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 04 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Belgische gevangenissen. - Aparte afdelingen voor geradicaliseerde gedetineerden.

In het kader van uw plan om de zwaarste gevallen onder de geradicaliseerde islamistische gedetineerden in onze penitentiaire inrichtingen te isoleren werd er beslist om twee speciale afdelingen in te richten, in de gevangenis van Itter en van Hasselt.

1. Hoeveel geradicaliseerde gedetineerden staan er momenteel in onze penitentiaire inrichtingen geregistreerd en voor hoeveel terro-gedetineerden werd er een inlichtingenfiche opgesteld?

2. Hoeveel plaatsen zijn er vandaag beschikbaar op die speciale afdelingen?

3. Hoeveel plaatsen zullen er daar op termijn beschikbaar zijn en tegen wanneer?

4. Hoe groot is de personeelsbehoefte voor de nu reeds beschikbare afdelingen?

5. In hoeveel penitentiair beambten zou er in de toekomst moeten worden voorzien voor de nieuwe afdelingen?

6. Welk budget werd er voor 2016 uitgetrokken voor de voorzieningen en het personeel?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2016, op de vraag nr. 895 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 04 maart 2016 (Fr.):

1. Er verblijven op dit ogenblik meer dan 100 gedetineerden voor terroristische feiten in de gevangenis, zowel personen in voorhechtenis als veroordeelden. Dat aantal is meer dan verdubbeld op een jaar tijd.

Mogelijke tekenen van radicalisering bij andere gedetineerden worden opgevolgd. Hiervan worden echter geen cijfergegevens bijgehouden: radicalisering is een continu proces en eenmalige uitlatingen moeten daarom ook niet leiden tot registratie als geradicaliseerde.

2. en 3. Er zijn twee keer 20 plaatsen beschikbaar.

4. en 5. Er worden twee keer 26 bewakingsagenten voorzien, er is ook versterking voorzien op het niveau van de psychosociale diensten.

6. Voor de ingebruikname van de twee afdelingen deradicalisering in de gevangenissen van Ittre en Hasselt, de oprichting van de Cel Extremisme binnen de administratie en de satellietteams is 5.400.000 euro voorzien.

DO 2015201608202

Question n° 895 de monsieur le député Philippe Pivin du 04 mars 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Prisons belges. - Les zones d'isolement Deradex.

Dans le cadre de votre volonté d'isoler les cas les plus graves de détenus islamistes radicalisés au sein de nos établissements pénitentiaires, il a été décidé d'implanter deux sections spéciales Deradex à la prison d'Ittre et à celle de Hasselt.

1. Combien de détenus radicalisés sont actuellement enregistrés et fichés au sein de nos établissements pénitentiaires?

2. Combien de places dans ces zones Deradex sont actuellement disponibles?

3. Combien de places Deradex seront disponibles dans le futur et ce dans quel délai?

4. Quel est le besoin en personnel pour encadrer ces zones Deradex déjà actuellement disponibles?

5. Combien de membres du personnel pénitentiaire devraient être prévus dans le futur pour répondre aux nouvelles zones Deradex?

6. Quel est le budget alloué à ce niveau en termes d'infrastructure et en termes de personnel pour l'année 2016?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2016, à la question n° 895 de monsieur le député Philippe Pivin du 04 mars 2016 (Fr.):

1. À l'heure actuelle, plus de 100 détenus sont incarcérés pour faits de terrorisme et il s'agit tant de personnes en détention préventive que de condamnés. Ce chiffre a plus que doublé en l'espace d'un an.

Les signes éventuels de radicalisation chez d'autres détenus sont surveillés. Aucune donnée chiffrée n'est cependant tenue à ce sujet: la radicalisation est un processus continu et des propos ponctuels ne doivent donc pas entraîner un enregistrement en tant que personne radicalisée.

2. et 3. Il y a deux fois 20 places disponibles.

4. et 5. Il est prévu deux fois 26 agents de surveillance, ainsi que des renforts au niveau des services psychosociaux.

6. Un montant de 5.400.000 euros est prévu pour la mise en service des deux sections de déradicalisation dans les prisons d'Ittre et de Hasselt, la création de la cellule Extrémisme au sein de l'administration et les équipes satellites.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201608671

Vraag nr. 816 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

BSE-geval in de Franse Ardennen.

Op 17 maart 2016 werd er in de Franse Ardennen een geval van BSE, de gekkekoeienziekte, vastgesteld. Dat is gebleken uit de analyse van de stalen die werden afgenomen bij een vroegtijdig gestorven koe in een veebedrijf.

Op 22 maart 2016 vaardigde de prefectuur een verordening uit om de betrokken kudde onder toezicht te laten plaatsen. Volgens de Franse overheid kan er een verband bestaan tussen de ziekte en het voer dat de koe kreeg.

1. Het getroffen bedrijf ligt niet ver van de Belgische grens; welke contacten waren er tussen u en uw Franse ambtgenoten over die kwestie?

2. Kon er een verband worden vastgesteld tussen de besmetting en het voer dat de koe kreeg?

3. Zou de ziekte ook in andere kuddes in ons land kunnen opduiken? Heeft men de besmetting kunnen terugvoeren op een welbepaalde oorzaak?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om de besmetting in te dammen?

5. Welke stappen hebt u, in de wetenschap dat er in 2015 twee geïsoleerde BSE-gevallen werden vastgesteld in Ierland en in Wales, op Europees niveau gedaan opdat er een onderzoek zou worden ingesteld, aangezien de oorzaak van die twee gevallen niet kon worden verklaard?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 26 april 2016, op de vraag nr. 816 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 april 2016 (Fr.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van mijn collega, de minister van Landbouw (vraag nr. 426 van 9 mei 2016).

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201608671

Question n° 816 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le cas d'ESB détecté dans les Ardennes françaises.

Un cas d'ESB, la maladie de la vache folle, a été détecté le 17 mars 2015 dans les Ardennes françaises suite aux prélèvements réalisés sur une vache morte prématurément dans un élevage.

Le 22 mars 2015, la préfecture a publié un arrêté de mise sous surveillance du troupeau concerné. D'après les autorités françaises, la maladie peut être liée à l'alimentation de la vache.

1. Compte tenu de la proximité des faits par rapport à notre pays, quels contacts avez-vous pris avec vos homologues français sur ce dossier?

2. Un lien a-t-il pu être établi entre l'infection de la vache et son alimentation?

3. D'autres troupeaux dans notre pays pourraient-ils être concernés? A-t-on identifié l'origine du problème?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin d'endiguer ce phénomène?

5. Sachant qu'en 2015, deux cas isolés ont été détectés en Irlande et au Pays de Galles, quelles démarches avez-vous entreprises au niveau européen afin qu'une étude soit menée sachant que l'origine de ces deux cas n'avait pu être expliquée?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 26 avril 2016, à la question n° 816 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 avril 2016 (Fr.):

Cette question ne relève pas de mes compétences, mais de celles de mon collègue, le ministre de l'Agriculture (question n° 426 du 9 mai 2016).

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

DO 2015201608588

Vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 29 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Opbrengst van landbouwgewassen. - Impact van neonicotinoïden.

Neonicotinoïden worden vaak toegepast voor zaadcoatings of bodembehandeling. De planten op de behandelde akkers zijn dan levenslang met die producten geïmpregneerd.

In verscheidene wetenschappelijke studies worden er vandaag vraagtekens geplaatst bij de doeltreffendheid van een systematisch preventief gebruik van die producten.

1. Welke politieke analyse maakt u van die studies?

2. Kunt u cijfermateriaal bezorgen over de evolutie van het gebruik van die producten in de Belgische landbouwsector tijdens op zijn minst de jongste vijf en zo mogelijk de jongste tien jaar, uitgesplitst per Gewest?

3. Vertaalt de in die cijfers eventueel waargenomen toename van het gebruik van die producten zich in een betere opbrengst van onze landbouwproductie?

4. Welke maatregelen hebt u in overleg met de Gewesten genomen om het gebruik van die producten terug te dringen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 27 april 2016, op de vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 29 maart 2016 (Fr.):

1. Van de vijf in België toegelaten werkzame stoffen die behoren tot de klasse van de neonicotinoïden zijn er drie die zijn toegelaten voor zaaizaadbehandeling. Het betreft imidacloprid, clothianidin en thiamethoxam.

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2015201608588

Question n° 379 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 29 mars 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les rendements agricoles. - L'impact des néonicotinoïdes.

Les néonicotinoïdes sont souvent utilisés en enrobage des semences ou en traitement des sols dans le secteur agricole. Dans les champs traités, les plantes sont ainsi imprégnées de ces produits tout au long de leur vie.

Plusieurs études scientifiques mettent aujourd'hui en doute l'efficacité des usages préventifs et systématiques de ces produits.

1. Quelle analyse politique faites-vous de ces études?

2. Pourriez-vous communiquer quelques chiffres concernant l'évolution de l'utilisation de ces produits durant aux moins les cinq dernières années, et si possible pour la dernière décennie, dans le secteur agricole belge et ce, Région par Région?

3. En lien avec ces chiffres, l'augmentation potentielle de l'usage de ces produits se traduit-il par un meilleur rendement au niveau de nos productions agricoles?

4. Quelles mesures avez-vous prises, en concertation avec les Régions, afin de diminuer l'utilisation de ces produits?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 27 avril 2016, à la question n° 379 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 29 mars 2016 (Fr.):

1. Des cinq substances actives appartenant à la classe des néonicotinoïdes et autorisées en Belgique, trois sont autorisées pour le traitement de semences: il s'agit de l'imidaclopride, la clothianidine et le thiaméthoxame.

Zoals u opmerkt, wordt deze zaaizaadbehandeling in sommige studies in vraag gesteld op het vlak van de doeltreffendheid of op het vlak van de verenigbaarheid met de principes van de geïntegreerde bestrijding. Ik wil u er echter aan herinneren dat in de Europese Unie ieder gewasbeschermingsmiddel aan een strikte toelatingsprocedure onderworpen wordt waarbij enerzijds de biologische doeltreffendheid en anderzijds de verenigbaarheid met de principes van de geïntegreerde bestrijding worden geëvalueerd. Het gaat zelfs om een dubbel evaluatie- en toelatingssysteem dat wordt toegepast voor een gewasbeschermingsmiddel op de markt kan worden gebracht: eerst de goedkeuring van de substantie op Europees niveau en vervolgens de toelating van de producten die deze substantie bevatten op nationaal niveau.

Ieder middel wordt getoetst aan de Uniforme Beginselen zoals vastgesteld in Europese verordening nr. 546/2011, die onder andere het volgende voorschrijven: "Wat betreft het niveau, de consistentie en de duur van de bestrijding, bescherming of andere gewenste effecten moeten soortgelijke resultaten worden bereikt als bij de toepassing van geschikte referentiemiddelen. Als er geen geschikt referentiemiddel bestaat, moet worden aangetoond dat het gewasbeschermingsmiddel een duidelijk aanwijsbaar voordeel biedt wat betreft het niveau, de consistentie en de duur van de bestrijding, bescherming of andere gewenste effecten onder de agrarische, fytosanitaire en milieuomstandigheden (met inbegrip van het klimaat) in het gebied waarvoor de toepassing wordt voorgesteld.".

In België waakt het Erkenningscomité er bijzonder strikt over dat de toegelaten middelen inderdaad een wezenlijk voordeel bieden. Regelmatig wordt in België in het kader van de aanvragen tot wederzijdse erkenning tussen lidstaten van nationale toelatingen, een toelating geweigerd op grond van het feit dat het dossier met betrekking tot de biologische doeltreffendheid onvoldoende was onderbouwd. In 2015 werden er 16 aanvragen geweigerd van de 38 die waren ingediend.

Toch stel ik vast dat zaaizaadbehandeling een aantal onloochenbare voordelen biedt ten opzichte van een bladbespuiting, zoals een geringere gebruiksdosis, een minder grote verspreiding in het leefmilieu en een geringere blootstelling van omstaanders en omwonenden.

Comme vous le faites remarquer, ce traitement des semences est remis en question dans certaines études quant à son efficacité ou quant à sa compatibilité avec les principes de la lutte intégrée. Je tiens pourtant à vous rappeler que dans l'Union européenne, chaque produit phytopharmaceutique est soumis à une procédure d'autorisation stricte au cours de laquelle l'efficacité biologique et la compatibilité avec les principes de la lutte intégrée sont évaluées. C'est même un double système d'évaluation et d'autorisation qui s'applique avant qu'un produit phytopharmaceutique ne puisse être commercialisé: d'abord l'approbation de la substance au niveau européen et ensuite l'autorisation des produits contenant cette substance au niveau national.

Chaque produit est comparé aux Principes Uniformes déterminés dans le Règlement européen n° 546/2011, qui prescrivent entre autres: "La lutte, la protection ou les autres effets recherchés doivent avoir une intensité, une uniformité et une durée équivalentes à celles offertes par l'utilisation de produits de référence appropriés. S'il n'existe pas de produit de référence approprié, il y a lieu d'établir que l'emploi du produit phytopharmaceutique dans les conditions agronomiques, phytosanitaires et environnementales, y compris climatiques, de la zone d'utilisation prévue comporte un avantage déterminé sur le plan de l'intensité, de l'uniformité et de la durée de la lutte, de la protection ou des autres effets recherchés."

En Belgique, c'est le Comité d'agréation des pesticides à usage agricole qui veille strictement à ce que les produits autorisés offrent réellement un avantage. Il arrive régulièrement que la Belgique refuse, dans le cadre de la procédure de reconnaissance mutuelle d'autorisation entre Etats membres, des demandes d'autorisation parce que le dossier biologique (c'est-à-dire la partie du dossier devant démontrer l'efficacité du produit) n'est pas suffisamment étayé. En 2015, 16 demandes ont ainsi été refusées sur les 38 introduites.

Je note quand même que le traitement de semences offre un nombre indéniable d'avantages par rapport à une pulvérisation foliaire, comme une dose d'utilisation moindre, une dispersion moindre dans l'environnement et une exposition plus limitée des passants et des riverains.

2. De FOD Volksgezondheid verzamelt in toepassing van Europese verordeningnr. 1185/2009 van 25 november 2009 betreffende statistieken over pesticiden de jaarlijkse gegevens over de verkoop van gewasbeschermingsmiddelen. Deze verordening schrijft ook voor dat de lidstaten gegevens verzamelen inzake het gebruik van deze producten. Deze gegevens vallen volledig onder de verantwoordelijkheid van de gewesten in België. Wat hieronder volgt is dan ook een analyse van de verkoopcijfers, vermits de gebruikscijfers niet onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen.

2. Le SPF Santé publique rassemble les données annuelles en matière de vente de produits phytopharmaceutiques en application du Règlement européen n° 1185/2009 du 25 novembre 2009 relatif aux statistiques sur les pesticides. Ce Règlement prescrit également que les États Membres rassemblent des données au sujet de l'utilisation de ces produits, données qui sont sous l'entière responsabilité des Régions en Belgique. Ce qui suit est par conséquent une analyse basée sur les chiffres de vente, étant donné que les chiffres d'utilisation ne relèvent pas de la compétence du niveau fédéral.

	2010	2011	2012	2013	2014
ACETAMIPRID/*ACETAMIPRIDE*	117,29	975,72	746,7	873	1 611,61
CLOTHIANIDIN/*CLOTHIANIDINE*	4 933,6	6 187,2	7 257,6	7 782	6 220,8
IMIDACLOPRID/*IMIDACLOPRIDE*	28 877,56	28 055,96	25 481,28	28 760	23 614,03
THIACLOPRID/*THIACLOPRIDE*	4 726,8	7 189,44	5 566,83	4 376	5 088,07
THIAMETHOXAM/*THIAMETHOXAME*	9 270,02	7 804,12	2 5273	14 704	7 288,07
FIPRONIL/*FIPRONIL*	0	0	0	0	0
TOTAAL /*TOTAL*	47 925,27	50 212,44	64 325,41	56 495	43 822,58

De netto verkoop in België uitgedrukt in kg werkzame stof van de gewasbeschermingsmiddelen op basis van neonicotinoïden (en van fipronil, dat vaak wordt geassimileerd met de neonicotinoïden) tussen 2010 en 2014 is opgenomen in onderstaande tabel en grafiek.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Het is evenwel van belang te onderstrepen dat een aanzienlijke hoeveelheid middel uit België wordt uitgevoerd onder vorm van behandelde zaaizaden. Dit geldt vooral voor zaaizaad van suikerbieten.

3. Er is geen stijgende tendens waar te nemen in de verkoopcijfers van de neonicotinoïden. Van 2010 tot 2012 was er een stijging, van 2012 tot 2014 een daling. De interpretatie van de verkoopcijfers is complex door het grote aandeel van de zaaizaadbehandeling gevolgd door uitvoer van behandelde zaaizaden. Een extrapolatie van de verkoopcijfers naar het gebruik is dus niet evident. Er kan dan ook niet worden verwacht dat deze verkoopvariaties een correlatie zouden vertonen met de opbrengstgegevens, die van talrijke andere factoren dan het gebruik van neonicotinoïden afhangen.

Les ventes nettes en Belgique de produits phytopharmaceutiques à base de néonicotinoïdes (ainsi que du fipronil, qui est souvent assimilé aux néonicotinoïdes) entre 2010 et 2014 sont reprises dans le tableau et le graphique suivants en kg de substances actives:

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Il importe toutefois de noter qu'une quantité importante de produit est exportée hors de Belgique sous forme de semences traitées, notamment de semences de betteraves dont l'exportation est importante.

3. On n'observe pas de tendance à la hausse des chiffres de vente des néonicotinoïdes. De 2010 à 2012 on constate une augmentation, suivie par une diminution de 2012 à 2014. L'interprétation des chiffres de vente est complexe à cause de la grande proportion du traitement de semences suivi par une exportation des semences traitées. Une extrapolation des chiffres de vente vers l'utilisation n'est donc pas simple à réaliser. D'autre part, on ne peut pas s'attendre à ce que ces variations de vente montrent une corrélation avec les rendements, qui dépendent de nombreux autres facteurs que l'utilisation des néonicotinoïdes.

4. De toelatingen van de gewasbeschermingsmiddelen die clothianidin, thiamethoxam, imidacloprid of fipronil bevatten werden in 2013 op Europees niveau sterk beperkt na een advies van de Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid (EFSA). Deze onafhankelijke Europese instelling voor de evaluatie van risico's had in dat advies risico's geïdentificeerd voor bijen voor de specifieke toepassingen van de zaaizaadbehandeling en de korrels. Met het oog op de bescherming van bijen zijn enkel nog toepassingen mogelijk en toegelaten na de bloei, in gewassen die niet bloeien of in gewassen die niet aantrekkelijk zijn voor bijen. België had zich al proactief getoond door bepaalde toepassingen van deze neonicotinoïden te beperken, ruim voor het Europese verbod. Anderzijds wordt bijzondere aandacht besteed aan de stofvorming en het vermogen van het product om zich aan het zaaizaad te hechten bij de toelating van gewasbeschermingsmiddelen voor zaaizaadbehandeling die toegelaten blijven. Zo werd vermits er in het buitenland enkele problemen zijn gewe het gebruik van zogenaamde deflectoren voor het uitzaaien van maïszaaizaad opgelegd in België. Door middel van een naar de grond gerichte luchtstroom zorgen deze deflectoren ervoor dat eventueel bij het uitzaaien vrijkomend stof naar de grond toe wordt gestuurd.

Deze maatregelen werden in het Erkenningscomité besproken, waarin ook de gewesten zijn vertegenwoordigd.

Verder werd ook de Hoge Gezondheidsraad verzocht zich te buigen over een aantal aspecten die verband houden met neonicotinoïden, zoals de impact op de biodiversiteit en de neurotoxiciteit van één van deze stoffen. Het advies van deze Raad wordt in de komende maanden verwacht.

4. Les autorisations des produits phytopharmaceutiques qui contiennent de la clothianidine, du thiaméthoxame ou de l'imidaclopride, ainsi que du fipronil, ont été fortement limitées au niveau européen en 2013 suite à un avis de l'Autorité européenne de Sécurité des Aliments (EFSA), organisme européen indépendant d'évaluation des risques, qui identifiait des risques pour les abeilles pour les usages spécifiques de traitement des semences et de granulés. Afin de protéger les abeilles, seules restent possibles et autorisées certaines applications après la floraison, dans des cultures qui ne fleurissent pas ou qui ne sont pas attractives pour les abeilles. La Belgique avait déjà été proactive en restreignant certains usages de ces néonicotinoïdes bien avant l'interdiction européenne. D'autre part, une attention particulière est portée à la formation de poussières et à la capacité du produit à adhérer à la semence lors de l'autorisation des produits phytopharmaceutiques pour le traitement de semences qui restent autorisés. Ainsi, l'usage de déflecteurs lors du semis de semences de maïs a été imposé en Belgique. Ces déflecteurs font en sorte que la poussière éventuellement formée lors du semis soit soufflée vers le sol.

Ces mesures ont été discutées au sein du Comité d'agréation dans lequel les Régions sont représentées.

Le Conseil Supérieur de la Santé a également été sollicité sur différents aspects liés aux néonicotinoïdes, tels que l'impact sur la biodiversité et la neurotoxicité de ces substances. L'avis de ce Conseil est attendu dans les prochains mois.

DO 2015201608592

Vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 29 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Gebruik van pesticiden in de landbouw.

Graag ontving ik enkele cijfers met betrekking tot het gebruik van pesticiden in de Belgische landbouw. Een recente Franse studie heeft immers aangetoond dat het gebruik van fytosanitaire producten fors is toegenomen.

DO 2015201608592

Question n° 380 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 29 mars 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le recours aux pesticides dans l'agriculture.

Je souhaiterais obtenir quelques chiffres relatifs à l'utilisation des pesticides au niveau agricole dans notre pays. Une récente étude menée en France a montré que la présence des produits phytosanitaires était clairement à la hausse.

1. Kunt u voor elk van de Gewesten brutocijfers en/of - indicatoren meedelen over de aankoop en/of het gebruik van die producten door de landbouwsector gedurende de afgelopen vijf - en indien mogelijk tien - jaar?

2. Kunt u me gedetailleerde cijfers bezorgen voor de fungiciden, de insecticiden en de herbiciden?

3. Met welke dosissen van die producten, hoe vaak en hoe lang worden sommige landbouwgewassen behandeld? Kunt u me enkele cijfers meedelen met betrekking tot de gewassen die in ons land worden geteeld? Zijn de gemiddelde behandelingsdosis, -frequentie en -duur de afgelopen jaren geëvolueerd?

4. Hoe verhoudt het gebruik van fytosanitaire producten in ons land zich tot dat in de overige Europese lidstaten?

5. Welke politieke analyse maakt u van die statistieken?

6. Welke acties hebt u in samenspraak met de sector en de Gewesten op touw gezet om het gebruik van die producten te verminderen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 29 april 2016, op de vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 29 maart 2016 (Fr.):

1. en 2. Gegevens over de verkoop van gewasbeschermingsmiddelen worden sinds vele jaren verzameld door de FOD Volksgezondheid en voordien door het Ministerie van Landbouw (sinds 1979).

In het kader van Europese verordening nr. 1185/2009 van 25 november 2009 betreffende statistieken over pesticiden worden deze gegevens sinds 2011 officieel medegedeeld aan de Europese Commissie. Hoewel dit type gegevens reeds beschikbaar is sinds 1979 beperken zekere methodologische aanpassingen die voortvloeien uit de inwerkingtreding van de verordening de vergelijkbaarheid van de vroegere gegevens met deze voor de periode 2011-2014. Vermits de gegevens voor 2015 nog niet zijn geconsolideerd is dit antwoord beperkt tot de jaren 2011-2014.

De samenvattende tabel hieronder bevat de van 2011 tot 2014 jaarlijks verkochte hoeveelheden uitgedrukt in kg werkzame stof, voor alle gewasbeschermingsmiddelen en voor de verschillende categorieën van deze middelen.

De grafiek hieronder geeft de evolutie weer van de verkoop in de voorbije jaren.

1. Pourriez-vous communiquer des chiffres et/ou des indicateurs bruts au niveau des achats et/ou de l'utilisation de ces produits par le secteur agricole durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années) et ce Région par Région?

2. Pourriez-vous, pour ces mêmes statistiques, communiquer le tonnage relatif aux fongicides, aux insecticides et aux herbicides?

3. J'aimerais également disposer de chiffres concernant la moyenne de traitement à ces produits dont font l'objet certains produits agricoles. Pourriez-vous communiquer quelques chiffres concernant les cultures produites dans notre pays? La moyenne des traitements est-elle en évolution ces dernières années?

4. Au niveau de la consommation des produits phytosanitaires, où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne?

5. Quelle analyse politique faites-vous de ces statistiques?

6. En concertation avec le secteur et les Régions, quelles actions avez-vous mises sur pied afin de diminuer la consommation des ces produits?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 29 avril 2016, à la question n° 380 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 29 mars 2016 (Fr.):

1. et 2. Les données de ventes de produits phytopharmaceutiques sont collectées depuis de nombreuses années par le SPF Santé publique et avant cela par le Ministère de l'Agriculture (depuis 1979).

Dans le cadre du Règlement (CE) n° 1185/2009 du 25 novembre 2009 relatif aux statistiques sur les pesticides, ces données sont transmises officiellement à la Commission européenne depuis 2011. Bien que ce type de données soit disponible depuis 1979, certaines adaptations méthodologiques liées à l'entrée en vigueur de ce Règlement limitent la comparabilité avec les années 2011-2014. Les données pour 2015 n'étant pas encore consolidées, cette réponse est limitée aux données concernant les années 2011-2014.

Les données de vente annuelles en kilogramme de substances actives de 2011 à 2014 sont reprises dans le tableau de synthèse ci-dessous pour le total des produits phytopharmaceutiques et pour les différentes catégories de ces produits.

Le graphique ci-dessous représente l'évolution des ventes au cours de ces dernières années.

De toename van de verkoop vastgesteld voor 2014 is voornamelijk afkomstig van fungiciden en kan worden toegeschreven aan de weersomstandigheden van dat jaar.

Deze gegevens weerspiegelen de totale verkoop van gewasbeschermingsmiddelen in alle sectoren (landbouw, professioneel buiten de landbouw, niet-professioneel). Sinds 2014 is het dankzij de in België doorgevoerde splitsing van de toelatingen mogelijk een onderscheid te maken tussen de verkoop bestemd voor professionele gebruikers en deze bestemd voor particuliere gebruikers.

De analyse van deze gegevens leert dat ongeveer 4 % van de op de markt gebrachte hoeveelheid werkzame stof door tuinliefhebbers wordt aangekocht. Het zijn vooral middelen tegen slakken (37 % van het totaal van de verkoop) en middelen tegen mos (8 % van het totaal) die bij de middelen voor tuinliefhebbers in het oog springen. Slechts 0,31 % van de verkochte fungiciden en groeiregulatoren en 0,66 % van de verkochte insecticiden gaan naar de particulieren.

Wat betreft de gewestelijke verdeling van de verkoop van gewasbeschermingsmiddelen en hun gebruik in verschillende teelten, vallen de officiële statistische gegevens onder de volledige verantwoordelijkheid van de gewesten en werden aan de Europese Commissie overgemaakt via de FOD Economie.

Een eerste analyse van de statistieken inzake verkoop en gebruik toont aan dat deze laatste de nationale verkoopgegevens vrij goed bevestigen. Een tamelijk goede correlatie kan worden vastgesteld tussen de verkoop- en de gebruiksgegevens voor middelen die zeer specifiek bestemd zijn voor bepaalde teelten. Voor de minder specifieke middelen wordt daarentegen een vrijwel systematische onderschatting van het gebruik vastgesteld. Deze vergelijking, alsook de conclusies die eruit kunnen worden getrokken inzake het gebruik van deze gegevens, vergt evenwel een grondiger analyse in overleg met de gewestelijke overheden. Deze analyse zal ingepland worden in de agenda van de volgende stuurgroep *Monitoring Pesticides Use* dat de regionale en federale overheden bij elkaar brengt en is belast met de opvolging van de Verordening betreffende statistieken voor pesticiden.

3. Ik beschik niet over recente gegevens met betrekking tot het gemiddelde van de behandelingen voor in België geteelde gewassen. Deze gegevens vallen onder de bevoegdheid van de Gewesten.

L'augmentation des ventes observée en 2014 est principalement due aux fongicides dont la hausse est vraisemblablement attribuable aux conditions météorologiques de cette année.

Ces données représentent le total des ventes de produits phytopharmaceutiques tous secteurs confondus (agricole, professionnel non-agricole et non-professionnel). Depuis 2014, grâce à la scission des autorisations mise en place en Belgique, il est désormais possible de distinguer les ventes destinées aux utilisateurs professionnels de celles destinées aux amateurs.

L'analyse de ces données nous enseigne que 4 % environ des quantités de substances actives mises sur le marché sont destinées aux amateurs. Ce sont principalement les produits anti-limaces (37 % du total des ventes) et les produits anti-mousse (8 % du total) qui se démarquent dans les produits pour amateurs. Seuls 0,31 % des fongicides et des régulateurs de croissance et 0,66 % des insecticides vendus sont destinés aux amateurs.

Pour ce qui concerne la répartition régionale de ces ventes de produits phytopharmaceutiques et leur utilisation dans les différentes cultures, les données statistiques officielles d'utilisation sont sous l'entière responsabilité des Régions et ont été transmises à la Commission européenne via le SPF Economie.

Une première analyse comparative des statistiques de vente et d'utilisation démontre que ces dernières corroborent assez bien les chiffres de vente nationaux. Une assez bonne corrélation est observée entre les chiffres de vente et d'utilisation pour les produits hautement spécifiques à certaines cultures. Par contre, pour les produits moins spécifiques, une sous-estimation quasi systématique des utilisations est observées. Cette comparaison, de même que les conclusions qui pourront être tirées sur l'utilisation de ces données, nécessite cependant une analyse plus poussée en concertation avec les autorités régionales. Cette analyse sera inscrite à l'ordre du jour du prochain Comité de pilotage *Monitoring Pesticides Use* qui rassemble les administrations régionales et fédérales et est chargé du suivi du règlement statistique relatif aux pesticides.

3. Je ne dispose pas de chiffres récents en rapport avec la moyenne des traitements concernant les cultures produites en Belgique. Ces statistiques sont du ressort des Régions.

4. en 5. Volgens het recent door Eurostat gepubliceerde verslag inzake landbouwstatistieken (en dat is gebaseerd op de gegevens medegedeeld in het kader van de Europese verordening betreffende statistieken voor pesticiden neemt België op grond van de verkoopgegevens de derde plaats in op Europees niveau wat betreft de hoeveelheden toegepast per eenheid landbouwoppervlak.

De verkoop van gewasbeschermingsmiddelen in België is vrij stabiel. Het overgrote deel van deze middelen gaat naar de professionele sector. Het intensieve karakter van de Belgische landbouw en het grote belang van de groente- en de fruitteelt, teelten met een hoge toegevoegde waarde die kwetsbaar zijn voor schadelijke organismen en dus een adequate bescherming vergen, verklaren het relatief hoge gemiddelde gebruik per oppervlakte-eenheid.

6. Bij het verbruik van gewasbeschermingsmiddelen van gewasbeschermingsmiddelen moeten twee aspecten worden beschouwd: enerzijds het op de markt brengen en anderzijds het gebruik ervan in een bepaald gebied.

De federale autoriteiten staan in voor de uitvoering van de nationale en Europese wetgeving inzake het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen. Hierdoor bestaat een permanente filter (en dus een beperking) inzake de toegang van deze middelen tot de markt. De gewesten zijn betrokken bij dit proces door hun aanwezigheid in het Erkenningscomité voor gewasbeschermingsmiddelen. Bij wijze van voorbeeld: in 2015 heeft de FOD 22 nieuwe toelatingen verleend in het kader van de wederzijdse erkenning van nationale toelatingen tussen EU-lidstaten, en er 16 geweigerd.

Het gebruik van de middelen is een gewestelijke bevoegdheid en het is dus het gewestelijke niveau dat hierover dient te worden geïnterpelleerd.

4. et 5. Selon le rapport sur les statistiques agricoles publié récemment par Eurostat et basé sur les chiffres de vente communiqués dans le cadre du Règlement relatif aux statistiques sur les pesticides, ces chiffres de vente placent la Belgique en 3eme position européenne en termes de ratio par unité de surface agricole.

La vente des produits phytopharmaceutiques en Belgique est assez stable. La majeure partie de ces produits est vendue au secteur professionnel. Le caractère intensif de l'agriculture belge et la grande importance des légumes et des fruits, c'est-à-dire des cultures avec une grande valeur ajoutée mais vulnérables aux organismes nuisibles et donc nécessitant une protection adéquate, expliquent l'utilisation moyenne par unité de surface relativement élevée.

6. La consommation des produits phytopharmaceutiques est conditionnée d'une part à leur mise sur le marché, et d'autre part à leur utilisation sur un territoire donné.

Les autorités fédérales veillent à la mise en oeuvre des législations nationale et européenne relative à la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques. Par ce biais, elles réalisent un filtre (et donc une réduction) permanent à l'accès au marché belge de ces produits. Les Régions participent à ce processus au sein du Comité d'agréation des produits phytopharmaceutiques. A titre d'exemple, le SPF en 2015 a octroyé 22 nouvelles autorisations dans le cadre de la reconnaissance mutuelle d'autorisations nationales entre Etats Membres de l'UE, et en a refusé 16.

L'utilisation des produits est une compétence régionale et je vous invite donc à interpeller les exécutifs régionaux sur ce point.

Anderzijds is een reductie van het verbruik van deze middelen slechts zinvol indien dit gepaard gaat met een globale vermindering van de risico's die voortvloeien uit het gebruik ervan. Deze laatste parameter hangt niet enkel af van de verkochte hoeveelheid of van de toepassingsfrequentie, maar ook van de impact die de gebruikte middelen hebben op diverse vlakken die verband houden met menselijke gezondheid en leefmilieu. Ik steun in het bijzonder het Nationaal Actieplan voor de reductie van pesticiden (NAPAN) dat van toepassing is in België, zowel op gewestelijk als op federaal niveau. De acties in dit plan hebben onder andere betrekking op een evenwichtige informatieverstrekking inzake pesticiden in de verkooppunten voor particulieren, op het bestaan van alternatieven voor gewasbeschermingsmiddelen en op het invoeren van de fytolicentie voor alle professionele gebruikers uit de sector (verkopers, adviseurs, gebruikers).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

D'autre part, la réduction de la consommation des produits n'a de sens que si elle s'accompagne d'une diminution globale des risques liés à leur utilisation. Ce dernier paramètre dépend non seulement des volumes de vente et de la fréquence d'application, mais aussi de l'impact des produits utilisés sur divers aspects en rapport avec la santé humaine et l'environnement. Je soutiens ainsi tout particulièrement le plan d'action national de réduction des pesticides (NAPAN) qui est d'application en Belgique, tant au niveau régional que fédéral. Les actions contenues dans ce plan concernent entre autres la diffusion d'une information équilibrée relative aux pesticides sur le lieu de vente des produits pour amateurs et sur l'existence d'alternatives aux produits phytopharmaceutiques, et l'instauration de la phytolicence pour tous les professionnels du secteur (vendeurs, conseillers, utilisateurs).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201608600

Vraag nr. 381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 30 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Werking van de DVIS (MV 8347).

Op 12 november 2015 stuurde een voormalig personeelslid van de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS) ons een mail met informatie over die dienst. Die mail was geadresseerd aan u, aan mezelf, aan minister Galant en aan de voorzitters van ACOD Spoor en AMiO bij de FOD Mobiliteit.

Aangezien er een gerechtelijke procedure wegens pesterijen loopt, gaf u aan niet te willen interveniëren, omdat u anders het risico zou lopen het fundamentele beginsel van de scheiding der machten te schenden. Wat de gegevens met betrekking tot het individuele dossier van dat personeelslid betreft, kan ik uw antwoord begrijpen.

DO 2015201608600

Question n° 381 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 30 mars 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le fonctionnement du SSICF (QO 8347).

Le 12 novembre 2015, un ancien agent du Service de sécurité et d'interoperabilité des chemins de fer (SSICF) nous a envoyé, à vous et moi ainsi qu'à Mme Galant et aux présidents de la CGSP cheminots et Amio du SPF Mobilité, un courriel contenant une série d'informations sur le service dont objet.

Une procédure judiciaire pour harcèlement étant en cours, vous avez indiqué ne pas vouloir intervenir au risque, je vous cite "d'enfreindre la règle fondamentale de la séparation des pouvoirs". Je comprends cette réponse pour les éléments relatifs au cas particulier de l'agent en question.

De mail bevat echter ook heel wat informatie in verband met de algemene werking van de DVIS, die mijn aandacht trok. Ze is dermate alarmerend wat de mogelijke gevolgen voor de veiligheid van het spoorvervoer betreft, dat ik u vandaag volgende vragen wil stellen.

1. Mijn eerste reeks vragen heeft betrekking op spoorongevallen die hadden kunnen worden vermeden.

De informatie die in dat verband wordt vrijgegeven, is ernstig. Vóór het ongeval in Terhulpen zich voordeed, zou er melding zijn gemaakt van een systeemprobleem. En vóór het ongeval dat op 23 mei 2009 in Dinant plaatsvond, zou men ook al op een probleem in verband met het vertrek van de treinen hebben gewezen.

a) Kunt u die informatie bevestigen?

b) Wat werd er ondernomen nadat die problemen werden gemeld?

c) Kunt u in eer en geweten bevestigen dat die ongevallen hoe dan ook onvermijdelijk waren en dat er wel degelijk rekening werd gehouden met de voorafgaande analyses?

d) Zou u op grond van de gegevens die ons werden bezorgd geen onderzoek moeten vragen?

2. Mijn volgende reeks vragen betreft de mogelijke inmenging van de DVIS in het gerechtelijk onderzoek naar het treinongeval in Buizingen.

Ook hier worden we op de hoogte gebracht van ernstige feiten. Personeelsleden van Infrabel en van de DVIS zouden wedderrechtelijk zijn binnengedrongen in de seinhuizen die verband houden met het ongeval, nog voor de officiële speurders ze konden inspecteren. Het DVIS-personeel beschikt echter niet over enige onderzoeksbevoegdheid in dezen, en dat optreden doet dan ook de wenkbrauwen fronsen.

a) Waarom bezochten die personeelsleden de technische inrichting?

b) Wordt het daaropvolgende onderzoek daardoor niet nietig?

c) Zou u die informatie niet ook aan het gerecht moeten bezorgen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 29 april 2016, op de vraag nr. 381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 30 maart 2016 (Fr.):

Cependant, le document transmis contient également une série d'informations relatives au fonctionnement général du SSICF qui m'ont interpellées. Ceux-ci m'amènent aujourd'hui à vous interroger tant les conséquences pour la sécurité du transport ferroviaire pourraient être désastreuses.

1. Accidents qui auraient pu être évités?

Les faits dénoncés dans ce cadre sont graves. Dans le cadre de l'accident de la Hulpe, un problème systémique aurait été signalé avant l'accident. De même, avant l'accident à Dinant du 23 mai 2009, un problème relatif au départ des trains aurait été soulevé.

a) Confirmez-vous ces informations?

b) Pouvez-vous indiquer quelles réponses ont été apportées suite à ces signalements?

c) Pouvez-vous affirmer en votre âme et conscience que ces accidents étaient effectivement inévitables et que les analyses réalisées avant ceux-ci ont bien été prises en considération?

d) Est-ce que sur la base des éléments qui nous ont été transmis, vous ne devriez pas demander une enquête?

2. Interférence du SSICF dans l'enquête judiciaire relative à l'accident de Buizingen?

De nouveau, des faits graves sont portés à notre connaissance. Des agents d'Infrabel et du SSICF se seraient introduits illégalement dans les cabines techniques de signalisation et d'aiguillage concernées par l'accident avant les enquêteurs officiels. Les agents du SSICF n'ayant aucun droit quant à une enquête dans ce cadre, cela pose à nouveau question.

a) Pourquoi étaient-ils là?

b) Cette intrusion dans ces installations, ne rend-elle pas l'enquête qui a suivi caduque?

c) Ne devriez-vous pas communiquer également cette information à la justice?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 29 avril 2016, à la question n° 381 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 30 mars 2016 (Fr.):

In eerste instantie wil ik aandringen op het feit dat ik niet kan tussenkomen in het goede verloop van een gerechtelijke procedure die nog aan de gang is. Dit aspect is zeer belangrijk in mijn ogen. Ik zal echter proberen te antwoorden op uw vraag met betrekking tot de elementen die te maken hebben met de werking van de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS), die wel onder mijn bevoegdheden valt. Daarnaast zou ik het globaal willen hebben over de beweringen in het document dat u vermeldt.

Het voormalige personeelslid van de DVIS dat het document schreef, maakt met betrekking tot de drie ongevallen die u aanhaalt meerdere keren gewag van bepaalde feiten waar de magistratuur nooit over geïnformeerd werd en vermeldt, aan het einde van zijn brief, in staat te zijn, en ik citeer, om "de documenten die de vermelde feiten bewijzen te leveren of te zeggen hoe ze bekomen kunnen worden" (*fournir ou signifier comment obtenir/saisir les documents prouvant les faits cités*).

Er moet worden gepreciseerd dat het voormalige personeelslid dat de feiten aanklaagt, destijds actief was als officier van de gerechtelijke politie zoals blijkt uit het koninklijk besluit van 13 december 2007 tot toekenning van de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie aan sommige agenten van het Directoraat-generaal Vervoer te Land die belast worden met de controle op de naleving van diverse wetten en reglementen inzake spoorvervoer.

De hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie wordt individueel toegekend en stelt elke gemachtigde ambtenaar in staat om processen-verbaal op te stellen die gecommuniceerd kunnen worden aan het Parket.

Ik stel me bovendien vragen bij het feit dat een persoon, die weet had van ernstige feiten, die zij strafbaar beschouwde in het kader van deze verschillende ongevallen, de gerechtelijke autoriteiten of het onderzoeksorgaan niet geïnformeerd heeft, zoals wordt voorzien door artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering?

Vervolgens zou ik uw aandacht willen vestigen op het feit dat de DVIS al het voorwerp heeft uitgemaakt van externe audits die geleid hebben tot de gemotiveerde adviezen van externe organen waarvan de bevoegdheid in het spoorwezen erkend wordt om te oordelen over de kwaliteit van de DVIS. Het lijkt me relevanter om de situatie te beoordelen aan de hand van deze audits dan op basis van uitspraken die niet geverifieerd kunnen worden en die bovendien krachtig worden betwist door de DVIS.

Tout d'abord, je tiens à insister sur le fait qu'il ne m'appartient pas d'intervenir dans le bon déroulement d'une procédure judiciaire toujours en cours. Cet aspect est très important à mes yeux. Je vais toutefois tenter de répondre à votre question sur les éléments qui concernent le fonctionnement du Service de sécurité et d'interopérabilité des chemins de fer (SSICF), qui relève par contre de mes responsabilités. Par ailleurs, permettez-moi une réflexion plus globale sur les allégations reprises dans le document que vous mentionnez.

À plusieurs reprises, l'ancien agent du SSICF qui en est l'auteur fait état, concernant les trois accidents que vous évoquez, de ce que la magistrature n'a jamais été informée de certains faits et mentionne, à la fin de son courrier, qu'il est en mesure de - je cite - "fournir ou signifier comment obtenir/saisir les documents prouvant les faits cités".

Il est à préciser que l'ancien agent qui dénonce ces faits avait à l'époque la qualité d'officier de police judiciaire tel qu'il ressort notamment de l'arrêté royal du 13 décembre 2007 attribuant la qualité d'officier de police judiciaire à certains agents de la Direction générale Transport terrestre, chargés de contrôler l'application de divers lois et règlements en matière de transport ferroviaire.

La qualité d'officier de police judiciaire est attribuée individuellement et permet à chaque fonctionnaire investi de rédiger des procès-verbaux qui peuvent être communiqués au parquet.

Je m'interroge en outre sur le fait que si une personne avait connaissance de "faits graves" qu'elle estimait délictueux dans le cadre de ces différents accidents, pourquoi n'en a-t-elle pas informé les autorités judiciaires ou l'organisme d'enquête comme le prévoit l'article 29 du Code d'instruction criminelle?

Ensuite, permettez-moi d'attirer votre attention sur le fait que le SSICF a déjà fait l'objet d'audits externes qui ont débouché sur des avis motivés émanant d'organismes externes dont la compétence est reconnue dans le secteur ferroviaire pour juger de la qualité du SSICF. Il me paraît plus pertinent d'évaluer la situation au regard de ces audits plutôt que sur la base d'affirmations invérifiables et par ailleurs fermement contestées par le SSICF.

We kunnen in dit opzicht de audit aanhalen van het Europees Spoorwegbureau na het ongeval van Buizingen op vraag van het Parlement. Deze audit heeft geen enkele disfunctie vastgesteld in hoofde van de DVIS die de veiligheid van het spoor op het spel zet. Het eindverslag van de audit werd toegevoegd aan het verslag van de Commissie Buizingen, dat ook een reeks aanbevelingen bevatte om de werking van de DVIS te verbeteren.

In 2013 heeft het Europees Spoorwegbureau een opvolgaudit uitgevoerd, in het bijzonder gericht op de certificatie- en toezichtprocedures van de DVIS. De algemene conclusies van de audit waren de volgende:

- het nationaal wettelijk kader was positief geëvolueerd door de onafhankelijkheid van de DVIS te versterken en door hem voldoende middelen te geven (zowel financieel als menselijk) om de opdrachten die hem werden toevertrouwd efficiënt te realiseren;

- de toezichtactiviteiten waren ruim onderontwikkeld (volgens de DVIS door een gebrek aan middelen). Sindsdien werden grote inspanningen geleverd om een gestructureerde aanpak van het toezicht te ontwikkelen en het is gebleken dat de DVIS de prestatie van zijn toezichtactiviteiten beheert. De DVIS wordt aangemoedigd om verder te gaan in deze richting door de organismen die de audit hebben uitgevoerd en natuurlijk door mezelf;

- De DVIS was op de goede weg en voerde een beleid gericht op permanente verbetering.

Een specifieke opleiding voor de realisatie van systeemaudits door de medewerkers van de DVIS gaat dit jaar van start en er wordt momenteel een denkoefening gehouden over een evolutie van de structuur om de dienst nog efficiënter te maken.

Wat de vermelde ongevallen betreft en hun mogelijke link met gerichte vaststellingen die vroeger werden gedaan en op andere plaatsen en onder andere omstandigheden, kan het zijn dat het gaat om een persoonlijke visie van dit voormalig personeelslid.

Het lijkt me hier nuttig eraan te herinneren dat de eerste verantwoordelijken voor de veiligheid de spoorbedrijven en de infrastructuurbeheerder zelf zijn. Als er een probleem wordt gesignaleerd, is het aan hen om de nodige maatregelen te nemen, indien nodig ook de beslissing te nemen om een trein niet te laten vertrekken.

On peut relever à cet égard l'audit réalisé par l'agence ferroviaire européenne après l'accident de Buizingen à la demande du Parlement. Cet audit n'a conclu à aucun dysfonctionnement mettant en cause la sécurité ferroviaire dans le chef du SSICF. Le rapport final de l'audit a été joint au rapport de la Commission Buizingen, qui contenait également une série de recommandations visant à améliorer le fonctionnement du SSICF.

En 2013, l'agence ferroviaire européenne a effectué un audit de suivi, visant particulièrement les processus de certification et de supervision du SSICF. Les conclusions générales de l'audit étaient que:

- le cadre législatif national avait évolué positivement en renforçant l'indépendance du SSICF et en lui fournissant les moyens (tant financiers qu'humains) suffisant pour réaliser efficacement les missions qui lui sont dévolues;

- les activités de surveillance étaient largement sous-développées (selon le SSICF, en conséquence d'une insuffisance de moyens). Depuis lors, des efforts conséquents ont été réalisés pour développer une approche structurée de la surveillance et il est avéré que le SSICF gère la performance de ses activités de surveillance. Le SSICF est encouragé à poursuivre dans cette direction par les organismes qui l'ont audité et bien entendu, par moi-même;

- le SSICF était sur la bonne voie et s'inscrivait dans une politique d'amélioration continue.

Un processus de formation spécifique à la réalisation d'audits système par les collaborateurs du SSICF démarre cette année et une réflexion est actuellement menée sur une évolution de structure visant à rendre ce service encore plus efficace.

En ce qui concerne les accidents cités et leur éventuel lien avec des constatations ponctuelles effectuées précédemment et en d'autres lieux et d'autres circonstances, il ne peut être exclu qu'il s'agisse d'une vision personnelle de cet ancien agent.

Il me semble utile de rappeler ici que les premiers responsables de la sécurité sont les entreprises ferroviaires et le gestionnaire de l'infrastructure eux-mêmes. Si un problème est signalé, il leur appartient de prendre les mesures nécessaires y compris, le cas échéant, de prendre la décision de ne pas faire partir le train.

Voor het overige is het aan het onderzoeksorgaan en de gerechtelijke instanties om het onderzoek te voeren na een ongeval of een incident. Het onderzoeksorgaan heeft met name als opdracht de oorzaken van een ongeval te achterhalen. De link met de seinen waar u gewag van maakt, blijkt niet uit het verslag van het onderzoeksorgaan en de DVIS werd hierover niet bevraagd tijdens het gerechtelijk onderzoek.

Het is op basis van deze verslagen en conclusies van het onderzoek dat bepaald moet worden of ongevallen vermijdbaar waren. Gelet op het feit dat er onderzoeksdaden werden gesteld en dat er geen nieuwe bewijselementen zijn, zie ik niet op welke basis ik een nieuw onderzoek zou kunnen vragen.

Wat betreft het ongeval van Buizingen, wil ik in eerste instantie preciseren dat het niet onder mijn bevoegdheid valt te bepalen onder welke omstandigheden de toegang tot een technisch seinhuis van Infrabel illegaal wordt voor zijn eigen personeel.

In het verslag van het onderzoeksorgaan kunnen we in punt 3.5.3. over de getroffen maatregelen om de plaats van de gebeurtenis te beveiligen en beschermen, lezen dat de veiligheidsperimeter ingesteld door de politiediensten geen toereikende dekkingszone had omdat de keet van sein H-E.1 er niet in opgenomen was en dat "deze situatie de beheerder in staat heeft gesteld maatregelen te treffen zonder er de toestemming voor te vragen en andere personen in staat heeft gesteld foto's te maken van de bekabeling." Vervolgens werd zegellood aangebracht.

Uit de informatie waarover ik beschik, blijkt dat de personeelsleden van de DVIS aanwezig waren op de plaats van het ongeval op vraag van de voorzitter van de FOD Mobiliteit en Transport, die destijds verantwoordelijk was voor de DVIS en dit om hem een maximum aan informatie te geven in real-time. In het kader van deze informatieopdracht heeft een personeelslid van de DVIS effectief toegang gekregen tot de keet van sein H-E.1, waartoe de toegang op dat moment nog niet verhinderd was door een perimeter of door zegellood.

Het onderzoeksorgaan zegt dat er enkel werd gemeten (Infrabel) en foto's werden genomen (andere personen) en dat dit niet werd beschouwd als iets wat het onderzoek nietig zou kunnen maken.

Daarnaast werd de DVIS, die nochtans al contact heeft gehad met de politiediensten over dit ongeval, hierover nooit bevraagd in het kader van het gerechtelijk onderzoek.

Pour le surplus, il appartient à l'organisme d'enquête ainsi qu'aux autorités judiciaires de mener l'enquête après un accident ou un incident. L'organisme d'enquête a notamment pour mission de déterminer les causes d'un accident. Le lien avec les signalements dont vous faites état ne ressort pas du rapport de l'organisme d'enquête et le SSICF n'a pas été interpellé à ce sujet lors de l'enquête judiciaire.

C'est sur base de ces rapports et des conclusions d'enquête qu'il convient de déterminer si ces accidents étaient évitables. Étant donné que les enquêtes ont été menées et en l'absence de nouveaux éléments probants, je ne vois pas sur quelle base je pourrais demander une nouvelle enquête.

Concernant l'accident de Buizingen, je tiens tout d'abord à préciser qu'il ne relève pas de ma compétence de déterminer dans quelles circonstances l'entrée dans une cabine technique de signalisation d'Infrabel devient illégale pour son propre personnel.

On peut lire dans le rapport de l'organisme d'enquête, au point 3.5.3. qui traite des mesures prises pour protéger et sauvegarder le site de l'évènement, que le périmètre de sécurité mis en place par les services de police n'avait pas une zone de couverture suffisante car il ne couvrait pas la loge du signal H-E.1, et que "Cette situation a permis au gestionnaire de mesurer certains composants de l'infrastructure sans en demander l'autorisation et à d'autres personnes de réaliser des photos du câblage.". Des scellés ont par la suite été placés.

Des informations qui sont à ma disposition, il apparaît que des agents du SSICF étaient présents sur les lieux de l'accident à la demande de la présidente du SPF Mobilité et Transports, qui, à l'époque, avait autorité sur le SSICF, et ce afin de lui fournir un maximum d'informations en temps réel. Dans le cadre de cette tâche d'information, un agent du SSICF a effectivement eu accès à la loge du signal H-E.1 dont l'accès n'était à ce moment empêché ni par un périmètre de sécurité ni par des scellés.

L'organisme d'enquête relève que seules des mesures (Infrabel) et des photos (autres personnes) ont été prises et n'a pas considéré cela comme un biais qui rendrait l'enquête caduque.

Par ailleurs, le SSICF, qui a pourtant déjà eu des contacts avec les services de police concernant cet accident, n'a jamais été interpellé à ce sujet dans le cadre de l'enquête judiciaire.

We moeten opmerken dat de DVIS zeer snel kenbaar heeft gemaakt aan zijn toenmalige hiërarchie dat zijn aanwezigheid in het algemeen op een plaats van een ongeval niet relevant leek, ook niet voor informatieopdrachten. Dit standpunt werd gedeeld en opdrachten van deze aard werden vervolgens niet meer gevraagd aan de DVIS. Wat mij betreft, heb ik dus geen enkel element in aanvulling op het verslag van het onderzoeksorgaan dat ik u of Justitie kan communiceren.

Il est à noter que le SSICF a très rapidement fait valoir auprès de sa hiérarchie de l'époque que, de manière générale, sa présence sur un lieu d'accident ne semblait pas pertinente y compris pour des tâches d'information. Cette position a été admise et des missions de cette nature n'ont plus été demandées au SSICF par la suite. Je n'ai donc, de mon côté, aucun élément complémentaire à ce qui figure déjà dans le rapport de l'organisme d'enquête à vous communiquer ou à communiquer à la Justice.

DO 2015201608626

Vraag nr. 384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 31 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen. (MV 8348)

Naar aanleiding van uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 61 van 24 maart 2015 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 22, blz. 136) over de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS) wil ik de kwestie van de onafhankelijkheid van die dienst opnieuw bij u aankaarten.

Het Parlement heeft immers het verslag van 3 december 2015 over de HR-audit van het Rekenhof bij de FOD Mobiliteit en Vervoer ontvangen, waarin opnieuw vraagtekens worden geplaatst bij de onafhankelijkheid van de DVIS.

Zo wijst het Rekenhof erop dat de Europese Commissie een inbreukprocedure heeft opgestart tegen België met betrekking tot de omzetting van richtlijn 2004/49/EG en meer bepaald van artikel 16, §1 van die richtlijn, dat bepaalt dat de DVIS onafhankelijk moet zijn van de FOD Mobiliteit en Vervoer en van de NMBS-Groep.

1. Om die reden heeft België sinds 18 januari 2013 al de mogelijkheid tot overheveling van personeel van de NMBS-Holding geschrapt. Toch is er na januari 2013 naar verluidt nog een sectorchef van de NMBS-Groep overgeheveld naar de DVIS. Bevestigt of ontkent u die informatie?

2. Bovendien worden de stafmedewerkers van de DVIS aangesteld door een van de directiecomités van de NMBS-Groep, zonder examen noch oproep tot kandidaatstelling. Klopt dat? Indien dat waar is, rijzen er toch vragen over de reële onafhankelijkheid van die dienst, niet?

DO 2015201608626

Question n° 384 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 31 mars 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le Service de sécurité et d'interopérabilité des chemins de fer (QO 8348).

Faisant suite à la réponse apportée à ma question écrite n° 61 du 24 mars 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 22, p. 136) relative au Service de sécurité et d'interopérabilité des chemins de fer (SSCIF), je reviens vers vous concernant le problème d'indépendance du service de sécurité des chemins de fer.

En effet, le Parlement a reçu "l'audit RH au SPF Mobilité et Transport" de la Cour des comptes du 3 décembre 2015 qui pose à nouveau la question de l'indépendance du SSCIF.

Ainsi, il y est rappelé que la Belgique fait l'objet d'une procédure de mise en demeure de la part de la Commission européenne concernant la transposition de la directive 2004/49/CE et en particulier son article 16, § 1*er*, prévoyant que le SSCIF doit être une entité indépendante du SPF Mobilité et Transports et du groupe SNCB.

1. C'est déjà pour cette raison que la Belgique a mis un terme à la possibilité de transférer du personnel de la SNCB Holding depuis le 18 janvier 2013. Il semblerait néanmoins qu'un chef de secteur ait encore été transféré, après janvier 2013, du groupe SNCB vers le SSCIF. Pouvez-vous confirmer ou infirmer cette information?

2. Par ailleurs, les cadres supérieurs du SSICF sont désignés par l'un des comités de direction du groupe SNCB sans examen et sans appel à candidatures. Est-ce exact? Si oui, cela pose en effet question au niveau de la réelle indépendance de ce service, n'est-ce pas?

3. Het Rekenhof wijst er eveneens op dat er een tegenstrijdigheid bestaat tussen artikel 73, §1 van de Spoorcodex en artikel 14 van het koninklijk besluit van 22 juni 2011, dat als een uitvoeringsbesluit van de wet moet worden beschouwd. De Spoorcodex bepaalt dat de overgeplaatste personeelsleden van de NMBS-Holding hun rechten en het recht op terugkeer volledig behouden. Het koninklijk besluit daarentegen schaft de mogelijkheid van overplaatsing af vanaf 18 januari 2013, tenzij de betrokkene ontslag neemt in zijn oorspronkelijke dienst en er achteraf dus ook niet kan terugkeren.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 61 schrijft u dat de Europese Commissie er attent op werd gemaakt dat de bevoegdheid voor de DVIS onttrokken werd aan de minister van Mobiliteit. U stelt dat dit bijkomende element zou kunnen leiden tot de stopzetting van de inbreukprocedure. Tot op heden heeft de Europese Commissie de inbreukprocedure niet stopgezet. Hoe verklaart u dat? Denkt u niet dat er nog andere ingrepen nodig zijn opdat de DVIS zou voldoen aan de onafhankelijkheidsvereiste? Zo ja, welke bijkomende ingrepen moeten er nog gebeuren?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 29 april 2016, op de vraag nr. 384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 31 maart 2016 (Fr.):

In de eerste plaats wil ik u preciseren dat de audit van het Rekenhof gerealiseerd werd bij de FOD Mobiliteit en Transport en dat de DVIS op geen enkel moment betrokken was. De Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS) en ikzelf hebben pas op hetzelfde moment als de andere bestemmelingen kennis genomen van het bestaan van deze audit en van het verslag.

Het verslag bevat een bepaald aantal fouten over de DVIS, met name de vermelding dat er geen auditverslagen worden opgesteld door een extern orgaan, terwijl die wel degelijk jaarlijks worden uitgevoerd. Ik heb deze aanvullende informatie gemeld aan het Rekenhof.

1. Er heeft geen enkele overdracht van personeelsleden meer plaatsgevonden van HR-Rail naar de DVIS na afloop van de periode waarin dergelijke overdrachten toegelaten waren.

3. La Cour des comptes relève également une contradiction entre l'article 73, § 1*er*, du code ferroviaire et l'article 14 de l'arrêté royal du 22 juin 2011, qu'il faut considérer comme un arrêté d'exécution de la loi. Le code ferroviaire dispose que le personnel de la SNCB Holding transféré conserve tous ses droits, y compris celui au retour. En revanche, l'arrêté royal supprime la possibilité de transfert à partir du 18 janvier 2013, sauf si l'intéressé démissionne de son service initial et abandonne son droit à un retour éventuel.

Dans votre réponse à ma question écrite n° 61, vous indiquez que l'attention de la Commission a été attirée sur le fait que la compétence sur le SSICF a été retirée à la ministre de la Mobilité. Vous indiquez que cet élément supplémentaire devrait amener au classement de la procédure d'infraction. À ce jour, la Commission européenne n'a pas encore mis fin à la procédure d'infraction. Comment l'expliquez-vous? Et ne pensez-vous pas que d'autres mesures devraient être mises en oeuvre pour répondre davantage à ce critère d'indépendance? Si oui, lesquelles?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 29 avril 2016, à la question n° 384 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 31 mars 2016 (Fr.):

Je tiens tout d'abord à vous préciser que l'audit de la Cour des Comptes a été réalisé au sein du SPF Mobilité et Transports et, qu'à aucun moment, le Service de sécurité et d'interopérabilité des chemins de fer (SSICF) n'a été impliqué. Le SSICF et moi-même n'avons eu connaissance de l'existence de cet audit et du rapport qu'en même temps que les autres destinataires.

Le rapport comporte un certain nombre d'erreurs concernant le SSICF, mentionnant notamment l'absence de rapports d'audits effectués par un organisme extérieur, alors que ceux-ci sont bel et bien menés annuellement. J'ai communiqué ces informations complémentaires à la Cour des Comptes.

1. Plus aucune décision de transfert de membres du personnel de HR-Rail au SSICF n'a été prise après l'échéance de la période durant laquelle de tels transferts étaient autorisés.

De laatste selectieprocedures hebben geleid tot het voorstel van de toenmalige staatssecretaris voor Mobiliteit op 19 december 2012 aan de NMBS-holding om zeven ambtenaren te selecteren. De NMBS-holding is akkoord gegaan met de overdracht van deze ambtenaren per brief van 17 januari 2013, waarin gepreciseerd werd dat zij zo snel mogelijk ter beschikking gesteld zouden worden.

Al deze beslissingen werden dus genomen voor de streefdatum van 18 januari 2013, maar de uitvoering van deze beslissingen (en dus de effectieve indiensttreding) vond plaats na die datum, met het akkoord van de toenmalige staatssecretaris.

2. Dat is absoluut niet het geval. De modaliteiten voor de aanstelling in een functie van afdelingshoofd vallen onder de interne procedures van de DVIS zonder tussenkomst van HR-Rail, NMBS of Infrabel. Het gaat wel degelijk om de aanstelling in een functie, ongeacht de graad van de betrokken persoon.

Wat het personeel betreft dat ter beschikking wordt gesteld door de FOD Mobiliteit en Transport, vindt de bevordering in graad plaats volgens de klassieke bevorderingsprocedures voor overheidsambtenaren.

Artikel 73 van de Spoorcodex garandeert aan het personeel van HR-Rail dat overgedragen werd naar de DVIS, dat de mogelijkheid behouden blijft om te bevorderen in graad onder dezelfde voorwaarden als die gerespecteerd hadden moeten worden als zij bij de NMBS of Infrabel waren gebleven.

In deze context heeft de directeur van de DVIS de mogelijkheid om een voorstel tot bevordering in graad in te dienen voor de ambtenaren die een gunstige evaluatie kregen en de dienstverlener HR-Rail verifieert of de ingediende voorstellen de interne regels respecteren.

Dit dubbele systeem maakt het mogelijk om het overgedragen personeelslid dat gunstig geëvalueerd wordt niet te "vergeten" omdat hij of zij niet meer geëvalueerd wordt door de hiërarchie van de NMBS of Infrabel (rol van de directeur van de DVIS) en dat aan de andere kant het overgedragen personeelslid niet bevoordeeld wordt ten aanzien van zijn voormalige collega's (rol van HR-Rail).

Er is geen enkel verband tussen deze procedure en de aanstelling in de functie van afdelingshoofd.

3. Naar mijn mening is er geen tegenstrijdigheid tussen artikel 73, §1 van de spoorcodex en artikel 14 van het koninklijk besluit van 22 juni 2011.

Les dernières procédures de sélection ont mené à la proposition le 19 décembre 2012, par le secrétaire d'État à la Mobilité de l'époque à la SNCB Holding, de la sélection de sept agents. La SNCB Holding a marqué son accord sur le transfert de ces agents par courrier reçu le 17 janvier 2013, précisant que ceux-ci seraient mis à disposition dans les meilleurs délais.

Toutes les décisions ont donc bien été prises avant la date butoir du 18 janvier 2013 mais l'exécution de ces décisions (et donc l'entrée en service effective) a eu lieu après cette date, avec l'accord du secrétaire d'État de l'époque.

2. Ce n'est absolument pas le cas. Les modalités de désignation dans une fonction de chef de division relèvent des procédures internes du SSICF sans intervention aucune de HR-Rail, de la SNCB ou d'Infrabel. Il s'agit bien là de la désignation à une fonction, indépendamment du grade de la personne concernée.

En ce qui concerne le personnel mis à disposition par le SPF Mobilité et Transports, l'avancement dans le grade a lieu, selon les procédures classiques de promotion pour les agents de l'État.

Pour le personnel de HR-Rail transféré au SSICF, l'article 73 du Code ferroviaire lui garantit la possibilité de continuer à avancer dans le grade et ce, dans les mêmes conditions que celles qu'il aurait eu à respecter s'il était resté au sein de la SNCB ou d'Infrabel.

Dans ce contexte, le directeur du SSICF a la possibilité d'introduire une proposition de promotion de grade pour les fonctionnaires évalués favorablement et le prestataire de service HR-Rail vérifie que les propositions introduites respectent ses règles internes.

Ce double système permet que l'agent transféré qui est évalué favorablement ne soit pas "oublié" car il n'est plus évalué par la hiérarchie de la SNCB ou d'Infrabel (rôle du directeur du SSICF) et que d'un autre côté l'agent transféré ne soit pas favorisé par rapport à ces anciens collègues (rôle de HR-Rail).

Il n'y a aucun lien entre cette procédure et la désignation dans une fonction de chef de division.

3. Il n'y a, selon mon opinion, pas de contradiction entre l'article 73, §1*er*, du code ferroviaire et l'article 14 de l'arrêté royal du 22 juin 2011.

Natuurlijk is de terugkeer enkel mogelijk voor het personeelslid van HR-Rail dat overgedragen zou zijn naar de DVIS omdat in dat geval de statutaire of contractuele band enkel geschorst wordt. Dit kan dus enkel voor het personeel dat vóór 18 januari 2013 naar de DVIS overgedragen kon worden.

Elke persoon die in dienst is getreden bij de DVIS na de datum van 18 januari 2013 is een personeelslid van de FOD Mobiliteit en Transport dat ter beschikking wordt gesteld van de DVIS in toepassing van artikel 13 van het koninklijk besluit van 22 juni 2011 tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen.

Zowel het personeel van HR-Rail dat toekwam voor 18 januari 2013 als al het personeel dat ter beschikking wordt gesteld door de FOD Mobiliteit en Transport behoudt dus zijn "recht op terugkeer" naar zijn oorspronkelijke werkgever, met andere woorden respectievelijk HR-Rail en de FOD Mobiliteit en Transport. Maar omdat de overdrachten van HR-Rail momenteel onmogelijk zijn, zou hij of zij die zou besluiten om terug te keren, vervolgens uiteraard niet kunnen terugkeren naar de DVIS, zonder zijn of haar statutaire of contractuele band met HR-Rail te verbreken.

Wat betreft de inbreukprocedure van de Europese Commissie, is de informatie in het auditverslag van het Rekenhof incorrect. De Commissie heeft deze inbreukprocedure geklasseerd op 18 juni 2015, en we kunnen er dus vanuit gaan dat de onafhankelijkheid ten aanzien van de spoorbedrijven en de infrastructuurbeheerder voldoende werd gewaarborgd. Ik heb deze informatie ook gecommuniceerd aan het Rekenhof na de publicatie van zijn verslag.

Le retour n'est bien entendu possible que pour le membre du personnel de HR-Rail qui serait transféré vers le SSICF puisque dans ce cas, le lien statutaire ou contractuel est seulement suspendu. Cela ne peut donc viser que le personnel qui a encore pu être transféré vers le SSICF avant le 18 janvier 2013.

Toute personne entrée en service au SSICF après la date du 18 janvier 2013 est un membre du personnel du SPF Mobilité et Transports mis à disposition du SSICF en application de l'article 13 de l'arrêté royal du 22 juin 2011 désignant l'autorité de sécurité ferroviaire.

Tant le personnel de HR-Rail arrivé avant le 18 janvier 2013 que l'ensemble du personnel mis à disposition par le SPF Mobilité et Transports garde donc son "droit au retour" vers son employeur d'origine, donc respectivement HR-Rail ou le SPF Mobilité et Transports. Mais bien entendu, puisque les transferts de HR-Rail sont à présent impossibles, celui qui déciderait d'y retourner ne pourrait plus ensuite revenir au SSICF, à moins de rompre son lien statutaire ou contractuel avec HR-Rail.

Au sujet de la procédure d'infraction de la Commission Européenne, les informations contenues dans le rapport d'audit de la Cour des Comptes sont inexactes. La Commission a classé cette procédure d'infraction le 18 juin 2015, et on peut donc supposer que la Commission a donc considéré que l'indépendance à l'égard des entreprises ferroviaires et du gestionnaire de l'infrastructure était suffisamment garantie. J'ai également communiqué cette information à la Cour des Comptes après publication de son rapport.

DO 2015201608726

Vraag nr. 387 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Ontwikkeling van financiering via crowdfunding.

De federale regering heeft aangekondigd dat ze een zeer ambitieus juridisch en reglementair kader voor crowdfunding wil opzetten om de alternatieve financiering van kmo's te stimuleren. Naar verluidt werken de Gewesten echter ook aan gelijkaardige regelingen.

DO 2015201608726

Question n° 387 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le développement des finances de type "crowdfunding".

Le gouvernement fédéral a annoncé son intention de mettre en place un cadre juridique et réglementaire très ambitieux de type *crowdfunding* pour favoriser le financement alternatif des PME. Or, il apparait que les Régions travailleraient également de leurs côtés pour mettre en place des dispositifs similaires.

Zijn er contacten tussen uw diensten en die van de deelgebieden om synergieën te ontwikkelen en complementaire regelingen uit te werken om onze bedrijven te steunen? Wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot die eventuele besprekingen met de Gewesten en welke vooruitgang werd er eventueel al geboekt in dat dossier?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 29 april 2016, op de vraag nr. 387 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.):

De bepalingen voorzien in de programmawet van 10 augustus jongstleden stellen investeerders in staat om een belastingvermindering te genieten bij rechtstreekse investeringen in het kapitaal van kmo's en zko's.

Ik wil onderstrepen dat deze modaliteit van de programmawet vandaag al van toepassing is.

Het voordeel van de belastingvermindering zal ook van toepassing zijn op investeringen gerealiseerd via crowdfundingsplatforms en via startersfondsen, zodra de statuten betreffende deze instrumenten gefinaliseerd zullen zijn.

Het is pas vanaf dat moment dat alle bepalingen van de programmawet volledig hun toepassing zullen vinden en dat we de werkelijke impact van de taxshelter op de financiering van kmo's en zko's zullen kunnen meten. De snelle invoering van deze statuten is een van mijn prioriteiten.

Er werden op gewestelijk niveau ook maatregelen genomen ter ondersteuning van de kmo's in de ontwikkeling van hun activiteiten. Het gaat in dit kader in essentie om maatregelen gericht op het faciliteren van de toekenning van volksleningen door een fiscaal voordeel te voorzien in het kader van bepaalde leningen aan startende kmo's. De voorwaarden voorzien in dit kader zijn vrij gelijkaardig aan de voorwaarden voorzien door de taxshelter kmo.

Ik ben blij met de initiatieven die werden genomen op de verschillende bestuursniveaus om de toegang van de kmo's tot financiering te faciliteren.

Rekening houdend met de bevoegdheidsverdeling tussen de federale overheid en de deelgebieden, ontwikkelen deze initiatieven zich parallel met elkaar en ik kan enkel verheugd zijn over de complementariteit tussen de verschillende regimes. De doelstelling van de verschillende maatregelen is immers gericht op het faciliteren van de toegang van kmo's tot financiering, en meer bepaald, om de creditzijde van de kmo's te versterken via kapitaal en quasi-kapitaal.

Des contacts ont-ils eu lieu entre vos services et ceux des entités fédérées pour développer des synergies et des complémentarités pour soutenir nos entreprises? Quel est l'état actuel des discussions qui auraient, le cas échéant, lieu avec les Régions et, partant, les éventuelles avancées déjà obtenues dans ce dossier?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 29 avril 2016, à la question n° 387 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.):

Les dispositions prévues par la loi-programme du 10 août dernier permettent aux investisseurs de bénéficier d'une réduction d'impôts en cas d'investissements directs dans le capital des PME et des TPE.

Je tiens à souligner que cette modalité de la loi-programme est déjà applicable aujourd'hui.

Le bénéfice de la réduction d'impôt s'appliquera également aux investissements réalisés via des plate-formes de *crowdfunding* ainsi que via des *fonds-starters* dès que les statuts relatifs à ces instruments seront finalisés.

Ce n'est qu'à ce moment que l'ensemble des dispositions de la loi-programme trouvera pleinement à s'appliquer et que l'on pourra réellement mesurer l'impact du *tax shelter* sur le financement des PME et TPE. La mise en oeuvre rapide de ces statuts est une de mes priorités.

Des mesures visant à soutenir les PME dans le développement de leurs activités ont également été mises en place au niveau régional. Il s'agit, dans ce cadre, essentiellement de mesures visant à faciliter l'octroi de prêts "citoyens" en prévoyant un avantage fiscal dans le cadre de certains prêts accordés à des PME débutantes. Les conditions prévues dans ce cadre sont relativement proches des conditions prévues par le *tax shelter* PME.

Je me réjouis des initiatives qui ont été prises aux différents niveaux de pouvoirs pour faciliter l'accès au financement des PME.

Compte tenu des répartitions des compétences entre les entités fédérale et fédérées, ces initiatives se développent en parallèle et je ne peux que me féliciter des complémentarités entre les différents régimes. L'objectif de ces différentes mesures visent en effet à faciliter l'accès des PME au financement et, plus particulièrement, à renforcer le haut du bilan des PME via du capital et du quasi-capital.

DO 2015201608812

Vraag nr. 394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het Russisch embargo (MV 9609).

De Wereldhandelsorganisatie (WTO) gaat zich in april 2016 uitspreken over het embargo dat Rusland begin 2014 instelde voor varkensvlees uit de Europese Unie. Mocht de WTO besluiten dat het importverbod voor varkensvlees onrechtmatig is en heft Rusland het handelsembargo niet op, dan kan de geschillencommissie van de WTO Rusland handelsbeperkende maatregelen opleggen.

Ondertussen zet Rusland sinds 2000 via petroleuminkomsten zwaar in op de technische ondersteuning en modernisering van haar landbouwsector. In de periode 2005-2013 is de vleesproductie er verdubbeld en in 2014 zette deze trend zich nog verder door. De zwakke Russische roebel (waardoor import nu duur is) versterkt dit effect enkel nog. De resterende import komt vooral uit Brazilië, waar de productiekosten laag zijn.

Er is dus een evolutie aan de gang die vragen oproept bij de moeite die de Europese lidstaten ondernemen om de importban van Rusland te doorbreken. Er wordt gezegd dat het immers nog koffiedik kijken is of de Europese bedrijven bij een heropening van de Russische markt opnieuw voordeel zullen doen. Er wordt integendeel gevreesd dat Rusland een netto-exporteur van vlees zou kunnen worden.

1. Bent u ervan op de hoogte dat de inspanningen door Rusland een mogelijke trendbreuk teweeg zouden kunnen brengen?

2. Hoe zal u, als lid van de Europese Landbouwraad, trachten de dreiging van Rusland als netto-exporteur van vlees op te vangen?

3. Met de vrijhandelsverdragen met Canada en de VS in het achterhoofd, denkt u dat het ook belangrijk is om in te zetten op technologische vooruitgang in onze landbouwsector en nieuwe handelsverdragen af te sluiten waar we nog een (agrarisch) voordeel op hebben? Ik denk maar aan de Mercosur-landen. Zal u hierover overleggen met de landbouwministers van de deelstaten?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 29 april 2016, op de vraag nr. 394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 april 2016 (N.):

DO 2015201608812

Question n° 394 de madame la députée Rita Gantois du 14 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'embargo russe (MV 9609).

En avril 2016, l'Organisation mondiale du commerce (OMC) se prononcera sur l'embargo décrété par la Russie début 2014 sur l'importation de viande de porc en provenance de l'Union européenne. Si l'OMC décide que cet embargo est illégal et si la Russie ne lève pas celui-ci, l'organe de règlement des différends de l'OMC peut imposer à la Russie des restrictions commerciales.

Depuis l'an 2 000, la Russie investit beaucoup de revenus pétroliers dans le soutien technique et la modernisation de son secteur agricole. En 2005-2013, la production de viande a ainsi doublé dans le pays, tendance qui s'est poursuivie en 2014. La faiblesse du rouble russe (ayant augmenté le coût des importations) renforce cet effet. Les autres importations proviennent principalement du Brésil, où les coûts de production sont faibles.

Cette évolution soulève des questions concernant les efforts déployés par les État membres de l'Union européenne en vue de lever l'interdiction d'importation imposée par la Russie. On dit qu'il est en effet encore difficile de prédire si les entreprises européennes pourront à nouveau profiter d'une réouverture du marché russe. En revanche, il est à craindre que la Russie ne devienne un exportateur net de viande.

1. Avez-vous connaissance du fait que les efforts déployés par la Russie pourraient inverser la tendance actuelle?

2. En tant que membre du Conseil européen "Agriculture", comment entendez-vous faire face à la menace de voir la Russie devenir un exportateur net de viande?

3. Eu égard aux traités de libre-échange avec le Canada et les États-Unis, êtes-vous d'avis qu'il importe également de miser sur les progrès technologique de notre secteur agricole et de conclure de nouveaux traités commerciaux tant que nous bénéficions encore d'un avantage (agricole)? Je pense notamment aux pays du Mercosur. Prévoyez-vous une concertation en la matière avec les ministres de l'Agriculture des États fédérés?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 29 avril 2016, à la question n° 394 de madame la députée Rita Gantois du 14 avril 2016 (N.):

Ter herinnering, begin 2014 heeft Rusland een sanitair embargo ingevoerd op varkensvlees door de detectie van Afrikaanse varkenspest in Polen en sommige Baltische staten. De Belgische landbouwers zijn dus het slachtoffer geworden van een sanitair probleem op meer dan 1.000 km van hun bedrijf.

Als het Russische economische embargo morgen zou worden opgeheven, zou het volume van de Europese export naar Rusland en sommige prijzen niet meer hetzelfde niveau halen als voor het embargo door de devaluatie van de roebel, de lage olieprijzen, de Russische economische crisis, enz.

Parallel daarmee wil Rusland zijn landbouwproductie opvoeren. We zijn echter nog niet op het punt dat het land een netto uitvoerder zou worden van vlees, temeer daar, naast een toereikende productie, Rusland ook moet kunnen voldoen aan onze sanitaire normen.

Tijdens de Europese Landbouwraad van 11 april jongstleden heb ik de gelegenheid gehad om te praten met mijn Oostenrijkse collega die de Russische minister van Landbouw de week ervoor had ontmoet. Ik heb hem eraan herinnerd dat een oplossing in dit dossier idealiter het voorwerp moet uitmaken van een samenwerking met de Commissie en de andere lidstaten met het oog op een globale aanpak die gefaseerd zou kunnen zijn of georganiseerd zou kunnen worden door een groep van staten.

De vrijhandelsakkoorden waarover momenteel onderhandeld wordt (waaronder met name het TTIP) of die zich in de ratificatiefase bevinden (waaronder met name het CETA) zouden een negatieve impact kunnen hebben op de landbouw, en meer bepaald op de gevoelige producten. Daarom is het onontbeerlijk om vrijwaringsmechanismen in te voeren die met name aangepaste contingenten bevatten. Het Belgische standpunt is altijd duidelijk geweest: de naleving van de Europese normen en standaarden, waaronder met name op sanitair vlak, op dat van leefmilieu en dierenwelzijn, is van fundamenteel belang voor een eerlijke concurrentie met de Europese ondernemers. Bijgevolg kan Europa het niet aanvaarden dat dit vrijhandelsakkoord de Europese, nationale, gewestelijke of gemeentelijke wetgevingen zou versoepelen of afschaffen.

De onderhandelingen tussen de EU en Mercosur stonden op de agenda van de Europese Landbouwraad van 11 april jongstleden. Frankrijk had de Europese Commissie immers gevraagd om de gevoelige landbouwproducten, waaronder met name rund-, varkens- en pluimveevlees, geen deel uitmaakt van het tarifair ruilbod tussen de Europese Unie en Mercosur.

Pour rappel début 2014, la Russie a décrété un embargo sanitaire sur la viande porcine en raison de la détection de peste porcine africaine (ASF) en Pologne et certains pays baltes. Les agriculteurs belges sont donc victimes d'un problème sanitaire qui a eu lieu à plus de 1.000 km de leur exploitation.

Si l'embargo économique russe devait être levé demain, le volume des exportations européennes à destination de la Russie de même que certains prix ne seraient pas du même niveau que ceux d'avant l'embargo en raison de la dévaluation du Rouble, des faibles prix pétroliers, de la crise économique russe, etc.

En parallèle, la Russie souhaite augmenter ses productions agricoles. Nous n'en sommes cependant pas encore au point de voir en elle une exportatrice nette de viande, d'autant qu'il faudrait, outre une production suffisante, que la Russie puisse également satisfaire à nos standards sanitaires notamment.

Lors du Conseil des ministres européens de l'Agriculture du 11 avril dernier, j'ai eu l'occasion de m'entretenir avec mon homologue autrichien qui avait rencontré le ministre Russe de l'Agriculture la semaine précédente. Je lui ai rappelé qu'une solution sur ce dossier devait idéalement faire l'objet d'une coopération avec la Commission et les autres États membres en vue d'une approche globale qui pourrait être phasée ou organisée par groupe d'Etats.

Les accords de libre-échange en cours de négociation (dont notamment le TTIP) ou en cours de ratification (dont notamment le CETA) pourraient avoir un impact négatif sur l'agriculture, et plus spécifiquement sur les produits sensibles. C'est pourquoi, il est indispensable de mettre en oeuvre des mécanismes de sauvegarde comprenant notamment des contingents adaptés. La position de la Belgique a toujours été claire: le respect des normes et standards européens dont notamment sanitaire, environnemental et de bien-être animal est fondamental pour une concurrence loyale avec les entrepreneurs européens. Par conséquent, l'Europe ne peut accepter de voir cet accord de libre-échange risquer d'assouplir ou abroger les législations européennes, nationales ou régionales ou communales.

Les négociations entre l'UE et le Mercosur étaient à l'ordre du Conseil européen de l'Agriculture du 11 avril dernier. En effet, la France a demandé à la Commission Européenne que les produits agricoles sensibles, qui comprennent notamment la viande bovine, porcine et volaille, ne fassent partie de l'offre d'échange tarifaire entre l'Union Européenne et le Mercosur.

Net zoals talrijke andere lidstaten heeft België de vraag van Frankrijk ondersteund. Commissaris Hogan antwoordde dat de ministers van Landbouw contact moesten opnemen met hun nationaal collega van Buitenlandse Zaken die deelnemen aan de Raad Handel; wat ik bij ons al gedaan heb

Wat mij betreft, blijf ik de evolutie van dit dossier uitermate aandachtig volgen.

La Belgique, comme de nombreux autres États membres, a soutenu la demande de la France. Le Commissaire Hogan a répondu qu'il était nécessaire aux ministres de l'Agriculture de contacter leur collègue national des Affaires Étrangères qui participent au Conseil au Commerce; ce que j'ai déjà entrepris chez nous.

Je reste, en ce qui me concerne, extrêmement attentif sur l'évolution de ce dossier.

DO 2015201608835

Vraag nr. 399 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Schuldbemiddeling (MV 9735).

Steeds meer mensen krijgen te maken met financiële problemen en zoeken pas hulp als het al te laat is volgens het Netwerk tegen Armoede. Vaak zoeken mensen te laat hulp omdat ze zich schamen en hopen dat ze zelf hun problemen kunnen oplossen zonder hulp van iemand anders (of deze in te lichten). Maar dit heeft meestal het omgekeerde effect, waardoor de schuldenberg meestal nog aangroeit.

1. Er bestaat nog steeds een taboe rond schulden en schuldbemiddeling, terwijl dit net een vangnet is voor iedereen. Iedereen heeft recht op een financiële stabiele basis. Zult u in dit verband eventueel gesprekken hebben met het Netwerk tegen Armoede om het taboe dat rond schuldbemiddeling hangt meer bespreekbaar te maken (preventiecampagne, enzovoort)?

2. Werden er reeds in het verleden maatregelen getroffen om het schaamtegevoel bij de mensen te doorbreken?

3. Momenteel moeten mensen die hulp zoeken bij het OCMW nog te lang wachten vooraleer de echte hulp kan starten. Kunt u ons informeren wat de huidige doorlooptijd is tussen het eerste gesprek met de diensten van schuldbemiddeling en de effectieve hulpverlening bij het OCMW? Acht u het nodig bijkomende maatregelen te nemen om die doorlooptijd te verkorten?

DO 2015201608835

Question n° 399 de monsieur le député Luk Van Biesen du 15 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La médiation de dettes (QO 9735).

Selon le *Netwerk tegen Armoede* (le réseau flamand contre la pauvreté), les personnes confrontées à des difficultés financières sont de plus en plus nombreuses et elles ne cherchent de l'aide que lorsqu'il est déjà trop tard. Souvent, ces personnes entreprennent les démarches trop tard parce qu'elles ont honte de leur situation et espèrent pouvoir y remédier elles-mêmes, sans aucune aide extérieure (ou sans même en parler). Toutefois, cette attitude produit généralement l'effet inverse et aggrave leur situation d'endettement.

1. L'endettement et la médiation de dettes constituent toujours un sujet tabou, alors qu'il s'agit d'un filet de sécurité dont tout le monde peut bénéficier. Tout citoyen a droit à une base financière stable. À cet égard, engagerez-vous le dialogue avec le *Netwerk tegen Armoede* afin de lever le tabou entourant la médiation de dettes (campagne de prévention, etc.)?

2. Des mesures ont-elles déjà été prises par le passé pour briser le sentiment de honte des personnes concernées?

3. À l'heure actuelle, le délai entre l'introduction d'une demande d'aide auprès du CPAS et l'octroi de cette aide est encore trop long. Pourriez-vous nous préciser combien de temps les intéressés doivent attendre entre leur premier entretien avec les services de médiation de dettes et le moment où le CPAS leur octroie effectivement l'aide demandée? Estimez-vous qu'il est nécessaire de prendre des mesures supplémentaires pour raccourcir ce délai?

4. Het Netwerk tegen Armoede wijst ook op het feit dat er momenteel te weinig capaciteit is bij de dienst schuldbemiddeling, waardoor de diensten niet preventief kunnen gaan werken (onder andere vertrouwen opbouwen met de mensen zodat de drempel naar de dienst schuldbemiddeling kleiner wordt). Zult u hier bijkomende maatregelen nemen?

5. Kunt u ons informeren hoeveel dossiers er momenteel lopende zijn bij de dienst schuldbemiddeling? Hoeveel van deze dossiers verlopen uiteindelijk positief tot het einde? Hoeveel mensen hervallen uiteindelijk terug in financiële problemen tijdens een eventuele schuldbemiddeling?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 29 april 2016, op de vraag nr. 399 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 15 april 2016 (N.):

Schuldoverlast is effectief een belangrijk probleem waar heel wat burgers mee geconfronteerd worden. Het regeerakkoord voorziet dan ook in een aantal initiatieven en maatregelen die moeten bijdragen tot het ontplooien van een proactief beleid met als voornaamste doelstelling de problematiek van de overmatige schuldenlast weg te werken.

Binnen het federale armoedebestrijdingsplan van de regering, waar momenteel de laatste hand wordt aangelegd, en dat gecoördineerd wordt door mijn collega, de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, zullen er hierrond dan ook acties worden opgenomen. Ik denk bijvoorbeeld concreet aan een aantal acties die de zelfstandigen moeten beschermen tegen overmatig veel schulden. Ik verwijs u voor concrete informatie over de acties en maatregelen rond de schuldenproblematiek door naar mijn collega bevoegd voor armoedebestrijding.

Wat de hulpverlening en procedure van schuldbemiddeling bij de OCMW's, betreft, daar wens ik u er op te wijzen dat dit gemeenschapsmaterie betreft. Ik beschik niet over cijfergegevens of gegevens over de dossiers die behandeld worden of de procedures (doorlooptijd, enz.) zelf. U kunt hiervoor best de koepels van schuldbemiddelingsdiensten of de verenigingen van de OCMW's contacteren.

4. Le *Netwerk tegen Armoede* souligne également l'actuel manque de capacité du service de médiation de dettes, qui empêche les services d'agir de manière préventive (et notamment de bâtir une relation de confiance avec les personnes afin de leur faciliter l'accès à la médiation de dettes). Prendrez-vous des mesures supplémentaires à cet égard?

5. Pourriez-vous nous indiquer combien de dossiers sont actuellement pendants auprès du service de médiation de dettes? Combien d'entre eux débouchent finalement sur un redressement de la situation? Combien de personnes finissent-elles par se heurter à de nouvelles difficultés financières pendant le processus de médiation de dettes?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 29 avril 2016, à la question n° 399 de monsieur le député Luk Van Biesen du 15 avril 2016 (N.):

Le surendettement est effectivement un problème important auquel sont confrontés beaucoup de citoyens. À cet égard, l'accord de gouvernement prévoit un nombre d'initiatives et de mesures qui doivent contribuer au déploiement d'une politique proactive dont l'objectif principal est de résoudre la problématique du surendettement.

Dans le plan fédéral du gouvernement pour la lutte contre la pauvreté, actuellement en cours d'achèvement, coordonné par ma collègue la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, des actions seront également entreprises dans ce même objectif. Je pense par exemple concrètement à un nombre d'actions visant à protéger les indépendants contre le surendettement. Je vous invite à vous adresser à ma collègue compétente en matière de lutte contre la pauvreté pour obtenir des informations concrètes sur les actions et les mesures au sujet de la problématique de l'endettement.

En ce qui concerne l'assistance et la procédure de médiation de dettes proposées par les CPAS, je souhaite vous signaler qu'il s'agit là d'une matière communautaire. Je ne dispose pas des données chiffrées ni des données concernant les dossiers traités ni des procédures-mêmes. (délai de procédure, etc.). Pour obtenir des informations à ce sujet, je vous invite à prendre contact avec les organismes de coordination des services de médiation de dettes ou des associations de CPAS.

Ik wil u wel nog meedelen dat er op de website van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en op de site van mijn administratie, de POD Maatschappelijke Integratie, brochures en andere informatie beschikbaar is, zodat mensen in (financiële) moeilijkheden zich kunnen informeren over de diverse (steun)maatregelen in het kader van de schuldenproblematiek.

Je tiens également à vous communiquer que le site internet du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Énergie ainsi que celui de mon administration, le SPP Intégration sociale mettent à disposition des brochures et autres sources d'information permettant aux personnes en difficultés (financières) de s'informer sur les différentes mesures (d'aide) dans le cadre de la problématique de l'endettement.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2015201608569

Vraag nr. 256 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 29 maart 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Sanering nucleair passief BP1.

De sanering van het nucleair passief BP1 (vroegere Eurochemic-fabriek) is al ettelijke jaren aan de gang en heeft al geleid tot belangrijke uitgaven.

1. Wanneer startte de saneringsoperatie en wanneer zal ze afgerond zijn?

2. Hoeveel heeft de sanering tot nu toe gekost?

3. Wat is de laatste raming van de kostprijs van de nog uit te voeren saneringswerken?

4. Welke uitgaven zijn de volgende jaren jaarlijks voorzien?

5. Hoe gebeurt de budgettaire en financiële controle van de saneringsoperatie?

6. Welke hoeveelheden van welke soorten nucleair afval (A, B, C, enzovoort) werden tot nu toe geproduceerd?

7. Welke hoeveelheden van welke soorten nucleair afval (A, B, C, enzovoort) zullen nog geproduceerd worden (raming)?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 27 april 2016, op de vraag nr. 256 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 29 maart 2016 (N.):

U kan het antwoord op uw vraag vinden in mijn antwoord op vraag nr 257 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 71).

Ik verwijs dus naar het antwoord dat hierop geformuleerd werd.

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2015201608569

Question n° 256 de monsieur le député Kristof Calvo du 29 mars 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'assainissement du passif nucléaire BP1.

L'assainissement du passif nucléaire du site BP1 (ancienne usine Eurochemic), en cours depuis plusieurs années, a déjà engendré d'importantes dépenses.

1. Quand a débuté l'opération d'assainissement et quand s'achèvera-t-elle?

2. Combien a-t-elle coûté jusqu'à présent?

3. Quelle est la dernière estimation du coût des travaux d'assainissement devant encore être effectués?

4. Quelles dépenses annuelles sont prévues pour les prochaines années?

5. Comment est effectué le contrôle financier et budgétaire de l'opération d'assainissement?

6. Quelles quantités de chaque type de déchets nucléaires (A, B, C, etc.) ont été produites jusqu'à présent?

7. Selon les estimations, quelles quantités de chaque type de déchets nucléaires (A, B, C, etc.) va-t-on encore produire?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 27 avril 2016, à la question n° 256 de monsieur le député Kristof Calvo du 29 mars 2016 (N.):

Vous pourrez trouver les éléments de réponse à votre question dans ma réponse à la question n° 257 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 71).

Je vous renvoie donc à la réponse formulée pour celle-ci.

DO 2015201608570

Vraag nr. 257 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 29 maart 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Sanering nucleair passief BP2.

De sanering van het nucleair passief BP2 is al ettelijke jaren aan de gang en heeft al geleid tot belangrijke uitgaven.

1. Wanneer startte de saneringsoperatie en wanneer zal ze afgerond zijn?

2. Hoeveel heeft de sanering tot nu toe gekost?

3. Wat is de laatste raming van de kostprijs van de nog uit te voeren saneringswerken?

4. Welke uitgaven zijn de volgende jaren jaarlijks voorzien?

5. Welk bedrag van de kosten voor de sanering is door de elektriciteitssector betaald?

6. Hoe gebeurt de budgettaire en financiële controle van de saneringsoperatie?

7. Welke hoeveelheden van welke soorten nucleair afval (A, B, C, enzovoort) werden tot nu toe geproduceerd?

8. Welke hoeveelheden van welke soorten nucleair afval (A, B, C, enzovoort) zullen nog geproduceerd worden (raming)?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 26 april 2016, op de vraag nr. 257 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 29 maart 2016 (N.):

Ik heb de eer te antwoorden op de vragen van het geachte lid betreffende de passiva BP1 en BP2.

1. De saneringsoperaties voor het nucleaire passief BP1 zijn gestart rond 1989. Deze operaties omvatten de denuclearisatie van de vroegere proefopwerkingsfabriek van Eurochemic en de verwerking, conditionering, opslag en definitieve berging van het radioactieve afval afkomstig van de werking en de stand-by van deze fabriek, met inbegrip van het afval afkomstig van de gedenucleariseerde installaties.

De sanering zal pas afgerond zijn bij de definitieve berging van het historische radioactieve afval, hoofdzakelijk van categorie B, van de proefopwerkingsfabriek en de berging van het radioactieve ontmantelingsafval, zowel van categorie A als van categorie B, ontstaan bij de ontsmetting en ontmanteling van de opslaggebouwen en andere installaties van de vroegere proefopwerkingsfabriek.

DO 2015201608570

Question n° 257 de monsieur le député Kristof Calvo du 29 mars 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'assainissement du passif nucléaire BP2.

L'assainissement du passif nucléaire du site BP2, en cours depuis plusieurs années, a déjà engendré d'importantes dépenses.

1. Quand a débuté l'opération d'assainissement et quand s'achèvera-t-elle?

2. Combien a-t-elle coûté jusqu'à présent?

3. Quelle est la dernière estimation du coût des travaux d'assainissement devant encore être effectués?

4. Quelles dépenses annuelles sont prévues pour les prochaines années?

5. Quelle est la part des coûts d'assainissement supportée par le secteur de l'électricité?

6. Comment est effectué le contrôle financier et budgétaire de l'opération d'assainissement?

7. Quelles quantités de chaque type de déchets nucléaires (A, B, C, etc.) ont été produites jusqu'à présent?

8. Selon les estimations, quelles quantités de chaque type de déchets nucléaires (A, B, C, etc.) va-t-on encore produire?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 26 avril 2016, à la question n° 257 de monsieur le député Kristof Calvo du 29 mars 2016 (N.):

J'ai l'honneur de transmettre à l'honorable membre les réponses suivantes concernant les passifs BP1 et BP2.

1. Les opérations de dénucléarisation du passif nucléaire BP1 ont débuté vers 1989. Ces opérations comprennent la dénucléarisation de l'ancienne usine-pilote de retraitement d'Eurochemic et le traitement, le conditionnement, l'entreposage et le stockage définitif des déchets radioactifs issus du fonctionnement et du stand-by de cette usine, y compris des déchets issus des installations dénucléarisées.

L'assainissement du passif nucléaire BP1 sera terminée lorsque les déchets radioactifs historiques issus de l'usine-pilote de retraitement (principalement des déchets de catégorie B) seront mis en stockage définitif et que les déchets, de catégorie A et de catégorie B, générés lors de la décontamination et du démantèlement des bâtiments d'entreposage et des autres installations de l'usine-pilote de retraitement seront mis en stockage définitif.

De saneringsoperaties voor het nucleaire passief BP2 zijn gestart rond 1990. Deze operaties omvatten de denuclearisatie van de vroegere afvalbehandelingsafdeling van het SCK*CEN en de verwerking, conditionering, opslag en definitieve berging van het afval dat in 1990 aanwezig was op de site en van het afval afkomstig van de gedenuclearisseerde installaties.

De sanering zal pas afgerond zijn bij de definitieve berging van het historische radioactieve afval, zowel van categorie A als van categorie B, en de berging van het ontmantelingsafval, hoofdzakelijk van categorie A, ontstaan bij de ontsmetting en ontmanteling van de installaties van de vroegere afvalbehandelingsafdeling van het SCK*CEN.

2. De totale kostprijs van de sanering van de nucleaire passiva BP1 en BP2 tot eind 2014 bedraagt 1.018 miljoen euro.

De elektriciteitsproducenten betaalden ongeveer 144 miljoen euro voor het nucleaire passief BP2 (Antwoord op vraag 5).

3. Volgens de schattingen in het derde vijfjaarlijkse inventarisrapport van NIRAS over de periode 2008-2012 lopen de kosten van de nog uit te voeren sanering van de nucleaire passiva BP1 en BP2 op tot 1.952 miljoen euro.

De publicatie van het vijfjaarlijkse rapport voor de periode 2013-2017 is gepland in 2018. Dit rapport zal onder meer rekening houden met de evolutie van het regelgevende kader, zowel wat veiligheid als wat beveiliging betreft en met de evolutie van de kosten van de definitieve berging van de radioactieve afvalstoffen die resulteren uit de saneringswerken.

4. Vanaf 2003 wordt de financiering van de nucleaire passiva BP1 en BP2 verzekerd door een federale bijdrage die geheven wordt op de verbruikte kWh, vastgelegd voor periodes van vijf jaar. Voor de periode 2014-2018 bedraagt deze federale bijdrage 69 miljoen euro per jaar, exclusief btw.

5. Zie vraag 2.

6. Conform de overeenkomst tussen de Belgische Staat en NIRAS staat een Toezichtcomité in voor de opvolging en het gebruik van de fondsen voor de sanering van de nucleaire passiva BP1 en BP2.

Les opérations de dénucléarisation du passif nucléaire BP2 ont débuté vers 1990. Ces opérations comprennent la dénucléarisation de l'ancien département de traitement de déchets du SCK*CEN et le traitement, le conditionnement, l'entreposage et le stockage définitif des déchets présents sur le site en 1990 ainsi que des déchets issus des installations dénucléarisées.

L'assainissement du passif nucléaire BP2 ne sera terminé que lorsque les déchets radioactifs historiques, de catégorie A et de catégorie B, seront mis en stockage et que les déchets, principalement de catégorie A, générés lors de la décontamination et du démantèlement des installations concernées de l'ancien département de traitement de déchets du SCK*CEN seront mis en stockage définitif.

2. Le coût total, jusqu'à fin 2014, de l'assainissement des passifs nucléaires BP1 et BP2 s'élève à 1.018 millions d'euros.

Environ 144 millions d'euros ont été payés par les producteurs d'électricité pour le passif nucléaire BP2 (Réponse à la question 5).

3. Selon les estimations formulées dans le troisième rapport d'inventaire quinquennal de l'ONDRAF couvrant la période 2008-2012, le coût des opérations qui doivent encore être réalisées dans le cadre de l'assainissement des passifs nucléaires BP1 et BP2 s'élève à 1.952 millions d'euros.

La publication du rapport d'inventaire quinquennal pour la période 2013-2017 est prévue pour 2018. Ce rapport tiendra compte, entre autres, de l'évolution du cadre réglementaire, tant en ce qui concerne la sûreté qu'en ce qui concerne la sécurisation que de l'évolution des coûts de stockage définitif des déchets radioactifs produits par les activités d'assainissement.

4. Depuis 2003, le financement des passifs nucléaires BP1 et BP2 est assuré par une cotisation fédérale prélevée sur les kWh consommés, et ce pour des périodes de cinq ans. La cotisation fédérale est de 69 millions d'euros par an, hors TVA, pour la période 2014-2018.

5. Voir question 2.

6. Conformément à la convention entre l'État belge et l'ONDRAF, un Comité de surveillance assure le suivi et l'utilisation des fonds pour l'assainissement des passifs nucléaires BP1 et BP2.

De taken van het Toezichtcomité hebben onder meer betrekking op het vijfjaarlijkse activiteitenprogramma en financieringsplan, het jaarlijkse activiteitenprogramma, de jaarlijkse begroting en de investeringsdossiers, de uitgevoerde werken en de overeenstemmende uitgaven, evenals de aanwending van de geldmiddelen in het fonds BP1/BP2.

7. De hoeveelheden niet-geconditioneerd radioactief afval die vanaf de start van de saneringsactiviteiten tot eind 2015 werden geproduceerd, zijn de volgende:

Vast β-γ-afval: 5.764 m³

Vast α-verdacht afval: 2.239 m³

Vast α-afval: 149 m³

Speciaal afval: 1.427 m³

Vloeistoffen: 141.674 m³

Deze volumes werden verwerkt, wat hoeveelheden geconditioneerd afval, zowel van categorie A als van categorie B, heeft voortgebracht.

8. De hoeveelheden niet-geconditioneerd radioactief afval, zoals geraamd in het derde vijfjaarlijkse inventarisrapport, die nog geproduceerd zullen worden ten gevolge van de nog uit te voeren ontmantelingsactiviteiten, zijn de volgende:

Laagactief niet-geconditioneerd afval:

Vast β-γ-afval: 6.930 m³

Vast α-verdacht afval: 1.392 m³

Vast α-afval: 92 m³

Radiumhoudend α-afval: 55 m³

Vloeistoffen: 22.154 m³

Middelactief en hoogactief niet-geconditioneerd afval: 4 m³

De verwerking van deze volumes zal hoeveelheden geconditioneerd afval voortbrengen, zowel van categorie A als van categorie B.

Les tâches du Comité de surveillance portent, entre autres, sur le programme d'activités et le plan de financement quinquennaux, le programme d'activités annuel, le budget annuel et les dossiers d'investissement, les travaux réalisés et les dépenses correspondantes, ainsi que sur l'utilisation des moyens du fonds BP1/BP2.

7. Les quantités de déchets radioactifs non conditionnés produites depuis le début des activités d'assainissement jusque fin 2015 sont les suivantes :

Déchets solides β-γ: 5.764 m³

Déchets solides suspects α: 2.239 m³

Déchets solides α: 149 m³

Déchets spéciaux: 1.427 m³

Liquides: 141.674 m³

Ces quantités ont été traitées, ce qui a généré des déchets conditionnés tant de catégorie A que de catégorie B.

8. Les quantités de déchets radioactifs non conditionnés, telles qu'estimées dans le troisième rapport d'inventaire quinquennal, qui seront produites à la suite des activités de démantèlement devant encore être menées, sont les suivantes:

Déchets de faible activité:

Déchets solides β-γ: 6.930 m³

Déchets solides suspects α : 1.392 m³

Déchets solides α: 92 m³

Déchets radifères: 55 m³

Liquides: 22.154 m³

Déchets de moyenne et de haute activité: 4 m³

Le traitement de ces quantités génèrera des déchets conditionnés tant de catégorie A que de catégorie B.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2015201608545

Vraag nr. 635 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 25 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Ongebruikte stukken uit de collecties van het KLM.

Het werk van Defensie om de herinnering levendig te houden is volgens mij van essentieel belang. Ik heb u reeds een vraag gesteld over het Koninklijk Legermuseum (KLM) en het belang van het behoud van de instelling als veruitwendiging van de herinnering van ons land.

Tot besluit van mijn interpellatie over de aangekondigde afbouw van de instandhouding van de herinnering op het federale niveau hebben we een motie ingediend. Hierin wordt er verduidelijkt dat we willen nagaan of het mogelijk is om ongebruikte stukken uit de collecties van het museum tijdelijk en binnen een duidelijk kader uit te lenen aan de regionale vestigingen van het KLM of aan andere musea, waarbij er een evenwichtige geografische spreiding wordt verzekerd.

Overweegt u de mogelijkheid om ongebruikte stukken uit de reserve van het KLM en van Defensie tentoon te stellen in vestigingen in de provincie Luik?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 29 april 2016, op de vraag nr. 635 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 25 maart 2016 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord dat ik gegeven heb op 27 januari 2016 aan haar interpellatie nr. 105 van 18 januari 2016 (*Integraal verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 322, blz. 23 tot 28).

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2015201608545

Question n° 635 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 25 mars 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les collections non-utilisées du MRA.

Le travail de mémoire au sein de la Défense est essentiel selon moi. Je vous ai déjà questionné sur le Musée royal de l'Armée (MRA) et l'importance de son maintien pour représenter la mémoire de notre pays.

Suite à mon interpellation relative au démantèlement annoncé de la mémoire au niveau fédéral, nous avons déposé une motion. Celle-ci précise que nous voulons évaluer la possibilité de prêter de manière temporaire et encadrée les collections non-utilisées du musée au sein d'antennes régionales du MRA ou d'autres musées en assurant une répartition géographique équilibrée.

Envisagez-vous de puiser dans la réserve non-utilisée du MRA et de la Défense une partie des collections non-utilisées afin de les exposer dans des antennes situées en province de Liège?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 29 avril 2016, à la question n° 635 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 25 mars 2016 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre à la réponse que j'ai donnée le 27 janvier 2016 à son interpellation n° 105 du 18 janvier 2016 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 322, p. 23 à 28).

DO 2015201608613

Vraag nr. 636 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 maart 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De aanwezigheid van moslimextremisten in het leger.

Enkele jaren geleden kwam aan het licht dat er in het leger een aantal moslimextremisten aanwezig waren, waarvan er uiteindelijk enkele ook in Syrië of elders hun heilige oorlog zijn gaan uitvechten. Het is natuurlijk wraakroepend dat het Belgisch leger moslimfundamentalisten de nodige militaire kennis en vaardigheden bijbrengt die naderhand hier of elders tegen ons gebruikt worden.

1. Hoeveel moslims zijn er momenteel in het Belgisch leger (per component)?

2. Over welke middelen beschikken uw diensten om na te trekken of moslims die kandideren als militair geen moslimfundamentalisten zijn? Volstaan deze middelen om ervoor te zorgen dat geen radicale of radicaliserende moslims een opleiding krijgen in het Belgisch leger en zo niet, welke maatregelen neemt u in dat verband?

3. Van hoeveel militairen werd de jongste vijf jaar, op jaarbasis, vastgesteld dat het geradicaliseerde moslims betrof? Graag de nodige verdere specificering (component, graden, verder gevolg, enzovoort).

4. Hoeveel daarvan zijn uiteindelijk hun heilige oorlog gaan strijden in het buitenland?

5. Hoeveel daarvan hebben zich in dit land aan gewelddaden bezondigd?

6. Hoeveel daarvan werden uiteindelijk uit het Belgisch leger ontslagen? Hoeveel van deze ontslagen personen tekenden daartegen verzet aan bij de Raad van State en wat was het resultaat daarvan?

7. Hoe wordt momenteel gecontroleerd dat nieuwe rekruten vrij zijn van moslimfundamentalistische smetten en geen enkel gevaar vormen voor onze samenleving wat dit aspect betreft? Sinds wanneer gebeuren deze controles?

8. Van hoeveel rekruten werd vastgesteld dat het geradicaliseerde of radicaliserende moslims betreft? Wat gebeurde hiermee? Werden deze vaststellingen ook aan andere instanties doorgegeven?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 29 april 2016, op de vraag nr. 636 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 maart 2016 (N.):

1. Er bestaan op dit ogenblik geen exacte cijfers over het aantal moslims in het Belgisch leger wegens onze verplichting om als werkgever de antidiscriminatiewet strikt na te leven.

DO 2015201608613

Question n° 636 de madame la députée Barbara Pas du 30 mars 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La présence d'extrémistes musulmans dans l'armée.

Il y a quelques années, il est apparu que l'armée comptait plusieurs extrémistes musulmans dans ses rangs et quelques-uns d'entre eux sont finalement allés mener leur guerre sainte en Syrie ou ailleurs. Il est évidemment révoltant que l'armée belge fournisse les connaissances et les aptitudes militaires nécessaires à des fondamentalistes qui les utilisent ensuite pour nous attaquer, ici ou ailleurs.

1. Combien de musulmans sont-ils actuellement recensés, par composante, dans les rangs de l'armée belge?

2. Quels sont les outils à la disposition de vos services pour s'assurer que des candidats militaires musulmans ne sont pas des intégristes? Ces moyens suffisent-ils pour exclure toute formation par l'armée belge de musulmans radicaux ou en voie de radicalisation et dans la négative, quelles mesures prenez-vous à cet égard?

3. Au cours des cinq dernières années, combien de militaires ont-ils été chaque année identifiés comme des musulmans radicalisés? Pouvez-vous préciser ces chiffres par composante, grade, suites réservées, etc.?

4. Combien d'entre eux sont-ils finalement allés mener leur djihad à l'étranger?

5. Combien d'entre eux ont-ils commis des actes de violence dans ce pays?

6. Combien ont-ils été finalement congédiés de l'armée belge? Combien de ces militaires licenciés ont-ils introduit un recours auprès du Conseil d'État et quel a été le résultat de cette procédure?

7. Comment s'assure-t-on désormais lors du recrutement que les candidats ne sont pas des fondamentalistes et ne présentent aucun danger pour notre société? Depuis quand procède-t-on à ces contrôles?

8. Combien de recrues ont-elles été identifiées comme des musulmans radicaux ou en voie de radicalisation? Qu'est-il advenu de ces recrues? Ces constats ont-ils été transmis à d'autres instances?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 29 avril 2016, à la question n° 636 de madame la députée Barbara Pas du 30 mars 2016 (N.):

1. Actuellement, il n'existe pas de chiffre exact concernant le nombre de musulmans au sein de l'Armée belge vu notre obligation en tant qu'employeur d'appliquer strictement la loi sur l'anti-discrimination.

2. Door een wijziging van 22 april 2012 van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van militairen worden alle kandidaat-militairen vanaf de lichting van januari 2013 onderworpen aan een veiligheidsverificatie door de 'Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV)'.

3. De vrijheid van eredienst is een grondrecht dat ook geldt voor militairen. De ADIV gaat na of het gedachtengoed of het gedrag van een personeelslid van defensie de waarden en/of de opdrachten van het leger niet in het gedrang brengen. Bijgevolg volgt de inlichtingendienst een 60-tal leden van defensie (d.i. 0,2 % van het totale personeelsbestand) op die verontrustend gedrag vertonen. 60 % van de opgevolgde personen maakt deel uit van de landcomponent, en de overige zijn min of meer gelijk verdeeld over de andere componenten. Er zijn geen officieren betrokken en slechts een vijftal onderofficieren. Het spreekt voor zich dat de minste aanwijzing van nakend vertrek naar Syrië onmiddellijke actie tot gevolg zal hebben.

4. De ADIV heeft drie gewezen beroepsmilitairen en één reservist geïdentificeerd die deelnemen of hebben deelgenomen aan de strijd in Syrië. Drie van de vier waren gekend bij de ADIV en hadden Defensie al min of meer geruime tijd verlaten. De laatste gaf geen enkele blijk van radicalisering en was evenmin gekend als betrokkene bij extremistische netwerken of groeperingen. Hij vertrok ongeveer een jaar na zijn ontslag uit het leger naar Syrië.

5. Twee personen maakten deel uit van een aan Al Qaeda gelieerde extremistische groepering, en de ADIV beschikt niet over aanwijzingen dat zij zich schuldig maakten aan misdaden tegen de menselijkheid (de reservist waarvan eerder sprake is in 2012 gesneuveld). Een derde raakte heel kort na zijn aankomst in Syrië zwaar gewond en is nu terug in België. Over de vierde persoon ontbreken verdere gegevens, maar hij verscheen al twee keer in een propagandafilm waarin hij bedreigingen tegen België uitte.

6. Er werden tot nu toe geen militairen ontslagen omwille van islamitisch extremisme. De vrijheid van eredienst is gewaarborgd door de grondwet en door internationale verdragen. Overige orde- en /of statutaire maatregelen zijn pas mogelijk als het gedachtengoed of het gedrag van de betrokken militair niet (meer) in overeenstemming is met de waarden en de missies van Defensie. Alle militairen die hiervoor eventueel in aanmerking zouden komen, verlieten het leger op eigen initiatief of werden ontslagen om andere redenen zoals langdurige afwezigheden, desertie enz.

2. Suite à une modification en date du 22 avril 2012 de la loi du 27 mars 2013 concernant le recrutement de militaires, tous les candidats militaires, depuis la classe de janvier 2013, sont soumis à une vérification de sécurité par le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS).

3. La liberté de culte est un droit fondamental également valable pour les militaires. Le SGRS vérifie si les idées ou le comportement d'un membre du personnel de la Défense n'enfreignent pas les valeurs et/ou les missions de l'armée. Par conséquent, le service du renseignement suit quelque 60 membres de la Défense (à savoir 0,2% de l'effectif total), qui présentent un comportement suspect. 60 % des personnes suivies appartiennent à la Composante Terre, et le reste sont plus ou moins équitablement répartis entre les autres composantes. Aucun officier et seulement cinq sous-officiers sont impliqués. Il va sans dire que la moindre indication de départ imminent vers la Syrie entraînera une action immédiate.

4. Le SGRS a identifié trois anciens militaires de carrière et un réserviste qui participent ou ont participé à des combats en Syrie. Trois des quatre étaient connus du SGRS et avait plus ou moins abandonné la Défense depuis un certain temps. Le dernier n'a donné aucun signe de radicalisation et n'était pas connu pour être impliqué dans des réseaux ou des groupes extrémistes. Il est parti en Syrie environ un an après sa démission de l'armée.

5. Deux personnes appartenaient à un groupe extrémiste affilié à Al Qaeda et le SGRS n'a aucune indication qu'ils se soient rendus coupables de commettre des crimes contre l'humanité (le réserviste mentionné ci-dessus est décédé en 2012). Un troisième fut gravement blessé très tôt après son arrivée en Syrie et est de retour en Belgique. En ce qui concerne la quatrième personne, nous ne disposons pas de plus d'informations, mais il est apparu deux fois dans un film de propagande dans lequel il a proféré des menaces contre la Belgique.

6. Aucun soldat, jusqu'à présent, n'a été démis en raison d'extrémisme islamique. La liberté de culte est garantie par la Constitution et par les traités internationaux. D'autres mesures d'ordre et/ou statutaires ne sont possibles que lorsque les idées ou la conduite du militaire impliqué ne sont pas (plus) compatibles avec les valeurs et les missions de la Défense. Tous les soldats, éventuellement concernés, ont quitté l'armée de leur propre initiative ou ont été licenciés pour d'autres raisons telles que des absences prolongées, la désertion, etc.

7. Een ingebouwde veiligheidsverificatie verhindert sinds 2013 de dienstneming van extremisten van alle overtuigingen. Militairen die een veiligheidsmachtiging nodig hebben worden bijkomend strenger gecontroleerd. De ADIV houdt toezicht op de betrouwbaarheid van het personeel van Defensie door eigen recherche, meldingen van binnen- en buitenlandse partners of door het militaire kader.

8. De lijn tussen enerzijds een weliswaar strenge interpretatie van de islam en anderzijds het radicalisme of extremisme is moeilijk te bepalen.

Een aantal militairen worden van nabij opgevolgd om te controleren of en wanneer ze deze dunne grens overschrijden. Deze personen worden onmiddellijk gesignaleerd aan de betrokken inlichtingendiensten. Het juiste aantal varieert voortdurend in het licht van nieuwe vaststellingen.

7. Une vérification de sécurité intégrée restreint depuis 2013 l'enrôlement des extrémistes de tous bords. Les soldats, nécessitant d'une habilitation de sécurité, sont plus étroitement contrôlés. Le SGRS supervise la fiabilité du personnel de la Défense par ses propres enquêtes, les rapports des partenaires nationaux et étrangers ou le cadre militaire.

8. La limite entre d'une part une interprétation rigoureuse de l'islam et d'autre part le radicalisme ou l'extrémisme est difficile à déterminer.

Un certain nombre de militaires sont suivis de près afin de contrôler s'ils franchissent cette fine ligne, et quand. Ces personnes sont immédiatement signalées aux services de renseignement compétents. Le nombre précis varie continuellement en fonction des nouvelles constatations.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2014201501778

Vraag nr. 1212 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

FOD's. - Betaling van facturen. - Verwijlinteresten.

Overheidsdiensten blinken helaas vaak niet uit in het tijdig betalen van hun facturen.

Kan u mij voor de jaren 2012, 2013 en 2014 (op jaarbasis) voor de federale overheidsdienst(en) of FOD's die onder uw bevoegdheid valt (vallen) het volgende meedelen:

1. Wat is de gemiddelde termijn voor de betaling van een factuur?

2. a) Wat was het totaal aantal facturen en hoeveel daarvan werden laattijdig betaald?

b) Wat de laattijdig (of niet) betaalde facturen betreft, over welk soort facturen gaat het vooral (advocatenkosten, enzovoort)?

3. Om welke bedragen gaat het daarbij (zowel totaal aantal facturen als laattijdig betaalde)?

4. Hoeveel verwijlinteresten werden er daarvoor betaald?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2014201501778

Question n° 1212 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SPF. - Paiement des factures. - Intérêts de retard.

Lorsqu'il s'agit de payer leurs factures, les services publics ne font malheureusement guère preuve de diligence.

Pour les années 2012, 2013 et 2014 (sur base annuelle) et pour le ou les SPF relevant de votre compétence, je souhaiterais obtenir une réponse aux questions suivantes:

1. Quel est le délai moyen de paiement d'une facture?

2. a) À combien s'élève le nombre total de factures et combien d'entre elles ont été payées tardivement?

b) Concernant les factures payées tardivement (ou impayées), de quel type de facture s'agit-il principalement (frais d'avocats, etc.)?

3. De quels montants est-il question (pour l'ensemble des factures comme pour les paiements tardifs)?

4. À combien s'élèvent les intérêts de retard versés en conséquence?

5. a) Werd in alle gevallen van laattijdigheid verwijlinterest betaald zoals bepaald door de regelgeving?

b) Gebeurde dit automatisch dan wel na ingebrekestelling?

c) Graag verdere precisering daarover voor wat de verhoudingen tussen die twee betreft.

6. Werd er een forfaitaire vergoeding betaald bij laattijdige betaling zoals reglementair bepaald en gebeurde dat op systematische wijze?

7. Hoe vaak werd er in dit verband geprocedeerd, om welke bedragen ging het daarbij?

8. Hoeveel heeft dit de federale overheidsdienst (FOD) gekost aan advocatenkosten?

9. Werden deze advocatenkosten tijdig betaald en zo neen, wat zijn de achterstallen op dat vlak?

10. Welke maatregelen werden en worden er desgevallend genomen om ervoor te zorgen dat facturen voortaan tijdig worden betaald?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 29 april 2016, op de vraag nr. 1212 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.):

Voor het antwoord op de punten 1. tot en met 4. en 10. van deze vraag, heb ik de eer het geachte lid door te verwijzen naar het antwoord van 2 april 2015 gegeven door de minister van Begroting op vraag nr. 18 van 17 februari 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 19 van 7 april 2015, blz. 157 tot 163).

Het geachte lid vindt hieronder het antwoord op punten 5. tot en met 9. van deze vraag:

5. a) Neen.

5. b) Ja.

5. c) Voor de precieze verhouding verwijs ik het geachte lid door naar de punten 1. tot 4. van het antwoord van 13 januari 2015 dat gegeven werd door de minister van Begroting op vraag nr. 18 van 17 februari 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 19 van 7 april 2015, blz. 157 tot 163).

6. De reglementair bepaalde forfaitaire vergoeding werd niet in alle gevallen toegekend. In de gevallen waar dit werd gevraagd, werd dit wel telkens toegekend.

7. In 2012, 2013 en 2014 zijn er geen gerechtelijke invorderingsprocedures gestart, noch vonnissen geveld. Bijgevolg zijn er geen kosten aan erelonen die hierop betrekking hebben.

8. 0,00 euro.

5. a) Des intérêts de retard ont-ils été versés pour chaque paiement tardif, comme le prévoit la réglementation?

b) Ces intérêts ont-ils été versés automatiquement ou après une mise en demeure?

c) Pourriez-vous me fournir des précisions concernant le rapport entre ces deux éléments?

6. Une indemnisation forfaitaire a-t-elle été payée en cas de paiement tardif, comme le prévoit la réglementation? Cette indemnisation a-t-elle été systématique?

7. Combien de fois a-t-on procédé de la sorte et à hauteur de quels montants?

8. À combien s'élèvent les frais d'avocats réglés par le service public fédéral (SPF) à cet effet?

9. Ces frais d'avocats ont-ils été payés à temps et, dans la négative, à combien se montent les impayés?

10. Quelles mesures ont été et seront prises, le cas échéant, pour faire en sorte que les factures soient désormais réglées à temps?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 29 avril 2016, à la question n° 1212 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.):

Pour la réponse aux points 1. à 4. et 10. de cette question, j'ai l'honneur de renvoyer l'honorable membre à la réponse du 2 avril 2015 fournie par le ministre du Budget à la question n° 18 du 17 février 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 19 de 7 avril 2015, pages 157 à 163).

L'honorable membre trouvera ci-dessous la réponse aux points 5. à 9. de cette question:

5. a) Non.

5. b) Oui.

5. c) Pour la relation précise je renvoie l'honorable membre à la partie 1. à 4. de la réponse du 13 janvier 2015 fournie par le ministre du Budget à la question n° 18 du 17 février 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 19 de 7 avril 2015, pages 157 à 163).

6. Les indemnités forfaitaires déterminées règlementairement n'ont pas été accordées dans tous les cas. Dans les cas où elles ont été demandées, elles ont été accordées.

7. En 2012, 2013 et 2014 il n'y a pas eu de recouvrement judiciaire initié, ni de jugement prononcé. De ce fait, il n'y a pas eu de frais d'avocats relatifs à cela.

8. 0,00 euros.

9. Aangezien er geen gerechtelijke invorderingsprocedures zijn geweest, zijn er ook geen laattijdige betalingen geweest van hiermee verbonden advocatenkosten.

DO 2014201501830

Vraag nr. 1213 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Reizigersaantallen. - Meest gebruikte stations.

Omtrent reizigersaantallen rijzen de volgende vragen.

1. Wat zijn de gemiddelde dagelijkse en de jaarlijkse reizigersaantallen van 2012, 2013 en 2014 voor de stations Gent-Sint-Pieters, Antwerpen-Centraal, Brussel-Zuid, Charleroi en Luik?

2. Welke zijn de vijf meest gebruikte stations in België?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 29 april 2016, op de vraag nr. 1213 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 26 april 2016 (N.):

1. De onderstaande tabel geeft de gemiddelde dagelijkse reizigersaantallen op een weekdag weer. Het gaat hier om de instappende reizigers voor de vernoemde stations.

De NMBS publiceert de cijfers inzake het aantal instappende reizigers per station Deze cijfers zijn dan ook publiek toegankelijk op haar website.

9. Etant donné qu'il n'y a pas eu de recouvrement judiciaire, il n'y a pas eu de paiement en retard de frais d'avocats relatif à cela.

DO 2014201501830

Question n° 1213 de monsieur le député Veli Yüksel du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Nombre de voyageurs. - Gares les plus fréquentées.

Les questions suivantes se posent concernant le nombre de voyageurs fréquentant les gares de la SNCB.

1. Quels ont été les nombres moyens journaliers et les nombres annuels de voyageurs en 2012, 2013 et 2014 pour les gares de Gand-Saint-Pierre, d'Anvers-Central, de Bruxelles-Midi, de Charleroi et de Liège?

2. Quelles sont les cinq gares les plus fréquentées en Belgique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 29 avril 2016, à la question n° 1213 de monsieur le député Veli Yüksel du 26 avril 2016 (N.):

1. Le tableau ci-dessous présente la moyenne des nombres quotidiens de voyageurs relevés un jour de semaine. Il s'agit ici des voyageurs à l'embarquement pour les gares susmentionnées.

La SNCB publie les chiffres relatifs aux voyageurs à l'embarquement par gare. Ces chiffres sont accessibles au public via son site web.

Jaren/*Années*	2012	2013
Gent-Sint-Pieters/*Gand-Saint-Pierre*	53,954	49,252
Antwerpen-Centraal/*Anvers-Central*	33,641	32,634
Brussel-Zuid/*Bruxelles-Midi*	54,855	58,732
Charleroi/	12,28	13,195
Luik/*Liège*	16,807	16,8

De cijfers van 2014 zijn nog niet gekend.

2. De stations met de meeste reizigers in 2013 zijn:

- Brussel-Zuid
- Brussel-Centraal
- Gent-Sint-Pieters
- Brussel-Noord

Les chiffres pour 2014 ne sont pas encore disponibles.

2. Les gares comptant le plus de voyageurs en 2013 sont:

- Bruxelles-Midi
- Bruxelles-Central
- Gand-Saint-Pierre
- Bruxelles-Nord

- Leuven

DO 2014201502430

Vraag nr. 1214 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS en Infrabel. - Het opnemen van verlof- en compensatiedagen (MV 2932).

Eén van de veel gehoorde klachten van personeelsleden van de NMBS en Infrabel is de moeilijkheid waarmee zij in de zomerperiode en in de periode rond Kerstmis hun verlof- en compensatiedagen kunnen opnemen.

Zeker in diensten die continu moeten werken is dit niet evident. Ook het inleggen van bijkomende treinen naar de kust - wat absoluut noodzakelijk is - maakt een personeelsplanning in de zomer minder evident.

Recentelijk las ik bijvoorbeeld dat in La Louvière er op een effectief van 57 personeelsleden een totaal van 1.325 achterstallige compensatie- en verlofdagen zijn. Gemiddeld is dit dus 23 dagen per werknemer. Omgerekend betekent dit bijna een maand gerechtigde afwezigheid.

Omdat verlof- en vakantiedagen vaak geweigerd worden, zullen werknemers mogelijk vlugger hun toevlucht zoeken tot ziektedagen. Wat dus opnieuw leidt tot gevolgen inzake het niet opnemen van verlofdagen.

Ook is het niet kunnen opnemen van verlof- en compensatiedagen een terechte reden om tot stakingsaanzegging over te gaan.

1. In welke diensten bij de NMBS en Infrabel kan men vandaag verlof- en compensatiedagen niet opnemen?

2. Wat is de totaliteit van het aantal achterstallige compensatie- en verlofdagen?

3. a) Is er een optie om een deel van deze verlofdagen uit te betalen?

b) Wat is de budgettaire impact?

4. Bij welke diensten verwacht men problemen in de komende maanden?

5. a) Wordt er na gedacht over een structurele oplossing?

b) Zo ja, wat zijn deze pistes?

- Louvain

DO 2014201502430

Question n° 1214 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB et Infrabel. - L'impossibilité de prendre des jours de congé et de compensation (QO 2932).

Parmi les plaintes les plus fréquentes du personnel de la SNCB et d'Infrabel, il y a la difficulté qu'éprouvent les intéressés à prendre leurs jours de congé et de compensation pendant les vacances d'été et de Noël.

S'il n'est déjà pas commode d'organiser le planning du personnel dans des services qui travaillent en continu, l'affrètement de trains supplémentaires à destination du littoral - qui est une absolue nécessité - complique encore la situation en été.

J'ai ainsi lu dernièrement que les 57 personnes qui constituent l'effectif de La Louvière avaient encore un arriéré global de 1.325 jours de congé et de compensation à prendre, ce qui correspond à 23 jours par personne en moyenne, soit près d'un mois d'absence justifiée.

En raison des nombreux refus opposés à leurs demandes de congés, ces agents recourent plus facilement aux congés de maladie, une situation qui aura, à son tour, des répercussions sur les jours de congé à prendre.

L'impossibilité de pouvoir prendre des jours de congé et de compensation peut également justifier le dépôt d'un préavis de grève.

1. Dans quels services de la SNCB et d'Infrabel le personnel est-il aujourd'hui dans l'impossibilité de prendre ses jours de congé et de compensation?

2. A combien se monte globalement l'arriéré de jours de congé et de compensation à prendre par le personnel?

3. a) A-t-on envisagé de monnayer une partie de ces jours de congé?

b) Quelle serait l'incidence budgétaire d'une telle mesure?

4. Quels services risquent d'être confrontés à des difficultés au cours des prochains mois?

5. a) Une solution structurelle est-elle envisagée?

b) Dans l'affirmative, vers quelles pistes s'oriente-t-on?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 29 april 2016, op de vraag nr. 1214 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.):

Infrabel en de NMBS hebben mij de cijfers bezorgd van het aantal verlof, krediet- en compensatiedagen en ik bezorg u die in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Bij de NMBS betreft de problematiek van verlof- en compensatiedagen vooral het rijdend personeel (treinbegeleiders en treinbestuurders) en het stationspersoneel (onderstationschefs). Bij Infrabel doet de problematiek van de achterstallige verlof- en compensatiedagen zich vooral voor bij de operationele diensten.

Om budgettaire redenen is de uitbetaling van compensatie- en verlofdagen geen optie voor de NMBS. Trouwens worden kredietdagen veelal opgespaard voor afwezigheid voorafgaand aan het pensioen. Infrabel bestudeert momenteel de mogelijkheid om compensatiedagen uit te betalen aan medewerkers die het vragen. Aangezien dit zou gebeuren op volstrekt vrijwillige basis is het op dit ogenblik nog niet mogelijk om reeds de budgettaire impact te geven.

Voor de komende maanden verwacht Infrabel geen specifieke problemen.

Bij NMBS, is de zomervakantie immers altijd een moeilijke periode wat het toekennen van verlof aan rijdend personeel en stationspersoneel betreft. Het spreekt voor zich dat niet alle verlofaanvragen goedgekeurd kunnen worden, en dit om de continuïteit van de diensten te verzekeren. Indien iedereen enkel het totaal aantal verlofdagen wil opnemen tijdens de zomervakantie zou minder dan 50 % van het personeel beschikbaar zijn. Anderzijds is het te goed aan verlof, kredietdagen en compensatiedagen niet enkel het gevolg van verlofweigeringen. Weinig personeelsleden vragen het jaarlijks totaal aan van verlof, compensatie- en kredietdagen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 29 avril 2016, à la question n° 1214 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.):

Infrabel et la SNCB m'ont transmis les chiffres des jours de congé, de crédit et de compensation et je vous les communique en annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

À la SNCB, la problématique des jours de congé et de compensation concerne surtout le personnel roulant (conducteurs de train et accompagnateurs de train) ainsi que le personnel de gare (sous-chefs de gare). Chez Infrabel, la problématique de l'arriéré de jours de congé et de compensation se présente surtout au niveau des services opérationnels.

Pour des raisons budgétaires, le paiement de jours de compensation et de congé ne constitue pas une option pour la SNCB. D'ailleurs, l'accumulation de jours de crédit se fait généralement dans l'optique d'une absence préalable à la mise à la retraite. Infrabel examine actuellement la possibilité de payer les jours de compensation aux collaborateurs qui en font la demande. Dans la mesure où cela se ferait sur une base strictement volontaire, il n'est actuellement pas encore possible d'en indiquer déjà l'incidence budgétaire.

Pour les prochains mois, Infrabel ne s'attend pas à des problèmes spécifiques.

A la SNCB, les vacances d'été constituent effectivement toujours une période difficile en matière d'octroi de congé au personnel roulant et au personnel de gare. Il va de soi qu'il n'est pas possible d'accorder toutes les demandes de congé, ce pour assurer la continuité du service. Si chacun voulait prendre ne fût-ce que tous ses jours de congé pendant les vacances d'été, le personnel disponible représenterait moins de 50 %. Par ailleurs, le solde des jours de congé, de crédit et de compensation n'est pas uniquement la conséquence de refus de congé. Peu de membres du personnel demandent le nombre annuel total de jours de congé, de crédit et de compensation.

NMBS werkt aan een lange termijn oplossing die het volume uitstaande verlofdagen stapsgewijs moet herleiden tot een reglementair maximum en een nieuwe regelgeving inzake het opsparen van kredietdagen tot de pensioenleeftijd.

DO 2014201502905

Vraag nr. 1217 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Afhandeling van de post in de NMBS-Groep.

Naar verluidt werd de postbestelling in de NMBS-Groep sinds 25 maart 2015 gereorganiseerd. Alle poststukken zouden eerst naar Brussel en vervolgens over de weg naar hun bestemming gebracht worden.

Aan de vooravond van de klimaattop in Parijs is dat op zijn minst een merkwaardige beslissing, waaruit blijkt dat de NMBS niet al te veel vertrouwen heeft in in het spoor als efficiënt transportmiddel.

1. a) Op welke studie is die beslissing gebaseerd?

b) Kan u die studie nader toelichten?

2. Wat is daarnaast de koolstofimpact van die maatregel, mede gelet op het feit dat de post in het verleden via het spoor vervoerd werd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 29 april 2016, op de vraag nr. 1217 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2016 (Fr.):

Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar het antwoord van mijn voorganger, mevrouw Galant, van 14 april 2015 medegedeeld op de schriftelijke vraag nr 225 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 21 van 20 april 2015, blz. 214 en 215).

La SNCB oeuvre à une solution à long terme destinée à ramener progressivement le volume du solde de jours de congé à un maximum réglementaire, ainsi qu'à une nouvelle réglementation en matière d'accumulation de jours de crédits jusqu'à l'âge de la retraite.

DO 2014201502905

Question n° 1217 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'acheminement du courrier au sein du groupe SNCB.

Depuis le 25 mars 2015, l'acheminement du courrier au sein du groupe SNCB a, semble-t-il, été réorganisé. Il semble que tous les courriers sont acheminés vers Bruxelles et ensuite, redistribués par la route vers leurs destinataires.

À l'aube du sommet climatique de Paris, cette décision est pour le moins paradoxale et montre que la SNCB ne semble pas trop croire au rail comme moyen de transport performant.

1. a) Sur quelle étude se base cette décision?

b) Pourriez-vous en communiquer le détail?

2. Par ailleurs, quel est l'impact carbone de cette mesure sachant qu'auparavant le courrier était acheminé par le rail?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 29 avril 2016, à la question n° 1217 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2016 (Fr.):

Je prie l'honorable membre de bien vouloir se référer à la réponse de mon prédécesseur, madame Galant, du 14 avril 2015 à la question écrite n° 225 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 21 du 20 avril 2015, p. 214 et 215).

DO 2014201504063

Vraag nr. 1223 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Tweede spoor Herentals-Turnhout (MV 5087).

De spoorlijn tussen de twee Kempense steden Herentals en Turnhout bevat slechts één spoor. Ik hoef er u niet op te wijzen dat zoiets snel voor problemen kan zorgen. Een trein die stil staat of een ander obstakel op het spoor, en meteen is er geen enkel treinverkeer meer mogelijk tussen Herentals en Turnhout.

Nu is het zo dat de situatie sinds een aantal jaren wel verbeterd is, aangezien met de heraanleg van het station Tielen (een station dat tussen Herentals en Turnhout ligt) er een tweede spoor is bijgekomen in dit station. Dit wil zeggen dat de treinen elkaar in dit station kunnen kruisen. Dat neemt niet weg dat tussen Tielen en Herentals en tussen Tielen en Turnhout er nog steeds maar één spoor ligt.

Op de gemeenteraad van mei 2015 in Turnhout werd er verslag uitgebracht van een gesprek tussen het gemeentebestuur van Turnhout en de NMBS-top. Er werd daar onder andere gezegd dat de NMBS aan het bekijken is om een tweede spoor aan te leggen tussen Herentals en Turnhout.

1. Klopt het inderdaad dat er plannen zijn om een tweede spoor aan te leggen tussen Herentals en Turnhout?

2. Hebt u een idee wat de kostprijs is van de aanleg van een tweede spoor tussen Herentals en Turnhout?

3. Zou een tweede spoor tussen Herentals en Turnhout kunnen leiden tot het uitbreiden van het treinaanbod in de Kempen?

4. Hoeveel verbindingen in België beschikken er over slechts één spoor?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 29 april 2016, op de vraag nr. 1223 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 april 2016 (N.):

Het huidige enkel spoor, in combinatie met de kruisingsmogelijkheden in Tielen, volstaat voor de exploitatie door de NMBS.

De aanleg van een tweede spoor is niet gepland.

DO 2014201504063

Question n° 1223 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Deuxième voie ferrée entre Herentals et Turnhout (QO 5087).

La voie ferrée reliant les deux villes campinoises de Herentals et Turnhout ne comporte qu'une voie. Inutile de dire que cela peut rapidement occasionner des problèmes. Il suffit d'un train arrêté sur la voie ou d'un autre obstacle pour paralyser immédiatement le trafic ferroviaire entre Herentals et Turnhout.

L'ajout, il y a quelques années, d'une deuxième voie en gare de Tielen (gare située entre Herentals et Turnhout) lors de la réfection de celle-ci a toutefois amélioré la situation. Les trains peuvent à présent se croiser dans cette gare, mais il n'en demeure pas moins qu'il n'y a toujours qu'une seule voie entre Tielen et Herentals et entre Tielen et Turnhout.

Le rapport d'un entretien entre l'administration communale de Turnhout et la direction de la SNCB a été présenté lors de la réunion du conseil communal de Turnhout au mois de mai 2015. Il a notamment été indiqué que la SNCB examinait la possibilité d'aménager une deuxième voie entre Herentals et Turnhout.

1. Confirmez-vous l'existence d'un projet d'aménagement d'une deuxième voie entre Herentals et Turnhout?

2. Avez-vous une idée du coût de ces travaux?

3. Une deuxième voie entre Herentals et Turnhout pourrait-elle permettre d'étoffer l'offre de trains en Campine?

4. En Belgique, combien de liaisons ferroviaires ne disposent-elles que d'une seule voie?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 29 avril 2016, à la question n° 1223 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 avril 2016 (N.):

L'actuelle voie unique, combinée aux possibilités de croisement à Tielen, suffit à l'exploitation par la SNCB.

L'aménagement d'une deuxième voie ferrée n'est pas encore projeté.

Een bijkomend, geëlektrificeerd spoor kan - op basis van gelijkaardige projecten - ruwweg geraamd worden op 90 miljoen euro. Deze ruwe raming houdt nog geen rekening met eventuele omvangrijke kunstwerken en het afschaffen van overwegen.

De NMBS deelt me mede dat er in het betrokken onderhoud nooit sprake is geweest van plannen om een tweede spoor tussen Herentals en Turnhout aan te leggen. De aanleg van een tweede spoor is trouwens de verantwoordelijkheid van Infrabel.

Hierbij een lijst van de verbindingen (in totaal 24) die slechts over één spoor beschikken.

En se basant sur des projets similaires, une voie supplémentaire électrifiée peut grosso modo être estimée à 90 millions d'euros. Cette estimation brute ne tient en outre pas compte d'importants ouvrages d'art éventuels, ni de la suppression de passages à niveau.

La SNCB m'informe qu'il n'a jamais été question de projets d'aménagement d'une deuxième voie entre Herentals et Turnhout au cours de l'entretien évoqué. D'ailleurs, l'aménagement d'une deuxième voie relève de la responsabilité d'Infrabel.

Une liste des liaisons ferroviaires (au total 24) qui ne disposent que d'une seule voie est jointe à la réponse.

Ligne n°/ *Lijn nr.*	DE/*Van*	A/*Tot*
13	Kontich	Lier
15	Mol	Beringen
15	Zolder	Y Zonhoven
19	Mol	Neerpelt
21	Landen	Km 21.408 (Alken)
29	Y Kruisberg	Turnhout
34	Y Glons	Liers
42	Aywaille	Vielsam
42	Gouvy	Frontière Luxembourg
43	Bomal	Marloie
44	Pepinster	Spa-Geronstère
49	Welkenraedt	Eupen
54	Y Heike	Sint-Niklaas
57	Dendermonde	Lokeren
58	Wondelgem	Eeklo
69	Comines	Ieper
73	Koksijde	De Panne
82	Aalst	Burst
86	De Pinte	Ronse
97	St-Ghislain	Quiévrain
108	Mariemont	Binche
132	Walcourt	Mariembourg
134	Mariembourg	Couvin
167	Y Autelbas	Athus Frontière Luxembourg

DO 2015201606594

Vraag nr. 1233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De vakbondstoelagen. - Sociale onderhandelingen (MV 7191).

Op 20 mei 2015 stelde ik u een mondelinge vraag over de vakbondstoelagen bij de spoorwegen. Daaruit bleek dat de spoorvakbonden ongeveer 5,5 miljoen euro ontvangen, samen met 73 vrijgestelde werknemers betaald door de NMBS-groep. Het ter beschikking gesteld personeel wordt ook voorzien van een laptop, gsm en beperkt belkrediet.

Vele burgers - waaronder u - stellen zich vragen over de hoogte en de verantwoording voor deze sommen geld. Zeker in tijden waarin de spoorwegen efficiënter moeten werken en de schulden aangroeien mag men zich de vraag stellen wat het nut is van dergelijke maatregel.

Van sociale vrede is er de voorbije jaren weinig sprake. Dit is dus géén argument om de maatregel te handhaven in zijn huidige vorm. In uw antwoord zei u dat iedereen moet besparen. Momenteel zijn er gesprekken aan de gang over een nieuw sociaal akkoord.

1. Wat is de totale kostprijs voor de vrijgestelden?

2. Welke besparing gaat u realiseren op de vakbondstoelagen?

3. Hoe staat u tegenover het degressief maken van de vakbondstoelagen evenredig met het aantal stakingen?

4. Welke toelagen ontvangen de vakbonden zolang er géén sociaal akkoord is?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.):

In 2014 bedroeg de kostprijs voor de vrijgestelden 5,59 miljoen euro.

DO 2015201606594

Question n° 1233 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les primes syndicales. - Les négociations sociales (QO 7191).

Le 20 mai 2015, je vous ai posé une question orale sur les primes syndicales pratiquées dans les chemins de fer. Votre réponse a révélé que les organisations syndicales du rail perçoivent environ 5,5 millions d'euros de primes et disposent de 73 permanents syndicaux rémunérés par le Groupe SNCB. Les membres du personnel mis à la disposition des organisations syndicales reçoivent en outre un ordinateur portable, un GSM et un crédit d'appel limité.

De nombreux concitoyens, vous comprise, s'interrogent sur ces montants et leur justification. À l'heure où les chemins de fer doivent fonctionner plus efficacement et où la dette du rail augmente, il est permis de se demander si une telle mesure a encore une quelconque pertinence.

Ces dernières années, la paix sociale n'a pas vraiment régné dans l'entreprise et cet argument n'est donc pas de mise pour justifier le maintien de la mesure sous sa forme actuelle. Dans votre réponse, vous indiquiez que chacun est appelé à économiser. Les négociations en vue de la conclusion d'un nouvel accord social sont en cours.

1. Quel est le coût total des permanents syndicaux?

2. Quelles économies allez-vous réaliser sur le poste des primes syndicales?

3. Que pensez-vous de l'instauration d'une dégressivité des primes syndicales, proportionnelle au nombre de grèves?

4. Quel est le montant des primes perçues par les organisations syndicales en attendant la signature d'un accord social?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1233 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.):

En 2014, le coût des permanents syndicaux s'est élevé à 5,59 millions d'euros.

De besparingen die zullen gerealiseerd worden op de vakbondstoelagen zullen een weerspiegeling zijn van de besparingen die worden doorgevoerd bij de NMBS, Infrabel en HR Rail. Zo zal onder andere ook het aantal vrijgestelden bij de vakbonden conform de daling van de personeelseffectieven bij de drie ondernemingen worden verminderd.

De huidige syndicale conventie loopt tot einde 2015. De directie voert voor het ogenblik onderhandelingen met de vertegenwoordigers van de vakorganisaties in voorbereiding van het afsluiten van een nieuwe syndicale conventie, die zal van toepassing zijn vanaf 2016. Ik wil hier vandaag niet vooruitlopen op het resultaat van die onderhandelingen en alle kansen geven aan het overleg, rekenend op een voor alle partijen aanvaardbaar akkoord.

Les économies qui seront réalisées sur le poste des primes syndicales seront le reflet des économies effectuées à la SNCB, Infrabel et HR Rail. Ainsi, notamment le nombre de permanents au sein des syndicats sera lui aussi réduit conformément à la réduction des effectifs du personnel dans les trois sociétés.

L'actuelle convention syndicale court jusque fin 2015. La direction mène actuellement avec les représentants des organisations syndicales des négociations préparatoires à la conclusion d'une nouvelle convention syndicale, qui sera d'application à partir de 2016. Je ne souhaite pas anticiper aujourd'hui sur le résultat de ces négociations et je veux donner toutes ses chances à la négociation, escomptant un accord qui soit acceptable pour toutes les parties.

DO 2015201606596

Vraag nr. 1234 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Station Gastuche. - Renovatie van de parking. (MV 7449)

De parking naast het station Gastuche verkeert in slechte staat. Op sommige plaatsen kan men er niet met de wagen oprijden.

Naar verluidt zou die NMBS-parking eerlang gerenoveerd worden. De gemeente Grez-Doiceau en de NMBS zouden daarover al gesprekken hebben gevoerd.

1. Klopt het dat die parking wel degelijk eerlang vernieuwd zal worden?

2. Zal men die omvormen in een betaalparking, zoals in Terhulpen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1234 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 26 april 2016 (Fr.):

Het huidige parkeeraanbod aan de stopplaats Gastuche bestaat uit een parkeerplein en het goederenperk.

Momenteel wordt een vernieuwing van de parkings van die stopplaats niet in het vooruitzicht gesteld. Wel wordt voorzien dat de infrastructuur voor het onthaal van de reizigers, waartoe de parkings behoren, in stand wordt gehouden.

DO 2015201606596

Question n° 1234 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Gare de Gastuche. - Rénovation du parking. (QO 7449).

Le parking qui jouxte la gare de Gastuche est dans un triste état. Par endroit, il est impossible d'y accéder en voiture.

Il semblerait que la rénovation du parking appartenant à la SNCB est prévue. Des contacts auraient été pris dans ce sens entre la commune de Grez-Doiceau et la SNCB.

1. Pouvez-vous confirmer l'information selon laquelle la rénovation du parking est bel et bien prévue?

2. Est-il question de rendre ce parking payant comme ce fut le cas à La Hulpe?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1234 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 26 avril 2016 (Fr.):

L'offre parking actuelle du point d'arrêt de Gastuche se compose d'une place de stationnement, ainsi que de la cour à marchandises.

Actuellement, il n'est pas prévu de rénover les parkings de ce point d'arrêt. Toutefois, il est prévu de maintenir en état des infrastructures d'accueil aux voyageurs, dont font partie les parkings.

De gemeente heeft inderdaad in oktober contact opgenomen met de NMBS teneinde te bepalen of de staat van de parkings kon worden verbeterd. Er werden haar inlichtingen bezorgd opdat ze zou weten onder welke voorwaarden haar tussenkomst mogelijk was.

Zoals vele andere toestanden zal ook die situatie binnen de Investeringscel moeten worden besproken.

La commune a effectivement contacté la SNCB en octobre dernier afin de déterminer s'il était possible d'améliorer l'état des parkings. Des renseignements lui ont été fournis afin qu'elle sache sous quelles conditions il lui était possible d'intervenir.

Cette situation, comme beaucoup d'autres, devra être discutée au sein de la Cellule d'investissement.

DO 2015201606597

Vraag nr. 1235 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Besparingsmaatregelen en de gevolgen ervan voor Waals-Brabant. (MV 7450)

Ik wil u enkele vragen stellen met betrekking tot de besparingsmaatregelen die momenteel ter tafel liggen, met name de vermindering van het aantal treinbegeleiders met 20 procent en de sluiting van bepaalde stelplaatsen.

Zo zouden er meer dan 500 posten van treinbegeleider niet meer vervangen worden, ondanks de veiligheidsrisico's die dat meebrengt.

1. Zullen de treinbegeleiders op alle of enkel op bepaalde lijnen verdwijnen? Hoe staat het met Waals-Brabant?

2. Naar verluidt zou de stelplaats te Ottignies gesloten worden. Kan u dat bevestigen? Zo ja, kan u de redenen voor die sluiting geven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1235 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 26 april 2016 (Fr.):

In een eerste fase zou de DOO (*Driver Only Operation*) worden toegepast op de Brusselse S-lijnen en op enkele, nog niet bepaalde lokale lijnen. Op het grondgebied van Waals-Brabant zou de DOO worden toegepast op de lijnen die deel uitmaken van het Brusselse S-netwerk. In een latere fase zou de DOO geïmplementeerd kunnen worden op het voorstadsnet rond Antwerpen, Gent, Luik en Charleroi, voor treinen die uit Desiro-motorwagens of uit motorrijtuigen zijn samengesteld.

DO 2015201606597

Question n° 1235 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les mesures d'économies et leurs impacts pour le Brabant wallon (QO 7450).

Je me permets de vous interroger sur les mesures d'économie qui sont discutées actuellement à savoir la suppression de 20 % des accompagnateurs et la suppression de certains dépôts.

Ainsi, il semblerait que plus de 500 postes d'accompagnateurs ne seront pas remplacés malgré les risques d'insécurité que cette mesure comporte.

1. Pouvez-vous indiquer si cette mesure de supprimer les accompagnateurs va concerner toutes les lignes ferroviaires du pays ou certaines lignes en particulier? Qu'en est-il pour le Brabant wallon?

2. Il semblerait qu'il soit question de supprimer le dépôt d'Ottignies? Confirmez-vous cette information? Si tel est le cas, pouvez-vous donner les raisons de cette suppression?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1235 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 26 avril 2016 (Fr.):

Dans une première phase, la DOO (*Driver Only Operation*) serait appliquée sur les lignes S bruxelloises et quelques lignes locales, lesquelles n'ont pas encore été fixées. Sur le territoire du Brabant wallon, la DOO serait appliquée aux lignes qui appartiennent au réseau S bruxellois. Dans une phase ultérieure, la DOO pourrait être implémentée sur le réseau S autour d'Anvers, de Gand, de Liège et de Charleroi, pour les trains composés d'autorails Desiro ou d'automotrices.

Het spreekt voor zich dat de implementatie van de DOO tot gevolg zou hebben dat bepaalde taken van de treinbegeleider inzake de exploitatieveiligheid (sluting van de deuren, vertrekprocedure, enz.) bij de treinbestuurder komen te liggen. De opdrachten van sociale veiligheid (waakzaamheid in geval van daden van kwaadwilligheid en van agressie) zouden in principe door de Securail-ploegen worden vervuld.

In elk geval zal de NMBS moeten zorgen voor de invoering van een systeem dat even veilig is als de exploitatie met een begeleider.

De NMBS is niet van plan om de stelplaats te Ottignies te sluiten.

Il est évident que la mise en oeuvre de la DOO impliquerait le report de certaines tâches de l'accompagnateur vers le conducteur de train au niveau de la sécurité d'exploitation (fermeture des portes, procédure de départ, etc.). Quant aux missions de sécurité sociétale (vigilance en cas d'actes de malveillance et d'agressions), elles seraient en principe assurées par les équipes Securail.

Quoi qu'il en soit, la SNCB devra veiller à mettre en oeuvre un système aussi sûr que l'exploitation avec accompagnateur.

La SNCB n'a pas l'intention de supprimer le dépôt d'Ottignies.

DO 2015201606598

Vraag nr. 1236 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Fietsenstallingen (MV 7901).

De laatste jaren zien we steeds meer fietsen met afwijkende maten in het straatbeeld: bakfietsen, *e-bikes*, tandems, fietsen met een vaste boodschappentas voorop, enzovoort. De huidige fietsenstallingen zijn niet altijd aangepast om deze fietsen correct te plaatsen.

Uw Vlaamse collega, Ben Weyts, heeft daarom aangekondigd dat er bij de herziening van het "Vademecum Fietsvoorzieningen" rekening gehouden zal worden met de grotere afmetingen van de huidige fietsen.

Ook de fietsenstallingen van de NMBS kunnen een stuk efficiënter. Met de huidige constructie (één fiets onderaan en één fiets wat hoger) is de afstand tussen de fietsen vaak te klein om de fiets zonder problemen te stallen. Gevolg is dat fietsers een steun/houder overslaan, wanneer dat mogelijk is.

1. Is de NMBS van plan om haar fietsenstallingen aan te passen zodat ook fietsen met afwijkende maten correct geplaatst kunnen worden?

2. Zal de NMBS bij de bouw van nieuwe fietsenstallingen rekening houden met de grotere afmetingen van de huidige fietsen? Zullen er aparte stallingen voorzien worden voor grotere fietsen?

DO 2015201606598

Question n° 1236 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Parkings pour vélos (QO 7901).

Depuis quelques années, on voit circuler dans nos rues un nombre croissant de vélos de dimensions non standard : triporteurs, vélos électriques, tandems, vélos dotés d'un sac à provision fixé à l'avant, etc. La disposition actuelle des râteliers pour vélos ne permet pas toujours de ranger correctement ces vélos.

Aussi votre collègue flamand Ben Weyts a-t-il annoncé qu'il tiendrait compte, dans le cadre de la révision du *Vademecum Fietsvoorzieningen*, le vade-mecum de l'infrastructure cyclable, du fait que les vélos actuels sont de plus grande dimension.

Les râteliers pour vélos de la SNCB pourraient également gagner en efficacité. Leur disposition alternée en position haute et basse fait qu'il n'y a généralement pas assez de place pour y parquer aisément les vélos. Par conséquent, les cyclistes n'utilisent qu'un support sur deux lorsqu'ils en ont la possibilité.

1. La SNCB envisage-t-elle d'adapter ses râteliers à vélos pour que les usagers puissent y garer correctement des vélos de dimension non standard?

2. La SNCB tiendra-t-elle compte du fait que les vélos actuels sont de plus grande dimension lorsqu'elle construira ses nouveaux râteliers pour vélos? Des râteliers spéciaux seront-ils prévus pour y disposer des vélos plus encombrants?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1236 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.):

De NMBS biedt in de mate van het mogelijke al ruimtes aan voor grotere fietsen zoals bakfietsen. Voor fietsen met bredere sturen worden nog geen afzonderlijke stallingplaatsen aangeboden.

Momenteel is de tussenafstand tussen twee fietsassen in de typerekken van de NMBS 40 cm. Indien deze afstand verhoogd wordt met bijvoorbeeld vijf cm. nemen de rekken 12,5 % meer plaats in per fiets. Dit leidt tot plaatsverlies waarbij meer ruimte is nodig om hetzelfde aantal fietsenstallingen aan te bieden. Zo'n uitbreiding draagt ook een aanzienlijk prijskaartje.

Zonder een duidelijke verschuiving of stijging in de behoeften heeft de NMBS niet de intentie haar fietsenstallingen aan te passen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1236 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.):

Dans la mesure du possible, la SNCB offre déjà des espaces pour des vélos de plus grande dimension tels que les triporteurs. Des emplacements séparés ne sont pas encore offerts pour des vélos avec des guidons plus larges.

Actuellement, la distance entre deux axes de vélos dans les râteliers types de la SNCB est de 40 cm. Si cette distance est augmentée de cinq cm. par exemple, les râteliers prendront 12,5 % de place en plus par vélo. Cela engendre une perte de place et il faut dès lors plus d'espace pour offrir le même nombre d'emplacements pour vélos. Un telle extension représente également un coût considérable.

Sans un glissement ou une augmentation manifestes au niveau des besoins, la SNCB n'a pas l'intention d'adapter ses râteliers à vélos.

DO 2015201606623

Vraag nr. 1237 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitrol ITRIS-toestellen voor treinbegeleiders (MV 7671).

Van 20 mei tot eind juli 2015 testten een 30-tal treinbegeleiders het ITRIS-toestel. In juni 2015 is men vervolgens gestart met de uitrol op grote schaal. Het ITRIS-toestel vervangt het tien jaar oude IBIS-toestel. Tegen het einde van dit jaar zouden alle treinbegeleiders over dit toestel beschikken. Deze nieuwe toestellen hebben heel wat voordelen: real time informatie dankzij synchronisatie via WIFI, 3G of 4G; betaling met bankkaart mogelijk; ergonomische verbetering voor treinbegeleiders, enz.

Desondanks deze voordelen duiken er momenteel toch nog enkele problemen op. Het toestel zou grondig geëvalueerd worden, zodat in oktober de finale versie van de software opgeleverd kon worden. Het einde van het jaar nadert, een stand van zaken is dus wenselijk.

1. a) Wat is de stand van zaken van de uitrol van de ITRIS-toestellen?

DO 2015201606623

Question n° 1237 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le déploiement des appareils ITRIS destinés aux accompagnateurs de train (QO 7671).

Testé par une trentaine d'accompagnateurs de train entre le 20 mai et la fin juillet 2015, l'appareil ITRIS a été déployé à grande échelle en juin 2015. L'appareil ITRIS remplace l'ancien appareil IBIS, dont la mise en service date déjà d'il y a dix ans. D'ici la fin de l'année, tous les accompagnateurs de train devraient disposer de ce nouvel appareil qui présente bon nombre d'avantages: information en temps réel grâce à une synchronisation par le biais du WIFI, 3G ou 4G; possibilité de paiement au moyen d'une carte bancaire; amélioration ergonomique pour les accompagnateurs de train, etc.

En dépit de ces avantages, plusieurs problèmes se posent encore actuellement. L'appareil ferait l'objet d'une évaluation approfondie pour que la version finale du logiciel puisse être réceptionnée en octobre. La fin de l'année approche et il serait dès lors opportun qu'un état d'avancement du dossier soit établi.

1. a) Quel est l'état d'avancement du déploiement des appareils ITRIS?

b) Hoeveel toestellen worden actief ingeschakeld?

c) Hoeveel procent van de treinbegeleiders beschikt op dit moment over het nieuwe toestel?

d) Acht u de volledige uitrol tegen het einde van dit jaar nog steeds haalbaar?

2. We ontvingen al enkele meldingen dat niet iedere debetkaart geaccepteerd wordt door het toestel.

a) Met welke bankkaarten kan men betalen op de trein?

b) Klopt het dat hier zich nog technische problemen voordoen?

3. Kan u ons enige informatie bezorgen over de eindevaluatie van het toestel?

a) Hoe is de testperiode verlopen?

b) Wat zijn de resultaten?

c) Wat waren de voornaamste beperkingen/tekortkomingen?

d) Hoe werden deze opgelost?

4. Het ITRIS-toestel zal 24u op 24u (op voorwaarde dat er verbinding is met een mobiel internetnetwerk (3G/4G)) realtime over de meest recente informatie beschikken over defecte ticketautomaten. Eind dit jaar zou deze toepassing operationeel zijn. Realtime informatie over defecte ticketautomaten speelt een cruciale rol bij de toekenning van het boordtarief wanneer de reiziger niet over een ticket beschikt.

a) Wat is de stand van zaken?

b) Hoeveel procent van alle toestellen beschikken al over realtime informatie?

c) Wat gebeurt er wanneer het ITRIS-toestel geen verbinding kan maken met een mobiel internetnetwerk?

d) Wordt dan automatisch het boordtarief toegekend?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1237 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

b) Combien d'appareils ont été activement mis en service?

c) Quel pourcentage des accompagnateurs de train dispose actuellement du nouvel appareil?

d) Pensez-vous que l'échéance pour le déploiement intégral, fixée à la fin de cette année, est toujours réaliste?

2. Il nous est déjà revenu de plusieurs sources que toutes les cartes de crédit ne sont pas acceptées par l'appareil.

a) Au moyen de quelles cartes de crédit peut-on payer à bord du train?

b) Est-il exact que des problèmes techniques se posent encore?

3. Pouvez-vous nous fournir des informations à propos de l'évaluation finale de l'appareil?

a) Comment la période test s'est-elle déroulée?

b) Quels en sont les résultats?

c) Quels étaient les principaux manquements/limites?

d) Comment ces problèmes ont-ils été résolus?

4. L'appareil ITRIS disposera 24h sur 24 (à condition qu'une connexion avec un réseau internet mobile puisse être établie) en temps réel de l'information la plus récente concernant les distributeurs automatiques de billets défectueux. Cette application devait être opérationnelle à la fin de cette année. L'information en temps réel sur les distributeurs de billets automatiques joue un rôle crucial dans l'octroi du tarif à bord lorsque le voyageur n'est pas en possession d'un billet.

a) Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

b) Quel pourcentage de l'ensemble des appareils disposent déjà de l'information en temps réel?

c) Qu'advient-il lorsqu'un appareil ITRIS ne parvient pas à établir de connexion avec un réseau internet mobile?

d) Dans ce cas, le tarif à bord est-il automatiquement octroyé?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1237 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

De opleiding Itris is gestart in september met pilootsessies en sinds oktober zijn er bijna dagelijks opleidingssessies voor de treinbegeleiders. Er zullen 2.750 toestellen worden bezorgd. Momenteel (30 november 2015) hebben 1.125 treinbegeleiders een ITRIS-toestel in ontvangst genomen. Dat betekent dat 42 % van het treinbegeleidingspersoneel opgeleid is. Dagelijks zijn er 340 toestellen actief. De uitrol is gepland tot eind februari 2016.

De mogelijke betaalkaarten zijn Maestro, Bancontact, MasterCard, VISA en American Express. Indien een kaart niet wordt geaccepteerd zal dit voornamelijk zijn doordat de kaart niet erkend wordt door ATOS of omdat er geen netwerkverbinding is op het moment van de betaling. Er zijn bij bepaalde toestellen connectieproblemen door een bug in de settings van de mobiele verbinding. Dit probleem wordt op korte termijn geremedieerd.

De testperiode is in verschillende fases verlopen en heeft heel wat feedback opgeleverd die aan de IT-dienst is meegedeeld. De meeste bugs zijn reeds opgelost, maar er zijn ook nog enkele issues die volgende week in een latere versie dienen opgeleverd te worden.

De voornaamste beperkingen hadden te maken met de mobiele verbinding en de synchronisaties, de controle van MOBIB-kaarten en online betalingen.

Wat realtime informatie betreft wordt tijdens de transitieperiode (IBIS samen met ITRIS) de update op dezelfde manier uitgevoerd voor beide toesteltypes. Eens alle ITRIS-toestellen zijn uitgerold zal er een frequentere update plaatsvinden van de informatie over de toestand van de TVM ticketautomaten. Momenteel beschikt dus nog geen enkel toestel over de realtime informatie.

Wanneer het ITRIS-toestel geen verbinding kan maken met een mobiel internetnetwerk wordt gebruik gemaakt van een lijst die vanaf de eerste dienst van de dag wordt gesynchroniseerd en voor de rest van de dag wordt deze "foto" gebruikt om te bepalen of het boordtarief al of niet van toepassing is. Eenmaal een frequentere update zal plaatsvinden wordt deze situatie in de loop van de dag meermaals bijgestuurd. Enkel bij algemeen technische defecten wordt het boordtarief nationaal in realtime op alle toestellen uitgeschakeld.

La formation Itris a démarré en septembre par des sessions pilotes et depuis octobre les sessions de formation pour les accompagnateurs de train sont pratiquement quotidiennes. Il est prévu de distribuer 2.750 appareils. A l'heure actuelle (30 novembre 2015), 1.125 accompagnateurs de train ont reçu un appareil ITRIS. Cela signifie que la formation a été dispensée à 42 % du personnel d'accompagnement des trains. Chaque jour, 340 appareils sont actifs. Le déploiement est prévu jusque fin février 2016.

Les cartes de paiement possibles sont Maestro, Bancontact, MasterCard, VISA et American Express. Si une carte n'est pas acceptée, ce sera principalement parce que ATOS ne reconnaît pas la carte ou parce qu'il n'y a pas de connexion réseau au moment du paiement. Certains appareils présentent des problèmes de connexion à cause d'un bug au niveau des paramètres de la liaison mobile. Il sera remédié à ce problème à court terme.

La période de test s'est déroulée en plusieurs phases et a permis de réunir un important feedback, qui a été communiqué au service informatique. La plupart des bugs ont déjà été résolus, mais il subsiste encore quelques aspects qui doivent être réceptionnés la semaine prochaine dans une version ultérieure.

Les principaux manquements concernaient la liaison mobile et les synchronisations, le contrôle des cartes MOBIB, et les paiements en ligne.

Par rapport à l'information en temps réel, il faut savoir que pendant la période de transition (utilisation conjointe d'appareils IBIS et ITRIS), l'actualisation se fera de la même manière pour les deux types d'appareils. Lorsque tous les appareils ITRIS auront été déployés, il y aura une actualisation plus fréquente des informations relatives à la situation des distributeurs automatiques de billets TVM. Cela signifie qu'aucun appareil ne dispose pour l'instant déjà de l'information en temps réel.

Lorsque l'appareil ITRIS ne parvient pas à établir la connexion avec un réseau internet mobile, il est fait usage d'une liste qui est synchronisée à partir du premier service de la journée et c'est cette "photo" qui est utilisée pendant le reste de la journée pour déterminer s'il est fait application ou non du tarif à bord. Lorsque l'actualisation se fera plus fréquemment, cette situation sera corrigée plusieurs fois dans la journée. Ce n'est qu'en cas de pannes techniques générales que le tarif à bord sera déconnecté en temps réel au niveau national sur tous les appareils.

DO 2015201606624

Vraag nr. 1238 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De procedure na dodelijke ongevallen op het spoor (MV 7618).

Begin 2015 lichtte u in uw antwoord op mijn meest recente vraag over zelfmoord(pogingen) op het spoor de procedure op het vlak van recuperatie van de schadebedragen (gemiddeld 563.000 euro per jaar) via de burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering nog eens toe. Ik vat ze kort samen.

De NMBS stuurt naar de nabestaanden van het slachtoffer één of twee keer een brief om de gegevens van de verzekeraar te verkrijgen als die informatie niet spontaan werd meegedeeld. Als er geen reactie komt van de familie (of een notaris belast met de erfenis) of als er geen aansprakelijkheidsverzekeraar blijkt te zijn, dan stelt de NMBS een einde aan de recuperatieprocedure.

Niettegenstaande er nooit meer tot een rechtsvordering tegen de erfgenamen wordt overgegaan (wat tot het einde van de jaren 90 soms wel gebeurde), wordt ook bovenstaande procedure door nabestaanden vaak als confronterend beschouwd. Een gelijkaardige procedure wordt toegepast na andere incidenten met dodelijke slachtoffers, bijvoorbeeld bij spoorlopen. Midden oktober kwam in de media uitgebreid het verhaal aan bod van een moeder, die haar dochter op die manier heeft verloren en die een brief met het schadebedrag van 19.000 euro in de bus kreeg (weliswaar te recupereren via de familiale verzekering).

1. a) Zal u er bij de NMBS op aandringen om de procedure te vereenvoudigen, bijvoorbeeld de NMBS alleen laten informeren over al dan niet bestaan van een verzekering, zonder in te lichten van de verdere afwikkeling?

b) Zo ja, welk initiatief zal u nemen?

c) Zo niet, wat zijn uw overwegingen?

2. Kunt u recentere cijfers geven over het financiële verlies voor de NMBS als gevolg van ongevallen of zelfmoord(pogingen), in 2013 en 2014, met vermelding bij hoeveel ongevallen respectievelijk zelfmoord(pogingen) al dan niet een schadeclaim werd ingediend, over welke bedragen het telkens ging en welke bedragen werden geïnd (hetzij via een verzekering, hetzij via een nalatenschap)?

DO 2015201606624

Question n° 1238 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La procédure en cas d'accidents mortels sur le rail (QO 7618).

Début 2015, en réponse à ma dernière question sur les (tentatives de) suicides sur le rail, vous aviez détaillé une fois encore la procédure de recouvrement des dommages (une moyenne annuelle de 563.000 euros) par le biais de l'assurance responsabilité civile. Je résume.

Si les proches de la victime n'envoient pas spontanément les informations relatives à la police d'assurance à la SNCB, celle-ci leur adresse un ou deux courriers afin d'obtenir ces informations. En l'absence de réaction de la famille (ou d'un notaire chargé de la succession) ou en l'absence d'une assurance responsabilité civile, la SNCB met un terme à la procédure de recouvrement.

Même si l'entreprise ferroviaire n'intente aujourd'hui plus d'action en justice contre les héritiers (alors qu'elle l'a parfois fait jusqu'à la fin des années 90), les proches jugent souvent la procédure précitée pénible. Une procédure analogue est appliquée après d'autres incidents ayant causé des morts, en cas notamment de circulation non autorisée sur le domaine ferroviaire. À la mi-octobre, les médias se sont longuement épanchés sur le récit d'une mère qui a perdu sa fille dans ces circonstances et qui a reçu une lettre dans laquelle la SNCB lui réclamait 19 000 euros de dommages (récupérables par le biais de l'assurance familiale).

1. a) Allez-vous plaider auprès de la SNCB pour une simplification de la procédure et lui demander par exemple de s'informer simplement de l'existence ou non d'une assurance, sans aviser les proches de la suite du déroulement de la procédure?

b) Dans l'affirmative, quelle initiative comptez-vous prendre?

c) Dans la négative, sur la base de quelles considérations?

2. Pourriez-vous fournir des chiffres plus récents sur les pertes financières subies par la SNCB en 2013 et 2014 à la suite d'accidents ou de (tentatives de) suicides, en précisant pour chacun de ces deux cas de figure si une demande de dommages et intérêts a été introduite et en spécifiant les montants concernés et les montants perçus (soit par le biais d'une assurance, soit par celui d'une succession)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1238 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 26 april 2016 (N.):

In dergelijke emotioneel beladen dossiers is het belangrijk om over een juiste weergave van de feiten en volledige/juiste informatie te beschikken. Daarom zal ik voor de duidelijkheid de effectieve werkwijze van de NMBS in geval van dodelijke incidenten kort samenvatten.

De NMBS verstuurt een zeer respectvolle brief naar de nabestaanden om hen te informeren dat zij bij bepaalde hulpverleningsinstanties terecht kunnen, indien daar nood aan bestaat. In de brief stelt de NMBS de vraag of door de overledene of zijn gezinsleden een familiale verzekering werd afgesloten of dat een notaris werd aangesteld voor de afhandeling van de nalatenschap.

Bij gebreke aan reactie van de nabestaanden op deze brief, wordt overwogen om een rappel te sturen. De NMBS wacht dan verder reactie af van de nabestaanden of van de verzekeraar. Van zodra zij de nodige informatie gekregen heeft, wordt de zaak verder afgehandeld met de verzekeraar of de notaris.

Indien er een familiale verzekeraar bestaat, zal de procedure tot terugvordering gevoerd worden tegen deze verzekeraar.

Indien er geen familiale verzekeraar bestaat, maar als een notaris is gelast met de afhandeling van het dossier, vordert de NMBS haar schade (in der minne) op de activa van de nalatenschap.

Indien de notaris spontaan contact opneemt met de NMBS om haar schuldvordering te kennen dan geeft de NMBS deze vordering door om opgenomen te worden in het passief van de nalatenschap.

De NMBS bevestigt dat zij nooit rechtstreeks een afrekening stuurt naar de nabestaanden.

De NMBS heeft mij de bedragen bezorgd die zij voor de jaren 2013, 2014 en de eerste zes maanden van 2015 invorderde volgens de procedure die net is uitgelegd. Samengevat werden 242 dossiers geopend. In totaal werd een bedrag van 1.346.218,40 euro gefactureerd, waarvan 621.060,23 euro werd gerecupereerd en 563.184,61 euro momenteel het voorwerp uitmaakt van een recuperatieprocedure. Ik bezorg u de gedetailleerde cijfers in bijlage.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1238 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 26 avril 2016 (N.):

Dans des dossiers de ce type empreints d'une charge émotionnelle, il importe de disposer d'une relation correcte des faits ainsi que d'informations complètes et exactes. Par souci de clarté, je vais dès lors résumer succinctement la manière dont la SNCB procède effectivement en cas d'incidents mortels.

La SNCB adresse un courrier très respectueux aux proches parents pour les informer qu'il leur est possible de s'adresser à certaines instances d'aide, si besoin en est. Dans ce courrier, la SNCB demande si une assurance familiale avait été souscrite par la victime décédée ou les membres de sa famille, ou encore si un notaire avait été désigné pour la liquidation de la succession.

A défaut de réaction de la part des proches parents à ce courrier, il est prévu d'envoyer un rappel. La SNCB attend ensuite que les proches parents ou l'assureur réagissent. Dès qu'elle a reçu les informations nécessaires, le règlement de l'affaire se poursuit avec l'assureur ou le notaire.

S'il y a un assureur familial, la procédure de recouvrement sera menée à l'égard de cet assureur.

S'il n'y a pas d'assureur familial, mais si un notaire a été chargé de liquider le dossier, la SNCB sollicite le recouvrement de ses dommages (à l'amiable) sur l'actif de la succession.

Si le notaire prend spontanément contact avec la SNCB afin de connaître sa déclaration de créance, la SNCB la lui transmet pour qu'elle soit reprise au passif de la succession.

La SNCB confirme qu'elle n'adresse jamais de décompte aux proches parents.

La SNCB m'a communiqué les montants qu'elle a recouvrés pour les années 2013, 2014 et les six premiers mois de l'année 2015 selon la procédure qui vient d'être expliquée. En résumé, 242 dossiers ont été ouverts. Le montant total facturé s'élève à 1.346.218,40 euros, dont 621.060,23 euros ont été récupérés et 563.184,61 euros font actuellement l'objet d'une procédure de recouvrement. Je vous livre le détail des chiffres en annexe.

Deze bedragen vertegenwoordigen de kosten die de NMBS als spoorwegoperator rechtstreeks heeft geleden naar aanleiding van de incidenten (herstellingen, treinvertragingen, personeelskosten, vervangbussen, enz.). Zij bevatten dus niet de schade die HR RAIL als werkgever van het spoorwegpersoneel kan terugvorderen, dit is de emotionele schade die de treinbestuurder en/of treinbegeleider heeft geleden.

Deze bedragen vertegenwoordigen evenmin de kosten die door andere spoorwegmaatschappijen zijn opgelopen, zoals de goederentransporteurs of het internationaal treinreizigersvervoer.

Het uitgangspunt voor de terugvordering van de schade van NMBS ligt in het Burgerlijk Wetboek: elkeen die een ander schade veroorzaakt, is gehouden deze schade te vergoeden. Dit is het basisprincipe van ons aansprakelijkheidsrecht.

Het spreekt voor zich dat dodelijke incidenten op het spoor een zware impact hebben op de werking van de NMBS en een dure kost zijn.

Spoorlopen is en blijft een strafbaar misdrijf. Betrapte spoorlopers riskeren boetes en vervolging door de parketten.

Het feit dat er een sanctie aan deze feiten vasthangt heeft dan ook een sterk ontradend effect: mensen moeten bewust zijn van de gevolgen van hun gedragingen.

Bedrag van de schade die de NMBS in 2013, 2014 en de eerste zes maanden van 2015 heeft geleden, en waarvan de recuperatie werd ondernomen volgens de uiteengezette principes.

Ces montants représentent les coûts que la SNCB a subis directement en tant qu'opérateur ferroviaire à cause des incidents (réparations, retards de trains, frais de personnel, bus de remplacement, etc.). Ils n'englobent donc pas les dommages que HR Rail peut réclamer en tant qu'employeur du personnel ferroviaire à titre de dommage émotionnel subi par le conducteur et/ou l'accompagnateur du train.

Ces montants ne représentent également pas les coûts qui ont été subis par d'autres sociétés ferroviaires, comme les transporteurs de fret ou le transport international de voyageurs.

Le fondement pour le recouvrement des dommages de la SNCB figure dans le Code civil: quiconque cause un dommage à autrui est tenu de le réparer. C'est le principe de base de notre droit en matière de responsabilité.

Il est évident que des incidents mortels sur le rail ont un impact important sur le fonctionnement de la SNCB et coûtent cher.

L'intrusion sur les voies est et reste un délit punissable. Les personnes prises en délit d'intrusion sur les voies risquent des amendes et des poursuites par les parquets.

Que ces faits soient passibles d'une sanction a un effet fortement dissuasif: les gens doivent avoir conscience des conséquences de leurs comportements.

Montants des dommages subis par la SNCB durant les années 2013, 2014 et les six premiers mois de 2015, dont le recouvrement a été entrepris selon les principes exposés.

Overleden personen – Voorvallen in 2013, 2014 en de eerste zes maanden van 2015 *Personnes décédées - évènements survenus en 2013, 2014 et les 6 premiers mois de 2015*	Aantal geopende dossiers *Nombre de dossiers ouverts*	Gefactureerd bedrag *Montant facturé*	Gerecupereerd bedrag *Montant recouvré*	Aantal afgesloten dossiers (volgens de uiteengezette principes) *Nombre de dossiers clôturés (selon les principes exposés)*	Voor een onrecupereerbaar bedrag van … *Pour un montant non-recouvrable de …*	Lopende procedure tot recuperatie *Montant en cours de recouvrement*
Zelfmoord / *suicide*	221	1 264 375.54	588 949.76	54	161 973.56	516 452.22
Ongeval / *accident*	6	32 478.33	0	1	0	32 478.33
Zelfmoord aan een overweg / *suicide à un passage à niveau*	4	32 408.29	22 113.25	0	0	10,295,01
Persoonsongeval aan een overweg / *accident de personne à un passage à niveau*	4	10 888.57	9 997.19	0	0	891.38
Ongeval als gevolg van spoorlopen / *accident à la suite de trespassing*	7	3 067.67	0	0	0	3 067.67
Totaal / *Total*	242	1 346 218.40	621 060.23	55	161 973.56	563 184.61
Raming van nog te factureren bedrag voor lopende dossiers / *estimation du montant encore à facturer pour dossiers en cours*		600 000.00				
Geraamd totaalbedrag van de globale schade / *total estimé du dommage global*		1 946 218.40				

DO 2015201606625

Vraag nr. 1239 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De real-time open data van de NMBS en Infrabel (MV 7415).

Dit Parlement keurde op 9 juli 2015 een resolutie goed waarin de NMBS en Infrabel gevraagd wordt:

"- mee te werken aan de open data strategie;

- zowel de statische informatie, zoals dienstregelingen en netwerkkaarten als de dynamische actuele informatie zoals reistijden, storingen, vertragingen en treinbewegingen als open data ter beschikking te stellen van derden;"

De federale open data strategie waarvan sprake werd door de Ministerraad goedgekeurd op 24 juli 2015.

DO 2015201606625

Question n° 1239 de monsieur le député Peter Dedecker du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les données ouvertes de la SNCB et d'Infrabel en temps réel (QO 7415).

Le 9 juillet 2015, le Parlement a adopté une résolution invitant la SNCB et Infrabel à:

" - collaborer à la stratégie de données ouvertes;

- mettre à la disposition de tiers, sous la forme de données ouvertes, tant les informations statiques, telles que les horaires et les cartes du réseau, que les informations dynamiques actualisées telles que les temps de parcours, les perturbations, les retards et la circulation des trains;"

La stratégie fédérale à laquelle il est fait allusion a été adoptée le 24 juillet 2015 par le Conseil des ministres.

Die strategie, waar ook de overheidsbedrijven onder vallen, gaat uit van *open by default*, en het gratis ter beschikking moeten stellen van de data met gratis hergebruik. Enkel een vergoeding van de kosten van terbeschikkingstelling, bijvoorbeeld voor de opslag op elektronische dragers, mag nog aangerekend worden. Op die manier kan onze economie maximaal gestimuleerd worden, doordat deze informatie geïntegreerd kan worden in tal van handige toepassingen.

De gevraagde vervoers- en verkeersinformatie is vandaag uiteraard intern beschikbaar bij de NMBS, wordt gebruikt voor de eigen app, waardoor men eigenlijk niet meer moet doen dan de API die door de eigen app gebruikt wordt open te stellen of de data op een andere manier aan te bieden. Zaken die niet allesbehalve een grote kost hebben, en uiteraard baten opleveren in de aantrekkingskracht op nieuwe klanten als de treininformatie systematisch geïntegreerd is in de meest handige toepassingen. De mensen van iRail bekomen die informatie vandaag via niet-officiële weg en stellen die gratis ter beschikking aan derden.

1. Hoe werd de resolutie door de NMBS en Infrabel onthaald?

2. a) Hoe ver staan beide bedrijven met de voorbereidingen op de uitvoering van de federale open data strategie en de uitvoering van deze resolutie?

b) Wat is de timing van de verschillende stappen?

3. a) Kunt u bevestigen dat de NMBS en Infrabel deze open data strategie strikt zullen volgen en dus ook geen kostprijs zullen aanrekenen voor het gebruik van de opengestelde data?

b) Indien niet: op basis van welke argumenten kan een kostprijs volgens u verantwoord zijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1239 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 26 april 2016 (N.):

De NMBS laat me weten dat zij momenteel de *dataflow* in de vorm van "Public data" en niet in de vorm van "Open data" ter beschikking stelt van softwareontwikkelaars die de gegevens van de treindienstregeling wensen te gebruiken. Dat betekent dat elke geïnteresseerde partner de geplande treindienstregeling kan gebruiken, mits hij de voorwaarden van de standaardlicentieovereenkomst aanvaardt met het oog op een correct gebruik hiervan, en dit kosteloos.

Cette stratégie, qui concerne également les entreprises publiques, s'articule autour du principe *open by default* et de la mise à disposition et de la réutilisation gratuites des données. Seule une éventuelle rémunération du coût de mise à disposition, par exemple pour le stockage des données sur des supports électroniques, reste autorisée. La possibilité d'intégrer les informations disponibles dans de multiples applications pratiques permet de stimuler au maximum notre économie.

Les informations demandées sur le transport et le trafic sont déjà disponibles à l'échelon interne de la SNCB, qui les utilise pour alimenter sa propre "app" et il suffit par conséquent d'ouvrir l'API de l'app ou de proposer les données par le biais d'un autre canal. Une opération qui n'a pas seulement un coût et qui peut évidemment s'avérer rentable, dans la mesure où l'intégration systématique des informations relatives au rail dans les applications les plus performantes pourrait séduire de nouveaux clients. Les gestionnaires de l'application iRail obtiennent aujourd'hui ces informations par une voie non officielle et les mettent gratuitement à la disposition de tiers.

1. Quel a été l'accueil réservé à la résolution par la SNCB et Infrabel?

2. a) Quel est dans les deux entreprises précitées l'état d'avancement des préparatifs pour la mise en oeuvre de la stratégie fédérale en matière de données ouvertes et la mise en oeuvre de la résolution?

b) Quel est l'échéancier des différentes étapes?

3. a) Pouvez-vous confirmer que les deux entreprises précitées se conformeront scrupuleusement à la stratégie en matière de données ouvertes et qu'elles ne factureront pas l'utilisation des données ouvertes mises à disposition?

b) Dans la négative, quels arguments pourraient-ils être invoqués pour justifier une éventuelle facturation de ce coût?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1239 de monsieur le député Peter Dedecker du 26 avril 2016 (N.):

La SNCB m'informe qu'à l'heure actuelle, elle met le flux de données à la disposition des développeurs de logiciels désireux d'utiliser les données des horaires de train sous la forme de données publiques, et non de données ouvertes. Cela signifie que tout partenaire intéressé peut utiliser les horaires de train planifiés pour autant qu'il accepte les conditions du contrat de licence standard pour une utilisation correcte de ces horaires, ce gratuitement.

Deze manier van werken zal worden herbekeken van zodra de nieuwe wet aangenomen is (de "Open data" is voorlopig nog niet van kracht in België) en het federaal portaal beschikbaar is om alle openbare gegevens te centraliseren.

Infrabel van zijn kant laat me weten dat de uitwisseling van informatie sinds de herstructurering van 2014 enkel en alleen toekomt aan de NMBS. Desondanks ben ik van mening dat het nodig is dit standpunt te herevalueren op het moment dat de nieuwe wet van kracht wordt.

Zodra de definitieve "Open Data"-specificaties bekend zijn, zal NMBS deze met de grootste aandacht analyseren en alles in het werk stellen om ze maximaal te volgen.

De gegevens van de geplande dienstregeling zijn gratis beschikbaar.

Voor de gegevens in real time wordt er een denkoefening gehouden om na te gaan of er een differentiatie kan worden gemaakt naargelang de marktspeler, met bijvoorbeeld een betalend model voor de grote spelers (Google, Apple, Facebook, Microsoft, enz.) en een gratis model voor de kleinste spelers.

DO 2015201606627

Vraag nr. 1240 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Radicalisering bij het personeel van de NMBS-groep (MV 7736).

Op 2 oktober 2014 verscheen in verschillende media het bericht dat er verschillende personen tewerkgesteld op de nationale luchthaven naar Syrië vertrokken waren. Ze gingen er gaan strijden aan de zijde van de Islamitische staat (IS). Het is verontrustend dat individuen die medeverantwoordelijk zijn voor de veiligheid van de luchthaven, haar personeel en haar reizigers zich scharen achter de ideeën van IS. Van zodra bekend werd dat deze individuen naar Syrië vertrokken waren, werd hun veiligheidsbadge ingetrokken. *De Tijd* meldde op 28 november 2015 dat ook de MIVB een vijftal geradicaliseerde werknemers heeft ontslagen. De kans is reëel dat ditzelfde fenomeen zich ook voordoet bij nog andere vervoersbedrijven.

Ce mode de fonctionnement sera réexaminé dès que la nouvelle loi sera adoptée (les "données ouvertes" ne sont pour l'instant pas encore d'application en Belgique) et que le portail fédéral sera disponible pour centraliser toutes les données ouvertes au public.

Pour sa part, Infrabel m'informe que depuis la restructuration de 2014, l'échange d'informations incombe uniquement à la seule SNCB. En dépit de cela, je suis d'avis que cette position devra nécessairement être réévaluée au moment où la nouvelle loi entrera en vigueur.

Dès que les spécifications définitives des données ouvertes seront connues, la SNCB les analysera avec la plus grande attention et mettra tout en oeuvre pour s'y conformer de façon maximale.

Les données des horaires de train planifiés sont disponibles gratuitement.

Les données en temps réel font l'objet d'une réflexion visant à déterminer si une différenciation est possible en fonction de l'acteur du marché, par exemple un modèle payant pour les acteurs importants (Google, Apple, Facebook, Microsoft, etc.) et un modèle gratuit pour les acteurs les plus modestes.

DO 2015201606627

Question n° 1240 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Radicalisation au sein du personnel du groupe SNCB (QO 7736).

Le 2 octobre 2014, différents médias ont annoncé que plusieurs personnes employées à l'aéroport national étaient parties pour la Syrie, pour y rejoindre les rangs de l'État islamique (EI). Il est inquiétant que des individus responsables de la sécurité de l'aéroport, de son personnel et de ses voyageurs partagent les idées de l'EI. Dès que leur départ pour la Syrie a été confirmé, leur badge de sécurité leur a été retiré. Le 28 novembre 2015, le journal *De Tijd* annonçait que la STIB avait également licencié cinq travailleurs radicalisés. Il est probable que le phénomène soit également constaté dans d'autres sociétés de transport.

De NMBS-groep opereert in héél het land. Ook in de regio's waar veel geradicaliseerde individuen wonen (Brussel [Molenbeek] en Vilvoorde). Als één van de grootste werkgevers is de kans reëel dat de spoorwegen radicale moslims tewerk stelt. De spoorwegen zijn een cruciale infrastructuur voor de vlotte gang van zaken van de maatschappij. Het Thalys-incident toonde aan dat de spoorwegen fragiel zijn voor terreuraanslagen.

De werknemers van de NMBS, Infrabel en/of HR Rail kennen hun bedrijf door en door, ze hebben een beter zicht op de veiligheidsmaatregelen en ze weten zo wat de zwakke schakels in het systeem zijn. Een geradicaliseerde werknemer bij de spoorwegen kan enorm veel slachtoffers en schade veroorzaken. Het is dus cruciaal dat men potentieel geradicaliseerde personeelsleden bij de spoorwegen tijdig opspoort.

1. a) Neemt de NMBS, Infrabel en/of HR Rail zelf maatregelen om radicalisering bij hun personeelsleden op te sporen?

b) Zo ja, welke?

2. Hoeveel werknemers van de NMBS, Infrabel en/of HR Rail zijn reeds gesanctioneerd vanwege hun radicalisering en/of een eventuele terreurdreiging?

3. Wat was de sanctie die deze personeelsleden hiervoor ontvingen (ontslag/schorsing/andere functie)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1240 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.):

Sedert jaar en dag zetten Infrabel en de NMBS een aantal algemene maatregelen in om te verzekeren dat al hun medewerkers integer en professioneel handelen in het belang van de onderneming.

Dit betreft onder meer een toewijding aan het aanwervingsproces, het onthaal van de nieuwe medewerkers of nog de afgifte van een gedragscode. Hierin wordt de nadruk gelegd op de verantwoordelijkheid van alle medewerkers.

Tijdens de aanwerving in het bijzonder wordt er gepeild naar de persoonlijkheid van de kandidaten: zijn denkwijze, houding tot de andere collega's en de omgang met gevoelens en emoties. Tot slot, komen in dit aanwervingsproces ook gedragscompetenties aan bod die moeten helpen om "radicalisering" bij kandidaat-personeelsleden op te sporen. Deze onderzoeken zijn al dan niet meer doorgedreven in het geval dat het gaat om veiligheidsfuncties.

Le groupe SNCB est actif sur tout le territoire, également dans des régions où résident de nombreux individus radicalisés (Bruxelles [Molenbeek] et Vilvorde). Étant donné que la SNCB est l'un des principaux employeurs du pays, les risques sont réels qu'elle emploie des musulmans radicaux. Les chemins de fer constituent une infrastructure essentielle pour la bonne organisation de la société. L'incident du Thalys a montré que les chemins de fer sont fragiles face aux attaques terroristes.

Les travailleurs de la SNCB, d'Infrabel et/ou de HR Rail connaissent parfaitement leur entreprise; ils sont mieux informés des mesures de sécurité et connaissent donc également les faiblesses du système. Un travailleur radicalisé au sein des chemins de fer peut faire énormément de victimes et de dégâts. Il est donc essentiel d'identifier à temps les membres du personnel potentiellement radicalisés au sein des chemins de fer.

1. a) La SNCB, Infrabel et/ou HR Rail prennent-ils eux-mêmes des mesures pour détecter une éventuelle radicalisation au sein de leur personnel?

b) Dans l'affirmative, lesquelles?

2. Combien de travailleurs de la SNCB, d'Infrabel et/ou de HR Rail ont-ils déjà été sanctionnés en raison de leur radicalisation et/ou d'une éventuelle menace terroriste?

3. Quelle sanction leur a-t-on infligée (licenciement/suspension/changement de fonction)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1240 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.):

Infrabel et la SNCB mettent depuis toujours un nombre de mesures générales en oeuvre afin de garantir que tous leurs collaborateurs agissent avec intégrité et professionnalisme dans l'intérêt de l'entreprise.

Ceci passe notamment par l'implication dans le processus de recrutement, l'accueil des nouveaux collaborateurs ou encore la distribution d'un Code de bonne conduite. Ce dernier met l'accent sur la responsabilité de l'ensemble des collaborateurs.

Lors du recrutement en particulier, la personnalité des candidats est sondée: son mode de penser, son comportement à l'égard des autres collègues et sa gestion des sentiments et émotions. Enfin, des compétences comportementales qui doivent contribuer à détecter une "radicalisation" chez les candidats membres du personnel interviennent également dans ce processus de recrutement. Ces "examens" sont davantage poussés ou non selon que des fonctions de sécurité sont en jeu.

De gebeurtenissen van de jongste maanden zetten Infrabel ertoe aan om haar veiligheidsbeleid te consolideren. Een aantal maatregelen werden reeds ingevoerd in dat opzicht. Die verhoging van de veiligheid zal worden nagestreefd aan de hand van verscheidene maatregelen met betrekking tot zowel de infrastructuur als de ICT en het personeel zelf. Dit alles gebeurt met eerbiediging van de privacy en van de toepasselijke wettelijke verplichtingen terzake.

Ik heb geen weet van gevallen van sancties in verband met "radicalisering en/of eventuele terreurdreiging" bij de Belgische Spoorwegen.

Naast de oprichting van een Nationale Spoorveiligheidsoverheid en de bepaling van kritieke infrastructuren (dit zijn twee projecten die reeds gefinaliseerd zijn en die moeten bijdragen tot een verhoogde beveiliging van de Belgische spoorwegen), wordt er in overleg met de minister van Binnenlandse Zaken, en zoals vooropgesteld door de eerste minister, evenwel gesproken over een screening van de meest gevoelige functies. Het gaat uiteraard om een prioritair project.

Les évènements de ces derniers mois incitent Infrabel à consolider sa politique de sécurité. Différentes mesures ont déjà été mises en oeuvre à cet égard. Cet objectif de renforcement de la sécurité sera poursuivi via différentes mesures liées à la fois aux infrastructures, à l'ICT et au personnel lui-même. Tout ceci s'effectue dans le respect de la vie privée et des obligations légales applicables en la matière.

Je n'ai pas connaissance de cas où des sanctions ont été prises en lien avec "une radicalisation et/ou une éventuelle menace terroriste" auprès des chemins de fer belges.

Néanmoins, outre la création d'une autorité nationale de sûreté ferroviaire et la définition d'infrastructures critiques (deux projets déjà menés à bien et qui doivent participer à renforcer la sécurisation des Chemins de fer belges), un *screening* des fonctions les plus sensibles est en cours de discussion en concertation avec le ministre de l'Intérieur et comme préconisé par le premier ministre. Il est évident qu'il s'agit d'un projet prioritaire.

DO 2015201606629

Vraag nr. 1241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Radicalisering bij het luchthavenpersoneel (MV 7737).

Op 2 oktober 2014 verscheen in verschillende media het bericht dat er verschillende personen tewerkgesteld op de nationale luchthaven naar Syrië vertrokken waren. Ze gingen er gaan strijden aan de zijde van de Islamitische staat (IS). Het is verontrustend dat individuen die medeverantwoordelijk zijn voor de veiligheid van de luchthaven, haar personeel en haar reizigers zich scharen achter de ideeën van IS.

Van zodra bekend werd dat deze individuen naar Syrië vertrokken waren, werd hun veiligheidsbadge ingetrokken. Gegeven de locatie van de luchthaven (dicht bij Brussel [Molenbeek] en Vilvoorde) is de kans reëel dat sindsdien nog geradicaliseerde personeelsleden ontdekt zijn.

DO 2015201606629

Question n° 1241 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Radicalisation au sein du personnel aéroportuaire (QO 7737).

Le 2 octobre 2014, différents médias ont annoncé que plusieurs personnes employées à l'aéroport national étaient parties pour la Syrie, pour y rejoindre les rangs de l'État islamique (EI). Il est inquiétant que des individus responsables de la sécurité de l'aéroport, de son personnel et de ses voyageurs partagent les idées de l'EI.

Dès que leur départ pour la Syrie a été confirmé, leur badge de sécurité leur a été retiré. Étant donné la localisation de l'aéroport (près de Bruxelles [Molenbeek] et de Vilvorde), les risques sont réels que d'autres membres du personnel radicalisés aient été découverts depuis lors.

De werknemers kennen de luchthaven door en door, ze hebben een beter zicht op de veiligheidsmaatregelen en ze kennen de zwakke schakels in het systeem. Een geradicaliseerde werknemer op de luchthaven kan enorm veel slachtoffers en schade veroorzaken. Het is dus cruciaal dat men potentieel geradicaliseerde personeelsleden de toegang tot de luchthaven ontzegt.

1. a) Neemt de nationale luchthaven zelf maatregelen om radicalisering bij haar personeelsleden op te sporen?

b) Zo ja, welke?

2. Hoeveel werknemers van de nationale luchthaven zijn gesanctioneerd vanwege hun radicalisering en/of een eventuele terreurdreiging?

3. Wat was de sanctie die zij hiervoor ontvingen (ontslag/schorsing/andere functie)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.):

Op de nationale luchthaven zijn ongeveer 260 verschillende bedrijven gevestigd, met in totaal 20.000 werknemers, waaronder ongeveer 750 werknemers van *Brussels Airport Company* (BAC). BAC neemt zelf geen concrete maatregelen om radicalisering op te sporen. Als BAC of andere bedrijven op de luchthaven kennis krijgen van elementen van radicalisering wordt dit doorgegeven aan de betrokken diensten, namelijk de federale politie en de Veiligheid van de Staat. Het is aangeraden om bij deze diensten verdere inlichtingen in te winnen.

Daar bestaan momenteel geen exacte cijfers voor, omdat daartoe de 260 bedrijven bevraagd moeten worden.

Globaal gezien behoort die vraag hoofdzakelijk tot de bevoegdheid van de minister belast met Buitenlandse Zaken, die bevoegd is voor de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO), de collegiale overheid bevoegd voor de afgifte of de intrekking van veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Ces travailleurs connaissent parfaitement l'aéroport; ils sont mieux informés des mesures de sécurité et connaissent donc également les faiblesses du système. Un travailleur radicalisé à l'aéroport peut faire énormément de victimes et de dégâts. Il est donc essentiel d'interdire l'accès à l'aéroport aux membres du personnel potentiellement radicalisés.

1. a) L'aéroport national prend-il lui-même des mesures pour détecter une éventuelle radicalisation au sein de son personnel?

b) Dans l'affirmative, lesquelles?

2. Combien de travailleurs de l'aéroport national ont-ils été sanctionnés en raison de leur radicalisation et/ou d'une éventuelle menace terroriste?

3. Quelle sanction leur a-t-on infligée (licenciement/suspension/changement de fonction)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1241 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.):

Environ 260 sociétés différentes, pour un total de 20.000 travailleurs et parmi eux environ 750 travailleurs de *Brussels Airport Company* (BAC), sont établies à l'aéroport national. BAC ne prend lui-même pas de mesures concrètes pour détecter une éventuelle radicalisation. Lorsque BAC ou d'autres sociétés présentes à l'aéroport prennent connaissance d'éléments de radicalisation, ceux-ci sont transmis aux services concernés, à savoir la police fédérale et la Sûreté de l'État. Il y a lieu de s'adresser à ces services pour de amples renseignements.

Pour l'instant, il n'existe pas de chiffres exacts à ce sujet parce qu'il faut pour cela interroger les 260 sociétés.

Globalement, cette question est essentiellement du ressort du ministre en charge des Affaires étrangères, qui a la tutelle de l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS), l'autorité collégiale compétente pour délivrer ou retirer les habilitations de sécurité, les attestations de sécurité et les avis de sécurité.

DO 2015201606643

Vraag nr. 1242 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Wifi op de trein (MV 7760).

De NMBS vindt het aanbieden van een kwalitatieve internet-toegang aan reizigers in stations en treinen een belangrijk element van haar dienstverlening. U antwoordde op mijn vraag nr. 592 van 8 juli 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 41, blz. 207) dat het spoorbedrijf in een eerste fase testprojecten zal ontwikkelen. Momenteel zou de NMBS aan twee projecten werken. Een bestek voor de wifi-uitrusting in een beperkt aantal stations zou in de tweede helft van dit jaar uitgestuurd zijn. Daarnaast werkt de NMBS aan de lancering van een aanbestedingsprocedure voor internet in de trein. De operationele testen zijn gepland voor het vierde kwartaal van 2015.

1. a) Wat is de stand van zaken van het bestek voor de wifi-uitrusting?

b) Is er reeds een bestek uitgestuurd?

c) Zo ja, naar welke bedrijven is dit gestuurd?

d) Is er al enige reactie/interesse?

e) Zo ja, welke bedrijven zijn geïnteresseerd?

f) Wat is de deadline?

g) Zo nee, wanneer zal dit gebeuren?

h) Is dit nog haalbaar voor het einde van het jaar?

i) Over welke stations spreekt men in het bestek?

j) Wanneer zal de eigenlijke opdracht starten?

k) Wat is de timing?

2. Wat is de stand van zaken van de aanbestedingsprocedure?

a) Is de aanbestedingsprocedure ondertussen gestart?

b) Zo ja, sinds wanneer loopt deze aanbesteding en wanneer stopt ze?

c) Is er al reactie van geïnteresseerde bedrijven?

d) Zo ja, hoeveel bedrijven en de welke hebben een offerte ingediend?

e) Zo nee, wanneer wordt de procedure dan opgestart?

f) Is dit nog haalbaar voor het einde van het jaar?

g) Zijn er al operationele testen uitgevoerd?

DO 2015201606643

Question n° 1242 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'internet sans fil dans les trains (QO 7760).

Pour la SNCB, l'offre d'un accès internet de qualité dans les gares et à bord des trains constitue un élément important de sa prestation de services. En réponse à ma question n° 592 du 8 juillet 2015 (*Bulletin des questions et réponses écrites*, Chambre, 2014-2015, n° 41, p. 207), vous avez indiqué que l'entreprise ferroviaire développera des projets pilotes dans une première phase. La SNCB travaillerait actuellement à deux projets. Un cahier des charges pour un équipement wifi dans un nombre limité de gares serait publié au deuxième semestre de 2015. De plus, la SNCB prépare le lancement d'une procédure d'adjudication pour l'internet dans les trains. Les tests opérationnels sont programmés pour le quatrième trimestre de 2015.

1. a) Où en est le cahier des charges relatif à l'équipement wifi?

b) Un cahier des charges a-t-il déjà été publié?

c) Dans l'affirmative, à quelles entreprises a-t-il été envoyé?

d) A-t-il déjà suscité des réactions/de l'intérêt?

e) Dans l'affirmative, quelles entreprises sont-elles intéressées?

f) Quelle est la date limite?

g) Si le cahier des charges n'a pas encore été publié, quand le sera-t-il?

h) Est-ce encore possible d'ici à la fin de l'année?

i) De quelles gares est-il question dans le cahier des charges?

j) Quand la mission proprement dite commencera-t-elle?

k) Quel est l'échéancier?

2. Où en est la procédure d'adjudication?

a) A-t-elle déjà commencé entre-temps?

b) Dans l'affirmative, quand cette procédure a-t-elle commencé et quand s'achèvera-t-elle?

c) Des entreprises intéressées ont-elles déjà réagi?

d) Dans l'affirmative, de combien d'entreprises s'agit-il et lesquelles ont-elles introduit une offre?

e) Dans la négative, quand la procédure sera-t-elle dès lors lancée?

f) Est-ce encore possible d'ici à la fin de l'année?

g) Des tests opérationnels ont-ils déjà été effectués?

h) Zo ja, welke zijn al uitgevoerd en welke moeten nog volgen?

i) Wat zijn de voorlopige resultaten van deze testen?

j) Zo nee, wanneer worden deze uitgevoerd?

k) Wat is de timing van deze testen (tot wanneer lopen zij)?

l) Wie draagt de verantwoordelijkheid voor de testen?

m) Wanneer verwacht men effectief internet in de trein?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1242 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

Wat wifi in de stations betreft laat de NMBS mij weten dat er een publicatie voor kandidatuurstelling werd uitgestuurd en dat de NMBS de kandidaturen heeft ontvangen. Deze worden nu verder geanalyseerd. Een bestek voor wifi in de stations werd nog niet uitgestuurd.

De aanbestedingsprocedure voor het testproject voor internet in de trein is ondertussen wel opgestart. Alle offertes werden ontvangen en de NMBS heeft ook de gunning gedaan voor het testproject. Het opstarten van de testen is momenteel gepland voor het eerste kwartaal van 2016.

Testen voor internet in de trein zullen lopen over een periode van drie maanden, deze zullen uitgevoerd worden door de geselecteerde leveranciers.

Tijdens de testperiode zal internet beschikbaar zijn voor reizigers, maar enkel in de rijtuigen die worden uitgerust voor de test.

Afhankelijk van de resultaten van de testen alsook van de interne *business case*, zal de NMBS een mogelijke verdere uitrol evalueren.

Die projecten zullen uiteraard worden besproken binnen het kader van de Investeringscel teneinde onder andere de programmering van de nodige investeringen te bepalen.

h) Dans l'affirmative, quels tests ont-ils déjà été effectués et lesquels doivent-ils encore suivre?

i) Quels sont les résultats provisoires de ces tests?

j) Dans la négative, quand seront-ils effectués?

k) Quel calendrier est-il prévu pour les tests (jusque quand courent-ils)?

l) Qui en est responsable?

m) D'ici à quand peut-on s'attendre à disposer réellement de l'internet dans les trains?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1242 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

Concernant l'Internet sans fil dans les gares, la SNCB m'informe qu'un appel à candidatures a été publié et qu'elle a reçu les candidatures. Celles-ci sont à présent analysées plus avant. Un cahier des charges pour l'Internet sans fil dans les gares n'a pas encore été publié.

En revanche, la procédure d'adjudication pour le projet expérimental d'Internet sans fil dans le train a quant à elle bien été engagée. Toutes les offres ont été reçues et la SNCB a également procédé à l'adjudication pour le projet expérimental. Le démarrage des tests est actuellement prévu pour le premier trimestre de 2016.

Les tests pour l'Internet dans le train s'étendront sur une période de trois mois et seront exécutés par les fournisseurs sélectionnés.

Durant la période de test, l'Internet sera disponible pour les voyageurs, mais uniquement dans les voitures qui seront équipées pour le test.

En fonction des résultats des tests ainsi que du *business case* interne, la SNCB évaluera s'il y a lieu de procéder à un déploiement plus large.

Ces projets seront évidemment discutés dans le cadre de la Cellule d'Investissement afin de déterminer notamment la programmation des investissements nécessaires.

DO 2015201606644

Vraag nr. 1243 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Problematiek van het spoorlopen in België (MV 6697).

Regelmatig, en helaas nog al te vaak, komt de problematiek van het spoorlopen in het nieuws. Het fenomeen breidt zich kennelijk uit, want het aantal gevallen is de laatste tijd in de hoogte geschoten. Blijkbaar beseffen sommige Belgen niet hoe gevaarlijk het is om over of langs de treinsporen te lopen.

1. Kunt u aan de hand van het aantal incidenten, ongevallen en dodelijke slachtoffers aangeven hoe dat fenomeen de voorbije jaren is geëvolueerd?

2. Wordt heel Europa geconfronteerd met dat probleem? Beschikt u over punten van vergelijking met onze buurlanden?

3. Het is uiteraard onmogelijk om elke meter spoorlijn of elke reiziger in het oog te houden, maar er kunnen wel bepaalde maatregelen genomen worden om dergelijk gedrag te ontmoedigen.

Kunt u de genomen maatregelen opsommen (struikelmatten, preventiecampagnes, sensibiliseringsacties, boetes, enz.) en aangeven in hoeverre ze succesvol zijn?

4. De ongevallen met personen en de dodelijke slachtoffers blijven natuurlijk het grootste en meest dramatische gevolg van het spoorlopen, maar daarnaast zorgt het voor aanzienlijke vertragingen. Wanneer er een spoorloper wordt gesignaleerd, vraagt men de bestuurders van de treinen die zich binnen een straal van 5 kilometer bevinden logischerwijze om langzamer te rijden of zelfs te stoppen om drama's te voorkomen.

En dat leidt, uiteraard, tot opeenvolgende vertragingen op het spoornet.

a) Kunt u ons voor het jaar 2014 en de eerste zes maanden van 2015 meedelen welke invloed het spoorlopen op de stiptheid had, zodat we ons een beeld kunnen vormen van de omvang van de daardoor veroorzaakte vertragingen?

b) Hoeveel procent van de totale vertraging op het spoorwegnet vertegenwoordigt dit?

c) Wat zijn de belangrijkste oorzaken van treinvertragingen en hoe verhoudt het spoorlopen zich daartoe?

DO 2015201606644

Question n° 1243 de monsieur le député Gilles Foret du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La problématique du trespassing en Belgique (QO 6697).

Régulièrement et malheureusement trop souvent le fléau du *trespassing* revient à l'avant de l'actualité. Le phénomène tend à s'amplifier, tant les cas enregistrés explosent ces derniers temps. Une partie des citoyens belges ne semblent pas se rendre compte du danger que représente la traversée ou la proximité des rails.

1. Combien d'incidents, combien d'accidents, combien de décès, pouvez-vous, chiffres à l'appui, nous exposer l'évolution de ce type de comportements sur les dernières années?

2. Cette pratique est-elle généralisée en Europe, avez-vous des points de comparaison avec nos voisins?

3. Il paraît évident que surveiller chaque mètre de voie ou chaque voyageur est impossible. Mais certaines mesures devraient permettre de limiter ce genre de comportements.

Pouvez-vous nous rappeler les différentes mesures mises en place (tapis anti-trespassing, campagnes de prévention, actions de sensibilisation, amendes, etc) et le degré de satisfaction attient par chacune d'elle?

4. Si les accidents personnels et les pertes de vie humaines restent la principale et la plus dramatique conséquence de ce phénomène, ces faits engendrent également beaucoup de retard. Si l'on constate la présence d'une personne sur les voies, il est demandé aux trains présents dans un rayon de 5km de ralentir voire même de s'arrêter pour éviter logiquement toute catastrophe.

Avec des retards en cascade sur le réseau aisément imaginable.

a) Pour nous permettre de nous faire une idée de l'ordre de grandeur, pouvez-vous nous donner l'impact sur la ponctualité pour l'année 2014 et pour le 1er semestre de l'année 2015?

b) A quelle proportion de retard sur le réseau cela correspond-il?

c) Quelles sont les raisons principales du retard des trains et comment le *trespassing* se situe-t-il par rapport à celles-ci?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1243 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 26 april 2016 (Fr.):

1. Onderstaande tabel bevat de evolutie het aantal geregistreerde gevallen van ongeoorloofd spoorlopen op ons spoornet en het aantal overeenstemmende slachtoffers.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1243 de monsieur le député Gilles Foret du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous reprend l'évolution du nombre de cas recensés de *trespassing* sur notre réseau et le nombre de victimes correspondantes.

	2011	2012	2013	2014	
Totaal aantal gevallen	457	486	477	509	*Cas totaux*
Gevallen zonder slachtoffer	439	478	464	495	*Cas sans victime*
Gevallen met slachtoffer	18	8	13	14	*Cas avec victime*
Doden	15	2	9	9	*Décès*
Zwaargewonden	4	5	4	7	*Blessés graves*

Er wordt een lichte stijging van de door de NMBS geregistreerde gevallen van *trespassing* vastgesteld, namelijk van 457 in 2011 tot 509 in 2014. Gelukkig gaat het in meer dan 96 % van de gevallen om *trespassing* waarbij geen slachtoffers vallen.

2. Vergelijking van het aantal slachtoffers (doden en zwaargewonden) als gevolg van spoorlopen tussen de Europese landen die lid zijn van de *Union internationale des chemins de fer* (UIC), van 2006 tot 2011:

On observe une légère augmentation des cas de *trespassing* recensés par la SNCB, passant de 457 en 2011 à 509 en 2014. Heureusement, dans plus de 96 % des cas, il s'agit de *trespassing* sans victimes.

2. Comparaison entre le nombre de victimes (décès et blessés graves) liées au *trespassing* entre les pays européens membres de l'Union internationale des chemins de fer (UIC) de 2006 à 2011:

Land *Pays*		Doden *Décès*	Zwaar-gewonden *Blessés graves*	Totaal *Total*	(%) *(%)*
Oostenrijk	*Autriche*	78	45	123	2
België	*Belgique*	34	15	49	1
Bulgarije	*Bulgarie*	77	57	134	3
Zwitserland	*Suisse*	50	32	82	2
Tsjechische republiek	*République tchèque*	17	197	214	4
Duitsland	*Allemagne*	435	181	616	12
Spanje	*Espagne*	139	12	151	3
Frankrijk	*France*	120	55	175	3
Verenigd Koninkrijk	*Royaume-Uni*	185	47	232	4
Kroatië	*Croatie*	19	5	24	0
Hongarije	*Hongrie*	153	77	230	4
Nederland	*Pays-Bas*	4	3	7	0
Noorwegen	*Norvège*	4	2	6	0
Polen	*Pologne*	1 202	461	1 663	32
Portugal	*Portugal*	77	47	124	2
Roemenië	*Roumanie*	589	277	866	17
Zweden	*Suède*	63	29	92	2
Slovenië	*Slovénie*	22	14	36	1
Slowakije	*Slovaquie*	247	90	337	7
Tota(a)l		3 515	1 646	5 161	100

3. Met betrekking tot de verschillende maatregelen is het zo dat Infrabel een terreinbezoek heeft gebracht aan elke hotspot die geïndentificeerd werd, en heeft voorzien om er zowel infrastructurele maatregelen (waar de toestand op het terrein het mogelijk maakt en in functie van de beschikbare middelen) als sensibiliseringsmaatregelen te implementeren.

Het kan gaan om de plaatsing van afsluitingen om de toegang tot de sporen te beperken ter hoogte van de parkings in de stations (om de reizigers naar de onderdoorgang of de loopbrug te leiden) of langs sporen (om de toegang tot en het oversteken van de sporen te beletten).

Infrabel heeft voorzien om in de komende jaren meerdere kilometers sporen uit te rusten met afsluitingen in de geïdentificeerde hotspots.

Een andere maatregel van infrastructurele aard betreft de installatie van *anti-trespasspanelen* ter hoogte van de overwegen die aan het station palen. Gevolg gevend aan de uitstekende resultaten uit de evaluatie van een pilootproject heeft Infrabel 70 overwegen aangestipt waarvoor de installatie van *anti-trespasspanelen* over meerdere jaren zal gespreid worden.

3. Au niveau des différentes mesures, pour chaque *hotspot* défini, Infrabel a effectué une visite de terrain et a prévu d'implémenter différentes mesures à la fois infrastructurelle (où la situation sur le terrain le permet et en fonction des moyens disponibles) et de sensibilisation.

Il peut s'agir de la pose de clôtures afin de restreindre l'accès à la voie ferrée à hauteur des parkings en gare (pour canaliser les voyageurs vers le tunnel sous voie ou la passerelle) ou en pleine voie (pour empêcher l'accès et la traversée des voies).

Infrabel a prévu d'équiper plusieurs kilomètres de voies par des clôtures dans les *hotspots* identifiés les prochaines années.

Une autre mesure au niveau de l'infrastructure consiste en l'installation d'*anti-trespass* panels à hauteur de passages à niveau adjacent à la gare. Suite aux excellents résultats obtenus lors d'une évaluation d'un projet pilote, Infrabel a identifié 70 passages à niveau pour lesquels la pose d'*anti-trespass* panels s'étalera sur plusieurs années.

Er is tot slot voorzien dat borden met "Het is ten strengste verboden de sporen over te steken" worden geplaatst op de onderste rand van de perrons in de stations/onbewaakte stopplaatsen. De plaatsing van die borden zal over meerdere jaren gespreid worden.

Inzake sensibiliseringsmaatregelen heeft Infrabel een aantal sensibiliseringscampagnes gevoerd onder andere via spots op televisie, verdeling van flyers en terbeschikkingstelling van pedagogisch materiaal in de scholen gelegen in de nabijheid van de hotspots, zulks om de leerlingen te sensibiliseren.

Daar spoorlopen zware gevolgen kan hebben voor de punctualiteit van het treinverkeer en dodelijke spoorwegongevallen kan verzoorzaken, worden op de meest risicovolle plaatsen acties gevoerd door de veiligheidsdiensten (Securail, spoorwegpolitie en lokale politie).

4. De invloed op de stiptheid, uitgedrukt in minuten treinvertraging, bedroeg 62.851 minuten voor het jaar 2014 en 58.679 minuten voor de eerste zes maanden van 2015; dit betekent dat 8,8 % minuten vertraging/verbindingen hierdoor worden verklaard.

DO 2015201607089

Vraag nr. 1261 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De diabolotoeslag voor Brussel-Luchthaven.

Op 1 februari 2014 werd de diabolotoeslag voor treinreizigers van en naar de luchthaven van Zaventem verhoogd van 4,44 naar 5,07 euro ofwel een toename van 14,2 %. De motivatie hiervoor was dat het aantal treinreizigers naar de luchthaven onder de prognoses bleef. Ondertussen rekent men 5,14 euro aan.

Op 12 januari 2016 kondigt *Brussels Airport* aan dat ze in 2015 een recordaantal vliegtuigpassagiers ontving. Daarenboven biedt de NMBS sinds 14 december 2014 meer treinen aan naar de luchthaven. Aanvullend plaatste de NMBS ook toegangspoortjes in juni 2015.

De combinatie van al deze factoren doet vermoeden dat er het afgelopen jaar heel wat meer personen de trein naar de luchthaven genomen hebben. Bijgevolg is de toename van de diabolotoeslag van 1 februari 2014 mogelijks niet meer nodig.

Enfin, il est prévu d'installer des panneaux "Défense absolue de traverser les voies" sur le rebord inférieur des quais des gares/points d'arrêts non gardés. L'installation de ces panneaux s'étalera sur plusieurs années.

Au niveau de mesures de sensibilisation, différentes campagnes ont été réalisées par Infrabel notamment via des spots télévisés, distribution de *flyers* et la mise à disposition du matériel pédagogique dans les écoles situées à proximité des *hotspots* afin de sensibiliser les élèves.

Étant donné que le *trespassing* est susceptible d'avoir un impact important sur la régularité du trafic des trains et de provoquer des accidents ferroviaires mortels, des actions sont menées par les services de sécurité (Securail, la police des chemins de fer et la police locale), aux endroits les plus à risque.

4. L'impact sur la ponctualité en termes de minutes de retard de train était de 62.851 minutes en 2014 et de 58.679 minutes durant le premier semestre de 2015, soit 8,8 % de minutes de retard/relations justifiés.

DO 2015201607089

Question n° 1261 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La redevance Diabolo sur les billets de train vers Bruxelles-Aéroport.

Le 1er février 2014, le tarif de la redevance Diabolo sur les billets de train vers l'aéroport de Zaventem ou en provenance de celui-ci est passé de 4,44 à 5,07 euros, c'est-à-dire une augmentation de 14,2 %. Cette augmentation était motivée par le fait que le nombre de personnes rejoignant l'aéroport en train restait inférieur aux prévisions. Entretemps, le tarif de la redevance est passé à 5,14 euros.

Le 12 janvier 2016, Brussels Airport a annoncé avoir accueilli un nombre record de passagers aériens en 2015. De plus, la SNCB a étendu l'offre de trains vers l'aéroport depuis le 14 décembre 2014. La SNCB a aussi placé des portiques d'accès, en juin 2015.

L'on peut présumer au vu de ces différents facteurs que l'an dernier, un bien plus grand nombre de personnes ont pris le train pour rejoindre l'aéroport. L'augmentation de la redevance au 1er février 2014 pourrait, dès lors, ne plus être nécessaire.

1. Hoeveel diabolotoeslagen werden er verkocht in 2013, 2014 en 2015?

2. Werden de contractueel vastgelegde prognoses in 2015 gehaald? Geeft u hier wat toelichting bij?

3. Indien ja, is het dan mogelijk om de diabolotoeslag weer te verminderen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1261 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.):

1. In 2013 werden 2.796.587 diabolotoeslagen verkocht. In de jaren 2014 en 2015 steeg dit aantal tot respectievelijk 3.268.108 en 3.723.774.

2. Infrabel laat mij weten dat de contractueel vastgelegde prognoses nog niet gehaald zijn.

In 2015 begaven zich ongeveer 4,2 miljoen reizigers per trein naar *Brussels Airport*. Dit houdt een groei in met 7,2 % ten opzichte van 2014.

Wat 2016 betreft, is het duidelijk dat de reizigersaantallen naar de luchthaven mede het slachtoffer zullen zijn van de aanslagen die op 22 maart laatstleden op de luchthaven hebben plaatsgehad.

Het lijkt me dan ook voorbarig om op die cijfers alsmede op de mogelijke wijziging van de hoogte van de diabolotoeslag vooruit te lopen.

3. Vermits de prognoses nog niet gehaald werden is die vraag niet van toepassing.

1. Combien de billets de train avec redevance Diabolo ont-ils été vendus en 2013, 2014 et 2015?

2. Les prévisions établies contractuellement ont-elles été atteintes en 2015? Pouvez-vous commenter votre réponse?

3. Dans l'affirmative, est-il dès lors possible de diminuer de nouveau la redevance Diabolo?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1261 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.):

1. En 2013, 2.796.587 suppléments diabolo ont été vendus. Lors des années 2014 et 2015, ce chiffre a augmenté jusqu'à respectivement 3.268.108 et 3.723.774.

2. Infrabel me communique que les prévisions fixées contractuellement n'ont pas encore été atteintes.

En 2015, ce sont environ 4,2 millions de voyageurs qui se sont rendus en train à *Brussels Airport*. Ceci représente une croissance de 7,2 % par rapport à 2014.

Pour 2016, il est clair que le nombre de voyageurs à destination de l'aéroport subira aussi les effets négatifs des attentats qui se sont déroulés à l'aéroport le 22 mars dernier.

Il me paraît dès lors prématuré de s'avancer sur ces chiffres ainsi que sur la possible modification du montant de la redevance diabolo.

3. La question est sans objet puisque les prévisions n'ont pas encore été atteintes.

DO 2015201607499

Vraag nr. 1277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het vastgoedbeleid binnen de NMBS-groep.

De NMBS beschikt over heel wat vastgoed. Veel van deze gebouwen staan al geruime tijd leeg en het is niet steeds duidelijk welke plannen de NMBS met deze gebouwen heeft (nieuwe bestemming, slopen, verkopen, verhuren, andere).

Een ander feit is dat voor heel wat van deze leegstaande gebouwen ook leegstandtaks moet betaald worden.

Kunt u de lijst van leegstaande gebouwen binnen de NMBS-groep meedelen, met vermelding per gebouw:

1. wie eigenaar is (NMBS, Infrabel, andere);

DO 2015201607499

Question n° 1277 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La politique immobilière du Groupe SNCB.

Le Groupe SNCB possède un patrimoine immobilier important. Beaucoup de ces immeubles ne sont plus occupés depuis un certain temps déjà et les projets de la SNCB en la matière (nouvelle affectation, démolition, vente, location, autres, etc.) ne sont pas toujours très clairs.

Par ailleurs, une taxe pour logement inoccupé est due pour la plupart de ces bâtiments.

Pourriez-vous me communiquer la liste du patrimoine immobilier inoccupé du Groupe SNCB, en indiquant pour chaque bâtiment:

1. le propriétaire (SNCB, Infrabel, autre);

2. waar het gevestigd is;

3. wat de vermoedelijke of geschatte waarde van het gebouw is;

4. hoe lang het al leeg staat;

5. hoeveel leegstandtaks in 2013, 2014 en 2015 (op jaarbasis) hiervoor betaald diende te worden;

6. wat de plannen met het gebouw zijn;

7. wanneer deze plannen zullen gerealiseerd worden;

8. en indien geen plannen en/of datum bekend is, waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.):

De NMBS laat me het volgende weten.

Het is niet gebruikelijk om de geraamde verkoopwaarde van gebouwen of financiële gegevens zoals de belastingen op deze gebouwen mee te delen.

Er bestaat geen bijgewerkte historiek met datums waarop de gebouwen zijn vrijgegeven.

Wat betreft de valorisatie van haar onroerend goed, beoogt de NMBS een minimale leegstand. Ze is echter in vele gevallen afhankelijk van externe factoren, waardoor het onmogelijk is om een bezettingstermijn te geven.

De NMBS gaat in eerste instantie op zoek naar partners uit de openbare sector om haar onroerend goed te valoriseren, zonder daarbij haar eerste doelstelling van onthaal van de reizigers uit het oog te verliezen. Als er geen win-win-akkoord gesloten kan worden met die partners, dan biedt de NMBS haar onroerend goed aan op de vastgoedmarkt.

Infrabel laat me het volgende weten.

De leegstaande gebouwen van Infrabel zijn steevast technische gebouwen die sterk verouderd zijn en leeggekomen zijn in het kader van concentratieplannen. Er wordt voor deze gebouwen geen leegstandstaks betaald en het gros ervan wordt afgebroken volgens een rationalisatieplan. Een resterende minieme fractie zijn onbewoonbare gebouwen die ofwel onteigend zijn in het kader van grote investeringswerken ofwel geklasseerd zijn, deze worden verkocht.

In bijlage vindt u de lijst van de leegstaande gebouwen van Infrabel met enkele details:

- de benaming van het gebouw en de gemeente;
- de boekhoudkundige waarde van het gebouw;
- de datum van leegstand;
- de toekomstvisie van deze gebouwen.

2. l'adresse;

3. la valeur probable ou estimée;

4. la durée de son inoccupation;

5. le montant de la taxe pour logement inoccupé due pour 2013, 2014 et 2015 (par an);

6. le projet dont il est l'objet;

7. le calendrier du projet;

8. si aucun projet et/ou calendrier ne sont connus, pour quelle raison?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1277 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.):

La SNCB me communique les éléments suivants.

Il n'est pas d'usage de communiquer la valeur vénale estimée ou les données financières telles que les taxes liées aux bâtiments.

Il n'existe pas d'historique actualisé des dates auxquelles les bâtiments ont été libérés.

Au niveau de la valorisation de ses biens, la SNCB vise une inoccupation minimale mais elle est dans de nombreux cas tributaire de facteurs extérieurs, ce qui fait qu'il est impossible de fournir un timing d'occupation de ceux-ci.

La SNCB recherche, dans un premier temps, des partenaires publics en vue de valoriser ses biens immobiliers tout en maintenant son objectif premier d'accueil aux voyageurs. A défaut d'accord win-win avec ces partenaires, la SNCB propose ses biens sur le marché immobilier.

Infrabel me communique les éléments suivants.

Les bâtiments inoccupés d'Infrabel sont systématiquement des bâtiments techniques très vétustes qui se sont libérés dans le cadre de projets de concentration. Aucune taxe d'inoccupation n'est payée pour ces bâtiments, dont la plupart sont démolis selon un plan de rationalisation. Les bâtiments restants, une faible minorité, sont des bâtiments inhabitables qui ont été expropriés dans le cadre d'importants travaux d'investissement ou classés; ceux-ci sont vendus.

En annexe figure la liste des bâtiments inoccupés d'Infrabel ainsi que quelques détails:

- la dénomination du bâtiment et la commune;
- la valeur comptable du bâtiment
- la date de début d'inoccupation;
- la perspective d'avenir de ces bâtiments.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201607861

Vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ontwerprapport van het Rekenhof.

In juli 2015 vroeg de commissie voor de Infrastructuur het Rekenhof na te gaan of en op welke manier de NMBS en Infrabel de opdrachten vervullen die het beheerscontract ze oplegt. Het was de bedoeling dat het rapport in januari 2016 in de commissie zou worden voorgesteld, maar dat zal pas in februari het geval zijn.

Het - vrij ongunstige - ontwerprapport lekte echter uit in de media. Het Rekenhof zou er vooreerst op wijzen dat de evaluatie zelf geen sinecure is, omdat de te behalen resultaten onvoldoende omschreven zijn. Een tiental verplichtingen uit het beheerscontract zou niet in acht worden genomen. Zo zouden de gegevens met betrekking tot de kwaliteitsindicatoren niet worden meegedeeld en zou het Raadgevend Comité van de Gebruikers niet bij de kwaliteitsmeting worden betrokken.

Infrabel zou in het rapport een betere beurt maken dan de NMBS, maar vooral omdat de doelstellingen ervan minder duidelijk omschreven en minder bindend zijn.

1. Kunt u die informatie bevestigen?

2. Zo ja, welke verplichtingen heeft de NMBS niet in acht genomen?

3. Welke sancties kunnen de NMBS worden opgelegd wanneer die het beheerscontract niet naleeft?

4. Wat zult u ondernemen om ervoor te zorgen dat het beheerscontract in de toekomst wel in acht wordt genomen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.):

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607861

Question n° 1284 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le projet de rapport de la Cour des comptes.

En juillet 2015, la commission de l'Infrastructure a confié à la Cour des comptes la mission de vérifier si et comment la SNCB et Infrabel remplissaient les objectifs qui leur sont imposés dans leur contrat de gestion. Le rapport devait être présenté en commission en janvier 2016, mais ne le sera qu'en février.

Cependant, un projet de rapport a été dévoilé dans les médias et il ne s'avère pas brillant. D'après les premières informations, la Cour des comptes souligne avant tout les difficultés de l'exercice d'évaluation suite à l'absence de résultats clairement définis. Par exemple, l'analyse du contrat de gestion de la SNCB relève une dizaine d'obligations non respectées, le non-respect d'indicateurs de qualité, la non-association du comité consultatif des usagers, etc.

Infrabel serait davantage épargnée que la SNCB dans ce rapport, principalement car ses objectifs sont moins précis et moins contraignants.

1. Confirmez-vous ces informations parues dans la presse?

2. Si oui, pouvez-vous détailler les diverses obligations non-respectées par la SNCB?

3. Comment la SNCB peut-elle être sanctionnée en cas de non-respect du contrat de gestion?

4. Quelles mesures envisagez-vous afin que le contrat de gestion soit respecté à l'avenir?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1284 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Het eindrapport van het Rekenhof werd op 23 februari jongstleden in de Kamercommissie Infrastructuur voorgesteld. Het is zo dat uit de aanbevelingen van het Rekenhof duidelijk naar voor komt dat de toekomstige beheerscontracten doelstellingen moeten bevatten die specifiek, meetbaar, aanvaardbaar, realistisch en tijdsgebonden moeten zijn. In het verleden was dat niet altijd het geval.

De gesprekken ter voorbereiding van de toekomstige beheerscontracten zijn op dit moment volop aan de gang. Het is de bedoeling dat voor elk van de strategische thema's kritieke prestatie-indicatoren (KPI's) worden gedefinieerd die een correcte follow-up mogelijk maken.

2. Voor het antwoord op deze vraag verwijs ik naar het finaal rapport van het Rekenhof.

3. Wat eventuele sanctiemechanismen betreft bij de niet-realisatie van doelstellingen, ben ik absoluut geen voorstander van financiële sancties, bijvoorbeeld door het inhouden van (een deel van) de dotaties die beide vennootschappen van de Staat ontvangen. Besparingen op de exploitatie kunnen afbreuk doen aan de kwaliteit van de dienstverlening.

Wat ik wel wens in te voeren is een koppeling tussen het al dan niet behalen van doelstellingen en het verloningssysteem van de uitvoerende managers van Infrabel en NMBS.

4. Om de follow-up van het beheerscontract te verbeteren zal mijn administratie specifieke vergaderingen organiseren met elk van de bedrijven.

Tijdens deze vergaderingen zal het bereiken van de doelstellingen in detail worden besproken. Zo nodig, zal een herstelplan worden opgesteld teneinde aldus, binnen het afgesproken financieel kader, toch tot de gewenste resultaten te komen.

1. Le rapport final de la Cour des comptes a été présenté le 23 février dernier en commission de l'Infrastructure de la Chambre. Il est un fait que les recommandations de la Cour des comptes font clairement apparaître que les futurs contrats de gestion devront contenir des objectifs qui devront être spécifiques, mesurables, acceptables, réalistes et assortis d'échéance. Par le passé, ce n'était pas toujours le cas.

Les discussions préparatoires pour les futurs contrats de gestion sont actuellement en cours. L'objectif est de définir pour chacun des thèmes stratégiques, des indicateurs critiques de performance (ICP) qui permettent un suivi correct.

2. Pour la réponse à cette question, je vous renvoie au rapport final de la Cour des comptes.

3. En ce qui concerne des mécanismes de sanction éventuels en cas de non-réalisation des objectifs, je ne suis absolument pas favorable à des sanctions financières, comme le non-versement (d'une partie) des dotations que les deux entreprises reçoivent de l'État. Des économies dans l'exploitation sont de nature à porter préjudice à la qualité du service.

Par contre, je souhaite introduire une liaison entre la réalisation des objectifs et le système de rétribution des cadres dirigeants d'Infrabel et de la SNCB.

4. Pour améliorer le suivi du contrat de gestion, mon administration organisera réunions spécifiques avec chacune des entreprises.

Au cours de ces réunions, la réalisation des objectifs sera discutée en détail. Au besoin, un plan de redressement sera établi afin d'atteindre quand même encore les résultats souhaités, tout en restant dans le cadre financier convenu.

DO 2015201608129

Vraag nr. 1307 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gepersonaliseerde kentekenplaat.

Autobestuurders kunnen hun voertuig pimpen met een gepersonaliseerde nummerplaat. Nu blijkt evenwel dat sommige letter- en cijfercombinaties die in het kader van die procedure door particulieren worden aangevraagd, de waarden van onze rechtsstaat kunnen aantasten.

DO 2015201608129

Question n° 1307 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Plaque minéralogique personnalisée.

Dans le cadre de la possibilité de commander une plaque d'immatriculation personnalisée pour son véhicule, il est apparu que certains symboles choisis par des particuliers dans le cadre de cette procédure pouvaient porter atteinte aux valeurs de notre État de droit.

Zo heeft de FOD Mobiliteit en Vervoer enkele weken geleden een intern onderzoek ingesteld naar de redenen voor de toekenning van een gepersonaliseerde kentekenplaat met het opschrift 'SS'.

1. Hoe luiden de conclusies van dat interne onderzoek?

2. Welke procedure is er van toepassing voor de aanvraag van een gepersonaliseerde kentekenplaat?

3. Werden er precieze criteria vastgelegd op grond waarvan de bevoegde administratie sommige opschriften kan weigeren, zoals dat bijvoorbeeld het geval is bij de inschrijving van een voornaam in het register van de burgerlijke stand?

4. Welke maatregelen kunnen er worden genomen om kentekens die niet met de waarden van onze rechtsstaat overeenstemmen of deze niet eerbiedigen, te verbieden of te schrappen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1307 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.):

1. Ik heb geen enkele aanwijzing betreffende een intern onderzoek naar de uitgifte van een gepersonaliseerde kentekenplaat "SS".

2. De volgende procedure, tevens terug te vinden op de website van de FOD Mobiliteit en Vervoer, is van toepassing voor het aanvragen van een gepersonaliseerde kentekenplaat :

- de website van de FOD Mobiliteit en Vervoer (*www.mobilit.fgov.be*) consulteren, onder de rubriek "mijn voertuig, mijn plaat", waarmee de beschikbaarheid van een gepersonaliseerde kentekenplaat kan geconsulteerd worden (of de DIV contacteren om na te gaan of de gewenste combinatie toegelaten en nog beschikbaar is);

- indien dit het geval is, moet het reservatieformulier tot aanvraag van een gepersonaliseerde kentekenplaat gedownload worden en moet dit ingevuld en ondertekend worden;

- betrokkene moet zich met dit reservatieformulier aanbieden aan een DIV-loket. De betaling van de retributie voor de reservatie van een gepersonaliseerd opschrift kan gebeuren via een betalingsuitnodiging met gestructureerde mededeling die opgestuurd wordt nadat de reservatie werd geregistreerd. Het verschuldigde bedrag dient te worden voldaan binnen een periode van tien dagen teneinde de reservering definitief te maken;

Il est en effet apparu que le SPF Mobilité, il y a quelques semaines, a diligenté une enquête interne afin de préciser les raisons de l'octroi d'une plaque "SS".

1. Quelles sont les conclusions de cette enquête interne?

2. Quelle procédure est en vigueur dans le cadre de la commande de plaque personnalisée?

3. Des critères précis auprès de l'administration compétente sont-ils établis pour lui permettre de refuser certaines dénominations comme tel est le cas par exemple dans le cadre de l'inscription d'un prénom au registre de l'État civil?

4. Quelles mesures peuvent être prises pour interdire ou annuler des plaques d'immatriculation non conformes ou non respectueuses des valeurs de notre État de droit?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1307 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Je n'ai aucune indication concernant une enquête interne sur l'octroi d'une plaque personnalisée "SS".

2. La procédure suivante, qui se trouve sur le site web du SPF Mobilité et Transports, est en application pour demander une plaque personnalisée:

- consulter le site du SPF Mobilité Transports (*www.mobilit.fgov.be*) à la rubrique "mon véhicule, ma plaque", qui permet la consultation de la disponibilité d'une plaque personnalisée (ou contacter la DIV afin de vérifier si la combinaison voulue est possible et encore disponible);

- si oui, télécharger, compléter et signer le formulaire de demande de réservation de plaque personnalisée qui se trouve ci-dessous;

- se présenter avec ce formulaire à un des guichets de la DIV. Le paiement de la rétribution pour la réservation d'une inscription personnalisée peut s'effectuer par virement avec la communication structurée qui sera envoyée dès que la réservation a été registrée. Le montant doit être versé dans les dix jours afin de rendre la réservation effective;

- vervolgens moet er binnen een periode van vijf maanden een aanvraag tot inschrijving (of herinschrijving) van het voertuig vermeld op het reservatieformulier onder dit gepersonaliseerd opschrift en op naam van de op het reservatieformulier vermelde titularis overgemaakt worden aan de DIV.

3. Kwetsende combinaties van beledigende, racistische of xenofobe aard zijn verboden. De reservering en het gebruik van zo'n combinatie zijn de exclusieve verantwoordelijkheid van de titularis die de aanvraag doet. Bovendien stelt artikel 23 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen dat de leidend ambtenaar of zijn gemachtigde de reservering kan aanvaarden of weigeren voor het kentekenopschrift dat werd bepaald door de persoon die er vooraf om verzocht heeft.

4. De DIV behoudt zich het recht om elke combinatie te weerroepen en elke combinatie te schrappen waarvan het beledigende, racistische of xenofobe karakter onderhevig was aan een aanklacht en dit zonder dat enige compensatie geëist kan worden door de titularis

- envoyer une demande d'immatriculation (ou de réimmatriculation) du véhicule indiqué sur le formulaire de réservation, sous ce numéro personnalisé et au nom du titulaire indiqué sur le formulaire de réservation dans les cinq mois.

3. Les combinaisons offensantes, à caractère raciste, xénophobe ou insultant sont interdites. La réservation et l'utilisation de telles combinaisons sont de la responsabilité exclusive du titulaire qui en fait la demande. En outre, l'article 23 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules précise que le fonctionnaire dirigeant ou son délégué peut accepter ou refuser la réservation du numéro d'immatriculation déterminé par la personne qui en a fait préalablement la demande.

4. La DIV se réserve le droit de rappeler et de radier toute combinaison dont le caractère offensant, insultant, raciste ou xénophobe a été sujet à plainte, et ce sans qu'aucune compensation ne puisse être exigée de la part du titulaire.

DO 2015201608133

Vraag nr. 1308 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Exploitatie van commerciële luchthavens.

U wilt een nationaal luchthavenbeleid ontwikkelen waarin u de diverse Belgische luchthavens in functie van hun capaciteit en specifieke kenmerken op gepaste wijze wilt integreren. Kunt u me in het licht daarvan volgende informatie meedelen:

1. het aantal vliegtuigbewegingen per jaar en per luchthaven op het Belgische grondgebied;

2. het respectieve aantal vracht- en passagiersvluchten per Belgische luchthaven;

3. het totale aantal vliegbewegingen per Europese en niet-Europese bestemming?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1308 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.):

DO 2015201608133

Question n° 1308 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'exploitation des aéroports commerciaux.

Alors que vous souhaitez mettre en oeuvre une politique aéroportuaire nationale en veillant à une intégration adaptée en fonction des capacités et spécificités des différentes infrastructures belges en la matière, pourriez-vous me préciser:

1. le nombre de mouvements par an, par aéroport sur le territoire Belge;

2. le nombre de vols de fret et de vols de passagers sur ces différentes infrastructures (avec ventilation par aéroport);

3. la répartition, dans l'ensemble des mouvements, visant une destination européenne ou hors européenne?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1308 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Zie tabel 1. Men moet opmerken dat er over de statistieken verslag wordt uitgebracht aan de hand van een uniform model voor de inzameling van de statistische gegevens, dat is uitgewerkt door het directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV).

2. Zie tabel 2. Een vrachtvlucht is een regelmatige of onregelmatige vlucht die uit-sluitend vracht, post en/of bagage vervoert. Een passagiersvlucht is een regelmatige of onregelmatige vlucht met een of meerdere betalende passagiers aan boord. Hiertoe behoren ook de vluchten die naast passagiers ook vracht of post vervoeren.

3. Zie tabel 3. Wat Brussels Airport betreft, omvat het aantal vluchten binnen en buiten Europa enkel de regelmatige en onregelmatige vluchten. Militaire vluchten, politie- en regeringsvluchten, de algemene luchtvaart, de zakenvluchten en de andere soorten vluchten zijn hier niet in opgenomen.

Tabel 1: het aantal bewegingen per jaar per luchthaven op het Belgisch grondgebied

1. Voir tableau 1. Il faut noter que les statistiques sont rapportées sous forme d'un modèle uniforme pour la collecte des données statistiques, élaboré par la Direction générale Transport aérien (DGTA).

2. Voir tableau 2. Un vol de fret est un vol régulier ou non-régulier transportant exclusivement du fret, courriers et/ou bagages. Un vol passager est un vol régulier ou non-régulier comportant un ou plusieurs passagers payants. Ceci inclut des vols transportant, en plus des passagers, également du cargo ou du courrier.

3. Voir tableau 3. Concernant Brussels Airport, le nombre de vols européens et hors européens n'inclut que les vols réguliers et non-réguliers. Les vols militaires/police/gouvernement, l'aviation générale, l'aviation d'affaires et les autres types de vols n'y sont pas inclus.

Tableau 1: le nombre de mouvements par an, par aéroport sur le territoire Belge

Luchthaven/*Aéroport*	Bewegingen/*Mouvements (2015)*
Antwerpen	45 296
Brussels/*Brussel*	239 349
Charleroi	73 911
Kortrijk	37 421
Liège/*Luik*	41 039
Oostende	26 412

Tabel 2: het aantal vracht- en passagiersvluchten in de verschillende luchthavens

Tableau 2: le nombre de vols de fret et de vols de passagers aux différents aéroports

Luchthaven/*Aéroport*	Vrachtvluchten/*Vols de fret - 2015*	Passagiersvluchten/*vols passagers (2015)*
Antwerpen	4	5 181
Brussels/*Brussel*	13 118	207 936
Charleroi	0	44 209
Kortrijk	0	0
Liège/*Luik*	26 331	2 711
Oostende	690	2 093

Tabel 3: verdeling tussen de vluchten naar een Europese of niet-Europese bestemming

Tableau 3: répartition entre les vols vers une destination Européenne/non Européenne

Luchthaven *Aéroport*	Vluchten naar Europa / *Vols vers l'Europe (2015)*	Vluchten buiten Europa *Vols hors Europe* (2015)
Antwerpen	45 222	74
Brussels/*Bruxelles*	189 056	31 998
Charleroi	68 651	5 260
Kortrijk	37 421	0
Liège/*Luik*	33 540	7 499
Oostende	25 816	596

DO 2015201608179

Vraag nr. 1313 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Overtredingen van vrachtwagens.

Uit het antwoord op mijn vraag nr. 1041 van 28 januari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2015, nr. 66, blz. 299) omtrent overtredingen van vrachtwagens blijkt dat het aantal overtredingen in Vlaanderen een stuk hoger ligt dan in de andere Gewesten. In Vlaanderen wordt bij 15,2 % van de inspecties een overtreding vastgesteld, in Wallonië in 11,2 % van de inspecties en in Brussel in 9,6 % van de inspecties.

1. Is bekend waarom er in Vlaanderen verhoudingsgewijs meer overtredingen worden vastgesteld dan in de andere Gewesten?

2. Welke maatregelen kunnen er worden genomen om het aantal overtredingen in Vlaanderen naar beneden te halen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1313 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.):

1. Dat er verhoudingsgewijs meer overtredingen worden vastgesteld in Vlaanderen dan in Wallonië kunnen we niet verklaren.

2. Op het gebied van controle wordt zowel op technisch als op organisatorisch vlak gewerkt. Op technisch vlak betreft dat nieuwe methodes van controles en apparatuur. Op organisatorisch vlak wordt naast efficiëntere controles ook gewerkt aan meer samenwerking met de verschillende controle diensten zowel in België als met de naburige landen.

DO 2015201608179

Question n° 1313 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infractions commises par les camions.

Il ressort de la réponse à ma question n° 1041 du 28 janvier 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 66, p. 299) concernant les infractions commises par les camions que le nombre d'infractions est sensiblement plus élevé en Flandre que dans les autres régions. En Flandre, 15,2 % des inspections révèlent une infraction, contre 11,2 % en Wallonie et 9,6 % à Bruxelles.

1. Sait-on pourquoi davantage d'infractions sont constatées en Flandre proportionnellement aux autres régions?

2. Quelles mesures peuvent être prises en Flandre pour y réduire le nombre d'infractions commises?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1313 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.):

1. Nous ne pouvons pas expliquer les raisons du plus grand nombre d'infractions qui sont proportionnellement constatées en Flandre par rapport à la Wallonie.

2. Au niveau des contrôles, des améliorations sont en cours tant sur le plan technique qu'organisationnel. Au niveau technique, il s'agit de nouvelles méthodes appliquées aux contrôles et à l'appareillage. Au niveau organisationnel, en plus de contrôles plus efficaces, il est question aussi d'une meilleure collaboration entre les différents services de contrôle tant en Belgique que dans les pays avoisinants.

Er is het "Actieplan Wegvervoer" die de samenwerking en de coördinatie regelt van de betrokken controlediensten in België met de verschillende doelstellingen zoals de verhoging van de verkeersveiligheid, - de bevordering van billijke mededinging tussen de vervoerders, - de strijd tegen illegale arbeid en sociale fraude, - de verbetering van de werkomstandigheden van de chauffeurs, - de bescherming van het leefmilieu.

Er is tevens een nieuw plan, namelijk het "Plan voor eerlijke concurrentie in de transportsector" die samen met de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, de minister van Financiën, de minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's, de vakbonden, de werkgeversorganisaties en de administraties opgesteld werd. Daar worden verschillende actiepunten vermeld die met verschillende partners op gans het Belgische grondgebied uitgewerkt zullen worden.

Il existe le "Plan d'action Transport routier", qui régit la collaboration et la coordination des services de contrôle en Belgique avec des objectifs tels que l'accroissement de la sécurité routière, la promotion d'une concurrence équitable entre les transporteurs, la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, l'amélioration des conditions de travail des chauffeurs et la protection de l'environnement.

En outre, il existe un nouveau plan, en l'occurrence le "Plan pour une concurrence loyale dans le secteur du transport", qui a été établi en collaboration avec le secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, le ministre des Finances, le ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des PME, avec les syndicats, avec les organisations patronales et avec les administrations. Ce plan mentionne différents points d'action qui seront amenés à être développés avec différents partenaires sur tout le territoire belge.

DO 2015201608213

Vraag nr. 1315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Veiligheid aan overwegen.

Infrabel is verantwoordelijk voor het onderhoud van de Belgische overwegen, dit houdt ook veiligheid in. Infrabel besloot in dit kader ook om het geluidsignaal voor naderende treinen te veranderen.

1. Is er enige significante verbetering opgetreden in verband met verkeersongevallen ter hoogte van overwegen sinds deze verandering?

2. Zijn op dit moment alle overwegen voorzien van het nieuwe geluidssignaal? Welke was de kostprijs van deze wijziging?

3. Hoeveel overwegen werden in 2015 afgeschaft? Welke financiële impact had dit?

4. Welke maatregelen worden in 2016 nog genomen om de veiligheid aan overwegen te verhogen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 26 april 2016 (N.):

1. Het is nog te vroeg om daarvan een analyse te kunnen maken.

DO 2015201608213

Question n° 1315 de madame la députée Nele Lijnen du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Sécurité des passages à niveau.

Infrabel est responsable de l'entretien des passages à niveau et de leur sécurité. À ce titre, le gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire a décidé de modifier également le signal sonore émis à l'approche d'un train.

1. Depuis cette modification, observe-t-on une amélioration notable de la sécurité des passages à niveau sur le plan des statistiques d'accidents?

2. Tous les passages à niveau sont-ils désormais équipés du nouveau signal sonore? Quel a été le coût de cette modification?

3. Combien de passages à niveau ont été supprimés en 2015? Quel a été l'incidence financière de ces suppressions?

4. Quelles autres mesures seront prises en 2016 pour améliorer la sécurité des passages à niveau?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1315 de madame la députée Nele Lijnen du 26 avril 2016 (N.):

1. Il est encore trop tôt pour pouvoir procéder à une analyse en la matière.

2. 96 % van de overwegen werden uitgerust met het nieuwe belsignaal.

De totale investering vertegenwoordigt een bedrag van meer dan 2 miljoen euro.

3. In 2015 werden 23 overwegen afgeschaft.

Er werd in 2015 een bedrag van 15 miljoen euro besteed aan projecten voor het afschaffen van overwegen.

4. Infrabel heeft in juli 2015 het actieplan "Interface Spoor-Weg" opgestart ter bepaling van een nieuw veiligheidsbeleid voor de overwegen waarvan de afschaffing niet in het vooruitzicht wordt gesteld.

In 2016 zal het actieplan "Interface Spoor-Weg" zorgen voor:

- een nauwkeurige analyse van de accidentologie aan de overwegen, in samenwerking met de spoorwegpolitie;

- een aanzet tot een statistisch model teneinde het potentiële risico op ongevallen te bepalen voor elke openbare overweg.

2. 96 % des passages à niveau ont été équipés du nouveau signal sonore.

L'investissement total représente un montant supérieur à 2 millions d'euros.

3. Ce sont 23 passages à niveau qui ont été supprimés en 2015.

En 2015, un montant de 15 millions d'euros a été consacré à des projets de suppression de passage à niveau.

4. En juillet 2015, Infrabel a lancé le plan d'action "Interface rail-route" définissant une nouvelle politique de sécurité pour les passages à niveau pour lesquels une suppression n'est pas prévue.

En 2016, le plan d'action "Interface Rail-Route" permettra:

- une analyse précise de l'accidentologie aux passages à niveau en collaboration avec la police des chemins de fer;

- les premières étapes du développement d'un modèle statistique afin de déterminer le risque potentiel d'accidents pour chaque passage à niveau public.

DO 2015201608222

Vraag nr. 1316 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brussels Airport. - Hindu prayer room.

Brussels Airport gaat niet in op de vraag voor een hindoeïstische gebedsruimte op de luchthaven. Nochtans bestaan er in Zaventem reeds verschillende ruimtes waar verschillende religies, waaronder het christendom, de islam en het jodendom, gepraktiseerd worden.

Het hindoeïsme is een van de oudste religies, maar wordt momenteel in België niet erkend als eredienst. We gaan voor een multiculturele samenleving waar ruimte is voor iedere religie. Reizende aanhangers van het hindoeïsme zouden dus niet belemmerd mogen worden om hun dagelijkse gebeden en rituelen uit te voeren tijdens hun reis. Ieder geloof verdient respect.

Het exploitatiekader van Brussels Airport voorziet geen specifieke bepalingen, maar de luchthaven moet wel dezelfde kwaliteit en diensten aanbieden die vergelijkbaar zijn met de referentieluchthavens. In London-Heathrow is er bijvoorbeeld wel een aparte ruimte voorzien voor hindoes.

DO 2015201608222

Question n° 1316 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Brussels Airport. - Salle de prière hindouiste.

Brussels Airport oppose une fin de non-recevoir à la demande d'aménagement d'un lieu de prière réservé aux adeptes de l'hindouisme. Pourtant, des espaces y sont déjà réservés à la pratique de différentes religions, dont le christianisme, l'islam et le judaïsme.

Bien que l'hindouisme compte parmi les religions les plus anciennes, il n'est pas encore reconnu en tant que culte en Belgique. Nous plaidons en faveur d'une société multiculturelle où chaque religion a sa place. Les adeptes de l'hindouisme ne devraient pas pouvoir être empêchés de s'adonner à leurs prières et à leurs rites quotidiens lorsqu'ils voyagent. Chaque croyant mérite le respect.

Le cadre d'exploitation de Brussels Airport ne prévoit aucune disposition particulière en la matière. Toutefois, notre aéroport national est tenu d'offrir des services et une qualité comparables à ceux des aéroports de référence. L'aéroport de London Heathrow dispose, par exemple, d'un espace réservé à la pratique de l'hindouisme.

1. Wat is uw visie hieromtrent? Zal u aandringen te overwegen om een aparte ruimte in te richten voor aanhangers van het hindoeïsme?

2. Voert Brussels Airport dialoog met de betrokken geloofsgemeenschappen? Zo ja, hoe verloopt dit contact?

3. Hoe groot schat men de doelgroep in? Wat is het geraamde aantal reizigers naar India per jaar?

4. Hoe controleert u of de kwaliteit en diensten vergelijkbaar zijn met de referentieluchthavens? Welke indicatoren en kwaliteitseisen worden hiervoor gehanteerd? Wat waren de bevindingen en aanbevelingen van de controledienst in 2014 en 2015?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1316 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

1. Er bestaat vandaag geen wettelijke verplichting voor Brussels Airport om een gebedsruimte ter beschikking te stellen van de aanhangers van welke religie, geloof, spirituele of filosofische beweging dan ook.

Er dient bovendien opgemerkt te worden dat de luchthavenuitbater van Brussels Airport, Brussels Airport Company, een privéonderneming is. Brussels Airport Company stelt alles in het werk om de ontwikkeling van een open dialoog met alle gemeenschappen te bevorderen en hecht een bijzondere aandacht aan de gelijke behandeling van alle gebruikers van de luchthaven ongeacht hun geloof.

In de praktijk heeft Brussels Airport Company een rechtstreeks dialoog met de officiële vertegenwoordigers van de door de federale Staat voornaamste erkende godsdiensten (Katholieken, Joden, Moslims, Orthodoxen, Protestanten) en van de vrijzinnigen. De uitbater van de luchthaven doet een grote inspanning om faciliteiten aan de reizigers aan te bieden: een specifieke bezinningsruimte is voorzien voor de vrijzinnigen, alsook een bijzondere gebedsruimte voor elk van de vijf hierboven vermelde geloofsgroepen.

Onder de heel vele andere godsdiensten en levensbeschouwingen die in België tot dusver geen officiële erkenning hebben gekregen, geniet geen enkel van hen van een bijzondere meditatie - of gebedsruimte binnen de luchthaven.

1. Quel est votre point de vue sur la question? Entendez-vous encourager l'aménagement d'un espace consacré à la pratique de l'hindouisme?

2. Brussels Airport dialogue-t-il avec les communautés religieuses concernées? Dans l'affirmative, comment se passe ce dialogue?

3. Quelle est, selon les estimations, l'ampleur du groupe cible et quel est le nombre annuel de voyageurs à destination de l'Inde?

4. Comment contrôlez-vous si Brussels Airport soutient la comparaison avec les aéroports de référence en matière de qualité et de services offerts aux voyageurs? Du point de vue qualitatif, quels indicateurs et exigences sont-ils utilisés à cette fin? Quelles ont été les constatations et les recommandations du service de contrôle en 2014 et en 2015?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1316 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

1. A ce jour, il n'existe pas d'obligation légale dans le chef de Brussels Airport de mettre un lieu de prière à la disposition des adeptes de quelque religion, croyance, mouvement spirituel ou philosophique que ce soit.

Il y a lieu de remarquer en outre que l'exploitant de Brussels Airport, Brussels Airport Company, est une entreprise privée. Brussels Airport Company met tout en oeuvre pour promouvoir le développement d'un dialogue ouvert avec toutes les communautés et attache une importance particulière au traitement équitable de tous les usagers de l'aéroport, quelles que soient leurs convictions.

En pratique, Brussels Airport Company entretient un dialogue direct avec les représentants officiels des principales religions reconnues par l'État fédéral (catholiques, juifs, musulmans, orthodoxes, protestants) ainsi que de la laïcité. L'exploitant de l'aéroport s'efforce d'offrir aux voyageurs toutes les facilités, à savoir un espace de recueillement pour les laïcs ainsi qu'un espace de prière spécifique à chacun des cinq groupes religieux susmentionnés.

Quant aux innombrables religions et confessions qui, jusqu'à présent, ne sont pas reconnues en Belgique, aucune ne dispose d'un espace spécifique de recueillement ou de prière dans l'enceinte de l'aéroport.

Er moet ter zake een afweging gemaakt worden van de inzet van de beperkte beschikbare ruimte en de middelen op de luchthaven. Wij stellen vast dat de inspanning die de uitbater van de luchthaven doet disproportioneel groot is ten opzichte van het zeer bescheiden gebruik dat van deze faciliteiten gemaakt wordt. Het is positief dat de luchthavenuitbater faciliteiten organiseert voor de geloofsgroepen die in aantal het sterkst aanwezig zijn in België; het is economisch en praktisch onmogelijk dat er voor elke geloofsgroep ruimtes en faciliteiten zouden voorzien worden.

De stelling dat er in London-Heathrow een aparte ruimte voorzien zou zijn voor hindoes is overigens niet correct. Geen enkele van de vier grootste Europese luchthavens beschikt over een hindoeïstische gebedsruimte, zelfs niet de luchthaven van London-Heathrow en dit ondanks het feit dat redelijkerwijze kan worden aangenomen dat de hindoeïstische gemeenschap van Londen of het Verenigd Koninkrijk groter is dan die in de andere betreffende landen en zeker dan die in België.

Op grond van de inlichtingen die gepubliceerd zijn op de website van de vier grootste Europese luchthavens, kan de huidige werkelijke situatie worden samengevat als volgt:

Il y a lieu d'évaluer les efforts que demande la mise à disposition, sous une forme limitée, d'un espace et de moyens en la matière à l'aéroport. Nous constatons que l'effort fourni par l'exploitant de l'aéroport est disproportionné par rapport à l'usage très limité qui est fait de ces facilités. Certes, le fait que l'exploitant de l'aéroport mette en place des facilités pour les confessions les plus fortement représentées en Belgique apparaît comme positif; d'un point de vue économique et pratique, il est toutefois impossible de prévoir de tels espaces et de telles facilités pour toutes les confessions.

L'affirmation selon laquelle, à Londres-Heathrow, un espace serait mis à disposition des hindouistes n'est pas exacte. Aucun des quatre principaux aéroports européens, dont Londres-Heathrow fait partie, ne dispose d'espace de prière réservé aux hindouistes, bien qu'il soit raisonnable de penser que la communauté hindouiste soit plus importante au Royaume-Uni que dans les autres pays considérés, y compris la Belgique.

Les informations disponibles sur les sites internet des quatre principaux aéroports européens permettent de dégager la synthèse suivante:

Luchthaven *Aéroport*	Bestaande infrastructuren	*Infrastructures existantes*
London-Heathrow	- Geen aparte ruimte voorzien voor hindoes;	*- pas d'espace réservé aux hindouistes*
	- Verschillende interreligieuze gebedsruimten;	*- différents lieux de recueillement interreligieux*
	- Geen Hindoeïstische kapelaan, maar wel een Sikh kapelaan en een Boeddhistische kapelaan.	*- pas d'aumônier hindouiste - présence d'un aumônier Sikh et d'un aumônier bouddhiste*
Frankfurt	- Geen aparte ruimte voorzien voor hindoes.	*- pas d'espace réservé aux hindouistes*
Aéroports de Paris	- Geen aparte ruimte voorzien voor hindoes;	*- pas d'espace réservé aux hindouistes*
	- Verschillende interreligieuze gebedsruimten.	*- différents lieux de recueillement interreligieux*
Amsterdam	- Geen hindoeïstische gebedsruimte;	*- pas d'espace de prière hindouiste*
Schiphol	- Een interreligieuze gebedsruimten.	*- un lieu de recueillement interreligieux*

2. Zie het antwoord op punt 1.

3. Het verkrijgen van statistische gegevens over de doelgroep is bijzondere moeilijk, vooral omdat de Belgische overheid niet aan burgers of reizigers mag vragen tot welke religie zij behoren.

Het aantal Indiase reizigers die van Brussel vertrekken, waar de grootste groep aanhangers van het Hindoeïstisch geloof leeft, is evenwel zeer beperkt: 184.791 reizigers op 11.005.265 reizigers die in 2014 opstegen vanaf Brussel.

2. Voir la réponse au point 1.

3. L'obtention de données statistiques concernant ces publics cibles est particulièrement difficile, d'autant que l'autorité belge ne peut en aucun cas demander aux citoyens ou aux voyageurs à quelle religion ils appartiennent.

Le nombre de personnes de nationalité indienne qui voyagent au départ de Bruxelles, où réside la principale communauté hindouiste, reste cependant limité: 184.791 personnes sur 11.005.265 voyageurs décollant de Bruxelles en 2014.

Een drastische daling van dit op zich reeds beperkte aantal is te verwachten in de nabije toekomst nu Jet Airways haar dagelijkse vluchten van en naar India per 27 maart 2016 verhuist van Brussels Airport naar Schiphol, waarmee de vraag naar een Hindoeïstische gebedsruimte op Brussels Airport de facto bijna zonder voorwerp wordt.

4. De reglementering voorziet dat er (onder meer) een kwaliteitsindicator dient opgesteld te worden voor "de beschikbaarheid, de netheid, en de kwaliteit van de voor de passagiers noodzakelijke uitrustingen". Het huidige kwaliteitscharter voor de passagiers, zoals opgesteld door de luchthavenuitbater, bevat momenteel geen indicator met betrekking tot aanwezigheid of beschikbaarheid van gebedsruimte(s), aangezien deze niet gecatalogeerd staan als "noodzakelijk uitrusting voor de passagiers".

Ce nombre, déjà relativement faible, devrait encore baisser considérablement vu qu'à partir du 27 mars 2016, Jet Airways quittera Brussels Airport pour opérer ses vols quotidiens de et vers l'Inde au départ de Schiphol. La demande relative à un espace de recueillement hindouiste à Brussels Airport devient de facto quasi sans objet.

4. La réglementation prévoit, entre autres, la mise en place d'un indicateur de qualité en ce qui concerne "la disponibilité, la propreté et la qualité des équipements essentiels aux passagers au sein des installations aéroportuaires". L'actuelle charte de qualité pour les passagers, rédigée par l'exploitant de l'aéroport, ne contient à ce jour aucun indicateur concernant la présence ou la mise à disposition d'espaces de recueillement, vu que ceux-ci ne sont pas catalogués comme "équipements essentiels aux passagers".

DO 2015201608234

Vraag nr. 1318 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vorselaar. - Parkeren pechstrook E34.

Onlangs is er speciaal voor vrachtwagens een beveiligde parking aangelegd op het grondgebied van Vorselaar aan beide kanten van de E34, zelfs met camerabewaking. Deze parking is een eind februari 2016 open gesteld, maar ik merk dat er daar weinig tot geen auto's en vrachtwagens geparkeerd staan.

Wel staan er steeds een aantal vrachtwagens voor of na de parking geparkeerd op de pechstrook, wat niet toegestaan is en ook gewoon niet veilig is. De reden hiervoor is waarschijnlijk dat het gaat om een betaalparking en men na 1 uur gratis parkeren moet beginnen betalen.

Hoewel ik besef dat deze problematiek deels bij minister Weyts zit, zijn er ook wel degelijk federale aspecten aan verbonden. Vandaar mijn vragen die handelen over de federale bevoegdheden.

1. Was u op de hoogte van deze problematiek?

2. Treedt de federale wegpolitie op tegen deze vrachtwagenbestuurders? Zo ja, hoeveel processen-verbaal zijn er in het jaar 2015 en tijdens de eerste maanden van 2016 voor dergelijke overtredingen al opgesteld geweest?

DO 2015201608234

Question n° 1318 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Vorselaar. - Stationnement sur la bande d'arrêt d'urgence de l'E34.

Récemment, un parking sécurisé spécialement prévu pour les poids lourds a été aménagé sur le territoire de Vorselaar de chaque côté de l'E34. Il est même équipé de caméras de surveillance. Ce parking a été inauguré fin février 2016 mais je remarque que très peu de véhicules (voitures et camions) y sont garés, voire aucun.

Par contre, plusieurs poids lourds sont toujours stationnés sur la bande d'arrêt d'urgence, avant ou après ce parking, ce qui n'est pas autorisé et présente en outre des risques sur le plan de la sécurité. L'origine de ces stationnements sauvages est probablement à rechercher dans le fait qu'il s'agit d'un parking payant: la première heure de stationnement est offerte mais, ensuite, le conducteur doit payer.

Je suis consciente du fait que ce problème relève partiellement de la compétence ministérielle de M. Weyts, mais je pense que certains aspects fédéraux y sont également liés. Je souhaiterais donc poser les questions suivantes, qui concernent les compétences fédérales:

1. Étiez-vous au courant de ce problème?

2. La police fédérale de la route intervient-elle contre ces chauffeurs de poids lourds? Dans l'affirmative, combien de procès-verbaux a-t-elle dressés en 2015 et durant les premiers mois de 2016 pour sanctionner ce type d'infraction?

3. Heeft de federale wegpolitie dit fenomeen zelf al vastgesteld en doorgegeven? Welke oplossingen kunnen hier geboden worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1318 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 april 2016 (N.):

Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken (vraag nr. 1275 van 9 mei 2016).

3. La police fédérale de la route a-t-elle déjà constaté elle-même ce phénomène et a-t-elle relayé l'information? Comment pourrait-on résoudre ce problème?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1318 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 avril 2016 (N.):

Cette question relève de la compétence du ministre de l'Intérieur (question n° 1275 du 9 mai 2016).

DO 2015201608280

Vraag nr. 1327 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vrachtwagens op onze wegen.

Uit de verkeersveiligheidscijfers blijkt dat het aantal ongevallen waarbij een vrachtwagen betrokken is met meer dan 25 procent is gedaald. Graag kreeg ik in dat verband een antwoord op volgende vragen.

1. Hoeveel voertuigen van meer dan 3,5 ton waren er in 2015 in ons land ingeschreven?

2. Hoeveel vrachtwagens maken jaarlijks gebruik van het Belgische wegennet? Hoe evolueert dat aantal in ons land, en wat is de evolutie in de buurlanden?

3. Bij hoeveel procent van de ongevallen op de Belgische wegen zijn vrachtwagens betrokken?

4. Hoe evolueerde dat percentage de jongste vijf jaar? Kunt u een vergelijking maken met de evolutie in de andere EU-landen?

5. Welke bijzondere maatregelen zijn er gepland om de bevolking te sensibiliseren voor de aanwezigheid van vrachtwagens op onze wegen en om het vrachtwagenverkeer op het Belgische wegennet veiliger te laten verlopen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1327 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 26 april 2016 (Fr.):

1. Op 31 december 2015 telde men 101.064 vrachtwagens, en 49.741 opleggertrekkers.

2. De cijfers voor 2014 en 2015 zijn nog niet beschikbaar.

DO 2015201608280

Question n° 1327 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Présence des poids lourds sur notre réseau routier.

Alors que les différentes statistiques en matière de sécurité routière démontrent que le nombre d'accidents impliquant un poids lourd a baissé de plus de 25 %, pourriez-vous m'indiquer:

1. Combien de véhicules de plus de 3,5 tonnes sont immatriculés en Belgique en 2015?

2. Combien utilisent le réseau routier belge, par an? En comparaison de nos pays voisins, quel est la tendance pour notre pays?

3. Quel est le pourcentage annuel d'accidents qui sont en lien avec de tels véhicules sur le réseau belge?

4. Quelle est la tendance de ce pourcentage sur les cinq dernières années et à quel niveau notre pays se situe-t-il par rapport au pourcentage enregistré dans les autres pays de l'Union Européenne?

5. Quelles sont les mesures particulières prévues pour sensibiliser le public sur la présence des poids lourds et pour sécuriser leur circulation sur le réseau routier belge?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1327 de monsieur le député Philippe Pivin du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Au 31 décembre 2015, le nombre de véhicules immatriculés s'élevait à 101.064 camions et 49.741 véhicules tracteur de semi-remorque.

2. Les chiffres pour 2014 et 2015 ne sont pas encore disponibles.

In 2013 legden de vrachtwagens 3,68 miljard km op het Belgische wegennet af: naar schatting werden 1,51 miljard km door buitenlandse vrachtwagens afgelegd (cijfers 2013).

Wat de opleggertrekkers betreft, werden er naar schatting 2,65 van de in totaal 5,01 miljard km afgelegd door buitenlandse voertuigen op de Belgische wegen.

Door methodologische wijzigingen is het vergelijken van deze cijfers uit 2013 met vroegere cijfers niet mogelijk.

3. De tabel hierna toont het aantal letselongevallen met (minstens) een vrachtwagen en hun procentueel aandeel in België (Bron: FOD Economie AD Statistiek/Gegevensverwerking: BIVV).

En 2013, il y a eu au total 3,68 milliards de kilomètres qui ont été parcourus par des camions sur les routes belges, dont d'après les estimations, 1,51 milliards par des camions étrangers (chiffres de 2013).

Pour les semi-remorques, il y a eu 5,01 milliards de kilomètres parcourus sur les routes belges, dont d'après les estimations, 2,65 milliards par des véhicules étrangers.

Il n'est pas possible de comparer les chiffres de 2013 avec ceux plus anciens suite à des modifications apportées à la méthodologie.

3. Le tableau ci-dessous montre le nombre et le pourcentage d'accidents corporels impliquant (au moins) un poids lourd en Belgique (Source: SPF Economie DG statistique / Extraction des données: IBSR).

	Letselongevallen/ *Accidents corporels/*	Letselongevallen met (minstens) een vrachtwagen/ *Accidents corporels impliquant (au moins) un poids lourd/*	Procentueel aandeel/ *Quote-part en pourcentage/*
2007	49815	2873	5.8%
2005	49313	2961	6.0%
2006	49182	2924	5.9%
2008	48827	2775	5.7%
2011	47945	2458	5.1%
2009	47798	2449	5.1%
2010	45918	2529	5.5%
2012	44234	2326	5.3%
2014	41481	2209	5.3%
2013	41279	2214	5.4%

4. De tabel hierna toont het percentage van de letselongevallen met (minstens) een vrachtwagen in België en in de buurlanden (Bron: FOD Economie CARE/Gegevensverwerking: BIVV).

4. Le tableau ci-dessous montre le pourcentage d'accidents corporels impliquant (au moins) un poids lourd en Belgique et dans les pays voisins (Source des données: SPF Economie DG statistique CARE /Extraction des données: IBSR).

	België/ *Belgique*	Duitsland/ *Allemagne*	Frankrijk/ *France*	Luxemburg/ *Luxembourg*	Nederland/ *Pays-Bas*	Ver. Koninkrijk/ *Royaume Uni*
2005	6.0%	4.4%	5.2%	5.9%	4.8%	5.7%
2006	5.9%	4.5%	6.0%	6.7%	4.7%	5.6%
2007	5.8%	4.3%	5.2%	7.9%	4.9%	5.4%
2008	5.7%	4.3%	5.1%	6.5%	4.7%	5.0%
2009	5.1%	4.1%	4.5%	5.2%	4.3%	4.3%
2010	5.5%	4.7%	4.8%	7.2%	5.0%	4.6%
2011	5.1%	4.5%	4.7%	5.7%	5.8%	4.4%
2012	5.3%	/	4.8%	5.1%	5.6%	4.3%
2013	5.4%	/	4.8%	4.1%	4.6%	4.4%
2014	5.3%	4.8%	4.6%	4.2%	3.8%	4.5%

5. De sensibilisering is nu een gewestelijke bevoegdheid.

Met het oog op de verbetering van de veiligheid in het kader van mijn bevoegdheden heb ik mij evenwel ertoe geëngageerd om frauduleuze praktijken in het wegvervoer te bestrijden dankzij beter gecoördineerde en doelgerichte controles (onder meer betreffende de naleving van de rij- en rusttijden). Daartoe werden de taken van de controlediensten van de FOD Mobiliteit en Vervoer verruimd en werd er een strategisch actieplan voor beter gecoördineerde controles opgemaakt.

Daarenboven werden er op internationaal niveau talrijke maatregelen genomen om de veiligheidsuitrusting van de zware en lichte vrachtwagens te verbeteren. De voertuigen die op onze wegen rijden zijn zodoende beter uitgerust (bijvoorbeeld bandendruk, geavanceerde noodremsystemen (AEBS), elektronische voertuigstabiliteitsregeling (ESC) en *Lane Departure Warning System* (LDWS).

Ik herinner er ook aan dat sedert 1 januari 2015 de alcoholgrens voor professionele chauffeurs naar 0,2 promille werd verlaagd in België.

5. La sensibilisation est à présent une compétence régionale.

Néanmoins, pour améliorer la sécurité dans le cadre de mes compétences, je me suis engagée à lutter contre les fraudes dans le transport routier grâce à des contrôles mieux coordonnés et mieux ciblés (dont notamment le respect de la législation sur les temps de repos et de conduite). Ceci, grâce à l'élargissement des missions des services de contrôles du SPF Mobilité et Transports et la mise en oeuvre d'un plan d'action stratégique de contrôles mieux coordonnés.

En outre, j'ajouterai que diverses mesures visant à améliorer l'équipement de sécurité des poids lourds et des camionnettes ont été prises au niveau international. Les véhicules circulant sur nos routes sont ainsi mieux équipés (pression des pneus, systèmes de freinage d'urgence avancés (AEBS), système électronique de la gestion de la stabilité (ESC) et système d'avertissement en cas de déviation de la bande de circulation (LDWS) par exemple).

Rappelons aussi que depuis le 1*er* janvier 2015, le taux d'alcool maximum a été abaissé à 0,2 pour mille pour les chauffeurs professionnels en Belgique.

DO 2015201608329

Vraag nr. 1337 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Vertragingen.

Volgens een mededeling van Infrabel van 2 februari 2016 is de stiptheid van de treinen vorig jaar verbeterd. In 2015 kwam 90,9 procent van de treinen op tijd aan, of met een vertraging van minder dan zes minuten.

1. Hoe is de stiptheid sinds 2010 (zo mogelijk sinds 2005) geëvolueerd?

2. Vorig jaar werd 1,9 procent van de treinen geschrapt (22.947), tegenover 2,4 procent het jaar voordien. Hoe is dat percentage sinds 2010 geëvolueerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1337 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 april 2016 (Fr.):

1. De evolutie van de stiptheid sinds 2005:

DO 2015201608329

Question n° 1337 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Les retards.

Selon une communication d'Infrabel le 2 février 2016, la ponctualité des trains s'est améliorée l'an dernier. En 2015, 90,9 % des trains sont arrivés à l'heure ou avec un retard inférieur à six minutes

1. Pouvez-vous donner l'évolution de la ponctualité depuis 2010 (si possible depuis 2005)?

2. L'année dernière, 1,9 % des trains (22.947) ont été supprimés (2,4 % un an plus tôt). Quelle est l'évolution de ce pourcentage depuis 2010?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1337 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 avril 2016 (Fr.):

1. L'évolution de la ponctualité depuis 2005:

	Stiptheid zonder neutralisatie/*Ponctualité sans neutralisation*
2005	91,90%
2006	90,60%
2007	89,20%
2008	90,20%
2009	88,90%
2010	85,70%
2011	87,00%
2012	87,20%
2013	85,60%
2014	88,2%
2015	90,90%

2. De evolutie van de geschrapte treinen sinds 2010:

2. L'évolution des trains supprimés depuis 2010:

	Percentage geschrapte treinen/*Pourcentage de trains supprimés*
2010	1,90%
2011	1,70%
2012	1,40%
2013	1,60%
2014	2,40%
2015	1,80%

DO 2015201608340

Vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Defecte TBL1+-bakens.

Ik stel deze vraag als opvolging van mijn mondelinge vraag nr. 8779 met betrekking tot het aantal seinvoorbijrijdingen in 2015, gesteld in de Kamercommissie Infrastructuur van 2 maart 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 354, blz. 17). Daar bleven enkele vragen nog onbeantwoord.

Infrabel heeft een speciale trein, de EM203, die het gehele spoorwegnet controleert op het functioneren van de verschillende bakens TBL1+/ETCS die zich op ons spoorwegnet bevinden. De EM203 verzamelt dan al deze data zodat problemen snel worden gedetecteerd en opgelost. De ETCS-bakens worden om de drie maand gecontroleerd.

Tijdens een bezoek met de commissie Infrastructuur aan het ICL Klein Eiland in Anderlecht van Infrabel hebben we kennis kunnen maken met deze speciale trein.

1. Hoeveel defecte bakens waren er in 2015?

2. Klopt het dat deze ETCS/TBL1+-bakens elke drie maand worden gecontroleerd?

3. Wat is de procedure wanneer er defecte bakens worden aangetroffen?

4. Wat is de kostprijs van het screenen, repareren en het onderhoud van de bakens?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 april 2016 (N.):

1. Er waren 282 defecte bakens in 2015.

2. ETCS-bakens worden driemaandelijks en TBL1+-bakens worden zesmaandelijks gecontroleerd.

3. Wanneer een defect baken wordt aangetroffen, dan wordt dit binnen de 24 uur hersteld.

4. De kostprijs (investering en exploitatie) bedraagt momenteel 500.000 euro per jaar.

DO 2015201608340

Question n° 1338 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Balises TBL1+ défectueuses.

Je pose cette question à la suite de ma question orale n° 8779 sur le nombre de dépassements de signaux en 2015, posée en commission de l'Infrastructure de la Chambre du 2 mars 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 354, p. 17). Plusieurs questions étaient restées sans réponse.

Infrabel dispose d'un train spécial, l'EM203, qui contrôle le fonctionnement des différentes balises TBL+/ETCS qui se trouvent sur l'ensemble de notre réseau ferré. L'EM203 rassemble alors toutes ces données afin que les problèmes soient rapidement détectés et résolus. Les balises ETCS sont contrôlées tous les trois mois.

Lors d'une visite de la commission de l'Infrastructure au dépôt Petite Ile d'Infrabel à Anderlecht, nous avons pu découvrir ce train spécial.

1. Combien de balises défectueuses y a-t-il eu en 2015?

2. Est-il exact que ces balises ETCS/TBL1+ sont contrôlées tous les trois mois?

3. Quelle est la procédure lorsque des balises défectueuses sont trouvées?

4. Quel est le coût de l'inspection, de la réparation et de l'entretien des balises?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1338 de monsieur le député David Geerts du 26 avril 2016 (N.):

1. Il y a eu 282 balises défectueuses en 2015.

2. Les balises ETCS sont contrôlées tous les trois mois et les balises TBL1+ sont contrôlées tous les six mois.

3. Lorsqu'une balise défectueuse est trouvée, celle-ci est réparée dans les 24 heures.

4. Le coût (investissement et exploitation) s'élève actuellement à 500.000 euros par an.

DO 2015201608425

Vraag nr. 1348 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het taalgebruik door bedrijven op de luchthaven van Zaventem.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 982 van 19 januari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 65, blz. 160) meldt de minister van Binnenlandse Zaken mij, met betrekking tot de vraag of bedrijven die op de luchthaven van Zaventem gevestigd zijn al dan niet onderhevig zijn aan de taalwet in bestuurszaken, dat dit afhangt van de vraag of het hier om bedrijven gaat die een concessie van openbare dienst vervullen, dan wel om bedrijven die een concessie van openbaar domein hebben gekregen. De eerste zouden onder de taalwet vallen, maar de tweede niet.

1. Kan u mij voor de bedrijven die op de luchthaven van Zaventem gevestigd zijn meedelen welke van deze bedrijven:

a) een concessie van openbare dienst vervullen;

b) een concessie van openbaar domein hebben verkregen?

2. Hoe en in welk kader wordt een concessie van openbaar domein toegekend? Aan welke voorwaarden moet men daarvoor voldoen? Worden er in dat verband ook taalvoorwaarden opgelegd?

3. Wie en hoe controleert men dat de bedrijven die een concessie van openbare dienst hebben verkregen voldoen aan de taalverplichtingen die hen bij wet zijn opgelegd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 26 april 2016, op de vraag nr. 1348 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.):

DO 2015201608425

Question n° 1348 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'emploi des langues par les entreprises à l'aéroport de Zaventem.

En réponse à ma question écrite n° 982 du 19 janvier 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 65, p. 160), le ministre de l'Intérieur indique, concernant la question de savoir si les entreprises établies à l'aéroport de Zaventem sont, oui ou non, soumises à la loi sur l'emploi des langues en matière administrative, qu'il faut voir si les entreprises en question remplissent une concession de service public, ou si elles ont reçu une concession du domaine public. Les premières seraient soumise à la loi sur l'emploi des langues, mais pas les secondes.

1. Pouvez-vous m'informer, pour les entreprises établies à l'aéroport de Zaventem, lesquelles:

a) remplissent une concession de service public;

b) ont reçu une concession du domaine public?

2. Comment et dans quel cadre une concession du domaine public est-elle accordée? À quelles conditions doit-on satisfaire à cet effet? Des conditions linguistiques sont-elles aussi exigées dans ce cas?

3. Qui contrôle si les entreprises qui ont obtenu une concession de service public satisfont aux obligations linguistiques qui leur sont imposées par la loi. Comment ce contrôle est-il effectué?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 26 avril 2016, à la question n° 1348 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.):

1. en 2. De luchthavenexploitant, zijnde *Brussels Airport Company* (BAC), is sinds de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 27 mei 2004 betreffende de omzetting van *Brussels International Airport Company* (B.I.A.C.) een naamloze vennootschap van privaatrecht. Het gaat om een private onderneming waarop de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen van toepassing zijn. BAC is wel door de Belgische Staat belast met de exploitatie van de luchthaven (zie onder meer artikel 4 van het koninklijk besluit van 21 juni 2004 betreffende de toekenning van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal), en houdt in het kader van die activiteiten rekening met de bestuurstaalwetgeving. Zulks geldt niet alleen wanneer BAC die activiteiten met eigen personeel realiseert, maar ook - conform het eerder in het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 7 maart 2016 aangehaalde artikel 50 van de bestuurstaalwet - in de gevallen waarin BAC beroep doet op private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen om haar activiteiten uit te voeren (bijvoorbeeld veiligheidspersoneel voor bepaalde aspecten van de bewaking, enz.). Bij dit alles moet wel rekening worden gehouden met de internationale context van de luchthaven waar het Engels vaak de voertaal is van de talrijke buitenlandse passagiers en andere gebruikers van de luchthaven.

De activiteiten die op de luchthaven door andere bedrijven dan (de private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen van) BAC worden uitgevoerd, zijn zonder meer te beschouwen als louter commerciële activiteiten waarvoor de bestuurstaalwetgeving niet geldt. BAC verleent als private operator geen concessies van openbaar domein meer. De luchthaventerreinen werden naar aaanleiding van de privatisering trouwens aan het openbaar domein onttrokken en er worden nu gewone commerciële contracten afgesloten met de private actoren die op de luchthaven aanwezig zijn. BAC kan als privaatrechtelijke onderneming ook geen concessies van openbare dienst toekennen, zodat er ook geen bedrijven op de luchthaven actief zijn die als zulke concessiehouders beschouwd kunnen worden.

1. et 2. L'exploitant de l'aéroport, en l'occurrence *Brussels Airport Company* (BAC), est une société anonyme de droit privé depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 27 mai 2004 relatif à la transformation de *Brussels International Airport Company* (B.I.A.C.). Il s'agit d'une entreprise privée à laquelle s'appliquent les dispositions du Code des sociétés. BAC est cependant chargé, par l'État belge, de l'exploitation de l'aéroport (voir entre autres l'article 4 de l'arrêté royal du 21 juin 2004 octroyant la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National) et, dans le cadre de ces activités, est tenu de prendre en compte la législation relative à l'emploi des langues en matière administrative. Ceci vaut non seulement lorsque BAC réalise ces activités avec son propre personnel mais aussi - conformément à l'article 50 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative, déjà évoqué dans la réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur donnée le 7 mars 2016 - dans les cas où BAC fait appel à des collaborateurs, des adjudicataires ou des experts privés pour accomplir ses activités (par exemple personnel de sécurité pour certains aspects de la surveillance, etc.). Pour tout cela, il faut cependant tenir compte du contexte international de l'aéroport, avec souvent l'anglais comme langue véhiculaire chez les nombreux passagers étrangers ainsi que chez les autres usagers de l'aéroport.

Les activités qui sont effectuées à l'aéroport par d'autres entreprises que (les collaborateurs, adjudicataires ou experts privés de) BAC sont à considérer comme de simples activités commerciales pour lesquelles la législation relative à l'emploi des langues en matière administrative n'est pas d'application. BAC n'attribue plus, en tant qu'opérateur privé, de concessions du domaine public. Les terrains de l'aéroport, après la privatisation, ont par ailleurs été retirés du domaine public et de simples contrats commerciaux y sont désormais conclus avec les acteurs privés qui sont présents sur l'aéroport. BAC, en tant qu'entreprise à statut privé, ne peut donc pas attribuer de concession de service public, ce qui fait qu'aucune entreprise n'est en droit d'être active sur l'aéroport si elle peut être considérée comme titulaire d'une telle concession.

3. De niet-toepasselijkheid van de bestuurstaalwetgeving op deze private bedrijven actief op de luchthaven betekent wel niet dat deze aan geen enkele taalregeling onderworpen zijn, aangezien zij als private ondernemingen met exploitatiezetel in het Nederlandse taalgebied de regels van het Vlaamse taaldecreet van 19 juli 1973 tot regeling van het gebruik van de talen voor de sociale betrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers, alsmede van de voor de wet en de verordeningen voorgeschreven akten en bescheiden van de ondernemingen, moeten respecteren.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201608565

Vraag nr. 204 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 25 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controle eigendomsvoorwaarde in sociale huisvesting. - Buitenlandse eigendommen.

Sedert het voorjaar van 2015 kunnen de sociale huisvestingsmaatschappijen de informatie over binnenlandse eigendommen automatisch krijgen via CADNET.

CADNET staat voor de geïnformatiseerde bijwerking (mutaties) van de kadastrale documentatie betreffende de eigenaars en de percelen. Door die automatische informatieverstrekking moeten de huisvestingsmaatschappijen niet meer alles zelf op papier opvragen aan kandidaat-huurders en aan de ambtenaren van de FOD Financiën.

Er blijft evenwel een probleem voor wat eigendommen betreft in het buitenland. Veel andere landen hebben immers geen centraal kadaster.

In juni 2009 gaf de Koning Boudewijnstichting de studie "Belgische Marokkanen - Een dubbele identiteit in ontwikkeling" uit. Het betrof een vertaalde studie die uitgevoerd werd door onderzoekers van de universiteit van Rabat (Marokko) op vraag van de Koning Boudewijnstichting.

3. L'inapplicabilité de la législation relative à l'emploi des langues en matière administrative à nos entreprises privées qui sont actives à l'aéroport ne signifie pas pour autant que ces entreprises ne soient soumises à aucun régime linguistique puisque leur siège social se trouve en Région flamande et qu'elles ont donc l'obligation de se soumettre aux règles du décret du 19 juillet 1973 réglant l'emploi des langues en matière de relations sociales entre employeurs et travailleurs, ainsi qu'en matière d'actes et de documents d'entreprise prescrits par la loi et les règlements.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201608565

Question n° 204 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 25 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le contrôle de la condition de propriété en matière de logement social. - Les propriétés situées à l'étranger.

Depuis le printemps 2015, les sociétés de logement social peuvent recevoir automatiquement, par l'entremise de CADNET, les informations relatives aux propriétés situées en Belgique.

CADNET est le système de mise à jour informatisée (mutations) de la documentation cadastrale concernant les propriétaires et les parcelles. Grâce à cette communication automatisée, les sociétés de logement n'ont plus besoin de se renseigner auprès des candidats locataires et des fonctionnaires du SPF Finances.

Toutefois, l'absence de cadastre central dans bon nombre de pays fait qu'il subsiste un problème pour les propriétés détenues à l'étranger.

En juin 2009, la Fondation Roi Baudouin a publié l'étude "Belgo-Marocains des deux rives - Une identité multiple en évolution". Il s'agit de la traduction d'une étude réalisée par des chercheurs de l'université de Rabat (Maroc) à la demande de la Fondation Roi Baudouin.

In die studie staat letterlijk te lezen: "(...) moeten we er op wijzen dat 60,6 % van de mensen van Marokkaanse herkomst die in België wonen, eigenaar is van een onroerend goed in hun land van herkomst. Zij verklaarden een huis (51 %) een stuk grond (19 %) of een residentie (2,8 %) in eigendom te hebben". En verder ook: "We willen er ook op wijzen dat 66 % van de personen die een onroerend goed bezitten in Marokko, huurder zijn in België".

Elke sociale huisvestingsmaatschappij zal u kunnen meedelen dat ze uit informele bronnen dikwijls vernemen dat allochtone sociale huurders toch over een eigendom zouden beschikken in hun thuisland. Toch hebben die sociale huisvestingsmaatschappij geen realistische mogelijkheden om dat te controleren. Hierdoor wordt de inbreuk om geen onroerend goed in volle eigendom te bezitten onbestraft gelaten.

In haar communicatie van vorig jaar heeft Vlaams minister voor Wonen Liesbeth Homans meegedeeld dat het fundamenteel oneerlijk is dat er een verschil is in de mogelijkheid op controle. Ze zou met u bekijken hoe de eigendomscontrole in het buitenland meer sluitend kan gemaakt worden zodat sociale fraude op dat niveau drastisch kan verminderd worden.

1. Vindt u dat het hebben van een eigendom in het buitenland door kandidaat-huurders en huurders van een sociale woning meer en beter moet gecontroleerd worden?

2. Hebt u hierover al overleg gehad met de Vlaamse minister voor Wonen? Hebben andere Gewesten u hierover ook al een soortgelijke vraag gesteld?

3. Wat was het resultaat van de besprekingen tot op heden?

4. Wat zijn de volgende stappen?

5. Zou het niet nuttig zijn om de gegevens die de Vlaamse overheidsdiensten verzamelen in deze als een inbreuk op de wetgeving, ook overgemaakt kunnen worden naar andere federale of lokale overheidsinstanties (RIZIV, OCMW, enzovoort) met het oog op een efficiëntere bestrijding van sociale fraude? Zo ja, hoe wenst u dat aan te pakken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 april 2016, op de vraag nr. 204 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 25 maart 2016 (N.):

Dans cette étude, il est dit littéralement: "(...) il convient de signaler que 60,6 % des personnes originaires du Maroc vivant en Belgique sont propriétaires d'un bien immobilier dans leur pays d'origine. Ils ont déclaré avoir en leur possession une maison (51 %), ou un terrain (19 %), ou une résidence (2,8 %)". L'étude dit en outre : "Il est à remarquer également que parmi ceux qui possèdent des biens immobiliers au Maroc, 66 % sont des locataires en Belgique".

Toutes les sociétés de logement social pourront vous indiquer qu'elles apprennent souvent par des sources informelles que des locataires sociaux d'origine étrangère sont propriétaires dans leur pays d'origine. Comme ces sociétés n'ont pas vraiment la possibilité de contrôler cette information, l'infraction à la condition de ne pas posséder un bien immeuble en pleine propriété demeure impunie.

Dans sa communication de l'année dernière, la ministre flamande en charge du Logement, Liesbeth Homans, avait pointé le caractère fondamentalement inéquitable des disparités existant dans les possibilités de contrôle. Elle souhaitait examiner avec vous la possibilité d'un renforcement du contrôle des propriétés détenues à l'étranger afin de réduire de manière drastique la fraude sociale à ce niveau.

1. Estimez-vous que la détention d'une propriété à l'étranger par des candidats locataires et des locataires d'un logement social devrait être mieux contrôlée?

2. Vous êtes-vous déjà concerté à ce sujet avec la ministre flamande en charge du Logement? Les autres Régions vous ont-elles déjà posé une question similaire?

3. Quel a été jusqu'à présent le résultat des discussions?

4. Quelles seront les prochaines étapes?

5. Ne serait-il pas opportun que les infractions à la législation qui sont constatées lors de la collecte de données par les services publics flamands soient également transmises à d'autres instances publiques fédérales ou locales (INAMI, CPAS, etc.) afin de lutter plus efficacement contre la fraude sociale? Dans l'affirmative, comment comptez-vous vous y prendre?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 avril 2016, à la question n° 204 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 25 mars 2016 (N.):

1. Elke vorm van sociale fraude moet aangepakt en bestreden worden. Daartoe moeten de gegevens waarover wij beschikken in verschillende databanken beter uitgewisseld en gebruikt worden. In de strijd tegen sociale fraude en sociale dumping zet ik volledig in op deze datamining en *datamatching*. CADNET werd sinds 19 mei 2015 vervangen door de applicatie STIPAD en de hieraan verbonden databank PATRIS. PATRIS bevat gegevens met betrekking tot in België gelegen onroerende goederen.

De FOD Financiën wordt wel in kennis gesteld van buitenlands onroerend bezit via het uitwisselingsplatform STIRINT. Het gaat hier echter enkel om gegevensuitwisseling met de lidstaten van de Europese Unie in toepassing van artikel 8 van de Europese Richtlijn 2011/16/EU van 15 februari 2011. Bovendien gaat het om een administratieve samenwerking op het gebied van belastingen die dus enkel in het kader van de fiscaliteit en niet met betrekking tot sociale huur kan gebruikt worden. Een betere uitwisseling of ter beschikking stellen van deze gegevens in het kader van sociale huur behoort derhalve niet tot mijn bevoegdheid, maar tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Financiën.

2. Omtrent dit specifieke dossier heb ik geen overleg gehad met collega Liesbeth Homans. Deze specifieke vraag is mij nog niet gesteld door andere Gewesten. Er is wel informeel overleg geweest omtrent het dossier "push energiegegevens" in het kader van de onderlinge uitwisseling van gegevens met de Gewesten (bijvoorbeeld om woningleegstand op te sporen).

3. Met betrekking tot het onderwerp is deze vraag niet van toepassing

4. Met betrekking tot het onderwerp is deze vraag niet van toepassing

1. Il faut s'atteler à toutes les formes de fraude et les combattre. Pour ce faire, il faut mieux échanger et utiliser les données dont nous disposons dans différentes banques de données. Dans la lutte contre la fraude sociale et le dumping social, je mise complètement sur ce *datamining* et ce *datamatching*. La banque de données fiscales CADNET a été remplacée depuis le 19 mai 2015 par l'application STIPAD et la base de données PATRIS qui y est associée. PATRIS reprend les données concernant les biens immobiliers situés en Belgique.

Le SPF Finances est bien informé des possessions immobilières à l'étranger via la plate-forme d'échange STIRINT. Mais il ne s'agit que de l'échange de données avec les États membres de l'Union européenne en application de l'article 8 de la Directive européenne 2011/16/UE du 15 février 2011. Il s'agit en outre d'une collaboration administrative au niveau des impôts qui ne peut dès lors être utilisée que dans le cadre de la fiscalité et non pas en ce qui concerne la location sociale. Un meilleur échange ou une meilleure mise à disposition de ces données ne relève donc pas de ma compétence, mais de la compétence de mon collègue le ministre des Finances.

2. En ce qui concerne ce dossier spécifique, je n'ai pas eu de concertation distincte avec ma collègue Liesbeth Homans. Cette question spécifique ne m'a pas encore été posée par d'autres Régions. Il y a toutefois eu une concertation informelle sur le dossier "push des données énergétiques" dans le cadre de l'échange mutuel de données avec les Régions (par exemple pour détecter les logements inoccupés).

3. Cette question n'est pas d'application en ce qui concerne ce sujet.

4. Cette question n'est pas d'application en ce qui concerne ce sujet.

5. Ik ben ervan overtuigd dat de gegevens die verzameld worden via de Gewesten en via de federale overheid op een efficiënte manier moeten kunnen uitgewisseld worden. Momenteel kunnen ook de Gewesten gebruik maken van het meldpunt eerlijke concurrentie om vermoedens van sociale fraude en sociale dumping te melden. Deze meldingen stellen de sociale inspectiediensten in staat om hun databases aan te vullen en zo mogelijke gevallen van sociale fraude en sociale dumping op te sporen. In het kader van de wet op de uitwisseling van energiegegevens om sociale fraude op te sporen zijn wij steeds bereid te bekijken, in respect met de privacywetgeving, om wettelijke initiatieven in de Gewesten (bijvoorbeeld het Vlaams decreet over woningleegstand) ook federaal te omkaderen.

DO 2015201608661

Vraag nr. 205 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 06 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

ICT. - Kostprijs en personeel.

Uit een rapport van het Rekenhof blijkt dat de federale overheid te weinig overzicht heeft op de uitgaven met betrekking tot het inzetten van informaticapersoneel. Volgens het rapport zou de federale overheid geen algemeen zicht hebben op het informaticapersoneel, noch op een globaal ICT-plan. Verder ontbreekt het de overheid aan coördinatie en de verantwoordelijkheden zijn onduidelijk.

Het digitaliseren van de werkzaamheden binnen de federale overheid is een noodzaak om zo op de meest efficiënte manier de mensen verder te helpen. Ook zou het investeren in ICT moeten leiden tot een besparing binnen de federale overheidsdiensten (onder andere overbodige diensten, papier, enzovoort).

De federale overheid is duidelijk aan het investeren in de overgang tot digitalisering, maar volgens het rapport van het Rekenhof zou de aanwerving van IT'ers met de natte vinger gebeuren, zonder dat er aansturing is op basis van doeltreffendheid. Ook zou het aanstellen van externe IT'ers (wat niet verboden is) meer gerationaliseerd moeten verlopen.

1. Bent u akkoord met de opmerkingen van het Rekenhof?

5. Je suis convaincu que les données qui sont collectées par le biais des Régions et de l'autorité fédérale doivent pouvoir être échangées d'une manière efficace. Actuellement, les Régions peuvent aussi utiliser le point de contact pour une concurrence loyale pour signaler les soupçons de fraude sociale et de dumping social. Ces signalements permettent aux service d'inspection sociale de compléter leurs bases de données et, de cette manière, de détecter les cas éventuels de fraude sociale et de dumping social. Dans le cadre de la loi sur l'échange de données énergétiques en vue de déceler la fraude sociale, nous sommes toujours disposés à examiner, dans le respect de la législation sur la vie privée, comment également encadrer au niveau fédéral les initiatives légales dans les Régions (par exemple le décret flamand relatif aux logements inoccupés).

DO 2015201608661

Question n° 205 de monsieur le député Luk Van Biesen du 06 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les ressources humaines et le coût des TIC.

Un rapport de la Cour des comptes révèle que l'État fédéral a une vision tronquée des dépenses afférentes au personnel informatique. Selon ce document, l'État fédéral ne disposerait pas d'un inventaire exhaustif des ressources humaines informatiques et il n'existerait pas de plan TIC unique fédéral. De plus, la coordination est défaillante et les responsabilités ne sont pas clairement définies.

La numérisation dans les services publics fédéraux est incontournable, de sorte à améliorer l'efficacité des services à la population. Les investissements TIC devraient en outre générer des économies au sein de l'administration publique fédérale (suppression de services superflus, papier, etc.).

Il est indéniable que le gouvernement fédéral investit dans la transition numérique, mais la Cour des comptes estime que les procédures de recrutement des informaticiens manquent de rigueur et négligent l'élément efficacité. De même, la désignation de personnel externe (procédure autorisée) devrait être plus rationnelle.

1. Souscrivez-vous aux observations de la Cour des comptes?

2. Hoeveel mensen werden er binnen uw administratie aangenomen met betrekking tot ICT, en dit opgedeeld intern en extern?

3. Hoeveel bedroeg de jaarlijkse kostprijs voor 2013, 2014 en 2015 binnen uw administratie met betrekking tot ICT?

4. Zult u maatregelen nemen om het ICT-gebeuren binnen uw departement gecoördineerder en zuiniger te laten verlopen? Zo ja, aan welke maatregelen had u dan gedacht?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 26 april 2016, op de vraag nr. 205 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 06 april 2016 (N.):

Wat betreft mijn beleidsdomeinen beschik ik niet over FOD's die exclusief onder mijn bevoegdheid vallen. Ik verwijs daarom naar het antwoord dat wordt gegeven door de bevoegde ministers ter zake aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

2. Au sein de votre administration, combien de personnes ont-elles été recrutées dans les services TIC et comment se répartissent-elles entre personnel interne et externe?

3. Quel a été respectivement pour 2013, 2014 et 2015 le coût des services TIC?

4. Comptez-vous prendre des mesures pour améliorer la coordination des opérations TIC dans votre département et en réduire le coût? Dans l'affirmative, quelles mesures envisagez-vous pour ce faire?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 26 avril 2016, à la question n° 205 de monsieur le député Luk Van Biesen du 06 avril 2016 (N.):

En ce qui concerne mes domaines de compétence, je ne dispose pas de SPF qui ressortent exclusivement de ma compétence. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière à qui vous avez posé la même question.

DO 2015201609009

Vraag nr. 209 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienstopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

DO 2015201609009

Question n° 209 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La sécurité des agents des SPF.

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences:

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 april 2016, op de vraag nr. 209 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):

Wat betreft mijn beleidsdomeinen beschik ik niet over FOD's die exclusief onder mijn bevoegdheid vallen. Ik verwijs daarom naar het antwoord dat wordt gegeven door de bevoegde ministers ter zake aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

1. quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités;

2. quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité;

3. considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu;

4. des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard;

5. quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 avril 2016, à la question n° 209 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):

En ce qui concerne mes domaines de compétence, je ne dispose pas de SPF qui ressortent exclusivement de ma compétence. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière à qui vous avez posé la même question.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2015201608548

Vraag nr. 278 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

IAO-rapport "Women at Work".

Op 7 maart 2016 heeft de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) een rapport gepubliceerd met de titel *Women at Work*.

DO 2015201608548

Question n° 278 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 mars 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Le rapport de l'OIT "Femmes au travail".

Le 7 mars 2016, l'Organisation Internationale du Travail (OIT) a publié un rapport intitulé "Femmes au travail".

In dat rapport staat dat de loonkloof tussen mannen en vrouwen wereldwijd op 23 procent wordt geraamd. Volgens de auteurs van het rapport zal het bij de huidige trend meer dan 70 jaar duren voordat ze volledig is weggewerkt.

1. Hoe evolueerde de loonkloof de jongste vijf - zo mogelijk tien - jaar in elke provincie?

2. Wanneer zal ze, rekening houdend met de mogelijke evoluties, volledig zijn gedicht?

3. Wat is het percentage vrouwen dat in de dienstensector werkt?

4. Ik kreeg graag een vergelijking met de situatie in de andere lidstaten van de Europese Unie.

5. Welke maatregelen hebt u genomen om die loonkloof weg te werken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 29 april 2016, op de vraag nr. 278 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 maart 2016 (Fr.):

1. Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen stelt jaarlijks een loonkloofrapport op om de evolutie van de loonverschillen tussen vrouwen en mannen in België vast te stellen. Voor de berekening wordt beroep gedaan op de Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium (ADS) van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie en op het Federaal Planbureau.

Het laatste rapport werd gepubliceerd in 2015, op basis van cijfergegevens van 2012 en volgens de Europese indicatoren.

Het loonrapport van het Instituut geeft nationale cijfers. De loonkloof per provincie wordt niet afzonderlijk berekend. Het rapport neemt de regio van tewerkstelling niet op in de analyses omdat deze indicator, volgens de resultaten van de decompositie van de loonkloof, weinig invloed heeft op de loonkloof.

Op nationaal niveau kunnen we vaststellen dat de loonkloof over de jaren geleidelijk afneemt, zowel in de uurals in de jaarlonen. Deze daling is vrij constant.

De loonkloof berekend op basis van bruto-uurlonen neutraliseert het effect van verschillen in arbeidsduur. De loonkloof berekend op basis van brutojaarlonen brengt net wel het effect van deeltijds werk in beeld.

Le rapport montre que l'écart salarial entre hommes et femmes est estimé à 23 % au niveau mondial. Selon les auteurs, si les tendances actuelles se poursuivent, il faudra plus de 70 ans avant que cet écart disparaisse totalement.

1. Pourriez-vous communiquer l'évolution de cet écart salarial dans chaque province et ce, durant les cinq dernières années et si possible durant les dix dernières années?

2. Pourriez-vous, en fonction des tendances évolutives, indiquer quand cet écart sera totalement résorbé?

3. Pourriez-vous indiquer quelle est la proportion de femmes dans le secteur des services?

4. Qu'en est-il par rapport aux autres pays de l'Union européenne?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin de résorber ces écarts?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 29 avril 2016, à la question n° 278 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 mars 2016 (Fr.):

1. L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes établit chaque année un rapport sur l'écart salarial afin de constater l'évolution des différences salariales entre les femmes et les hommes en Belgique. Pour effectuer les calculs, nous faisons appel à la Direction générale Statistique - Statistics Belgium (DGS) du Service public fédéral Économie, PME, Classes moyennes et Énergie ainsi qu'au Bureau Fédéral du Plan.

Le dernier rapport a été publié en 2015, sur base des chiffres de 2012 et en fonction des indicateurs européens.

Le rapport de l'Institut donne des chiffres nationaux. L'écart salarial par province n'est donc pas calculé. Les analyses effectuées dans le cadre de ce rapport ne tiennent pas compte de la région d'emploi parce que, d'après les résultats de la décomposition de l'écart salarial, cet indicateur a peu d'influence sur l'écart salarial.

Au niveau national, nous pouvons constater que l'écart salarial diminue peu à peu au fil des années, au niveau des salaires tant horaires qu'annuels. Cette diminution est relativement constante.

L'écart salarial calculé sur base des salaires horaires bruts permet de neutraliser l'effet des différences au niveau de la durée de travail. L'écart salarial calculé sur base des salaires annuels bruts reflète justement l'effet du travail à temps partiel.

Op basis van de gemiddelde uurlonen daalde de loonkloof tussen 2008 en 2012 met 2 procentpunten. Op basis van gemiddelde jaarlonen daalde de loonkloof in diezelfde periode met 1 procentpunt.

Het loonkloofrapport werd voor het eerst opgesteld in 2007 (cijfers 2004). Voor de periode daarvoor zijn wel cijfers beschikbaar voor specifieke sectoren. Voor arbeiders in de industrie bedroeg de loonkloof op basis van bruto-uurlonen in 1960 41 %, in 2002 bedroeg ze nog 19 %. In 2012 was ze gedaald tot 14 %.

2. Op het huidige ritme, gestoeld op het beleid van de vorige regeringen, duurt het nog meer dan 20 jaar voor er op basis van uurlonen geen loonkloof meer is. Om deze periode te verkorten zijn we in voorbereiding van een Nationaal Actieplan (NAP) in samenwerking met de andere ministers en deelstaten (zie verder).

3. Volgens de cijfers van de Algemene Directie Statistiek bedroeg het aandeel vrouwen in de dienstensector (tertiaire sector) in 2015 43,9 %.

4. De gemiddelde loonkloof op basis van uurlonen bedraagt voor Europa 16 %. Volgens de Eurostat data van 2014 staat België in Europa op de 6de plaats. Alleen Slovenië, Malta, Italië, Polen en Luxemburg hebben een kleinere loonkloof dan België.

5. Het loonkloofrapport van het Instituut is een technisch rapport dat een zo volledig mogelijk beeld wil geven van de loonkloof. Hier is een uitgebreide dataset voor nodig. De achterstand die op deze gegevens zit heeft te maken met het feit dat het Instituut werkt met data van officiële enquêtes, zoals de Enquête naar de Structuur en de Verdeling van de Lonen (SES), de Enquête naar de Arbeidskrachten (EAK), RSZ-gegevens, en andere. Het vraagt tijd om de gegevens van deze enquêtes in te zamelen en te verwerken. Bovendien is het belangrijk voor het Instituut om een correcte evolutie weer te geven en dus consistent te zijn in de gebruikte gegevens en in de chronologie van deze gegevens.

Op dit ogenblik zijn we in voorbereiding van een NAP *Gender@work*, waarin onder meer de problematiek inzake de loonkloof tussen mannen en vrouwen aangepakt zal worden.

Calculé sur base des salaires horaires moyens, l'écart salarial n'a diminué que de 2 points de pourcent entre 2008 et 2012. Sur base des salaires annuels moyens, l'écart salarial a diminué d'à peine 1 point de pourcent au cours de la même période.

Le rapport relatif à l'écart salarial a été établi pour la première fois en 2007 (chiffres de 2004). Pour la période qui précède, nous disposons toutefois de chiffres pour des secteurs spécifiques. En ce qui concerne les ouvriers de l'industrie, l'écart salarial sur base des salaires horaires bruts s'élevait à 41 % en 1960, et il était encore de 19 % en 2002. En 2012, il a diminué pour atteindre 14 %.

2. Au rythme actuel, basé sur la politique des gouvernements précédents, il faudra encore plus de 20 ans pour qu'il n'y ait plus d'écart salarial sur base des salaires horaires. Pour raccourcir cette période, j'ai l'intention d'élaborer un Plan d'Action National (PAN) en collaboration avec mes collègues dans le gouvernement et les ministres des entités fedérées (voir ci-dessous).

3. Selon les chiffres de la Direction Générale Statistique, en 2015 la proportion de femmes dans le secteur des services (secteur tertiaire) était de 43,9 %.

4. L'écart salarial moyen calculé sur base des salaires horaires s'élève à 16 % pour l'Europe. Selon les données d'Eurostat pour l'année 2014, la Belgique occupe la 6ème place au niveau européen. Seuls la Slovénie, Malte, l'Italie, la Pologne et le Luxembourg ont un écart salarial plus petit que la Belgique.

5. Le rapport sur l'écart salarial de l'Institut est un rapport technique qui a pour objectif de présenter un aperçu aussi complet que possible de l'écart salarial. Pour ce faire, il est nécessaire de disposer de données détaillées. Le retard au niveau de ces données est dû au fait que l'Institut travaille avec des données issues d'enquêtes officielles, telle que l'Enquête sur la Structure et la Répartition des Salaires (SES), l'Enquête sur les Forces de Travail (EFT), les données provenant de l'ONSS, etc. Il faut du temps pour collecter et traiter les données de ces enquêtes. En outre, il est important pour l'Institut de présenter une évolution correcte et donc d'être cohérent sur le plan des données utilisées et de leur chronologie.

Actuellement, nous préparons le PAN *Gender@Work*, dans lequel entre autres la problématique de l'écart salarial entre hommes et femmes sera adressée.

De verschillende oorzaken van de bestaande loonkloof zullen onderzocht worden alsook mogelijke oplossingen. Ook zal het vrijwillig karakter van een deeltijdse tewerkstelling bij vrouwen onderzocht worden. Het is overigens een bewuste keuze om ons te focussen op de langere termijn teneinde de structurele problemen, zoals o.m. het bestaan van stereotypen tussen mannen en vrouwen en de gevolgen ervan op de arbeidsmarkt, op te lossen.

DO 2015201608556

Vraag nr. 279 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 25 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Jonge slachtoffers van discriminatie en racisme. - Het beleid van Unia.

In november 2015 publiceerde de Kinderrechtencoalitie Vlaanderen een belangrijk rapport: "Omgaan met de effecten van discriminatie en racisme op kinderen" (Kinderrechtenforum nr. 11, 2015). Het rapport bevestigt een realiteit dat veel jongeren het gevoel hebben dat ze niet bij de samenleving horen. Ze hebben het gevoel dat ze worden gemarginaliseerd als gevolg van uitsluiting en discriminatie.

De thematiek werd eerder aangekaart door het Vlaams Kinderrechtencommissariaat ("Minderjarigen en radicalisering: voluit kiezen voor mensenrechtenperspectief", 29 januari 2015). Ondanks de werking van Unia en de meldpunten discriminatie, ondanks een ruim wettelijk instrumentarium leeft bij jongeren (en volwassenen) de frustratie over uitsluiting en discriminatie als een weinig veranderende maatschappelijke realiteit.

Ervaringen van discriminatie en racisme brengen grote risico's met zich mee voor de emotionele, psychische, sociale en fysieke gezondheid van kinderen en jongeren. De Kinderrechtencoalitie geeft aan dat slachtoffers - ook kinderen en jongeren - in de kou blijven staan. Niet enkel omdat de meeste ervaringen met discriminatie en racisme juridisch geen staartje krijgen, maar ook omdat ze met de heftige gevoelens die discriminatie en racisme teweeg brengen bijna nergens terecht kunnen of erger nog, er zelf de schuld van krijgen.

Dans ce contexte, les différentes causes de l'existence de l'écart salarial seront examinées, ainsi que les solutions possibles. Le caractère volontiers sera également examiné du travail à temps partiel chez les femmes. Par ailleurs, il est un choix conscient de se focaliser sur le long terme afin de résoudre les problèmes structurels, comme l'existence de sténotypes sur base du genre sur le marché de travail.

DO 2015201608556

Question n° 279 de madame la députée Evita Willaert du 25 mars 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

La politique d'Unia en matière d'accueil des jeunes victimes de discrimination et de racisme.

En novembre 2015, l'ASBL *Kinderrechtencoalitie Vlaanderen* a publié un rapport important intitulé : *"Omgaan met de effecten van discriminatie en racisme op kinderen"* (Gérer les effets de la discrimination et du racisme sur les enfants) (*Kinderrechtenforum N° 11, 2015*). Ce rapport confirme que de nombreux jeunes ont le sentiment de ne pas faire partie intégrante de la société. Victimes d'exclusion et de discrimination, ils se sentent marginalisés.

Ce thème a déjà été abordé par le Commissariat aux droits de l'enfant de la Communauté flamande (*"Minderjarigen en radicalisering: voluit kiezen voor mensenrechtenperspectief"*, 29 janvier 2015). En dépit de l'existence d'Unia et des points de signalement de la discrimination et malgré un arsenal législatif fourni, les jeunes (et les adultes) développent un sentiment de frustration réelle face à l'exclusion et à la discrimination dont ils sont victimes dans une société qui évolue peu.

Les expériences de discrimination et de racisme représentent un risque majeur pour la santé émotionnelle, psychique, sociale et physique des enfants et des adolescents. *Kinderrechtencoalitie* dénonce l'abandon des victimes, enfants et adolescents compris. Non seulement, la plupart de ces actes de discrimination et de racisme restent sans suite juridique mais de surcroît, les victimes n'ont quasiment aucune possibilité de partager les émotions fortes déclenchées par ces agissements et, pire encore, elles sont accusées d'en être responsables.

De overheid draagt hierin een grote verantwoordelijkheid. Het Comité voor de Rechten van het Kind stelt hierover het volgende: "*So States need to give particular attention to ensuring that there are effective, child-sensitive procedures available to children and their representatives. These should include the provision of child-friendly information, advice, advocacy, including support for self-advocacy, and access to independent complaints procedures and to the courts with necessary legal and other assistance.*".

1. Kan Unia een (kwalitatief en kwantitatief) beeld geven van de mate dat minderjarigen slachtoffer zijn van racisme en discriminatie? In welke mate werd gevolg gegeven aan meldingen (zonder gevolg, bemiddeling of in rechte opgetreden)?

2. Klopt het dat er momenteel niet systematisch geregistreerd wordt of slachtoffers al dan niet minderjarig zijn? Kan Unia de betrokkenheid van minderjarigen als (mede)slachtoffers zichtbaar maken in het registratiesysteem? Kan Unia hierover rapporteren in hun jaarverslagen?

3. Indien een minderjarige zich aanmeldt bij Unia, wordt aan de minderjarige dan proactief de nodige informatie verschaft over de wijze van behandeling en over de ondersteuning bij de verdere (juridische) procedure? Worden ouders, één van de ouders of de voogd betrokken in de verdere behandeling?

4. Op welke manier hebben medewerkers van Unia en van de meldpunten aandacht voor de (potentiële) minderjarige slachtoffers? Welke psychologische ondersteuning biedt Unia bij concrete discriminatie-ervaringen?

5. De Kinderrechtencoalitie Vlaanderen wijst er op dat het vandaag bij Unia ontbreekt aan een specifiek beleid voor meldingen door minderjarigen. Welke mogelijkheden ziet u om kinderrechten en kindvriendelijkheid in de gehele werking van Unia te verankeren? Op welke manier kunnen bestaande procedures meer kindvriendelijk en toegankelijk gemaakt worden?

6. Werden er reeds initiatieven genomen om de meldpunten toegankelijk en bekend te maken bij kinderen, jongeren en hun vertegenwoordigers (bijvoorbeeld met betrekking tot taalgebruik, openingsuren, bereikbaarheid, enzovoort)?

La responsabilité du gouvernement à cet égard est énorme. À ce propos, le Comité des droits de l'enfant affirme : "*So States need to give particular attention to ensuring that there are effective, child-sensitive procedures available to children and their representatives. These should include the provision of child-friendly information, advice, advocacy, including support for self-advocacy, and access to independent complaints procedures and to the courts with necessary legal and other assistance.*".

1. Unia peut-elle dresser un état des lieux (qualitatif et quantitatif) des manifestations de discrimination et de racisme visant les mineurs? Dans quelle mesure les signalements font-ils l'objet d'un suivi (sans suite, médiation ou action judiciaire)?

2. Est-il exact qu'actuellement, le statut de mineur ou non des victimes n'est pas systématiquement enregistré? Le système d'enregistrement d'Unia permet-il de faire apparaître le statut de mineur des victimes ou des victimes collatérales? Unia peut-elle apporter des précisions à ce sujet dans ses rapports annuels?

3. Lorsqu'un mineur se présente chez Unia, reçoit-il de manière proactive les informations nécessaires sur les suites qui seront réservées à son signalement et sur l'aide dont il peut bénéficier lors de la procédure (juridique) ultérieure? Les parents, l'un d'entre eux ou le tuteur sont-ils associés au processus de traitement du signalement?

4. De quelle manière les collaborateurs d'Unia et des points de signalement manifestent-ils leur attention à l'égard des victimes (potentiellement) mineures? Quel est le soutien psychologique proposé par Unia en cas d'expérience concrète de discrimination?

5. *Kinderrechtencoalitie Vlaanderen* pointe l'absence actuelle chez Unia d'une politique spéciale en ce qui concerne les signalements effectués par les mineurs. Quelles solutions proposez-vous pour ancrer les droits de l'enfant et l'organisation d'un accueil soucieux de leur bien-être dans le fonctionnement général d'Unia? Comment rendre les procédures actuelles plus accessibles et soucieuses du bien-être des enfants?

6. Des initiatives ont-elles déjà été développées de sorte à accroître la notoriété et l'accessibilité des points de signalement auprès des enfants, des adolescents et de leurs représentants (par exemple en matière d'emploi des langues, d'heures d'ouverture, d'accessibilité, etc.)?

7. Het Gents meldpunt creëerde de mogelijkheid om discriminatie (in de horeca en bij discriminatie van holebi's) te melden via sms. Klopt het dat sms-systemen de toegankelijkheid en bekendheid van dergelijke meldpunten aanzienlijk kunnen verhogen? Acht u het opportuun om een dergelijk systeem uit te breiden naar de andere meldpunten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 27 april 2016, op de vraag nr. 279 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 25 maart 2016 (N.):

Unia is een onafhankelijk orgaan dat enkel budgettair onder mijn bevoegdheden valt. Desondanks hebben wij uw vraag voorgelegd. Hieronder treft u de antwoorden die wij van Unia ontvingen.

1. Onderwijs is het vierde domein waarvoor Unia het vaakst wordt geraadpleegd (10 % van de dossiers). In deze materie gaat het vaak om minderjarigen. Opvallend is dat het in de helft van de dossiers om het criterium handicap gaat, wat erop wijst hoezeer het begrip inclusief onderwijs problematisch blijft. In deze dossiers komt men meestal tot een onderhandelde oplossing.

2. Momenteel wordt het registratiesysteem herzien en is het mogelijk systematisch aan te geven of het slachtoffer minderjarig is.

3. De aangifte gebeurt nagenoeg nooit door de minderjarige zelf maar meestal door ouders. Soms klagen ook leerkrachten mistoestanden aan.

4. Unia heeft aandacht voor alle melders ongeacht hun leeftijd maar zal bij minderjarigen steeds nagaan of een andere instantie niet beter gewapend is om het slachtoffer te ondersteunen of bij te staan.

5. Unia voorzag geen antwoord op deze vraag. Als onafhankelijk orgaan is het aan hen om dit soort kindvriendelijke procedures in te voeren. Ik vraag u dan ook om uw vraag rechtstreeks tot Unia te richten.

6. Bij de lancering van de nieuwe roepnaam, nieuwe website werd aandacht besteed aan het bereiken van een jonger publiek door eenvoudiger taalgebruik, toegang tot Unia via de sociale media (facebook en twitter). De lokale antennes worden daarbij natuurlijk betrokken.

7. À Gand, les victimes de discriminations ont la possibilité de signaler ces faits par SMS (dans l'horeca et en cas de discrimination LGBT). Est-il exact que ce système contribue à accroître considérablement l'accessibilité et la notoriété de ces points de signalement? Son extension à d'autres points de signalement vous paraît-elle opportune?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 27 avril 2016, à la question n° 279 de madame la députée Evita Willaert du 25 mars 2016 (N.):

Unia est un organisme indépendant qui relève uniquement de ma compétence sur le plan budgétaire. Nous lui avons cependant soumis votre question. Vous trouverez ci-dessous les réponses que nous avons reçues d'Unia.

1. L'enseignement constitue le quatrième domaine pour lequel Unia est le plus souvent consulté (10 % des dossiers). Dans cette matière, il s'agit souvent de mineurs d'âge. Il est frappant de voir que la moitié des dossiers se rapporte aux critères du handicap, ce qui montre bien combien la notion de l'enseignement inclusif demeure problématique. Ces dossiers aboutissent généralement à une solution négociée.

2. Le système d'enregistrement est actuellement à l'étude et il est possible d'indiquer systématiquement si la victime est mineure.

3. La plainte n'est pour ainsi dire jamais déposée par le mineur d'âge même, mais généralement par les parents. Il arrive parfois que des enseignants signalent des dérives.

4. Unia accorde de l'attention à tous les notificateurs, quel que soit leur âge, mais examine toujours pour les mineurs d'âge si une autre instance n'est pas plus apte à soutenir ou à assister la victime.

5. Unia n'a fourni aucune réponse à cette question. Comme il s'agit d'un organisme indépendant, il leur appartient d'introduire ce genre de procédures adaptés aux enfants. Je vous demanderai donc de poser votre question directement à Unia.

6. Lors du lancement de la nouvelle dénomination et du nouveau site Web, le jeune public a bénéficié d'une attention particulière: l'utilisation d'un langage plus simple et l'accès à Unia par le biais des réseaux sociaux (Facebook et Twitter). Les antennes locales sont bien entendu également impliquées.

7. Ter verduidelijking: Het Gentse sms-meldnummer 8989 is voor alle gronden van discriminatie (dus niet uitsluitend holebi, of etnische origine).

Het meldnummer is opgericht na:

- de *Volt*-reportage waarin duidelijk te zien was dat portiers zich lieten betalen door jongeren met een migratieachtergrond om binnen te mogen en diverse discotheken jonge mannen niet binnenlieten zonder dat ze vergezeld waren van een meisje.

- studenten van de Hogeschool West-Vlaanderen deden een onderzoek naar de bekendheid van het sms-nummer bij studenten. Daarin formuleerden de studenten een aantal opmerkingen en aanbevelingen voor verbetering.

Op basis daarvan werd in september 2015 opnieuw een grote campagne gelanceerd om het nummer nogmaals bekend te maken en jongeren aan te sporen om melding te maken. Vandaag stellen we echter vast dat er nog steeds weinig meldingen over horecadiscriminatie van jongeren bij onze diensten binnenkomen. We merken dat jongeren zich vaak bij discriminerende praktijken neerleggen. Daarom kreeg de sms-campagne ook de steun van de Jeugdwelzijnsorganisatie vzw Jong. De organisatie merkt dat jongeren het soms opgegeven hebben om naar bepaalde bars, clubs, cafés, discotheken, publieke ruimtes te trekken. Jongeren weten heel goed waar ze informeel welkom zijn en vooral waar ze zich niet welkom weten.

Of het sms-nummer drempelverlagend werkt voor jongeren valt op dit moment niet met zekerheid te zeggen. Mogelijks zijn andere sociale media (facebook, whatsapp, online chat hulpverlening, ambassadeurs in scholen etc) veel interessanter. Zeker als het over ruimere vormen van discriminatie dan louter horeca gaat. Een campagne met Awel en met de Kinderrechtencommissaris en Child Focus in dat geval een optie.

7. À titre de précision: Le numéro gantois de signalement par SMS 8989 est valable pour tous les motifs de discrimination (donc pas uniquement les holebis ou l'origine ethnique).

Le numéro de signalement a été créé après que:

- le reportage *Volt* a clairement montré que des portiers se faisaient payer par des jeunes issus de l'immigration pour pouvoir entrer et que plusieurs boîtes de nuit ne laissaient pas entrer de jeunes hommes s'ils n'étaient pas en compagnie d'une jeune fille.

- des étudiants de l'École supérieure Flandre occidentale ont mené une étude pour voir quel pourcentage des étudiants connaissait le numéro SMS. Dans ce contexte, les étudiants ont formulé un certain nombre de remarques et de recommandations en vue d'améliorer la situation.

En septembre 2015, une campagne de grande envergure basée sur les résultats de cette étude a été relancée afin de faire mieux connaître le numéro et d'encourager les jeunes à signaler tout abus. Aujourd'hui, nous constatons toutefois que nos services ne reçoivent que très peu de signalements de discrimination de jeunes dans le secteur horeca. Nous remarquons qu'il arrive fréquemment que les jeunes ne s'élèvent pas contre des pratiques discriminatoires. C'est pour cette raison que la campagne SMS a bénéficié du soutien de l'asbl Jong, une organisation qui oeuvre pour le bien-être des jeunes. Cette organisation a observé que des jeunes ont parfois déjà abandonné l'idée de se rendre dans certains bars, clubs, cafés, discothèques et espaces publics. Les jeunes savent fort bien quand ils sont informellement les bienvenus et surtout quand ils ne le sont pas.

On ne peut encore dire avec certitude si le numéro SMS abaisse réellement le seuil du signalement. Il est possible que d'autres médias sociaux (Facebook, Whatsapp, aide en ligne instantanée, ambassadeurs dans les écoles, etc.) s'avèrent bien plus utiles. Surtout lorsqu'il s'agit de formes plus vastes de discrimination, ne se limitant pas uniquement au secteur horeca. Dans ce cas, une campagne avec *Awel*, le Commissariat aux Droits de l'Enfant et Child Focus constitue une option intéressante.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

2014201504656	18-08-2015	350	**Leen Dierick**		Brandstofpompen. - Controles. Contrôles des pompes distributrices de carburant.	59
2015201606245	26-11-2015	485	**Nahima Lanjri**		De hoofdelijke loonaansprakelijkheid (MV 6809). La responsabilité solidaire salariale (QO 6809).	62
2015201606705	18-12-2015	572	**Catherine Fonck**		Responsabiliseringsmechanisme voor arbeidsongeschikte werknemers (MV 7405). Le système de responsabilisation pour les travailleurs en incapacité (QO 7405).	63
2015201606732	22-12-2015	577	**Jean-Marc Nollet**		Ombudsdiensten. Les services de médiation.	65
2015201607498	28-01-2016	643	**Barbara Pas**		Terugvordering onterechte werkloosheidsuitkering. Le recouvrement des allocations de chômage indûment payées.	67
2015201607940	22-02-2016	688	**Sabien Lahaye-Battheu**		De vergroening van het wagenpark. L'écologisation du parc automobile.	73
2015201608000	24-02-2016	694	**Nawal Ben Hamou**		Pesten op het werk. Le harcèlement au travail.	78
2015201608100	01-03-2016	706	**Elio Di Rupo**		Problematiek van de schijnzelfstandigheid. La problématique des faux indépendants.	84
2015201608450	17-03-2016	725	**Willy Demeyer**	*	Interdepartementale provisie 2015. La provision interdépartementale 2015.	17
2015201607736	21-03-2016	726	**Leen Dierick**	*	De ongevallen in de landbouwsector. Les accidents dans le secteur agricole.	18
2015201607788	21-03-2016	727	**Ann Vanheste**	*	"European trademark reform package". Le paquet proposé en vue de réformer le système européen des marques.	19
2015201608484	21-03-2016	728	**Rita Gantois**	*	Landbouwbedrijven. - Het aantal fusies en/of overnames. Exploitations agricoles. - Nombre de fusions et/ou de reprises.	21
2015201608493	21-03-2016	729	**Olivier Chastel**	*	Taken van de bedrijfsverpleegkundigen. Missions de l'infirmier de santé au travail.	21
2015201608499	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	*	Uitbesteding en delokalisatie. Les externalisations et délocalisations.	22
2015201608500	22-03-2016	731	**Johan Klaps**	*	De evolutie van de prijs van hoorapparaten. L'évolution du prix des appareils auditifs.	23
2015201608508	23-03-2016	732	**Benoît Friart**	*	Microkredieten. Les microcrédits.	24

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

2014201503070	13-05-2015	380	**Barbara Pas**	De taalkennis bij de Brusselse politie. Les connaissances linguistiques au sein de la police bruxelloise.	86
2014201505247	01-10-2015	689	**Koenraad Degroote**	Aanpak illegale wapenhandel. Lutte contre le commerce illégal des armes.	88
2015201606025	13-11-2015	791	**Alain Mathot**	Snelheidscontroles met behulp van laserguns. Les jumelles radars.	92
2015201606494	09-12-2015	865	**Jean-Marc Nollet**	Cyberaanvallen tegen elektronisch kinderspeelgoed. Les cyberattaques visant des jouets électroniques pour enfants.	94
2015201606684	17-12-2015	901	**Sébastian Pirlot**	De toekomst van het centrum en de kazerne van de Civiele Bescherming in de provincie Luxemburg. L'avenir du Centre et de la caserne de la Protection civile en province de Luxembourg.	95
2015201607068	14-01-2016	962	**Nele Lijnen**	Cybercrime. Cybercriminalité.	97
2015201607688	04-02-2016	1042	**Kristien Van Vaerenbergh**	De wetenschappelijke labo's. Les laboratoires scientifiques.	104
2015201607852	16-02-2016	1059	**Elio Di Rupo**	Personeelstekort bij het CIC Henegouwen. Le manque de personnel au centre CIC 101 du Hainaut.	105
2015201607887	18-02-2016	1067	**Barbara Pas**	Dossiers inzake terrorisme. Lutte contre le terrorisme.	108
2015201607900	18-02-2016	1071	**Gilles Vanden Burre**	Politiecontroles in België. Les contrôles policiers en Belgique.	108
2015201607936	22-02-2016	1077	**Franky Demon**	Circulaire bijzondere bijstandsteams (MV 8468). La circulaire relative aux équipes spéciales d'assistance (QO 8468).	111
2015201607948	22-02-2016	1082	**Philippe Goffin**	Uitrusting van de politie. - Samplingtoestellen. L'équipement de la police. - Samplings.	112
2015201608066	29-02-2016	1105	**Denis Ducarme**	Europol. - Website Europe's most wanted. Europol. - Le site most wanted.	113
2015201608074	29-02-2016	1106	**Nele Lijnen**	NMBS. - Phishing. SNCB. - Phishing.	115
2015201608159	03-03-2016	1118	**Philippe Pivin**	Strijd tegen het terrorisme. - Camera's met nummerplaat-herkenning. Lutte contre le terrorisme. - Caméras pouvant scanner les plaques minéralogiques des véhicules.	117
2015201608281	10-03-2016	1135	**Philippe Pivin**	Zelfdodingen bij de politie. Suicides au sein de la police.	119

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608283	10-03-2016	1136	**Philippe Pivin**		Indienstnemingsprocedure voor aspirant-inspecteurs van politie. - Screening. Procédure de recrutement des aspirants inspecteurs de la police. - Screening.	124
2015201608298	11-03-2016	1138	**Wouter Raskin**		Het misbruik van parkeerkaarten voor personen met een handicap. L'abus des cartes de stationnement pour personnes handicapées.	126
2015201608330	14-03-2016	1139	**Denis Ducarme**		Geweld in de voetbalstadions. Les violences dans les stades de football.	129
2015201608336	14-03-2016	1140	**Denis Ducarme**		Netwerken van mensensmokkelaars. Les réseaux de passeurs.	131
2015201608337	14-03-2016	1141	**Sabien Lahaye-Battheu**		Wegcode. - Artikel 52. - Overtredingen. Code de la route. - Article 52. - Infractions.	134
2015201608338	14-03-2016	1142	**Sabien Lahaye-Battheu**		De naamwetgeving. La législation relative au patronyme.	135
2015201608368	15-03-2016	1146	**Barbara Pas**		Vervalste buitenlandse rijbewijzen ter inwisseling van een Belgisch rijbewijs. Les faux permis de conduire étrangers échangés contre un permis belge.	136
2015201608403	15-03-2016	1150	**Daniel Senesael**		ANPR-camera's aan de landsgrens. Caméras ANPR le long de la frontière.	140
2015201605452	16-03-2016	1154	**Filip Dewinter**		De screening van kandidaat-asielzoekers op IS-strijders. Le screening des combattants de l'État islamique parmi les candidats à l'asile.	91
2015201608468	17-03-2016	1157	**Leen Dierick**	*	Overheidsgebouwen. - Efficiënte verlichting. Bâtiments publics. - Efficacité de l'éclairage.	25
2015201607436	21-03-2016	1159	**Denis Ducarme**		Schipbreukelingen op de Middellandse Zee en de Egeesche Zee. Les naufrages en Méditerranée et Mer Egée.	101
2015201607440	21-03-2016	1160	**Denis Ducarme**		Quota voor asielzoekers in Oostenrijk. Les quotas en Autriche.	102
2015201608488	21-03-2016	1161	**Barbara Pas**	*	Grenscontroles. Les contrôles frontaliers.	26
2015201608501	22-03-2016	1163	**Dirk Van Mechelen**	*	Oorlogsmunitie. - DOVO. - Procedure. Les munitions de guerre. - La procédure pour l'intervention du SEDEE.	26
2015201608510	23-03-2016	1164	**Barbara Pas**	*	De handel in vervalste doktersattesten. Le commerce des faux certificats médicaux.	28
2015201608544	24-03-2016	1166	**Brecht Vermeulen**		Ambtshalve inschrijving in de bevolkingsregisters. - Domiciliefraude. L'inscription d'office dans les registres de la population. - La fraude au domicile.	142
2015201608546	25-03-2016	1167	**Jean-Marc Nollet**		Aanwending van de boreringstechniek bij een nucleair incident. L'utilisation de la technique de borication en cas d'incident nucléaire.	144

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201608688	12-04-2016	1183	**Jean-Marc Nollet**	Veiligheid op de luchthaven van Charleroi. La sécurité à l'aéroport de Charleroi.	146
2015201608841	18-04-2016	1202	**Jean-Marc Nollet**	Belgische kerncentrales. - Vragen van Duitsland (MV 10098). Nos centrales nucléaires. - Les questions posées par l'Allemagne (QO 10098).	147
2015201608855	18-04-2016	1205	**Sybille de Coster-Bauchau**	Bezoldiging van de officieren in de hulpverleningszones (MV 9192). Le traitement des officiers dans les zones de secours (QO 9192).	148
2015201608873	19-04-2016	1207	**Jean-Marc Nollet**	Financiering van de bewaking van de nucleaire sites (MV 10099). Le financement de la surveillance des sites nucléaires (QO 10099).	151
			Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste		
2015201608574	29-03-2016	458	**Philippe Blanchart**	Burundi. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.- Burundi. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	152
2015201608575	29-03-2016	459	**Philippe Blanchart**	Marokko. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.- Maroc. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	156
2015201608576	29-03-2016	460	**Philippe Blanchart**	Tanzania. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.- Tanzanie. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	160
2015201608577	29-03-2016	461	**Philippe Blanchart**	Democratische Republiek Congo. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.- RD du Congo. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	163
2015201608578	29-03-2016	462	**Philippe Blanchart**	Burkina Faso. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.-. Burkina Faso. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	168
2015201608580	29-03-2016	464	**Philippe Blanchart**	Mali. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.- Mali. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	172
2015201608581	29-03-2016	465	**Philippe Blanchart**	Mozambique. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.- Mozambique. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	176

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608583	29-03-2016	467	**Philippe Blanchart**		Rwanda. - Ontwikkelingssamenwerking. - Integratie van de aanpassing aan de klimaatverandering.- Rwanda. - Coopération. - Intégration de l'adaptation au changement climatique.	180
2015201608627	31-03-2016	470	**Stéphanie Thoron**		Kinderuitbuiting in de Congolese ambachtelijke mijnen (MV 8871). L'exploitation d'enfants dans les mines artisanales congolaises (QO 8871).	184
			Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales			
2015201608441	17-03-2016	537	**Wouter De Vriendt**	*	China. - Marktstatus. Chine. - Statut de marché.	29
2015201607703	21-03-2016	539	**Gautier Calomne**	*	Dienstwoningen. Les logements de fonction.	30
			Minister van Justitie Ministre de la Justice			
2014201501090	18-12-2014	124	**Caroline Cassart-Mailleux**		Informatisering van Justitie. L'informatisation de la Justice.	188
2014201502524	13-04-2015	308	**Filip Dewinter**		De schadevergoeding aan de terrorist Nizar Trabelsi. Octroi d'indemnités au terroriste Nizar Trabelsi.	192
2014201502236	30-04-2015	337	**Vincent Scourneau**		Voorlichting van artsen over de International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF). Information des médecins sur la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé.	190
2014201503682	18-06-2015	404	**Rita Gantois**		De toepassing van de WCO bij landbouwbedrijven. L'application de la LCE aux entreprises agricoles.	193
2014201504715	25-08-2015	522	**Koenraad Degroote**		Pukkelpop. - Drugsbeleid. Pukkelpop. - Politique anti-drogue.	196
2014201503764	02-09-2015	529	**Fabienne Winckel**		Toepassing van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen. L'application de la loi relative à la continuité des entreprises.	194
2014201505157	29-09-2015	570	**Meyrem Almaci**		Behandeling verdachte in onderzoek. Traitement réservé au suspect pendant l'instruction.	198
2015201605422	14-10-2015	605	**Kristien Van Vaerenbergh**		De werking van het COIV. Le fonctionnement de l'OCSC.	200
2015201605424	14-10-2015	606	**Françoise Schepmans**		Fouten in de identiteitsgegevens in het centraal strafregister. Les erreurs d'identité dans le casier judiciaire central.	202
2015201605581	22-10-2015	620	**Barbara Pas**		Collectieve schuldenregeling. - Gerechtelijke procedures. Règlement collectif de dettes. - Procédures judiciaires.	205

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201607037	13-01-2016	767	**Vincent Scourneau**		Herziening van de Europese richtlijn inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van vuurwapens. Révision de la directive européenne relative aux armes à feu.	212
2015201607227	21-01-2016	791	**Elio Di Rupo**		Transseksualiteit. - Wet van 10 mei 2007. Transsexualité. - La loi du 10 mai 2007.	216
2015201607395	26-01-2016	807	**Nele Lijnen**		Forensisch onderzoek. Examen médicolégal.	218
2015201607400	26-01-2016	808	**Leen Dierick**		De quota-wet. La loi sur les quotas.	220
2015201607511	28-01-2016	821	**Goedele Uyttersprot**		Misdrijven door minderjarigen in Brussel. Infractions commises par des mineurs à Bruxelles.	221
2015201607117	02-02-2016	824	**Jean-Marc Nollet**		Onbeheerde nalatenschappen. Les successions vacantes.	214
2015201607796	15-02-2016	848	**Carina Van Cauter**		Het Militair Strafwetboek. Le Code pénal militaire.	223
2015201607876	17-02-2016	854	**Luk Van Biesen**		De betaling van facturen. Le paiement des factures.	224
2015201607943	22-02-2016	866	**Philippe Goffin**		Aantal geïnterneerden in België. Le nombre d'internés dans notre pays.	225
2015201608084	01-03-2016	882	**Olivier Chastel**		Terroristen-informanten. Terroristes informateurs.	227
2015201608202	04-03-2016	895	**Philippe Pivin**		Belgische gevangenissen. - Aparte afdelingen voor geradicaliseerde gedetineerden. Prisons belges. - Les zones d'isolement Deradex.	228
2015201608445	17-03-2016	918	**Stefaan Van Hecke**	*	Toepassing artikel 141bis strafwetboek. Application de l'article 141bis du Code pénal.	30
2015201608457	17-03-2016	920	**Barbara Pas**	*	Het melden van radicalisering. - Beroepsgeheim. Le signalement de formes de radicalisation. - Secret professionnel.	31
2015201608458	17-03-2016	921	**Daphné Dumery**	*	De drugstrafiek in onze havens. Le trafic de drogue dans les ports belges.	32
2015201607890	17-03-2016	922	**Barbara Pas**	*	Verijdelde aanslagen in België. Attentats déjoués en Belgique.	32
2015201608471	21-03-2016	923	**Jef Van den Bergh**	*	Controle op drugs in het verkeer. - Speekselanalyse. Les contrôles en matière de drogue au volant. - L'analyse salivaire.	33
2015201608483	21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	*	De uitvoering van immobiliseringen en verbeurdverklaringen. L'exécution des immobilisations et confiscations de véhicules.	34
2015201608489	21-03-2016	925	**Barbara Pas**	*	Stalking. Le harcèlement.	35
2015201608510	23-03-2016	926	**Barbara Pas**	*	De handel in vervalste doktersattesten. Le commerce des faux certificats médicaux.	35

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
					* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
					Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**	
2015201608444	17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	*	Het kwaliteitsbehoud van donororganen. Le maintien de la qualité des dons d'organes.	36
2015201608465	17-03-2016	793	**Benoît Friart**	*	OESO-studie betreffende gezondheidswerkers. Étude de l'OCDE au sujet de professionnels de la santé.	37
2015201608510	23-03-2016	795	**Barbara Pas**	*	De handel in vervalste doktersattesten. Le commerce des faux certificats médicaux.	38
2015201608671	06-04-2016	816	**Jean-Marc Nollet**		BSE-geval in de Franse Ardennen. Le cas d'ESB détecté dans les Ardennes françaises.	229
					Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude **Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**	
2015201608450	17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	*	Interdepartementale provisie 2015. La provision interdépartementale 2015.	39
2015201608492	21-03-2016	877	**Werner Janssen**	*	De witte kassa. La caisse enregistreuse intelligente.	40
2015201608517	23-03-2016	878	**David Clarinval**	*	Proefproject 'Infocenter Mobile' (MV 8939). Le projet pilote "Infocenter Mobile" (QO 8939).	41
2015201608518	23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	*	De facturatie en de opeisbaarheid van de btw (MV 9317). Facturation et exigibilité de la TVA (MV 9317).	42
					Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie **Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale**	
2015201608588	29-03-2016	379	**Jean-Marc Nollet**		Opbrengst van landbouwgewassen. - Impact van neonicotinoïden. Les rendements agricoles. - L'impact des néonicotinoïdes.	230
2015201608592	29-03-2016	380	**Jean-Marc Nollet**		Gebruik van pesticiden in de landbouw. Le recours aux pesticides dans l'agriculture.	233
2015201608600	30-03-2016	381	**Gwenaëlle Grovonius**		Werking van de DVIS (MV 8347). Le fonctionnement du SSICF (QO 8347).	237
2015201608626	31-03-2016	384	**Gwenaëlle Grovonius**		Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen. (MV 8348) Le Service de sécurité et d'interopérabilité des chemins de fer (QO 8348).	242
2015201608726	12-04-2016	387	**Gautier Calomne**		Ontwikkeling van financiering via crowdfunding. Le développement des finances de type "crowdfunding".	245
2015201608812	14-04-2016	394	**Rita Gantois**		Het Russisch embargo (MV 9609). L'embargo russe (MV 9609).	247
2015201608835	15-04-2016	399	**Luk Van Biesen**		Schuldbemiddeling (MV 9735). La médiation de dettes (QO 9735).	249

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2015201608569	29-03-2016	256	**Kristof Calvo**		Sanering nucleair passief BP1. L'assainissement du passif nucléaire BP1.	251
2015201608570	29-03-2016	257	**Kristof Calvo**		Sanering nucleair passief BP2. L'assainissement du passif nucléaire BP2.	252

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2015201608545	25-03-2016	635	**Julie Fernandez Fernandez**		Ongebruikte stukken uit de collecties van het KLM. Les collections non-utilisées du MRA.	255
2015201608613	30-03-2016	636	**Barbara Pas**		De aanwezigheid van moslimextremisten in het leger. La présence d'extrémistes musulmans dans l'armée.	256

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

2015201608450	17-03-2016	117	**Willy Demeyer**	*	Interdepartementale provisie 2015. La provision interdépartementale 2015.	43

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

2014201501778	26-04-2016	1212	**Barbara Pas**		FOD's. - Betaling van facturen. - Verwijlinteresten. SPF. - Paiement des factures. - Intérêts de retard.	258
2014201501830	26-04-2016	1213	**Veli Yüksel**		NMBS. - Reizigersaantallen. - Meest gebruikte stations. SNCB. - Nombre de voyageurs. - Gares les plus fréquentées.	260
2014201502430	26-04-2016	1214	**David Geerts**		NMBS en Infrabel. - Het opnemen van verlof- en compensatiedagen (MV 2932). SNCB et Infrabel. - L'impossibilité de prendre des jours de congé et de compensation (QO 2932).	261
2014201502905	26-04-2016	1217	**Jean-Marc Nollet**		Afhandeling van de post in de NMBS-Groep. L'acheminement du courrier au sein du groupe SNCB.	263
2014201504063	26-04-2016	1223	**Yoleen Van Camp**		Tweede spoor Herentals-Turnhout (MV 5087). Deuxième voie ferrée entre Herentals et Turnhout (QO 5087).	264
2015201606594	26-04-2016	1233	**Inez De Coninck**		De vakbondstoelagen. - Sociale onderhandelingen (MV 7191). Les primes syndicales. - Les négociations sociales (QO 7191).	266
2015201606596	26-04-2016	1234	**Stéphane Crusnière**		NMBS. - Station Gastuche. - Renovatie van de parking. (MV 7449) SNCB. - Gare de Gastuche. - Rénovation du parking. (QO 7449).	267

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201606597	26-04-2016	1235	**Stéphane Crusnière**	Besparingsmaatregelen en de gevolgen ervan voor Waals-Brabant. (MV 7450) Les mesures d'économies et leurs impacts pour le Brabant wallon (QO 7450).	268
2015201606598	26-04-2016	1236	**Wouter Raskin**	NMBS. - Fietsenstallingen (MV 7901). SNCB. - Parkings pour vélos (QO 7901).	269
2015201606623	26-04-2016	1237	**Jef Van den Bergh**	Uitrol ITRIS-toestellen voor treinbegeleiders (MV 7671). Le déploiement des appareils ITRIS destinés aux accompagnateurs de train (QO 7671).	270
2015201606624	26-04-2016	1238	**Sabien Lahaye-Battheu**	De procedure na dodelijke ongevallen op het spoor (MV 7618). La procédure en cas d'accidents mortels sur le rail (QO 7618).	273
2015201606625	26-04-2016	1239	**Peter Dedecker**	De real-time open data van de NMBS en Infrabel (MV 7415). Les données ouvertes de la SNCB et d'Infrabel en temps réel (QO 7415).	276
2015201606627	26-04-2016	1240	**Inez De Coninck**	Radicalisering bij het personeel van de NMBS-groep (MV 7736). Radicalisation au sein du personnel du groupe SNCB (QO 7736).	278
2015201606629	26-04-2016	1241	**Inez De Coninck**	Radicalisering bij het luchthavenpersoneel (MV 7737). Radicalisation au sein du personnel aéroportuaire (QO 7737).	280
2015201606643	26-04-2016	1242	**Jef Van den Bergh**	Wifi op de trein (MV 7760). L'internet sans fil dans les trains (QO 7760).	282
2015201606644	26-04-2016	1243	**Gilles Foret**	Problematiek van het spoorlopen in België (MV 6697). La problématique du trespassing en Belgique (QO 6697).	284
2015201607089	26-04-2016	1261	**Inez De Coninck**	De diabolotoeslag voor Brussel-Luchthaven. La redevance Diabolo sur les billets de train vers Bruxelles-Aéroport.	287
2015201607499	26-04-2016	1277	**Barbara Pas**	Het vastgoedbeleid binnen de NMBS-groep. La politique immobilière du Groupe SNCB.	288
2015201607861	26-04-2016	1284	**Laurent Devin**	Ontwerprapport van het Rekenhof. Le projet de rapport de la Cour des comptes.	290
2015201608129	26-04-2016	1307	**Philippe Pivin**	Gepersonaliseerde kentekenplaat. Plaque minéralogique personnalisée.	291
2015201608133	26-04-2016	1308	**Philippe Pivin**	Exploitatie van commerciële luchthavens. L'exploitation des aéroports commerciaux.	293
2015201608179	26-04-2016	1313	**Barbara Pas**	Overtredingen van vrachtwagens. Infractions commises par les camions.	295
2015201608213	26-04-2016	1315	**Nele Lijnen**	Infrabel. - Veiligheid aan overwegen. Infrabel. - Sécurité des passages à niveau.	296
2015201608222	26-04-2016	1316	**Jef Van den Bergh**	Brussels Airport. - Hindu prayer room. Brussels Airport. - Salle de prière hindouiste.	297

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608234	26-04-2016	1318	**Yoleen Van Camp**		Vorselaar. - Parkeren pechstrook E34. Vorselaar. - Stationnement sur la bande d'arrêt d'urgence de l'E34.	300
2015201608280	26-04-2016	1327	**Philippe Pivin**		Vrachtwagens op onze wegen. Présence des poids lourds sur notre réseau routier.	301
2015201608329	26-04-2016	1337	**Denis Ducarme**		NMBS. - Vertragingen. SNCB. - Les retards.	304
2015201608340	26-04-2016	1338	**David Geerts**		Defecte TBL1+-bakens. Balises TBL1+ défectueuses.	305
2015201608425	26-04-2016	1348	**Barbara Pas**		Het taalgebruik door bedrijven op de luchthaven van Zaventem. L'emploi des langues par les entreprises à l'aéroport de Zaventem.	306
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**						
2015201608565	25-03-2016	204	**Brecht Vermeulen**		Controle eigendomsvoorwaarde in sociale huisvesting. - Buitenlandse eigendommen. Le contrôle de la condition de propriété en matière de logement social. - Les propriétés situées à l'étranger.	308
2015201608661	06-04-2016	205	**Luk Van Biesen**		ICT. - Kostprijs en personeel. Les ressources humaines et le coût des TIC.	311
2015201609009	26-04-2016	209	**Georges Gilkinet**		Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's. La sécurité des agents des SPF.	312
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën **Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances**						
2015201608548	25-03-2016	278	**Jean-Marc Nollet**		IAO-rapport "Women at Work". Le rapport de l'OIT "Femmes au travail".	313
2015201608556	25-03-2016	279	**Evita Willaert**		Jonge slachtoffers van discriminatie en racisme. - Het beleid van Unia. La politique d'Unia en matière d'accueil des jeunes victimes de discrimination et de racisme.	316
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken **Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**						
2015201606921	17-03-2016	594	**Denis Ducarme**	*	Controle van de bezoekers van de centra van Fedasil. Le contrôle des visiteurs des centres Fedasil.	44

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201608449	17-03-2016	595	**Wouter De Vriendt**	*	Het aanzuigeffect. L'effet d'aspiration.	45
2015201608450	17-03-2016	596	**Willy Demeyer**	*	Interdepartementale provisie 2015. La provision interdépartementale 2015.	46
2015201608451	17-03-2016	597	**Barbara Pas**	*	Immigratie. - Gesloten centra. - Doorsturen van bewoners naar gevangenissen. Immigration. - Centres fermés. - Transfert de résidents dans des prisons.	47
2015201608452	17-03-2016	598	**Barbara Pas**	*	Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating. Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libération.	47
2015201608466	17-03-2016	599	**Barbara Pas**	*	De toepassing van de regels inzake de gezinshereniging. L'application des règles en matière de regroupement familial.	48
2015201608467	17-03-2016	600	**Barbara Pas**	*	De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers. Motif de la délivrance d'un titre de séjour à des citoyens de l'Union.	50
2015201608469	17-03-2016	601	**Leen Dierick**	*	De daling van de administratieve lasten. La diminution des charges administratives.	52
2015201608472	21-03-2016	602	**Meryame Kitir**	*	Het verblijfsrecht van Unieburgers. - Systematische controle. Le droit de séjour des ressortissants de l'UE. - Contrôles systématiques.	52
2015201608485	21-03-2016	603	**Olivier Chastel**	*	Sluiting van het centrum te Lombardsijde. La fermeture du centre de Lombardsijde.	54
2015201608486	21-03-2016	604	**Olivier Chastel**	*	Door privépartners beheerde opvangcentra. Centre d'accueil géré par des partenariats privés.	55
2015201608513	23-03-2016	605	**Olivier Chastel**	*	Hervestiging van 160.000 asielzoekers in Europa. La relocation des 160.000 demandeurs d'asile en Europe.	55
2015201608519	23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	*	Het hervestigingsprogramma (MV 8700). Le programme de réinstallation (MV 8700).	56

Centrale drukkerij – Deze publicatie wordt uitsluitend gedrukt op volledig gerecycleerd papier
Imprimerie centrale – Cette publication est imprimée exclusivement sur du papier entièrement recyclé